

MOVA MOBIUS 60

Robotic Vacuum Cleaner
User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

MOVA

Contents

EN	User Manual	1
DE	Benutzerhandbuch	34
FR	Manuel d'utilisation	68
IT	Manuale utente	101
ES	Manual de usuario	134
NL	Gebruikershandleiding	167
PL	Instrukcja obsługi	200
NO	Brukerhåndbok	234
SV	Användarmanual	267
EL	Εγχειρίδιο χρήστη	300
PT	Manual do utilizador	333
TR	Kullanıcı Kılavuzu	366
HE	מדריך למשתמש	399
AR	دليل الاستخدام	432

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Ensure that the appliance operates correctly in a proper environment. Otherwise, do not use the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

Safety Information

EN

Usage Restrictions

- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Only clean water and the officially-approved cleaning solution can be added to the clean water tank. Do not add any other liquid such as alcohol or disinfectant. The ratio of the cleaning solution to clean water can be checked on the cleaning solution bottle. Keep the cleaning solution out of reach of children.

Usage Restrictions

- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery or base station. The robot can only be used with the model RCVE0204 base station.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station on your own.
- Do not place the base station near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the base station's charging contacts.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period of time, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CONSUMER LASER PRODUCT

EN 50689:2021



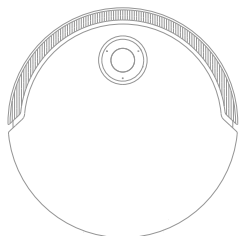
For indoor use only



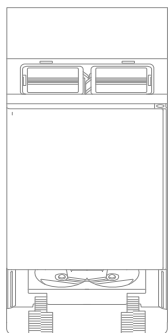
Read operator's manual

Hereby, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLV83LE is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.mova.tech>
For detailed e-manual, please go to <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Package Contents

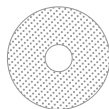


Robot



Base Station

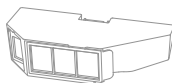
Robot Accessories



Mop Pad × 12
(3 pairs pre-
installed)



Mop Pad
Holder × 6
(install
before use)



Dust Box and
Dust Box Filter × 1
(pre-installed)

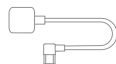


Side Brush
(pre-installed)



Main Brush
(pre-installed)

Base Station Accessories



Power Cord



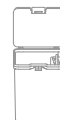
Base Station Ramp
Extension Plate
(install before use)



Auto Solution
Dispenser Module
- Dual Compartment
(pre-installed)



Clean Water
Tank
(pre-installed)



Used Water
Tank
(pre-installed)



Washboard
Filter
(pre-installed)



Dust Bag × 2
(1 pre-
installed)

Other Accessories



User Manual



Quick Start Guide



Floor Cleaner※



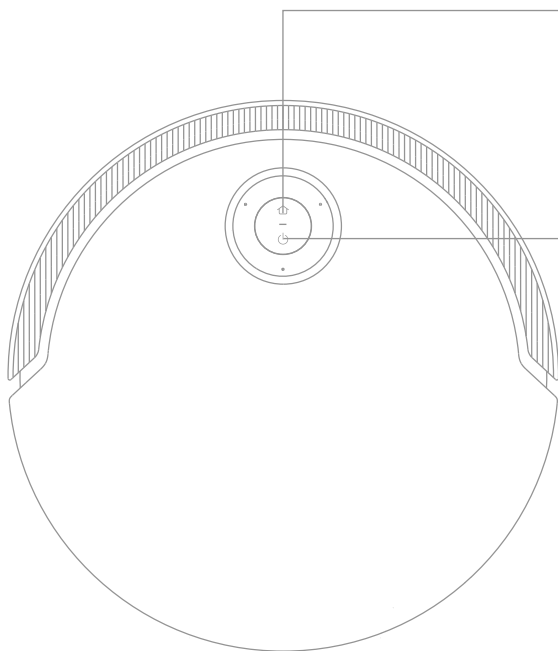
Specialized Cleaning
Solution※

※ The cleaning solutions included in the box may vary (e.g. Pet Odor Solution, Wood Floor Care Solution), and the actual contents shall prevail based on the final packaging. Detailed operating procedures for cleaning solutions are specified on their bottle labels. If depleted, purchase replacements exclusively through official channels.

Product Overview

EN

Robot



🏠 Dock Button

- Press to send the robot back to the base station
- The child lock is on, press and hold for 3 seconds to disable the child lock
- The child lock is off, press and hold for 3 seconds to enable the spot cleaning function

⏻ Power / Clean Button

- Press and hold for 3 seconds to turn on or off
- Press to start cleaning after the robot is turned on

Circular Status Indicator

- Solid Blue: Cleaning or cleanup completed
- Solid Green: Charging
- Blinking Orange: Error

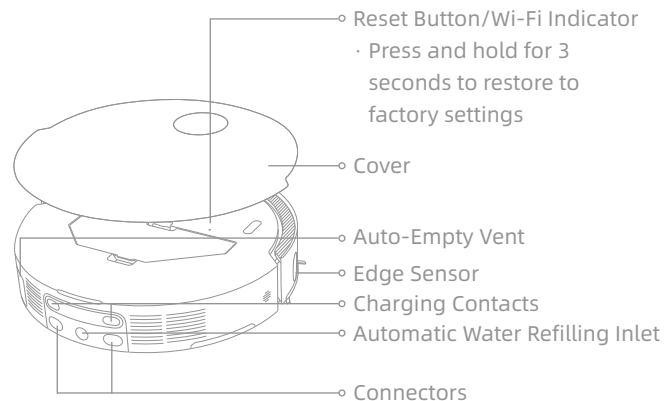
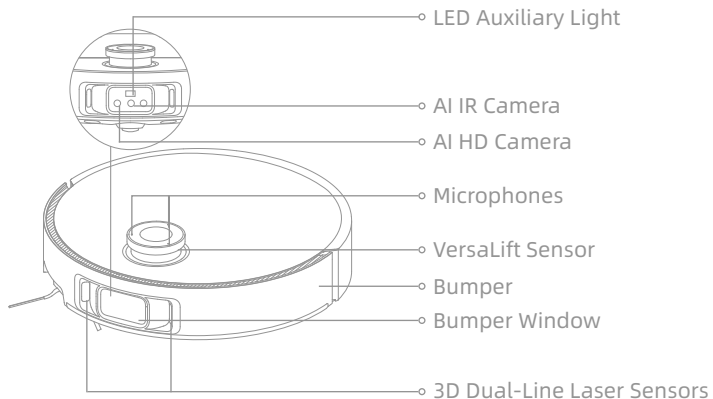
Button Status Indicator

- Solid White: Cleaning or cleanup completed
- Breathing White: Charging (not low battery)
- Solid Orange: Standby at low battery or paused at low battery
- Breathing Orange: Charging (low battery)
- Blinking Orange: Error

Note:

- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the MOVAhome App.

Robot and Sensors

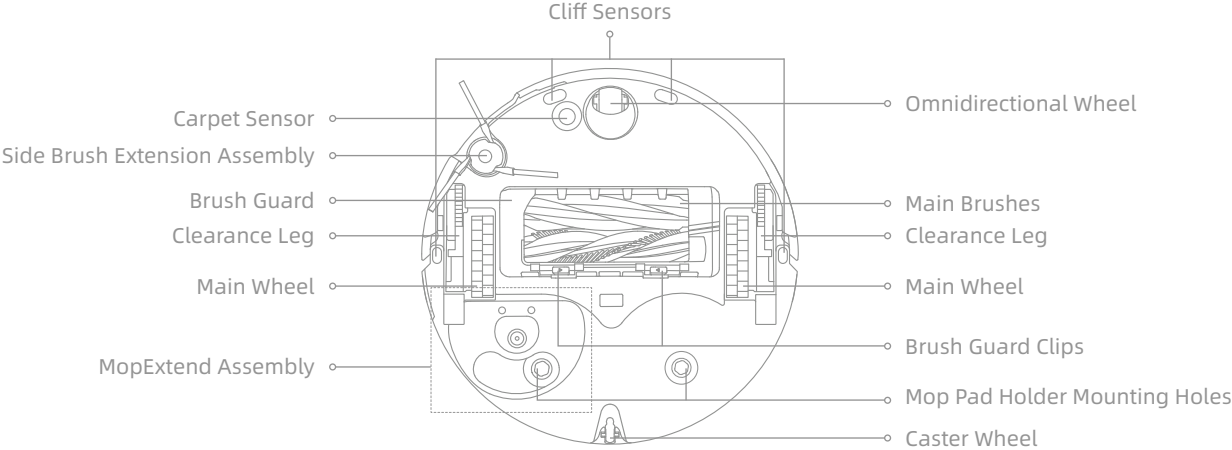


Note: The VersaLift sensor will be lowered when the robot is in standby mode, charging on the base station, or cleaning low-clearance areas. In the case of cleaning low-clearance areas, do not move the robot as it may affect its positioning.

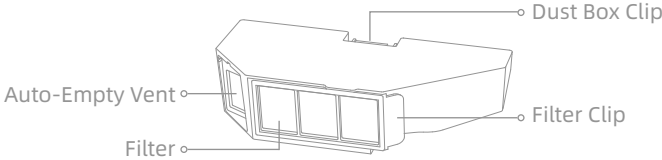
Product Overview

EN

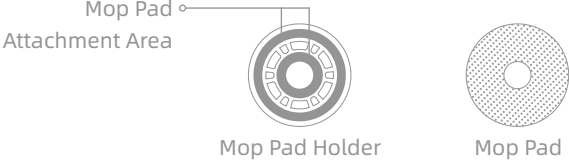
Robot and Sensors



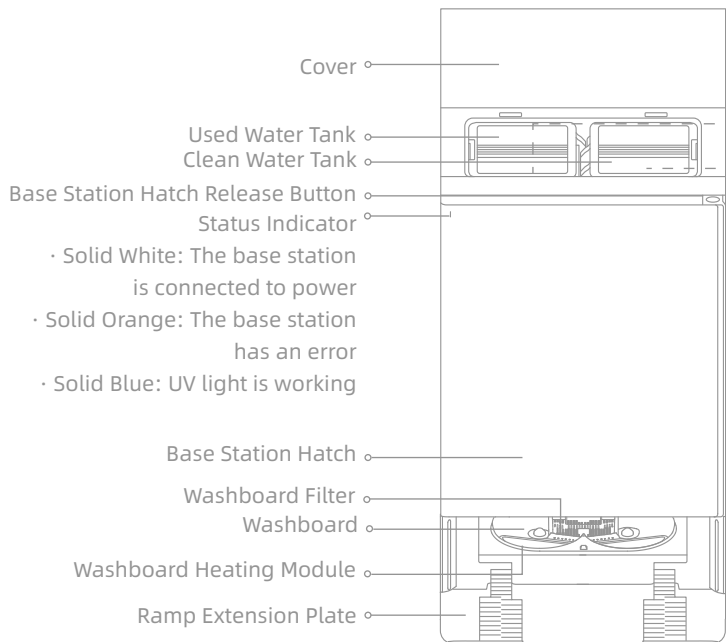
Dust Box



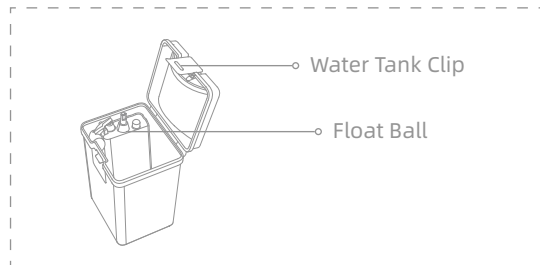
Mop Assembly



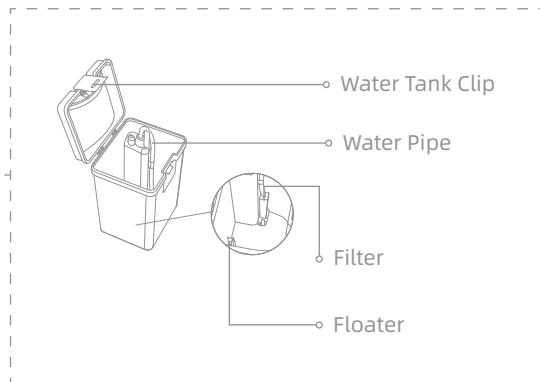
Base Station



Used Water Tank

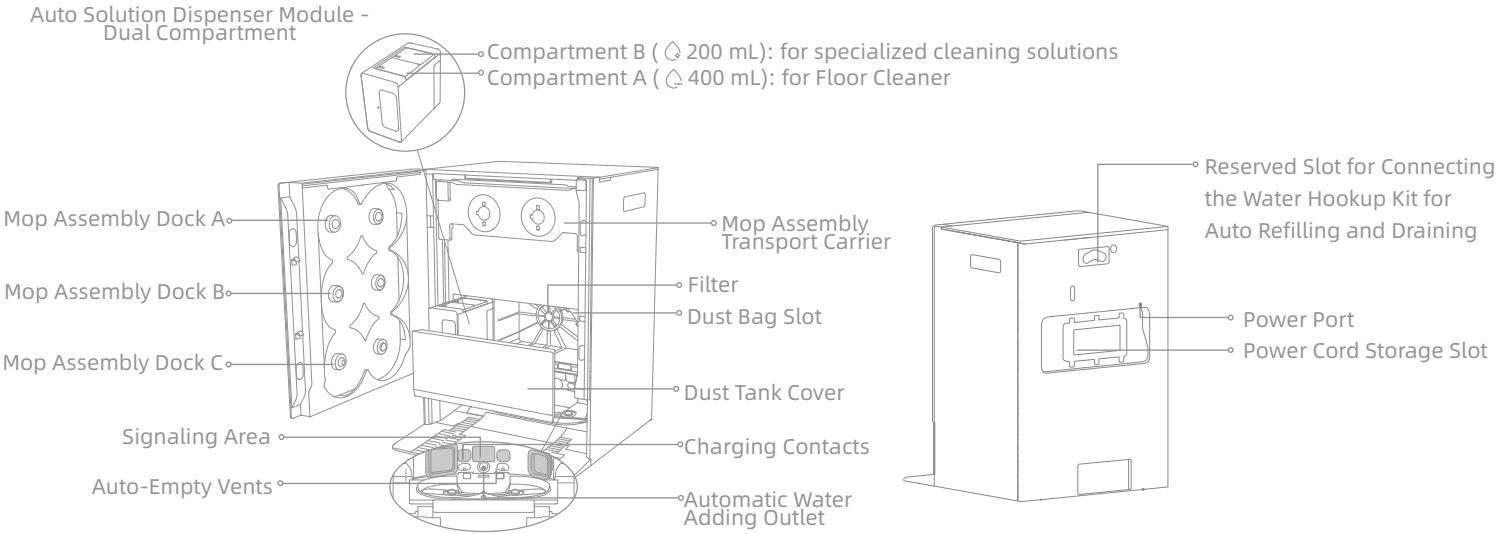


Clean Water Tank



Product Overview

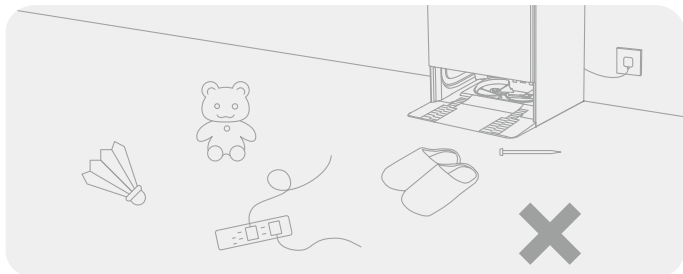
Base Station



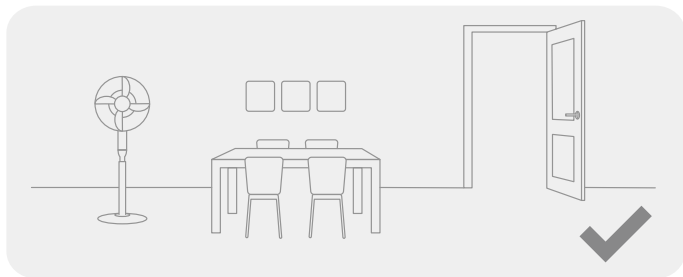
Note: The dual-compartment can be replaced with a single compartment (600 mL) to add more cleaning solution. If needed, please purchase separately through official channels.

Note: The water hookup kit for auto refilling and draining needs to be purchased separately. (Only available in specific regions)

EN Preparing Your Home



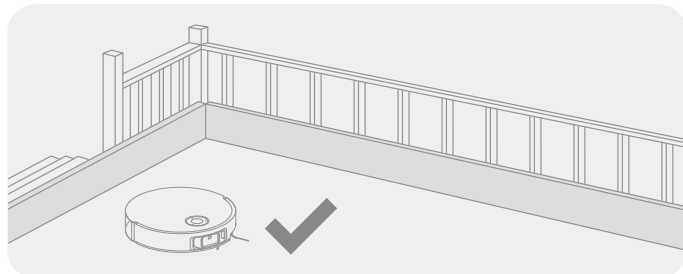
Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



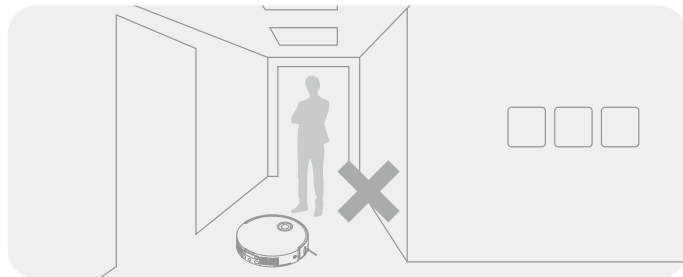
Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- The LED auxiliary light will provide auxiliary lighting in dimly lit environments.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs to ensure the secure and smooth operations of the robot.

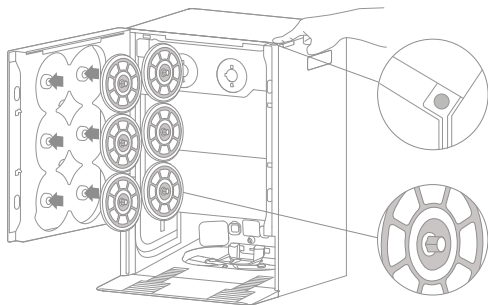


To prevent the robot from missing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

Before Use

1. Open the Base Station Hatch and Install the Mop Assemblies

Press the hatch release button to open the base station hatch. Align the color indicators on the mop assemblies with the corresponding docks. Insert each assembly until it clicks into place.

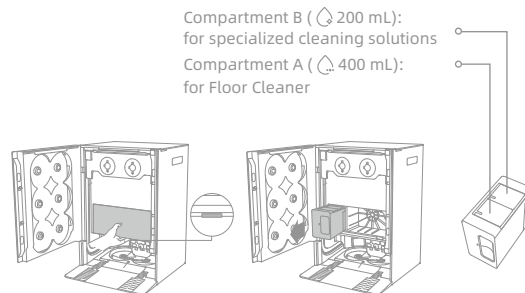


Note:

- To ensure smooth operation, do not misalign mop assembly positions.
- During initial use, install only the base station mop assemblies first. Do not install mop assemblies to the robot or connect the base station to power at this stage.

2. Add MOVA Cleaning Solutions

- ① Remove the dust tank cover and pull out the auto solution dispenser module.
- ② Open the upper lids of the module and add the corresponding cleaning solution to Compartment A and Compartment B respectively, as shown in the figure below.
- ③ Close the lids, put the module back into the base station, and then reinstall the dust tank cover and close the base station hatch. Cleaning solutions will be automatically dispensed during operation.

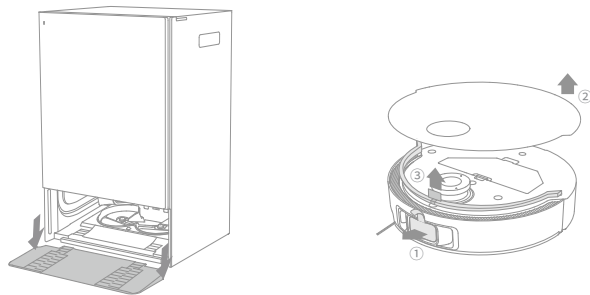


Note:

- Do not mix or interchange the solutions for the compartments to prevent malfunction. Detailed operating procedures for cleaning solutions are specified on their bottle labels.
- The auto solution dispenser module can be filled up for use. Do not add any liquids that are not officially-approved to prevent malfunction.
- Install the auto solution dispenser module until it clicks into place.
- Do not force the hatch closed as this may dislodge the mop assemblies.

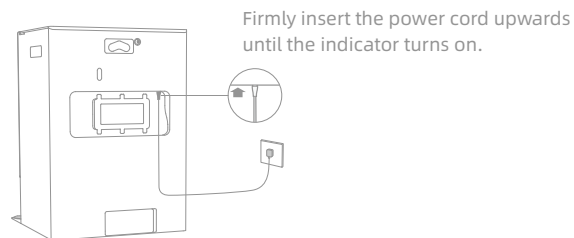
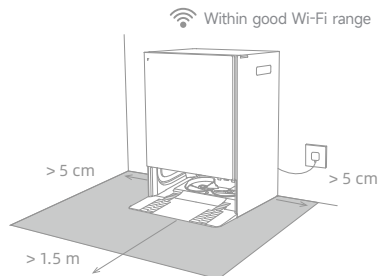
Before Use

3. Install the Ramp Extension Plate and Remove Robot Protections



4. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal. Leave enough space as shown in the figure and remove any objects in the shaded area. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket. If the mop assemblies are correctly installed and the base station hatch is closed, the transport carrier will automatically rise to the top of base station hatch within 20 seconds.



Note:

- Make sure that no objects might block the signaling area.
- To prevent water stains from wetting wood floors or carpets, placing the base station on tile floors or marble floors is recommended.
- Do not open the base station door during operation; otherwise, the mop assembly transport carrier may stop moving.
- Before returning or relocating the device, use the app to retract the mop assembly transport carrier to the washboard.

Before Use

5. Connecting with the MOVAhome App

(1) Press and hold the power button on the robot for 3 seconds to turn it on. Remove the robot cover and scan the QR code on the robot, or search "MOVAhome" in the app store to download and install the app.

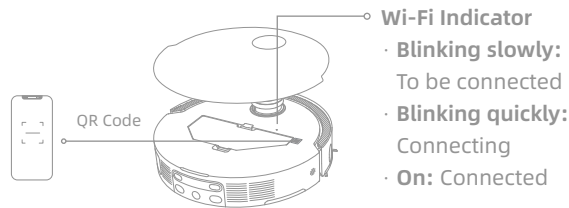
Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

(2) Open the MOVAhome App, tap "Scan QR code to connect", and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note:

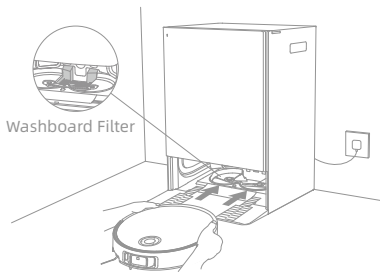
- To reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- To disconnect the device from Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.



Before Use

6. Connect the Robot to the Base Station

After confirming the transport carrier has fully ascended, place the robot into the base station (orient according to the figure below and ensure the washboard filter is securely installed). Then you will hear a voice notification when the robot successfully connects to the base station. After the robot is fully charged, the status indicators on the robot and the base station will remain lit for 10 minutes and then dim.

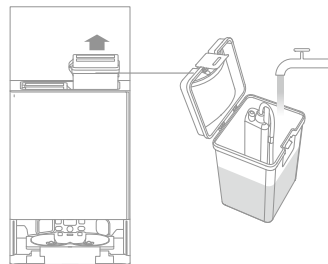


Note:

- It is recommended to fully charge the robot before its first use. When the robot cannot be turned on after the battery is depleted, manually connect the robot with the station to charge it.
- If the mop transport carrier has not raised, please reconnect the power cord and ensure that the carrier is raised and then docked the robot to the base station.

7. Add Water to the Clean Water Tank

Take out the clean water tank from the base station and fill up the tank with clean water. Then install it back into the base station.



Note: Do not add hot water into the water tank, as this may cause the tank to become deformed.

How to Use

Turn On/Off

Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator will remain lit. Or, place the robot onto the base station by aligning the charging contacts of the robot with those of the base station, and then the robot will turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the button  for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it.

If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please enable it in the app.

Do Not Disturb (DND) Mode

The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- In this mode, please select whether to resume cleaning, activate auto dust collection, and lower the voice volume in the Do Not Disturb section of the app.

Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the button  for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

How to Use

Spot Cleaning

When the child lock is off, press and hold the button  to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

Auto-Mop Swap

Attach all three mop assemblies to their designated docks on the base station hatch. After completing fast mapping, the robot will start cleaning using the optimized sequence preset in the app. The app predefines mop-to-zone assignments.

During mopping, the robot will automatically return to the base station to swap mop assemblies based on zone requirements. If needed, these settings can be adjusted in the app.

Note: Auto-Mop Swap is enabled by default in the app. If disabled, the robot will use only the default mop assembly for cleaning.

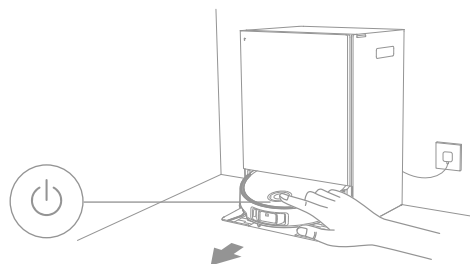
Vacuum and Mop

Note: After installing the mop assembly, the robot will operate in "Vacuum and Mop" mode by default during its first use. To adjust the cleaning mode, go to the Cleaning Mode settings in the app and select from the following three additional options:

1. Mop after Vacuuming
2. Vacuum Only
3. Mop Only

1. Start cleaning

Press the power button on the robot or use the app to start cleaning. After automatically installing the mop assemblies, the robot will start from the base station and perform the cleaning task based on the optimal cleaning plan generated from the created map.



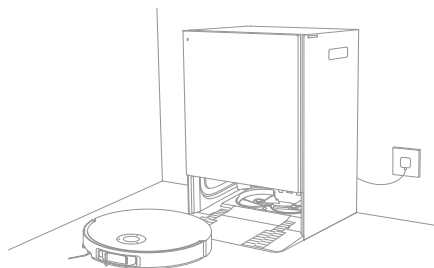
How to Use

Note:

- To ensure the robot easily returns to the base station after cleaning, it is recommended to make the robot start from the base station.
- The mop pads will be cleaned before the robot starts mopping, please wait patiently.
- Do not move the base station, the clean water tank, the used water tank, or the washboard filter during operation.
- Hot water cleaning can be enabled in the app for mop pad cleaning, which applies to all modes. To prevent scalding, do not touch the washboard when the function is on.

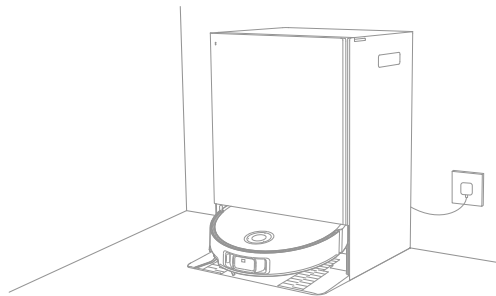
2. Auto mop washing

When cleaning, the robot will automatically return to the base station to wash mop pads based on the mop pad cleaning frequency specified in the app. The base station will automatically refill the robot's water tank and the robot will resume cleanup.



3. Automatically empty the dust box and wash and dry the mop pads

After the robot finishes a cleaning task and returns to the base station to charge, the base station will automatically empty the dust box and then wash and dry the mop pads.



Note:

- If the auto-empty function is turned off in the app, the base station will not automatically empty the dust box.
- The base station will empty the dust box according to the setting in the app.

4. Clean the used water tank

After the robot has completed its task, please clean the used water tank to prevent any odor.

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Used water tank	After each use	/
Clean water tank	Once every 2 weeks	
Main brushes		Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Mop pad holders		/
Washboard filter	Once every 1 to 2 months	/
Washboard heating module	Once every 6 months	
Base station's signaling area	Once every month	
Charging contacts		
Auto-empty vents		
Omnidirectional wheel		
Caster wheel		
Edge sensor		
VersaLift sensor		
3D dual-line laser sensors		

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Carpet sensor	Once every month	/
Cliff sensors		
Bumper window		
Bumper		
Robot's automatic water refilling inlet		
Bottom of the robot		
Dust box	Clean it as needed	
Main wheels		
Clearance legs		
Dust bag	/	Every 2 to 4 months
Mop pads		Every 1 to 3 months

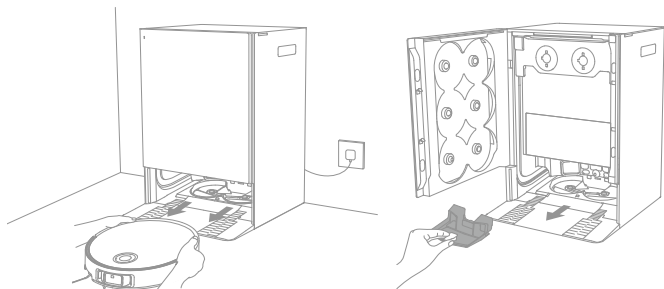
Note: The frequency of maintenance and replacement depends on actual usage. If an exception occurs due to special circumstances, prompt maintenance or replacement is recommended.

Routine Maintenance

EN

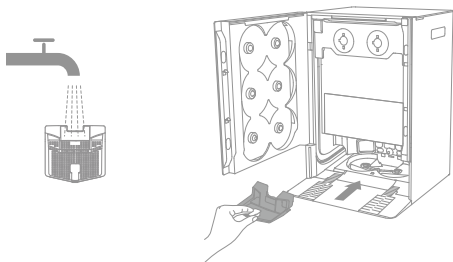
Washboard Filter

1. After mop pad cleaning is complete, take out the robot, open the base station hatch and remove the washboard filter.

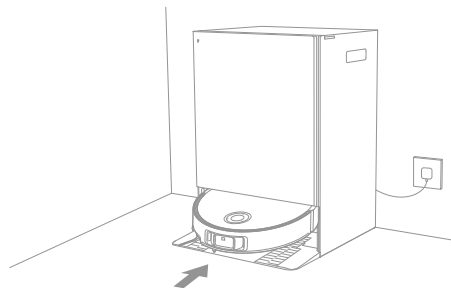


Note: The washboard may remain hot. Allow to cool before handling.

2. Rinse the washboard filter with clean water and wipe it clean. Then, reinstall it into the washboard and close the base station hatch.



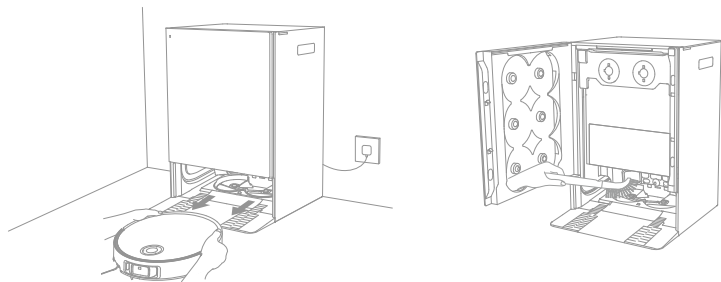
3. Use the app or press the button  to return the robot to the base station, or manually put the robot back.



Routine Maintenance

Washboard Heating Module

During use, the washboard heating module may develop scale. To remove it, take out the robot, pour a small amount of white vinegar (5% acetic acid) on the surface of the heating module and clean it with a brush.



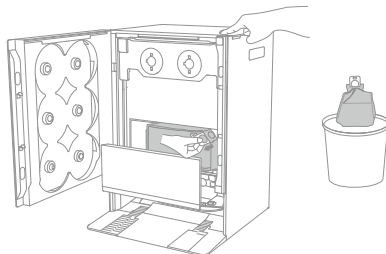
Note:

- The washboard may remain hot. Allow to cool before handling.
- An appropriate descaler can also be used in accordance with the instructions it provides.
- Do not add white vinegar or descaler directly into the clean water tank to help prevent malfunction.
- Do not use sharp tools or corrosive liquids such as hydrochloric acid to clean the heating module.

Routine Maintenance

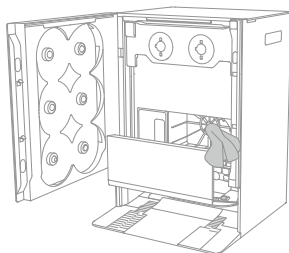
Dust Bag

1. Press the hatch release button to unlock the base station, and then remove the dust tank cover and discard the dust bag.

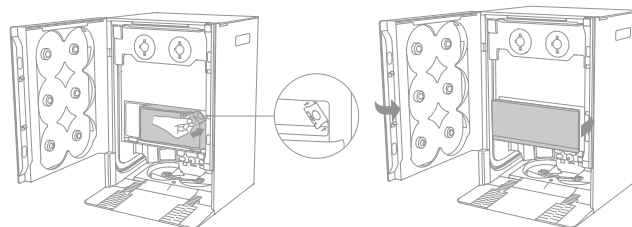


Note: Pulling outwards on the handle will seal the bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.



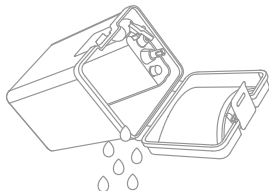
3. Install a new dust bag, then reinstall the dust tank cover and close the base station door.



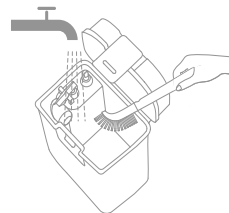
Note: Do not force the hatch closed as this may dislodge the mop assemblies.

Used Water Tank

1. Remove the used water tank, open its cover and pour out the used water.



2. Rinse the used water tank with clean water, and use a proper cleaning tool to clean the inner wall of the used water tank.

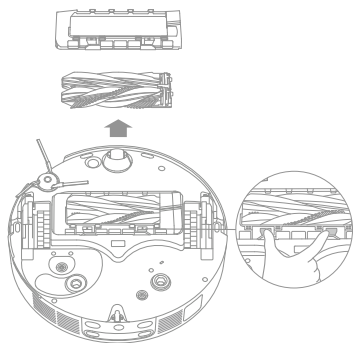


Note: The float ball in the used water tank is a movable part. Do not apply too much force when cleaning it to avoid damaging it.

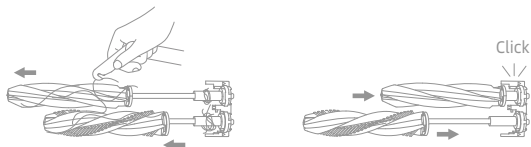
Routine Maintenance

Main Brushes

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard, and then lift the brushes out of the robot.

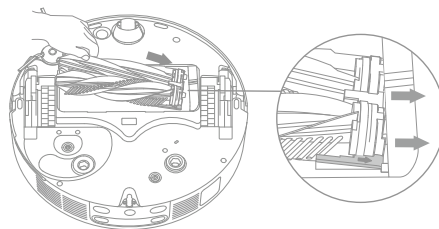


2. Pull out the brushes as shown in the figure. Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. After cleaning, push the brushes firmly into the main brush holder until they click into place.

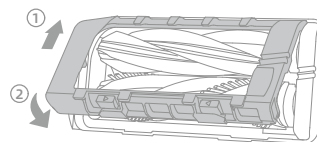


Note: Be careful while pulling out the main brushes to prevent injury.

3. With the screen-printed arrows facing upwards, insert the main brush holder into the slots downwards in an inclined way.

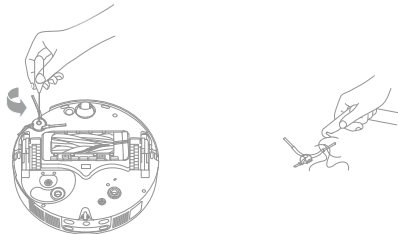


4. Align the front end of the brush guard with the slot, insert it downwards in an inclined way, and then press it into place.

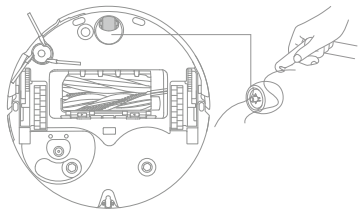


Side Brush

Unscrew the side brush with a screwdriver, clean the hair from the brush, and then screw it back on.



Omnidirectional Wheel

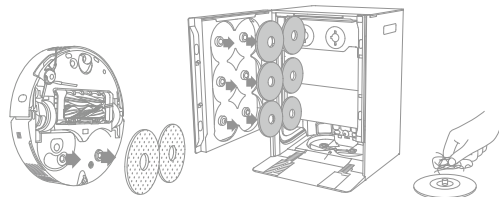


Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

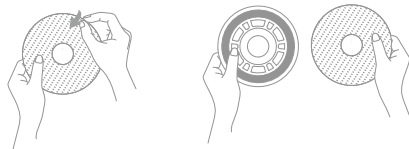
Mop Pad Holders

Remove and clean the mop pad holders. After cleaning, reinstall them into their corresponding docks on the base station hatch.



Mop Pads

Remove the mop pads from the mop pad holders to replace them.

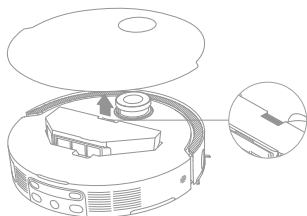


Note: When replacing the mop pads, ensure that each mop pad is installed in the mop pad holder of the matching color.

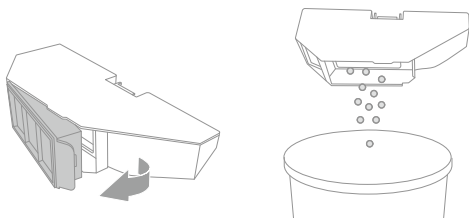
Routine Maintenance

Dust Box and Filter

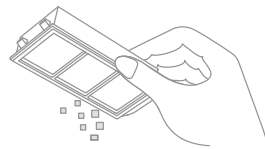
1. Remove the robot cover and press the dust box clip to remove the dust box.



2. Remove the dust box filter, and then empty the dust box.

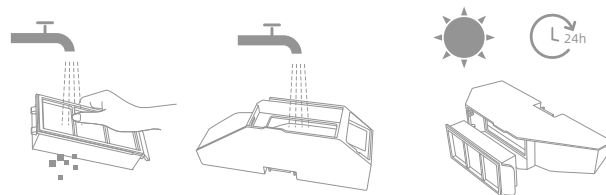


3. Gently tap the basket of the filter to remove the dirt.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.

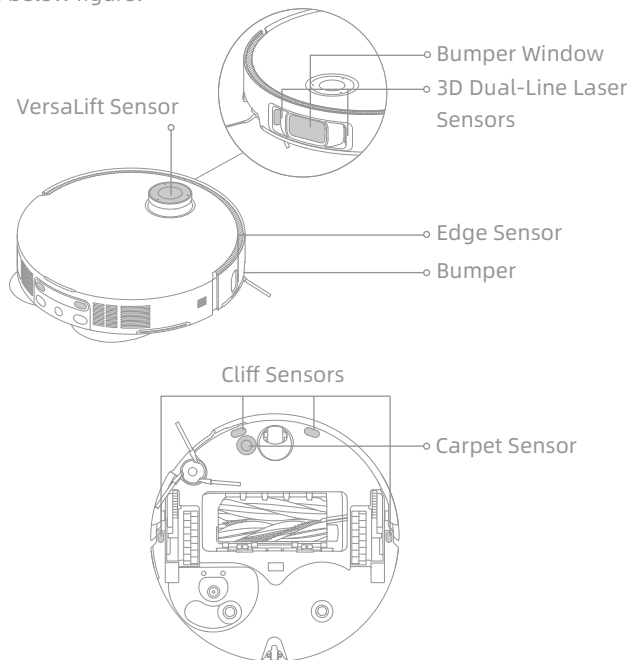


Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Robot Sensors

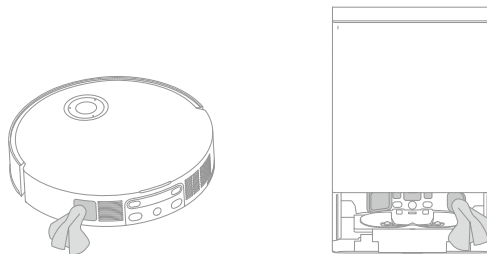
Wipe the robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:



Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

Auto-Empty Vents, Charging Contacts and Signaling Area

Clean the auto-empty vents, charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.



Note: The washboard may remain hot. Allow to cool before cleaning.

Routine Maintenance

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Problem	Solution
The robot will not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the base and try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to use the robot in environments with an ambient temperature above 0 °C (32 °F) and below 40° C (104° F).
The robot will not charge.	The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts. Check whether there is any foreign object at the connectors of the robot and remove the foreign object if any.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.
The robot cannot find and return to the base station.	The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	Check whether there is enough space on both sides or in front of the base station to prevent the robot from being blocked. The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. The robot may slip if the floor in front of the base station is overly wet. If so, clean the excess water before trying again. It is recommended to move the base station to a different place and try again. Make sure the ramp extension plate is installed properly.
The robot will not turn off.	The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the button  for 3 seconds to turn it off. If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the button  for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.
The charging speed is slow.	It takes about 4.5 hours to fully charge the robot when its battery is low. If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
The noise increases while the robot is operating.	Check whether the dust box filter is clogged. If so, clean it or replace it. A hard object may be caught in the main brushes or the dust box. Check and remove any hard object. The main brushes or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects. Switch the suction mode to Standard or Quiet.
The robot moves without following the set route.	Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot. Working on wet slippery surfaces causes the main wheel to slip. It is recommended to dry the wet places before using the robot. Wipe the bumper window and 3D dual-line laser sensors on the robot with a clean, soft cloth to keep them clean and unobstructed.

Problem	Solution
The robot misses the rooms to be cleaned.	Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open. The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.
The robot will not resume cleaning after charging.	Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button  .
The station cannot automatically empty the dust box.	Check whether the dust bag in the dust tank is full. If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.
The water level in the washboard is abnormal.	Check whether the seal on the used water tank is loose or not correctly installed, and manually reset it if so. If the problem persists, please contact the after-sales service team. Gently press down on the used water tank to make sure it is installed correctly. Remove the washboard filter and check whether the sewage drain outlet is blocked and clean it. Check the cleaning solution. Do not add any liquid other than the officially-approved cleaning solution.
The mop pad holder is raised abnormally.	Please remove the mop pad holder to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.
There is water under the clean water tank or around the seal.	When taking out the clean water tank, some water in the pipe may be left under the tank or around the seal. This is normal. Please wipe with a dry cloth.

For more support, contact us via <https://www.mova.tech>

Specifications

Robot

Model	RLV83LE
Charging Time	Approx. 4.5 hours
Rated Voltage	14.4 V $\overline{\text{---}}$
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Base Station/Charging Dock

Power consumption in off mode: $\leq 0.3 \text{ W}$

Power consumption in standby mode: $\leq 0.5\text{W}$ (within 15 minutes after the robot leaves the base station/charging dock)

Robot&Base Station/Charging Dock

The equipment does not have a standby mode or other equivalent states in terms of standby requirements, power management function, or the ability to deactivate wireless network connections due to battery maintenance needs. The power consumption of the equipment is likely to be higher than other equipment models meeting these functional requirements.

Base Station

Model	RCVE0204
Rated Input	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Rated Output	20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Rated Power (during dust emptying)	700 W
Rated Power (during hot water cleaning)	640W
Rated Power (during charging and drying)	175 W

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Note:

- Rated Power (during hot water cleaning) is determined by the power value during the representative period (water temperature 25°C).
- Rated Power (during charging and drying) is determined by the power value during full load period.

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf, um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden.

Nutzungsbeschränkungen

- Um einen sicherer Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten und um jegliche Risiken zu vermeiden, darf es nicht von Kindern unter 8 Jahren oder von Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten bzw. eingeschränkter Erfahrung oder Kenntnissen ohne die Aufsicht der Eltern oder eines Erziehungsberechtigten benutzt werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachpersonal ausgetauscht werden können.
- Räumen Sie den zu reinigenden Bereich ab. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Kindern und Haustieren und dem Roboter, während dieser in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht in Badezimmern oder in der Nähe von Schwimmbecken installiert, aufgeladen oder verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Wohnräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als Bodenbeläge oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer geeigneten Umgebung ordnungsgemäß funktioniert. Andernfalls dürfen Sie das Gerät nicht verwenden.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Einheit ersetzt werden, die Sie beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhalten können.

Nutzungs- schränkungen

- Benutzen Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der über dem Boden freisteht, ohne dass eine Schutzbarriere vorhanden ist.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.
- Verwenden Sie den Roboter in Räumen mit einer Umgebungstemperatur von über 0 °C und unter 40 °C. Stellen Sie sicher, dass sich keine Flüssigkeiten oder klebrigen Substanzen auf dem Boden befinden.
- Entfernen Sie vor dem Betrieb des Geräts alle freistehenden Gegenstände vom Boden, sowie alle auf dem Reinigungspfad herumliegenden Kabel oder Netzkabel, um Schäden bzw. Verletzungen durch Nachziehen zu vermeiden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um eine Kollision des Roboters mit diesen Gegenständen und deren Beschädigung zu vermeiden.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bewahren Sie das Reinigungswerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Zimmer mit schlafenden Säuglingen oder Kindern.
- Verhindern Sie, dass sich Kinder, Haustiere oder andere Gegenstände auf den Roboter befinden, unabhängig davon, ob er steht oder sich bewegt.
- In den Frischwasserbehälter darf nur sauberes Wasser und die offiziell zugelassene Reinigungsflüssigkeit eingefüllt werden. Fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten wie z. B. Alkohol oder Desinfektionsmittel hinzu. Das richtige Mischungsverhältnis von Reinigungsflüssigkeit und sauberem Wasser steht auf der Flasche mit der Reinigungsflüssigkeit. Bewahren Sie die Reinigungsflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Nutzungsbeschränkungen

- Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen im Falle von brennenden Gegenständen. Verwenden Sie den Roboter nicht, um entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten, ätzende Gase oder unverdünnte Säuren oder Lösungsmittel aufzusaugen.
- Keine harten oder scharfen Gegenstände aufsaugen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Gegenständen, die zur Verstopfung des Geräts führen können.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wischen Sie den Roboter oder die Basisstation nicht mit einem feuchten Tuch ab und spülen Sie diese nicht mit Flüssigkeiten aus. Lassen Sie die abwaschbaren Teile nach der Reinigung vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einbauen und benutzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle auf Grund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entstandenen Verluste oder Schäden verantwortlich.

Akkus und Aufladen

- Verwenden Sie keine Akkus oder eine Basisstation von externen Anbietern. Der Roboter kann nur mit der Basisstation Modell RCVE0204 verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Basisstation selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- Stellen Sie die Basisstation nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Reinigen Sie die Ladkontakte der Basisstation niemals mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen.

- Akkus und Aufladen**
- Entsorgen Sie alte Akkus nicht unsachgemäß. Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.
 - Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Netzkabels stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
 - Achten Sie darauf, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner Originalverpackung aufbewahrt wird.
 - Bei längerer Nichtbenutzung des Roboters sollte er vollständig aufgeladen, danach ausgeschaltet und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.

- Informationen zur Lasersicherheit**
- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER

EN 50689:2021



Nur für den Innenbereich geeignet



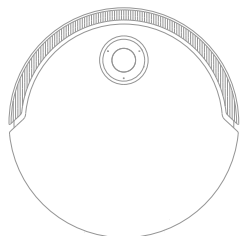
Bedienungsanleitung lesen

Hiermit erklärt XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RLV83LE den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://www.mova.tech>
Eine ausführliche elektronische Anleitung finden Sie unter <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

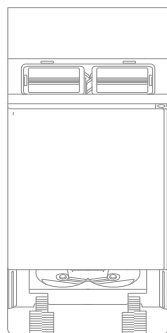
Produktübersicht

DE

Packungsinhalt

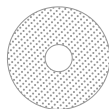


Roboter



Basisstation

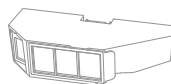
Roboter-Zubehör



Wischpad × 12
(3 Paare
vorinstalliert)



Wischpadhalter × 6
(vor Gebrauch
installieren)



Staubbehälter
und Staubbehälter-
filter × 1
(vorinstalliert)

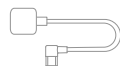


Seitenbürste
(vorinstalliert)



Hauptbürste
(vorinstalliert)

Basisstation-Zubehör



Netz kabel



Rampenverlängerungs-
platte der
Basisstation
(vor Gebrauch instal-
lieren)



Automatisches Lö-
sungsspendermodule
- Doppelfach
(vorinstalliert)



Frischwasser-
behälter
(vorinstalliert)



Schmutzwasser-
behälter
(vorinstalliert)



Waschplatten-
filter
(vorinstalliert)



Staubbeutel ×
2
(1 vorinstal-
liert)

Sonstiges Zubehör



Benutzerhand-
buch



Schnellstartan-
leitung



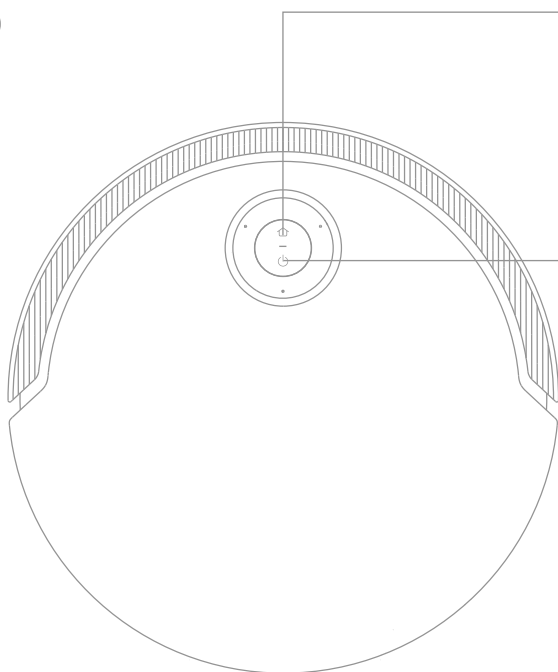
Bodenreiniger※



Spezielle Reini-
gungsflüssigkeit※

※ Die Reinigungsflüssigkeiten, die im Lieferumfang enthalten sind, können variieren (z. B. Flüssigkeit gegen Tiergerüche, Flüssigkeit zur Pflege von Holzböden) und der tatsächliche Inhalt ist gemäß der endgültigen Verpackung maßgebend. Detaillierte Gebrauchsanweisungen für Reinigungsflüssigkeiten sind auf den Flaschenetiketten angegeben. Bei Verbrauch ausschließlich über offizielle Kanäle nachkaufen.

Roboter



🏠 Dockingtaste

- Drücken Sie diese Taste für die Rückkehr des Roboters zur Basisstation
- Wenn die Kindersicherung ist aktiviert, halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren
- Wenn die Kindersicherung deaktiviert ist, halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Punktreinigungsfunktion zu aktivieren

⏻ Einschalt-/Reinigungstaste

- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
- Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten

Kreisförmige Statusanzeige

- Dauerhaft blau: Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- Dauerhaft grün: Laden
- Blinkt orange: Fehler

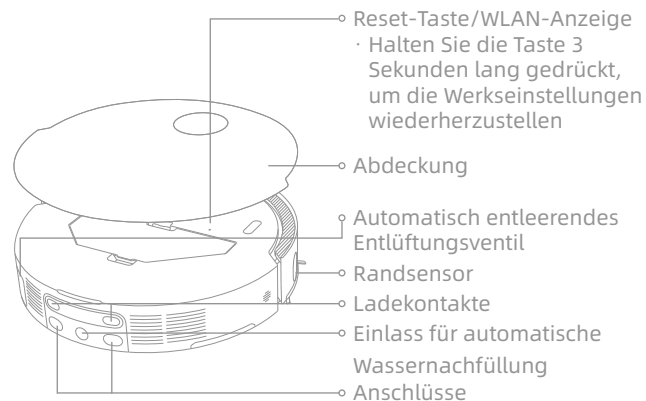
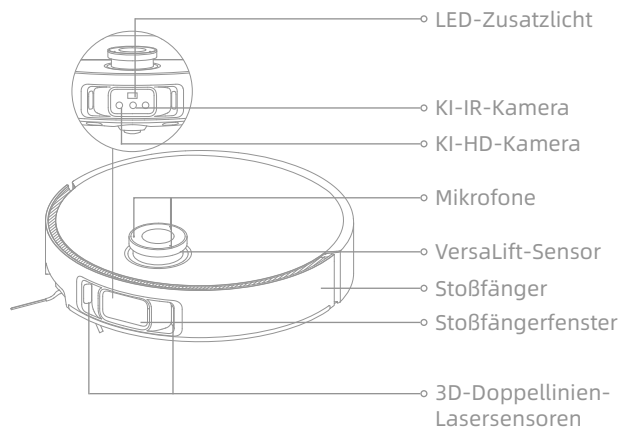
Tasten-Statusanzeige

- Leuchtet weiß: Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- Hauchend weiß: Aufladen (bei nicht niedrigem Akkustand)
- Leuchtet orange: Stand-by bei niedrigem Akkustand oder angehalten bei niedrigem Akkustand
- Hauchend orange: Aufladen (bei niedrigem Akkustand)
- Blinkt orange: Fehler

Hinweis:

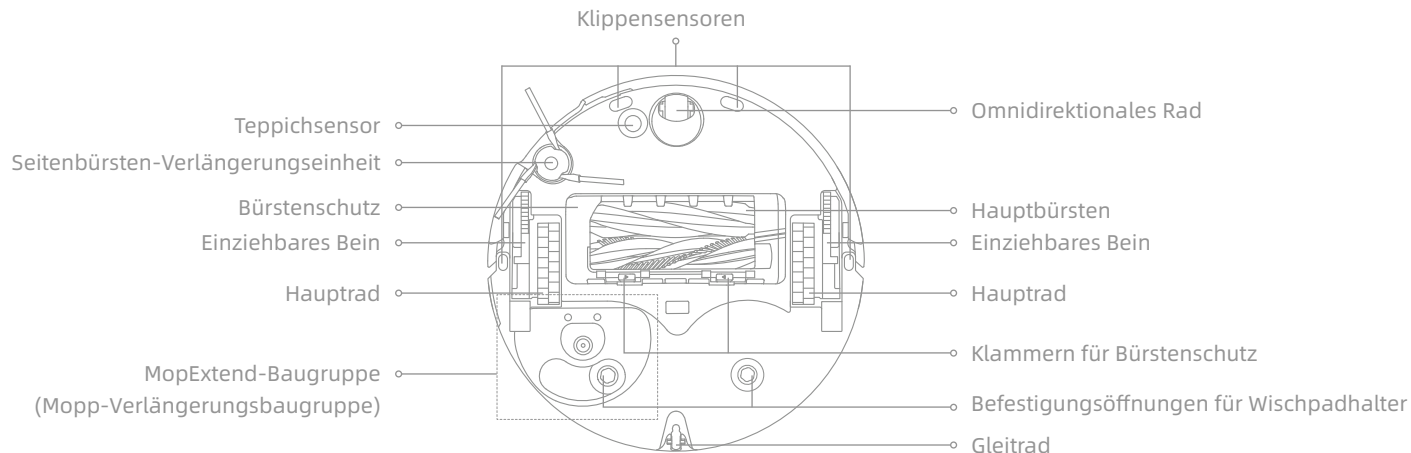
- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Betrieb pausieren während der Roboter reinigt oder zur Ladestation zurückkehrt.
- Die Kindersicherung kann über die MOVAhome App aktiviert/deaktiviert werden.

Roboter und Sensoren

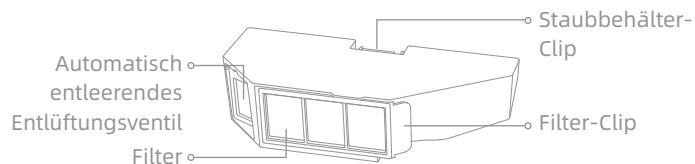


Hinweis: Der VersaLift-Sensor wird abgesenkt, wenn sich der Roboter im Stand-by-Modus befindet, an der Basisstation lädt oder Bereiche mit geringem Abstand reinigt. Bewegen Sie den Roboter beim Reinigen von Bereichen mit geringem Abstand nicht, da dies seine Positionierung beeinträchtigen könnte.

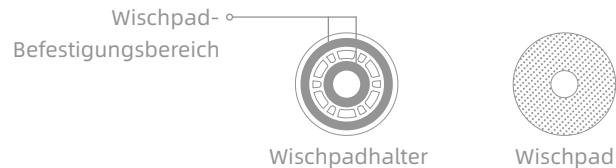
Roboter und Sensoren



Staubbehälter



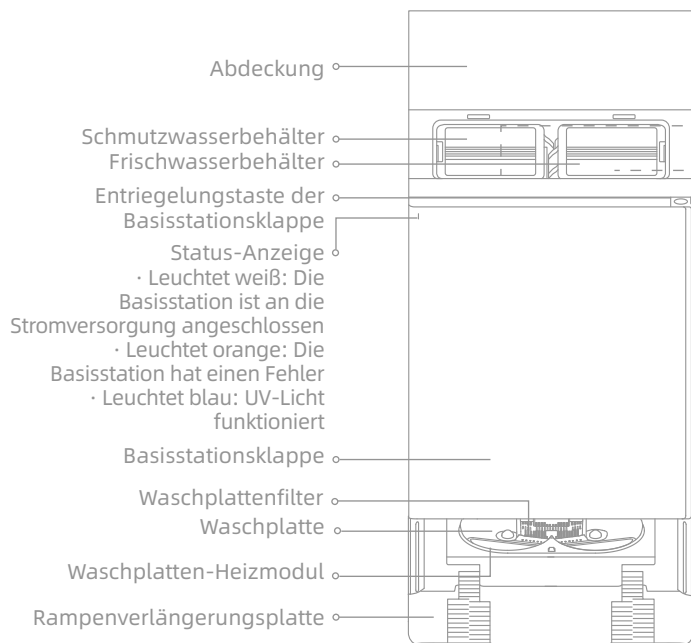
Wischmopp-Baugruppe



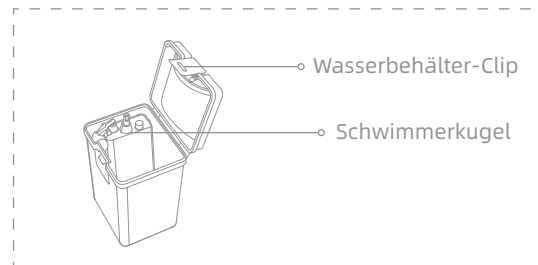
Produktübersicht

DE

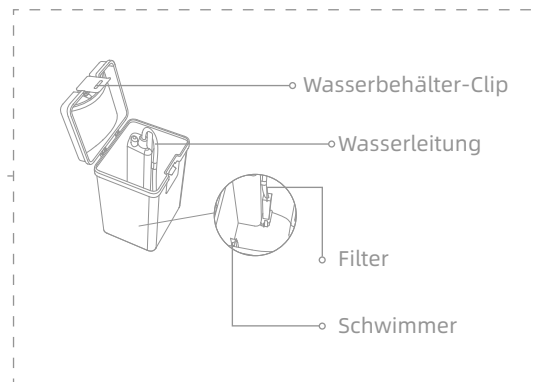
Basisstation



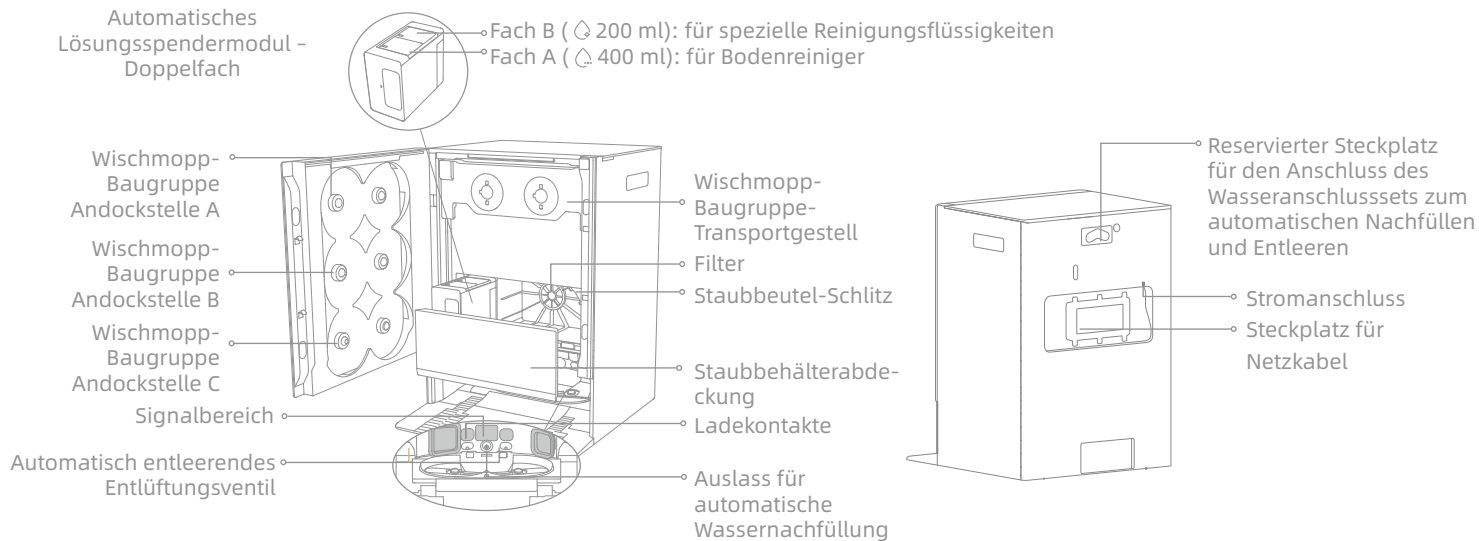
Schmutzwasserbehälter



Frischwasserbehälter



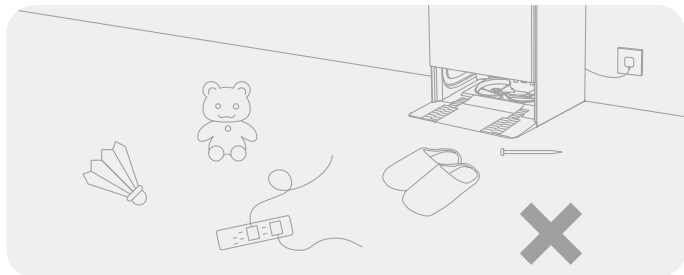
Basisstation



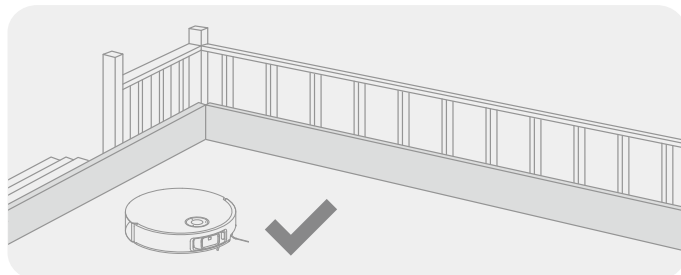
Hinweis: Das Doppelfach kann durch ein Einzelfach (600 ml) ersetzt werden, um mehr Reinigungslösung hinzuzufügen. Bitte bestellen Sie es bei Bedarf über offizielle Kanäle.

Hinweis: Das Wasseranschlusset für das automatische Nachfüllen und Entleeren muss separat erworben werden. (Nur in bestimmten Regionen verfügbar)

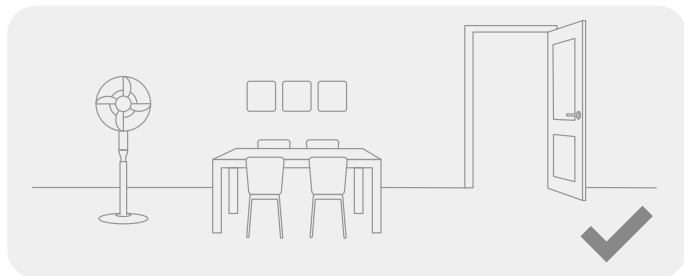
Vorbereitung des Zuhauses



Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.



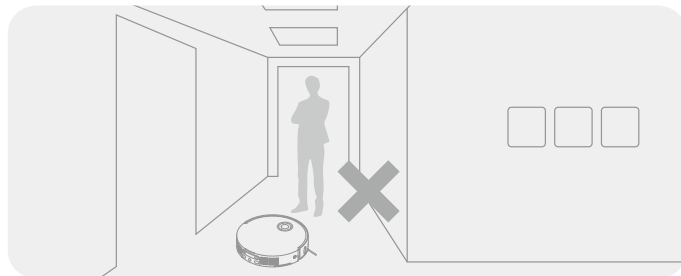
Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.



Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.

Hinweis:

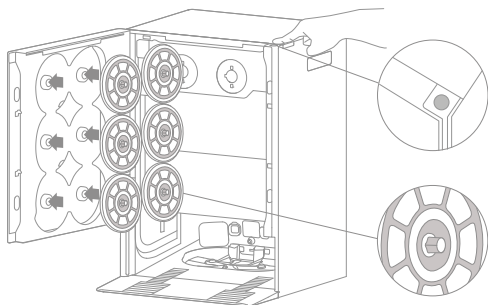
- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- LED-Zusatzlicht sorgt für zusätzliche Beleuchtung in schwach beleuchteten Umgebungen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.



Um zu verhindern, dass der Roboter die zu reinigenden Bereiche nicht erkennt, sollten Sie sich nicht vor dem Roboter, vor Schwellen, Fluren oder engen Stellen aufhalten.

1. Öffnen Sie die Basisstationsklappe und installieren Sie die Wischmopp-Baugruppen

Drücken Sie die Entriegelungstaste, um die Basisstationsklappe zu öffnen. Richten Sie die Farbmarkierungen an den Wischmopp-Baugruppen auf die entsprechenden Andockstellen aus. Setzen Sie jede Baugruppe ein, bis sie mit einem Klick einrastet.

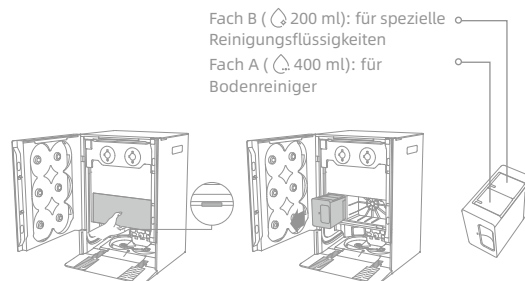


Hinweis:

- Achten Sie darauf, dass die Positionen der Wischmopp-Baugruppen nicht vertauscht werden, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.
- Bei der ersten Verwendung setzen Sie zunächst nur die Wischmopp-Baugruppen in die Basisstation ein. Befestigen Sie in dieser Phase noch keine Wischmopp-Baugruppen am Roboter und schließen Sie die Basisstation noch nicht an die Stromversorgung an.

2. MOVA-Reinigungsflüssigkeiten einfüllen

- ① Entfernen Sie die Staubbehälterabdeckung und ziehen Sie das Modul für den automatischen Lösungsspender heraus.
- ② Öffnen Sie die oberen Abdeckungen des Moduls und geben Sie die entsprechende Reinigungslösung in Fach A bzw. Fach B, wie in der nachfolgenden Abbildung dargestellt.
- ③ Schließen Sie danach die Deckel, setzen Sie das Modul wieder in die Basisstation ein, bringen Sie die Staubbehälterabdeckung wieder an und schließen Sie die Klappe der Basisstation. Die Reinigungslösung wird während des Betriebs automatisch ausgegeben.

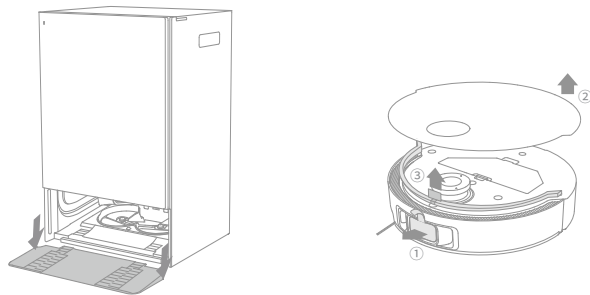


Hinweis:

- Mischen oder vertauschen Sie die Lösungen für die Fächer nicht, um eine Fehlfunktion zu vermeiden. Detaillierte Gebrauchsanweisungen für Reinigungsflüssigkeiten sind auf den Flaschenetiketten angegeben.
- Das automatische Lösungsspendermodul kann zur Verwendung aufgefüllt werden. Fügen Sie keine Flüssigkeiten hinzu, die nicht offiziell zugelassen sind, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Installieren Sie das automatische Lösungsspendermodul, bis es einrastet.
- Schließen Sie die Klappe nicht mit Gewalt, da sich dadurch die Wischmopp-Baugruppen lösen könnten.

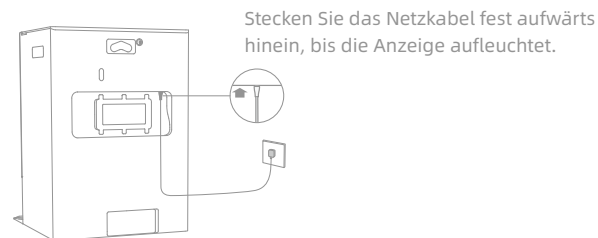
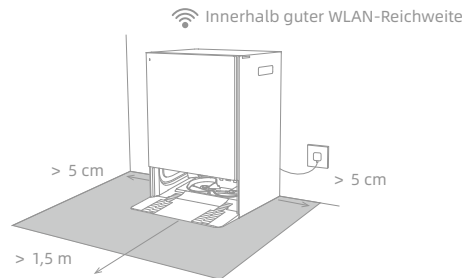
Vor der Verwendung

3. Installieren Sie die Rampenverlängerungsplatte und entfernen Sie den Roboterschutz



4. Stellen Sie die Basisstation auf und stecken Sie den Stecker in die Steckdose

Stellen Sie die Basisstation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf. Lassen Sie genügend Platz, wie in der Abbildung gezeigt, und entfernen Sie alle Objekte im schattierten Bereich. Schließen Sie das Netzkabel an die Basisstation an und stecken Sie es in die Steckdose. Wenn die Wischmopp-Baugruppen ordnungsgemäß angebracht sind und die Basisstationklappe geschlossen ist, bewegt sich das Transportgestell innerhalb von 20 Sekunden automatisch an die Oberseite der Basisstationklappe.



Hinweis:

- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände den Signalisierungsbereich blockieren.
- Damit keine Wasserflecken auf Holzböden oder Teppichen entstehen, sollten Sie die Basisstation auf Fliesen- oder Marmorböden aufstellen.
- Öffnen Sie die Basisstationstür nicht während des Betriebs, da es sonst passieren kann, dass der Wischmopp- Baugruppe-Transportgestell stehen bleibt.
- Vor dem Zurückgehen oder Standortwechsel des Gerätes sollten Sie das Wischmopp-Baugruppe-Transportgestell per App wieder auf die Waschplatte einfahren.

Vor der Verwendung

5. Verbinden mit der MOVAhome App

(1) Zum Einschalten des Roboters die Ein-/Aus-Taste am Roboter drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten. Entfernen Sie die Abdeckung des Roboters und scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „MOVAhome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.

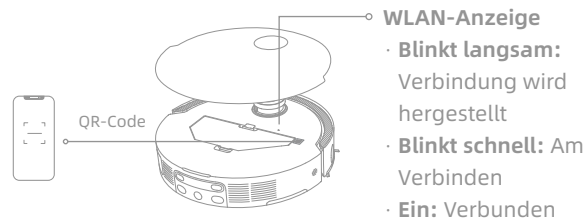
Hinweis:

- Es wird nur 2,4-GHz-WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

(2) Öffnen Sie die MOVAhome App, tippen Sie auf „Scannen Sie den QR-Code zum Verbinden“, und scannen Sie denselben QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

Hinweis:

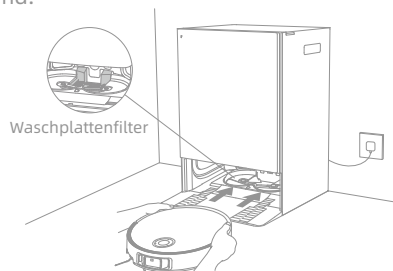
- Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt 2 und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.
- Halten Sie die Reset-Taste am Roboter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät vom WLAN-Netzwerk zu trennen.



Vor der Verwendung

6. Roboter mit der Basisstation verbinden

Vergewissern Sie sich, dass das Transportgestell vollständig nach oben gefahren ist, und setzen Sie den Roboter in die Basisstation ein (orientieren Sie sich an der folgenden Abbildung und achten Sie darauf, dass der Waschplattenfilter ordnungsgemäß installiert ist). Anschließend hören Sie eine Sprachmeldung, wenn sich der Roboter erfolgreich mit der Basisstation verbunden hat. Nach dem vollständigen Aufladen des Roboters leuchten die Status-Anzeigen am Roboter und an der Basisstation 10 Minuten lang und erlöschen anschließend.

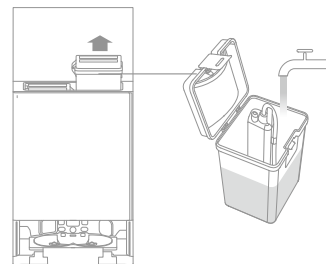


Hinweis:

- Es wird empfohlen, den Roboter vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen. Wenn sich der Roboter aufgrund eines leeren Akkus nicht einschalten lässt, verbinden Sie ihn zum Aufladen manuell mit der Basisstation.
- Sollte sich das Mopp-Transportgestell nicht erhoben haben, schließen Sie bitte das Netzkabel erneut an und vergewissern Sie sich, dass das Gestell nach oben gefahren ist, bevor Sie den Roboter an die Ladestation andocken.

7. Wasser in den Frischwasserbehälter füllen

Nehmen Sie den Frischwasserbehälter aus der Basisstation heraus und füllen Sie den Behälter mit sauberem Wasser. Danach setzen Sie ihn wieder in die Basisstation ein.



Hinweis: Füllen Sie kein heißes Wasser ein, da sonst der Frischwasserbehälter verformt werden kann.

Benutzung

Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige leuchtet weiter. Oder stellen Sie den Roboter auf die Basisstation, indem Sie die Ladekontakte des Roboters mit denen der Basisstation ausrichten. Dann schaltet sich der Roboter automatisch ein und beginnt mit dem Laden. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Basisstation und halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.

Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Basisstation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten.

Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

Hinweis: Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Basisstation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

Hinweis: Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App aktivieren.

Nicht-Stören-Modus (DND)

Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während des Nicht-Stören-Zeitraums (DND) wie gewohnt ausgeführt.
- Wählen Sie in diesem Modus aus, ob Sie die Reinigung fortsetzen, das automatische Staubfangen aktivieren und die Sprachlautstärke im Bereich „Nicht stören“ in der App verringern möchten.

Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste  10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Halten Sie dann die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um den Roboter einzuschalten.

Benutzung

Punktreinigung

Wenn die Kindersicherung deaktiviert ist, halten Sie die Taste  gedrückt, um den Punktreinigungsmodus zu aktivieren. In diesem Modus reinigt der Roboter einen quadratischen Bereich von 1,5 x 1,5 Meter um ihn herum und kehrt zu seinem Ausgangspunkt zurück, sobald die Reinigung bestimmter Bereiche abgeschlossen ist.

Automatischer Wischmopp-Wechsel

Bringen Sie alle drei Wischmopp-Baugruppen an den dafür vorgesehenen Halterungen an der Basisstationsklappe an. Nach Abschluss der Schnellkartierung beginnt der Roboter mit der Reinigung anhand der in der App voreingestellten optimierten Reihenfolge. In der App sind die Zuweisungen von Wischmopps zu den einzelnen Zonen festgelegt.

Während des Wischvorgangs kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zurück, um die Wischmopp-Baugruppen je nach den Anforderungen der jeweiligen Zone zu wechseln. Weitere Einstellungen können nach Bedarf in der App vorgenommen werden.

Hinweis: Automatischer Wischmopp-Wechsel ist in der App standardmäßig aktiviert. Wenn die Funktion deaktiviert ist, verwendet der Roboter zum Reinigen nur die standardmäßige Wischmopp-Baugruppe.

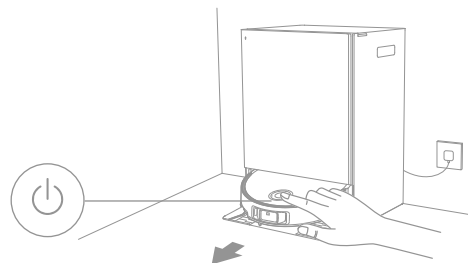
Staubsaugen und Wischen

Hinweis: Nach dem Anbringen der Wischmopp-Baugruppe läuft der Roboter bei der Erstinbetriebnahme standardmäßig im Modus „Saugen und Wischen“. Wenn Sie den Reinigungsmodus anpassen möchten, navigieren Sie in der App zu den Einstellungen für den Reinigungsmodus und wählen Sie eine der folgenden drei zusätzlichen Optionen aus:

1. Wischen nach dem Staubsaugen
2. Nur Staubsaugen
3. Nur Wischen

1. Reinigung starten

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste auf dem Roboter oder nutzen Sie die App, um die Reinigung zu starten. Nach dem automatischen Einbau der Wischmopp-Baugruppen startet der Roboter von der Basisstation und führt die Reinigungsaufgabe basierend auf dem optimalen Reinigungsplan aus, der anhand der erstellten Karte generiert wird.

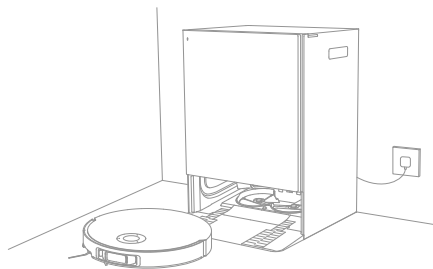


Hinweis:

- Um eine problemlose Rückkehr des Roboters zur Basisstation nach der Reinigung zu gewährleisten, empfiehlt es sich, den Roboter von der Basisstation aus starten zu lassen.
- Der Wischmopp wird gereinigt, bevor der Roboter mit dem Wischen beginnt, bitte warten Sie mit Geduld.
- Bewegen Sie die Basisstation, den Frischwasserbehälter, den Schmutzwasserbehälter oder das Waschbrettfilter während der Reinigung nicht.
- Die Heißwasserreinigung kann für die Reinigung von Wischpads in der App aktiviert werden, was für alle Modi gilt. Berühren Sie die Waschplatte bei aktivierter Funktion nicht, um Verbrühungen zu vermeiden.

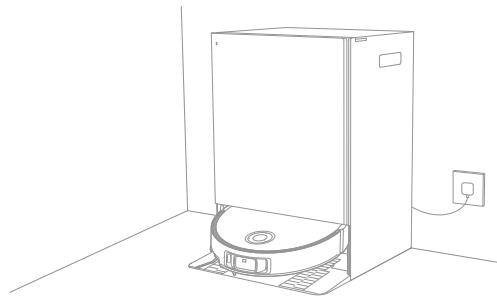
2. Automatisches Waschen des Wischmopps

Während der Reinigung kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zurück, um die Wischmopps zu waschen, je nach der in der App festgelegten Häufigkeit der Wischmoppreinigung. Die Basisstation füllt automatisch den Wasserbehälter des Roboters auf und der Roboter setzt die Reinigung fort.



3. Automatisches Entleeren des Staubbehälters und Waschen und Trocknen der Wischmopps

Nachdem der Roboter eine Reinigungsaufgabe erledigt hat und zum Aufladen zur Basisstation zurückkehrt, entleert die Basisstation automatisch den Staubbehälter. Anschließend wäscht und trocknet sie die Mopps.



Hinweis:

- Wenn die automatische Entleerungsfunktion in der App ausgeschaltet ist, leert die Basisstation den Staubbehälter nicht automatisch.
- Die Basisstation leert den Staubbehälter gemäß der Einstellung in der App.

4. Reinigen Sie den Schmutzwasserbehälter

Nachdem der Roboter seine Aufgabe erfüllt hat, reinigen Sie bitte den Schmutzwasserbehälter, um Geruchsbildung zu vermeiden.

Regelmäßige Wartung

Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Schmutzwasserbehälter	Nach jedem Gebrauch	/
Frischwasserbehälter	Einmal alle 2 Wochen	
Hauptbürsten		Alle 6 bis 12 Monate
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Seitenbürste		
Wischpadhalter		/
Waschplattenfilter	Einmal alle 1 bis 2 Monate	/
Waschplatten-Heizmodul	Einmal alle 6 Monate	
Signalbereich der Basisstation	Einmal im Monat	
Ladekontakte		
Automatisch entleerendes Entlüftungsventil		
Omnidirektionales Rad		
Gleitrad		
Randsensor		
VersaLift-Sensor		
3D-Doppellinien-Lasersensoren		

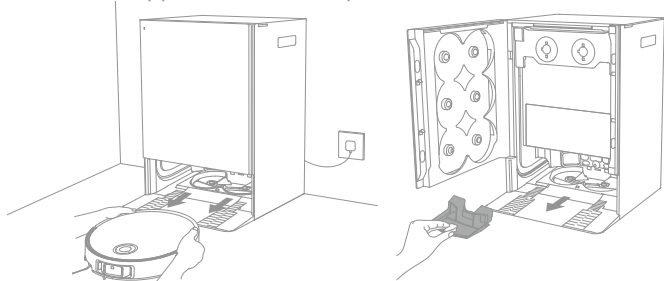
Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Teppichsensor	Einmal im Monat	/
Klippensensoren		
Stoßfängerfenster		
Stoßfänger		
Öffnung für automatisches Wassernachfüllen des Roboters		
Unterseite des Roboters		
Staubbehälter	Nach Bedarf reinigen	
Haupträder		
Einziehbares Bein		
Staubbeutel	/	Alle 2 bis 4 Monate
Wischpads		Alle 1 bis 3 Monate

Hinweis: Die Häufigkeit der Wartung und des Ersatzes hängt von der tatsächlichen Nutzung ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, wird eine sofortige Wartung oder ein sofortiger Ersatz empfohlen.

Regelmäßige Wartung

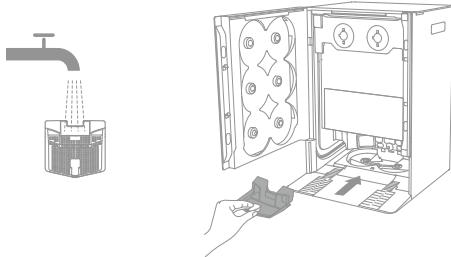
Waschplattenfilter

1. Nachdem die Reinigung des Wischmopps abgeschlossen ist, nehmen Sie den Roboter heraus und öffnen Sie die Basisstationsklappe, um den Waschplattenfilter zu entfernen.

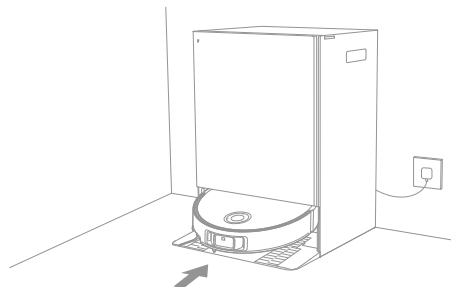


Hinweis: Die Waschplatte kann heiß bleiben. Lassen Sie diese abkühlen, bevor Sie sie anfassen.

2. Spülen Sie den Waschplattenfilter mit frischem Wasser ab und wischen Sie sie sauber. Setzen Sie ihn anschließend wieder in die Waschplatte ein und schließen Sie die Basisstationsklappe.



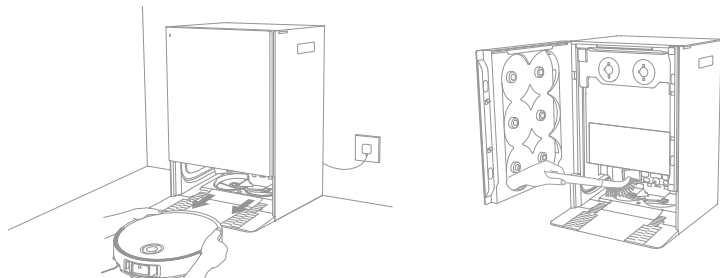
3. Verwenden Sie die App oder drücken Sie , um den Roboter zur Basisstation zurückzubringen, oder setzen Sie den Roboter manuell zurück.



Regelmäßige Wartung

Waschplatten-Heizmodul

Während des Betriebs kann sich auf dem Waschplatten-Heizmodul Kesselstein bilden. Zum Entfernen dieser Ablagerungen nehmen Sie den Roboter heraus, gießen eine kleine Menge weißen Essig (5 % Essigsäure) auf die Oberfläche des Heizmoduls und reinigen es mit einer Bürste.



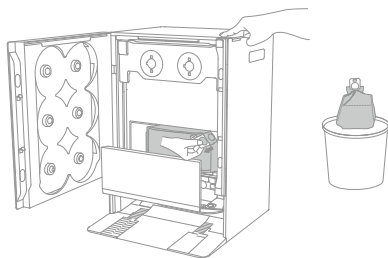
Hinweis:

- Die Waschplatte kann heiß bleiben. Lassen Sie diese abkühlen, bevor Sie sie anfassen.
- Es kann auch ein geeigneter Entkalker gemäß den beigegeführten Anweisungen verwendet werden.
- Geben Sie keinen weißen Essig oder Entkalker direkt in den Frischwasserbehälter, um eine Funktionsstörung zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Heizmoduls keine scharfen Werkzeuge oder ätzenden Flüssigkeiten wie Salzsäure.

Regelmäßige Wartung

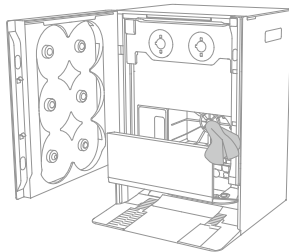
Staubbeutel

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste, um die Basisstation zu entriegeln, nehmen Sie dann die Staubbehälterabdeckung ab und entsorgen Sie den Staubbeutel.

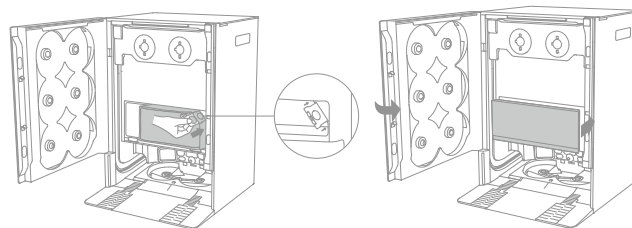


Hinweis: Wenn Sie den Griff herausziehen, wird der Beutel verschlossen, damit Staub und Schmutz nicht versehentlich herausfallen können.

2. Entfernen Sie den Staub und die Verunreinigungen mit einem trockenen Tuch vom Filter.



3. Setzen Sie einen neuen Staubbeutel ein, bringen Sie die Staubbehälterabdeckung wieder an und schließen Sie die Basisstationstür.



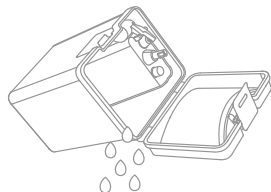
Hinweis: Schließen Sie die Klappe nicht mit Gewalt, da sich dadurch die Wischmopp-Baugruppen lösen könnten.

Regelmäßige Wartung

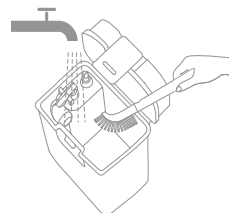
DE

Schmutzwasserbehälter

1. Entfernen Sie den Schmutzwasserbehälter, öffnen Sie den Deckel und gießen Sie das Schmutzwasser aus.



2. Spülen Sie den Schmutzwasserbehälter mit sauberem Wasser aus, und reinigen Sie die Innenwand des Schmutzwasserbehälters mit dem geeigneten Reinigungswerkzeug.

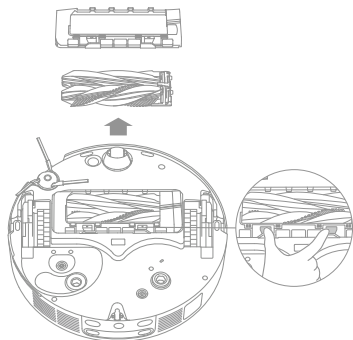


Hinweis: Die Schwimmkugel im Schmutzwasserbehälter ist ein bewegliches Teil. Üben Sie beim Reinigen nicht zu viel Kraft aus, um sie nicht zu beschädigen.

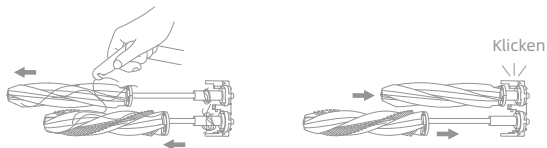
Regelmäßige Wartung

Hauptbürsten

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.

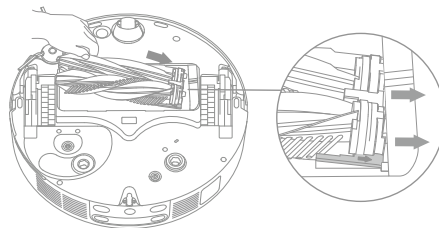


2. Ziehen Sie die Bürsten wie in der Abbildung gezeigt heraus. Entfernen Sie mit dem geeigneten Reinigungswerkzeug alle in der Bürste verhedderten Haare. Nach der Reinigung drücken Sie die Bürsten fest in den Hauptbürstenhalter, bis sie einrasten.

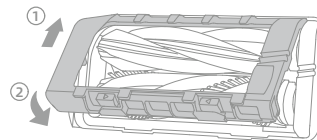


Hinweis: Seien Sie beim Herausziehen der Hauptbürsten vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.

3. Führen Sie den Hauptbürstenhalter mit den aufgedruckten Pfeilen, die nach oben zeigen, schräg nach unten in die Schlitzte ein.



4. Richten Sie das vordere Ende des Bürstenschutzes am Schlitz aus, setzen Sie ihn schräg nach unten ein und drücken Sie ihn dann fest.

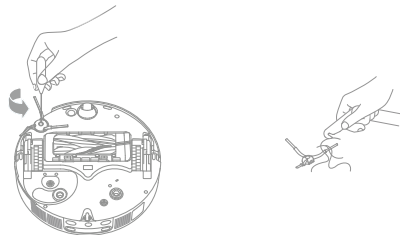


Regelmäßige Wartung

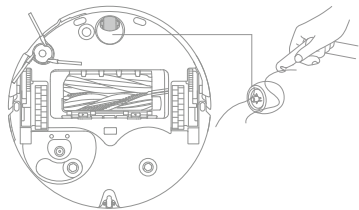
DE

Seitenbürste

Schrauben Sie die Seitenbürste mit einem Schraubenzieher ab, reinigen Sie die Haare von der Bürste und schrauben Sie sie wieder an.



Omnidirektionales Rad

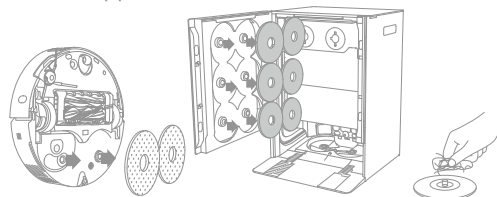


Hinweis:

- Trennen Sie die Achse und den Reifen des Rundumlaufwheels mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.
- Spülen Sie das omnidirektionale Rad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

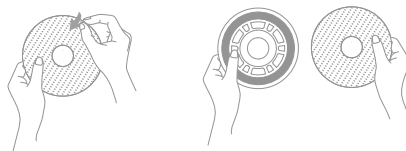
Wischpadhalter

Entfernen und reinigen Sie die Wischpadhalter. Setzen Sie sie nach der Reinigung wieder in die entsprechenden Halterungen an der Basisstationsklappe ein.



Wischpads

Entfernen Sie die Wischpads aus den Wischpadhaltern, um sie auszutauschen.

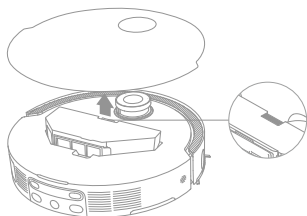


Hinweis: Achten Sie beim Wechseln der Wischpads darauf, dass jedes Wischpad in den Wischpadhalter der passenden Farbe eingesetzt wird.

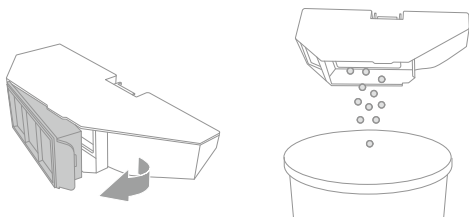
Regelmäßige Wartung

Staubbehälter und Filter

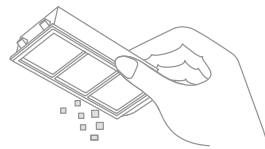
1. Entfernen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Staubbehälter-Clip, um den Staubbehälter zu entfernen.



2. Entfernen Sie den Staubbehälterfilter und leeren Sie anschließend den Staubbehälter.

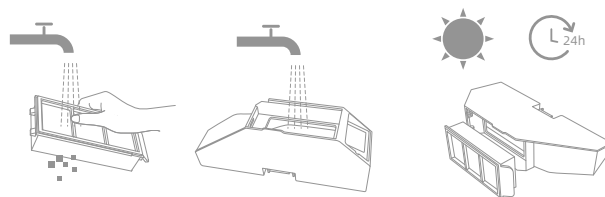


3. Klopfen Sie leicht auf den Korb des Filters, um den Schmutz zu entfernen.



Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

4. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Einbau vollständig ab.



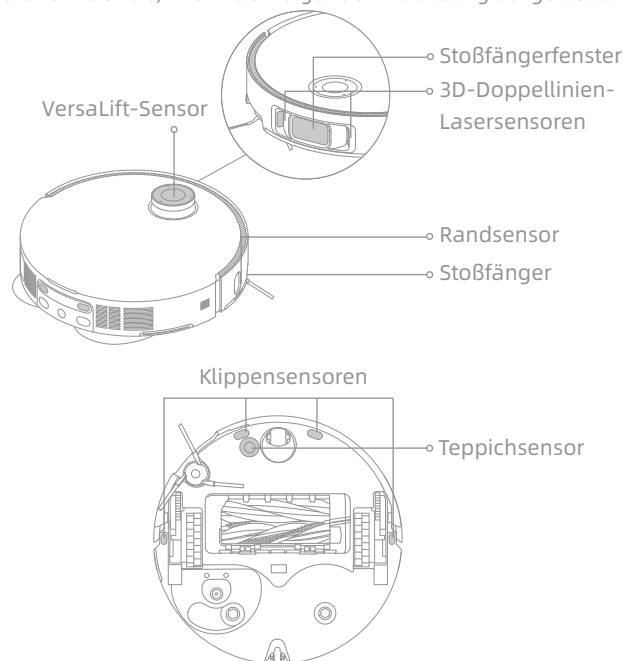
Hinweis:

- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

Regelmäßige Wartung

Roboter-Sensoren

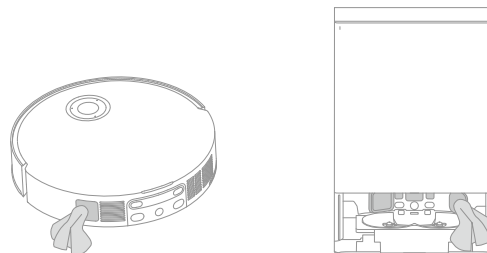
Wischen Sie die Roboter-Sensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:



Hinweis: Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Basisstation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen, Ladekontakte und Signalbereich

Reinigen Sie die automatisch entleerenden Entlüftungsventile, Ladekontakte und den Signalisierungsbereich mit einem weichen, trockenen Tuch.



Hinweis: Die Waschplatte kann heiß bleiben. Lassen Sie diese abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

Regelmäßige Wartung

Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Sorgen Sie bei täglichem Gebrauch um eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter an der Ladestation auf und versuchen Sie es dann erneut. Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Es wird empfohlen, den Roboter in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur über 0 °C (32 °F) und unter 40 °C (104 °F) zu verwenden.
Der Roboter lädt sich nicht auf.	Die Basisstation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. Bitte stellen Sie sicher, dass beide Enden des Netzkabels korrekt angeschlossen sind. Der Kontakt zwischen den Ladekontakten an der Basisstation und dem Roboter ist schlecht, bitte reinigen Sie die Ladekontakte. Überprüfen Sie, ob sich an den Anschlüssen des Roboters Fremdkörper befinden, und entfernen Sie ggf. diese Fremdkörper.
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	Das Passwort für das WLAN-Netzwerk ist falsch. Überprüfen Sie, ob das Passwort für die Verbindung mit Ihrem WLAN-Netzwerk korrekt ist. Der Roboter unterstützt keine 5 GHz-WLAN-Verbindung. Stellen Sie sicher, dass der Roboter mit einer 2,4-GHz-WLAN-Verbindung verbunden ist. Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. Der Roboter ist möglicherweise nicht für die Konfiguration bereit. Beenden Sie die App, starten Sie diese erneut, und versuchen Sie es dann noch einmal wie angewiesen.
Der Roboter findet nichts und kehrt zur Basisstation zurück.	Die Basisstation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder wurde bewegt, während der Roboter nicht auf ihr steht. Bitte schließen Sie die Basisstation an das Stromnetz an oder stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Basisstation. Es gibt zu viele Hindernisse um die Basisstation herum. Platzieren Sie die Basisstation in einen freistehenden Bereich. Wenn der Roboter bewegt wird, muss er sich möglicherweise neu positionieren, und er erstellt eine neue Karte, wenn die Neupositionierung fehlschlägt. Wenn der Roboter zu weit von der Basisstation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Basisstation stellen. Wischen Sie den Signalisierungsbereich an der Basisstation ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.

Problem	Lösung
Der Roboter bleibt vor der Basisstation stecken und kann nicht zu ihr zurückkehren.	Überprüfen Sie, ob auf beiden Seiten oder vor der Basisstation genügend Platz vorhanden ist, um zu verhindern, dass der Roboter blockiert wird. Der Weg zur Rückkehr zum Laden ist blockiert, z. B. wenn die Tür geschlossen ist. Der Roboter kann wegrutschen, wenn der Boden vor der Basisstation übermäßig nass ist. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie zunächst das überschüssige Wasser, bevor Sie es erneut versuchen. Es wird empfohlen, die Basisstation an einen anderen Ort zu stellen und es erneut zu versuchen. Vergewissern Sie sich, dass die Rampenverlängerungsplatte richtig installiert ist.
Der Roboter lässt sich nicht ausschalten.	Der Roboter kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Zum Ausschalten des Roboters wird empfohlen, ihn von der Basisstation zu entfernen und die Taste (⏻) 3 Sekunden lang gedrückt zu halten. Wenn sich der Roboter durch Ausführen von Schritt 1 nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste (⏻) 10 Sekunden lang gedrückt, um ein Ausschalten des Roboters zu erzwingen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Die Aufladegeschwindigkeit ist langsam.	Bei niedrigem Akkuladestand dauert es etwa 4,5 Stunden, den Roboter vollständig aufzuladen. Wenn Sie den Roboter bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs betreiben, wird die Ladegeschwindigkeit automatisch verlangsamt, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. Die Ladekontakte sowohl am Roboter als auch an der Basisstation können verschmutzt sein, bitte wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
Die Geräusche nehmen zu, während der Roboter in Betrieb ist.	Prüfen Sie, ob der Staubbehälterfilter verstopft ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn. Ein harter Gegenstand könnte in der Hauptbürsten oder im Staubbehälter eingeklemmt sein. Prüfen und entfernen Sie alle harten Gegenstände. Die Hauptbürsten oder die Seitenbürste kann sich verheddern. Prüfen und entfernen Sie alle Fremdkörper. Schalten Sie den Saugmodus auf Standard oder Leise.
Der Roboter bewegt sich, ohne der festgelegten Route zu folgen.	Gegenstände wie Stromkabel und Hausschuhe sollten vor dem Einsatz des Roboters aufgeräumt werden. Beim Einsatz auf nassen, rutschigen Oberflächen rutscht das Hauptrad durch. Es wird empfohlen, die nassen Stellen vor dem Einsatz des Roboters zu trocknen. Wischen Sie das Stoßfängerfenster und die 3D-Doppellinien-Lasersensoren des Roboters mit einem sauberen, weichen Tuch ab, um sie sauber und funktionsfähig zu halten.

Problem	Lösung
Der Roboter kann die zu reinigenden Räume nicht erreichen.	Stellen Sie sicher, dass die Türen der zu reinigenden Räume offen sind. Der Boden vor dem zu reinigenden Zimmer kann nass und rutschig sein, so dass der Roboter wegrutscht und nicht ordnungsgemäß funktioniert. Trocknen Sie den Boden, bevor Sie den Roboter benutzen.
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Laden nicht wieder auf.	Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt ist, da er dann die Reinigung nicht fortsetzen kann. Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, nachdem Sie den Roboter manuell auf die Basisstation gestellt haben oder den Roboter über die App oder durch Drücken der Taste  zum Aufladen geschickt haben.
Die Station kann den Staubbehälter nicht automatisch leeren.	Prüfen Sie, ob der Staubbeutel im Staubbehälter voll ist. Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, prüfen Sie, ob die automatisch entleerten Entlüftungsöffnungen des Roboters, der Basisstation oder des Staubbehälters verstopft sind. Falls ja, beseitigen Sie die Verstopfung rechtzeitig.
Der Wasserstand der Waschplatte ist nicht normal.	Überprüfen Sie, ob die Dichtung am Schmutzwasserbehälter lose oder nicht richtig installiert ist, und setzen Sie sie gegebenenfalls manuell zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Drücken Sie vorsichtig auf Schmutzwasserbehälter, um sicherzustellen, dass er richtig installiert ist. Nehmen Sie den Waschplattenfilter heraus und prüfen Sie, ob der Abwasserabflussanschluss verstopft ist, und reinigen Sie ihn. Überprüfen Sie die Reinigungsflüssigkeit. Fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten als die offiziell zugelassene Reinigungsflüssigkeit hinzu.
Der Wischpadhalter ist abnormal angehoben.	Bitte entfernen Sie den Wischpadhalter, prüfen Sie, ob sich ein Fremdkörper darin befindet, und starten Sie den Roboter neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Unter dem Frischwasserbehälter oder um die Dichtung herum befindet sich Wasser.	Wenn Sie den Frischwasserbehälter herausnehmen, kann etwas Wasser in der Leitung unter dem Behälter oder um die Dichtung herum zurückbleiben. Dies ist normal. Wischen Sie es bitte mit einem trockenen Tuch ab.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an <https://www.mova.tech>

Roboter

Modell	RLV83LE
Ladezeit	Ca. 4,5 Stunden
Bemessungsspannung	14,4 V ---
Bemessungsleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2.400 bis 2.483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Basisstation/Ladestation

Energieverbrauch im Aus-Modus: $\leq 0,3 \text{ W}$

Energieverbrauch im Stand-by-Modus: $\leq 0,5 \text{ W}$ (innerhalb von 15 Minuten, nachdem der Roboter von der Basisstation/ Ladestation entfernt wurde)

Roboter&Basisstation/Ladestation

Das Gerät verfügt nicht über einen Stand-by-Modus oder einen anderen vergleichbaren Status hinsichtlich der Stand-by-Anforderungen, der Energieverwaltungsfunktion oder der Möglichkeit, drahtlose Netzwerkverbindungen wegen der erforderlichen Batteriewartung zu deaktivieren. Der Stromverbrauch des Geräts dürfte höher sein als bei anderen Modellen, die diese Funktionsanforderungen erfüllen.

Basisstation

Modell	RCVE0204
Nenneingang	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nennausgang	20 V --- 2 A
Bemessungsleistung (während der Staubentleerung)	700 W
Bemessungsleistung (während der Heißwasserreinigung)	640 W
Bemessungsleistung (während des Ladens und Trocknens)	175 W

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

- Hinweis:
- Die Bemessungsleistung (während der Heißwasserreinigung) wird durch den Leistungswert während des angegebenen Zeitraums (Wassertemperatur 25 °C) bestimmt.
 - Die Bemessungsleistung (beim Lade- und Trocknungsvorgang) wird durch den Leistungswert während der Vollastperiode bestimmt.

Entsorgung und Entfernung von Batterien

Die eingebaute Lithium-Ionen-Batterie enthält umweltgefährdende Substanzen. Stellen Sie vor der Entsorgung der Batterie sicher, dass die Batterie von qualifizierten Technikern entfernt und in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt wird.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

ACHTUNG:

Bevor Sie den Akku entfernen, trennen Sie die Stromversorgung und lassen Sie den Akku komplett leer laufen.

Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.

Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, um Explosionsrisiken zu vermeiden.

Unter missbräuchlicher Verwendung kann Flüssigkeit aus der Batterie ausgestoßen werden. Wenn Sie aus Versehen anfassen, spülen Sie mit Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe.

Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie in Geschäften des Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution, de départ de feu ou de blessures lié à une utilisation non conforme de l'appareil, veuillez attentivement lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute référence ultérieure.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ou une connaissance ou une expérience limitée sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour assurer un fonctionnement en toute sécurité et éviter les risques. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- Dégagez la surface à nettoyer. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Assurez-vous que les enfants et animaux de compagnie se tiennent à distance du robot en fonctionnement.
- Évitez d'installer, de charger ou d'utiliser l'appareil dans les salles de bains ou autour des piscines.
- Ce produit est conçu pour nettoyer le sol dans un environnement domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces brutes, ou dans un milieu industriel ou commercial.
- Assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement dans un environnement approprié. Sinon, n'utilisez pas l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un assemblage ou cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son réparateur agréé.

Informations sur la sécurité

Restrictions d'utilisation

- N'utilisez pas le robot dans un espace suspendu au-dessus du sol sans barrière de protection.
- Ne renversez pas le robot. N'utilisez pas le couvercle LDS, le capot du robot ou le pare-chocs comme poignée pour tenir le robot.
- Utilisez le robot dans des environnements à une température ambiante supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquide ou de substance collante sur le sol.
- Pour éviter tout risque de dommage ou blessure causé par un raclement, retirez tous les objets mobiles du sol, ainsi que les câbles ou cordons d'alimentation sur l'itinéraire de nettoyage avant de faire fonctionner l'appareil.
- Retirez les objets fragiles ou de petite taille présents sur le sol pour empêcher le robot de les heurter ou de les endommager.
- Tenez les cheveux, les doigts et toute autre partie du corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot.
- Gardez l'outil de nettoyage hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Ne placez pas un enfant, un animal domestique ou tout objet sur le robot, qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- Vous pouvez uniquement verser de l'eau propre et la solution de nettoyage agréée dans le réservoir d'eau propre. N'ajoutez pas un autre liquide tel que de l'alcool ou un désinfectant. Le rapport entre la solution de nettoyage et l'eau propre figure sur le flacon de solution de nettoyage. Gardez la solution de nettoyage hors de la portée des enfants.

Informations sur la sécurité

FR

Restrictions d'utilisation

- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets qui brûlent. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables, des gaz corrosifs ou des acides ou des solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des cailloux, des gros morceaux de papier ou tout objet susceptible d'obstruer l'appareil.
- La fiche doit être débranchée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- N'essuyez pas le robot ou la station de base avec un chiffon humide et ne les rincez pas avec un liquide. Après le nettoyage des pièces lavables, séchez-les complètement avant de les réinstaller et de les utiliser.
- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions présentes dans le monde d'emploi. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou de tout dommage occasionné par une utilisation non conforme de ce produit.

Batteries et recharge

- N'utilisez pas de batterie ou de station de base tierce. Le robot ne peut être utilisé qu'avec la station de base RCVE0204.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier la batterie ou la station de base vous-même.
- Ne placez pas la station de base à proximité d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas un chiffon mouillé ou et ne manipulez pas l'appareil les mains humides pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station de base.

Informations sur la sécurité

Batteries et recharge

- N'éliminez pas les batteries usagées de manière inappropriée. Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez le service après-vente.
- Assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine si possible.
- Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, puis éteignez-le et rangez-le dans un endroit sec et frais. Rechargez le robot au moins tous les 3 mois pour ne pas trop décharger la batterie.

Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

APPAREIL À LASER DESTINÉ AU GRAND PUBLIC

EN 50689:2021



Pour un usage en intérieur uniquement



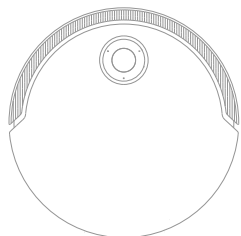
Lire le mode d'emploi

Par le présent document, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLV83LE répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.mova.tech>
Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

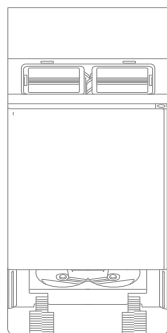
Présentation du produit

FR

Contenu de l'emballage

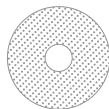


Robot



Station de base

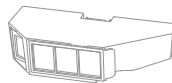
Accessoires du robot



Serpillère x 12
(3 paires pré-
installées)



Support de
serpillère x 6
(installer avant
utilisation)



Compartment à
poussière et filtre
du compartiment
à poussière x 1
(préinstallé)

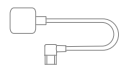


Brosse
latérale
(préinstallé)



Brosse principale
(préinstallé)

Accessoires de la station de base



Cordon
d'alimentation



Plaque d'extension
de rampe de la
station de base
(installer avant
utilisation)



Module de
Distribution de
Solution Automatique
- Double
compartiment
(préinstallé)



Réservoir d'eau
propre
(préinstallé)



Réservoir d'eau
sale
(préinstallé)



Filtre de la
planche à laver
(préinstallé)



Sac à poussière
x 2
(1 préinstallé)

Autres accessoires



Mode d'emploi



Guide de
démarrage rapide



Nettoyant pour
sols※

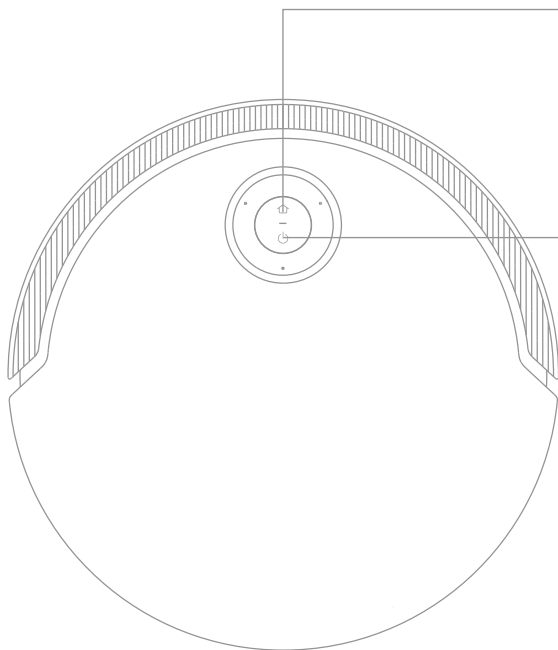


Solution spécialisée
de nettoyage※

※ Les solutions de nettoyage incluses dans la boîte peuvent varier (par exemple, solution anti-odeurs d'animaux, solution d'entretien des parquets) et le contenu réel prévaudra en fonction de l'emballage final. Les procédures d'utilisation détaillées des solutions de nettoyage sont indiquées sur les étiquettes des bouteilles. Toute recharge doit être achetée exclusivement auprès des distributeurs officiels.

Présentation du produit

Robot



🏠 Bouton de station d'accueil

- Appuyez pour renvoyer le robot à la station de base
- Si le verrouillage enfants est activé, appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le verrouillage enfants
- Si le verrouillage enfants est désactivé, appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour activer la fonction de nettoyage localisé

🔌 Bouton d'alimentation/nettoyage

- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
- Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé

Indicateur d'état circulaire

- Bleu fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Vert fixe : Mise en charge
- Orange clignotant : Erreur

Indicateur d'état de bouton

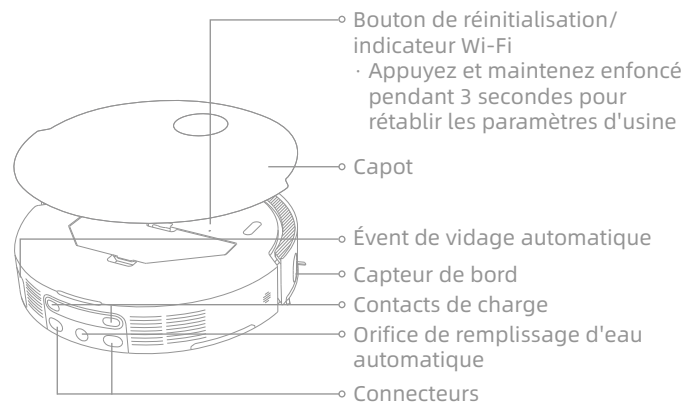
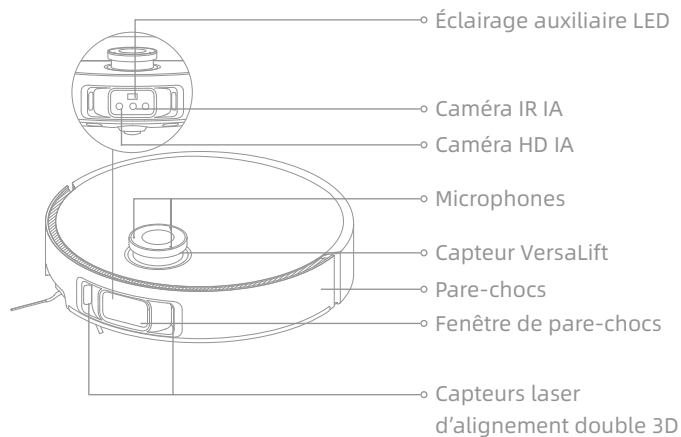
- Blanc fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Clignote lentement en blanc : En charge (pas de batterie faible)
- Orange fixe : En veille avec batterie faible ou en pause avec batterie faible
- Clignote lentement en orange : En charge (batterie faible)
- Orange clignotant : Erreur

Remarque :

- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.
- Le Verrouillage enfants peut être activé/désactivé avec l'application MOVAhome.

Présentation du produit

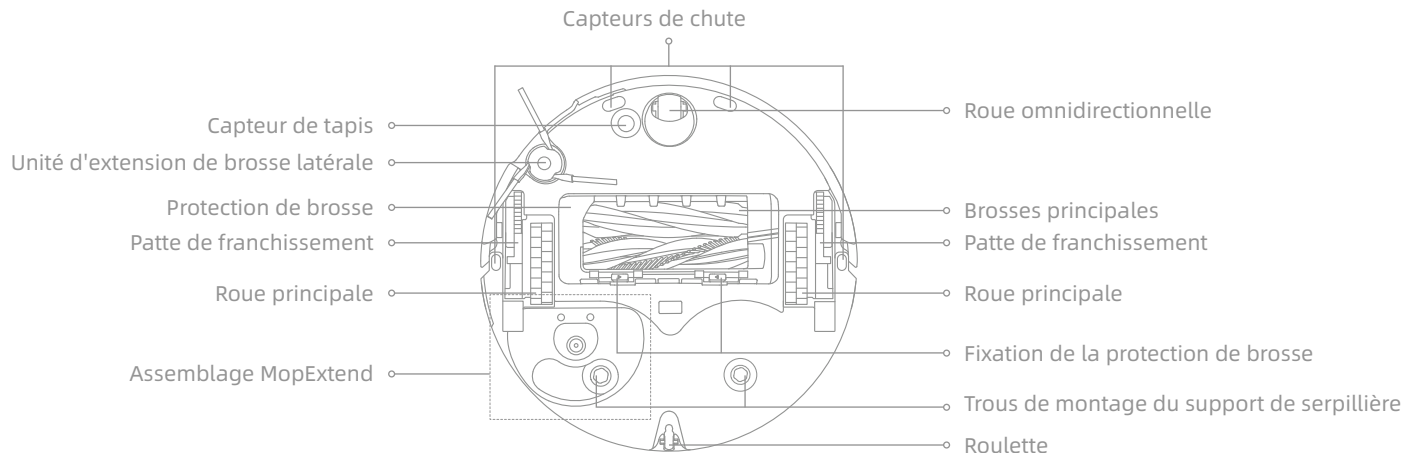
Robot et capteurs



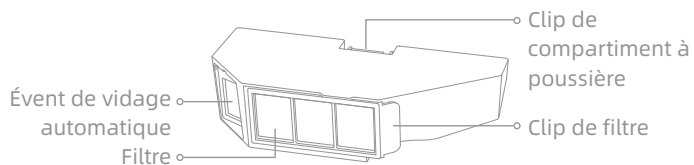
Remarque : Le capteur VersaLift sera abaissé lorsque le robot est en mode veille, en charge sur la station de base ou lorsqu'il nettoie des zones à faible dégagement. En cas de nettoyage de zones à faible dégagement, ne déplacez pas le robot car cela pourrait affecter son positionnement.

Présentation du produit

Robot et capteurs



Compartiment à poussière

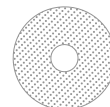


Unité de serpillière

Zone de fixation de serpillière



Support de serpillière

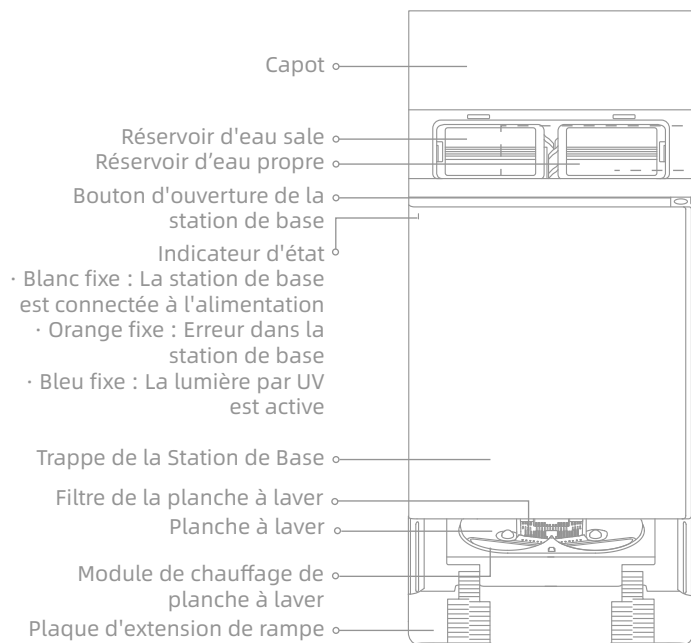


Serpillère

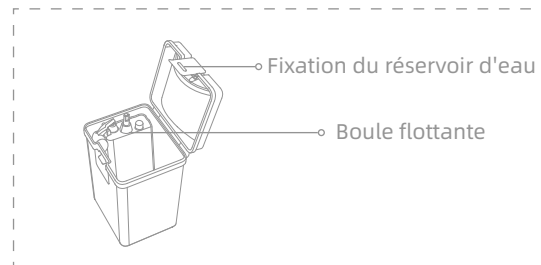
Présentation du produit

FR

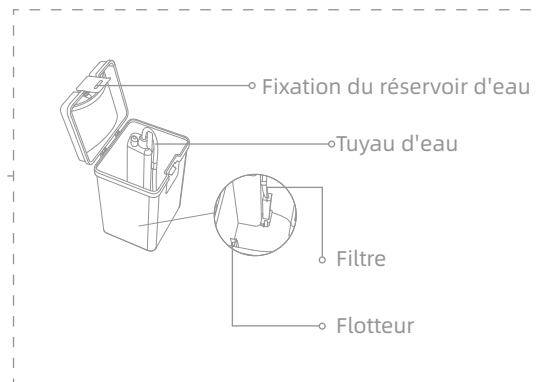
Station de base



Réservoir d'eau sale

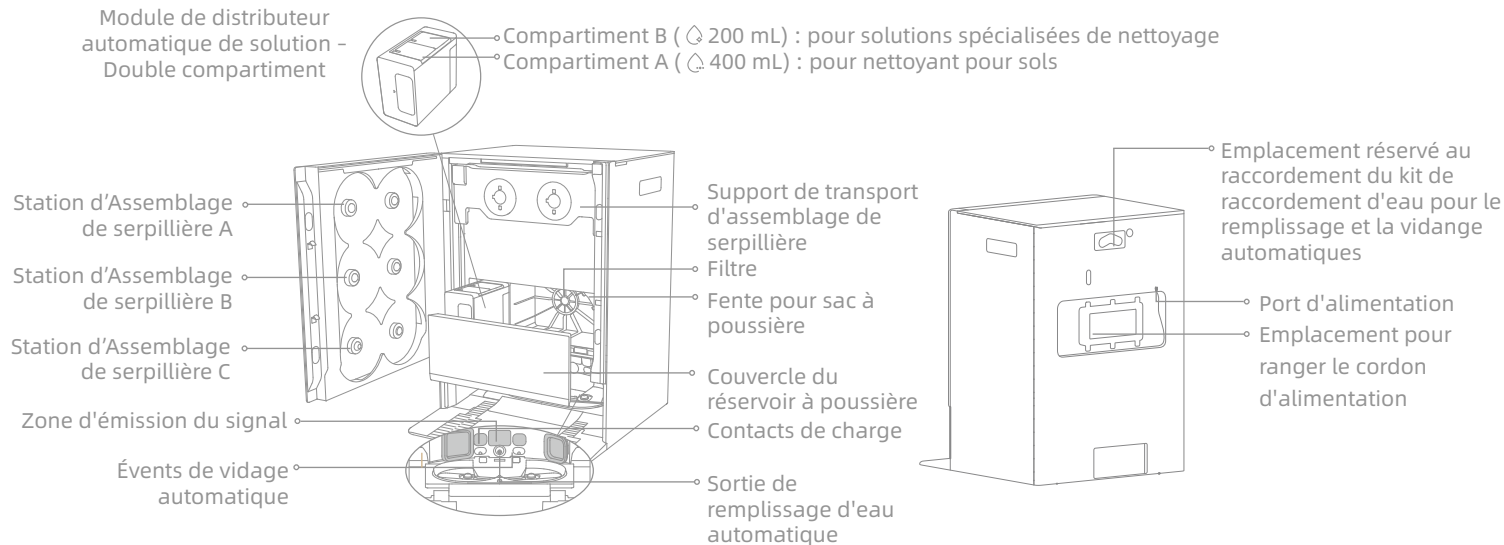


Réservoir d'eau propre



Présentation du produit

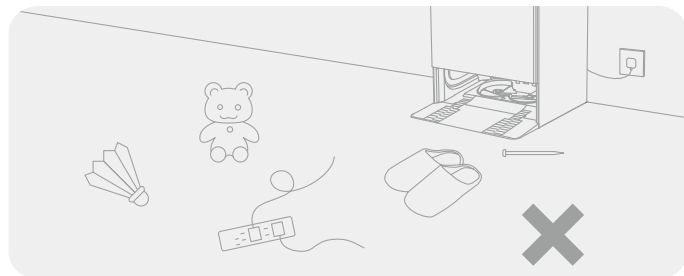
Station de base



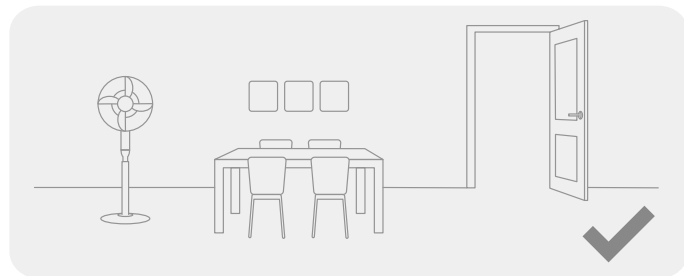
Remarque : Le double compartiment peut être remplacé par un seul compartiment (600 ml) pour ajouter plus de solution de nettoyage. Si nécessaire, veuillez les acheter séparément auprès des canaux officiels.

Remarque : Le kit de raccordement à l'eau pour le remplissage et la vidange automatiques doit être acheté séparément. (Disponible uniquement dans certaines régions)

Préparer son intérieur



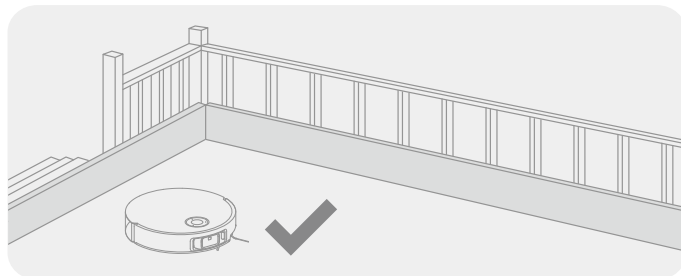
Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.



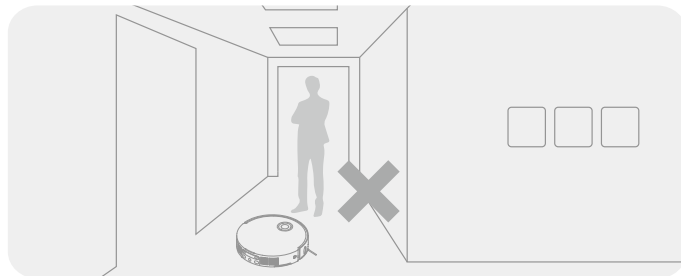
Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et placez les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.

Remarque :

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- L'éclairage auxiliaire LED fournira un éclairage d'appoint dans les environnements faiblement éclairés.
- N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des boules en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.



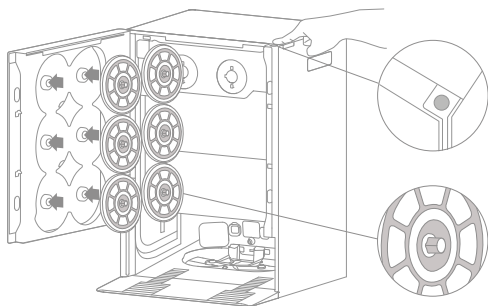
Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement du robot.



Pour permettre au robot de bien identifier les zones qui doivent être nettoyées, ne restez pas devant le robot, un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

1. Ouvrez la trappe de la station de base et installez les assemblages de serpillière

Appuyez sur le bouton d'ouverture de la trappe pour ouvrir la trappe de la station de base. Alignez les indicateurs de couleur sur les assemblages de serpillière avec les points d'ancrage correspondants. Insérez chaque assemblage jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

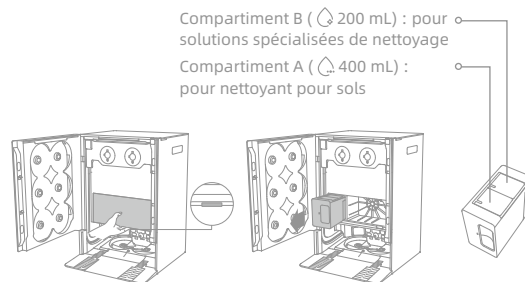


Remarque :

- Pour assurer un bon fonctionnement, ne désalignez pas les positions de l'assemblage du serpillière.
- Lors de la première utilisation, installez d'abord uniquement les assemblages de serpillière de la station de base. N'installez pas les assemblages de serpillière sur le robot et ne branchez pas la station de base à l'alimentation à ce stade.

2. Ajouter les solutions de nettoyage MOVA

- ① Retirez le couvercle du réservoir à poussière et sortez le module de distributeur automatique de solution.
- ② Ouvrez les couvercles supérieurs du module et versez la solution de nettoyage correspondante dans les compartiments A et B respectivement, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.
- ③ Fermez les couvercles, remettez le module dans la station de base, puis réinstallez le couvercle du réservoir à poussière et refermez la trappe de la station de base. Les solutions de nettoyage seront automatiquement distribuées pendant le fonctionnement.

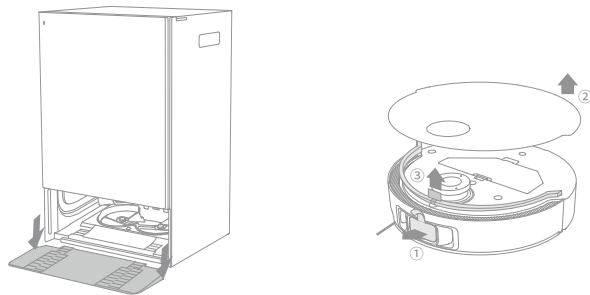


Remarque :

- Ne mélangez ni n'intervertissez les solutions des compartiments afin d'éviter tout dysfonctionnement. Les procédures d'utilisation détaillées des solutions de nettoyage sont indiquées sur les étiquettes des bouteilles.
- Le module de distributeur automatique de solution peut être rempli pour utilisation. N'ajoutez aucun liquide non officiellement approuvé pour éviter toute défaillance.
- Installez le module de distributeur automatique de solution en veillant à bien l'engager.
- Ne forcez pas la fermeture de la trappe, car cela pourrait déloger les ensembles de vadrouilles.

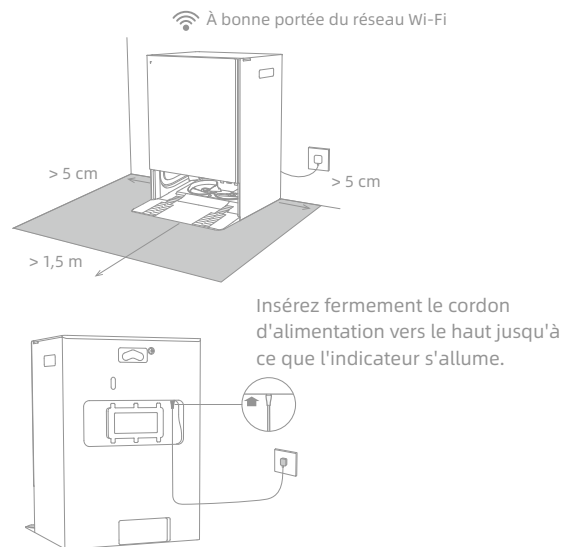
Avant l'utilisation

3. Installer la plaque d'extension de rampe et retirer les protections du robot



4. Placer la station de base et la brancher sur une prise électrique

Placez la station de base dans un endroit le plus dégagé possible et disposant d'un signal Wi-Fi satisfaisant. Libérez suffisamment d'espace, comme montré sur le schéma, et retirez tous les objets de la zone grisée. Insérez le cordon d'alimentation dans la station de base et branchez-le sur la prise. Si les assemblages de serpillière sont correctement installés et que la trappe de la station de base est fermée, le support de transport montera automatiquement jusqu'au sommet de la trappe de la station de base dans les 20 secondes.



Remarque :

- Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque la zone d'émission du signal.
- Pour éviter que l'eau ne mouille les parquets ou les tapis, il est recommandé d'installer la station de base sur des sols en carrelage ou en marbre.
- N'ouvrez pas la porte de la station de base pendant le fonctionnement, sinon le support de transport de l'unité de serpillière pourrait s'arrêter.
- Avant de renvoyer ou de déplacer l'appareil, utilisez l'application pour rétracter le support de transport de l'unité de serpillière jusqu'à la planche à laver.

5. Connexion avec l'application MOVAhome

(1) Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'activer. Retirez le capot du robot et scannez le code QR sur le robot ou recherchez « MOVAhome » dans l'App Store pour télécharger et installer l'application.

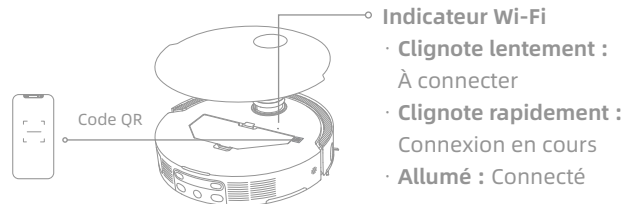
Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

(2) Ouvrez l'application MOVAhome, appuyez sur « Scanner le code QR pour se connecter », et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

Remarque :

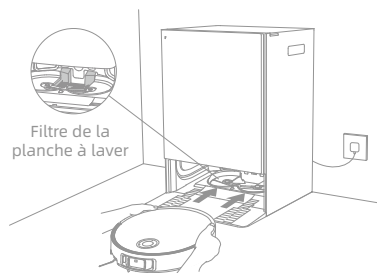
- Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape 2, puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.
- Pour déconnecter l'appareil du réseau Wi-Fi, appuyez sur le bouton de réinitialisation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.



Avant l'utilisation

6. Connecter le robot à la station de base

Après avoir confirmé que le support de transport est complètement monté, placez le robot dans la station de base (orientez-le selon la figure ci-dessous et assurez-vous que le filtre de la planche à laver est solidement installé). Une notification vocale est émise lorsque le robot est bien connecté à la station de base. Une fois le robot complètement chargé, les indicateurs d'état sur le robot et sur la station de base resteront allumés pendant 10 minutes, puis diminueront en luminosité.

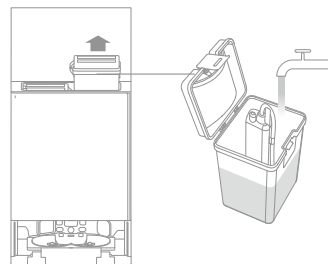


Remarque :

- Il est conseillé de charger complètement le robot avant la première utilisation. Quand le robot ne peut pas être activé lorsque la batterie est déchargée, connectez manuellement le robot à la station pour le recharger.
- Si le support de transport du serpillière n'est pas relevé, rebranchez le cordon d'alimentation et assurez-vous que le support est relevé, puis connectez le robot à la station de base.

7. Verser l'eau dans le réservoir d'eau propre

Retirez le réservoir d'eau propre de la station de base et remplissez-le d'eau propre. Puis remettez-le en place dans la station de base.



Remarque : Ne versez pas d'eau chaude dans le réservoir d'eau car cela peut le déformer.

Allumer/Éteindre

Maintenez le bouton  du robot enfoncé pendant 3 secondes pour l'allumer. L'indicateur d'état reste allumé. Ou, placez le robot sur la station de base en alignant les contacts de charge du robot avec ceux de la station. Le robot s'allumera automatiquement pour commencer la charge. Pour éteindre le robot, éloignez-le de la station de base et maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de base, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause.

Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est en pause et placé sur la station de base, le processus de nettoyage en cours prendra fin.

Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de base pour se recharger. Après avoir rechargé la batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'activer dans l'application.

Mode Ne pas déranger (DND)

Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND est de 22h00 à 8h00 par défaut.

Remarque :

- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées comme d'habitude pendant la période DND.
- Dans ce mode, vous pouvez choisir de reprendre le nettoyage, d'activer le dépoussiérage automatique et de réduire le volume de la voix dans la section Ne pas déranger de l'application.

Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas être éteint, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes pour l'éteindre de force. Ensuite, maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

Mode d'emploi

Nettoyage localisé

Lorsque le verrouillage enfants est désactivé, appuyez et maintenez le bouton  enfoncé pour activer la fonction de nettoyage localisé. Dans ce mode, le robot nettoie une surface carrée de 1,5 x 1,5 mètres autour de lui, et retourne à son point de départ à la fin du nettoyage localisé.

Échange Automatique de Serpillières

Fixez les trois assemblages de serpillière à leurs points d'ancrage respectifs sur la trappe de la station de base. Après avoir terminé la cartographie rapide, le robot commencera le nettoyage en suivant la séquence optimisée prédéfinie dans l'application. L'application prédéfinit l'affectation des agents à chaque zone.

Pendant le lavage, le robot retournera automatiquement à la station de base pour échanger les assemblages de serpillière selon les besoins de chaque zone. Si nécessaire, ces paramètres peuvent être ajustés dans l'application.

Remarque : Le remplacement automatique des serpillières est activé par défaut dans l'application. Si cette option est désactivée, le robot utilisera uniquement l'unité de serpillière par défaut pour le nettoyage.

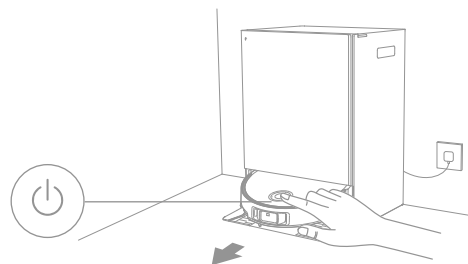
Aspiration et nettoyage

Remarque : Après avoir installé l'assemblage de serpillière, le robot fonctionnera par défaut en mode « Aspiration et nettoyage » lors de sa première utilisation. Pour régler le mode de nettoyage, accédez aux paramètres du mode de nettoyage dans l'application et sélectionnez parmi les trois options supplémentaires suivantes :

1. Nettoyage après l'aspiration
2. Aspiration uniquement
3. Nettoyage uniquement

1. Commencer le nettoyage

Appuyez sur le bouton d'alimentation sur le robot ou utilisez l'application pour commencer le nettoyage. Après avoir installé automatiquement les unités de serpillière, le robot démarre de la station de base et exécute la tâche de nettoyage en fonction du plan de nettoyage optimal généré à partir de la carte créée.

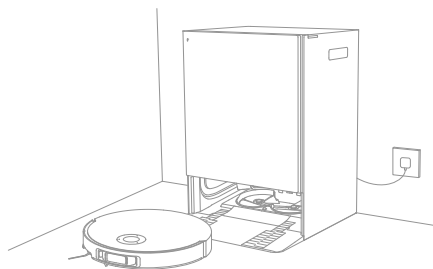


Remarque :

- Pour s'assurer que le robot retourne facilement à la station de base après le nettoyage, il est recommandé de faire démarrer le robot à partir de la station de base.
- Les serpillières seront nettoyées avant que le robot ne commence à nettoyer, veuillez patienter.
- Ne déplacez pas la station de base, le réservoir d'eau propre, le réservoir d'eau sale ou la planche à laver pendant toute utilisation.
- Le nettoyage à l'eau chaude peut être activé dans l'application pour les tâches de lavage de serpillière. Cela s'applique à tous les modes. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas la place à laver lorsque la fonction est activée.

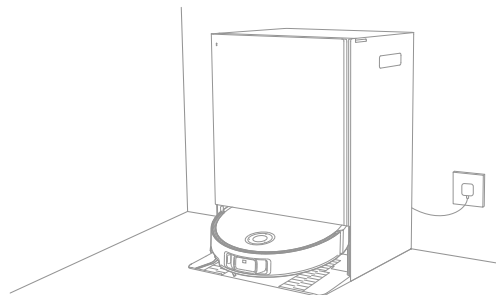
2. Lavage automatique des serpillières

Lors du nettoyage, le robot retournera automatiquement à la station de base pour laver les serpillières en fonction de la fréquence de nettoyage spécifiée des serpillières dans l'application. La station de base remplira automatiquement le réservoir d'eau du robot et le robot reprendra le nettoyage.



3. Vider automatiquement la compartiment à poussière, puis laver et sécher les serpillières

Une fois que le robot a terminé une tâche de nettoyage et retourne à la station de base pour se recharger, la station de base commencera automatiquement à vider le compartiment à poussière, puis nettoiera et séchera les serpillières.

**Remarque :**

- Si la fonction de vidage automatique est désactivée dans l'application, la station de base ne videra pas automatiquement le compartiment à poussière.
- La station de base videra le compartiment à poussière en fonction du réglage défini dans l'application.

4. Nettoyer le réservoir d'eau sale

Une fois que le robot a terminé sa tâche, veuillez nettoyer le réservoir d'eau sale pour éviter toute odeur.

Entretien de routine

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

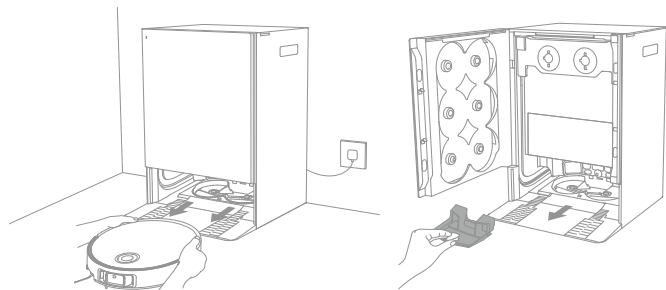
Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Réservoir d'eau sale	Après chaque utilisation	/
Réservoir d'eau propre	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Brosses principales		Tous les 3 à 6 mois
Filtre du compartiment à poussière		/
Brosse latérale		
Supports de serpillière		
Filtre de la planche à laver	Tous les 1 à 2 mois	/
Module de chauffage de planche à laver	Une fois tous les 6 mois	
Zone d'émission du signal de la station de base	Une fois par mois	
Contacts de charge		
Événements de vidage automatique		
Roue omnidirectionnelle		
Roulette		
Capteur de bord		
Capteur VersaLift		
Capteurs laser d'alignement double 3D		

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Capteur de tapis	Une fois par mois	/
Capteurs de chute		
Fenêtre de pare-chocs		
Pare-chocs		
Orifice de remplissage d'eau automatique du robot		
Dessous du robot		
Compartiment à poussière	Nettoyez au besoin	/
Roues principales		
Pattes de franchissement		
Sac à poussière	/	Tous les 2 à 4 mois
Serpillières		Tous les 1 à 3 mois

Remarque : La fréquence d'entretien et de remplacement dépend de l'utilisation. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être entretenues ou remplacées.

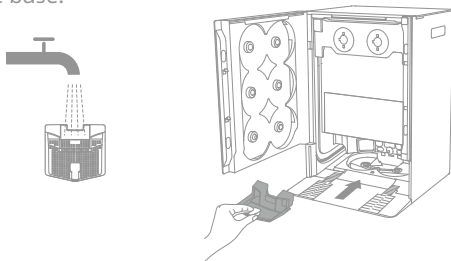
Filtre de la planche à laver

1. Une fois le nettoyage de la serpillière terminé, sortez le robot, ouvrez la trappe de la station de base et retirez le filtre de la planche à laver.

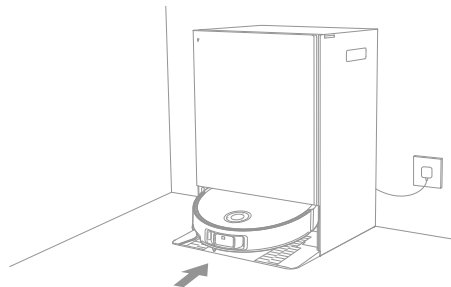


Remarque : La planche à laver peut rester chaude. Laissez refroidir avant de manipuler.

2. Rincez le filtre de la planche à laver à l'eau claire puis essuyez-le. Ensuite, réinstallez-le dans la planche à laver et fermez la trappe de la station de base.



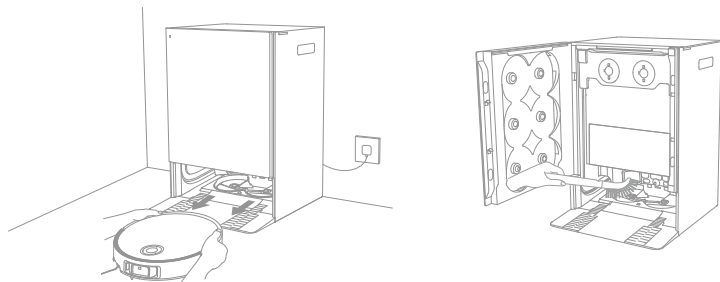
3. Utilisez l'application ou appuyez sur le bouton  pour ramener le robot à la station de base, ou remplacez le robot manuellement.



Entretien de routine

Module de chauffage de planche à laver

Au cours de l'utilisation, le module de chauffage de la planche à laver peut s'entarter. Pour l'enlever, retirez le robot, versez une petite quantité de vinaigre blanc (5 % d'acide acétique) sur la surface du module de chauffage et nettoyez-le avec une brosse.

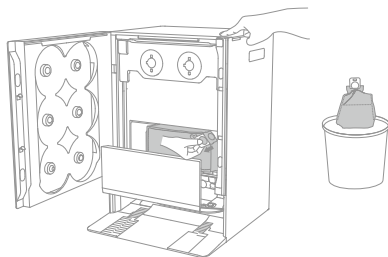


Remarque :

- La planche à laver peut rester chaude. Laissez refroidir avant de manipuler.
- Un détartrant approprié peut également être utilisé conformément aux instructions fournies.
- N'ajoutez pas de vinaigre blanc ou de détartrant directement dans le réservoir d'eau propre afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- N'utilisez pas d'outils tranchants ou de liquides corrosifs tels que l'acide chlorhydrique pour nettoyer le module de chauffage.

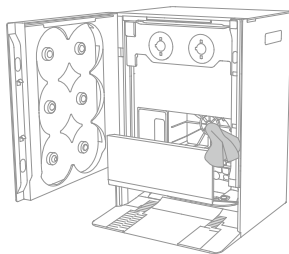
Sac à poussière

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller la station de base, puis retirez le couvercle du réservoir à poussière et jetez le sac à poussière.

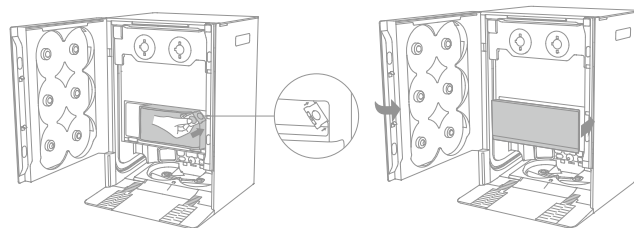


Remarque : Tirez la poignée vers l'extérieur pour bien fermer le sac et empêcher la poussière et les débris de tomber accidentellement.

2. Retirez la poussière et les débris du filtre avec un chiffon sec.



3. Installez un nouveau sac à poussière, puis réinstallez le couvercle du réservoir à poussière et fermez la porte de la station de base.



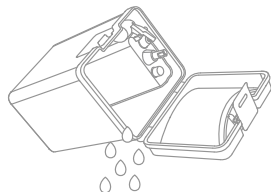
Remarque : Ne forcez pas la fermeture de la trappe, car cela pourrait déloger les ensembles de vadrouilles.

Entretien de routine

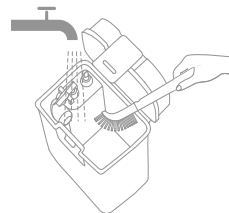
FR

Réservoir d'eau sale

1. Retirez le réservoir d'eau sale, enlevez son couvercle et évacuez l'eau sale.



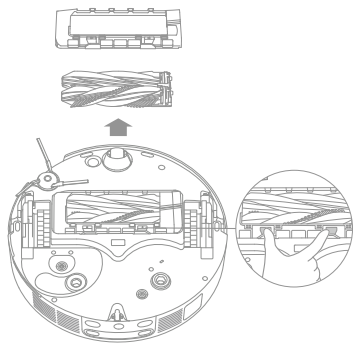
2. Rincez le réservoir d'eau sale à l'eau claire et utilisez un outil de nettoyage adapté pour nettoyer la paroi intérieure du réservoir d'eau sale.



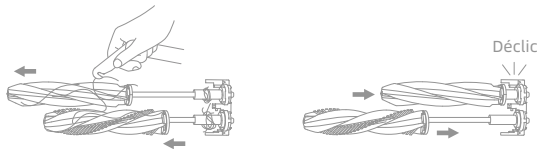
Remarque : La boule flottante dans le réservoir d'eau sale est une pièce mobile. N'appliquez pas une force excessive lorsque vous la nettoyez pour ne pas l'endommager.

Brosses principales

1. Appuyez sur la fixation de la protection de brosse pour retirer la protection de brosse et soulevez les brosses pour les retirer du robot.

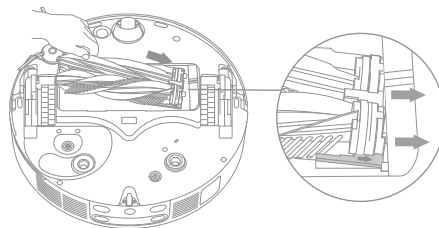


2. Retirez les brosses comme illustré sur la figure. Utilisez un outil de nettoyage approprié pour éliminer les poils emmêlés dans la brosse. Après le nettoyage, poussez fermement les brosses dans le support de brosse principale jusqu'à ce qu'elles se mettent en place en émettant un clic.

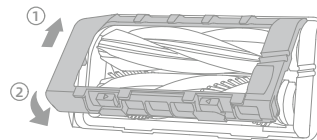


Remarque : Soyez prudent lorsque vous retirez les brosses principales afin d'éviter toute blessure.

3. Les flèches sérigraphiées orientées vers le haut, insérez le support de la brosse principale dans les fentes vers le bas et de manière inclinée.



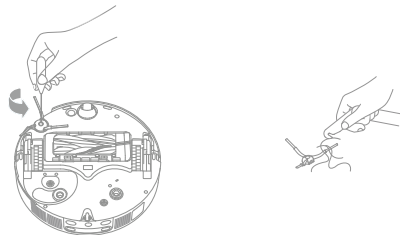
4. Alignez l'extrémité avant de la protection de brosse avec la fente, insérez-la vers le bas de manière inclinée, puis appuyez dessus pour la mettre en place.



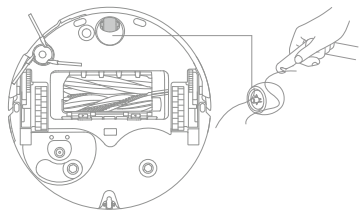
Entretien de routine

Brosse latérale

Dévissez la brosse latérale à l'aide d'un tournevis, retirez les poils de la brosse, puis revissez-la.



Roue omnidirectionnelle

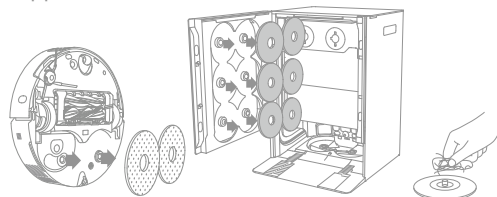


Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.
- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

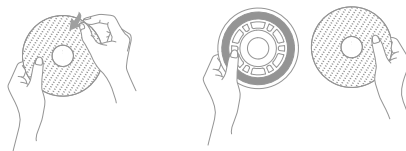
Supports de serpillière

Retirez et nettoyez les supports de serpillière. Après les avoir nettoyés, réinstallez-les dans les points d'ancrage correspondants sur la trappe de la station de base.



Serpillères

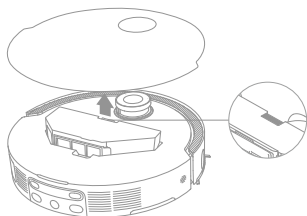
Retirez les serpillières du support pour les remplacer.



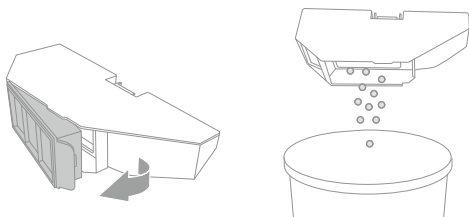
Remarque : Lorsque vous remplacez les serpillières, assurez-vous que chaque serpillière est installée dans le support de serpillière de la couleur correspondante.

Filtre et compartiment à poussière

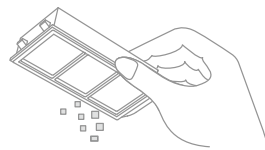
1. Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur la fixation de compartiment à poussière pour retirer celui-ci.



2. Retirez le filtre du compartiment à poussière et videz le compartiment.

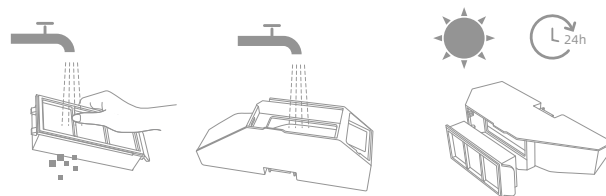


3. Tapotez doucement le panier du filtre pour enlever la saleté.



Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

4. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.



Remarque :

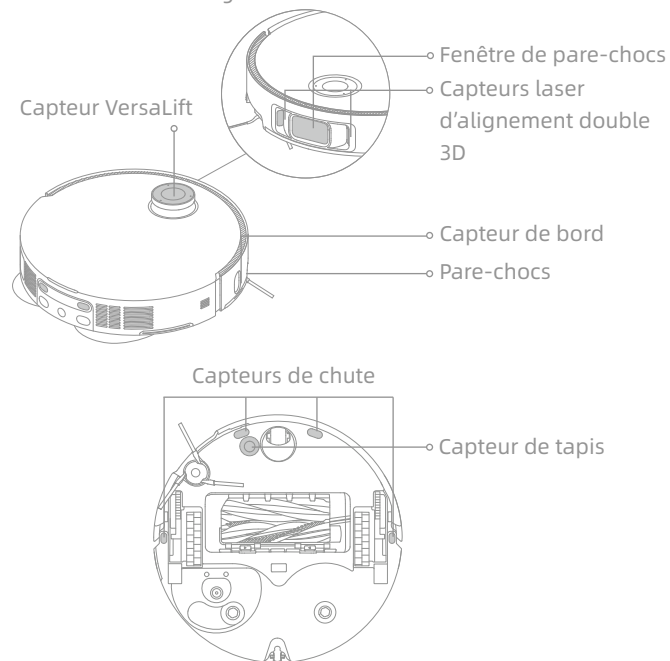
- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

Entretien de routine

FR

Capteurs de robot

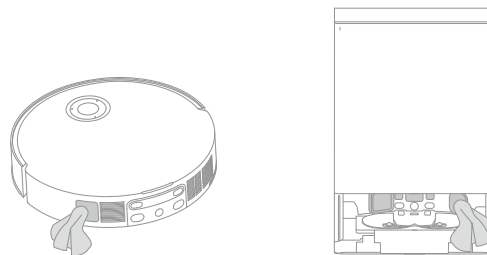
Essuyez les capteurs de robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure ci-dessous :



Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles dans le robot et la station de base. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

Événements

Nettoyez les événements de vidange automatique, les contacts de charge et la zone d'émission du signal avec un chiffon doux et sec.



Remarque : La planche à laver peut rester chaude. Laissez refroidir avant de nettoyer.

Entretien de routine

Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, rechargez le robot au moins une fois tous les trois mois.

Problème	Solution
Le robot ne s'allume pas.	La batterie est faible. Rechargez la batterie sur la base et réessayez. La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé d'utiliser le robot dans des environnements dont la température ambiante est supérieure à 0 °C (32 °F) et inférieure à 40 °C (104 °F).
Le robot ne se recharge pas.	La station de base n'est pas connectée à l'alimentation, veuillez vous assurer que les deux extrémités de son cordon d'alimentation sont correctement branchées. Le contact entre les contacts de charge sur la station de base et le robot est défaillant, veuillez nettoyer les contacts de charge. Vérifiez la présence d'objet étranger au niveau des connecteurs du robot et retirez-le le cas échéant.
Le robot ne se connecte pas au réseau Wi-Fi.	Le mot de passe du réseau Wi-Fi n'est pas correct. Assurez-vous que le mot de passe utilisé pour vous connecter à votre réseau Wi-Fi est correct. Le robot ne prend pas en charge la connexion Wi-Fi 5 GHz. Assurez-vous que le robot est relié à une connexion Wi-Fi 2,4 GHz. Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. Le robot peut ne pas être prêt à être configuré. Veuillez quitter et rouvrir l'application, puis essayez à nouveau comme indiqué.
Le robot ne peut pas trouver la station de base et y retourner.	La station de base est déconnectée de l'alimentation ou déplacée lorsque le robot n'est pas dessus. Veuillez connecter la station de base à l'alimentation électrique ou placer le robot sur la station de base pour le charger. Il y a trop d'obstacles autour de la station de base. Placez la station de base dans une zone plus dégagée. Tout déplacement du robot peut entraîner son repositionnement, il recréera alors une carte s'il n'est pas correctement repositionné. Si le robot est trop éloigné de la station de base, il peut ne pas revenir automatiquement à la station de base lui-même, auquel cas vous devrez manuellement placer le robot sur la station de base. Essayez la zone d'émission du signal sur la station de base pour éliminer la poussière ou les débris.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot reste bloqué devant la station de base et ne peut pas retourner vers elle.	Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace des deux côtés ou devant la station de base pour éviter que le robot ne soit bloqué. L'itinéraire pour revenir se recharger est bloqué, par ex. la porte est fermée. Le robot peut glisser si le sol devant la station de base est trop humide. Dans ce cas, nettoyez l'excès d'eau avant de réessayer. Il est recommandé de déplacer la station de base dans un autre endroit et réessayez. Assurez-vous que la plaque d'extension de rampe est correctement installée.
Le robot ne s'éteint pas.	Le robot ne peut pas être désactivé lorsqu'il se recharge. Il est recommandé de déplacer le robot de la station de base, puis de maintenir le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre. Si le robot ne peut pas être éteint en effectuant l'étape 1, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes pour éteindre le robot de force. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.
La vitesse de charge est lente.	La charge complète du robot, lorsque le niveau de la batterie est bas, dure environ 4,5 heures. Si vous utilisez le robot à des températures en dehors de la plage indiquée, la vitesse de charge ralentira automatiquement pour prolonger l'autonomie de la batterie. Les contacts de charge sur le robot et la station de base peuvent être sales, veuillez les essuyer avec un chiffon sec.
Le bruit augmente lors du fonctionnement du robot.	Vérifiez si le compartiment à poussière est bouché. Si c'est le cas, nettoyez-le ou remplacez-le. Un objet est peut-être coincé dans les brosses principales ou le compartiment à poussière. Vérifiez et retirez l'objet. Les brosses principales ou la brosse latérale sont peut-être bloquées. Vérifiez et retirez tous les objets étrangers. Passez le mode d'aspiration sur Standard ou Silencieux.
Le robot se déplace sans suivre l'itinéraire défini.	Les objets tels que cordons d'alimentation et pantoufles doivent être rangés avant d'utiliser le robot. Les surfaces mouillées et glissantes peuvent faire patiner la roue principale. Il est recommandé de sécher les endroits humides avant d'utiliser le robot. Essuyez la vitre de pare-chocs et les capteurs laser d'alignement double 3D sur le robot avec un chiffon propre et doux pour les maintenir propres et dégagés.

Problème	Solution
Le robot n'a pas trouvé les pièces à nettoyer.	Assurez-vous que la porte de chaque pièce à nettoyer est ouverte. La zone devant la pièce à nettoyer est peut-être glissante et mouillée, et le robot glisse et ne fonctionne pas normalement. Séchez le sol avant d'utiliser le robot.
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	Assurez-vous que le robot n'est pas programmé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui peut l'empêcher de reprendre le nettoyage. Le robot ne reprendra pas le nettoyage après l'avoir placé manuellement sur la station de base ou l'avoir envoyé se recharger via l'application ou le bouton  .
La station ne vide pas automatiquement le compartiment à poussière.	Vérifiez si le sac à poussière dans le compartiment à poussière est plein. Si le sac à poussière n'est pas plein, vérifiez si les événements de vidage automatique du robot, de la station de base ou du compartiment à poussière ne sont pas obstrués. Si c'est le cas, dégagez la pièce bloquée.
Le niveau d'eau dans la planche à laver est anormal.	Vérifiez si le joint sur le réservoir d'eau sale est desserré ou mal installé, et fixez-le à nouveau manuellement le cas échéant. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-vente. Enfoncez légèrement le réservoir d'eau sale pour vous assurer qu'il est correctement installé. Retirez la planche à laver et vérifiez si le tuyau d'eau sale est bouché, et nettoyez-le. Vérifiez la solution de nettoyage. N'ajoutez pas de liquide autre que la solution de nettoyage approuvée.
Le support de serpillière ne se soulève pas normalement.	Veuillez retirer le support de serpillière pour vérifier la présence d'objet étranger coincé à l'intérieur, et essayer de redémarrer le robot. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-vente.
De l'eau est présente sous le réservoir d'eau propre ou autour du joint d'étanchéité.	Lorsque vous retirez le réservoir d'eau propre, de l'eau contenue dans le tuyau peut être présente sous le réservoir ou autour du joint d'étanchéité. Cela est normal. Veuillez essuyer à l'aide d'un chiffon sec.

Pour obtenir de l'aide, contactez-nous via <https://www.mova.tech>

Caractéristiques techniques

Robot

Modèle	RLV83LE
Temps de charge	Environ 4,5 h
Tension nominale	14,4 V ---
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2400-2483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Station de base/station de recharge

Consommation électrique en mode arrêt : $\leq 0,3 \text{ W}$

Consommation électrique en mode veille : $\leq 0,5 \text{ W}$ (dans les 15 minutes une fois que le robot a quitté la station de base/station de recharge)

Robot & station de base/station de recharge

L'équipement ne dispose pas d'un mode veille ou d'autres états équivalents en termes d'exigences de veille, de fonction de gestion de l'alimentation ou de capacité à désactiver les connexions au réseau sans fil en raison des besoins d'entretien de la batterie. La consommation d'énergie de l'équipement est susceptible d'être plus élevée que celle d'autres modèles d'équipement répondant à ces exigences fonctionnelles.

Station de base

Modèle	RCVE0204
Entrée nominale	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Sortie nominale	20 V --- 2 A
Puissance nominale (pendant le dépoussiérage)	700 W
Puissance nominale (pendant le nettoyage à l'eau chaude)	640 W
Puissance nominale (pendant la charge et le séchage)	175 W

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Remarque :

- La puissance nominale (pendant le nettoyage à l'eau chaude) est déterminée par la valeur de puissance pendant la période représentative (température de l'eau à 25 °C).
- La puissance nominale (pendant la charge et le séchage) est déterminée par la valeur de puissance pendant la période de pleine charge.



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISONÀ DÉPOSER
EN MAGASINÀ DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de recyclage approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la source d'alimentation lors du retrait de la batterie ;
- la batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

ATTENTION :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'appareil et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.

N'exposez pas la batterie à un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas de mauvaise manipulation, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.

Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per riferimenti futuri.

- Restrizioni di utilizzo**
- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con deficit fisici, sensoriali, intellettuali o con esperienza o conoscenze limitate senza la supervisione di un genitore o di un tutore per garantire un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
 - L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
 - Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale specializzato.
 - Liberare l'area da pulire. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano tenuti a distanza di sicurezza dal robot durante il suo funzionamento.
 - Non installare, caricare o utilizzare l'apparecchio nei bagni o intorno alle piscine.
 - Questo prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia dei pavimenti in ambiente domestico. Non utilizzare all'aperto, su superfici non pavimentate o in ambienti commerciali o industriali.
 - Assicurarsi che l'apparecchio funzioni correttamente in un ambiente adeguato. In caso contrario, non utilizzare l'apparecchio.
 - Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.

- Restrizioni di utilizzo**
- Non utilizzare il robot in un'area sospesa sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.
 - Non posizionare il robot a testa in giù. Non utilizzare il coperchio dell'LDS, il coperchio del robot o il paraurti come impugnatura del robot.
 - Utilizzare il robot in ambienti con temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C. Assicurarsi che non vi siano liquidi o sostanze appiccicose sul pavimento.
 - Per evitare danni o danni da trascinamento, prima di mettere in funzione l'apparecchio, rimuovere tutti gli oggetti lasciati sul pavimento e i cavi o i fili di alimentazione che si trovano sul percorso di pulizia.
 - Rimuovere gli oggetti fragili o piccoli dal pavimento per evitare che il robot li urti e li danneggi.
 - Tenere capelli, dita e altre parti del corpo lontano dall'apertura di aspirazione del robot.
 - Tenere lo strumento di pulizia fuori dalla portata dei bambini.
 - Non mettere in funzione l'apparecchio in una stanza in cui dorme un neonato o un bambino.
 - Non collocare bambini, animali domestici o altri oggetti sopra il robot, indipendentemente dal fatto che sia fermo o in movimento.
 - Nel serbatoio dell'acqua pulita è possibile aggiungere solo acqua pulita e la soluzione detergente ufficialmente approvata. Non aggiungere altri liquidi come alcol o disinfettanti. Il rapporto tra la soluzione detergente e l'acqua pulita può essere controllato sul flacone della soluzione detergente. Tenere la soluzione detergente fuori dalla portata dei bambini.

Informazioni sulla sicurezza

- Restrizioni di utilizzo**
- Non utilizzare il robot per pulire oggetti molto caldi. Non utilizzare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi, acidi o solventi non diluiti.
 - Non aspirare oggetti duri o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, grandi pezzi di carta o qualsiasi altro oggetto che possa intasare l'apparecchio.
 - La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio.
 - Non pulire il robot o la stazione base con un panno bagnato e non sciacquarli con alcun liquido. Dopo aver pulito le parti lavabili, asciugarle completamente prima di reinstallarle e utilizzarle.
 - Utilizzare questo prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.
- Batterie e ricarica**
- Non utilizzare batterie o stazioni base di parte terza. Il robot può essere utilizzato solo con la stazione base modello RCVE0204.
 - Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli la batteria o la stazione base.
 - Non collocare la stazione base vicino a una fonte di calore.
 - Non utilizzare un panno o le mani bagnate per pulire i contatti di ricarica della stazione base.

Informazioni sulla sicurezza

Batterie e ricarica

- Non smaltire impropriamente le vecchie batterie. Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio di assistenza.
- Assicurarsi che il robot sia spento durante il trasporto e, se possibile, conservato nell'imballaggio originale.
- Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.

Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

PRODOTTO LASER DI CONSUMO

EN 50689:2021



Solo per uso interno

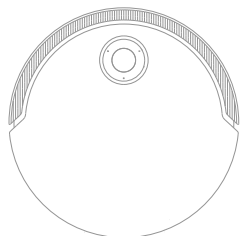


Leggere il manuale dell'operatore

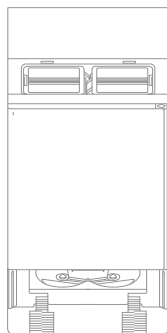
Con la presente, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo RLV83LE è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.mova.tech>
Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Panoramica del Prodotto

Contenuto della confezione

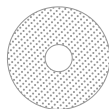


Robot



Stazione base

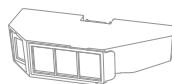
Accessori del robot



Tampone del
mocio × 12
(3 coppie
preinstallate)



Supporto per
il tampone del
mocio × 6
(installare prima
dell'uso)



Contenitore della
polvere e filtro del
contenitore della
polvere × 1
(preinstallato)

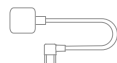


Spazzola
laterale
(preinstallato)



Spazzola
principale
(preinstallato)

Accessori della stazione base



Cavo di
alimentazione



Piastra di estensione
della rampa della
stazione base
(installare prima
dell'uso)



Modulo erogatore
automatico del
detergente
- Doppio scomparto
(preinstallato)



Serbatoio
dell'acqua
pulita
(preinstallato)



Serbatoio
dell'acqua
sporca
(preinstallato)



Filtro della
piastra di
lavaggio
(preinstallato)



Sacchetto della
polvere × 2
(1 preinstallato)

Altri accessori



Manuale d'uso



Guida rapida



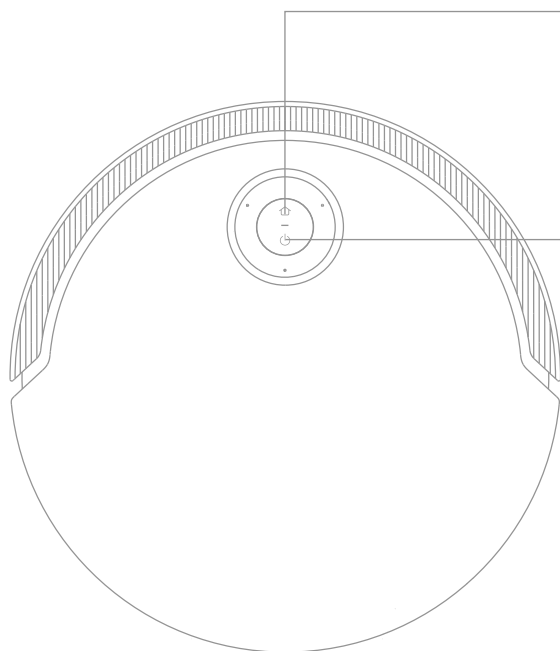
Pulizia dei
pavimenti※



Soluzione detergente
specializzata※

※ Le soluzioni detergenti incluse nella confezione possono variare (ad esempio, soluzione contro gli odori di animali domestici, soluzione per la cura dei pavimenti in legno) e il contenuto effettivo sarà quello riportato sulla confezione finale. Le procedure operative dettagliate per le soluzioni detergenti sono specificate sulle etichette delle bottiglie. In caso di esaurimento, acquistare i ricambi esclusivamente attraverso i canali ufficiali.

Robot



🏠 Pulsante Stazione

- Premere per rimandare il robot alla stazione base
- Il blocco bambini è attivo, tenere premuto per 3 secondi per disattivarlo
- Il blocco bambini non è attivo, tenere premuto per 3 secondi per attivare la funzione di pulizia localizzata

🔌 Pulsante di accensione / pulizia

- Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
- Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot

Indicatore di stato circolare

- Blu fisso: Pulizia o ripulitura completata
- Verde fisso: In carica
- Arancione lampeggiante: Errore

Indicatore di stato del pulsante

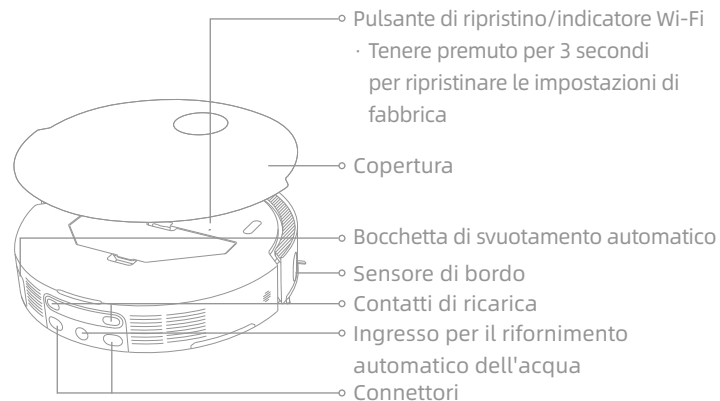
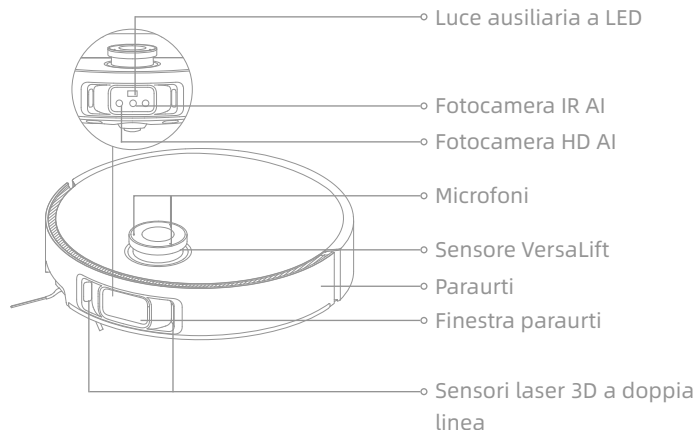
- Bianco fisso: Pulizia o ripulitura completata
- Bianco intermittente: In carica (non batteria scarica)
- Arancione fisso: Standby a batteria scarica o in pausa a batteria scarica
- Arancione lampeggiante: In carica (batteria scarica)
- Arancione lampeggiante: Errore

Nota:

- Premere un pulsante qualsiasi del robot per mettere in pausa il robot durante la pulizia o la ricarica.
- Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'App MOVAhome.

Panoramica del prodotto

Robot e sensori

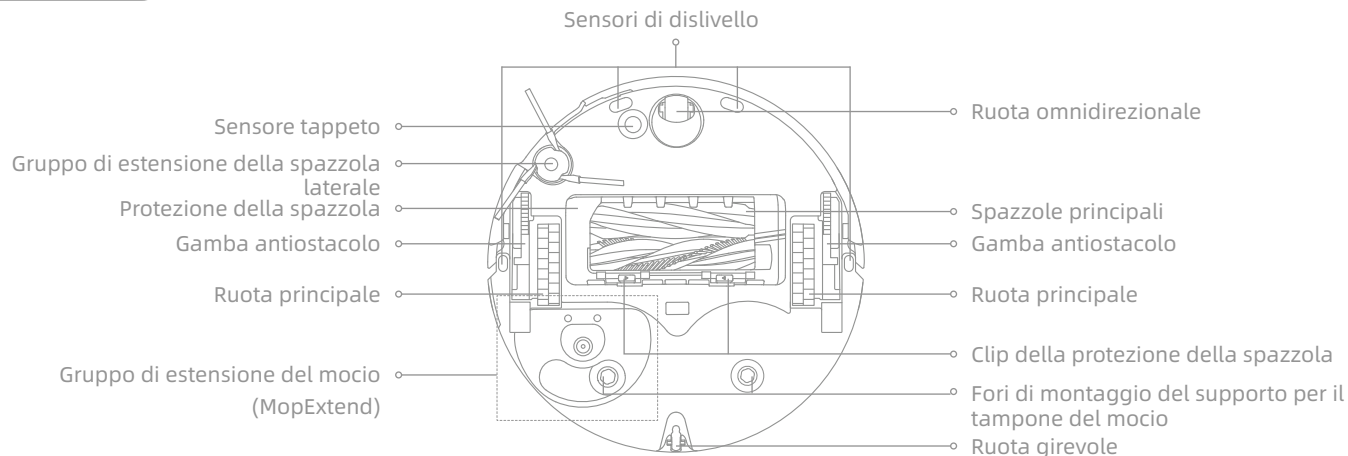


Nota: Il sensore VersaLift si abbassa quando il robot è in modalità standby, in carica sulla stazione base o quando pulisce aree ad altezza ridotta. In caso di pulizia di aree ad altezza ridotta, non spostare il robot per non comprometterne il posizionamento.

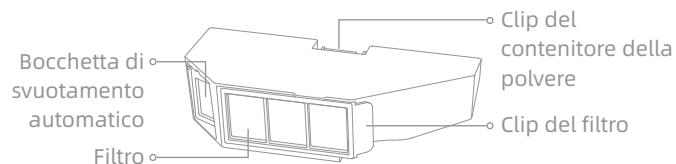
Panoramica del prodotto

IT

Robot e sensori



Contenitore della polvere

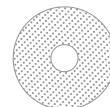


Gruppo mocio

Area di attacco del
tampone del mocio



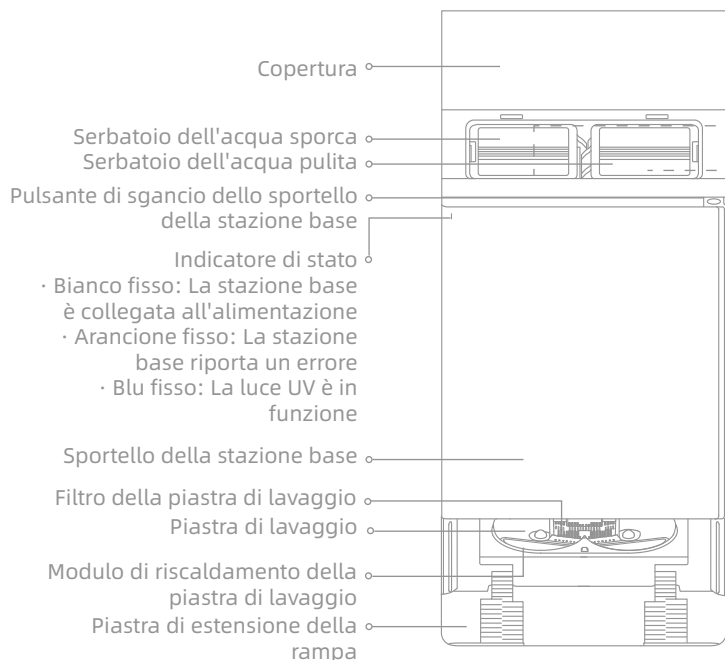
Supporto per il
tampone del mocio



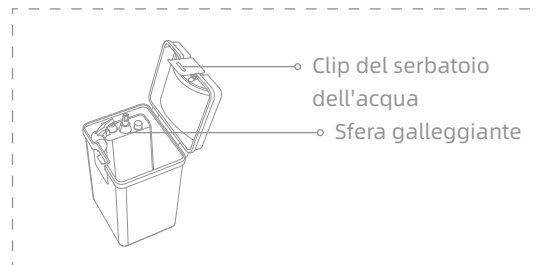
Tampone del
mocio

Panoramica del prodotto

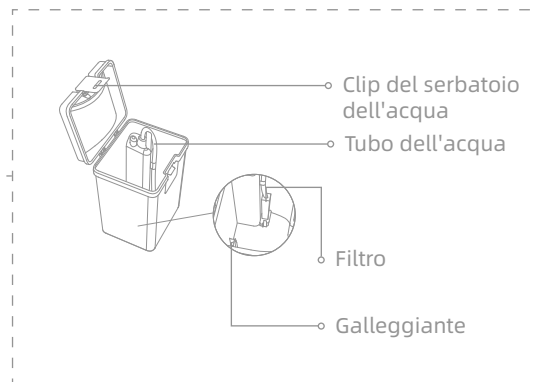
Stazione base



Serbatoio dell'acqua sporca



Serbatoio dell'acqua pulita

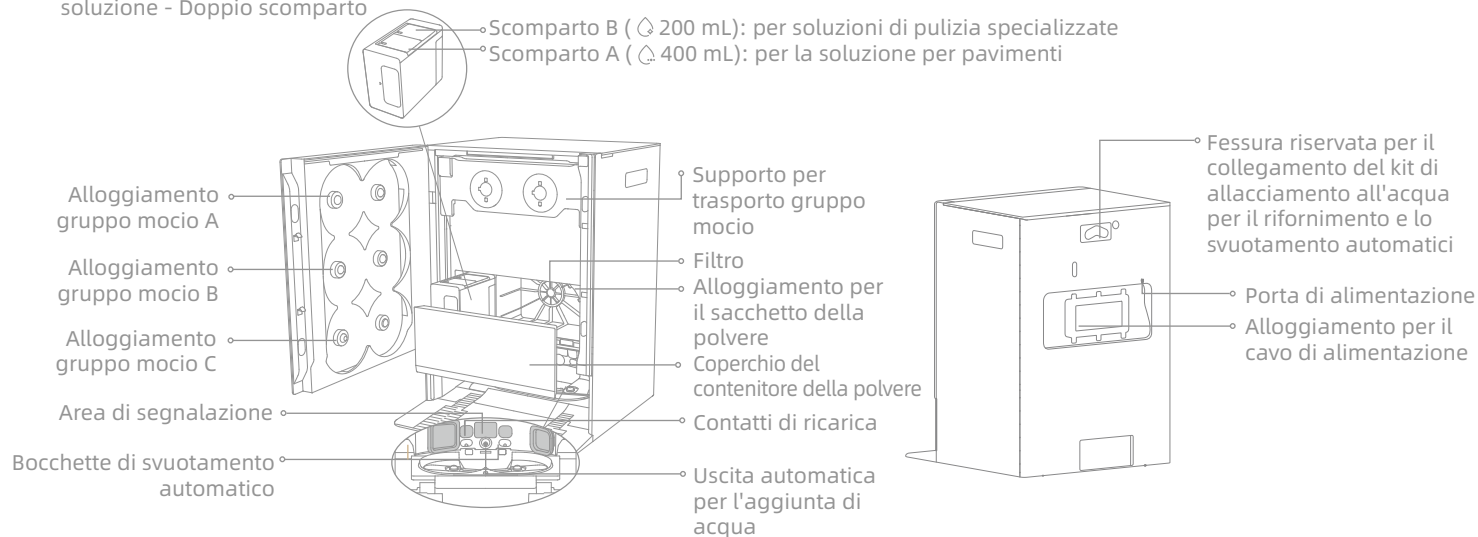


Panoramica del prodotto

IT

Stazione base

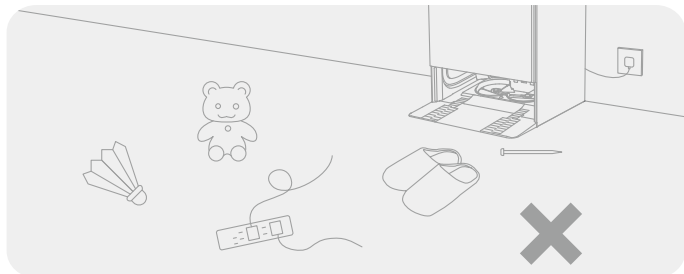
Modulo automatico erogatore della
soluzione - Doppio scomparto



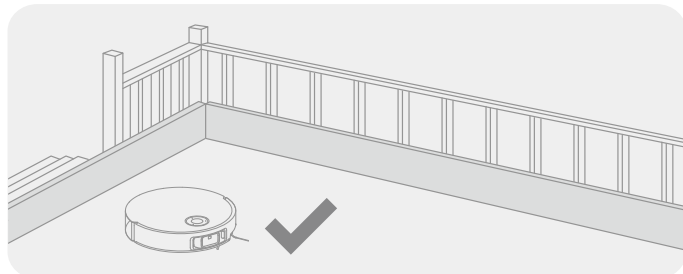
Nota: Il doppio scomparto può essere sostituito con uno singolo (600 mL) per aggiungere più soluzione detergente. Se necessario, acquistarli separatamente attraverso i canali ufficiali.

Nota: Il kit di allacciamento all'acqua per il riempimento e lo svuotamento automatico deve essere acquistato separatamente. (Disponibile solo in alcune regioni)

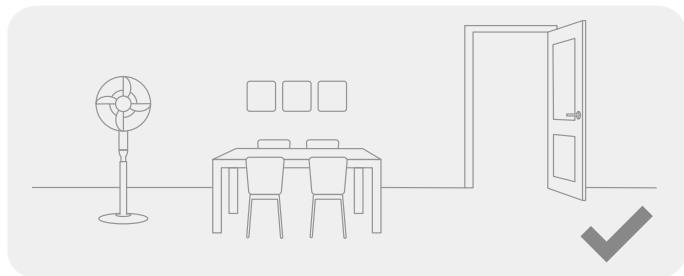
IT Preparar la casa



Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.



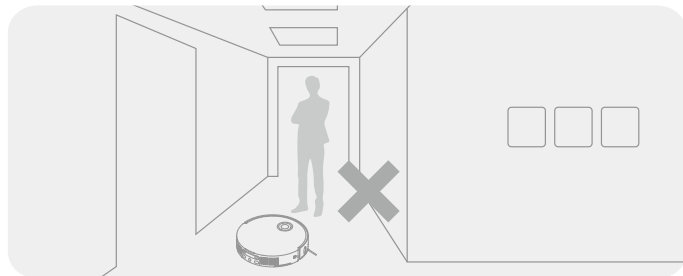
Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.



Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.

Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Le luci a LED ausiliarie forniranno un'illuminazione ausiliaria negli ambienti scarsamente illuminati.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.

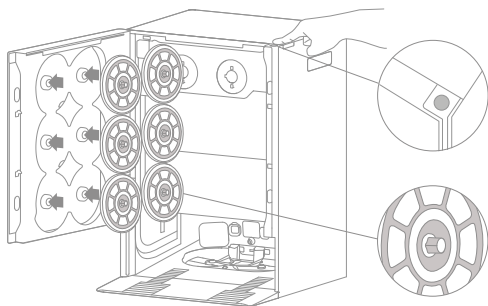


Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, alle soglie, ai corridoi o ai luoghi angusti.

Prima dell'uso

1. Aprire lo sportello della stazione base e installare i gruppi mocio

Premere il pulsante di sblocco per aprire lo sportello della stazione base. Allineare gli indicatori di colore sui gruppi mocio con i corrispondenti alloggiamenti. Inserire ciascun gruppo fino a quando non scatta in posizione.

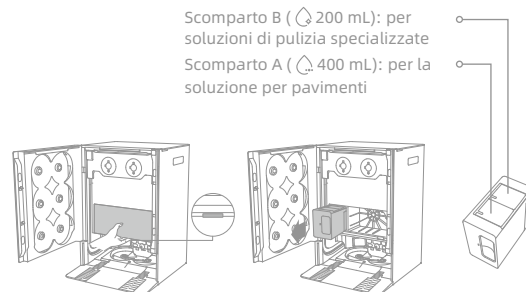


Nota:

- Per garantire un funzionamento corretto, non disallineare le posizioni del gruppo mocio.
- Al primo utilizzo, installare prima solo i gruppi mocio della stazione base. In questa fase non installare i gruppi mocio sul robot né collegare la stazione base all'alimentazione.

2. Aggiungere le soluzioni detergenti MOVA

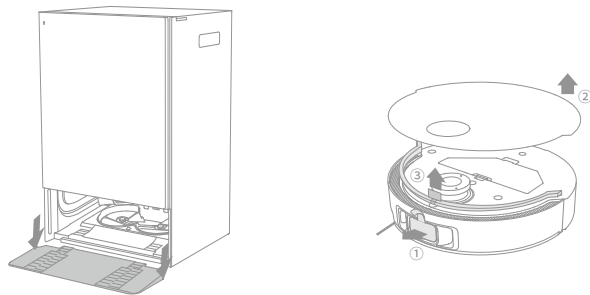
- ① Rimuovere il coperchio del contenitore della polvere ed estrarre il modulo automatico erogatore della soluzione.
- ② Aprire i coperchi superiori del modulo e aggiungere la soluzione detergente corrispondente rispettivamente nello scomparto A e nello scomparto B, come mostrato nella figura seguente.
- ③ Chiudere i coperchi, riposizionare il modulo nella stazione base, quindi rimontare il coperchio del contenitore della polvere e chiudere lo sportello della stazione base. La soluzione detergente verrà erogata automaticamente durante il funzionamento.



Nota:

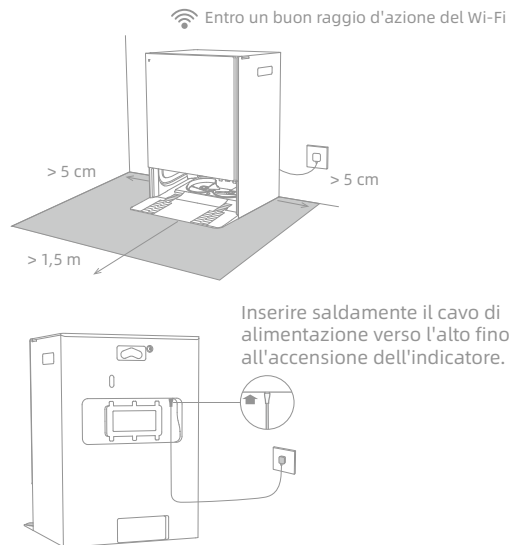
- Non mescolare o scambiare le soluzioni dei due scomparti per evitare malfunzionamenti. Le procedure operative dettagliate per le soluzioni detergenti sono specificate sulle etichette delle bottiglie.
- Il modulo automatico erogatore della soluzione può essere riempito per l'uso. Per evitare malfunzionamenti non aggiungere altri liquidi che non siano ufficialmente approvati.
- Installare il modulo automatico erogatore della soluzione fino a farlo scattare in posizione.
- Non forzare la chiusura dello sportello, poiché ciò potrebbe causare lo spostamento dei gruppi del mocio.

3. Installare la piastra di estensione della rampa e rimuovere le protezioni del robot



4. Posizionare la stazione base e collegarla a una presa elettrica

Collocare la stazione base in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi. Lasciare uno spazio sufficiente come mostrato nella figura e rimuovere gli oggetti nell'area ombreggiata. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione base e collegarlo alla presa. Se i gruppi mocio sono installati correttamente e lo sportello della stazione base è chiuso, il supporto di trasporto si solleva automaticamente in cima allo sportello della stazione base entro 20 secondi.



Nota:

- Assicurarsi che nessun oggetto possa bloccare l'area di segnalazione.
- Per evitare che le macchie d'acqua bagnino i pavimenti in legno o i tappeti, si consiglia di collocare la stazione base su pavimenti in piastrelle o in marmo.
- Non aprire lo sportello della stazione base durante il funzionamento, altrimenti il carrello di trasporto del mocio potrebbe bloccarsi.
- Prima di restituire o riposizionare il dispositivo, utilizzare l'app per ritrarre il carrello di trasporto del mocio sulla piastra di lavaggio.

Prima dell'uso

5. Collegamento con l'App MOVAhome

(1) Tenere premuto il pulsante di accensione sul robot per 3 secondi per accenderlo. Rimuovere il coperchio del robot e scansionare il codice QR sul robot, oppure cercare "MOVAhome" nell'App Store per scaricare e installare l'app.

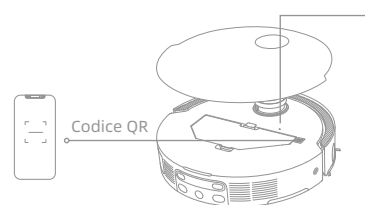
Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.

(2) Aprire l'app MOVAhome, toccare "Scansiona il codice QR per connetterti" e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

Nota:

- Per ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passo 2 e seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.
- Per scollegare il dispositivo dalla rete Wi-Fi, tenere premuto il pulsante di Ripristino sul robot per 3 secondi.



Indicatore Wi-Fi

· **Lampeggia lentamente:**
Da connettere

· **Lampeggia rapidamente:**
Connessione in corso

· **Fisso:** Connesso

Prima dell'uso

6. Collegare il robot alla stazione base

Dopo aver verificato che il carrello di trasporto sia salito completamente, posizionare il robot nella stazione base (orientare secondo la figura sottostante e assicurarsi che il filtro della piastra di lavaggio sia installato saldamente). Quando il robot si connette con successo alla stazione base, viene emessa una notifica vocale. Dopo che il robot è stato completamente caricato, gli indicatori di stato sul robot e sulla stazione base rimarranno accesi per 10 minuti e poi si spegneranno.

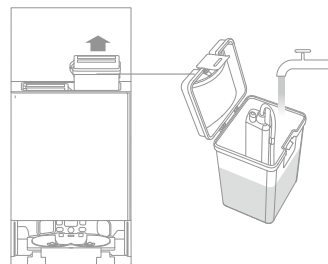


Nota:

- Si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo. Se non è possibile accendere il robot dopo l'esaurimento della batteria, collegare manualmente il robot alla stazione per caricarlo.
- Se il carrello di trasporto del mocio non si è sollevato, ricollegare il cavo di alimentazione e assicurarsi che il carrello sia sollevato, quindi agganciare il robot alla stazione base.

7. Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua pulita

Estrarre il serbatoio dell'acqua pulita dalla stazione base e riempirlo con acqua pulita. Quindi reinserirlo nella stazione base.



Nota: Non aggiungere acqua calda nel serbatoio dell'acqua per evitare che il serbatoio si deformi.

Modalità d'utilizzo

Accensione/spegnimento

Tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione rimane acceso. In alternativa, posizionare il robot sulla stazione base allineando i contatti di ricarica del robot con quelli della stazione base; il robot si accenderà automaticamente e inizierà la ricarica. Per spegnere il robot, allontanarlo dalla stazione base e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi.

Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione base, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa.

Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'app per attivarlo.

Nota: Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione base per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.

Nota: Per utilizzare questa funzione, abilitarla nell'app.

Modalità Non disturbare (DND)

La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'app è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

Nota:

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite come di consueto durante il periodo di DND.
- In questa modalità, selezionare se riprendere la pulizia, attivare la raccolta automatica della polvere e abbassare il volume della voce nella sezione Non disturbare dell'app.

Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnerlo. Quindi, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot.

Pulizia localizzata

Quando il blocco bambini è disattivato, tenere premuto il pulsante  per attivare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 x 1,5 metri intorno a sé e torna al punto di partenza una volta completata la pulizia localizzata.

Cambiamento automatico del mocio

Fissare tutti e tre i gruppi del mocio agli appositi alloggiamenti sulla base della stazione di ricarica. Dopo aver completato la mappatura rapida, il robot inizierà la pulizia utilizzando la sequenza ottimizzata preimpostata nell'app. L'app predefinisce l'assegnazione dei moci alle zone.

Durante il lavaggio, il robot tornerà automaticamente alla stazione base per sostituire i gruppi del mocio in base alle esigenze della zona. Se necessario, queste impostazioni possono essere modificate nell'app.

Nota: La funzione di cambio automatico del mocio è attivata nell'app come impostazione predefinita. Se disattivata, il robot utilizzerà solo il gruppo mocio predefinito per la pulizia.

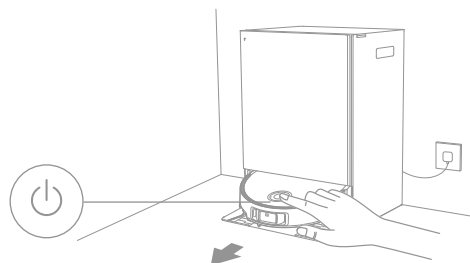
Aspirazione e lavaggio

Nota: Dopo aver installato il gruppo mocio, il robot funzionerà in modalità "Aspirazione e Lavaggio" per impostazione predefinita durante il primo utilizzo. Per regolare la modalità di pulizia, accedere alle impostazioni della modalità di pulizia nell'app e selezionare una delle seguenti tre opzioni aggiuntive:

1. Lavaggio dopo aver passato l'aspirapolvere
2. Solo aspirapolvere
3. Solo lavaggio

1. Avvio della pulizia

Premere il pulsante di accensione sul robot o utilizzare l'app per avviare la pulizia. Dopo aver installato automaticamente i gruppi del mocio, il robot partirà dalla stazione base ed eseguirà l'attività di pulizia in base al piano di pulizia ottimale generato dalla mappa creata.



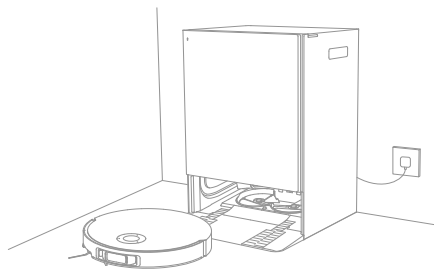
Modalità d'utilizzo

Nota:

- Per garantire che il robot torni facilmente alla stazione base dopo la pulizia, si raccomanda di far partire il robot dalla stazione base.
- I tamponi del mocio verranno puliti prima che il robot inizi a pulire, attendere pazientemente.
- Non spostare la stazione base, il serbatoio dell'acqua pulita, il serbatoio dell'acqua sporca o la piastra di lavaggio durante il funzionamento.
- La pulizia con acqua calda può essere attivata nell'app per le attività di pulizia del tampone del mocio, e questo vale per tutte le modalità. Per evitare scottature, non toccare la piastra di lavaggio quando la funzione è attiva.

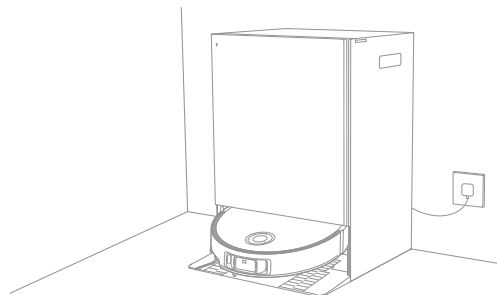
2. Lavaggio automatico del mocio

Durante la pulizia, il robot torna automaticamente alla stazione base per lavare i tamponi del mocio in base alla frequenza di pulizia degli stessi specificata nell'app. La stazione base riempirà automaticamente il serbatoio dell'acqua del robot e quest'ultimo riprenderà le operazioni di pulizia.



3. Svuota automaticamente il contenitore della polvere e lava e asciuga i tamponi del mocio

Dopo che il robot ha terminato un'attività di pulizia e torna alla stazione base per ricaricarsi, la stazione base svuota automaticamente il contenitore della polvere, quindi pulisce e asciuga i tamponi del mocio.



Nota:

- Se la funzione di svuotamento automatico è disattivata nell'app, la stazione base non svuoterà automaticamente il contenitore della polvere.
- La stazione base svuoterà il contenitore della polvere in base alle impostazioni dell'app.

4. Pulire il serbatoio dell'acqua sporca

Dopo che il robot ha completato il suo compito, è opportuno pulire il serbatoio dell'acqua sporca per evitare qualsiasi odore.

Manutenzione ordinaria

Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'utilizzo degli accessori nell'app o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Serbatoio dell'acqua sporca	Dopo ogni utilizzo	/
Serbatoio dell'acqua pulita	Una volta ogni 2 settimane	
Spazzole principali		Ogni 6-12 mesi
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Spazzola laterale		
Supporti per il tampone del mocio		/
Filtro della piastra di lavaggio	Una volta ogni 1-2 mesi	/
Modulo di riscaldamento della piastra di lavaggio	Una volta ogni 6 mesi	
Area di segnalazione della stazione base	Una volta al mese	
Contatti di ricarica		
Bocchette di svuotamento automatico		
Ruota omnidirezionale		
Ruota girevole		
Sensore di bordo		
Sensore VersaLift		
Sensori laser 3D a doppia linea		

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Sensore tappeto	Una volta al mese	/
Sensori di dislivello		
Finestra paraurti		
Paraurti		
Ingresso per il rifornimento automatico di acqua del robot		
Fondo del robot		
Contenitore della polvere	Pulire se necessario	
Ruote principali		
Gambe antiostacolo		
Sacchetto per la polvere	/	Ogni 2-4 mesi
Tamponi del mocio		Ogni 1-3 mesi

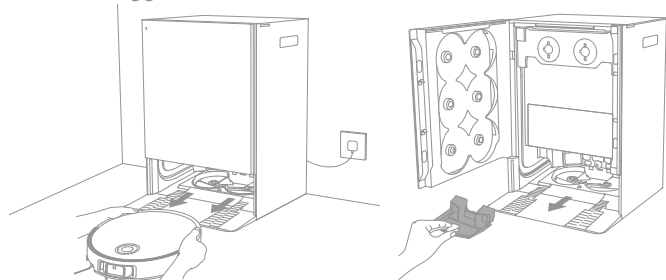
Nota: La frequenza della manutenzione e della sostituzione dipende dall'uso effettivo. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, si consiglia una manutenzione o una sostituzione tempestiva.

Manutenzione ordinaria

IT

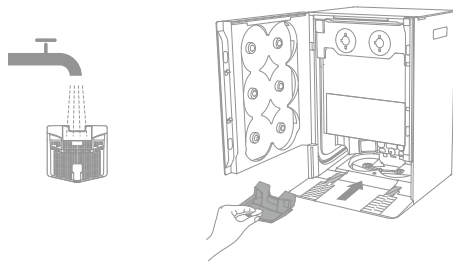
Filtro della piastra di lavaggio

1. Al termine della pulizia del tampone del mocio, estrarre il robot, aprire lo sportello della stazione base e rimuovere il filtro della piastra di lavaggio.

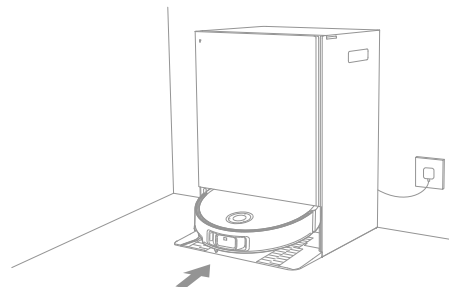


Nota: La piastra di lavaggio può restare calda. Lasciarla raffreddare prima di maneggiarla.

2. Sciacquare il filtro della piastra di lavaggio con acqua pulita e asciugarlo. Quindi, reinserirlo nella piastra di lavaggio e chiudere lo sportello della stazione base.



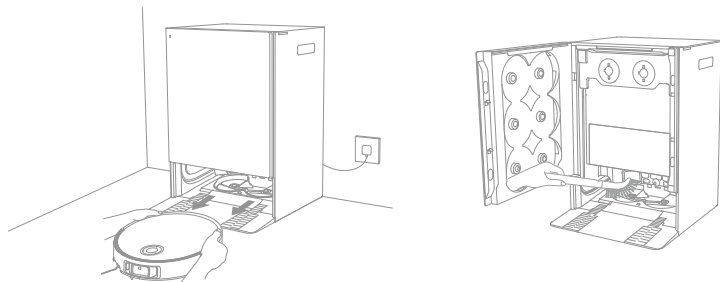
3. Utilizzare l'app o premere il pulsante  per riportare il robot alla stazione base, oppure rimetterlo a posto manualmente.



Manutenzione ordinaria

Modulo di riscaldamento della piastra di lavaggio

Durante l'uso, il modulo di riscaldamento della piastra di lavaggio può sviluppare incrostazioni. Per rimuoverle, estrarre il robot, versare una piccola quantità di aceto bianco (5% di acido acetico) sulla superficie del modulo di riscaldamento e pulirlo con una spazzola.



Nota:

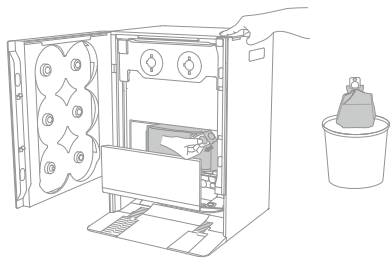
- La piastra di lavaggio può restare calda. Lasciarla raffreddare prima di maneggiarla.
- È inoltre possibile utilizzare un decalcificante appropriato secondo le relative istruzioni.
- Non aggiungere aceto bianco o decalcificante direttamente nel serbatoio dell'acqua pulita per evitare malfunzionamenti.
- Non utilizzare strumenti affilati o liquidi corrosivi come l'acido cloridrico per pulire il modulo di riscaldamento.

Manutenzione ordinaria

IT

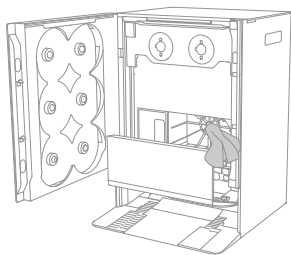
Sacchetto per la polvere

1. Premere il pulsante di sblocco dello sportello per sbloccare la stazione base, quindi rimuovere il coperchio del contenitore della polvere e gettare il sacchetto per la polvere.

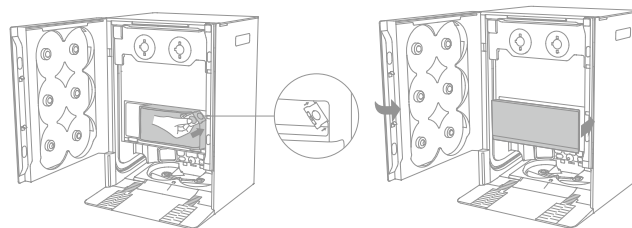


Nota: Tirando verso l'esterno la maniglia, il sacchetto viene sigillato per evitare che polvere e detriti cadano accidentalmente.

2. Rimuovere la polvere e i detriti dal filtro con un panno asciutto.



3. Installare un nuovo sacchetto per la polvere, quindi reinstallare il coperchio del contenitore della polvere e chiudere lo sportello della stazione base.

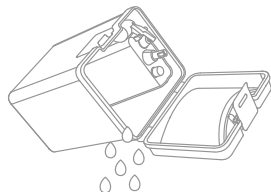


Nota: Non forzare la chiusura dello sportello, poiché ciò potrebbe causare lo spostamento dei gruppi del mocio.

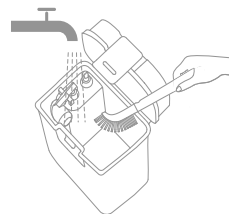
Manutenzione ordinaria

Serbatoio dell'acqua sporca

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua usata, aprire il coperchio e versare l'acqua.



2. Sciacquare il serbatoio dell'acqua usata con acqua pulita e utilizzare uno strumento di pulizia adatto per pulire la parete interna del serbatoio.



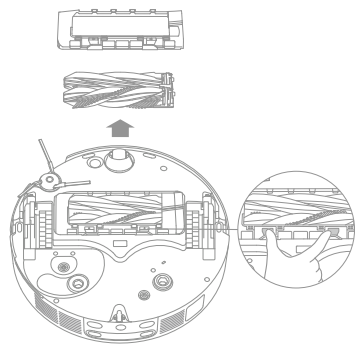
Nota: La sfera del galleggiante nel serbatoio dell'acqua sporca è una parte mobile. Non applicare troppa forza durante la pulizia per evitare di danneggiarla.

Manutenzione ordinaria

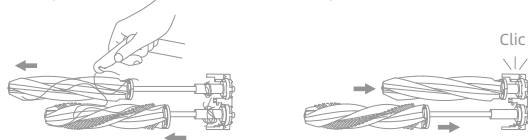
IT

Spazzole principali

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare le spazzole dal robot.

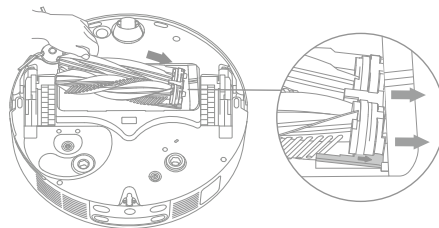


2. Estrarre le spazzole come mostrato nella figura. Utilizzare un utensile di pulizia adatto per rimuovere i peli impigliati nella spazzola. Dopo la pulizia, spingere con forza le spazzole nella staffa principale fino a farle scattare in posizione.

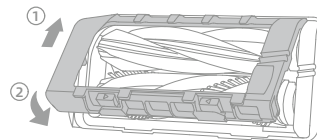


Nota: prestare attenzione durante l'estrazione delle spazzole principali per evitare lesioni.

3. Con le frecce serigrafate rivolte verso l'alto, inserire la staffa della spazzola principale nelle fessure verso il basso in direzione inclinata.



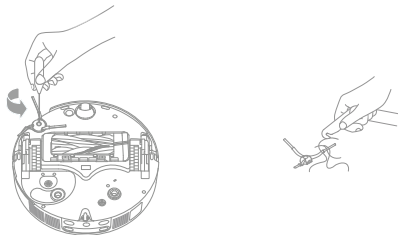
4. Allineare l'estremità anteriore della protezione della spazzola alla fessura, inserirla verso il basso in direzione inclinata e quindi premerla in posizione.



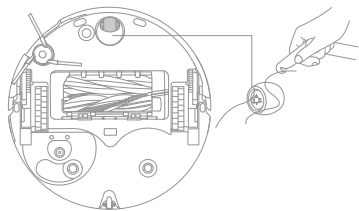
Manutenzione ordinaria

Spazzola laterale

Svitare la spazzola laterale con un cacciavite, pulire i peli dalla spazzola e riavvitarla.



Ruota omnidirezionale

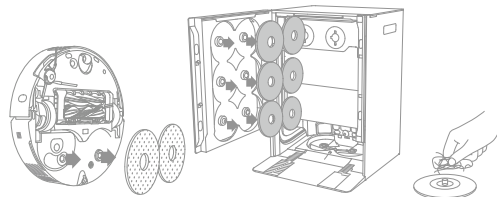


Nota:

- Utilizzare un utensile, ad esempio un piccolo cacciavite, per separare l'asse e il pneumatico della ruota omnidirezionale. Non usare una forza eccessiva.
- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimontarla dopo averla asciugata completamente.

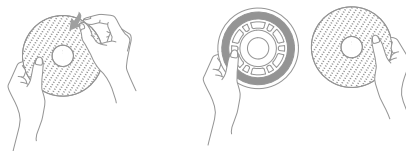
Supporti per il tampone del mocio

Rimuovere e pulire i supporti per il tampone del mocio. Dopo averli puliti, reinserirli negli alloggiamenti corrispondenti sullo sportello della stazione base.



Tamponi del mocio

Per sostituirli, rimuovere i tamponi dal relativo supporto.



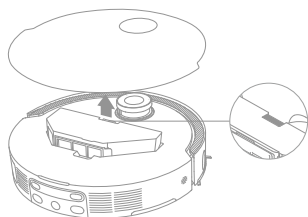
Nota: Quando si sostituiscono i tamponi del mocio, assicurarsi che ogni tampone sia inserito nel supporto del mocio del colore corrispondente.

Manutenzione ordinaria

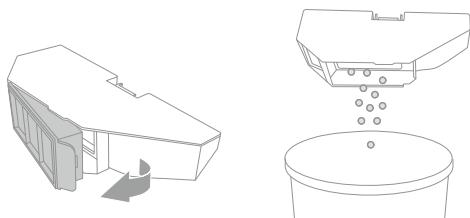
IT

Contenitore della polvere e filtro

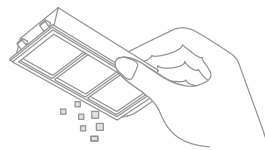
1. Rimuovere il coperchio del robot e premere la clip del contenitore della polvere per rimuoverlo.



2. Rimuovere il filtro del contenitore della polvere e svuotare il contenitore.

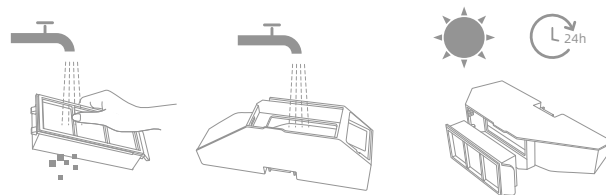


3. Picchiare delicatamente il cestello del filtro per rimuovere lo sporco.



Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

4. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente prima di rimontarli.



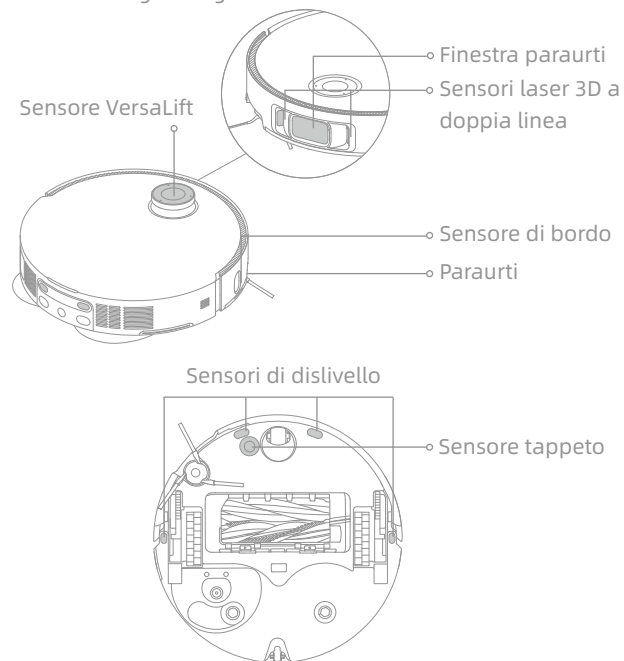
Nota:

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

Manutenzione ordinaria

Sensori del robot

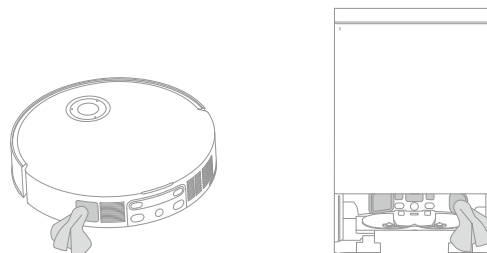
Pulire i sensori del robot con un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura seguente:



Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione base. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

Bocchette di svuotamento automatico, contatti di ricarica e area di segnalazione

Pulire le bocchette di svuotamento automatico, i contatti di ricarica e l'area di segnalazione con un panno morbido e asciutto.



Nota: La piastra di lavaggio può restare calda. Lasciarla raffreddare prima di eseguire la pulizia.

Manutenzione ordinaria

Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano per mantenere prestazioni ottimali. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, caricare il robot almeno una volta ogni tre mesi.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla base e riprovare. La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si consiglia di utilizzare il robot in ambienti con una Temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C.
Il robot non si carica.	La stazione base non è collegata all'alimentazione, accertarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. Il contatto tra i contatti di ricarica della stazione base e il robot è insufficiente; pulire i contatti di ricarica. Verificare la presenza di oggetti estranei sui connettori del robot ed eventualmente rimuoverli.
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	La password della rete Wi-Fi non è corretta. Assicurarsi che la password utilizzata per la connessione alla rete Wi-Fi sia corretta. Il robot non supporta una connessione Wi-Fi a 5 GHz. Assicurarsi che il robot sia collegato a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz. Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi. Il robot potrebbe non essere pronto per essere configurato. Uscire e rientrare nell'app, quindi riprovare come indicato.
Il robot non riesce a trovare e a tornare alla stazione base.	La stazione base viene scollegata dall'alimentazione o spostata quando il robot non è su di essa. Collegare la stazione base all'alimentazione o di posizionare il robot sulla stazione base per caricarlo. Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione base. Posizionare la stazione base in un'area più aperta. Lo spostamento del robot può provocare il suo riposizionamento e, se il riposizionamento non riesce, il robot ricrea una mappa. Se il robot è troppo lontano dalla stazione base, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione base. Pulire l'area di segnalazione della stazione base per rimuovere polvere o detriti.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot si blocca davanti alla stazione base e non può tornare indietro.	Verificare se lo spazio a disposizione su entrambi i lati o davanti alla stazione base è sufficiente per evitare che il robot venga bloccato. Il percorso di ritorno alla carica è bloccato, ad esempio la porta è chiusa. Il robot può scivolare se il pavimento davanti alla stazione base è troppo bagnato. In tal caso, pulire l'acqua in eccesso prima di riprovare. Si consiglia di spostare la stazione base in un altro luogo e riprovare. Assicurarsi che la piastra di estensione della rampa sia installata correttamente.
Il robot non si spegne.	Il robot non può essere spento quando è in carica. Si consiglia di allontanare il robot dalla stazione base e di tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per spegnerlo. Se non è possibile spegnere il robot eseguendo il punto 1, tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnere forzatamente il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
La velocità di ricarica è lenta.	La ricarica completa del robot richiede circa 4,5 ore quando la batteria è scarica. Se si utilizza il robot a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato, la velocità di ricarica rallenterà automaticamente per prolungare la durata della batteria. I contatti di ricarica del robot e della stazione base potrebbero essere sporchi; pulirli con un panno asciutto.
Il rumore aumenta durante il funzionamento del robot.	Controllare se il filtro del contenitore della polvere è intasato. In tal caso, pulirlo o sostituirlo. Un oggetto duro può rimanere incastrato nelle spazzole principali o nel contenitore della polvere. Controllare e rimuovere eventuali oggetti duri. Le spazzole principali o quella laterale potrebbero incastrarsi. Controllare e rimuovere eventuali corpi estranei. Commutare la modalità di aspirazione su Standard o Silenzioso.
Il robot si muove senza seguire il percorso impostato.	Oggetti come cavi di alimentazione e pantofole devono essere messi via prima di utilizzare il robot. Il lavoro su superfici bagnate e scivolose provoca lo slittamento della ruota principale. Si raccomanda di asciugare i punti bagnati prima di utilizzare il robot. Pulire la finestra del paraurti e i sensori laser 3D a doppia linea del robot con un panno morbido e pulito per mantenerli puliti e non ostruiti.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non trova le stanze da pulire.	Assicurarsi che le porte delle stanze da pulire siano aperte. Il luogo antistante la stanza da pulire potrebbe essere bagnato e scivoloso, causando lo scivolamento del robot e un funzionamento anomalo. Prima di utilizzare il robot, provare ad asciugare il pavimento.
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia. Il robot non riprende la pulizia dopo che è stato riportato manualmente alla stazione base o inviato alla ricarica tramite l'app o il pulsante  .
La stazione non può svuotare automaticamente il contenitore della polvere.	Controllare se il sacchetto della polvere nel contenitore è pieno. Se il sacchetto della polvere non è pieno, verificare se ci sono ostruzioni nelle bocchette di svuotamento automatico del robot, della stazione base o del contenitore della polvere. Se ci sono, pulire prontamente la parte bloccata.
Il livello dell'acqua nella piastra di lavaggio è anomalo.	Controllare se la guarnizione del serbatoio dell'acqua sporca è allentata o non è installata correttamente e, in tal caso, ripristinarla manualmente. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita. Premere delicatamente sul serbatoio dell'acqua sporca per verificare che sia installato correttamente. Rimuovere la piastra di lavaggio e controllare se lo scarico delle acque reflue è ostruito e pulirlo. Controllare la soluzione detergente. Non aggiungere altri liquidi oltre alla soluzione detergente ufficialmente approvata.
Il supporto del mocio è sollevato in modo anomalo.	Rimuovere il supporto del mocio per verificare che non vi siano oggetti estranei incastrati e provare a riavviare il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Presenza di acqua sotto il serbatoio dell'acqua pulita o intorno alla guarnizione.	Quando si estraie il serbatoio dell'acqua pulita, è possibile che rimanga dell'acqua nel tubo sotto il serbatoio o intorno alla guarnizione. Questo è normale. Pulire con un panno asciutto.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://www.mova.tech>

Specifiche

IT

Robot

Modello	RLV83LE
Tempo di ricarica	Circa 4,5 ore
Tensione nominale	14,4 V ---
Potenza nominale	75 W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	< 20 dBm

Stazione base/Stazione di ricarica

Consumo energetico in modalità off: $\leq 0,3$ W

Consumo energetico in modalità standby: $\leq 0,5$ W (entro 15 minuti dopo che il robot lascia la stazione base/di ricarica)

Stazione base/Stazione di ricarica

L'apparecchiatura non dispone di una modalità di standby o di altri stati equivalenti in termini di requisiti di standby, funzione di gestione dell'alimentazione o capacità di disattivare le connessioni di rete wireless per esigenze di manutenzione della batteria. Il consumo di energia dell'apparecchiatura è probabilmente superiore a quello di altri modelli di apparecchiature che soddisfano questi requisiti funzionali.

Stazione base

Modello	RCVE0204
Ingresso nominale	220-240 V ~ 50-60 Hz
Uscita nominale	20 V --- 2 A
Potenza nominale (durante lo svuotamento della polvere)	700 W
Potenza nominale (durante la pulizia con acqua calda)	640 W
Potenza nominale (durante la carica e l'asciugatura)	175 W

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Nota:

- La potenza nominale (durante la pulizia con acqua calda) è determinata dal valore della potenza durante il periodo rappresentativo (temperatura dell'acqua 25 °C).
- La potenza nominale (durante la carica e l'asciugatura) è determinata dal valore della potenza a pieno carico.

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Maniglia	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PE 4/PP 5	PP 5
Carta			Plastica				
RACCOLTA DIFFERENZIATA							
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.							

Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

CAUTELA:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione ed esaurire la batteria il più possibile.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.

Non esporre ad ambienti ad alta temperatura per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.
2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Información sobre seguridad

ES

Para evitar una descarga eléctrica, incendios o lesiones provocados por un uso indebido del aparato, debe leer el manual de usuario cuidadosamente antes de usar el aparato y guardarlo para consultas futuras.

- Restricciones de uso**
- Este producto no debe ser usado por niños de menos de 8 años ni personas con deficiencias físicas, sensoriales, intelectuales, o experiencia o conocimiento limitados sin la supervisión de un adulto o tutor para asegurar un uso seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
 - El aparato solamente debe utilizarse con la unidad de alimentación eléctrica proporcionada con el aparato.
 - Este aparato cuenta con baterías que únicamente pueden ser sustituidas por personas cualificadas.
 - Despeje el área a limpiar. Los niños no deben jugar con el aparato. Asegúrese de que niños y mascotas se encuentren a una distancia segura del robot mientras esté en funcionamiento.
 - No instale, cargue ni utilice el aparato en los baños o alrededor de las piscinas.
 - Este producto es únicamente para la limpieza de suelos en un entorno doméstico. No lo use en exteriores, en superficies que no sean el suelo, ni en un establecimiento comercial o industrial.
 - Asegúrese de que el aparato funciona correctamente en un ambiente apropiado. De otro modo, no utilice el aparato.
 - Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable especial o conjunto suministrado por el fabricante o su agente de servicio.

Información sobre seguridad

- Restricciones de uso**
- No use el robot en un área suspendida por encima del nivel del suelo sin barrera protectora.
 - No coloque el robot boca abajo. No use la tapa del LDS, la tapa del robot o el paragolpes como asa para el robot.
 - Utilice el robot en ambientes con una temperatura ambiente por encima de 0 °C y por debajo de 40 °C. Asegúrese de que no haya líquido o sustancias pegajosas en el suelo.
 - Para evitar daños por arrastre, despeje los objetos sueltos del suelo y retire los cables o los cables de alimentación del camino de limpieza antes de poner en funcionamiento el aparato.
 - Retire artículos frágiles o pequeños del suelo para impedir que el robot choque con ellos y los dañe.
 - Mantenga el pelo, los dedos y otras partes corporales lejos de la abertura de succión del robot.
 - Mantenga la herramienta de limpieza fuera del alcance de los niños.
 - No utilice el aparato en una habitación en la que duerman bebés o niños.
 - No coloque niños, mascotas o algún artículo encima del robot, independientemente de si está parado o en movimiento.
 - Únicamente agua limpia y la solución de limpieza oficialmente aprobada pueden añadirse al depósito de agua limpia. No añada otros líquidos tales como alcohol o desinfectante. La proporción de solución de limpieza y agua limpia puede comprobarse en la botella de solución de limpieza. Mantenga la solución de limpieza fuera del alcance de los niños.

Información sobre seguridad

ES

- Restricciones de uso**
- No use el robot para limpiar objetos que arden. No use el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos, o ácidos o solventes sin diluir.
 - No aspire objetos duros o afilados. No utilice el aparato para recoger objetos tales como piedras, pedazos grandes de papel o algún artículo que pueda taponar el aparato.
 - Antes de limpiar o realizar el mantenimiento en el aparato hay que retirar el enchufe de la toma de corriente.
 - No restriegue el robot o la estación base con un trapo mojado ni lo enjuague con líquido. Después de limpiar las piezas lavables, séquelas totalmente antes de volver a instalarlas y utilizarlas.
 - Use este producto según las instrucciones del Manual de Usuario. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño que puedan producirse por el uso indebido de este producto.
- Baterías y carga**
- No use baterías o estaciones base de terceros. El robot únicamente se puede usar con la estación base modelo RCVE0204.
 - No intente usted mismo desensamblar, reparar o modificar la batería o la estación base.
 - No coloque la estación base cerca de una fuente de calor.
 - No use un trapo o las manos mojados para restregar o limpiar los contactos de carga de la estación base.

Información sobre seguridad

Baterías y carga

- No deseche incorrectamente las baterías antiguas. Las baterías innecesarias deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.
- Si el cable de alimentación se daña o se rompe, deje de utilizarlo de inmediato y contacte con el servicio de posventa.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando vaya a ser transportado y manténgalo en su embalaje original si es posible.
- Si el robot no se va a usar durante un periodo de tiempo prolongado, cárguelo totalmente, apáguelo y almacénelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar que la batería se descargue en exceso.

Información sobre seguridad láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO

EN 50689:2021



Solo para uso en interiores

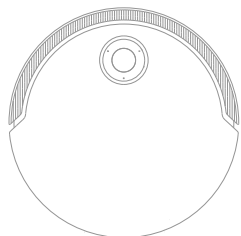


Lea el manual del operador

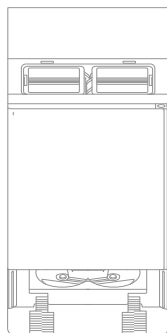
Por la presente, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RLV83LE cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: <https://www.mova.tech>
Para un manual electrónico detallado, vaya a la dirección <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Descripción general del producto

Contenido del embalaje

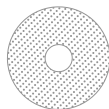


Robot



Estación base

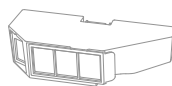
Accesorios del robot



Mopa × 12
(3 pares
preinstalados)



Soporte de
mopa × 6
(instalar antes
de usar)



Caja de polvo y
filtro de caja de
polvo × 1
(preinstalado)



Cepillo lateral
(preinstalado)



Cepillo principal
(preinstalado)

Accesorios de la estación base



Cable de
alimentación



Placa de extensión de
rampa de la estación
base
(instalar antes de usar)



Módulo dispensador
automático de
soluciones - Doble
compartimento
(preinstalado)



Depósito de
agua limpia
(preinstalado)



Depósito de
agua usada
(preinstalado)



Filtro de la
bandeja de
lavar
(preinstalado)



Bolsa de polvo × 2
(1 preinstalada)

Otros accesorios



Manual de
Usuario



Guía de inicio
rápido



Limpiador de
suelos※

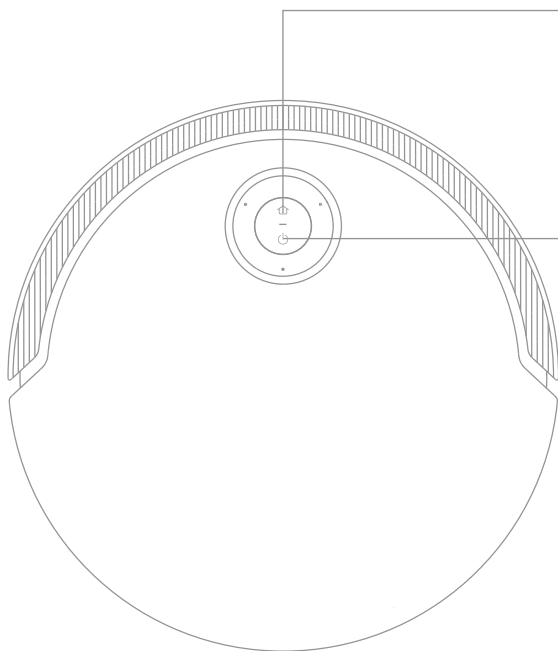


Solución de limpieza
especializada※

※ Las soluciones de limpieza incluidas en la caja puede variar (por ejemplo, solución para olores de mascotas, solución para el cuidado de suelos de madera), y el contenido real prevalecerá según el embalaje final. Los procedimientos de uso detallados para las soluciones de limpieza se especifican en las etiquetas de las botellas correspondientes. Si se agota, compre productos de sustitución solo a través de los canales oficiales.

Descripción general del producto

Robot



🏠 Botón de acoplamiento

- Pulse para enviar el robot de regreso a la estación base
- El bloqueo infantil está activado. Mantenga pulsado durante 3 segundos para desactivar el bloqueo infantil
- El bloqueo infantil está desactivado. Mantenga pulsado durante 3 segundos para activar la función de limpieza localizada

🔌 Botón de encendido / limpieza

- Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
- Pulse para empezar a limpiar después de encender el robot

Indicador de estado circular

- Azul fijo: Limpieza o limpieza completada
- Verde fijo: Carga
- Parpadeo en naranja: Error

Indicador de estado del botón

- Blanco fijo: Limpieza o limpieza completada
- Parpadeo lento en blanco: Carga (sin baja batería)
- Naranja fijo: En espera con poca batería o pausado con poca batería
- Parpadeo lento en naranja: Carga (batería baja)
- Parpadeo en naranja: Error

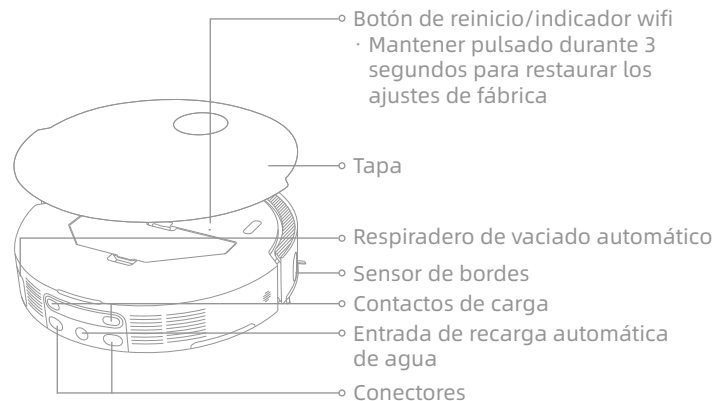
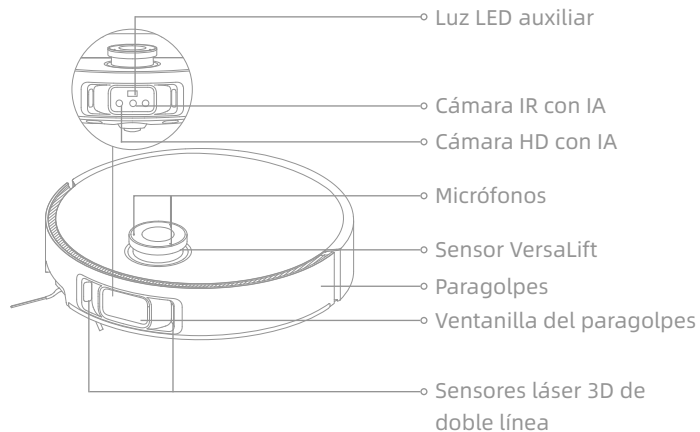
Nota:

- Pulse cualquier botón en el robot para pausar mientras el robot limpia o vuelve para cargarse.
- El bloqueo infantil se puede activar/desactivar mediante la aplicación MOVAhome.

Descripción general del producto

ES

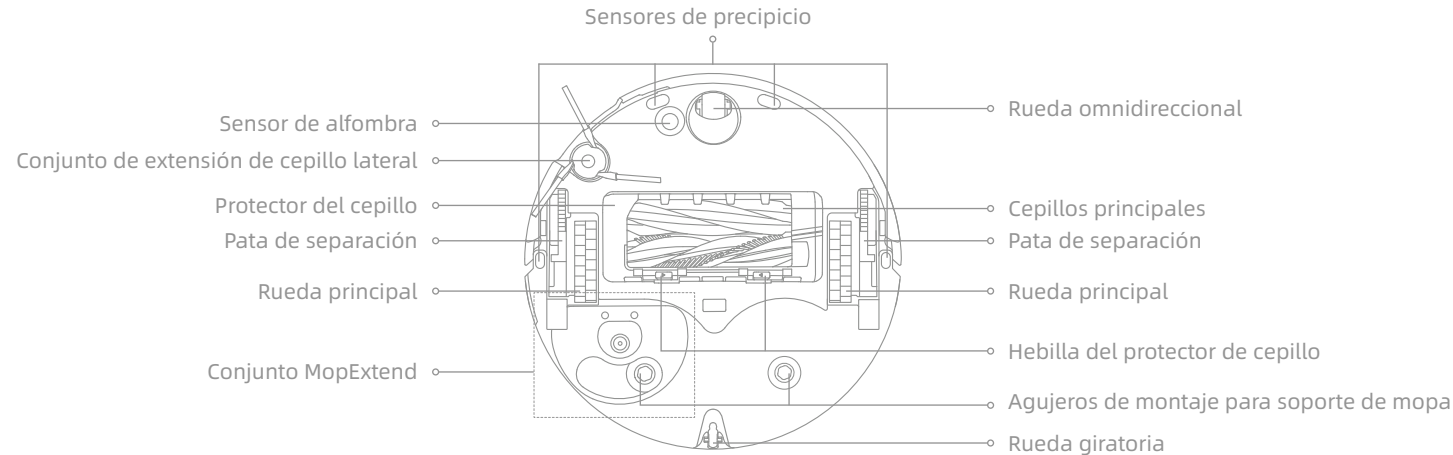
Robot y sensores



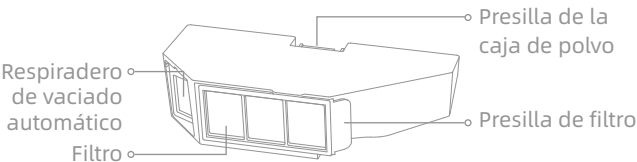
Nota: El sensor VersaLift se bajará cuando el robot esté en modo de espera, cargando en la estación base o limpiando las áreas de poco espacio libre. En caso de limpiar las zonas de poco espacio libre, no mueva el robot, ya que puede afectar a su posicionamiento.

Descripción general del producto

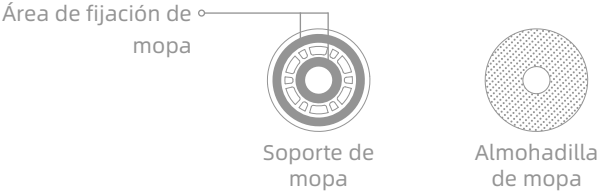
Robot y sensores



Caja de polvo

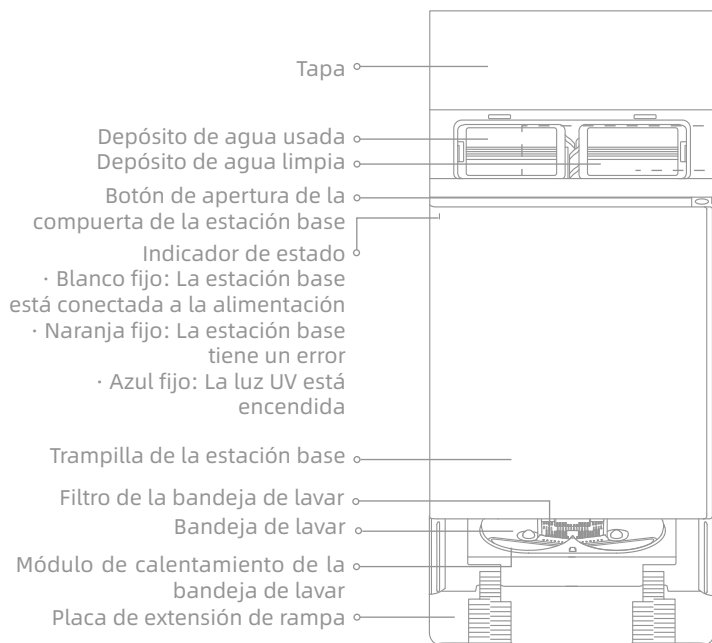


Conjunto de mopa

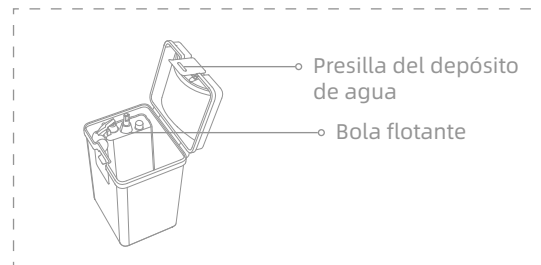


Descripción general del producto

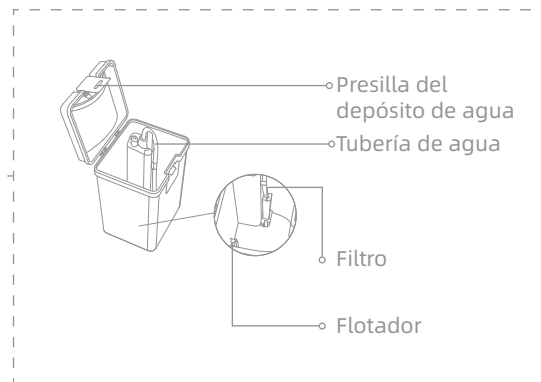
Estación base



Depósito de agua usada

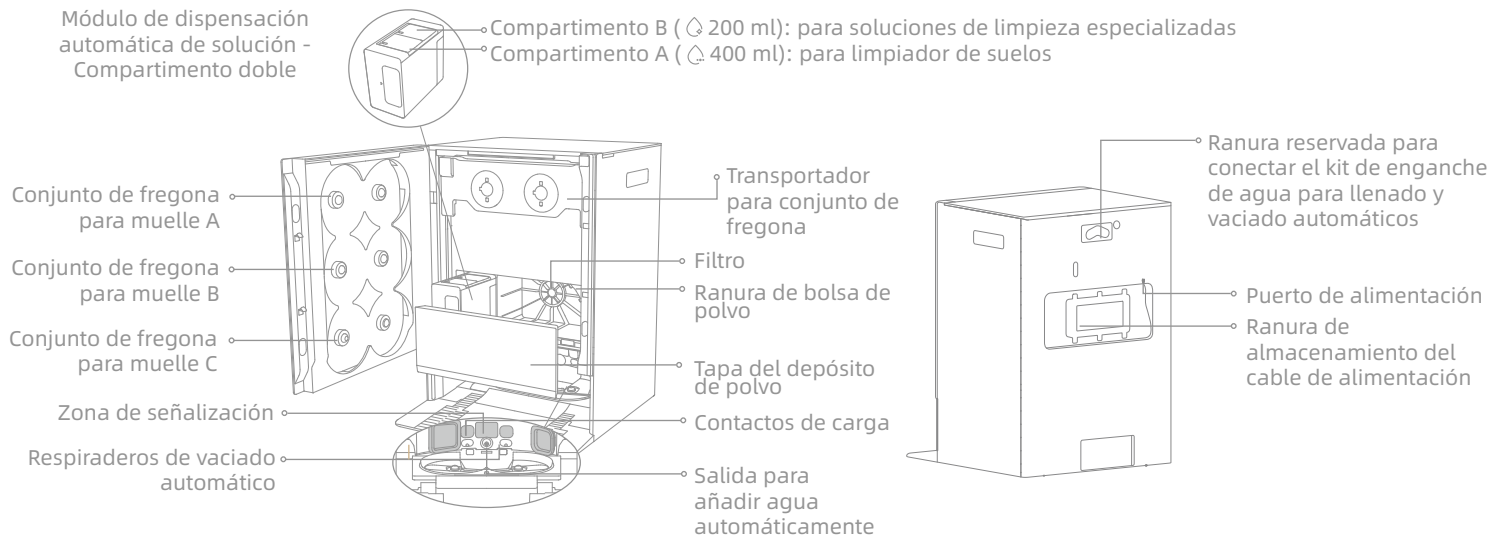


Depósito de agua limpia



Descripción general del producto

Estación base

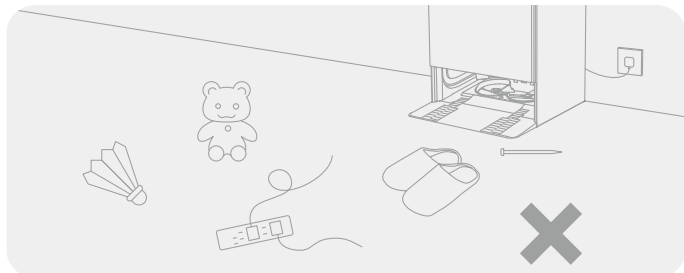


Nota: El compartimento doble se puede sustituir por uno único (600 ml) para añadir más solución limpiadora. Si es necesario, cómprelo por separado a través de los canales oficiales.

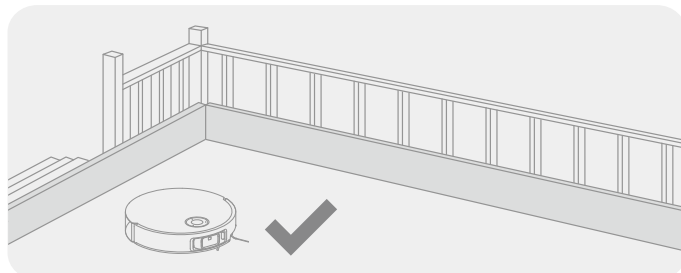
Nota: El kit de conexión de agua para llenado y vaciado automáticos se tiene que comprar por separado. (Únicamente disponible en regiones específicas)

Preparando su hogar

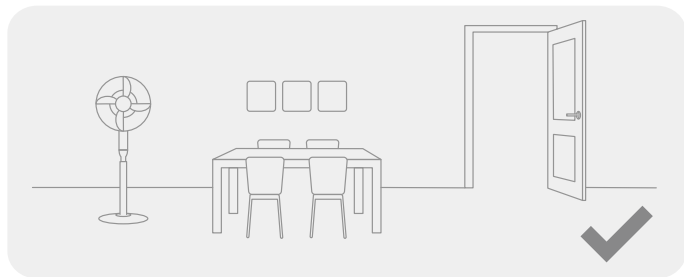
ES



Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.



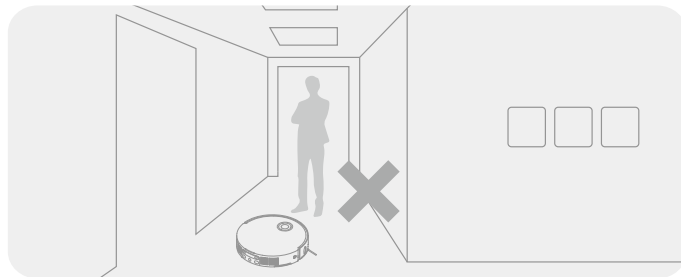
Antes de empezar a limpiar, ponga una barrera física en el borde de las escaleras para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.



Abra la puerta de la habitación que va a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.

Nota:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza la limpieza para quitar de inmediato cualquier obstáculo potencial.
- La luz LED auxiliar proporcionará iluminación auxiliar en ambientes con poca luz.
- No aspire objetos rígidos como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario, el suelo podría rayarse.

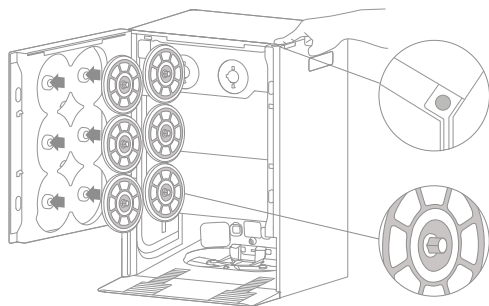


Para evitar que el robot no reconozca áreas que se tienen que limpiar, no permanezca de pie delante del robot, el umbral, en el pasillo o lugares estrechos.

Antes de usar

1. Abra la compuerta de la estación base e instale los conjuntos de mopa

Pulse el botón de apertura de la compuerta para abrir la compuerta de la estación base. Alinee los indicadores de color de los conjuntos de fregonas con los correspondientes soportes. Inserte cada conjunto hasta que encaje en su sitio.



Nota:

- Para garantizar un funcionamiento correcto, no desalinee las posiciones del conjunto de la fregona.
- Durante el primer uso, instale primero solo los conjuntos de fregonas de la estación base. No instale los conjuntos de fregonas en el robot ni conecte la estación base a la fuente de alimentación en este momento.

2. Añadir soluciones de limpieza MOVA

- ① Retire la tapa del depósito de polvo y saque el módulo de dispensación automática de solución.
- ② Abra las tapas superiores del módulo y añada la solución de limpieza correspondiente en los compartimentos A y B respectivamente, como se muestra en la figura.
- ③ Cierre las tapas, retroceda el módulo a la estación base, vuelva a instalar la cubierta del depósito de polvo y cierre la compuerta de la estación base. Las soluciones de limpieza se dispensan automáticamente durante el funcionamiento.

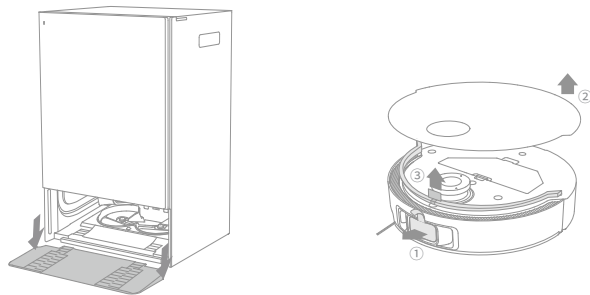


Nota:

- No mezcle ni intercambie las soluciones de ambos compartimento para evitar fallos de funcionamiento. Los procedimientos de uso detallados para las soluciones de limpieza se especifican en las etiquetas de las botellas correspondientes.
- El módulo dispensador automático de solución puede ser llenado para su uso. Para evitar un funcionamiento incorrecto, no añada líquidos no aprobados oficialmente.
- Instale el módulo de dispensación automática de solución hasta que encaje en su sitio.
- No fuerce la tapa para cerrarla, ya que podría desprenderse el conjunto de la fregona.

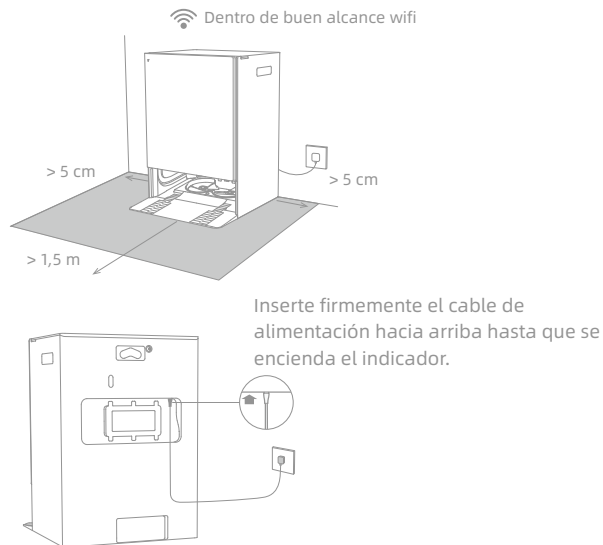
Antes de usar

3. Instale la placa de extensión de rampa y retire las protecciones del robot



4. Colocar la estación base y conectar a una toma eléctrica

Coloque la estación base en un lugar lo más abierto posible con una buena señal wifi. Deje suficiente espacio como se muestra en la figura y retire los objetos en el área sombreada. Inserte el cable de alimentación en la estación base y conéctelo a la toma. Si los conjuntos de fregonas están bien instalados y la compuerta de la estación base está cerrada, el transportador subirá automáticamente a la parte superior de la compuerta de la estación base en menos de 20 segundos.



Nota:

- Asegúrese de que ningún objeto pueda bloquear el área de señalización.
- Para evitar que las manchas de agua mojen los suelos de madera o las alfombras, se recomienda colocar la estación base sobre suelos de baldosas o de mármol.
- No abra la puerta de la estación base en funcionamiento; de lo contrario, la transportador para conjunto de almohadilla de mopa puede dejar de moverse.
- Antes de devolver o reubicar el dispositivo, use la aplicación para retraer el transportador para conjunto de almohadilla de mopa a la bandeja de lavar.

5. Conectarse con la aplicación MOVAhome

(1) Mantenga pulsado el botón de encendido en el robot durante 3 segundos para encenderlo. Reitre la tapa del robot y escanee el código QR del robot, o busque "MOVAhome" en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla.

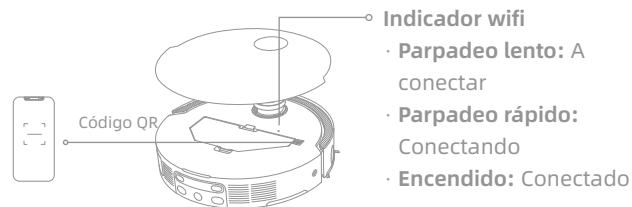
Nota:

- Solo compatible con wifi de 2,4 GHz.
- Debido a las actualizaciones de software de la aplicación, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la aplicación.

(2) Abra la aplicación MOVAhome, toque "Escanear código QR para conectarse" y escanee de nuevo el mismo código QR en el robot para añadir el dispositivo. Siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.

Nota:

- Para restablecer la wifi, repita el paso 2 y luego siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.
- Para desconectar el dispositivo de la red wifi, mantenga pulsado el botón de reinicio del robot durante 3 segundos.



Antes de usar

6. Conectar el robot a la estación base

Tras confirmar que el transportador está completamente subido, coloque el robot en la estación base (colóquelo según la figura siguiente y asegúrese de que el filtro de la bandeja de lavar está bien instalada). Se oirá una indicación de voz cuando el robot se conecte con éxito a la estación base. Después de cargar totalmente el robot, los indicadores de estado en el robot y la estación base permanecerán encendidos durante 10 minutos y luego se atenuarán.

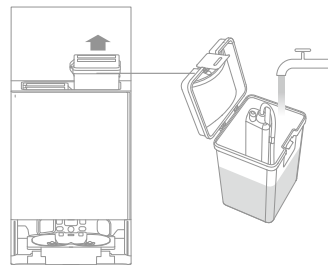


Nota:

- Antes de usarlo por primera vez, se recomienda cargar totalmente el robot. Cuando el robot no se pueda encender después de que la batería se haya agotado, conéctelo manualmente a la estación base para cargarlo.
- Si el transportador de mopa no se ha subido, vuelva a conectar el cable de alimentación y asegúrese de que el transportador de fregona está levantado y después acople el robot a la estación base.

7. Añada agua al depósito de agua limpia

Saque el depósito de agua limpia de la estación base y llénelo con agua limpia. A continuación, instálelo de nuevo en la estación base.



Nota: No llene el depósito de agua con agua caliente, esto podría provocar que el depósito se deforme.

Modo de uso

Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para encender el robot. El indicador de encendido permanecerá encendido. O bien, coloque el robot en la estación base alineando los contactos de carga del robot con los de la estación base, y, a continuación, el robot se encenderá automáticamente y empezará a cargar. Para apagar el robot, aléjelo de la estación base y mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos.

Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot regrese a la estación base y el mapa se guardará automáticamente.

Pausa/Reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo.

Si el robot está en pausa durante más de 10 minutos, entrará automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagarán. Para activar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la aplicación.

Nota: Si el robot se pone en pausa y se coloca en la estación base, terminará el proceso de limpieza actual.

Reanudación automática de la limpieza

Si las baterías tienen muy poca carga, el robot vuelve automáticamente a la estación base para cargar. Después de cargar hasta el nivel de batería adecuado, el robot retomará las tareas de limpieza no finalizadas.

Nota: Para usar esta función, actívela en la aplicación.

Modo No molestar (DND)

El modo DND está inhabilitado de forma predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la aplicación para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

Nota:

- Las tareas de limpieza programada se realizarán de la manera habitual durante el periodo DND.
- En este modo, elija si desea reanudar la limpieza, activar la recogida automática de polvo y bajar el volumen de voz en la sección No molestar de la aplicación.

Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no puede apagarse, mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos para forzar el apagado. Luego, mantenga presionado el botón  durante 3 segundos para encender el robot.

Modo de uso

Limpieza localizada

Cuando el bloqueo para niños está desactivado, mantenga pulsado el botón  para activar el modo de limpieza puntual. En este modo, el robot limpia un área de forma cuadrada de 1,5 x 1,5 metros a su alrededor y vuelve a su punto de partida una vez que se completa la limpieza localizada.

Cambio automático de fregona

Fije los tres conjuntos de fregonas en sus soportes correspondientes en la tapa de la estación base. Una vez completado el mapeo rápido, el robot comenzará a limpiar utilizando la secuencia optimizada preestablecida en la aplicación. La aplicación predefine las asignaciones de fregona a zona.

Durante el fregado, el robot volverá automáticamente a la estación base para cambiar los conjuntos de fregonas en función de las necesidades de cada zona. En caso necesario, estos ajustes se pueden ajustado en la app.

Nota: El cambio automático de fregona está habilitado de forma predeterminada en la aplicación. Si la función se desactiva, el robot usará únicamente el conjunto de mopa predeterminado para limpiar.

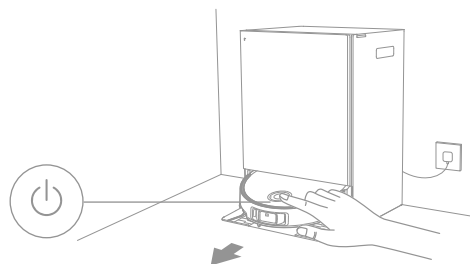
Aspirar y pasar la mopa

Nota: Tras instalar el conjunto de fregona, el robot funcionará en el modo "Aspirar y pasar la mopa" de forma predeterminada durante su primer uso. Para ajustar el modo de limpieza, vaya a los ajustes del modo de limpieza en la aplicación y seleccione una de las siguientes tres opciones adicionales:

1. Pasar la mopa después de aspirar
2. Solo aspirar
3. Solo mopa

1. Empezar a limpiar

Pulse el botón de encendido en el robot o use la app para empezar a limpiar. Después de instalar automáticamente los conjuntos de mopa, el robot empezará desde la estación base y realizará la tarea de limpieza en función del plan de limpieza óptimo generado [desde] el mapa creado.



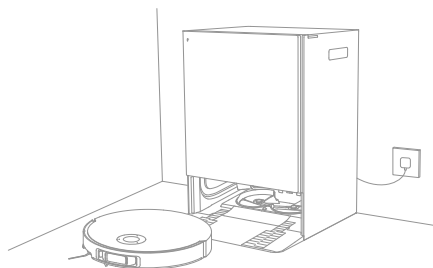
Modo de uso

Nota:

- Para asegurarse de que el robot vuelve fácilmente a la estación base después de limpiar, se recomienda que el robot empiece desde la estación base.
- Las mopas se limpiarán antes de que el robot comience a pasar la mopa, espere con paciencia.
- No mueva la estación base, el depósito de agua limpia, el depósito de agua usada ni el filtro de tabla de lavar durante el funcionamiento.
- La limpieza con agua caliente puede activarse en la aplicación para lavar las mopas, lo que se aplica a todos los modos. Para evitar quemaduras, no toque la bandeja de lavar cuando la función está activada.

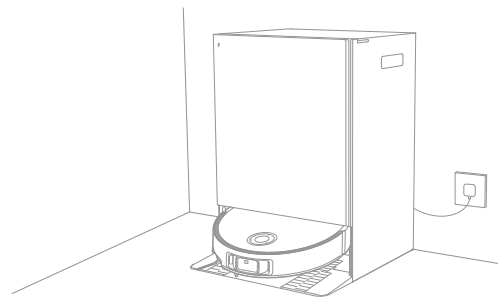
2. Lavado automático de la mopa

Cuando está limpiando, el robot vuelve automáticamente a la estación base para lavar las mopas en función de la frecuencia de limpieza de mopa especificada en la aplicación. La estación base recargará automáticamente el depósito de agua del robot y este retomará la limpieza.



3. Vaciar automáticamente el depósito de polvo y lavar y secar las mopas

Cuando el robot finaliza una tarea de limpieza y vuelve a la estación base para cargarse, la estación base vaciará automáticamente el depósito de polvo y después lavará y secará las mopas.



Nota:

- Si la función de vaciado automático está desactivada en la aplicación, la estación base no vaciará automáticamente el depósito de polvo.
- La estación base vaciará el depósito de polvo según el ajuste en la aplicación.

4. Limpieza del depósito de agua usada

Cuando el robot haya completado su tarea, limpie el depósito de agua usada para evitar olores.

Mantenimiento rutinario

Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la aplicación o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Depósito de agua usada	Después de cada uso	/
Depósito de agua limpia	Una vez cada 2 semanas	
Cepillos principales		Cada 6 a 12 meses
Filtro del depósito de polvo		Cada 3 a 6 meses
Cepillo lateral		
Soporte de mopa		/
Filtro de la bandeja de lavar	Una vez cada 1 a 2 meses	/
Módulo de calentamiento de la bandeja de lavar	Una vez cada 6 meses	
Área de señalización de la estación base	Una vez al mes	
Contactos de carga		
Respiraderos de vaciado automático		
Rueda omnidireccional		
Rueda giratoria		
Sensor de bordes		
Sensor VersaLift		
Sensores láser 3D de doble línea		

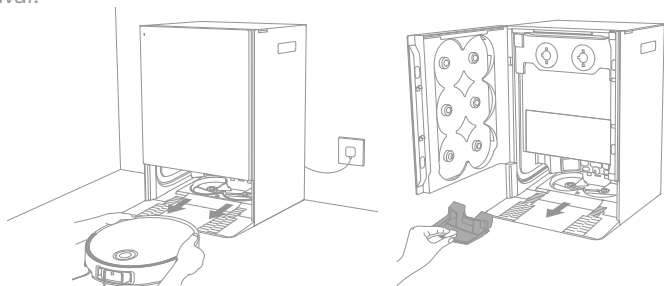
Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Sensor de alfombra	Una vez al mes	/
Sensores de precipicio		
Ventanilla del paragolpes		
Paragolpes		
Entrada de recarga automática de agua del robot		
Parte inferior del robot	Limpie cuando sea necesario	/
Caja de polvo		
Ruedas principal		
Patas de separación	/	Cada 2 a 4 meses
Bolsa de polvo		Cada 1 a 3 meses
Almohadillas de mopa		

Nota: La frecuencia de mantenimiento y sustitución depende del uso real. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, se recomienda un mantenimiento o sustitución inmediatos.

Mantenimiento rutinario

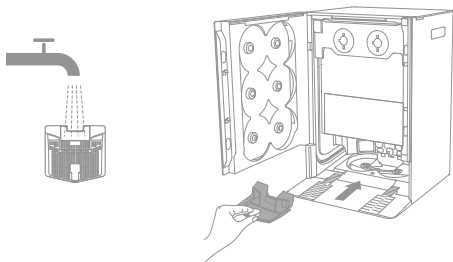
Filtro de la bandeja de lavar

1. Cuando se complete la limpieza de la almohadilla de mopa, abra la compuerta de la estación base y retire el filtro de la bandeja de lavar.

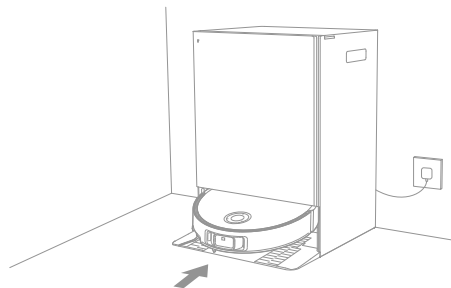


Nota: La tabla de lavar puede permanecer caliente. Deje enfriar antes de manipular.

2. Enjuague el filtro de la bandeja de lavar con agua limpia y límpielo. A continuación, vuelva a instalarlo en la bandeja de lavar y cierre la compuerta de la estación base.



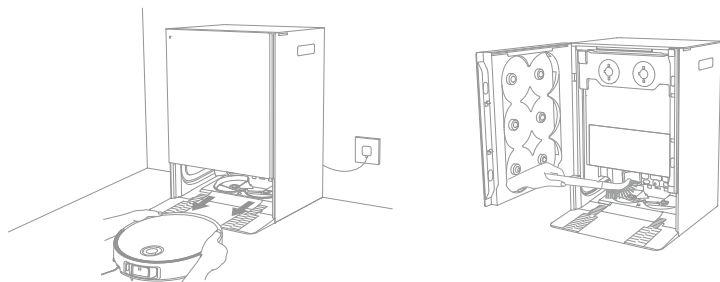
3. Use la aplicación o pulse el botón  para devolver el robot a la estación base, o colóquelo manualmente.



Mantenimiento rutinario

Módulo de calentamiento de la bandeja de lavar

Durante el uso, el módulo de calentamiento de la bandeja de lavar puede desarrollar cal. Para eliminarla, extraiga el robot, vierta una pequeña cantidad de vinagre blanco (5 % de ácido acético) sobre la superficie del módulo de calentamiento y limpie con un cepillo.



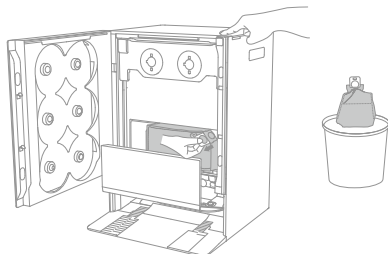
Nota:

- La bandeja de lavar puede permanecer caliente. Deje enfriar antes de manipular.
- También se puede usar un descalcificador apropiado según las instrucciones que proporcione.
- No añada vinagre blanco o descalcificador directamente en el depósito de agua limpia para evitar una disfunción.
- No use herramientas afiladas o líquidos corrosivos tales como ácido clorhídrico para limpiar el módulo de calentamiento.

Mantenimiento rutinario

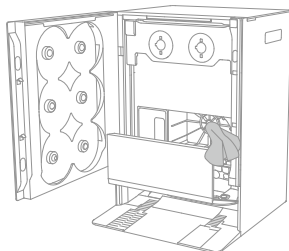
Bolsa de polvo

1. Presione el botón de apertura de la compuerta para desbloquear la compuerta la estación base y, a continuación, retire la tapa del depósito de polvo y deseche la bolsa de polvo.

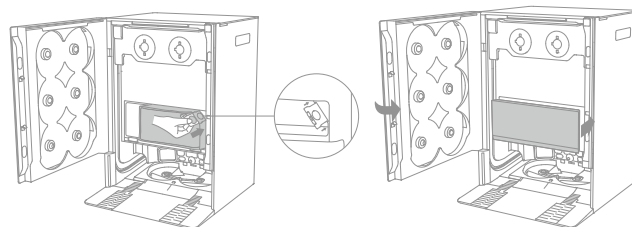


Nota: Tirar del tirador hacia fuera sellará la bolsa para evitar que el polvo y los residuos se caigan accidentalmente.

2. Quite el polvo y la suciedad del filtro con un paño seco.



3. Instale una nueva bolsa de polvo, luego reinstale la tapa del depósito de polvo y cierre la puerta de la estación base.



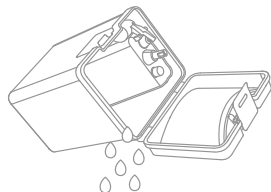
Nota: No fuerce la tapa para cerrarla, ya que podría desprenderse el conjunto de la fregona.

Mantenimiento rutinario

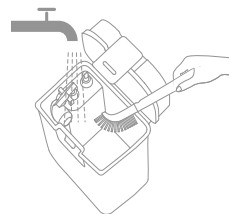
ES

Depósito de agua usada

1. Retire el depósito de agua usada, abra la tapa y vierta el agua usada.



2. Enjuague el depósito de agua usada con agua limpia, y use una herramienta de limpieza adecuada para limpiar la pared interior del depósito de agua usada.

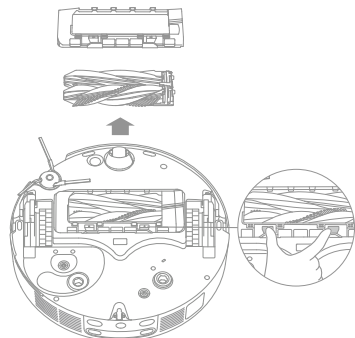


Nota: La bola flotante en el depósito de agua usada es una pieza móvil. No aplique demasiada fuerza al limpiarla para evitar dañarla.

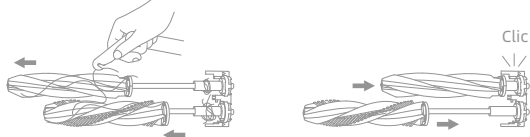
Mantenimiento rutinario

Cepillos principales

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar los cepillos del robot.

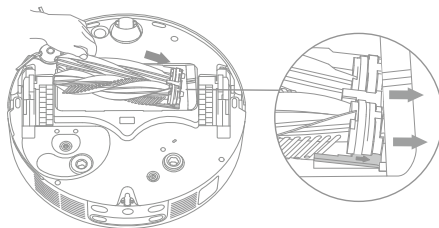


2. Saque los cepillos como se muestra en la figura. Use una herramienta de limpieza adecuada para retirar los pelos enredados en el cepillo. Después de la limpieza, presione firmemente para introducir los cepillos en el soporte del cepillo principal hasta que escuche un chasquido.

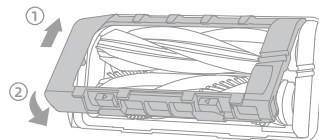


Nota: Tenga cuidado cuando saque los cepillos principales para evitar lesiones.

3. Con las flechas impresas mirando hacia arriba, inserte el soporte del cepillo principal en los huecos inclinándolo hacia abajo.



4. Alinee la parte delantera del protector de cepillo con la ranura, insértelo inclinándolo hacia abajo, y luego presiónelo en su lugar.

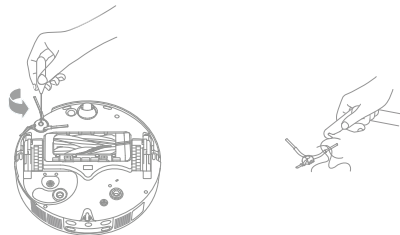


Mantenimiento rutinario

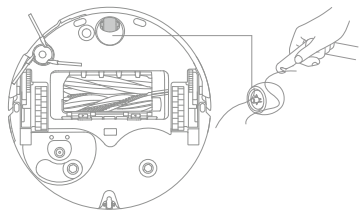
ES

Cepillo lateral

Desenrosque el cepillo lateral con un desatornillador, quite el pelo del cepillo, y vuelva a enroscarlo.



Rueda omnidireccional

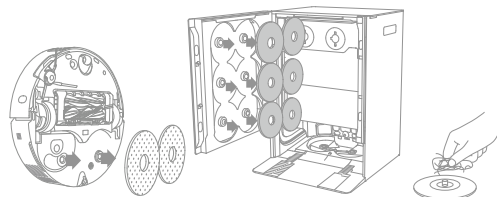


Nota:

- Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No ejerza excesiva fuerza.
- Enjuague la rueda omnidireccional con agua corriente y vuelva a colocarla después de secarla completamente.

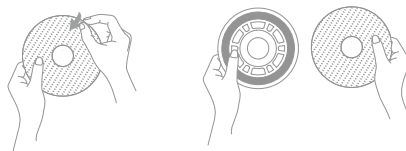
Soportes de mopa

Retire y limpie los soportes de mopa. Después de limpiar, reinstálelos en sus soportes correspondientes en la compuerta de la estación base.



Almohadillas de mopas

Retire las mopas de los soportes de mopa para sustituirlas.

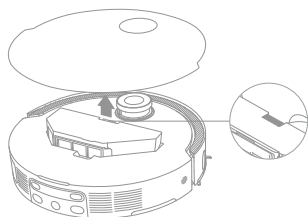


Nota: Cuando sustituya las almohadillas de mopa, asegúrese de que cada almohadilla de mopa esté instalada en el soporte de mopa del mismo color.

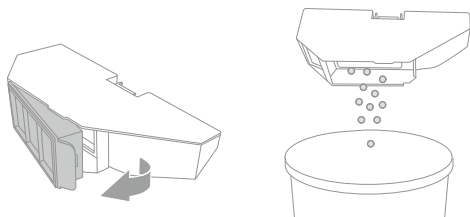
Mantenimiento rutinario

Depósito de polvo y filtro

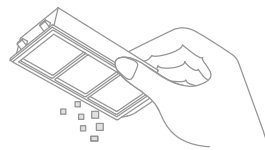
1. Retire la tapa del robot y presione la presilla de la caja de polvo para retirar la caja de polvo.



2. Retire el filtro del depósito de polvo y vacíe el depósito de polvo.

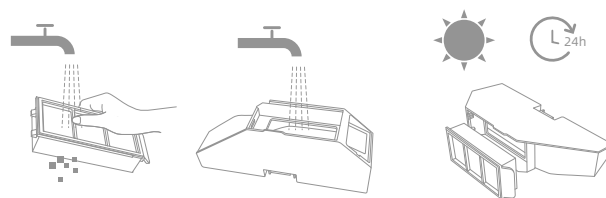


3. Golpee suavemente la canasta del filtro para eliminar la suciedad.



Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

4. Enjuague el depósito de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de reinstalar.



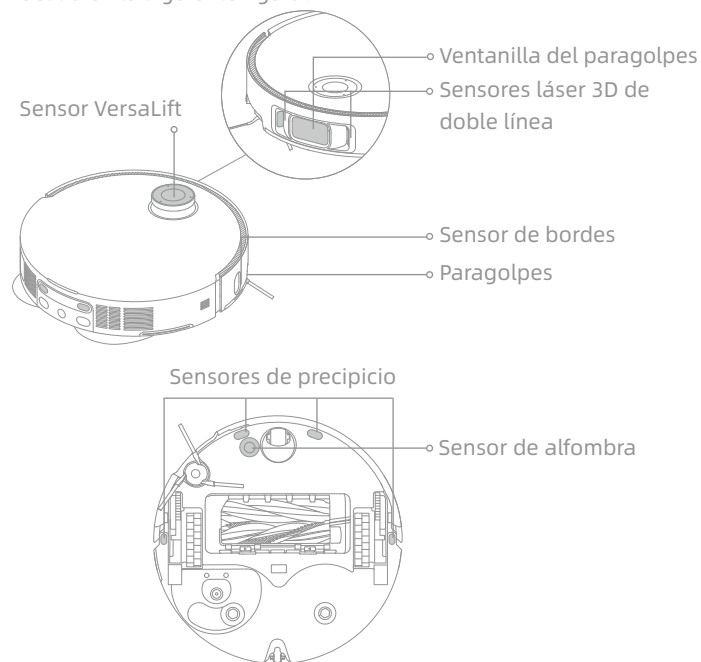
Nota:

- Enjuague el depósito de polvo y el filtro con agua únicamente. No utilice detergente.
- Use el depósito de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

Mantenimiento rutinario

Sensores del robot

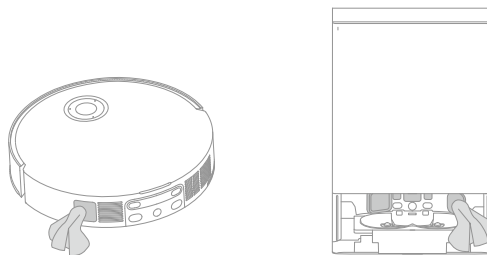
Limpie los sensores del robot usando un trapo suave y seco, como se muestra en la siguiente figura:



Nota: Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación base. Utilice un paño seco para la limpieza.

Área de señalización, contactos de carga y salidas para el vaciado automático

Limpie los contactos de carga y la zona de señalización con un paño suave y seco.



Nota: La tabla de lavar puede permanecer caliente. Deje enfriar antes de limpiar.

Mantenimiento rutinario

Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo. Si el robot no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por descarga excesiva, cargue el robot al menos una vez cada tres meses.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot no se enciende.	La batería tiene poca carga. Recargue el robot en la base de carga y pruebe de nuevo. La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda utilizar el robot en ambientes con una temperatura ambiente por encima de 0 °C y por debajo de 40 °C.
El robot no se carga.	La estación base no está conectada a la fuente de alimentación, asegúrese de que ambos extremos del cable de alimentación estén enchufados correctamente. El nivel de contacto entre los contactos de carga de la estación base y el robot es deficiente, limpie los contactos de carga. Verifique si hay algún objeto extraño en los conectores del robot y, si lo hay, elimínelo.
El robot no puede conectarse a la red wifi.	La contraseña de la red wifi es incorrecta. Asegúrese de que la contraseña utilizada para conectarse a la red wifi sea correcta. El robot no admite una conexión wifi de 5 GHz. Asegúrese de que el robot esté conectado a una conexión wifi de 2,4 GHz. La señal de wifi es débil. Asegúrese de que el robot esté en un área con buena cobertura wifi. Es posible que el robot no esté listo para configurarse. Salga de la aplicación y vuelva a entrar, e inténtelo de nuevo según las instrucciones.
El robot no puede encontrar y regresar a la estación base.	La estación base está desconectada de la alimentación o se ha movido cuando el robot no estaba en ella. Conecte la estación base a la alimentación o coloque el robot en la estación base para cargar. Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación base. Coloque la estación base en un área más abierta. Mover el robot puede hacer que se reposicione, y volverá a crear un mapa si el reposicionamiento falla. Si el robot está demasiado lejos de la estación base, es posible que no pueda regresar automáticamente por sí solo, en cuyo caso deberá colocar manualmente el robot en la estación base. Limpie el área de señalización de la estación base para eliminar el polvo o la suciedad.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot se atasca delante de la estación base y no puede volver a la estación.	Compruebe si hay suficiente espacio a ambos lados o delante de la estación base para evitar que el robot quede bloqueado. La ruta para volver a la estación de carga está bloqueada, por ejemplo, la puerta está cerrada. El robot puede resbalarse si el suelo delante de la estación base está demasiado mojado. Si es así, elimine el exceso de agua antes de volver a intentarlo. Se recomienda mover la estación base a un lugar diferente y volver a intentarlo. Asegúrese de que la placa de extensión de rampa está instalada correctamente.
El robot no se apaga.	El robot no se puede apagar cuando está cargando. Se recomienda mover el robot desde la estación base y luego mantener pulsado el botón  durante 3 segundos para apagarlo. Si el robot no se puede apagar con el paso 1, mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos para forzar el apagado del robot. Si el problema persiste, contacte con el servicio posventa.
La velocidad de carga es lenta.	Se necesitan aproximadamente 4,5 horas para cargar completamente el robot cuando la batería tiene poca carga. Si utiliza el robot a temperaturas fuera del intervalo especificado, la velocidad de carga disminuirá automáticamente para prolongar la duración de la batería. Los contactos de carga del robot y la estación base pueden estar sucios, límpielos con un paño seco.
El ruido aumenta mientras el robot está en funcionamiento.	Compruebe si el filtro del depósito de polvo está obstruido. Si es así, límpielo o sustitúyalo. Un objeto duro puede estar atascado en los cepillos principales o en el depósito de polvo. Compruébelo y retire cualquier objeto duro. Los cepillos principales o el cepillo lateral pueden estar enredados. Compruébelo y retire objetos extraños. Cambie el modo de succión a Estándar o Silencio.
El robot se mueve sin seguir la ruta establecida.	Los objetos como cables de alimentación y pantuflas deben mantenerse ordenados antes de usar el robot. Trabajar en superficies resbaladizas provoca que la rueda principal resbale. Se recomienda secar los lugares mojados antes de usar el robot. Limpie la ventanilla del paragolpes y los sensores láser 3D de doble línea del robot con un paño limpio y suave y para mantenerlos limpios y desobstruidos.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot omite las habitaciones que deben limpiarse.	Asegúrese de que las puertas de las habitaciones a limpiar estén abiertas. El lugar delante de la sala a limpiar puede estar mojado y resbaladizo, lo que hace que el robot resbale y trabaje anormalmente. Seque el suelo antes de usar el robot.
El robot no reanuda la limpieza después de la carga.	Asegúrese de que el robot no esté en modo No Molestar (DND), el cual evitará que reanude la limpieza. El robot no reanudará la limpieza después de colocarlo manualmente en la estación base o enviarlo a cargar mediante la aplicación o el botón  .
La estación no puede vaciar automáticamente el depósito de polvo.	Compruebe si la bolsa de polvo en el depósito está llena. Si la bolsa de polvo no está llena, compruebe si hay obstrucción en los respiraderos de vaciado automático del robot, la estación base o el depósito de polvo. Si es así, limpie oportunamente la parte bloqueada.
El nivel de agua en la bandeja de lavar es anómalo.	Compruebe si el sellado del depósito de agua usada está suelto o no está instalado correctamente y, en caso afirmativo, reajústelo manualmente. Si el problema persiste, contacte con el equipo de servicio posventa. Presione suavemente el depósito de agua usada para asegurarse de que está instalado correctamente. Retire el filtro de tabla de lavar y compruebe si la salida del desagüe de aguas residuales está obstruida y límpiela. Compruebe la botella de solución de limpieza. No añada líquido distinto a la solución de limpieza aprobada oficialmente.
El soporte de mopa se sube de manera anómala.	Retire el soporte de mopa para comprobar si hay objetos extraños atascados en él, e intente reiniciar el robot. Si el problema persiste, contacte con el equipo de servicio posventa.
Hay agua debajo del depósito de agua limpia o alrededor de la junta de sellado.	Cuando se extrae el depósito de agua limpia, algo de agua del tubo puede quedar debajo del depósito o alrededor de la junta de sellado. Esto es normal. Restriegue con un trapo seco.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en <https://www.mova.tech>

Robot

Modelo	RLV83LE
Tiempo de carga	Aprox. 4,5 horas
Tensión asignada	14,4 V ---
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de funcionamiento	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	< 20 dBm

Estación base/base de carga

Consumo energético en modo apagado: $\leq 0,3$ W

Consumo energético en modo de reposo: $\leq 0,5$ W (15 minutos después de que el robot deje la estación base/base de carga)

Robot y estación base/base de carga

El equipo no dispone de un modo en reposo o de otros estados equivalentes en lo que respecta a los requisitos del modo preparado, la función de gestión de energía o la capacidad de desactivar el modo de conexiones de red inalámbrica debido a las necesidades de mantenimiento de la batería. Es probable que el consumo energético del equipo sea mayor que el de otros modelos de equipos que cumplen estos requisitos funcionales.

Estación base

Modelo	RCVE0204
Entrada nominal	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Salida nominal	20 V --- 2 A
Potencia nominal (durante el vaciado de polvo)	700 W
Potencia nominal (durante la limpieza con agua caliente)	640 W
Potencia nominal (durante la carga y el secado)	175 W

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

- Nota:
- La potencia nominal (durante la limpieza con agua caliente) se determina por el valor de potencia durante el periodo representativo (temperatura de agua 25 °C).
 - La potencia nominal (durante la carga y el secado) se determina por el valor de potencia durante un periodo de carga completa.

Eliminación y retirada de la batería

La batería de iones de litio integrada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de eliminar la batería, asegúrese de que la batería sea retirada por técnicos cualificados y desechada en instalaciones de reciclaje apropiadas.

- Se debe retirar la batería del aparato antes de tirarlo;
- el aparato debe desconectarse del suministro eléctrico cuando se retire la batería;
- asegúrese de desechar la batería de forma segura.

PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería al máximo.

Las baterías innecesarias deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.

No la exponga a ambientes de alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Si ocurre un contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Guía de retirada:

1. Voltee el robot, use una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot, y luego retire la tapa.
2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

Información RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus residuos de aparatos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de aparatos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. La correcta eliminación y reciclaje ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

Veiligheidsinformatie

Om elektrische schokken, brand of letsel door verkeerd gebruik van het apparaat te voorkomen, dient u de gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen voordat u het apparaat gebruikt en te bewaren voor toekomstig gebruik.

- Gebruiksbeperkingen**
- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
 - Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingseenheid die bij het apparaat wordt geleverd.
 - Dit apparaat bevat batterijen die alleen door vakmensen kunnen worden vervangen.
 - Maak de zone die gereinigd moet worden leeg. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren terwijl de robot in werking is op veilige afstand blijven.
 - Installeer, gebruik en laad het apparaat niet op in badkamers of in de buurt van zwembaden.
 - Dit product is uitsluitend bestemd voor vloerreiniging in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het niet buitenshuis, op niet-vloeroppervlakken of in een commerciële of industriële omgeving.
 - Zorg ervoor dat het apparaat correct werkt in een geschikte omgeving. Gebruik het apparaat anders niet.
 - Als het netsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door een speciaal snoer of een samenstel dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn serviceagent.

- Gebruiksbeperkingen**
- Gebruik de robot niet in een ruimte die zich boven vloerniveau bevindt zonder een veiligheidsbarrière.
 - Plaats de robot niet ondersteboven. Gebruik de LDS-afdekking, klep van de robot of stootrand niet als handgreep voor de robot.
 - Gebruik de robot in omgevingen met een omgevingstemperatuur hoger dan 0 °C en lager dan 40 °C. Zorg ervoor dat er geen vloeistof of kleverige substantie op de vloer ligt.
 - Om schade of letsel door slepen te voorkomen, verwijdt u losse voorwerpen van de vloer en verwijdt u kabels of netsnoeren op het reinigingspad voordat u het apparaat gebruikt.
 - Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen dat de robot er tegenaan stoot en deze beschadigt.
 - Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening van de robot.
 - Houd het schoonmaakgereedschap buiten het bereik van kinderen.
 - Gebruik het apparaat niet in een kamer waar een baby of kind slaapt.
 - Plaats geen kinderen, huisdieren of andere voorwerpen bovenop de robot, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.
 - Alleen schoon water en het officieel goedgekeurde reinigingsmiddel mogen aan de schoonwatertank worden toegevoegd. Voeg geen andere vloeistof toe, zoals alcohol of ontsmettingsmiddel. De verhouding tussen de reinigingsmiddel en schoon water kan worden gecontroleerd op de fles met reinigingsmiddel. Houd het reinigingsmiddel buiten het bereik van kinderen.

Veiligheidsinformatie

- Gebruiksbeperkingen**
- Gebruik de robot niet om brandende voorwerpen te reinigen. Gebruik de robot niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, corrosieve gassen, onverdunde zuren of oplosmiddelen op te nemen.
 - Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op. Gebruik het apparaat niet om voorwerpen op te rapen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen die het apparaat kunnen verstoppem.
 - De stekker moet uit het stopcontact worden gehaald alvorens het toestel schoon te maken of te onderhouden.
 - Veeg de robot of het basisstation niet af met een natte doek en spoel ze niet af met een vloeistof. Laat wasbare en gereinigde onderdelen volledig opdrogen alvorens ze weer te installeren en te gebruiken.
 - Gebruik dit product volgens de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.
- Batterijen en opladen**
- Gebruik geen batterij of basisstation van derden. De robot kan alleen worden gebruikt met een basisstation van het model RCVE0204.
 - Probeer de batterij of het basisstation niet zelf te demonteren, repareren of aan te passen.
 - Plaats het basisstation niet in de buurt van een warmtebron.
 - Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het basisstation af te vegen of schoon te maken.

Veiligheidsinformatie

Batterijen en opladen

- Gooi oude batterijen op de juiste manier weg. Ongebruikte batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.
- Als het netsnoer beschadigd of gebroken is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de klantenservice.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het vervoer is uitgeschakeld en indien mogelijk in de originele verpakking wordt bewaard.
- Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel deze uit en bewaar deze op een koele, droge plaats. Laad de robot minstens elke 3 maanden op om overontlading van de batterij te voorkomen.

Informatie over laserveiligheid

- De lasersensor in dit product voldoet aan de IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 norm voor klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

KLASSE 1 LASERPRODUCT

LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN

EN 50689:2021



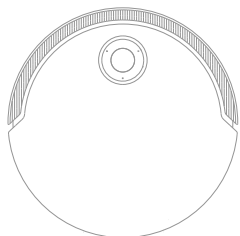
Alleen voor gebruik binnenshuis



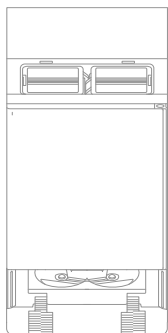
Lees de gebruikershandleiding

Hierbij verklaart XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. dat de radioapparatuur van het type RLV83LE in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.mova.tech>
Ga voor een gedetailleerde elektronische handleiding naar <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Inhoud van de verpakking

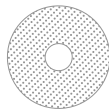


Robot



Basisstation

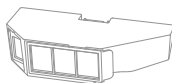
Accessoires voor de robot



Dweilpad × 12
(3 paar voorgeïn-
stalleerd)



Dweilpad-
houder × 6
(installeren
vóór gebruik)



Stofbak en
stofbakfilter × 1
(voorgeïnstalleerd)

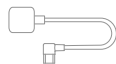


Zijborstel
(voorgeïnstal-
leerd)



Hoofdborstel
(voorgeïnstal-
leerd)

Accessoires voor het basisstation



Netsnoer



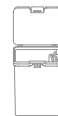
Verlengplaat voor
oprijplaat van basis-
station
(installeren vóór ge-
bruik)



Automatische oplos-
singsdispensermodule
- Dubbel compartiment
(voorgeïnstalleerd)



Schoonwater-
tank
(voorgeïnstal-
leerd)



Vuilwatertank
(voorgeïnstal-
leerd)



Wasbordfilter
(voorgeïnstal-
leerd)



Stofzak × 2
(1 voorgeïn-
stalleerd)

Andere accessoires



Gebruikershand-
leiding



Snelstartgids



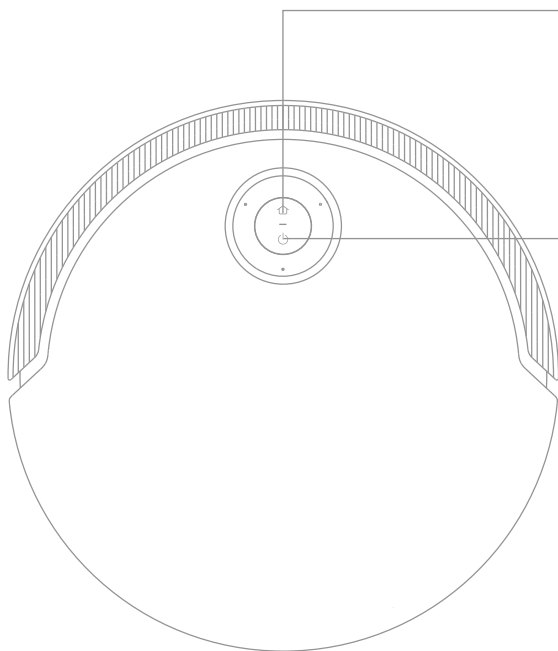
Vloerreiniger※



Gespecialiseerd
reinigingsmiddel※

※ De reinigingsmiddelen in de doos kunnen variëren (bijv. oplossing voor dierengeur, oplossing onderhoud van houten vloeren) en de werkelijke inhoud is bepalend op basis van de uiteindelijke verpakking. Gedetailleerde gebruikprocedures voor reinigingsmiddelen staan vermeld op het etiket van de fles. Koop vervangende artikelen uitsluitend via officiële kanalen als ze op zijn.

Robot



🏠 Docking-knop

- Druk hierop om de robot terug te sturen naar het basisstation
- Het kinderslot is ingeschakeld, 3 seconden ingedrukt houden om het kinderslot uit te schakelen
- Het kinderslot staat uit, 3 seconden ingedrukt houden om de spotreinigingsfunctie in te schakelen

⏻ Aan/Uit/Reinigen-knop

- Houd 3 seconden ingedrukt om in of uit te schakelen
- Druk hierop om het reinigen te starten nadat de robot is ingeschakeld

Circulaire statusindicator

- Continu blauw: Reinigen of opruimen voltooid
- Continu groen: Opladen
- Knippert oranje: Fout

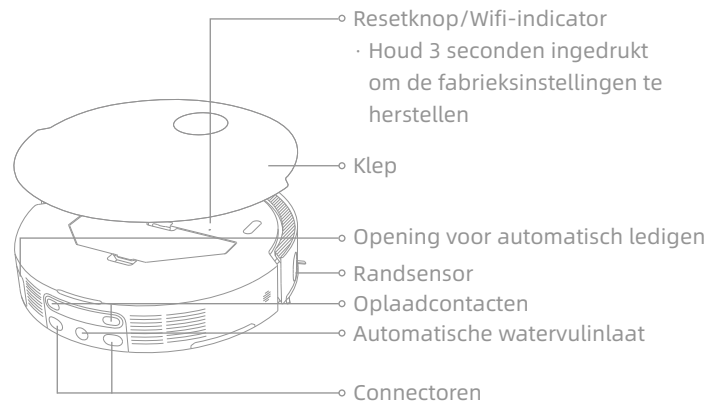
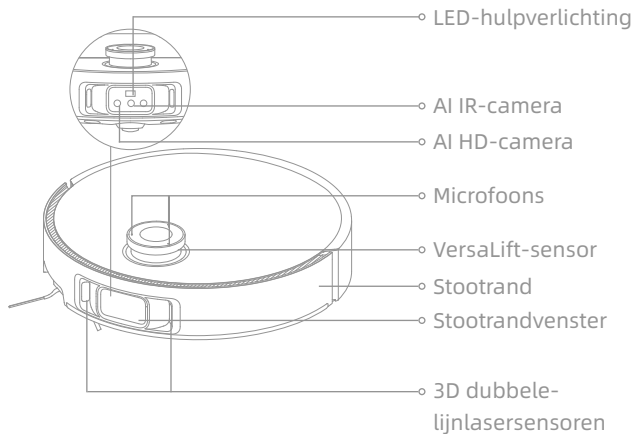
Knopstatusindicator

- Continu wit: Reinigen of opruimen voltooid
- Pulserend wit: Opladen (batterij niet bijna leeg)
- Continu oranje: Stand-by bij bijna lege batterij of gepauzeerd bij bijna lege batterij
- Pulserend oranje: Opladen (batterij bijna leeg)
- Knippert oranje: Fout

Opmerking:

- Druk op een willekeurige knop van de robot om te pauzeren terwijl de robot aan het reinigen is of terugkeert om op te laden.
- Het kinderslot kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via de MOVAhome-app.

Robot en sensoren

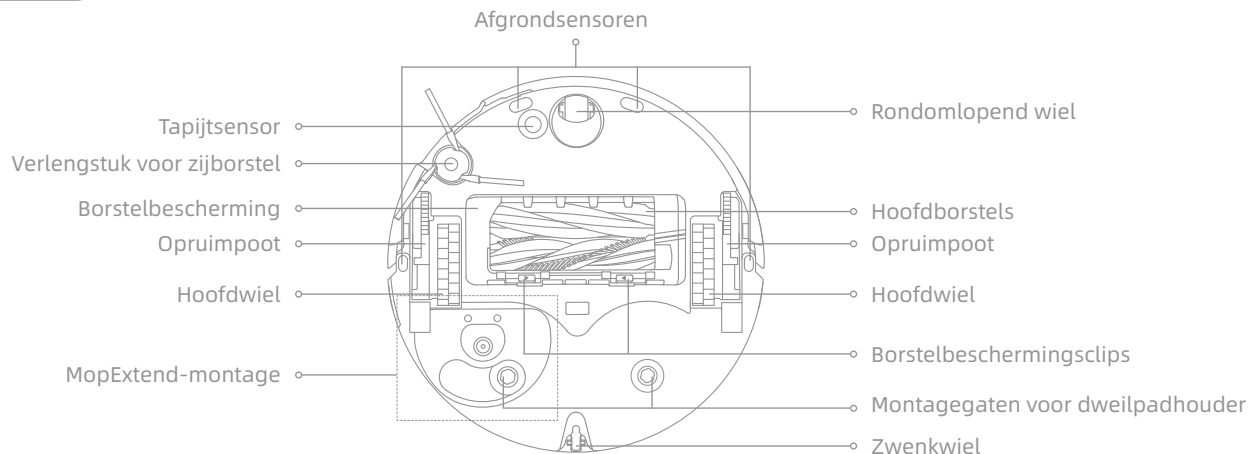


Opmerking: De VersaLift-sensor wordt omlaag gebracht wanneer de robot in stand-bymodus staat, aan het opladen is op het basisstation of zones met een geringe hoogte reinigt. Verplaats de robot niet bij het reinigen van zones met een geringe hoogte, omdat dit de positionering van de robot kan beïnvloeden.

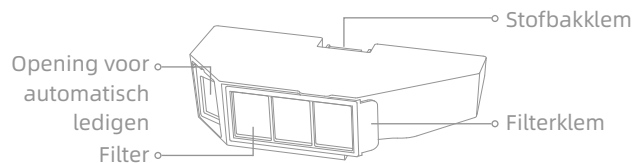
Productoverzicht

NL

Robot en sensoren



Stofbak

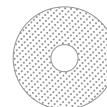


Dweileenheid

Bevestigingsop-
vlak voor dweilpad

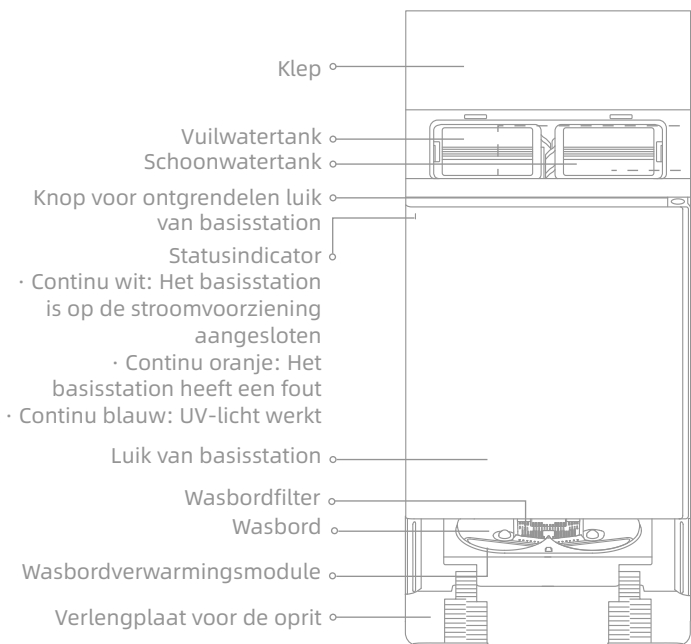


Dweilpadhouder

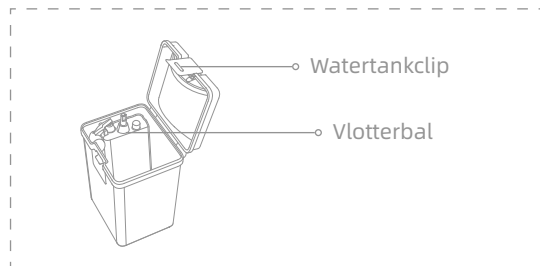


Dweilpad

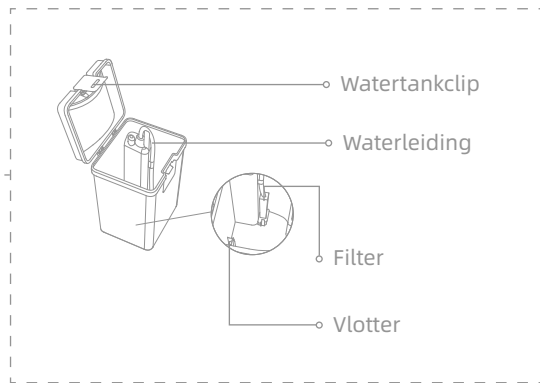
Basisstation



Vuilwatertank



Schoonwatertank

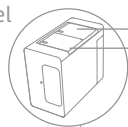


Productoverzicht

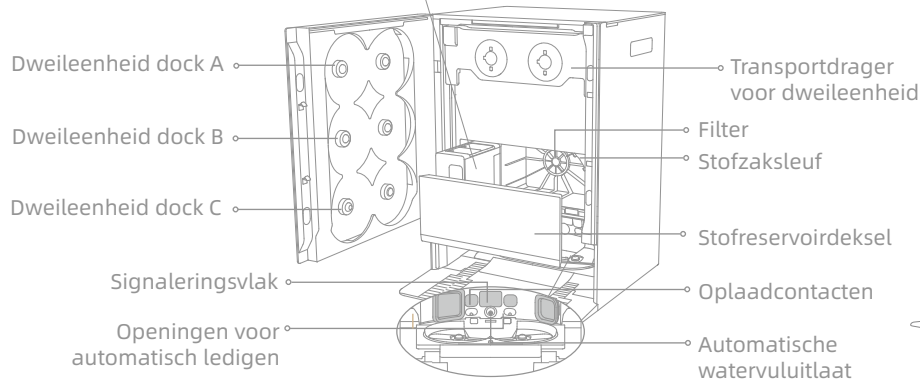
NL

Basisstation

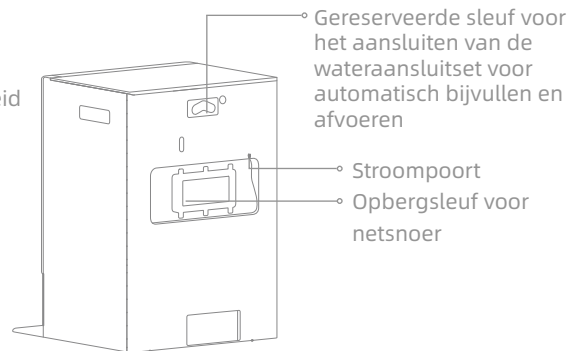
Automatische doseermodule
voor reinigingsmiddel - dubbel
compartiment



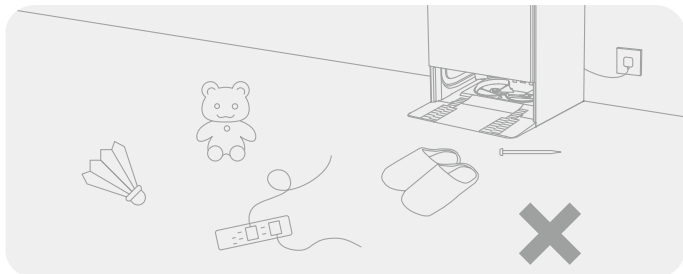
- Compartment B (200 ml): voor gespecialiseerde reinigingsmiddelen
- Compartment A (400 ml): voor vloerreiniger



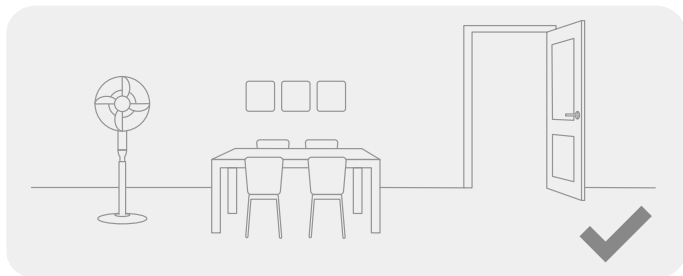
Opmerking: Het dubbele compartiment kan worden vervangen door een enkel compartiment (600 ml) om meer reinigingsmiddel toe te voegen. Koop indien nodig apart via de officiële kanalen.



Opmerking: De wateraansluitset voor automatisch bijvullen en aftappen moet apart worden aangeschaft. (Alleen beschikbaar in bepaalde regio's)



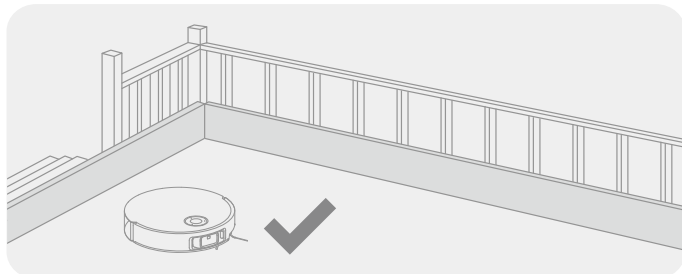
Verwijder vóór het reinigen onstabiele, breekbare, waardevolle of gevaarlijke voorwerpen en ruim kabels, doeken, speelgoed, harde voorwerpen en scherpe voorwerpen op de vloer op om te voorkomen dat ze verstrikt raken, gekrast of omgestoten worden door de robot en schade veroorzaken.



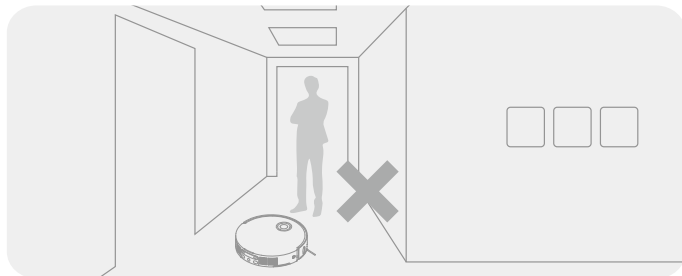
Open de deur van de kamer die moet worden gereinigd, en zet het meubilair op de juiste plaats om meer ruimte over te laten.

Opmerking:

- Wanneer u de robot voor de eerste keer bedient, volg deze dan tijdens het reinigen om eventuele obstakels tijdig te verwijderen.
- De LED-hulpverlichting zorgt voor extra verlichting in slecht verlichte omgevingen.
- Zuig geen harde voorwerpen op zoals stenen, stalen kogels en speelgoedonderdelen, of scherpe voorwerpen zoals bouwafval, gebroken glas en spijkers, anders kan de vloer krassen oplopen.



Plaats vóór het reinigen een fysieke barrière bij de rand van de trap, zodat de robot veilig en soepel kan werken.

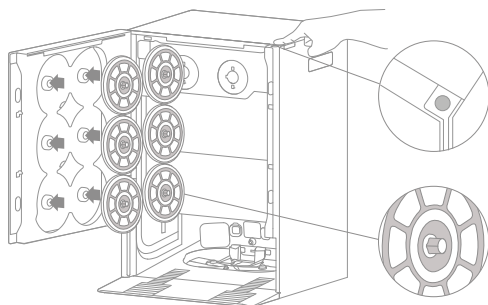


Om te voorkomen dat de robot zones die gereinigd moeten worden niet herkent, mag u niet vóór de robot, drempel, gang of smalle plaatsen staan.

Vóór gebruik

1. Open het luik van het basisstation en installeer de dweileenheden

Druk op de ontgrendelknop om het luik van het basisstation te openen. Lijn de kleurindicatoren op de dweileenheden uit met de bijbehorende docks. Plaats elke eenheid totdat deze vastklikt.

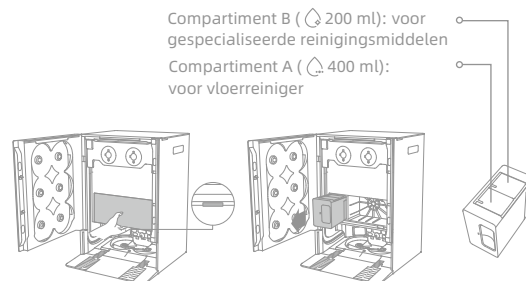


Opmerking:

- Om een soepele werking te garanderen, mag u de dweileenheid niet verkeerd uitlijnen.
- Installeer bij het eerste gebruik eerst alleen de dweileenheden van het basisstation. Installeer in dit stadium nog geen dweileenheden op de robot en sluit het basisstation nog niet aan op de stroomvoorziening.

2. Voeg MOVA-reinigingsmiddelen toe

- ① Verwijder het stofreservoirdeksel en trek de automatische doseermodule voor reinigingsmiddel eruit.
- ② Open de bovenkleppen van de module en voeg het overeenkomstige reinigingsmiddel toe aan respectievelijk compartiment A en compartiment B, zoals weergegeven in de afbeelding hieronder.
- ③ Sluit de kleppen, plaats de module terug in het basisstation en plaats vervolgens het stofreservoirdeksel terug en sluit het luik van het basisstation. Reinigingsmiddelen worden automatisch afgegeven tijdens gebruik.

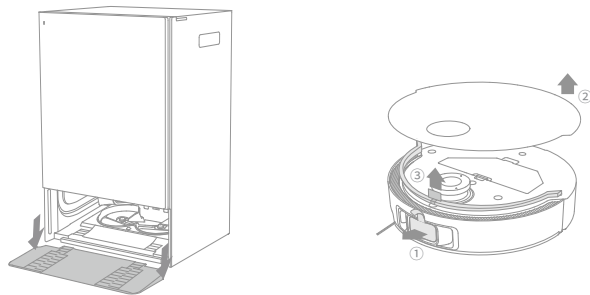


Opmerking:

- Meng of verwissel de oplossingen voor de compartimenten niet om storingen te voorkomen. Gedetailleerde gebruiksprocedures voor reinigingsmiddelen staan vermeld op het etiket van de fles.
- De automatische doseermodule voor reinigingsmiddel kan worden gevuld voor gebruik. Voeg geen vloeistoffen toe die niet officieel zijn goedgekeurd, om storingen te voorkomen.
- Installeer de automatische doseermodule voor reinigingsmiddel tot deze op zijn plaats vastklikt.
- Forceer het luik niet dicht, want dan kunnen de dweileenheden loskomen.

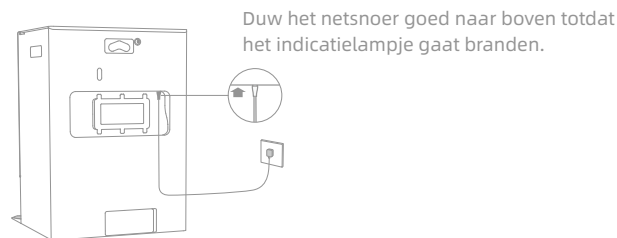
Vóór gebruik

3. Installeer de oprijplaat en verwijder de robotbescherming



4. Het basisstation plaatsen en aansluiten op een stopcontact

Plaats het basisstation op een plek die zo open mogelijk is met een goed wifi-sigitaal. Laat genoeg ruimte over zoals aangegeven in de afbeelding en verwijder alle voorwerpen in het gearceerde gebied. Steek het netsnoer in het basisstation en steek de stekker in het stopcontact. Als de dweleenheden correct zijn geïnstalleerd en het luik van het basisstation is gesloten, gaat de transportdrager binnen 20 seconden automatisch omhoog naar de bovenkant van het luik van het basisstation.



Opmerking:

- Zorg ervoor dat geen voorwerpen het signaleringsvlak blokkeren.
- Om watervlekken door het nat worden van houten vloeren of tapijten te voorkomen, is het aan te raden om het basisstation op tegelvloeren of marmeren vloeren te plaatsen.
- Open het luik van het basisstation niet tijdens het gebruik, anders kan de transportdrager van de dweleenheid stoppen met bewegen.
- Voordat u het apparaat terugstuurt of verplaatst, moet u de app gebruiken om de transportdrager van de dweleenheid terug te trekken naar het wasbord.

5. Verbinding maken met de MOVAhome-app

(1) Houd de Aan/Uit-knop van de robot 3 seconden ingedrukt om hem in te schakelen. Verwijder de afdekking van de robot en scan de QR-code op de robot, of zoek "MOVAhome" in de app store om de app te downloaden en te installeren.

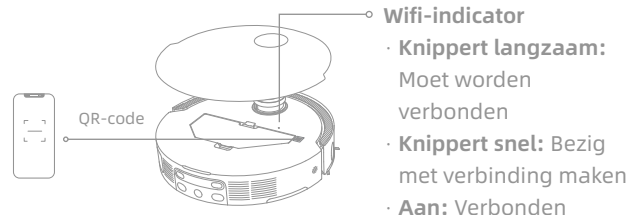
Opmerking:

- Alleen 2,4 GHz wifi wordt ondersteund.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

(2) Open de MOVAhome-app, tik op "Scan QR-code om verbinding te maken" en scan dezelfde QR-code op de robot opnieuw om het apparaat toe te voegen. Volg de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.

Opmerking:

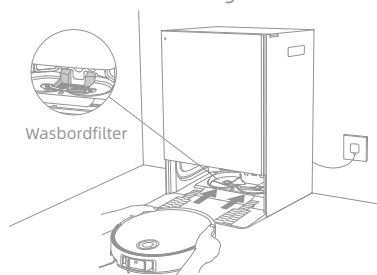
- Om wifi te resetten, herhaalt u stap 2 en volgt u de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.
- Om het apparaat los te koppelen van het wifi-netwerk, houdt u de resetknop op de robot 3 seconden ingedrukt.



Vóór gebruik

6. De robot verbinden met het basisstation

Plaats de robot in het basisstation nadat u hebt gecontroleerd of de transportdrager volledig omhoog is gegaan (oriënteer de robot volgens de onderstaande afbeelding en zorg ervoor dat het wasbordfilter goed is geïnstalleerd). Vervolgens hoort u een gesproken melding wanneer de robot met succes verbinding maakt met het basisstation. Nadat de robot volledig is opgeladen, zullen de statusindicatoren op de robot en het basisstation gedurende 10 minuten blijven branden en vervolgens dimmen.

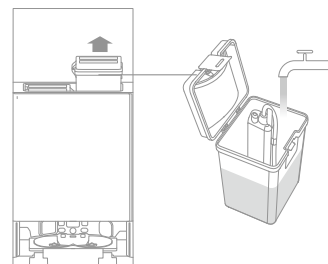


Opmerking:

- Het wordt aanbevolen de robot volledig op te laden vóór het eerste gebruik ervan. Als de robot niet kan worden ingeschakeld nadat de batterij leeg is, sluit deze dan handmatig aan op het basisstation om het op te laden.
- Als de transportdrager van de dweileenheid niet omhoog is gegaan, sluit dan het netsnoer opnieuw aan en controleer of de drager omhoog is gegaan en dock de robot vervolgens in het basisstation.

7. Voeg water toe aan de schoonwatertank

Haal de schoonwatertank uit het basisstation en vul de tank met schoon water. Plaats het vervolgens terug in het basisstation.



Opmerking: Doe geen heet water in de watertank dit kan vervorming van de tank veroorzaken.

Hoe te gebruiken

In-/uitschakelen

Houd de knop  3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen. De stroomindicator zal blijven branden. Of plaats de robot op het basisstation door de oplaadcontacten van de robot uit te lijnen met die van het basisstation, waarna de robot automatisch wordt ingeschakeld en begint op te laden. Om de robot uit te schakelen, verwijdert u de robot van het basisstation en houdt u de knop  3 seconden ingedrukt.

Snel in kaart brengen

Nadat u het netwerk voor de eerste keer hebt geconfigureerd, volgt u de instructies in de app om snel een kaart aan te maken. De robot zal beginnen met het in kaart brengen zonder reiniging. Wanneer de robot terugkeert naar het basisstation, is het proces voor het in kaart brengen voltooid en wordt de kaart automatisch opgeslagen.

Pauze/slappen

Als de robot aan het werk is drukt u op deze knop om deze te pauzeren.

Als de robot langer dan 10 minuten is gepauzeerd, gaat deze automatisch naar de slaapmodus. Alle indicatoren op de robot zullen uitgaan. Druk op een willekeurige knop op de robot of gebruik de app om de robot te ontwaken.

Opmerking: Als de robot wordt gepauzeerd en in het basisstation wordt geplaatst, wordt het huidige reinigingsproces beëindigd.

Automatisch reinigen hervatten

Als de batterij te zwak is, keert de robot automatisch terug naar het basisstation om op te laden. Na het opladen tot het juiste batterijniveau zal deze onafgemaakte reinigingstaken hervatten.

Opmerking: Schakel deze functie via de app in om deze te kunnen gebruiken.

Niet-Storen-modus (DND)

De DND-modus wordt in de fabriek standaard uitgeschakeld. U kunt de app gebruiken om de DND-modus in te schakelen of de DND-periode ervan aan te passen. De DND-periode is standaard ingesteld op 22:00-08:00.

Opmerking:

- De geplande reinigingstaken worden tijdens de DND-periode gewoon uitgevoerd.
- Selecteer in deze modus of u het reinigen wilt hervatten, de automatische stofverzameling wilt activeren en het stemvolume wilt verlagen in het Niet Storen-gedeelte van de app.

De robot herstarten

Als de robot niet meer reageert of niet kan worden uitgezet, houdt u de knop  10 seconden ingedrukt om het uitschakelen te forceren. Houd vervolgens de knop  3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen.

Hoe te gebruiken

Spotreiniging

Als het kinderslot uit staat, houdt u de knop  ingedrukt om de spotreinigingsmodus in te schakelen. In deze modus reinigt de robot een vierkant gebied van 1,5 x 1,5 meter rondom en keert deze terug naar zijn beginpunt zodra de spotreiniging is voltooid.

Automatisch dweil wisselen

Bevestig alle drie de dweileenheden aan de daarvoor bestemde docks op het luik van het basisstation. Na het snel in kaart brengen begint de robot met schoonmaken volgens de geoptimaliseerde volgorde die vooraf is ingesteld in de app. De app definieert vooraf dweil-naar-zone toewijzingen.

Tijdens het dweilen keert de robot automatisch terug naar het basisstation om de dweileenheden te verwisselen op basis van de vereisten voor de zone. Indien nodig kunnen deze instellingen worden aangepast in de app.

Opmerking: Het automatisch wisselen van dweilen is standaard ingeschakeld in de app. Als deze is uitgeschakeld, gebruikt de robot alleen de standaard dweileenheid voor het schoonmaken.

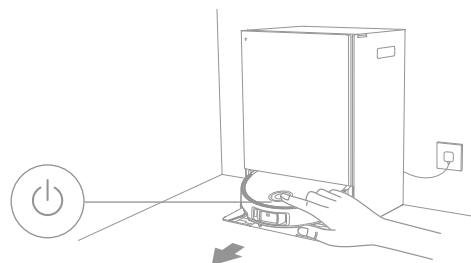
Stofzuigen en dweilen

Opmerking: Na het installeren van de dweileenheid werkt de robot standaard in de modus “Stofzuigen en dweilen” tijdens het eerste gebruik. Om de reinigingsmodus aan te passen, gaat u naar de instellingen voor de reinigingsmodus in de app en selecteert u de volgende drie extra opties:

1. Dweilen na stofzuigen
2. Alleen stofzuigen
3. Alleen dweilen

1. Starten met reiniging

Druk op de Aan/Uit-knop van de robot of gebruik de app om te beginnen met schoonmaken. Na het automatisch installeren van de dweileenheden start de robot vanaf het basisstation en voert de schoonmaaktaak uit op basis van het optimale schoonmaakplan dat is gegenereerd op basis van de gemaakte kaart.



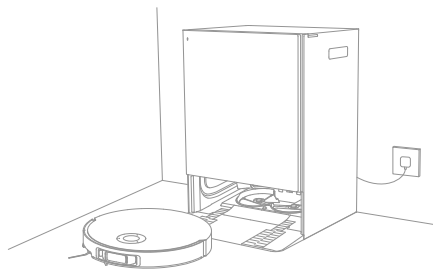
Hoe te gebruiken

Opmerking:

- Het wordt aanbevolen de robot te laten starten vanuit het basisstation om ervoor te zorgen dat de robot hier na het reinigen gemakkelijk naar kan terugkeren.
- De dweilpads worden schoongemaakt voordat de robot begint te dweilen, wacht geduldig.
- Verplaats het basisstation, de schoonwatertank, de vuilwatertank of het wasbordfilter niet tijdens het gebruik.
- Heetwaterreiniging kan in de app worden ingeschakeld voor het schoonmaken van de dweilpad, wat geldt voor alle modi. Raak het wasbord niet aan wanneer de functie is ingeschakeld, om verbranding te voorkomen.

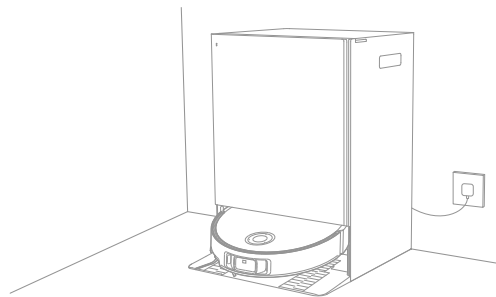
2. Automatisch wassen van de dweil

Bij het reinigen keert de robot automatisch terug naar het basisstation om de dweilpads te wassen op basis van de schoonmaakfrequentie van de dweilpads die in de app is opgegeven. Het basisstation zal automatisch de watertank van de robot bijvullen en de robot zal verder gaan met reinigen.



3. Automatisch ledigen van de stofbak en wassen en drogen van de dweilpads

Nadat de robot klaar is met een reinigingstaak en naar het basisstation terugkeert om op te laden, zal het basisstation de stofbak automatisch ledigen en vervolgens de dweilpads wassen en drogen.



Opmerking:

- Als de functie voor automatisch ledigen is uitgeschakeld in de app, zal het basisstation de stofbak niet automatisch leegmaken.
- Het basisstation zal de stofbak ledigen volgens de instelling in de app.

4. De vuilwatertank schoonmaken

Nadat de robot zijn taak heeft voltooid, dient u de vuilwatertank schoon te maken om geuren te voorkomen.

Routinematig onderhoud

Onderdelen

Om de robot in goede staat te houden, is het raadzaam om het gebruik van accessoires in de app of de volgende tabel te raadplegen voor routinematig onderhoud.

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Vuilwatertank	Na elk gebruik	/
Schoonwatertank	Eens per 2 weken	
Hoofdborstels		Elke 6 tot 12 maanden
Filter van stofbak		Elke 3 tot 6 maanden
Zijborstel		
Dweilpadhouders		/
Wasbordfilter	Elke 1 tot 2 maanden	/
Wasbordverwarmings-module	Eens per 6 maanden	
Signaleringsvlak van het basisstation	Eens per maand	
Oplaadcontacten		
Openingen voor automatisch ledigen		
Rondomlopend wiel		
Zwenkwiel		
Randsensor		
VersaLift-sensor		
3D dubbele-lijnlasersensoren		

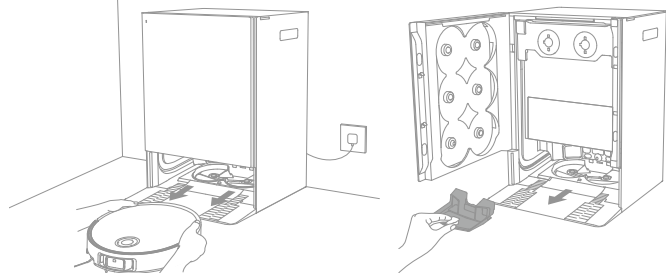
Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Tapijtsensor	Eens per maand	/
Afgrondsensoren		
Stootrandvenster		
Stootrand		
Automatische watervulinlaat van de robot		
Onderkant van de robot		
Stofbak	Maak het schoon indien nodig	
Hoofdwielen		
Opruimpoten		
Stofzak	/	Elke 2 tot 4 maanden
Dweilpads		Elke 1 tot 3 maanden

Opmerking: De frequentie van onderhoud en vervanging is afhankelijk van het daadwerkelijke gebruik. Indien er zich vanwege bijzondere omstandigheden een uitzondering voordoet, wordt snel onderhoud of vervanging aanbevolen.

Routinematig onderhoud

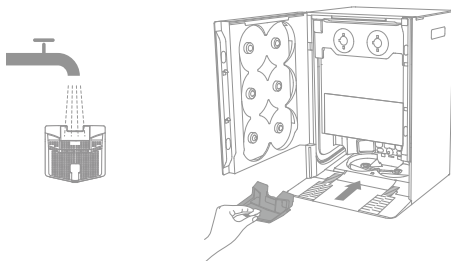
Wasbordfilter

1. Nadat het schoonmaken van de dweilpad is voltooid, verwijdt u de robot, opent u het luik van het basisstation en verwijdt u het wasbordfilter.

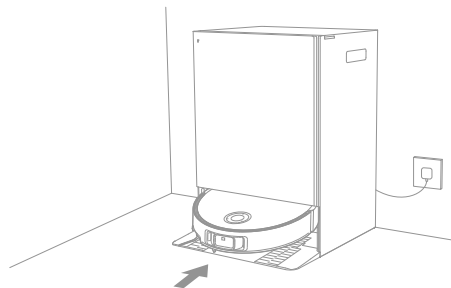


Opmerking: Het wasbord kan heet blijven. Laat het afkoelen voordat u het aanraakt.

2. Spoel het wasbordfilter af met schoon water en veeg het schoon. Plaats het vervolgens terug in het wasbord en sluit het luik van het basisstation.



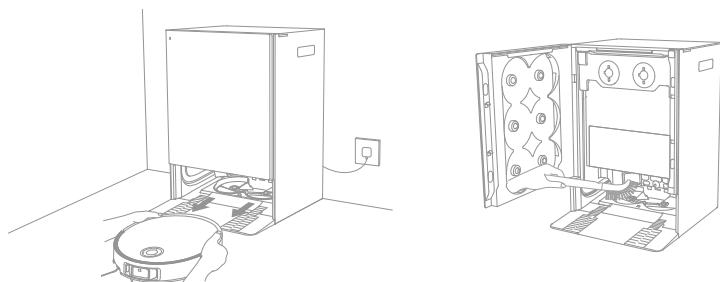
3. Gebruik de app of druk op de knop  om de robot terug te sturen naar het basisstation, of zet de robot handmatig terug.



Routinematig onderhoud

Wasbordverwarmingsmodule

Tijdens het gebruik kan er aanslag ontstaan op de wasbordverwarmingsmodule. Om dit te verwijderen, verwijdt u de robot, giet u een kleine hoeveelheid witte azijn (5% azijnzuur) op het oppervlak van de verwarmingsmodule en maakt u deze schoon met een borstel.



Opmerking:

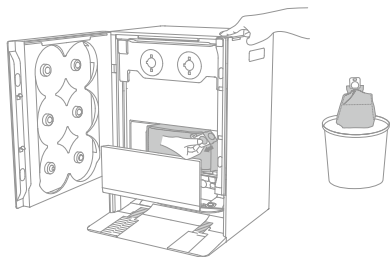
- Het wasbord kan heet blijven. Laat het afkoelen voordat u het aanraakt.
- U kunt ook een geschikte ontkalker gebruiken volgens de instructies van de ontkalker.
- Voeg geen witte azijn of ontkalker rechtstreeks toe aan de schoonwatertank om storingen te voorkomen.
- Gebruik geen scherp gereedschap of bijtende vloeistoffen zoals zoutzuur om de verwarmingsmodule schoon te maken.

Routinematig onderhoud

NL

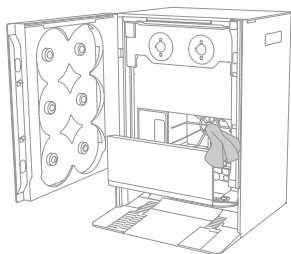
Stofzak

1. Druk op de ontgrendelknop voor het luik om het luik van het basisstation te ontgrendelen en verwijder vervolgens het stofreservoirdeksel en gooi de stofzak weg.

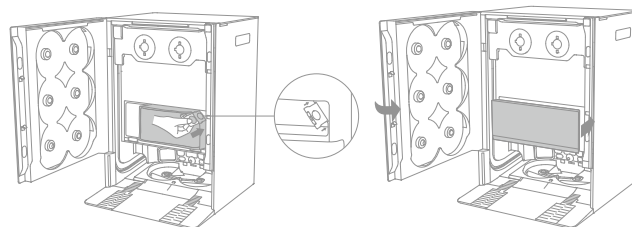


Opmerking: Door de hendel naar buiten te trekken wordt de stofzak afgesloten, zodat stof en vuil er niet per ongeluk uit kunnen vallen.

2. Verwijder het stof en vuil uit het filter met een droge doek.



3. Plaats een nieuwe stofzak, plaats vervolgens het stofreservoirdeksel terug en sluit het luik van het basisstation.

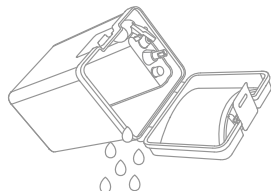


Opmerking: Forceer het luik niet dicht, want dan kunnen de dweleenheden loskomen.

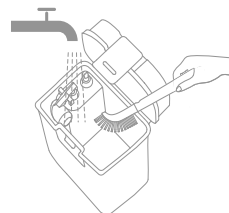
Routinematig onderhoud

Vuilwatertank

1. Verwijder de vuilwatertank, open de klep en giet het gebruikte water eruit.



2. Spoel de vuilwatertank uit met schoon water, en gebruik een geschikt schoonmaakgereedschap om de binnenwand van de vuilwatertank schoon te maken.



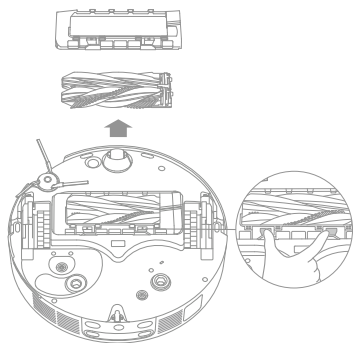
Opmerking: De vlotterbal in de vuilwatertank is een bewegend onderdeel. Gebruik niet teveel kracht tijdens het reinigen zodat deze niet beschadigt.

Routinematig onderhoud

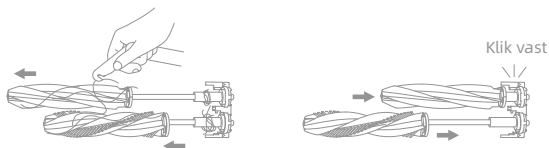
NL

Hoofdborstels

1. Druk de borstelbeschermingsclips naar binnen om de borstelbescherming te verwijderen en til de borstels vervolgens uit de robot.

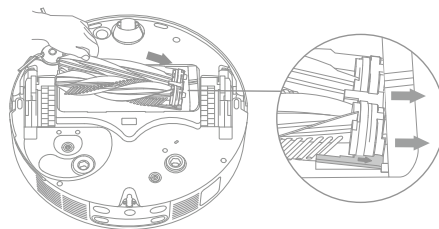


2. Trek de borstels eruit zoals in de afbeelding. Gebruik een geschikt schoonmaakgereedschap om haren te verwijderen die in de borstel verstrikt zijn geraakt. Duw de borstels na het reinigen stevig in de hoofdborstelhouder totdat ze op hun plaats vastklikken.

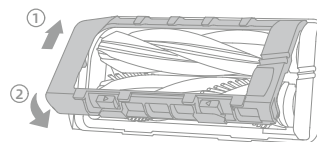


Opmerking: Wees voorzichtig bij het eruit trekken van de hoofdborstels om letsel te voorkomen.

3. Plaats de hoofdborstelhouder, met de gezeefdrukte pijlen naar boven gericht, schuin naar beneden in de sleuven.



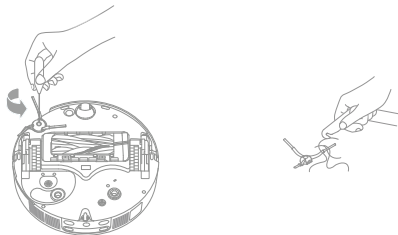
4. Lijn de voorkant van de borstelbescherming uit met de sleuf, plaats deze schuin naar beneden en druk het vervolgens op zijn plaats.



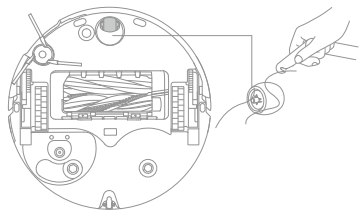
Routinematig onderhoud

Zijborstel

Schroef de zijborstel los met een schroevendraaier, verwijder haren van de borstel en schroef deze weer vast.



Rondomlopend wiel

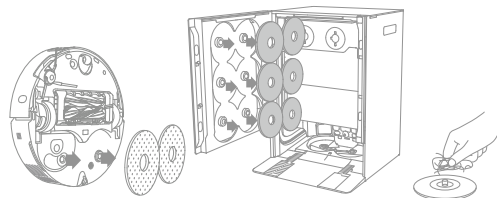


Opmerking:

- Gebruik een gereedschap zoals een kleine schroevendraaier om de as en de band van het rondomlopende wiel te scheiden. Gebruik geen overmatige kracht.
- Spoel het rondomlopende wiel af onder stromend water en plaats het terug nadat het volledig is gedroogd.

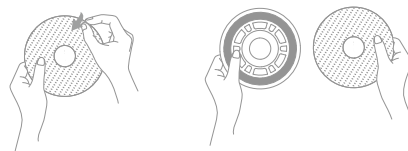
Dweilpadhouders

Verwijder de dweilpadhouders en maak ze schoon. Plaats ze na het schoonmaken terug in de daarvoor bestemde docks op het luik van het basisstation.



Dweilpads

Verwijder de dweilpads uit de dweilpadhouder om ze te vervangen.



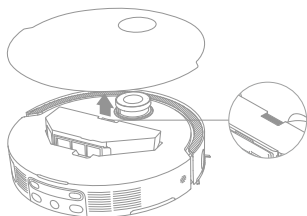
Opmerking: Zorg er bij het vervangen van de dweilpads voor dat elke dweilpad in de dweilpadhouder van de bijpassende kleur wordt geplaatst.

Routinematig onderhoud

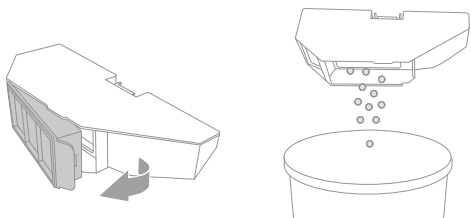
NL

Stofbak en filter

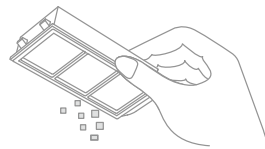
1. Verwijder de klep van de robot en druk vervolgens op de stofbakklem om de stofbak te verwijderen.



2. Verwijder het filter van de stofbak en maak vervolgens de stofbak leeg.

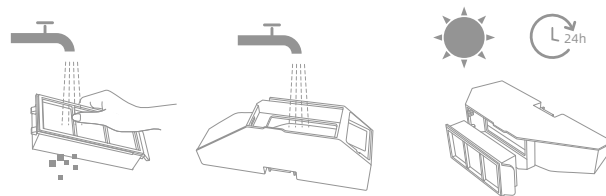


3. Tik zachtjes op het korfje van het filter om het vuil te verwijderen.



Opmerking: Probeer het filter niet te schoon te maken met een borstel, vinger of scherp voorwerp om schade te voorkomen.

4. Spoel de stofbak en het filter af met water en droog ze volledig af alvorens ze opnieuw te installeren.



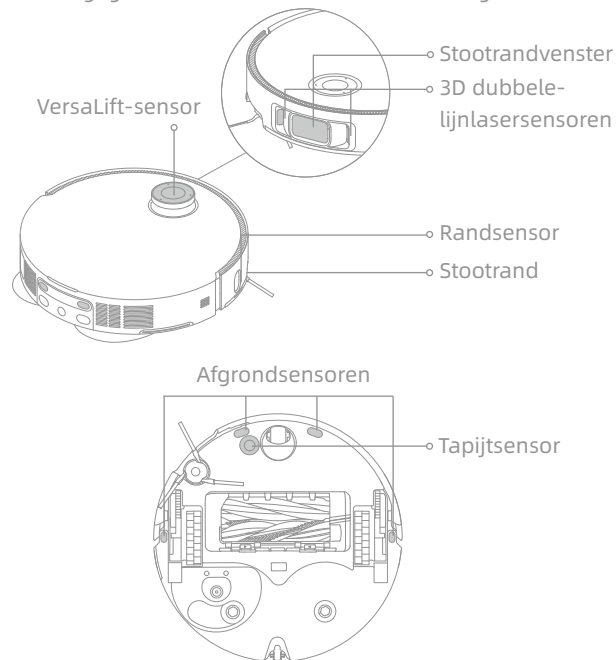
Opmerking:

- Spoel de stofbak en het filter alleen af met schoon water. Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Gebruik de stofbak en het filter alleen als ze volledig droog zijn.

Routinematig onderhoud

Robotsensoren

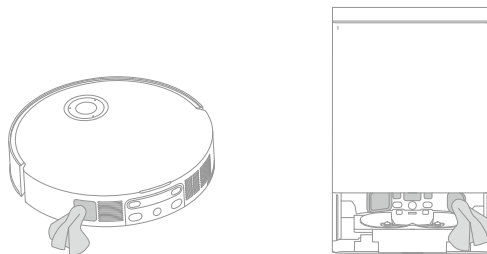
Veeg de robotsensoren schoon met een zachte en droge doek, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding:



Opmerking: Een natte doek kan gevoelige elementen in de robot en het basisstation beschadigen. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.

Openingen voor automatisch ledigen, oplaadcontacten en signaleringsvlak

Maak de openingen voor het automatisch legen, de oplaadcontacten en het signaleringsvlak schoon met een zachte, droge doek.



Opmerking: Het wasbord kan heet blijven. Laat afkoelen voordat u het schoonmaakt.

Routinematig onderhoud

Batterij

De robot bevat een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat de batterij goed opgeladen blijft voor dagelijks gebruik om optimale prestaties van de batterij te behouden. Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel het uit en bewaar het op een koele, droge plaats. Om schade door overontlading te voorkomen, moet u de robot minimaal één keer per drie maanden opladen.

Probleem	Oplossing
De robot schakelt niet in.	De batterij is bijna leeg. Laad de robot op het basisstation op en probeer het opnieuw. De temperatuur van de batterij is te laag of te hoog. Het wordt aanbevolen om de robot te gebruiken in omgevingen met een omgevingstemperatuur hoger dan 0 °C (32 °F) en lager dan 40 °C (104 °F).
De robot laadt niet op.	Het basisstation is niet op de stroomvoorziening aangesloten, zorg dat beide uiteinden van het netsnoer goed zijn aangesloten. Het contact tussen de oplaadcontacten op het basisstation en de robot is slecht, maak de oplaadcontacten schoon. Controleer of er vreemde voorwerpen zitten op de aansluitingen van de robot en verwijder deze als dat zo is.
De robot kan geen verbinding maken met wifi.	Het wachtwoord van het wifi-netwerk is onjuist. Controleer of het wachtwoord waarmee u verbinding maakt met uw wifi-netwerk correct is. De robot ondersteunt geen 5 GHz wifi-verbinding. Zorg ervoor dat de robot verbonden is met een 2,4 GHz wifi-verbinding. Het wifi-signaal is zwak. Zorg ervoor dat de robot zich in een gebied met goede wifi-bereik bevindt. De robot is misschien niet klaar om geconfigureerd te worden. Sluit de app en open deze opnieuw en probeer het opnieuw volgens de instructies.
De robot kan het basisstation niet vinden en keert niet terug.	Het basisstation is niet op de stroomvoorziening aangesloten of is verplaatst terwijl de robot er niet op stond. Sluit het basisstation aan op de stroomvoorziening of plaats de robot op het basisstation om op te laden. Er zijn te veel obstakels rond het basisstation. Plaats het basisstation in een meer open plek. Het verplaatsen van de robot kan ertoe leiden dat deze zich opnieuw positioneert, en een plattegrond zal aanmaken als het opnieuw positioneren niet lukt. Als de robot zich te ver van het basisstation bevindt, kan deze mogelijk niet automatisch terugkeren. In dat geval moet u de robot handmatig op het basisstation plaatsen. Veeg het signaleringsvlak van het basisstation af om stof en vuil te verwijderen.

Probleem	Oplossing
De robot zit vast vóór het basisstation en kan er niet naar terugkeren.	Controleer of er voldoende ruimte is voor of aan beide zijden van het basisstation om te voorkomen dat de robot geblokkeerd wordt. De route om terug te keren naar het laadstation is geblokkeerd, bijvoorbeeld omdat de deur gesloten is. De robot kan wegglijden als de vloer vóór het basisstation heel erg nat is. Als dit zo is, maak de vloer dan droog en probeer het opnieuw. Het wordt aangeraden het basisstation naar een andere plek te verplaatsen en het opnieuw te proberen. Zorg ervoor dat de verlengplaat voor de oprit correct is geïnstalleerd.
De robot schakelt niet uit.	De robot kan alleen worden uitgeschakeld als deze niet wordt opgeladen. Het wordt aanbevolen de robot van het basisstation te halen en dan pas de knop  3 seconden ingedrukt te houden om deze uit te schakelen. Als de robot niet kan worden uitgeschakeld door stap 1 uit te voeren, houdt u de knop  10 seconden ingedrukt om de robot geforceerd uit te schakelen. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.
De oplaadsnelheid is traag.	Het duurt ongeveer 4,5 uur om de robot volledig op te laden als de batterij bijna leeg is. Als u de robot gebruikt bij temperaturen buiten het aangegeven bereik, zal de oplaadsnelheid automatisch vertragen om de levensduur van de batterij te verlengen. De oplaadcontacten van zowel de robot als het basisstation kunnen vuil zijn, veeg ze af met een zachte doek.
Het geluid neemt toe terwijl de robot werkt.	Controleer of het stofbakfilter verstopt is. Als dat het geval is, reinig of vervang deze dan. Er kan zich een hard voorwerp in de hoofdborstels of de stofbak bevinden. Controleer dat en verwijder evt. het harde voorwerp. De hoofdborstels of de zijborstel kan verstrikt raken. Controleer dat en verwijder evt. vreemde voorwerpen. Schakel de zuigmodus over naar "Standaard" of "Stil".
De robot beweegt zonder de ingestelde route te volgen.	Zorg ervoor dat voorwerpen zoals netsnoeren en slippers opgeruimd zijn voordat u de robot gebruikt. Werken op natte, gladde oppervlakken veroorzaakt slippen van het hoofd wiel. Het wordt aanbevolen om de natte plekken te drogen voordat u de robot gebruikt. Veeg het stootrandvenster en de 3D dubbele-lijnlasersensoren op de robot schoon met een schone, zachte doek om ze schoon en vrij te houden.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
De robot mist de kamers die moeten worden gereinigd.	Zorg ervoor dat de deuren van de kamers die moeten worden gereinigd geopend zijn. De plek vóór de kamer die moet worden gereinigd kan nat en glad zijn, waardoor de robot abnormaal slipt en werkt. Probeer de vloer te drogen voordat u de robot gebruikt.
De robot zal na het opladen niet verder gaan met reinigen.	Zorg ervoor dat de robot niet is ingesteld op de Niet-Storen-modus (DND), waardoor deze het reinigen niet kan hervatten. De robot zal de reiniging niet hervatten nadat u de robot handmatig op het basisstation hebt geplaatst of via de app of de knop  de robot hebt gestuurd om op te laden.
Het basisstation kan niet automatisch de stofbak ledigen.	Controleer of de stofzak in het stofreservoir vol is. Als de stofzak niet vol zit, controleer dan of de openingen voor het automatisch ledigen van de robot, het basisstation of de stofbak geblokkeerd zijn. Verwijder eventuele verstoppingen op tijd.
Het waterniveau in het wasbord is abnormaal.	Controleer of de afdichting op de vuilwatertank los zit, of onjuist geplaatst is, en corrigeer dit indien nodig. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice. Druk voorzichtig de vuilwatertank naar beneden om zeker te zijn dat deze correct geplaatst is. Verwijder het wasbordfilter en controleer of de vuilwaterafvoer verstopt is en maak deze schoon. Controleer het reinigingsmiddel. Vul niet bij met andere dan het officieel voorgeschreven reinigingsmiddel.
De dweilpadhouder is abnormaal omhoog gebracht.	Verwijder de dweilpadhouder om te controleren of er een vreemd voorwerp in vastzit en probeer de robot opnieuw te starten. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.
Er staat water onder de schoonwatertank of rond de afdichting.	Bij het uitnemen van de schoonwatertank kan er wat water in de leiding achterblijven onder de tank of rond de afdichting. Dit is normaal. Veeg af met een droge doek.

Neem voor meer ondersteuning contact met ons op via <https://www.mova.tech>

Specificaties

Robot

Model	RLV83LE
Oplaadtijd	Ongeveer 4,5 uur
Nominale spanning	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Nominaal vermogen	75 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Basisstation/oplaadstation

Stroomverbruik in uitgeschakelde modus: $\leq 0,3\text{W}$

Stroomverbruik in stand-bymodus: $\leq 0,5\text{ W}$ (binnen 15 minuten nadat de robot het basisstation/oplaadstation heeft verlaten)

Robot en basisstation/oplaadstation

Het apparaat heeft geen stand-bymodus of andere gelijkwaardige toestanden wat betreft stand-byvereisten, energiebeheerfunctie of de mogelijkheid om draadloze netwerkverbindingen uit te schakelen vanwege het onderhoud van de batterij. Het stroomverbruik van de apparatuur is waarschijnlijk hoger dan dat van andere apparatuurmodellen die aan deze functionele vereisten voldoen.

Basisstation

Model	RCVE0204
Nominale ingang	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nominale uitgang	20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Nominaal vermogen (tijdens lediging van stof)	700 W
Nominaal vermogen (tijdens heetwaterreiniging)	640 W
Nominaal vermogen (tijdens opladen en drogen)	175 W

Onder normale gebruiksomstandigheden moet de afstand tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker ten minste 20 cm bedragen.

Opmerking:

- Nominaal vermogen (tijdens heetwaterreiniging) wordt bepaald door de vermogenswaarde tijdens de representatieve periode (watertemperatuur 25 °C).
- Het nominaal vermogen (tijdens opladen en drogen) wordt bepaald door de vermogenswaarde tijdens volledige belasting.

Verwijdering en inleveren van batterijen

De ingebouwde lithium-ionbatterij bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu. Voordat u de batterij weggooit, moet u ervoor zorgen dat de batterij door gekwalificeerde technici wordt verwijderd en bij een geschikt recyclingbedrijf wordt ingeleverd.

- de batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;
- bij het verwijderen van de batterij moet het apparaat van de stroomvoorziening worden losgekoppeld;
- de batterij moet veilig worden weggegooid.

VOORZICHTIG:

Voordat u de batterij verwijdert, moet u de stroom uitschakelen en de batterij zoveel mogelijk leeg laten lopen.

Ongebruikte batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.

Stel niet bloot aan een omgeving met hoge temperaturen om explosiegevaar te voorkomen.

Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken. Bij aanraking, spoel met water en zoek medische hulp.

Verwijderingsgids:

1. Draai de robot ondersteboven, gebruik een geschikt gereedschap om de schroeven aan de achterkant van de robot te verwijderen en verwijder vervolgens de afdekking.
2. Maak de klemmen tussen de batterij en de printplaat los om de batterij te verwijderen.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

Informacje o bezpieczeństwie

Celem niedopuszczenia do porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, przed jego użyciem należy uważnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości.

Ograniczenia użytkowania

- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- Urządzenie należy używać tylko wraz z zasilaczem z nim dostarczanym.
- To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane tylko przez personel o odpowiednich umiejętnościach.
- Uprzątnij teren, który ma być czyszczony. Nie wolno zezwalać, by dzieci używały urządzenia do zabawy. Dbaj o to, by dzieci i zwierzęta domowe pozostawały w bezpiecznej odległości od robota podczas jego pracy.
- Nie instaluj, nie ładuj ani nie używaj urządzenia w łazienkach ani wokół basenów.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy z niego korzystać na wolnym powietrzu, do czyszczenia powierzchni innych niż podłogi, ani w obiektach komercyjnych lub przemysłowych.
- Upewnij się, czy urządzenie działa poprawnie we właściwym otoczeniu. W przeciwnym razie nie używaj urządzenia.
- Jeżeli kabel zasilania jest uszkodzony, należy go zastąpić specjalnym przewodem lub zespołem dostępnym u producenta lub u jego przedstawiciela serwisowego.

Informacje o bezpieczeństwie

Ograniczenia użytkowania

- Nie używaj robota w miejscach zawieszonych ponad poziomem gruntu bez bariery ochronnej.
- Nie ustawiaj robota kołami do góry. Nie używaj pokrywy LDS, pokrywy robota ani zderzaka w charakterze uchwytu.
- Robota używaj w miejscach, w których temperatura otoczenia mieści się w zakresie od 0°C do 40°C. Dopilnuj, by na podłodze nie było rozlanych cieczy ani lepkich substancji.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub szkód wskutek włączenia, usuń wszelkie luźne przedmioty z podłogi, usuń kable i przewody zasilające z drogi, zanim uruchomisz urządzenie.
- Usuń delikatne lub małe przedmioty z podłogi, aby zapobiec obijaniu się o nie robota oraz ich uszkodzeniu.
- Włosów, palców i innych części ciała nie wolno zbliżać do otworu ssącego robota.
- Narzędzie do czyszczenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniu, w którym przebywa śpiące niemowlę lub dziecko.
- Dzieci, zwierząt domowych ani żadnego przedmiotu nie stawiaj na robocie, bez względu na to, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Do zbiornika na czystą wodę można wlewać wyłącznie czystą wodę z dodatkiem zatwierdzonych przez producenta środków czyszczących. Nie dodawaj żadnej cieczy, jak alkohol lub środek dezynfekcyjny. Proporcję roztworu czyszczącego do czystej wody można sprawdzić na butelce z roztworem. Środki czyszczące należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Informacje o bezpieczeństwie

Ograniczenia użytkowania

- Nie używaj robota do sprzątania palących się przedmiotów. Nie używaj robota do zbierania łatwopalnych cieczy, żrących cieczy, nierozcieńczonych kwasów ani rozpuszczalników.
- Nie odkurzaj twardych ani ostrych przedmiotów. Nie używaj urządzenia do zbierania przedmiotów takich, jak kamienie, duże kawałki papieru lub inne, które mogłyby zatkać urządzenie.
- Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.
- Nie wycieraj robota ani stacji bazowej mokrą ścierką ani nie zmywaj żadną cieczą. Po wyczyszczeniu wszystkich elementów, które można umyć, przed ich ponownym zamontowaniem i użyciem należy je dokładnie wysuszyć.
- Używaj tego urządzenia zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użycia produktu.

Baterie i ładowanie

- Nie używaj baterii ani stacji bazowych innych producentów. Robot może być używany tylko ze stacją bazową modelu RCVE0204.
- Nie próbuj na własną rękę demontować, naprawiać ani modyfikować baterii lub stacji bazowej.
- Nie ustawiaj stacji bazowej w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używaj mokrej ściereczki ani mokrych rąk do czyszczenia styków ładowania stacji bazowej.
- Zużytych baterii nie utylizuj w sposób nieodpowiedni. Niepotrzebne baterie należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Informacje o bezpieczeństwie

Baterie i ładowanie

- W razie uszkodzenia lub zerwania przewodu zasilającego niezwłocznie zaprzestań użytkowania wyrobu i skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.
- Upewnij się, czy robot jest wyłączony na czas transportu i w miarę możliwości przechowuj go w oryginalnym opakowaniu.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, naładuj go do pełna, wyłącz i złóż w chłodnym, suchym miejscu. Baterię należy naładować przynajmniej raz na 3 miesiące, dzięki czemu nie dopuści się do jej nadmiernego rozładowania.

Informacja o bezpieczeństwie laserowym

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825- 1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Promienia laserowego nie wolno kierować bezpośrednio w stronę oczu.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1

KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY

EN 50689:2021



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych



Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi

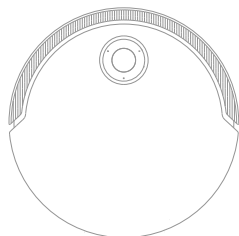
Niniejszym firma XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu RLV83LE jest zgodne z wymogami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.mova.tech>

Szczegółowy e-podręcznik, patrz <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

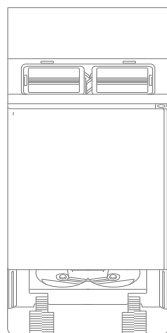
Opis produktu

PL

Zawartość opakowania

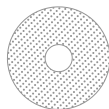


Robot



Stacja bazowa

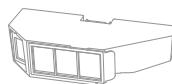
Wyposażenie dodatkowe robota



Podkładka mopa x 12
(3 pary,
fabrycznie
zainstalowane)



Uchwyt podkładki
mopa x 6
(Zainstaluj przed
użyciem)



Pojemnik na kurz
oraz filtr pojemnika
na kurz x 1
(zamontowany
fabrycznie)

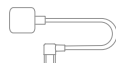


Szczotka
boczna
(zamontowa-
ny fabrycznie)



Szczotka
główna
(zamontowany
fabrycznie)

Wyposażenie dodatkowe stacji bazowej



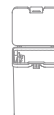
Kabel
zasilania



Płytkę rozszerzającą
rampę stacji bazowej
(Zainstaluj przed
użyciem)



Moduł automatycznego
dozownika środka
czyszczącego
– dwukomorowy
(zamontowany fabrycznie)



Zbiornik na
czystą wodę
(zamontowa-
ny fabrycznie)



Zbiornik na
brudną wodę
(zamontowany
fabrycznie)



Filtr tarki
(zamontowany
fabrycznie)



Worek na kurz x 2
(1 fabrycznie
zamontowany)

Inne akcesoria



Podręcznik
użytkownika



Skrócona instrukcja
obsługi



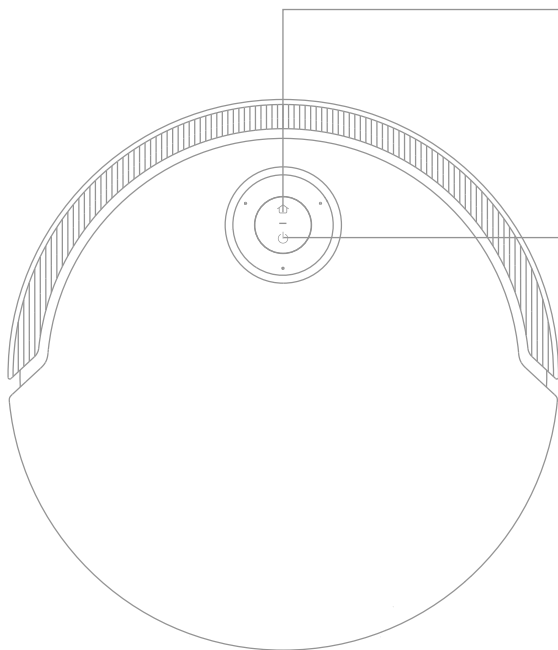
Środek do
czyszczenia podłóg※



Specjalistyczny środek do
czyszczenia※

※ Opakowanie może zawierać różne środki czyszczące (np. środek do usuwania zapachów zwierzęcych, środek do pielęgnacji podłóg drewnianych), a faktyczna zawartość jest ustalana na etapie pakowania. Szczegółowe informacje na temat stosowania środków czyszczących podano na etykietach na butelkach. W przypadku wyczerpania zapasów zakupu środka czyszczącego prosimy dokonać wyłącznie w naszym oficjalnym sklepie.

Robot



🏠 Przycisk dokowania

- Wciśnij, aby odebrać robota do stacji bazowej
- Blokada rodzicielska jest włączona. Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby dezaktywować blokadę rodzicielską
- Blokada rodzicielska jest wyłączona. Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć funkcję czyszczenia punkowego

🔌 Przycisk Zasilania / Czyszczenia

- Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć
- Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota

Kołowy wskaźnik stanu

- Ciągły niebieski: czyszczenie lub sprzątanie zakończone
- Ciągły zielony: ładowanie
- Migający pomarańczowy: Błąd

Wskaźnik stanu przycisku

- Ciągły biały: czyszczenie lub sprzątanie zakończone
- Pulsujący biały: ładowanie (akumulator nie jest rozładowany)
- Ciągły pomarańczowy: gotowość lub pauza przy niskim poziomie naładowania akumulatora
- Pulsujący pomarańczowy: ładowanie (niski stan naładowania akumulatora)
- Migający pomarańczowy: Błąd

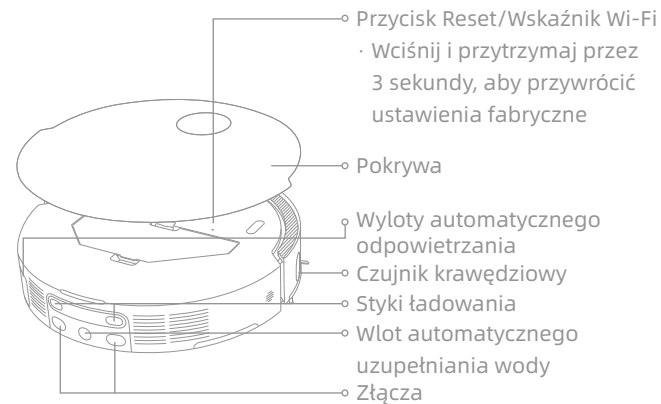
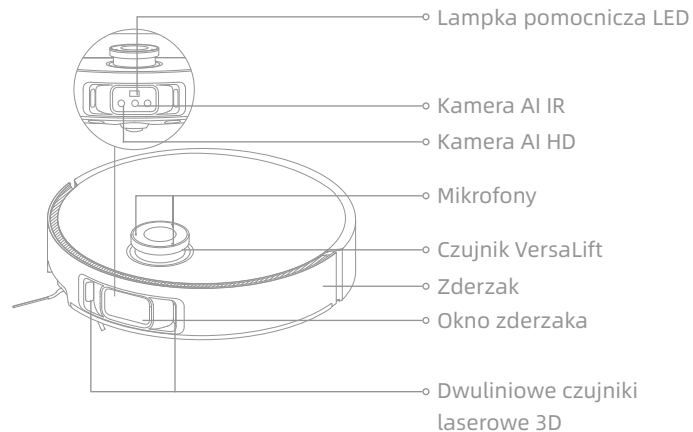
Uwaga:

- Wciśnij dowolny przycisk na robocie, aby wstrzymać robota podczas sprzątania lub powrotu do ładowania.
- Blokadę rodzicielską można włączyć/wyłączyć w aplikacji MOVAhome.

Opis produktu

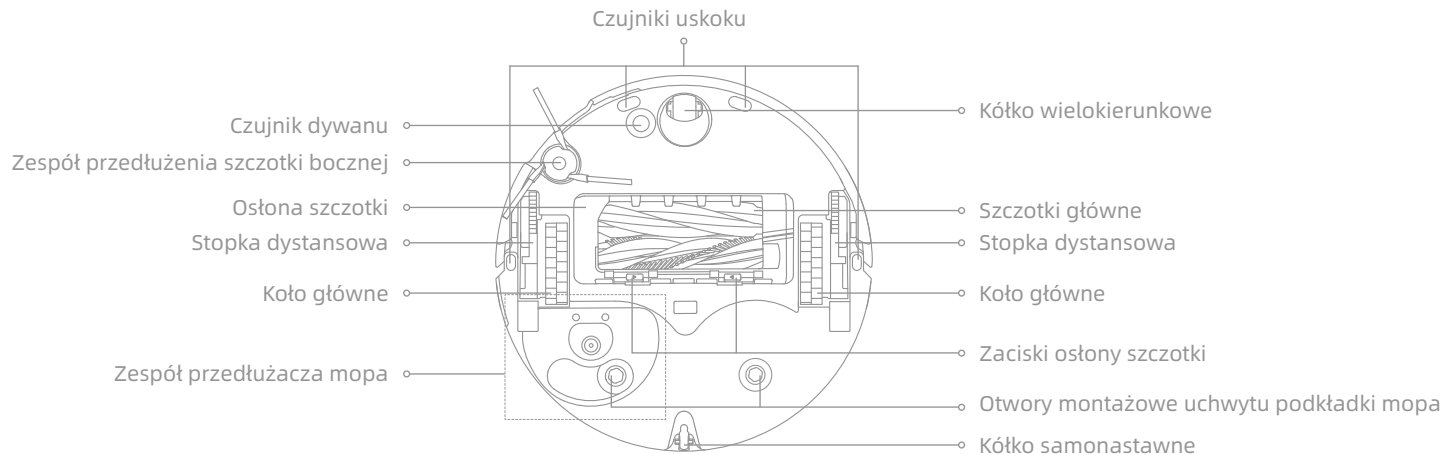
PL

Robot i czujniki

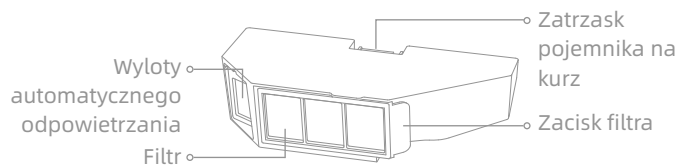


Uwaga: Czujnik VersaLift będzie obniżany, gdy robot jest w trybie gotowości, ładowania w stacji bazowej lub w miejscach czyszczenia o niskim prześwicie. Robota nie należy przesuwac w czasie, gdy czyści miejsca o niskim prześwicie, gdyż może to wpłynąć na jego pozycjonowanie.

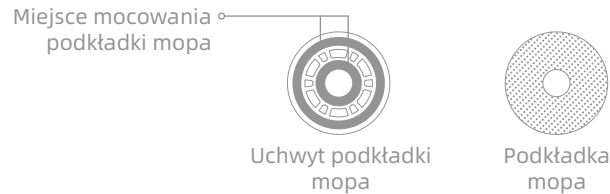
Robot i czujniki



Pojemnik na kurz



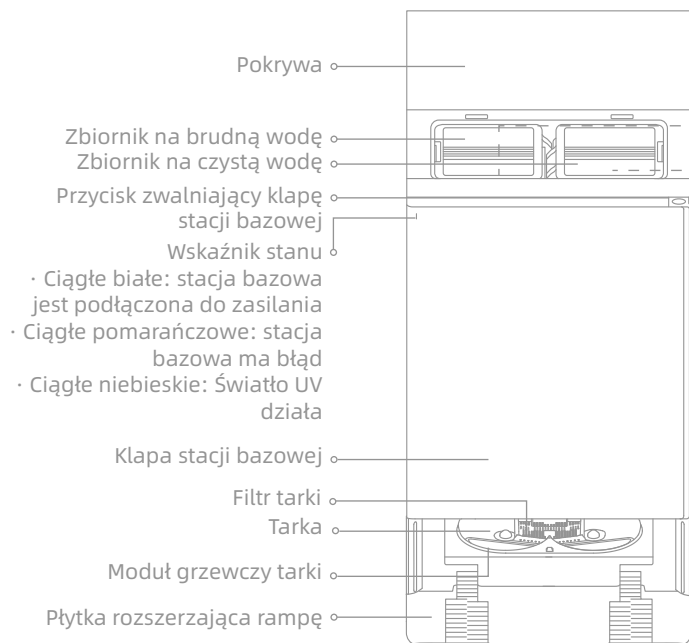
Zespół mopa



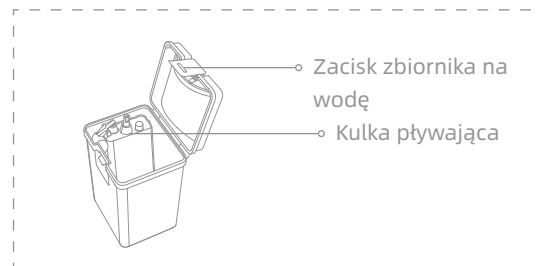
Opis produktu

PL

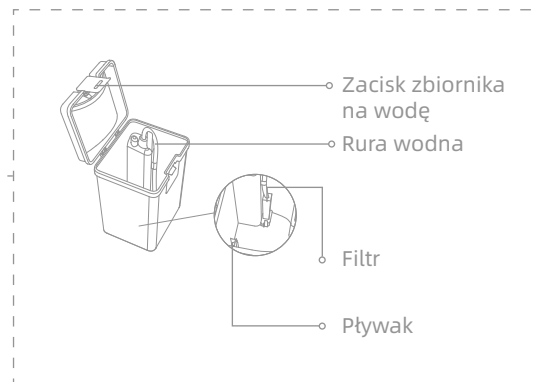
Stacja bazowa



Zbiornik na brudną wodę

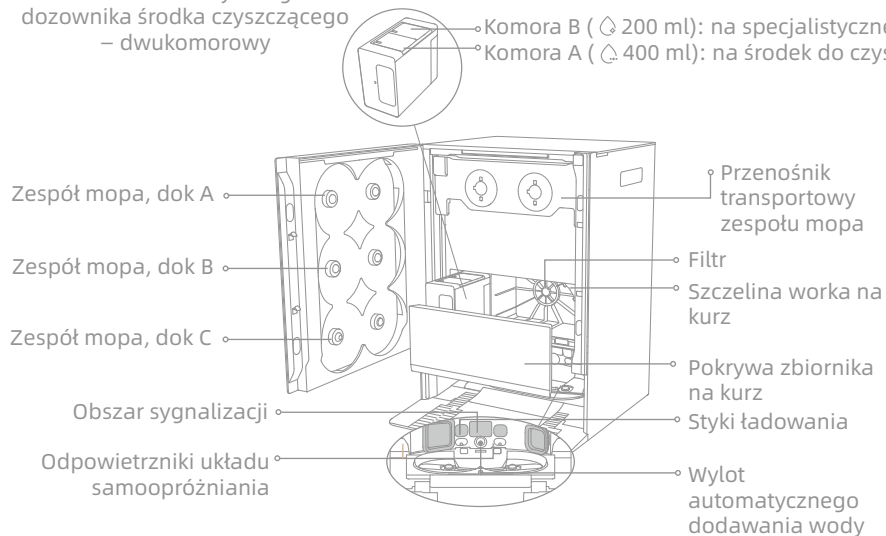


Zbiornik na czystą wodę

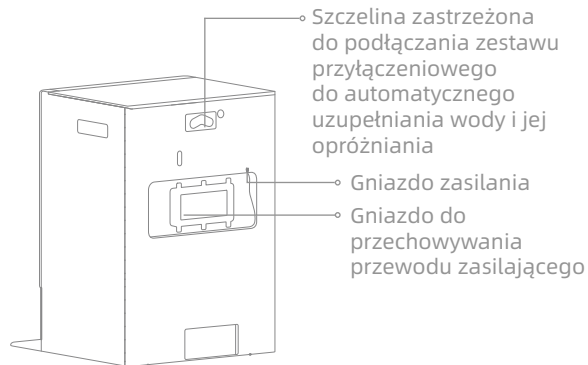


Stacja bazowa

Moduł automatycznego dozownika środka czyszczącego – dwukomorowy

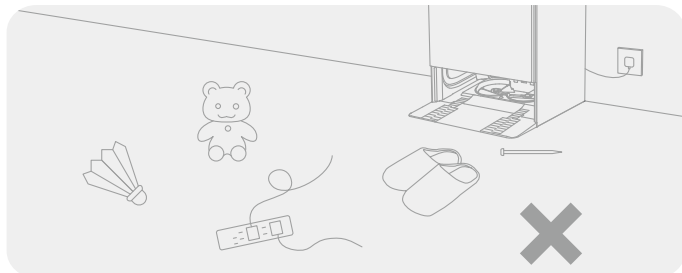


Uwaga: Podwójną komorę można zastąpić pojedynczą komorą (600 ml), aby dodać więcej środka czyszczącego. W razie potrzeby prosimy nabyć osobno oficjalnymi kanałami.

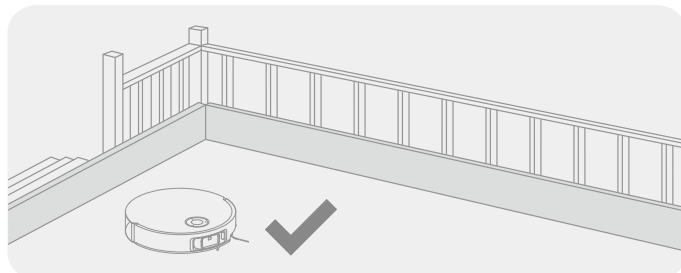


Uwaga: Zestaw do podłączania wody służący do automatycznego uzupełniania i opróżniania wymaga osobnego zakupu. (Dostępne tylko w określonych regionach)

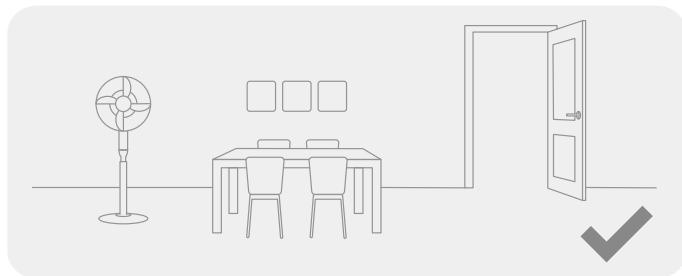
Przygotowanie domu



Przed czyszczeniem usuń z podłoża przedmioty niestabilne, kruche, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robota i spowodowania strat.



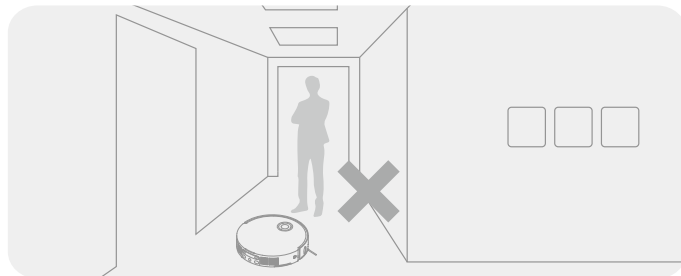
Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów, aby zapewnić bezproblemowe działanie robota.



Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.

Uwaga:

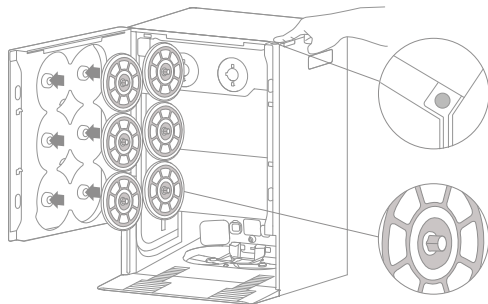
- Uruchamiając robota po raz pierwszy śledź go podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Lampka pomocnicza LED zapewnia pomocnicze oświetlenie w zaciemionym otoczeniu.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani ostrych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.



Aby uchronić robota przed nierozpoznanymi miejscami wymagającymi sprzątania, nie stawaj przed nim, przed progiem, korytarzem lub wąskimi miejscami.

1. Otwórz klapkę stacji bazowej i zamontuj zespoły mopów

Naciśnij przycisk zwalniający klapy, aby otworzyć klapę stacji bazowej. Ustaw w linii kolorowe znaczniki na zespołach mopów z odpowiednimi gniazdami. Włóż każdy zespół na miejsce i dociśnij, aż się zatrzaśnie.

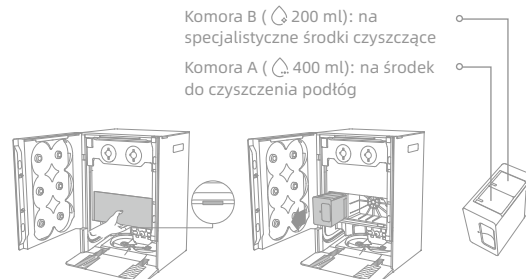


Uwaga:

- Aby zapewnić bezproblemowe działanie, dokładnie ustaw zespoły mopów.
- Podczas pierwszego użycia zamontuj najpierw tylko zespoły mopa stacji bazowej. Na tym etapie nie montuj zespołów mopa w robocie ani nie podłączaj stacji bazowej do zasilania.

2. Wlej środki czyszczące MOVA

- ① Zdejmij pokrywę pojemnika na kurz i wyciągnij automatyczny dozownik środka czyszczącego.
- ② Otwórz górne pokrywy modułu i wlej właściwy środek czyszczący odpowiednio do komory A i komory B, jak przedstawiono na poniższej ilustracji.
- ③ Zamknij pokrywę, włóż moduł z powrotem do stacji bazowej i ponownie załóż pokrywę pojemnika na kurz oraz zamknij klapę stacji bazowej. Środki czyszczące są automatycznie dozowane podczas pracy.

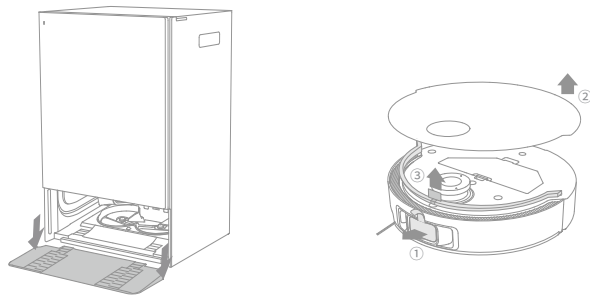


Uwaga:

- Celem niedopuszczenia do nieprawidłowego działania urządzenia, nie należy mieszać ze sobą ani wlewać do komór niewłaściwego środka czyszczącego. Szczegółowe informacje na temat stosowania środków czyszczących podano na etykietach na butelkach.
- Moduł automatycznego dozowania środka czyszczącego można napętnić do użytku. Nie należy dodawać żadnego innego środka czyszczącego, niż oficjalnie zatwierdzony przez producenta, gdyż grozi to niewłaściwym działaniem urządzenia.
- Zainstaluj moduł automatycznego dozownika środka czyszczącego tak, aby zatrzasnął się na swoim miejscu.
- Nie zamykaj klapy na siłę, ponieważ możesz spowodować przemieszczenie zespołów mopów.

Przed użyciem

3. Zainstaluj płytkę rozszerzającą rampę i usuń Robot



4. Ustaw stację bazową i podłącz ją do gniazdka elektrycznego

Umieść stację bazową w miejscu maksymalnie otwartym, z dobrym sygnałem Wi-Fi. Wokół urządzenia pozostaw wystarczająco dużo miejsca, jak przedstawiono na ilustracji, a z zacienionego obszaru usuń wszystkie przedmioty. Następnie włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda w stacji bazowej, a drugą wtyczkę wetknij do gniazdka elektrycznego. Jeżeli zespoły mopa są prawidłowo zamontowane, a kłapa stacji bazowej jest zamknięta, przenośnik automatycznie podniesie się na szczyt kłapy stacji bazowej w ciągu 20 sekund.



Uwaga:

- Dopilnuj, by żaden przedmiot nie blokował obszaru sygnalizacji.
- Celem niedopuszczenia do tworzenia się plam po wodzie na podłogach drewnianych lub dywanach, stację bazową zalecamy ustawić na podłodze z płytek lub marmurowej.
- Nie otwieraj drzwi stacji bazowej podczas pracy, ponieważ może to spowodować, że zrzutnia zespołu mopa przestanie się ruszać.
- Przed odesłaniem lub przeniesieniem urządzenia, korzystając z aplikacji cofnij przenośnik zespołu mopa do tarki.

5. Łączenie z aplikacją MOVAhome

(1) Chcąc włączyć robota, wciśnij przycisk zasilania na robocie na 3 sekundy. Zdejmij pokrywę robota i zeskanuj kod QR znajdujący się na obudowie robota, albo też w sklepie z aplikacjami wyszukaj aplikację „MOVAhome”, pobierz ją i zainstaluj.

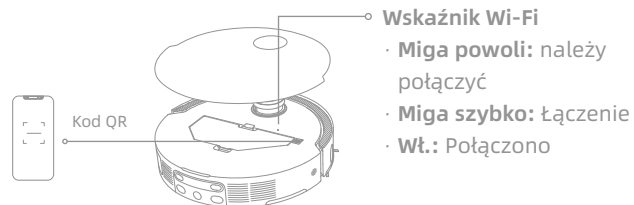
Uwaga:

- Obsługiwana jest tylko łączność Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

(2) Otwórz aplikację MOVAhome, dotknij opcji „Zeskanuj kod QR, aby połączyć”, a następnie ponownie zeskanuj ten sam kod QR umieszczony na robocie, co umożliwi dodanie urządzenia. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby nawiązać połączenie Wi-Fi.

Uwaga:

- Celem zresetowania połączenia Wi-Fi powtórz etap 2, a następnie postępuj zgodnie z poleceniami.
- Chcąc odłączyć urządzenie od sieci Wi-Fi wciśnij przycisk Reset na robocie na 3 sekundy.

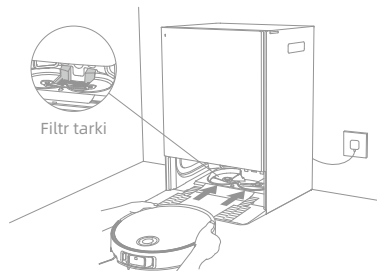


Przed użyciem

PL

6. Podłącz robota do stacji bazowej

Po potwierdzeniu całkowitego podniesienia przenośnika umieść robota w stacji bazowej (ustaw go zgodnie z poniższym rysunkiem i sprawdź, czy filtr tarki jest właściwie zamontowany). Wówczas usłyszysz instrukcję głosową, gdy robot pomyślnie połączy się ze stacją bazową. Po pełnym naładowaniu akumulatora robota kontrolki stanu robota i stacji bazowej będą świecić przez 10 minut, a następnie zgasną.

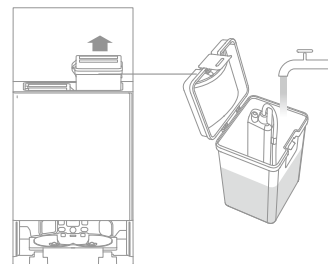


Uwaga:

- Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem. Gdy robot nie może być włączony po wyczerpaniu się baterii, ręcznie połącz go ze stacją bazową i naładuj.
- Jeśli przenośnik mopa nie podniósł się, podłącz ponownie przewód zasilający i sprawdź, czy przenośnik jest podniesiony, a następnie zadokuj robota do stacji bazowej.

7. Dodaj wody do zbiornika na czystą wodę

Wyjmij zbiornik na czystą wodę ze stacji bazowej i napełnij go czystą wodą. Następnie zainstaluj go na powrót w stacji bazowej.



Uwaga: Nie dodawaj gorącej wody do zbiornika, gdyż może to spowodować jego odkształcenie.

Użytkowanie

Włączanie/wyłączanie

Wciśnij przycisk  na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota. Kontrolka zasilania nadal będzie świecić. Można też umieścić robota w stacji bazowej, dopasowując styki ładujące robota do styków stacji bazowej, a robot włączy się automatycznie i rozpocznie ładowanie. Celem wyłączenia robota odsuń go od stacji bazowej, po czym wciśnij przycisk  na 3 sekundy.

Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy, stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji bazowej, proces mapowania jest zakończony, a mapa zostanie automatycznie zapisana.

Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go wstrzymać. Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wyłączy się wszystkie wskaźniki na robocie. Wciśnij dowolny przycisk na robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

Uwaga: Jeżeli robot jest wstrzymany i umieszczony w stacji bazowej, bieżący proces czyszczenia zostanie zakończony.

Automatyczne wznowianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji bazowej w celu naładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.

Uwaga: Aby skorzystać z tej funkcji, aktywuj ją w aplikacji.

Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować okres DND. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.

Uwaga:

- W okresie DND zaplanowane zadania sprzątania nie będą wykonywane.
- W tym trybie wybierz, czy chcesz wznowić czyszczenie, aktywuj automatyczne zbieranie kurzu oraz obniż poziom głośności w sekcji Nie przeszkadzać aplikacji.

Ponowne uruchamianie robota

Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk  na 10 sekund, co spowoduje wymuszone wyłączenie urządzenia. Następnie, w celu włączenia robota, wciśnij przycisk  na 3 sekundy.

Użytkowanie

Czyszczenie punktowe

Kiedy blokada rodzicielska jest wyłączona, wciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć funkcję czyszczenia punktowego. W tym trybie robot czyści obszar kwadratowy 1,5 × 1,5 metra wokół i powraca do punktu początkowego, zakończywszy czyszczenie punktowe.

Automatyczna wymiana mopa

Przymocuj wszystkie trzy zespoły mopa do odpowiednich doków na klapie stacji bazowej. Po zakończeniu szybkiego mapowania robot rozpocznie czyszczenie przy użyciu zoptymalizowanej standardowej sekwencji zdefiniowanej w aplikacji. Aplikacja zawiera gotowe przypisania mopów do stref.

W trakcie mopowania robot automatycznie będzie wracał do stacji bazowej, aby wymieniać mopy zgodnie z ustawieniami stref. W razie potrzeby ustawienia te można zmienić w aplikacji.

Uwaga: Automatyczna wymiana mopa jest domyślnie włączona w aplikacji. W przypadku wyłączenia tej funkcji, do czyszczenia robot będzie korzystał wyłącznie z domyślnego zestawu mopa.

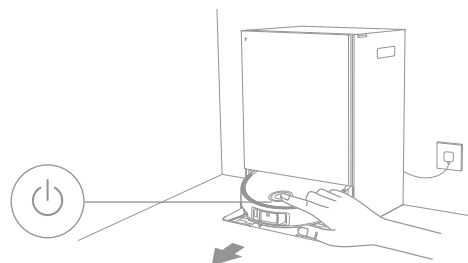
Odkurzanie i mopowanie

Uwaga: Po zamontowaniu mopa, podczas pierwszego sprzątania robot będzie domyślnie pracował w trybie „Odkurzanie i mopowanie”. Chcąc dostosować tryb czyszczenia przejdź do ustawień trybu czyszczenia w aplikacji i wybierz jedną z trzech dodatkowych opcji:

1. Mopowanie po odkurzaniu
2. Tylko odkurzanie
3. Tylko mopowanie

1. Rozpoczęcie czyszczenia

Celem rozpoczęcia czyszczenia naciśnij przycisk zasilania na robocie lub użyj aplikacji. Po automatycznej instalacji zespołów mopa robot rozpocznie od stacji bazowej i wykona zadanie czyszczenia na podstawie optymalnego planu czyszczenia wygenerowanego z utworzonej mapy.



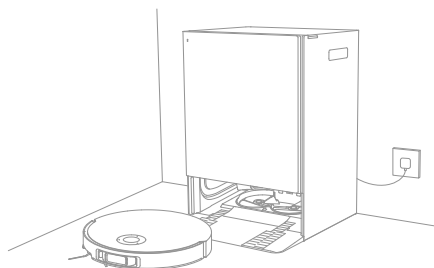
Użytkowanie

Uwaga:

- Aby zapewnić łatwy powrót robota do stacji bazowej po czyszczeniu, zaleca się jego uruchamianie ze stacji bazowej.
- Podkładki mopa będą czyszczone przed rozpoczęciem mopowania przez robota, czekaj cierpliwie.
- Podczas pracy nie poruszaj stacją bazową, zbiornikiem na czystą wodę, zbiornikiem na brudną wodę ani filtrem tarki.
- Funkcję prania gorącą wodą można włączyć w aplikacji w zakładce zadań prania podkładki mopa, a funkcja ta działa we wszystkich trybach. Celem niedopuszczenia do oparzeń, w czasie gdy ta funkcja jest włączona, nie dotykaj tarki.

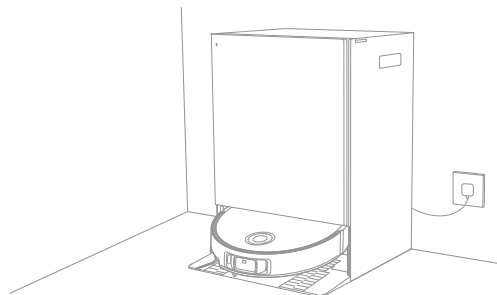
2. Automatyczne pranie mopa

Podczas sprzątania robot będzie automatycznie powracać do stacji bazowej, aby wyprać ścierki mopa w oparciu o częstotliwość jej użycia określoną w aplikacji. Stacja bazowa automatycznie uzupełni wodą zbiornik robota i ten wznowi sprzątanie.



3. Automatyczne opróżnianie pojemnika na kurz oraz pranie i suszenie nakładki mopa

Po zakończeniu czyszczenia przez robota i jego powrocie do stacji bazowej celem naładowania akumulatora, stacja automatycznie opróżni pojemnik na kurz, a następnie wypierze i wysuszy podkładki mopa.



Uwaga:

- Jeżeli funkcja auto-opróżniania jest wyłączona w aplikacji, stacja bazowa nie będzie automatycznie opróżniać pojemnika na kurz.
- Stacja bazowa będzie opróżniać pojemnik na kurz zgodnie z ustawieniami w aplikacji.

4. Oczyszczyć zbiornik na brudną wodę

Gdy robot zakończy zadanie, umyj pojemnik na brudną wodę ze zużytą wodą, co zapobiegnie powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

Rutynowa konserwacja

Części

Aby utrzymać robota w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Zbiornik na brudną wodę	Po każdym użyciu	/
Zbiornik na czystą wodę	Raz na 2 tygodnie	
Szczotki główne		Co 6 do 12 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka boczna		
Uchwyty podkładek mopa		/
Filtr tarki	Raz na 1 do 2 miesięcy	/
Moduł grzewczy tarki	Co 6 miesięcy	
Obszar sygnalizacji stacji bazowej	Raz na miesiąc	
Styki ładowania		
Odpowietrzniki układu samoopróżniania		
Kółko wielokierunkowe		
Kółko samonastawne		
Czujnik krawędziowy		
Czujnik VersaLift		
Dwuliniowe czujniki laserowe 3D		

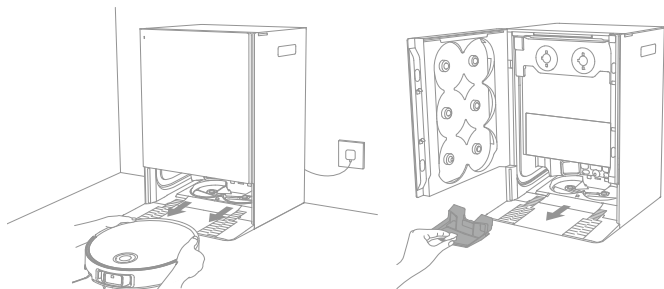
Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Czujnik dywanu	Raz na miesiąc	/
Czujniki uskoku		
Okno zderzaka		
Zderzak		
Wlot automatycznego uzupełniania wody robota		
Dno robota		
Pojemnik na kurz	Czyść w miarę potrzeby	
Kółka główne		
Stopki dystansowe		
Worek na kurz	/	Co 2 do 4 miesięcy
Podkładki mopa		Co 1 do 3 miesięcy

Uwaga: Częstotliwość dokonywanie zabiegów konserwacyjnych i wymiany elementów zależy od rzeczywistych warunków użytkowania. Jeśli wystąpi wyjątek ze względu na szczególne okoliczności, zalecamy niezwłoczne dokonanie przeglądu lub wymianę części.

Rutynowa konserwacja

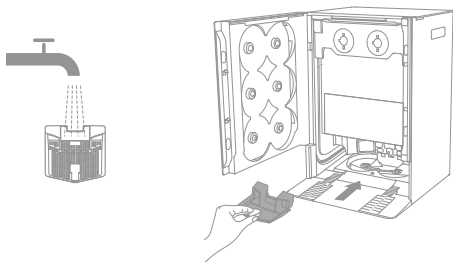
Filtr tarki

1. Po zakończeniu czyszczenia podkładki mopa wyjmij robota, otwórz drzwiczki stacji bazowej i wyjmij filtr tarki.

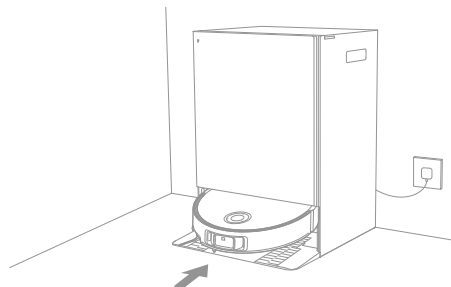


Uwaga: Tarka może pozostawać gorąca. Poczekaj aż ostygnie.

2. Wypłucz filtr tarki czystą wodą, po czym wytrzyj do sucha. Następnie zamontuj go ponownie w tarce i zamknij drzwiczki stacji bazowej.



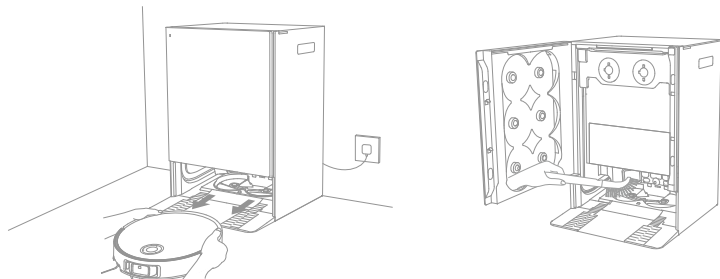
3. Używając aplikacji lub naciskając przycisk  odeślij robota do stacji bazowej, albo przenieś go ręcznie.



Rutynowa konserwacja

Moduł grzewczy tarki

Wraz z użytkowaniem modułu grzewczego może się na nim gromadzić kamień. Aby go usunąć, wyjmij robota, wylej niewielką ilość białego octu (5% kwasu octowego) na powierzchnię modułu grzewczego i wyczyść go szczotką.



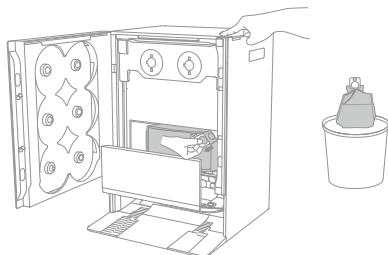
Uwaga:

- Tarka może być nadal gorąca. Poczekaj aż ostygnie.
- Można również zastosować odpowiedni odkamieniacz zgodnie z dołączoną do niego instrukcją.
- Nie dodawaj białego octu ani środka odkamieniającego bezpośrednio do zbiornika na czystą wodę, gdyż grozi to nieprawidłowym działaniem urządzenia.
- Do czyszczenia modułu grzewczego nie należy używać ostrych narzędzi ani żrących płynów, np. kwasu solnego.

Rutynowa konserwacja

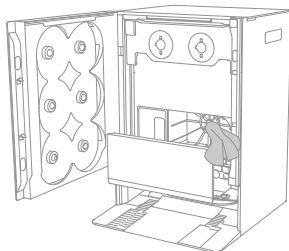
Worek na kurz

1. Naciśnij przycisk zwalniający klapy, aby odblokować stację bazową, po czym wyjmij pokrywę pojemnika na kurz i wyjmij worek na kurz.

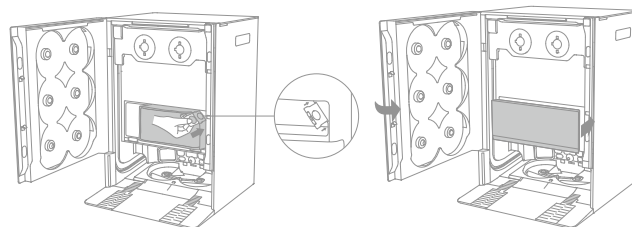


Uwaga: Pociągnięcie do zewnątrz za uchwyt uszczelni worek na kurz, aby zapobiec przypadkowemu wypadaniu śmieci.

2. Kurz i śmieci z filtra usuwaj suchą ściereczką.



3. Zamontuj nowy worek na kurz, następnie ponownie załóż pokrywę zbiornika na kurz i zamknij drzwiczki stacji bazowej.



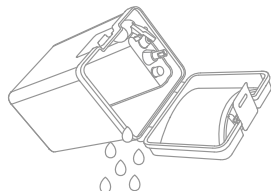
Uwaga: Nie zamykaj klapy na siłę, ponieważ możesz spowodować przemieszczenie zespołów mopów.

Rutynowa konserwacja

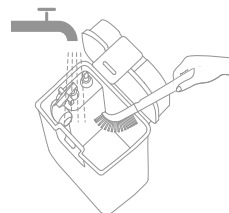
PL

Zbiornik na brudną wodę

1. Wyjmij zbiornik na brudną wodę, otwórz pokrywę i wylej zawartość.



2. Czystą wodą wypłucz zbiornik używanej wody, wykorzystując dostarczone narzędzie do czyszczenia ściany wewnętrznej zbiornika.

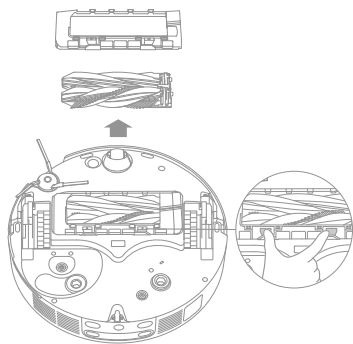


Uwaga: Pływająca kula w zbiorniku na brudną wodę jest częścią ruchomą. Nie wywieraj nadmiernej siły czyszcząc ją, aby uniknąć jej uszkodzenia.

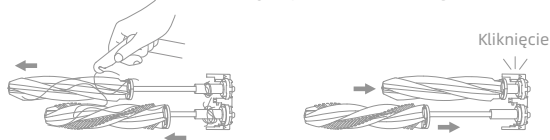
Rutynowa konserwacja

Szczotki główne

1. Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, po czym wyjmij szczotki z robota.

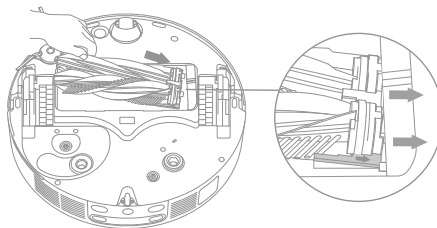


2. Wyjmij szczotki w sposób przedstawiony na ilustracji. Zastosuj właściwe narzędzie do czyszczenia, aby usunąć włosy wplątane w szczotkę. Po wyczyszczeniu wciśnij szczotki mocno do uchwytu głównych szczotek, aż zatrzaskną się na swoim miejscu.

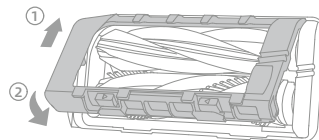


Uwaga: Podczas wyjmowania szczotek głównych należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała.

3. Ustawiając uchwyt głównych szczotek nadrukowanymi strzałkami skierowanymi ku górze, wsuń go w otwory w dół pod kątem.



4. Wyrównaj przedni koniec osłony szczotek ze szczeliną, wsuń ją w dół pod kątem, a następnie wciśnij na swoje miejsce.

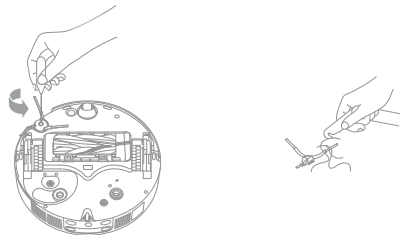


Rutynowa konserwacja

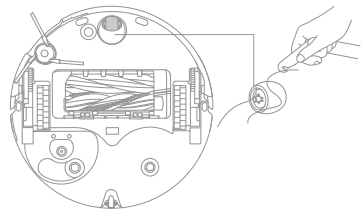
PL

Szczotka boczna

Śrubokrętem odkręć szczotkę boczną, usuń z niej włosy, a następnie przykręć z powrotem.



Kółko wielokierunkowe

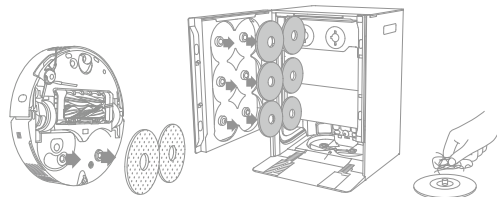


Uwaga:

- Małym śrubokrętem oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego. Nie wywieraj nadmiernej siły.
- Wypłucz kółko wielokierunkowe pod bieżącą wodą i załóż z powrotem po całkowitym wysuszeniu.

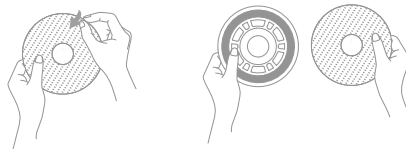
Uchwyty podkładek mopa

Wyjmij i umyj uchwyty podkładek mopa. Po oczyszczeniu włóż je z powrotem do odpowiednich gniazd na drzwiczkach stacji bazowej.



Podkładki mopa

Zdejmij podkładki mopa z uchwytów i wymień je.

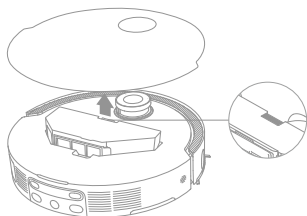


Uwaga: Wymieniając podkładki mopów sprawdź, czy każda podkładka mopa znajduje się w gnieździe o odpowiednim kolorze.

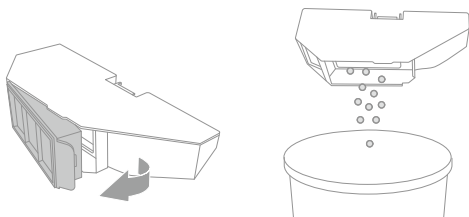
Rutynowa konserwacja

Pojemnik na kurz i filtr

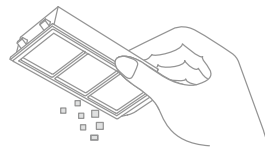
1. Zdejmij pokrywę robota i naciśnij zatrzask pojemnika na kurz, co umożliwi jego wyjęcie.



2. Wyjmij filtr pojemnika na kurz i opróżnij pojemnik na kurz.

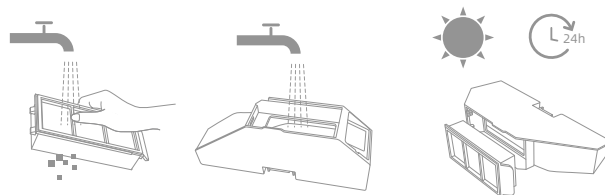


3. Delikatnie stukaj w kosz filtra, aby usunąć brud.



Uwaga: Nie próbuj czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, gdyż grozi to jego uszkodzeniu.

4. Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym zainstalowaniem.



Uwaga:

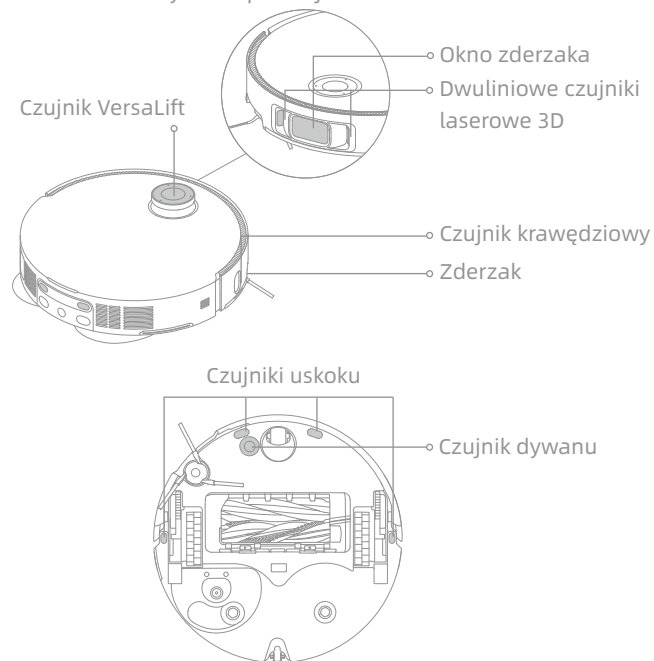
- Pojemnik na kurz i filtr płucz tylko czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnika na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

Rutynowa konserwacja

PL

Czujniki robota

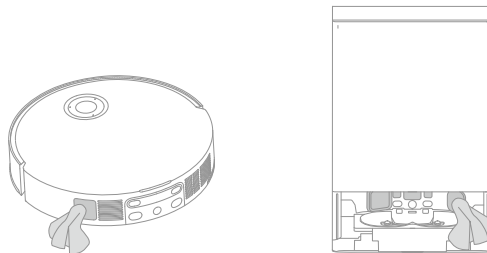
Czujniki robota przetrzyj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej:



Uwaga: Mokra ścierka może uszkodzić czułe elementy robota i stacji bazowej. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.

Odpowietrzniki układu samoopróżniania, styki ładowania i obszar sygnalizacji

Odpowietrzniki układu samoopróżniania, styki ładowania i obszar sygnalizacji przetrzyj miękką, suchą ściereczką.



Uwaga: Tarka może pozostawać gorąca. Przed przystąpieniem do czyszczenia poczekaj do chwili, gdy ostygnie.

Rutynowa konserwacja

Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robota należy doładowywać przynajmniej raz na trzy miesiące.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie włącza się.	Akumulator jest rozładowany. Doładuj robot w stacji bazowej i spróbuj ponownie. Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Robot przeznaczony jest do pracy w miejscach, w których temperatura mieści się w zakresie od 0°C do 40°C.
Robot nie ładuje się.	Stacja bazowa nie jest podłączona do źródła zasilania, sprawdź, czy wtyczki po obydwu końcach przewodu zasilającego są prawidłowo włożone do gniazd. Słaby kontakt między stykami ładowania w stacji bazowej i robocie, oczyść styki ładowania. Sprawdź, czy na złączu robota nie ma jakiegoś ciała obcego, usuń je w takim przypadku.
Robot nie łączy się z Wi-Fi.	Nieprawidłowe hasło sieci Wi-Fi. Sprawdź, czy hasło używane do łączenia się z siecią Wi-Fi, jest prawidłowe. Robot nie obsługuje połączenia Wi-Fi 5 GHz. Robota należy połączyć z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. Słaby sygnał Wi-Fi. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi. Robot może nie być gotowy do skonfigurowania. Wyjdź z aplikacji i wejdź ponownie, następnie spróbuj jeszcze raz zgodnie z instrukcją.
Robot nie może znaleźć i powrócić do stacji bazowej.	Stacja bazowa została odłączona od zasilania lub poruszona, gdy robot znajdował się poza stacją. Połącz stację bazową z zasilaniem lub umieść robot na stacji celem ładowania. Za dużo jest przeszkód wokół stacji bazowej. Ustaw stację bazową w terenie bardziej otwartym. Poruszenie robotem może spowodować ponowne jego pozycjonowanie, a to spowoduje ponowne tworzenie mapy, jeżeli ponowne pozycjonowanie zawiedzie. Jeżeli robot jest zbyt daleko od stacji bazowej, może nie być w stanie powrócić samodzielnie, w którym to przypadku konieczne jest jego ręczne umieszczenie w stacji bazowej. Wytrzyj pole sygnalizacji w stacji bazowej, aby usunąć kurz i śmieci.

Rozwiązywanie problemów

Usterka	Rozwiązanie
Robot utyka przed stacją bazową i nie może powrócić do niej.	Sprawdź, czy po obu stronach stacji bazowej lub przed nią jest wystarczająco dużo miejsca, aby zapobiec zablokowaniu robota. Droga powrotna do stacji bazowej jest zablokowana, np. drzwi są zamknięte. Robot może ślizgać się, jeżeli podłoga przed stacją bazową jest nadmiernie mokra. W takim przypadku usuń nadmiar wody przed podjęciem ponownej próby. Zaleca się przesunięcie stacji bazowej w innej miejsce i spróbowanie ponownie. Upewnij się, czy płytki przedłużająca rampy jest prawidłowo zamontowana.
Robot nie wyłącza się.	Robot nie może być wyłączony podczas ładowania. W celu wyłączenia robota zaleca się wyjęcie go ze stacji bazowej, a następnie wciśnięcie przycisku  na 3 sekundy. Jeżeli robota nie można wyłączyć wykonując czynność 1, należy wcisnąć przycisk  na 10 sekund, co spowoduje wymuszenie wyłączenia robota. Jeżeli problem się utrzymuje, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej.
Niska prędkość ładowania.	Pełne naładowanie akumulatora robota trwa 4,5 godzin, jeżeli akumulator jest rozładowany. Jeżeli pracujesz robotem w temperaturach poza zakresem określonym w specyfikacji technicznej, prędkość ładowania automatycznie zmniejsza się, aby wydłużyć trwałość akumulatora. Styki ładowania w robocie i stacji bazowej mogą być zabrudzone, wytrzyj je suchą ściereczką.
Hałas zwiększa się, gdy robot pracuje.	Sprawdź, czy filtr pojemnika na kurz nie jest zatkany. Jeśli tak, oczyść go lub wymień. Twardy przedmiot mógł zostać uchwycony przez szczotki główne lub pojemnik na kurz. Sprawdź i usuń wszelkie twarde przedmioty. Szczotki główne lub boczna może być splątana. Sprawdź i usuń wszelkie obce ciała. Tryb ssania przełącz na Standard lub Spokojny.
Robot porusza się, nie trzymając się ustalonej trasy.	Przedmioty takie, jak kable zasilania i pantofle należy posprzątać przed użyciem robota. Praca na mokrych, śliskich powierzchniach powoduje poślizg głównego kółka. Zaleca się wysuszenie mokrych miejsc przed użyciem robota. Wytrzyj okno zderzaka i czujnik lasera dwuliniowego 3D w robocie czystą, miękką i ściereczką, aby utrzymać go w czystości i wolnym od przeszkód.

Usterka	Rozwiązanie
Robot pomija pomieszczenia, które mają być czyszczone.	Upewnij się, czy drzwi sprzątanym pomieszczeń są otwarte. Miejsce przed pomieszczeniem do czyszczenia może być mokre lub śliskie, powodując poślizg robota i niewłaściwe działanie. Wyszuszyć podłogę przed użyciem robota.
Robot nie wznowia sprzątania po ładowaniu.	Upewnij się, czy robot nie jest ustawiony na tryb „Nie przeszkadzać” (DND), co uniemożliwia wznowienie sprzątania. Robot nie wznowia sprzątania po ręcznym umieszczeniu go w stacji bazowej lub wysłaniu go do ładowania za pomocą aplikacji lub przycisku  .
Stacja nie może automatycznie opróżnić pojemnika na kurz.	Sprawdź, czy worek na kurz w pojemniku nie jest zapełniony. Jeżeli worek na kurz nie jest pełny, sprawdź, czy nie ma jakiegokolwiek przeszkody na automatycznych odpowietrznikach robota, stacji bazowej lub pojemnika na kurz. W takim przypadku wyczyść na czas zablokowaną część.
Poziom wody na tarce nie jest prawidłowy.	Sprawdź, czy uszczelka w zbiorniku na brudną wodę nie jest poluzowana lub niewłaściwie założona, ręcznie skoryguj w razie potrzeby. Jeżeli problem utrzymuje się, skontaktuj się z zespołem serwisu posprzedażowego. Delikatnie wcisnij w dół zbiornik na brudną wodę, aby mieć pewność, że jest prawidłowo założony. Wymontuj filtr tarki i sprawdź, czy odpływ brudnej wody nie jest zatkany; jeśli jest, udroźnij go. Sprawdź środek czyszczący. Nie dodawaj innej cieczy niż oficjalnie zaaprobowany środek czyszczący.
Uchwyt podkładki mopa jest nienormalnie podniesiony.	Wyjmij uchwyt podkładki mopa i sprawdź, czy nie utknęły w nim jakieś ciała obce, po czym uruchom robota ponownie. Jeżeli problem utrzymuje się, skontaktuj się z zespołem serwisu posprzedażowego.
Pod zbiornikiem na czystą wodę lub wokół uszczelki jest woda.	Przy wyjmowaniu zbiornika na czystą wodę w rurze pod zbiornikiem lub wokół uszczelki może pozostawać nieco wody. To jest normalne. Wytrzyj suchą ściereczką.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami przez <https://www.mova.tech>

Robot

Model	RLV83LE
Czas ładowania	Okolo 4,5 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V ---
Moc znamionowa	75 W
Częstotliwość pracy	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

Stacja bazowa/Dok ładujący

Pobór mocy, gdy urządzenie jest wyłączone: $\leq 0,3\text{ W}$
 Pobór mocy w trybie czuwania: $\leq 0,5\text{ W}$ (w ciągu 15 minut po opuszczeniu przez robota stacji bazowej/doku ładującego)

Robot i stacja bazowa/Dok ładujący

Sprzęt nie ma trybu czuwania ani innych równoważnych stanów pod względem wymagań dotyczących czuwania, funkcji zarządzania energią ani możliwości dezaktywacji połączeń sieci bezprzewodowej ze względu na konieczność konserwacji akumulatora. Pobór mocy urządzenia prawdopodobnie będzie wyższy, niż w przypadku innych modeli sprzętu spełniających te wymagania funkcjonalne.

Stacja bazowa

Model	RCVE0204
Znamionowa moc wejściowa	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Znamionowa moc wyjściowa	20 V --- 2 A
Moc znamionowa (podczas opróżniania z kurzu)	700 W
Moc znamionowa (podczas mycia gorącą wodą)	640 W
Moc znamionowa (podczas ładowania i suszenia)	175 W

W normalnych warunkach eksploatacji między anteną i ciałem użytkownika należy zachować odległość przynajmniej 20 cm.

- Uwaga:
- Moc znamionowa (podczas czyszczenia gorącą wodą) jest wyznaczana przez wartość mocy w okresie reprezentatywnym (temperatura wody 25°C).
 - Moc znamionową (podczas ładowania i suszenia) determinuje wartość mocy podczas całego okresu ładowania.

Wyjęcie i utylizacja akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Demontażu akumulatora może dokonać wyłącznie wykwalifikowany serwisant, a sam akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem.

- akumulator przed złomowaniem należy wyjąć z urządzenia;
- podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego;
- akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

OSTROŻNIE:

Przed wyjęciem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania, po czym rozładować akumulator do możliwie najniższego poziomu. Niepotrzebne baterie należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Akumulatora nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, gdyż grozi to jego wybuchem.

W niewłaściwych warunkach użytkowania z akumulatora może wydobywać się elektrolit. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu lub na skórę skażone miejsce należy przepłukać dużą ilością wody, po czym zasięgnąć porady lekarskiej.

Instruktaż usuwania:

1. Odwróć robota, za pomocą odpowiedniego narzędzia odkręć śruby z tyłu robota i zdejmij pokrywę.
2. Odłącz zaciski między akumulatorem i płytką drukowaną, aby wyjąć ten pierwszy.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmiennosć należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosć może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora /producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Sikkerhetsinformasjon

NO

For å unngå elektrisk støt, brann eller skade forårsaket av feil bruk av apparatet, må du lese bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet og oppbevare den for fremtidige oppslag.

- Bruksbegrensninger**
- Dette apparatet må ikke brukes av barn yngre enn 8 år eller av personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler, eller med begrenset erfaring eller kunnskap dersom det skjer uten tilsyn av en forelder eller foresatt for å sikre sikker bruk og for å unngå risiko. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av små barn uten tilsyn.
 - Apparatet skal kun benyttes sammen med strømforsyningen som er levert med apparatet.
 - Dette apparatet inneholder batterier som bare kan byttes av erfarne personer.
 - Rydd området som skal rengjøres. Barn skal ikke leke med apparatet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra roboten mens den er i drift.
 - Ikke installer, lad eller bruk apparatet på bad eller rundt bassenger.
 - Dette apparatet er kun ment for gulvrengjøring i et hjemmemiljø. Ikke bruk det utendørs, på andre overflater enn gulv, eller i kommersielle eller industrielle omgivelser.
 - Sørg for at apparatet fungerer som det skal og er i et riktig miljø. Ellers må du ikke bruke apparatet.
 - Hvis strømledningen er skadet, må den byttes av en spesiell ledning eller enhet tilgjengelig fra produsenten eller deres servicerepresentant.

- Bruksbegrensninger**
- Ikke bruk roboten i områder over bakkenivå uten en beskyttende barriere.
 - Ikke plasser roboten opp-ned. Ikke bruk LDS-dekselet, robotdekselet eller støtfangeren som håndtak for roboten.
 - Bruk roboten i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0 °C og under 40 °C. Sørg for at det ikke er væske eller klissete stoffer på gulvet.
 - For å forhindre skade eller at noe dras løs, fjernes eventuelle løse gjenstander fra gulvet samt kabler eller strømledninger fra rengjøringsbanen før du bruker apparatet.
 - Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre at roboten støter på og skader dem.
 - Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna robotens sugeåpning.
 - Oppbevar rengjøringsverktøyet utilgjengelig for barn.
 - Ikke bruk apparatet i et rom der et spedbarn eller barn sover.
 - Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander oppå roboten, uansett om den står stille eller beveger seg.
 - Kun rent vann og den offisielt godkjente rengjøringsmiddelet kan tilsettes rentvannstanken. Ikke tilsett annen væske som alkohol eller desinfeksjonsmiddel. Forholdet mellom rengjøringsblanding og rent vann kan kontrolleres på flasken med rengjøringsblanding. Oppbevar rengjøringsblandingen utilgjengelig for barn.

- Bruksbegrensninger**
- Ikke bruk roboten til å rengjøre brennende gjenstander. Ikke bruk roboten til å plukke opp brannfarlige eller brennbare væsker, etsende gasser, ufortynnede syrer eller løsemidler.
 - Ikke støvsug harde eller skarpe gjenstander. Ikke bruk apparatet til å plukke opp gjenstander som steiner, store papirbiter eller gjenstander som kan tette apparatet.
 - Støpselet må tas ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold av apparatet.
 - Ikke tørk robotstøvsugeren eller basestasjonen med en våt klut, og ikke skyll dem med væske. Etter rengjøring av vaskbare deler, tørk delene helt før du installerer og bruker dem igjen.
 - Bruk dette apparatet i samsvar med instruksjonene i bruksanvisningen. Brukerne er ansvarlige for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.
- Batterier og lading**
- Ikke bruk batterier eller basestasjon fra tredjepart. Robotstøvsugeren kan kun brukes med RCVE0204-basestasjonen.
 - Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere batteriet eller basestasjonen på egenhånd.
 - Ikke plasser basestasjonen nær en varmekilde.
 - Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre basens ladekontakter.

Batterier og lading

- Ikke avhend gamle batterier på feil måte. Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.
- Hvis strømledningen blir skadet eller ødelagt, må du slutte å bruke den umiddelbart og kontakte produktstøtten.
- Sørg for at roboten er slått av når den transporteres, og at den oppbevares i originalemballasjen hvis mulig.
- Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, må den lades helt opp, slås av og oppbevares på et kjølig, tørt sted. Lad opp roboten minst én gang hver 3. måned for å unngå overutlading av batteriet.

Lasersikkerhetsinformasjon

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 for klasse 1-laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med den under bruk.

KLASSE 1-LASERPRODUKT
FORBRUKERLASERPRODUKT
EN 50689:2021



Kun for innendørs bruk



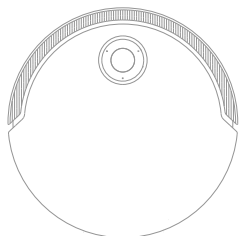
Les bruksanvisningen

Med dette erklærer XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. at radioutstyret type RLV83LE er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: <https://www.mova.tech>
For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

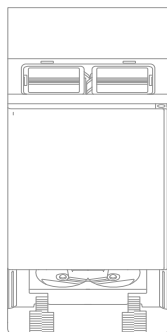
Produktoversikt

NO

Pakkens innhold

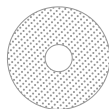


Robot



Basestasjon

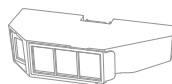
Robottilbehør



Moppepute × 12
(3 par er
forhåndsmontert)



Moppeputehol-
der × 6
(installeres før
bruk)



Støvdunk og støv-
dunkfilter × 1
(forhåndsmon-
tert)

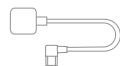


Sidebørste
(forhåndsmon-
tert)

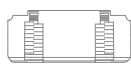


Hovedbørste
(forhånds-
montert)

Basestasjonens tilbehør



Strømledning



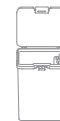
Forlengelsesplate
for
basestasjonrampe
(installeres før bruk)



Automatisk blan-
dingsdispenser-
modul
- Dobbelt kammer
(forhåndsmontert)



Rentvanns-
tank
(forhånds-
montert)



Skitennvann-
tank
(forhånds-
montert)



Vaskebrettfilter
(forhåndsmon-
tert)



Støvpose × 2
(1 forhånds-
montert)

Annet tilbehør



Bruksanvisning



Hurtigstartveiled-
ning



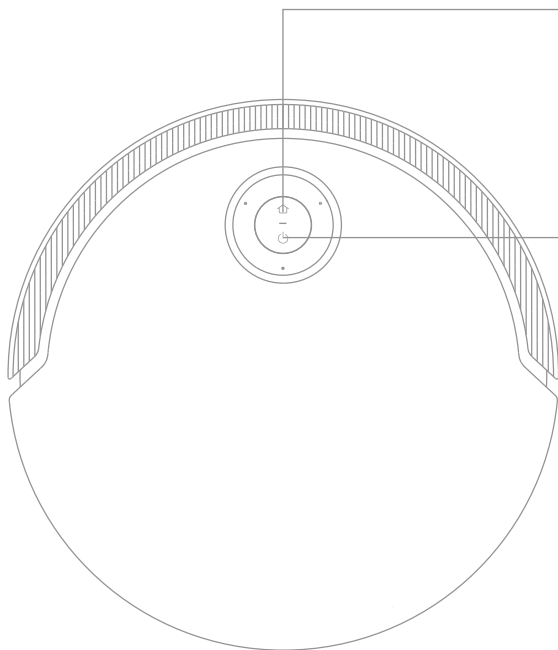
Gulvrengjøring※



Spesialisert rengjø-
ringsblanding※

※ Rengjøringsblandingen som er inkludert i esken kan variere (f.eks. løsning for kjøledyrlukt, løsning for tregulvpleie), og det faktiske innholdet skal gjelde basert på den endelige emballasjen. Detaljerte driftsprosedyrer for rengjøringsblandingen er spesifisert på flaskeetikettene. Hvis de er tomme, kjøpes erstatninger utelukkende gjennom offisielle kanaler.

Robot



🏠 **Dockingknapp**

- Trykk for å sende roboten tilbake til basestasjonen
- Barnesikringen er på, trykk og hold inne i 3 sekunder for å deaktivere barnesikringen
- Barnesikringen er av, trykk og hold inne i 3 sekunder for å aktivere områderengjøringsfunksjonen

🔌 **Strøm/rengjøringsknapp**

- Trykk og hold i 3 sekunder for å slå den på eller av
- Trykk for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på

Sirkulær statusindikator

- Fast blå: Rengjøring eller opprydding er fullført
- Fast grønn: Lader
- Blinkende oransje: Feil

Knappens statusindikator

- Fast hvit: Rengjøring eller opprydding er fullført
- Pulserende hvit: Lader (ikke lavt batteri)
- Fast oransje: Standby ved lavt batteri eller pause ved lavt batteri
- Pulserende oransje: Lader (lavt batteri)
- Blinkende oransje: Feil

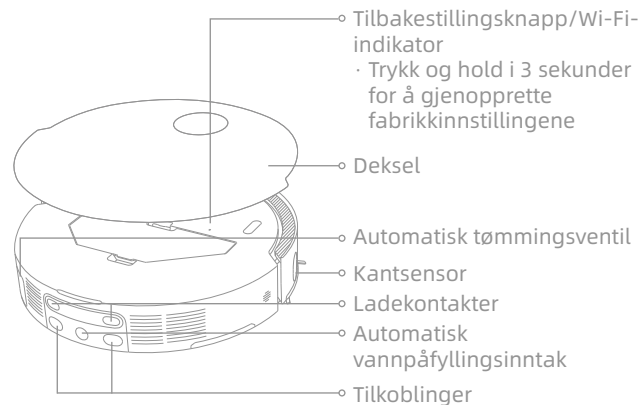
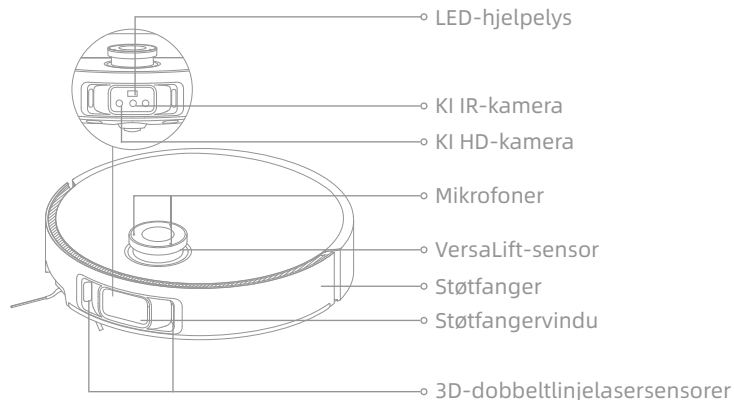
Merk:

- Trykk på en vilkårlig knapp på roboten for å pause mens roboten rengjør eller går tilbake til lading.
- Barnesikring kan aktiveres/deaktiveres via MOVAhome-appen.

Produktoversikt

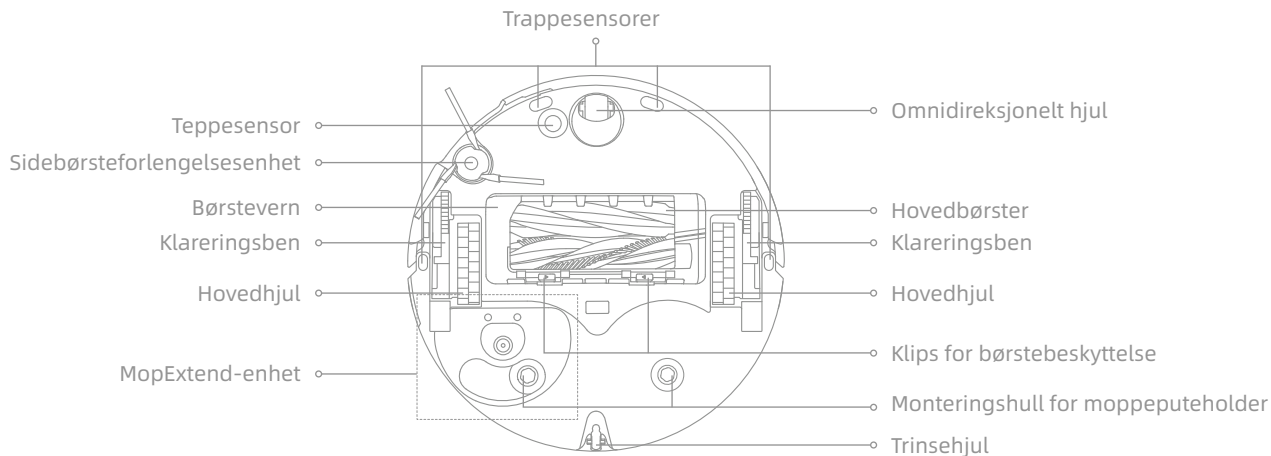
NO

Robot og sensorer

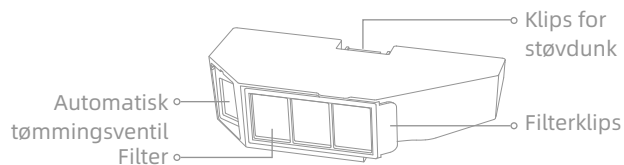


Merk: VersaLift-sensoren senkes når roboten er i standby-modus, lader på basestasjonen eller rengjør områder med lav klaring. Ikke flytt roboten ved rengjøring av områder med lav klaring, siden det kan påvirke plasseringen.

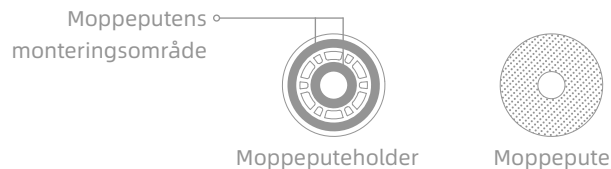
Robot og sensorer



Støvdunk



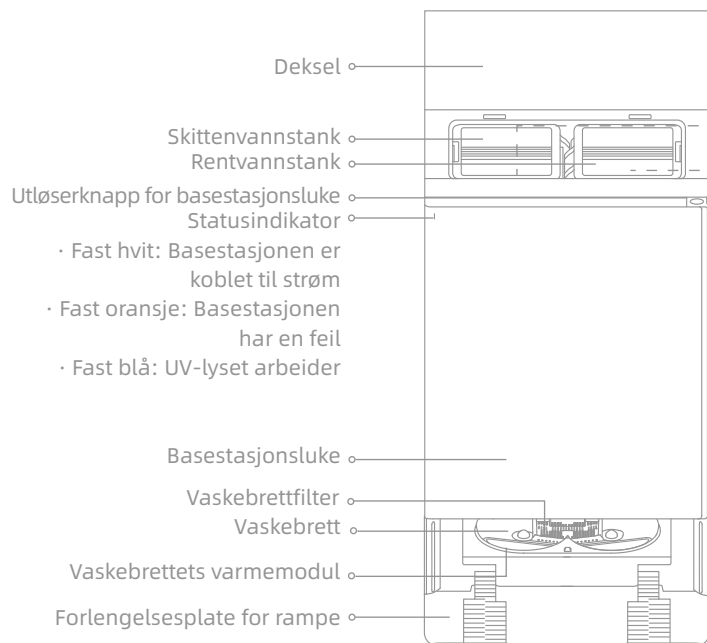
Moppeenhet



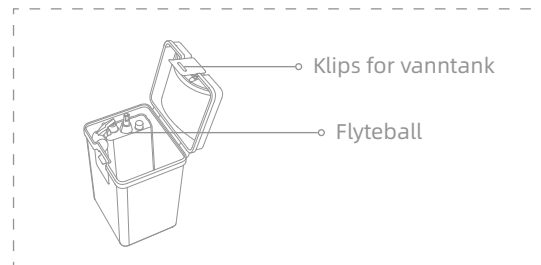
Produktoversikt

NO

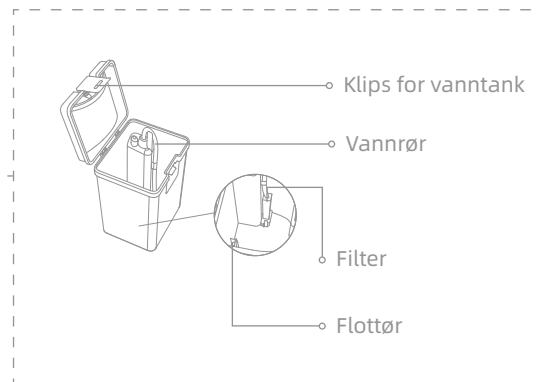
Basestasjon



Skittenvannstank

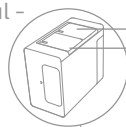


Rentvannstank



Basestasjon

Automatisk dispensermodul -
dobbelt kammer



- Kammer B (◊ 200 mL): for spesialiserte rengjøringsblandinger
- Kammer A (◊ 400 mL): for gulvrengjøring

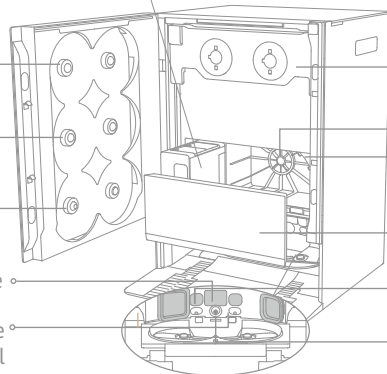
Moppeenhet
dokking A

Moppeenhet
dokking B

Moppeenhet
dokking C

Signalområde

Automatiske
tømmingsventil



Transportbærer
for moppeenhet

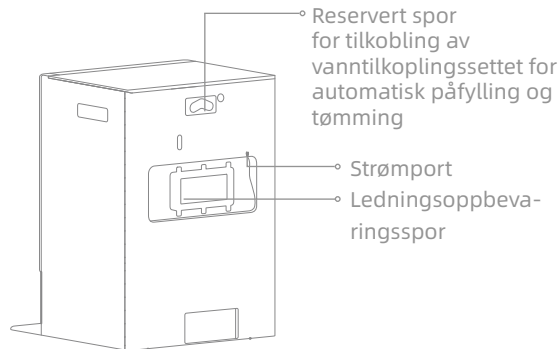
Filter

Støvposespor

Støvtankdeksel

Ladekontakter

Automatisk
vanntilsetningsuttak



◦ Reservert spor
for tilkobling av
vanntilkoplingssettet for
automatisk påfylling og
tømming

◦ Strømport

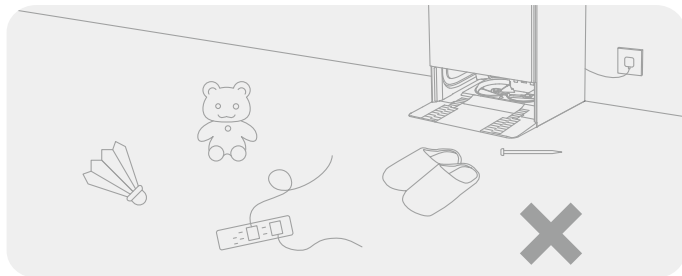
◦ Ledningsoppbeva-
ringsspor

Merk: Dobbeltkammeret kan erstattes med ett enkelt kammer (600 mL) for å tilsette mer rengjøringsblanding. Kjøp separat gjennom offisielle kanaler hvis nødvendig.

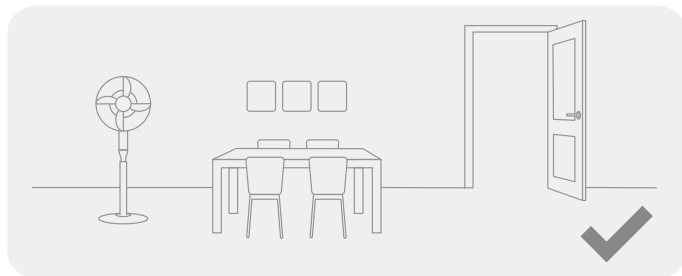
Merk: Vanntilkoplingssettet for automatisk påfylling og tapping må kjøpes separat. (Kun tilgjengelig i bestemte regioner)

Forberedelser i hjemmet ditt

NO



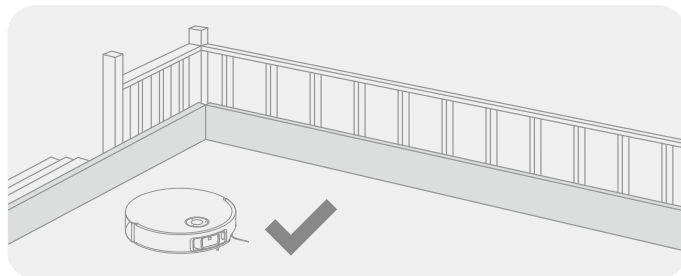
Før rengjøring bes du fjerne ustabile, skjøre, verdifulle eller farlige gjenstander. Rydd opp i kabler, kluter, leker, harde og skarpe gjenstander på gulvet. Det gjøres for å unngå mulige skader ved at de vikles inn, ripes eller veltes av roboten.



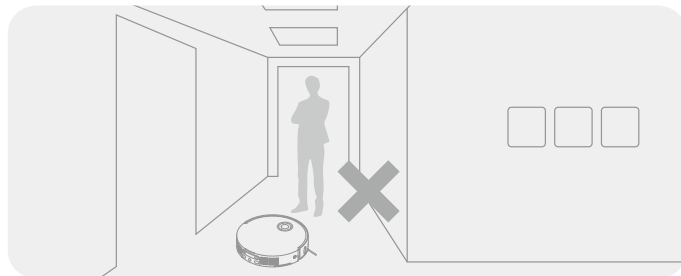
Åpne døren til rommet som skal rengjøres og plasser møbler på riktig sted for å lage mer plass.

Merk:

- Når du bruker roboten for første gang, må du følge den rundt mens den rengjør for å fjerne eventuelle hindringer i tide.
- LED-hjelpelyset gir ekstra belysning i svakt opplyste omgivelser.
- Ikke støvsug harde gjenstander som steiner, stålkuler og leketøysdelar, eller skarpe gjenstander som byggeavfall, knust glass og spiker, siden dette kan føre til riper i gulvet.



Før rengjøring plasseres en fysisk barriere foran trapper for å sikre sikker og jevn drift av roboten.

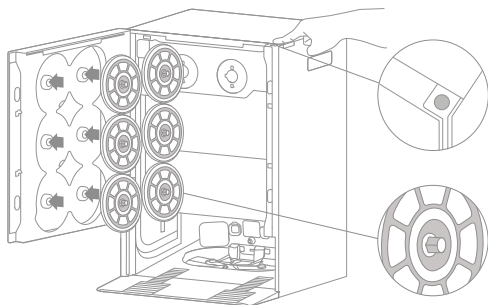


For å hindre at roboten ikke gjenkjenner området som rengjøres, må du ikke stå foran roboten, dørstokker, ganger eller trange steder.

Før bruk

1. Åpne luken til basestasjonen og installer moppeenhetene

Trykk på utløserknappen for å åpne luken til basestasjonen. Innrett fargeindikatorene på moppeenhetene med de tilsvarende dokkingene. Sett inn hver enhet til den klikker på plass.

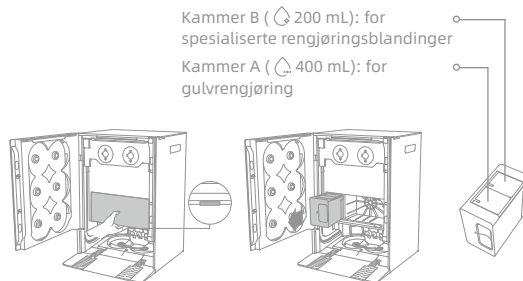


Merk:

- For å sikre problemfri drift, må du ikke forskyve moppeenhetens posisjoner.
- Ved første gangs bruk må du kun installere moppeenhetene til basestasjonen først. Ikke installer moppeenhetene på roboten eller koble basestasjonen til strøm på dette stadiet.

2. Tilsett MOVA-rengjøringsblandingen

- ① Fjern støvtankdekselet og trekk ut den automatiske dispensermodulen.
- ② Åpne de øvre lokkene på modulen og tilsett den tilsvarende rengjøringsløsningen i henholdsvis kammer A og kammer B, som vist på figuren nedenfor.
- ③ Lukk lokkene, sett modulen tilbake i basestasjonen, monter deretter støvtankdekselet igjen og lukk luken til basestasjonen. Rengjøringsblandingen dispensert automatisk under drift.



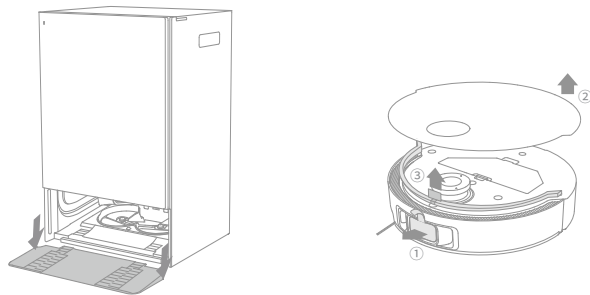
Merk:

- Ikke bland eller bytt om blandingene i kamrene for å unngå feil. Detaljerte driftsprosedyrer for rengjøringsblandingen er spesifisert på flaskeetikettene.
- Den automatiske dispensermodulen er fylt opp for bruk. For å unngå funksjonsfeil, må du ikke tilsette væsker som ikke er offisielt godkjent.
- Installer den automatiske dispensermodulen til den klikker på plass.
- Ikke tving luken til å lukkes, siden dette kan løsne moppeenhetene.

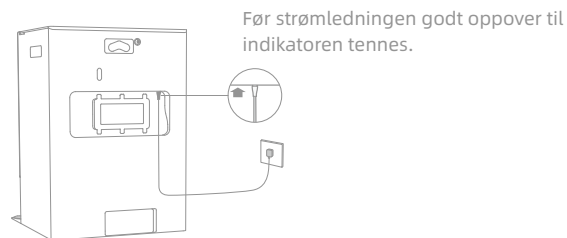
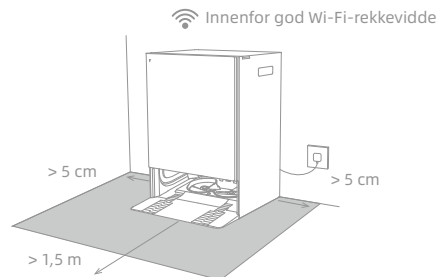
Før bruk

NO

3. Installer rampeforlengelsesplaten og fjern robotbeskyttelsen



4. Plasser basestasjonen og koble den til en stikkontakt
Plasser basestasjonen på et sted som er så åpent som mulig med et godt Wi-Fi-signal. La det være nok plass som vist på figuren og fjern eventuelle gjenstander i det skraverte området. Sett strømledningen inn i basestasjonen og plugg den inn i stikkontakten. Hvis moppeenhetene er riktig installert og luken til basestasjonen er lukket, heves transportbæreren automatisk til toppen av luken til basestasjonen innen 20 sekunder.



Merk:

- Sørg for at ingen objekter blokkerer signalområdet.
- For å forhindre at vannflekker fukter tregulv eller tepper, anbefales det å plassere basestasjonen på flisgulv eller marmorgulv.
- Ikke åpne døren til basestasjonen under drift; ellers kan transportbæreren for moppeenhet slutte å bevege seg.
- Før du returnerer eller flytter enheten, bruker du appen for å trekke tilbake moppeenhetens transportbærer til vaskebrettet.

5. Koble til MOVAhome-appen

(1) Trykk og hold inne strømknappen på roboten i 3 sekunder for å slå den på. Fjern robotdekselet og skann QR-koden på roboten, eller søk etter «MOVAhome» i appbutikken for å laste ned og installere appen.

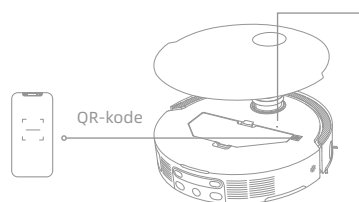
Merk:

- Bare 2,4 GHz Wi-Fi støttes.
- På grunn av oppgraderinger i appens programvare, kan de faktiske operasjonene avvike fra setningene i denne bruksanvisningen. Følg instruksjonene i den gjeldende appversjonen.

(2) Åpne MOVAhome-appen, trykk på «Skanne QR-kode for å koble til» og skann den samme QR-koden på roboten igjen for å legge til enheten. Følg instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.

Merk:

- For å tilbakestille Wi-Fi, gjentar du trinn 2 og følger deretter instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.
- For å koble enheten fra Wi-Fi-nettverket, trykker du på og holder inne tilbakestillingsknappen på roboten i 3 sekunder.



Wi-Fi-indikator

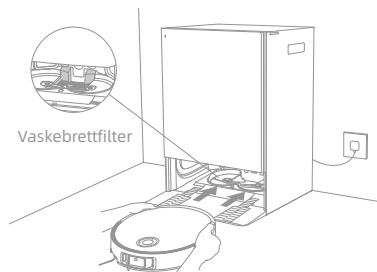
- **Blinker sakte:** Skal tilkobles
- **Blinker raskt:** Tilkobler
- **På:** Tilkoblet

Før bruk

NO

6. Koble roboten til basestasjonen

Etter å ha bekreftet at transportbæreren har hevet seg helt, plasser roboten i basestasjonen (orienter i henhold til figuren nedenfor og sørg for at vaskebrettfilteret er ordentlig installert). Deretter hører du et talevarsel når roboten kobles til stasjonen. Etter at roboten er fulladet, forblir statusindikatorene på roboten og basestasjonen tent i 10 minutter før de dimmes.

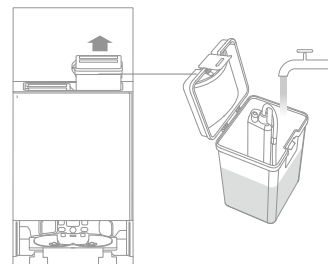


Merk:

- Det anbefales å lade roboten helt opp før den tas i bruk for første gang. Hvis roboten ikke kan slås på etter at batteriet er utladet, kobler du roboten manuelt til stasjonen for å lade den.
- Hvis moppetransportbæreren ikke har hevet seg, kobler du til strømledningen igjen og sørger for at bæreren er hevet. Deretter dokker du roboten til basestasjonen.

7. Tilsett vann i rentvannstanken

Ta ut rentvannstanken fra basestasjonen og fyll den opp med rent vann. Installer den deretter tilbake i basestasjonen.



Merk: Ikke tilsett varmt vann i vanntanken, siden dette kan føre til at tanken blir deformert.

Bruk

Slå på/av

Trykk og hold inne  -knappen i 3 sekunder for å slå på roboten. Strømindikatoren forblir tent. Eller plasser roboten på basestasjonen ved å justere ladekontaktene til roboten med de på basestasjonen. Deretter slår roboten seg på automatisk og begynne å lade. For å slå av roboten, flytter du roboten bort fra basestasjonen og trykker på og holder inne  -knappen i 3 sekunder.

Rask kartlegging

Etter å ha konfigurert nettverket for første gang, følger du instruksjonene i appen for raskt å lage et kart. Roboten vil begynne å kartlegge uten rengjøring. Når roboten kommer tilbake til basestasjonen, er kartleggingsprosessen fullført og kartet lagres automatisk.

Pause/dvale

Når roboten er i bruk, kan du trykke på en vilkårlig knapp for å sette den på pause.

Hvis roboten er satt på pause i mer enn 10 minutter, går den automatisk i dvalemodus. Alle indikatorer på roboten slår seg av. Trykk på en vilkårlig knapp på roboten, eller trykk på appen for å vekke roboten.

Merk: Hvis roboten settes på pause og plasseres på basestasjonen, vil den gjeldende rengjøringsprosessen avsluttes.

Auto-gjenoppta rengjøring

Når robotstøvsugeren har for lite batteri, går den automatisk tilbake til basestasjonen for lading. Etter å ha ladet til riktig batterinivå, gjenopptar den uferdige rengjøringsoppgaver.

Merk: Aktiver den i appen for å bruke denne funksjonen.

Ikke forstyr-modus

Ikke forstyr-modus er deaktivert som standard. Du kan bruke appen til å aktivere Ikke forstyr-modus eller endre Ikke forstyr-perioden. Ikke forstyr-perioden er fra kl. 22:00 til kl. 08:00 som standard.

Merk:

- Planlagte rengjøringsoppgaver utføres som normalt i Ikke forstyr-perioden.
- I denne modusen, velger du om du vil gjenoppta rengjøringen, aktivere automatisk støvoppsamling og senke stemmевolumet i Ikke forstyr-delen av appen.

Starte roboten på nytt

Hvis roboten slutter å reagere eller ikke kan slås av, trykker du på og holder nede  -knappen i 10 sekunder for å tvinge den av. Trykk deretter på og hold inne  -knappen i 3 sekunder for å slå på roboten.

Områderengjøring

Når barnesikringen er av, trykker du på og holder inne -knappen for å aktivere områderengjøringsmodus. I denne modusen rengjør roboten et kvadratisk område på 1,5 x 1,5 meter rundt seg, og går tilbake til startpunktet når områderengjøringen er fullført.

Automatisk moppebytte

Fest alle tre moppeenhetene til de angitte dokkingene på basestasjonsluken. Etter at hurtigkartleggingen er fullført, begynner roboten å rengjøre ved hjelp av den optimaliserte sekvensen som er forhåndsinnstilt i appen. Appen forhåndsdefinerer tildelinger mellom mopp og sone.

Under mopping returnerer roboten automatisk til basestasjonen for å bytte moppeenheter basert på sonekrav. Ved behov kan innstillingene justeres i appen.

Merk: Automatisk moppebytte er aktivert som standard i appen. Hvis deaktivert, bruker roboten bare standard moppeenheten for rengjøring.

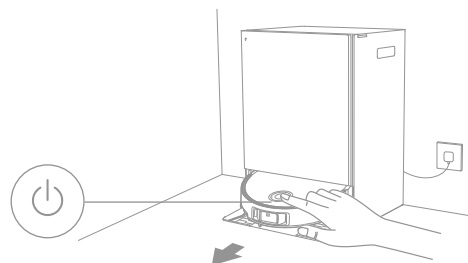
Støvsuge og moppe

Merk: Etter at moppeenheten er installert, vil roboten som standard fungere i «Støvsuging og mopping»-modus ved første gangs bruk. For å justere rengjøringsmodusen, går du til innstillingene for rengjøringsmodus i appen og velger mellom følgende tre tilleggsalternativer:

1. Mopping etter støvsuging
2. Kun støvsuge
3. Kun moppe

1. Starte rengjøring

Trykk på strømknappen på roboten eller bruk appen for å starte rengjøringen. Etter at moppeenhetene er installert automatisk, starter roboten fra basestasjonen og utfører rengjøringsoppgaven basert på den optimale rengjøringsplanen fra det opprettede kartet.

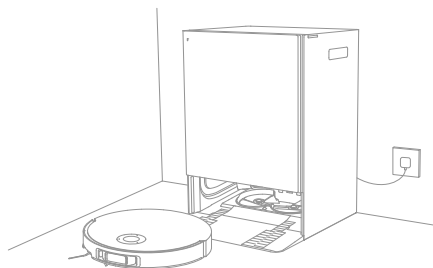


Merk:

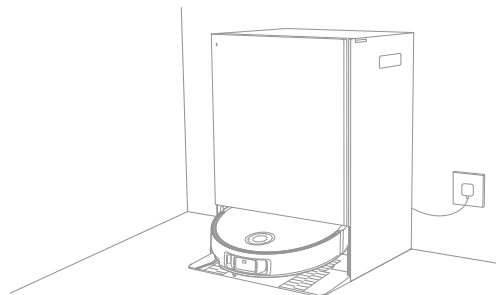
- For å sikre at roboten enkelt returnerer til basestasjonen etter rengjøring, anbefales det å få roboten til å starte fra basestasjonen.
- Vent et øyeblikk mens moppeputene rengjøres før robotstøvsugeren starter moppingen.
- Ikke flytt basestasjonen, rentvannstanken, skittenvannstanken eller vaskebrettfilteret mens den er i drift.
- Varmtvannsrengjøring kan aktiveres i appen for rengjøring av moppeputer, som gjelder for alle moduser. For å unngå skålding må du ikke berøre vaskebrettet når funksjonen er på.

2. Automatisk moppevask

Under rengjøring vil roboten automatisk gå tilbake til basestasjonen for å vaske moppeputene, basert på rengjøringsfrekvensen for moppeputer spesifisert i appen. Basestasjonen fyller automatisk robotens vanntank og roboten gjenopptar rengjøringen.

**3. Tøm støvdunken automatisk og vask og tørk moppeputene**

Etter at robotstøvsugeren har fullført en rengjøringsoppgave og går tilbake til basestasjonen for å lade, begynner basestasjonen automatisk å tømme støvdunken før den rengjør og tørker moppeputene.

**Merk:**

- Hvis den automatiske tømmefunksjonen er slått av i appen, vil ikke basestasjonen automatisk tømme støvdunken.
- Basestasjonen tømmer støvdunken i henhold til innstillingene i appen.

4. Rengjør skittenvanntanken

Etter at robotstøvsugeren har fullført oppgaven, må du rengjøre skittenvannsbeholderen for å forhindre lukt.

Rutinemessig vedlikehold

Deler

For å holde roboten i god stand, anbefales det å se bruken av tilbehør i appen eller følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

Del	Vedlikeholdshyppighet	Bytteperiode
Skittenvannstank	Etter hver bruk	/
Rentvannstank	En gang hver 2. uke	
Hovedbørster		Hver 6. til 12. måned
Støvdunkens filter		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		
Moppeputeholdere		/
Vaskebrettfilter	Én gang hver 1. til 2. måned	/
Vaskebrettets varmemodul	Én gang hver 6. måned	
Basestasjonens signalområde	En gang hver måned	
Ladekontakter		
Automatiske tømingsventil		
Omnidireksjonelt hjul		
Trinsehjul		
Kantsensor		
VersaLift-sensor		
3D-dobbeltlinjelasersensorer		

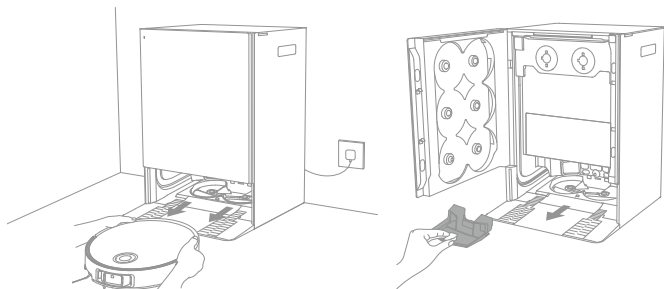
Del	Vedlikeholdshyppighet	Bytteperiode
Teppesensor	En gang hver måned	/
Trappesensorer		
Støtfangervindu		
Støtfanger		
Robotens automatiske vannpåfyllingsinntak		
Robotens bunn		
Støvdunk	Rengjør ved behov	
Hovedhjul		
Klareringsben		
Støvpose	/	Hver 2. til 4. måned
Moppeputer		Hver 1. til 3. måned

Merk: Hyppigheten av vedlikehold og utskifting avhenger av faktisk bruk. Hvis det oppstår et unntak på grunn av spesielle omstendigheter, anbefales raskt vedlikehold eller utskifting.

Rutinemessig vedlikehold

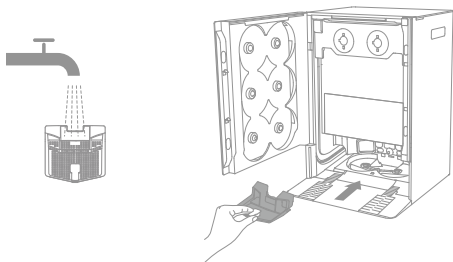
Vaskebrettfilteret

1. Etter at rengjøringen av moppeputen er fullført, tar du ut roboten, åpner luken til basestasjonen og fjerner vaskebrettfilteret.

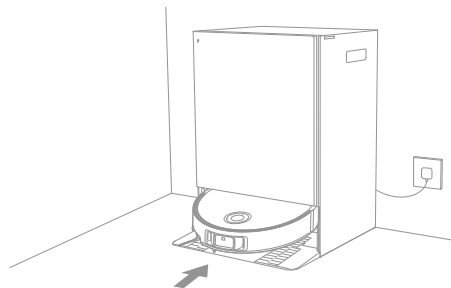


Merk: Vaskebrettet kan forbli varmt. La det kjøles ned før håndtering.

2. Skyll vaskebrettfilteret med rent vann og tørk det rent. Sett det deretter tilbake i vaskebrettet og lukk luken til basestasjonen.



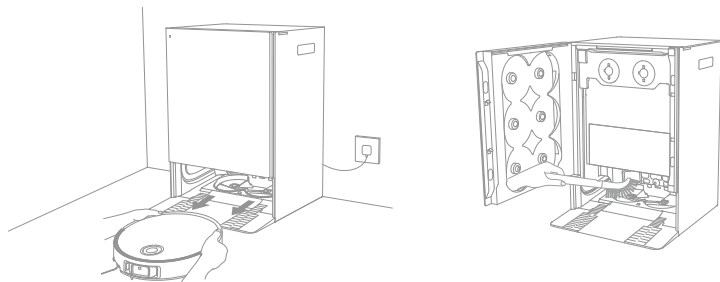
3. Bruk appen eller trykk på  -knappen for å returnere roboten til basestasjonen, eller sett roboten tilbake manuelt.



Rutinemessig vedlikehold

Vaskebrettets varmemodul

Under bruk kan vaskebrettets varmeelement utvikle kalkbelegg. For å fjerne det tar du ut roboten, heller en liten mengde hvit eddik (5 % eddiksyre) på overflaten av varmeelementet og rengjør det med en børste.



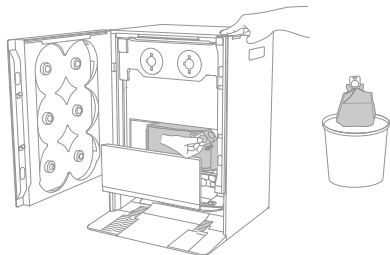
Merk:

- Vaskebrettet kan forbli varmt. La det kjøles ned før håndtering.
- En egnet avkalker kan også brukes i henhold til instruksjonene som følger med.
- Ikke tilsett hvit eddik eller avkalker direkte i rentvannstanken for å unngå feilfunksjon.
- Ikke bruk skarpe verktøy eller etsende væsker som saltsyre til å rengjøre varmeelementet.

Rutinemessig vedlikehold

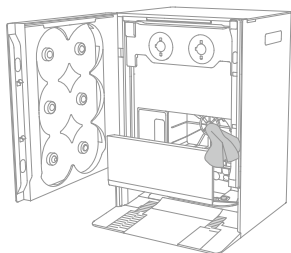
Støvpose

1. Trykk på utløserknappen for å låse opp basestasjonsluken, fjern deretter støvbeholderdekselet og kast støvposen.

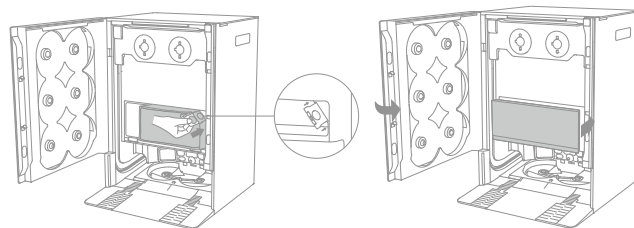


Merk: Ved å trekke håndtaket utover forsegles posen, for å forhindre at støv og smuss utilsiktet faller ut.

2. Fjern støv og rusk fra filteret med en tørr klut.



3. Installer en ny støvpose, sett deretter tilbake støvtankdekselet og lukk døren til basestasjonen.



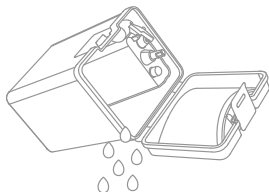
Merk: Ikke tving luken til å lukkes, siden dette kan løsne moppeenhetene.

Rutinemessig vedlikehold

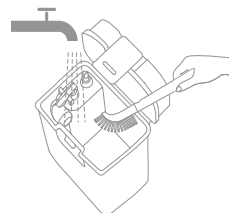
NO

Skittenvannstank

1. Fjern skittenvanntanken, åpne lokket og hell ut det skitne vannet.



2. Skyll skittenvannstanken med rent vann, og bruk et egnet rengjøringsverktøy til å rengjøre den indre veggen av skittenvannstanken.

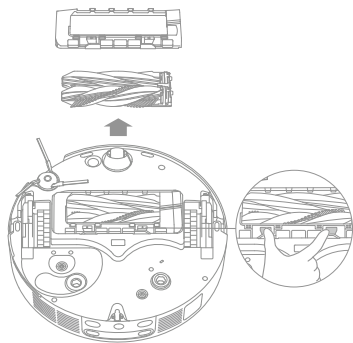


Merk: Flytekulen i skittenvanntanken er en bevegelig del. Ikke bruk for mye kraft når du rengjør den for å unngå skader.

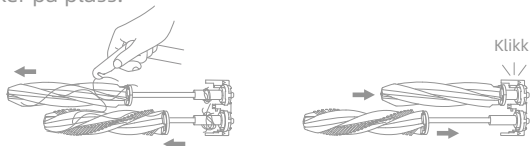
Rutinemessig vedlikehold

Hovedbørster

1. Trykk børstevernklipsen innover for å fjerne børstevernet og løft børstene ut av roboten.

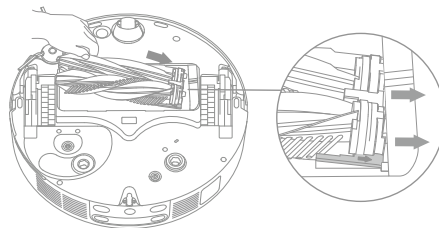


2. Trekk ut børstene som vist i figuren. Bruk et ordentlig rengjøringsverktøy for å fjerne eventuelle hår som er filtret i børsten. Etter rengjøring setter du børstene tilbake i hovedbørsteholderen til de klikker på plass.

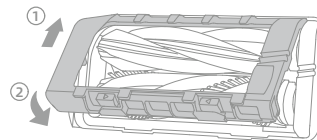


Merk: Vær forsiktig når du trekker ut hovedbørstene for å unngå skade.

3. Med pilene på skjermen vendt oppover, setter du hovedbørsteholderen inn i sporene nedover på en skrå måte.



4. Sentrer den fremre enden av børstevernet med sporet, sett den inn nedover på en skrå måte og trykk den deretter på plass.

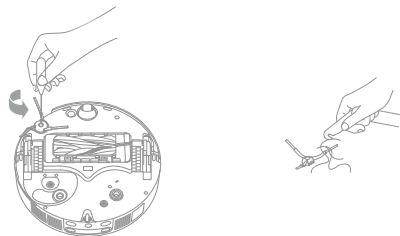


Rutinemessig vedlikehold

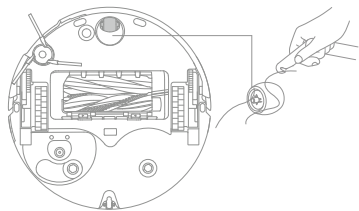
NO

Sidebørste

Skru av sidebørsten med en skrutrekker, rengjør håret fra børsten og skru den deretter på igjen.



Omnidireksjonelt hjul

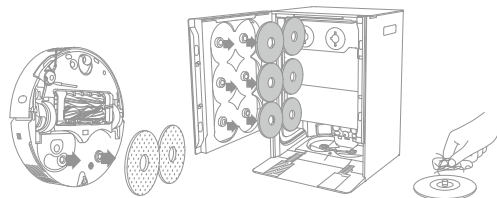


Merk:

- Bruk et verktøy slik som en liten skrutrekker for å skille akselen og dekket på omnidireksjonshjulet. Ikke bruk overdreven kraft.
- Skyll omnidireksjonshjulet under rennende vann og plasser det tilbake etter at det har tørket helt.

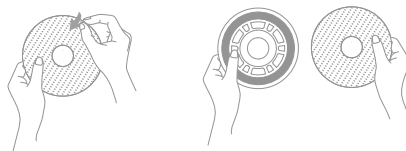
Moppeputeholdere

Fjern og rengjør moppeputeholderne. Etter rengjøring, installeres de tilbake i de tilhørende dokkingene på basestasjonens luke.



Moppeputer

Fjern moppeputene fra moppeputeholderne for å skifte dem.

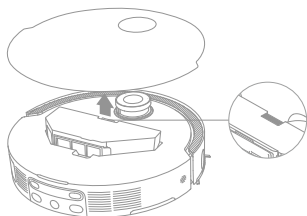


Merk: Ved bytte av moppeputer, må du sørge for at hver moppepute monteres i moppeputeholderen med tilsvarende farge.

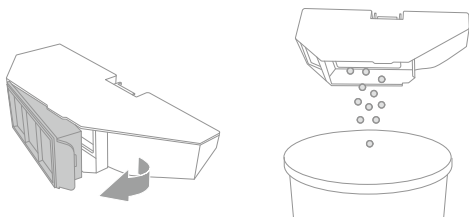
Rutinemessig vedlikehold

Støvdunk og filter

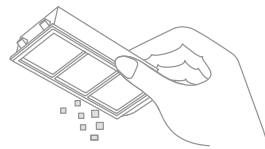
1. Fjern robotdekelet og trykk på støvdunkklemmen for å fjerne støvdunken.



2. Fjern støvdunkfilteret og tøm støvdunken.

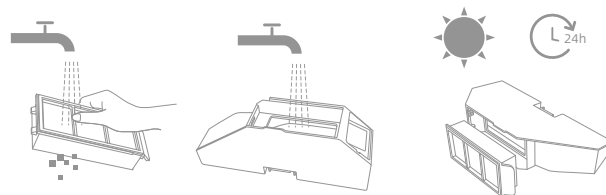


3. Bank forsiktig på kurven til filteret for å fjerne smuss.



Merk: Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste, en finger eller en skarp gjenstand. Dette kan forårsake skade.

4. Skyll støvdunken og filteret under rennende vann, og la tørke før du installerer dem igjen.



Merk:

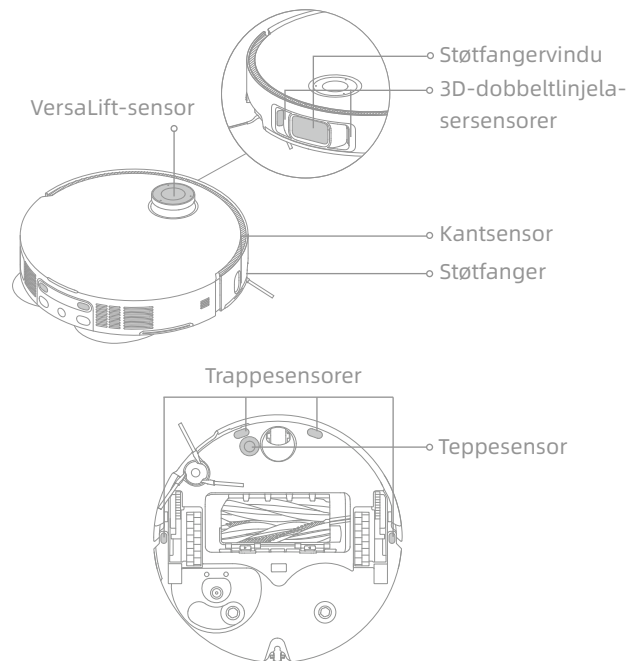
- Skyll støvdunken og filteret kun med rent vann. Ikke bruk noe vaskemiddel.
- Bruk støvdunken og filteret kun når de er helt tørre.

Rutinemessig vedlikehold

NO

Robotsensorer

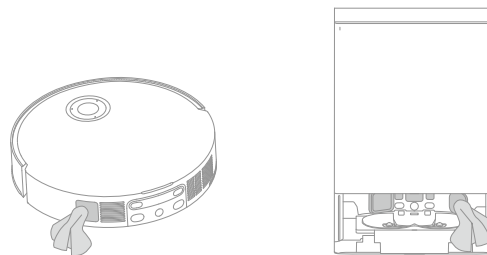
Tørk av robotsensorene ved å bruke en myk og tørr klut, som vist i figuren nedenfor:



Merk: En våt klut kan skade sensitive elementer på roboten og basestasjonen. Bruk en tørr klut til rengjøring.

Automatisk tømming av ventiler, ladekontakter og signalområde

Rengjør de automatiske tømmingsventilene, ladekontaktene og signalområdet med en myk og tørr klut.



Merk: Vaskebrettet kan forbli varmt. Avkjøles før rengjøring.

Rutinemessig vedlikehold

Batteri

Roboten inneholder en høytytelses litium-ion batteripakke. Sørg for at batteriet forblir godt ladet for daglig bruk, for å opprettholde optimal batteritytelse. Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, slår du den av og legger den bort. For å forhindre skader fra overutlading, lades roboten minst én gang hver tredje måned.

Problem	Løsning
Roboten slår seg ikke på.	Det er lite batteri. Lad opp roboten på basen og prøv deretter på nytt. Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy. Det anbefales å bruke roboten i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0 °C (32 °F) og under 40 °C (104 °F).
Roboten vil ikke lade.	Basestasjonen er ikke koblet til strøm, sørg for at begge endene av strømledningen er riktig tilkoblet. Kontakten mellom ladekontaktene på basestasjonen og robotstøvsugeren er dårlig, rengjør ladekontaktene. Kontroller om det er fremmedlegemer ved kontaktene til roboten og fjern eventuelt fremmedlegemer.
Roboten klarer ikke å koble til Wi-Fi.	Wi-Fi-passordet er feil. Kontroller at passordet som brukes for å koble til Wi-Fi-nettverket er riktig. Roboten støtter ikke 5 GHz Wi-Fi-tilkobling. Sørg for at roboten er koblet til en 2,4 GHz Wi-Fi-tilkobling. Wi-Fi-signalet er svakt. Sørg for at roboten er i et område med god Wi-Fi-dekning. Roboten er kanskje ikke klar til å konfigureres. Avslutt og gå inn i appen på nytt, og prøv igjen som instruert.
Robotstøvsugeren kan ikke finne og returnere til basestasjonen.	Basestasjonen kobles fra strøm eller flyttes når roboten ikke er på den. Koble basestasjonen til strømforsyningen eller plasser roboten på basestasjonen for å lade. Det er for mange hindringer rundt basestasjonen. Plasser basestasjonen i et mer åpent område. Flytting av roboten kan føre til at den endrer posisjon på egen hånd, og den lager et nytt kart dersom omklasseringen mislykkes. Hvis roboten er for langt fra basestasjonen, kan det være den ikke returnerer av seg selv til basen. I så fall må du manuelt plassere roboten på basestasjonen. Tørk av signalområdet på basestasjonen for å fjerne støy eller rusk.

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten setter seg fast foran basestasjonen og kan ikke gå tilbake til den.	Kontroller om det er nok plass på begge sider eller foran basestasjonen for å hindre at roboten blir blokkert. Ruten for å returnere for lading er blokkert, f.eks. en dør som er lukket. Roboten kan gli hvis gulvet foran basestasjonen er for vått. Rengjør i så fall overflødig vann før du prøver igjen. Det anbefales å flytte basestasjonen til et annet sted og prøve på nytt. Sørg for at rampens forlengelsesplate er ordentlig installert.
Roboten vil ikke slå seg av.	Roboten kan ikke slås av når den lader. Det anbefales å flytte robotstøvsugeren fra basestasjonen, og deretter trykke og holde inne  -knappen i tre sekunder for å slå den av. Hvis roboten ikke kan slås av ved å utføre trinn 1, trykker du på og holder inne  -knappen i 10 sekunder for å tvinge roboten av. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten.
Ladehastigheten er lav.	Det tar omtrent 4,5 timer å lade roboten helt når batteriet er lavt. Hvis du bruker roboten ved temperaturer utenfor det spesifiserte området, reduseres ladehastigheten automatisk for å forlenge batteriets levetid. Ladekontaktene på både roboten og basestasjonen kan være skitne, tørk dem av med en tørr klut.
Støyen øker mens roboten er i drift.	Kontroller om støvdunkfilteret er tilstoppet. Hvis ja, rengjør den eller bytt den ut. En hard gjenstand kan sette seg fast i hovedbørstene eller i støvdunken. Kontroller og fjern eventuelle harde gjenstander. Hovedbørstene eller sidebørsten kan bli sammenfiltret. Kontroller og fjern eventuelle fremmedobjekter. Bytt sugemodus til Standard eller Stille.
Roboten beveger seg uten å følge den angitte ruten.	Gjenstander som strømledninger og tøfler bør organiseres før du bruker roboten. Arbeid på våte og glatte overflater får hovedhjulet til å skli. Det anbefales å tørke de våte stedene før du bruker roboten. Tørk av støtfangervinduet og 3D-dobbeltlinjelasersensorene på roboten med en ren, myk og tørr klut for å holde dem rene og uhindret.

Problem	Løsning
Roboten går glipp av rommene som skal rengjøres.	Sørg for at dørene til rommene som skal rengjøres er åpne. Området i rommet som skal rengjøres kan være vått og glatt, noe som får roboten til å skli og fungere unormalt. Tørk gulvet før du bruker roboten.
Roboten vil ikke gjenoppta rengjøringen etter lading.	Sørg for at roboten ikke er stilt inn på Ikke forstyr-modus, som forhindrer at den fortsetter rengjøringen. Roboten gjenopptar ikke rengjøringen etter at du manuelt har plassert roboten på basestasjonen, eller har sendt roboten til lading via appen eller  -knappen.
Stasjonen kan ikke tømme støvdunken automatisk.	Kontroller om støvposen i støvtanken er full. Hvis støvposen ikke er full, må du kontrollere om det er noen hindringer ved auto-tømmeventilene til robotstøvsugeren, basestasjonen eller støvdunken. I så fall må den blokkerte delen ryddes.
Vannivået i vaskebrettet er unormalt.	Kontroller om forseglingen på skittenvannstanken er løs eller ikke riktig installert, og tilbakestill den i så fall manuelt. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten. Trykk forsiktig ned på skittenvannstanken for å sikre at den er riktig installert. Ta av vaskebrettfilteret, kontroller om avløpet er blokkert og rengjør det. Kontroller rengjøringsblandingen. Ikke tilsett annen væske enn det offisielt godkjente rengjøringsblandingen.
Moppeputeholderen heves unormalt.	Fjern moppeputeholderen for å kontrollere om det sitter fast fremmedlegemer i den, og prøv å starte roboten på nytt. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten.
Det er vann under rentvannstanken eller rundt pakningen.	Når du tar ut rentvannstanken, kan det være igjen litt vann i røret under tanken eller rundt pakningen. Dette er normalt. Tørk av med en myk klut.

For mer hjelp kan vi kontaktes via <https://www.mova.tech>

Robot

Modell	RLV83LE
Ladetid	Ca. 4,5 timer
Nominell spenning	14,4 V ---
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400 ~ 2483,5 MHz
Maksimalt utgangseffekt	< 20 dBm

Basestasjon/ladedokking

Strømforbruk i av-modus: $\leq 0,3$ W

Strømforbruk i standby-modus: $\leq 0,5$ W (innen 15 minutter etter at roboten forlater basestasjonen/ladedokkingen)

Robot og basestasjon/ladedokking

Utstyret har ikke standby-modus eller andre tilsvarende tilstander når det gjelder standby-krav, strømstyringsfunksjon eller muligheten til å deaktivere trådløse nettverkstilkoblinger på grunn av batterivedlikeholdsbehov. Strømforbruket til utstyret er sannsynligvis høyere enn andre utstyrsmøddeller som oppfyller disse funksjonskravene.

Basestasjon

Modell	RCVE0204
Nominell inngang	220-240 V ~ 50-60 Hz
Nominell utgang	20 V --- 2 A
Nominell effekt (under støvtømming)	700 W
Nominell effekt (under varmtvannsrengjøring)	640 W
Nominell effekt (under lading og tørking)	175 W

Under normal brukstilstand bør dette utstyret ha en avstand på minst 20 cm mellom antennen og brukerens kropp.

Merk:

- Nominell effekt (under varmtvannsrengjøring) avgjøres av effektverdien i den representative perioden (vanntemperatur 25 °C).
- Nominell effekt (under lading og tørking) avgjøres av effektverdien under full belastningsperiode.

Avhending og fjerning av batteri

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

- batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;
- apparatet må kobles fra strømmettet når du tar ut batteriet;
- batteriet må avhendes på en sikker måte.

FORSIKTIG:

Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.

Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.

Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.

Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

Veiledning for fjerning:

1. Snu roboten, bruk et riktig verktøy for å fjerne skruene på baksiden av roboten, og fjern deretter dekslet.
2. Koble fra polene mellom batteriet og PCB-kortet for å fjerne batteriet.

EE-informasjon



Alle apparatene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

För att undvika elektriska stötar, brand eller skador orsakade av felaktig användning av apparaten, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida referens.

Användningsbe- gränsningar

- Denna produkt bör inte användas av barn yngre än 8 år eller personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella handikapp eller begränsad erfarenhet/kunskap utan överinseende av en förälder/vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Apparaten får endast användas med den strömförsörjningsenhet som följer med apparaten.
- Den här apparaten innehåller batterier som endast kan bytas ut av fackmän.
- Ta bort föremål från området som ska rengöras. Barn får inte leka med apparaten. Säkerställ att barn och husdjur hålls på säkert avstånd från roboten när den är i drift.
- Undvik att installera, ladda eller använda apparaten i badrum eller runt pooler.
- Den här apparaten är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på icke-golvytor eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Kontrollera att apparaten fungerar korrekt på en lämplig plats. I annat fall ska du inte använda enheten.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut mot en särskild sladd eller enhet som finns tillgänglig hos tillverkaren eller dess servicepersonal.

Användningsbe- gränsningar

- Använd inte roboten i ett område hängande ovan marknivå utan skyddsbarriär.
- Placera inte roboten upp och ner. Använd inte LDS-kåpan, robotkåpan eller stötfångaren som handtag för roboten.
- Roboten ska användas i miljöer med en omgivningstemperatur över 0 °C och under 40 °C. Säkerställ att det inte finns någon vätska eller klibbig substans på golvet.
- För att förhindra att det uppstår skador från att roboten fastnar bör du ta bort lösa föremål och sladdar från golvet längs rengöringsrutten innan du använder roboten.
- Ta bort ömtåliga eller små föremål från golvet så att roboten inte krockar med dem och skadar dem.
- Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från robotarnas sugöppning.
- Förvara rengöringsverktyget utom räckhåll för barn.
- Använd inte roboten i ett rum där spädbarn eller barn sover.
- Placera inte barn, husdjur eller något föremål på roboten oavsett om den står stilla eller rör sig.
- Endast rent vatten och officiellt godkänt rengöringsmedel får tillsättas i renvattentanken. Ingen annan vätska (t.ex. alkohol eller desinficeringsmedel) får tillsättas. På flaskan med rengöringsmedlet anges hur stor mängd rengöringsmedel som får tillsättas i det rena vattnet. Förvara rengöringsmedlet utom räckhåll för barn.

Användningsbe- gränsningar

- Använd inte roboten för att rengöra brinnande föremål. Använd inte roboten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, frätande gaser eller outspädda syror eller lösningsmedel.
- Dammsug inte hårda eller vassa föremål. Använd inte apparaten för att plocka upp föremål som stenar, stora pappersbitar eller något som kan täppa till apparaten.
- Stickkontakten måste dras ur vägguttaget innan du rengör eller underhåller apparaten.
- Torka inte av roboten eller basstationen med en våt trasa eller skölj dem med vätska. Efter rengöring av tvättbara delar, torka delarna helt innan du sätter tillbaka dem och använder dem.
- Använd apparaten enligt instruktionerna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

Batterier och laddning

- Använd inte ett batteri eller en basstation från tredje part. Roboten kan endast användas med basstationsmodell RCVE0204.
- Försök inte ta isär, reparera eller modifiera batteriet eller basstationen på egen hand.
- Placera inte basstationen nära en värmekälla.
- Använd inte en våt trasa eller blöta händer för att torka eller rengöra basstationens laddningskontakter.
- Kassera inte gamla batterier på ett felaktigt sätt. Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.

Säkerhetsinformation

Batterier och laddning

- Om strömsladden skadas eller går sönder måste du sluta använda den direkt och kontakta kundservice.
- Säkerställ att roboten är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen om möjligt.
- Om roboten inte ska användas under en längre tid bör du ladda den helt, sedan stänga av den och förvara den på en sval och torr plats. Ladda om roboten minst en gång var 3:e månad för att undvika överurladdning av batteriet.

Lasersäkerhetsinformation

- Lasersensorn i denna produkt uppfyller standardkraven IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 för laserprodukter i klass 1. Undvik direkt ögonkontakt med den under användning.

LASERPRODUKT KLASS 1

LASERPRODUKT FÖR KONSUMENTBRUK

EN 50689:2021



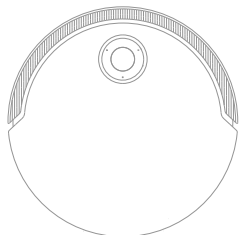
Endast för inomhusbruk



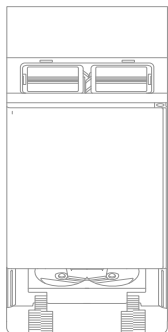
Läs bruksanvisningen

XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. intygar härmed att radioutrustningstypen RLV83LE överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.mova.tech>
Om du vill läsa en utförlig e-användarhandbok, gå till <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Förpackningens innehåll

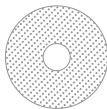


Robot



Basstation

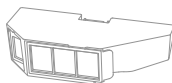
Robottillbehör



Moppdyna × 12
(3 par
förinstallerade)



Moppdynans
hållare × 6
(installera före
användning)



Dammbehållare
och filter till
dammbehållare × 1
(förinstallerad)

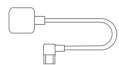


Sidoborste
(förinstallerad)



Huvudborste
(förinstallerad)

Tillbehör till basstationen



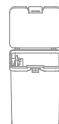
Strömkabel



Basstationsrampens
förlängningsplatta
(installera före
användning)



Automatisk
doseringsmodul
- dubbla fack
(förinstallerad)



Renvattentank
(förinstallerad)



Smutsvatten-
tank
(förinstallerad)



Filter till
tvättbräda
(förinstallerad)



Dammpåse × 2
(1 förinstallerad)

Andra tillbehör



Bruksanvisning



Snabbstartsguide



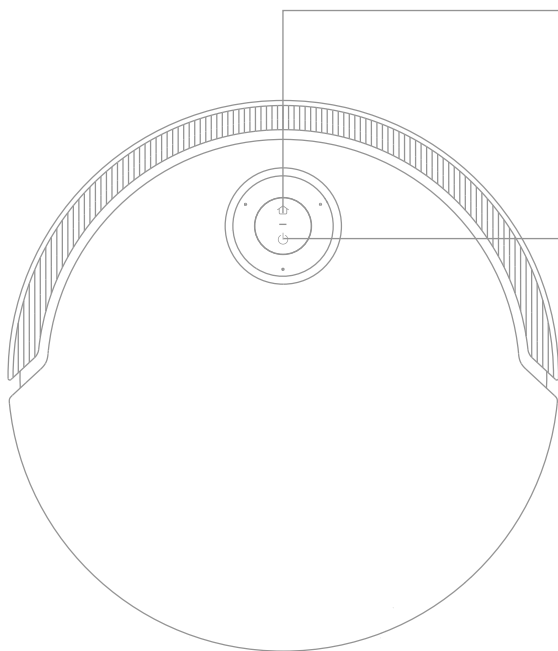
Golvrengörings-
medel※



Särskilt golvrengö-
ringsmedel※

※ Rengöringsmedlen som ingår i förpackningen kan variera (t.ex. Pet Odor Solution, Wood Floor Care Solution), och det faktiska innehållet gäller enligt den slutliga förpackningen. Detaljerade användarinstruktioner för rengöringsmedel är specificerade på flasketiketten. Om det tar slut, ersätt endast med produkter som säljs via officiella kanaler.

Robot



🏠 Dockningsknapp

- Tryck för att skicka roboten tillbaka till basstationen
- Barnlåset är aktiverat, tryck och håll ned i tre sekunder för att inaktivera barnlåset
- Barnlåset är inaktiverat, tryck och håll ned i tre sekunder för att aktivera fläckrengöringsfunktionen

🔌 Knapp för ström/rengöring

- Tryck och håll ned i tre sekunder för att slå på eller stänga av
- Tryck för att starta rengöringen efter att roboten har slagits på

Cirkulär statusindikator

- Fast blå: Rengöringen eller städningen slutfördes
- Fast grönt sken: Laddning
- Blinkande orange: Fel

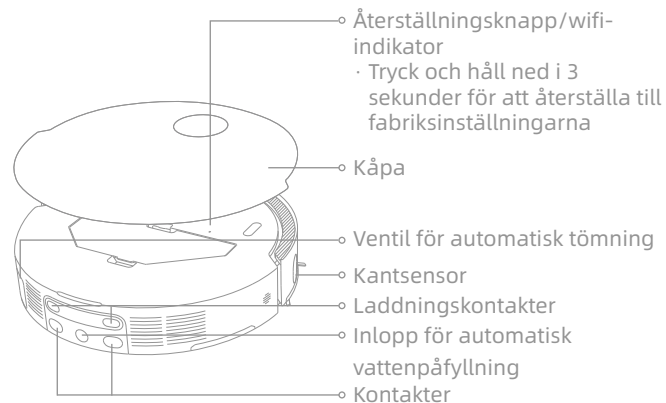
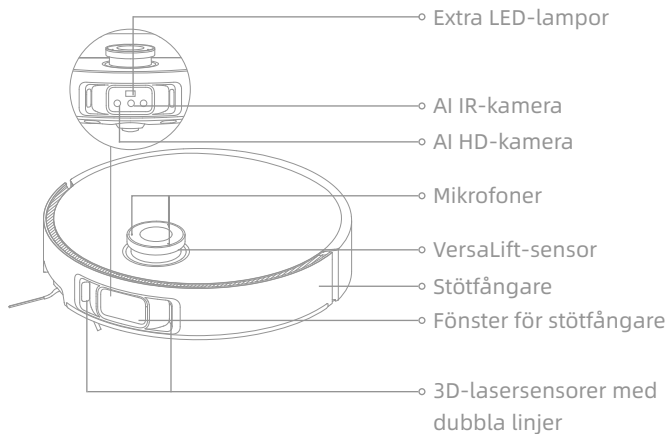
Knappstatusindikator

- Helt vit: Rengöringen eller städningen slutfördes
- Blinkande vit: Laddar (inte svagt batteri)
- Fast orange sken: Standbyläge vid lågt batteri eller pausad vid lågt batteri
- Pulserande orange: Laddar (lågt batteri)
- Blinkande orange: Fel

Obs:

- Tryck på valfri knapp på roboten för att pausa roboten när den städar eller åker tillbaka för att ladda.
- Barnlåset kan aktiveras/inaktiveras via MOVAhome-appen.

Robot och sensorer

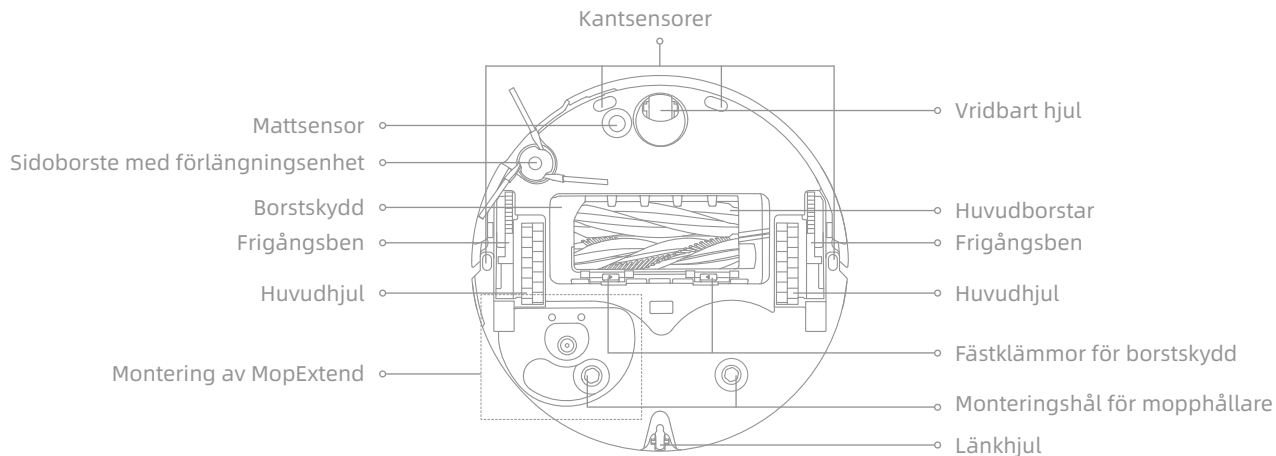


Obs: VersaLift-sensorn sänks ned när roboten är i standbyläge, laddar i basstationen eller rengör områden med låg frihöjd. Vid rengöring av områden med låg frihöjd ska du inte flytta roboten då detta kan påverka dess positionering.

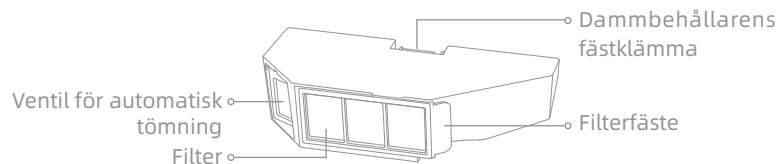
Produktöversikt

SV

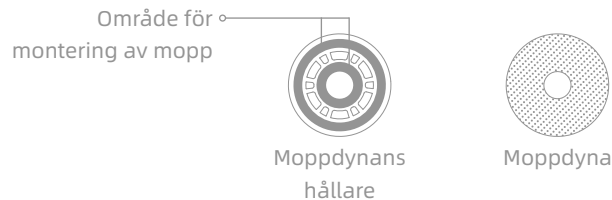
Robot och sensorer



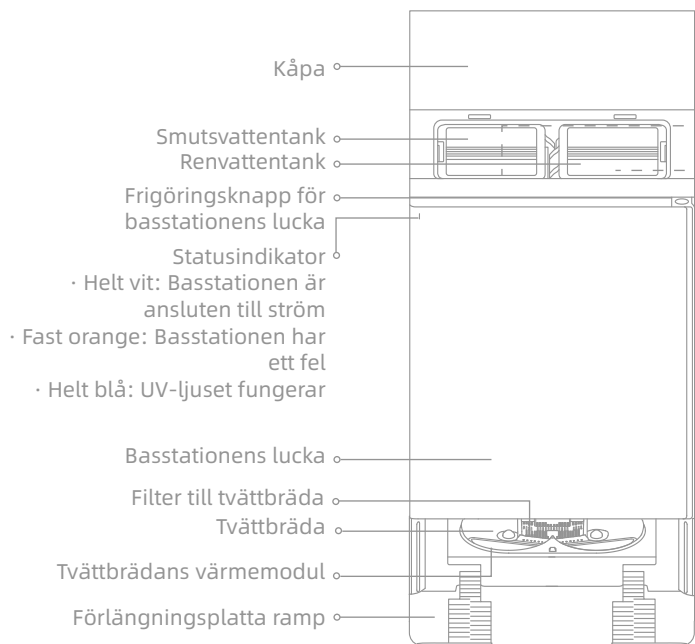
Dammbehållare



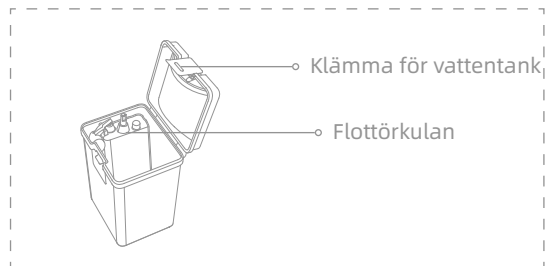
Montering av mopp



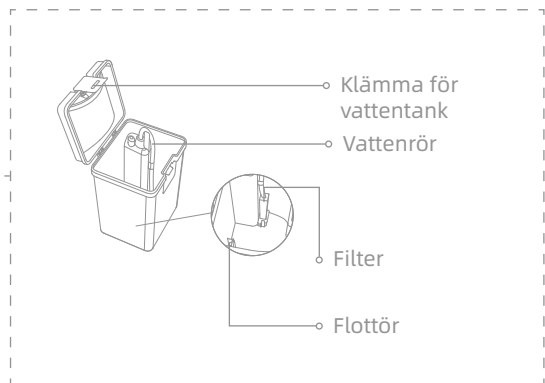
Basstation



Smutsvattentank



Renvattentank

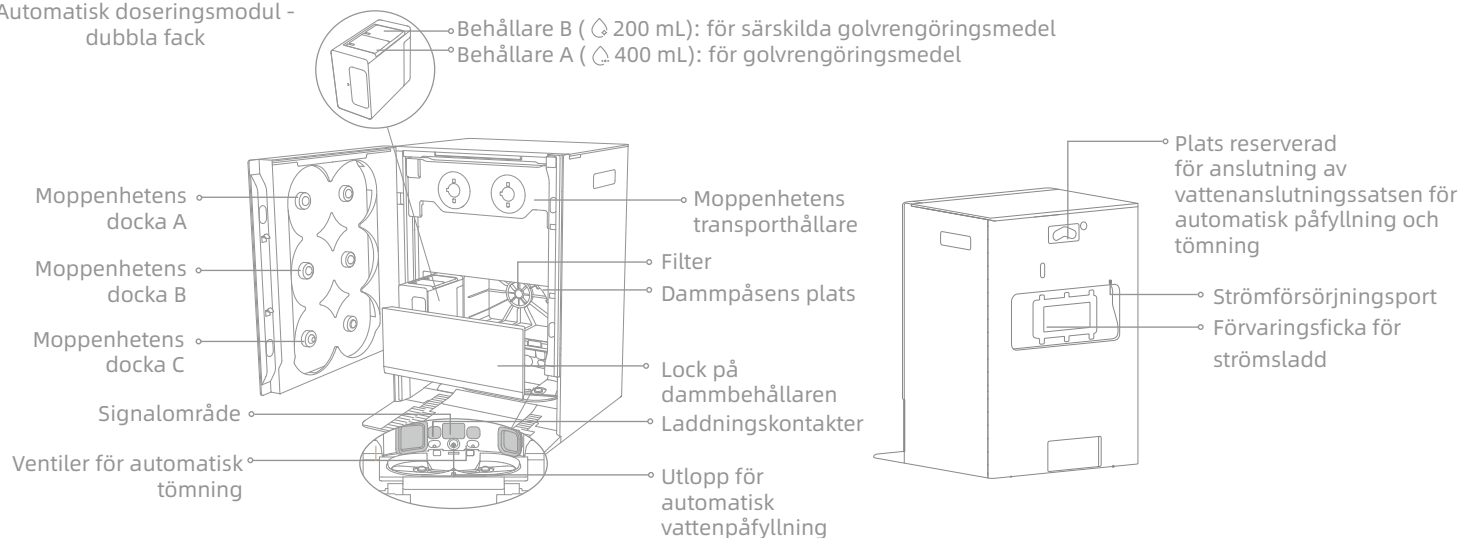


Produktöversikt

SV

Basstation

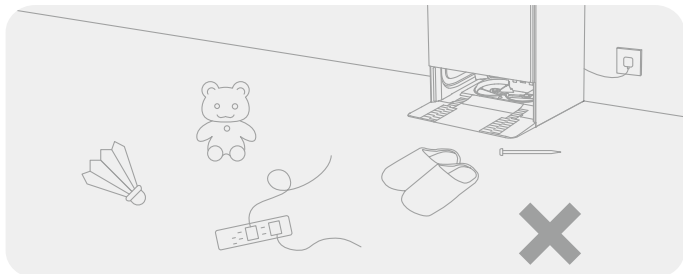
Automatisk doseringsmodul -
dubbla fack



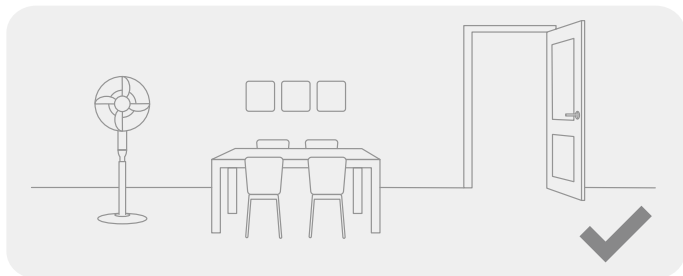
Obs: De dubbla facken kan ersättas med ett enda fack (600 ml) för att kunna tillsätta mer rengöringsmedel. Vid behov kan de köpas separat via officiella kanaler.

Obs: Vattenanslutningssatsen för automatisk påfyllning och tömning måste köpas separat. (Endast tillgängligt i specifika regioner)

SV Förbereda ditt hem



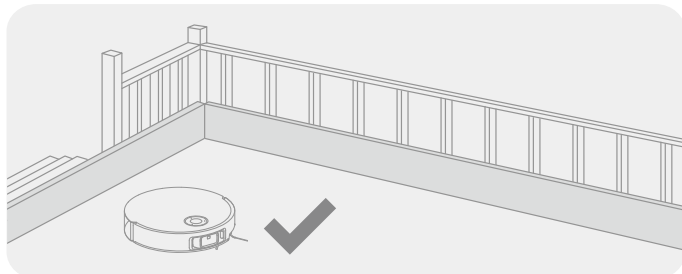
Innan rengöring påbörjas, ska instabila, ömtåliga, värdefulla eller farliga föremål plockas bort, och kablar, trasor, leksaker, hårda föremål och vassa föremål rensas från marken för att undvika att bli insnärjd, repad eller omkullvält av roboten och orsaka skador.



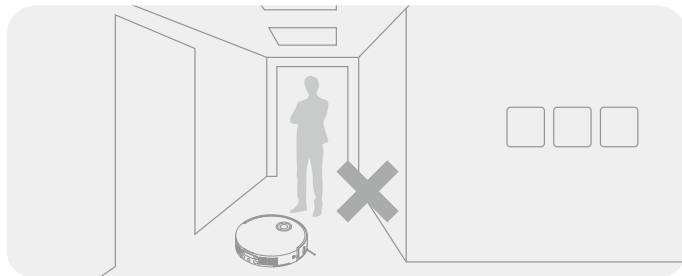
Öppna dörren till det rum som ska rengöras och ställ möblerna på sin rätta plats för att frigöra mer utrymme.

Obs:

- När du använder roboten för första gången, följ den under rengöringen för att ta bort eventuella hinder i tid.
- Den extra LED-lampan ger extra ljus i svagt upplysta miljöer.
- Hårda föremål som stenar, stålkulor och leksaksdelar, eller vassa föremål som byggavfall, krossat glas och spikar ska inte dammsugas upp, annars kan underlaget skrapas.



Innan du startar rengöringen bör ett fysiskt hinder placeras vid kanten av trappan för att säkerställa en säker och smidig drift av roboten.

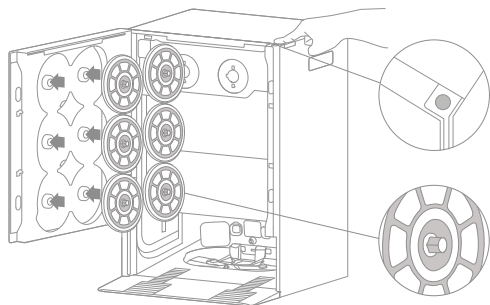


För att undvika att roboten inte känner igen områden som behöver rengöras ska du inte stå framför roboten, tröskeln, korridoren eller trånga platser.

Innan användning

1. Öppna basstationens lucka och installera moppenheterna

Tryck på Frigöringsknappen för att öppna basstationens lucka. Justera färgmarkeringarna på moppenheterna med motsvarande dockor. För in varje moppenhet till den klickar på plats.

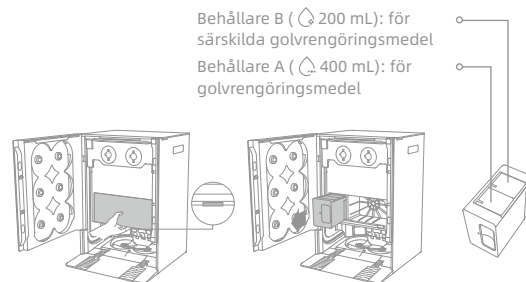


Obs:

- Säkerställ att moppenheternas monteringspositioner är korrekta för smidig drift.
- Vid första användningen ska endast basstationens moppdelar installeras. Installera inte moppdelarna på roboten och anslut inte basstationen till strömförsörjningen i detta skede.

2. Fyll på MOVA rengöringsmedel

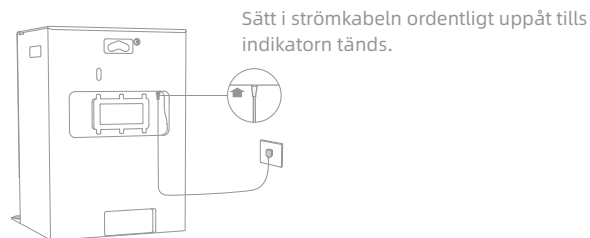
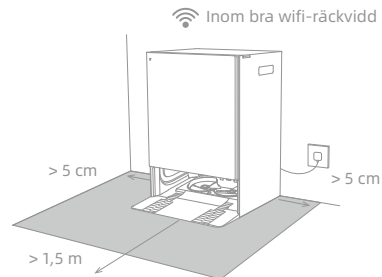
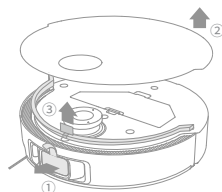
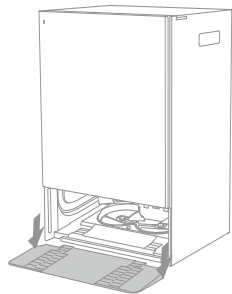
- ① Ta bort locket på dammbehållaren och dra ut den automatiska doseringsmodulen.
- ② Öppna de övre locken på modulen och tillsätt motsvarande rengöringsmedel i Fack A respektive Fack B, enligt bilden nedan.
- ③ Stäng locken och sätt tillbaka modulen i basstationen. Sätt därefter tillbaka locket på dammbehållaren och stäng basstationens lucka. Rengöringsmedlet doseras automatiskt under drift.



Obs:

- Blanda eller förväxla inte lösningarna i facken för att förhindra funktionsfel. Detaljerade användarinstruktioner för rengöringsmedel är specificerade på flasketiketten.
- Den automatiska doseringsmodulen kan fyllas för användning. Tillsätt inga vätskor som inte är officiellt godkända för att förhindra funktionsfel.
- Montera den automatiska doseringsmodulen tills den klickar på plats.
- Använd inte överdriven kraft för att stänga luckan eftersom mopparna då kan lossna.

3. Montera rampförlängningsplattan och ta bort robotskydden



4. Placera basstationen och anslut till ett eluttag

Placera basstationen på en plats som är så öppensom möjligt och med bra Wi-Fi-täckning. Lämna tillräckligt med utrymme enligt bilden och ta bort alla föremål i det skuggade området. Sätt i strömkabeln i basstationen och anslut den till uttaget. Om mopparna är korrekt monterade och basstationens lucka är stängd, kommer transporthållaren automatiskt att höjas till toppen av basstationens lucka inom 20 sekunder.

Obs:

- Se till att inga föremål kan blockera signalområdet.
- För att förhindra att vattenfläckar blöter trägolv eller mattor rekommenderas att basstationen placeras på kakelgolv eller marmorgolv.
- Öppna inte basstationens lucka under drift, det kan göra att moppenhetens transporthållare skyttel stannar.
- Innan du återlämnar eller flyttar enheten ska du använda appen för att dra tillbaka transporthållaren till tvättbrädan.

Innan användning

SV

5. Ansluter till MOVAhome-appen

(1) Tryck och håll ned strömknappen på roboten i tre sekunder för att slå på den. Ta bort robotens kåpa och skanna QR-koden på roboten eller sök på "MOVAhome" i appbutiken för att ladda ner och installera appen.

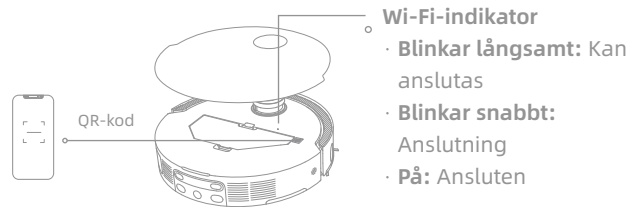
Obs:

- Endast 2,4 GHz Wi-Fi stöds.
- På grund av uppgraderingar av appens mjukvara kan de faktiska funktionerna skilja sig från vad som anges i denna handbok. Följ instruktionerna i den uppdaterade versionen av appen.

(2) Öppna MOVAhome-appen, tryck på "Skanna QR-kod för att ansluta" och skanna samma QR-kod på roboten igen för att lägga till enheten. Följ anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.

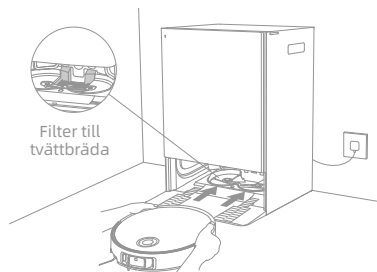
Obs:

- För att återställa wifi, upprepa steg 2 och följ sedan anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.
- För att koppla bort enheten från wifi-nätverket, tryck och håll ned återställningsknappen på roboten i tre sekunder.



6. Anslut roboten till basstationen

Efter att ha kontrollerat att transportbäraren har stigit helt, placera roboten i basstationen (sätt enligt bilden nedan och se till att tvättbrädesfiltret är ordentligt monterat). Sedan hör du ett röstmeddelande när roboten lyckats ansluta till basstationen. Efter att roboten är fullt laddad kommer statusindikatorerna på roboten och basstationen att förbli tända i tio minuter och sedan dämpas.

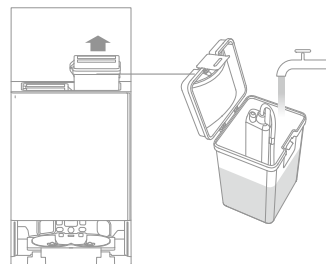


Obs:

- Vi rekommenderas att ladda roboten fullt ut innan du använder den för första gången. Om roboten inte kan slås på när batteriet är urladdat kan du manuellt ansluta roboten till stationen för att ladda den.
- Om moppens transportbärare inte har lyfts upp, anslut strömkabeln igen och se till att bäraren är upplyft och dockar sedan roboten till basstationen.

7. Häll i vatten i renvattentanken

Ta ut renvattentanken ur basstationen och fyll tanken med rent vatten. Installera sedan tillbaka den i basstationen.



Obs: Tillsätt inte hett vatten i vattentanken, eftersom detta kan göra att tanken deformeras.

Bruksanvisning

Slå på/av

Tryck och håll ner knappen  i 3 sekunder för att sätta på roboten. Strömindikatorn förblir tänd. Eller placera roboten på laddningsstationen genom att anpassa robotens laddningskontakter till de på laddningsstationen. Roboten kommer därefter att slå på automatiskt och börja ladda. Stäng av roboten genom att flytta den från basstationen och håll sedan knappen  intryckt i 3 sekunder.

Snabb kartläggning

När du har konfigurerat nätverket för första gången följer du anvisningarna i appen för att snabbt skapa en karta. Roboten börjar kartlägga utan att rengöra. När roboten återvänder till basstationen har kartläggningen slutförts och kartan sparas automatiskt.

Pausa/Viloläge

När roboten är igång kan du trycka på valfri knapp för att pausa den.

Om roboten pausar i mer än tio minuter går den automatiskt in i viloläge. Alla indikatorer på roboten stängs av. Tryck på valfri knapp på roboten, eller använd appen för att väcka roboten.

Obs: Om roboten pausas och placeras på basstationen avslutas den pågående rengöringsuppgiften.

Återuppta rengöring automatiskt

Om batterinivån är för låg kommer roboten automatiskt gå tillbaka till basstationen för att ladda. Efter laddning till lämplig batterinivå återupptar den oavslutade rengöringsuppgifter.

Obs: Om du vill använda funktionen aktiverar du den i appen.

Stör ej-läge (DND)

Stör ej (DND)-läget är inaktiverat som fabriksstandard. Du kan använda appen för att aktivera DND-läget eller ändra DND-perioden. Stör ej (DND)-perioden är 22:00-8:00 som standard.

Obs:

- Den schemalagda rengöringen kommer att utföras som vanligt under DND-perioden.
- I det här läget, välj att antingen återuppta rengöringen, aktivera automatisk dammupsamling, eller sänka volymen i appens Stör-Ej-inställningar.

Omstart av roboten

Om roboten slutar att svara eller inte går att stänga av håller du knappen  nedtryckt i 10 sekunder för att framtvinga en avstängning. Sedan tryck och håll ned knappen  i 3 sekunder för att slå på roboten.

Fläck-rengöring

När barnlåset är inaktiverat kan du trycka och håll ned knappen  för att aktivera läget Fläck-rengöring. I det här läget rengör roboten ett kvadratisk område på 1,5 x 1,5 meter runt den och återgår till startpunkten när Fläck-rengöringen är klar.

Automatiskt moppyte

Fäst alla tre moppenheterna på avsedda platser på basstationens lucka. När den snabba kartläggningen är slutförd börjar roboten rengöra med den optimerade sekvensen som är förinställd i appen. Appen fördefinierar tilldelningar av moppar beroende på varje zon. Under mopningen återvänder roboten automatiskt till basstationen för att byta ut moppenheterna baserat på kraven som varje zon har. Vid behov kan dessa inställningar anpassas i appen.

Obs: Automatisk moppyte är aktiverat som standard i appen. Om funktionen är inaktiverad använder roboten endast standardmoppenheten vid rengöring.

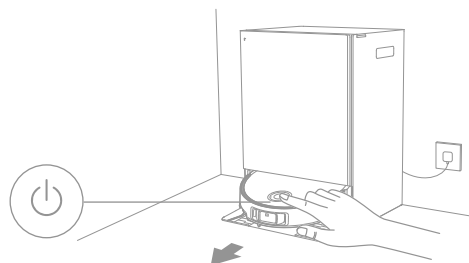
Dammsuga och moppa

Obs: Efter att moppen har monterats kommer roboten att fungera i läget "Dammsugning och mopning" vid första användningen. För att justera rengöringsläget går du till inställningarna för rengöringsläge i appen och väljer ett av följande tre alternativ:

1. Moppa efter dammsugning
2. Endast dammsugning
3. Endast mopning

1. Starta rengöringen

Tryck på robotens strömknapp eller använd appen för att starta rengöringen. Efter automatisk installation av moppenheterna startar roboten från basstationen och utför rengöringen baserat på den optimala rengöringsplan som skapats utifrån kartan.



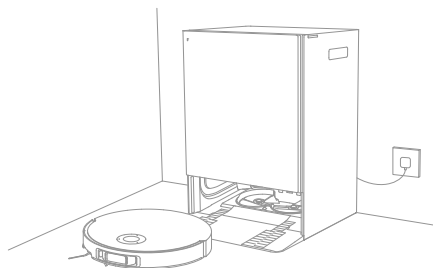
Bruksanvisning

Obs:

- För att det ska vara enkelt för roboten att återvända till basstationen när städningen är klar, rekommenderar vi att du startar den från basstationen.
- Innan roboten börjar moppa kommer moppdynorna att rengöras, var god avvakta.
- Flytta inte basstationen, renvattentanken, smutsvattentanken eller tvättbrädefiltret under drift.
- Varmvattenrengöring kan aktiveras i appen för rengöring med moppdynor, vilket gäller för alla lägen. För att undvika skållning, rör inte vid tvättbrädan när funktionen är på.

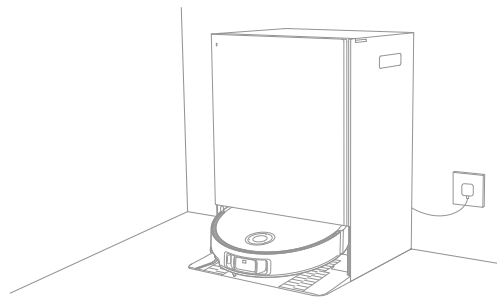
2. Automatisk mopptvätt

Under rengöringen kommer roboten automatiskt att återvända till basstationen för att tvätta sina moppdynor baserat på den rengöringsfrekvens för moppdynor som har angivits i appen. Basstationen kommer automatiskt att fylla på robotens vattentank, och roboten återupptar rengöringen.



3. Töm dammbehållaren automatiskt och tvätta och torka moppdynorna

Efter att roboten har avslutat en rengöringsuppgift och återvänt till basstationen för att ladda, kommer basstationen automatiskt att börja tömma dammbehållaren och sedan rengöra och torka moppdynorna.



Obs:

- Om funktionen för automatisk tömning är avstängd i appen kommer basstationen inte att automatiskt tömma dammbehållaren.
- Basstationen tömmer dammbehållaren i enlighet med inställningen i appen.

4. Rengör smutsvattentanken

När roboten har slutfört sin uppgift ska du rengöra smutsvattentanken för att förebygga lukt.

Delar

För att hålla roboten i gott skick, rekommenderas att du följer tillbehörsanvändning i appen eller följande tabell för rutinunderhåll.

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Smutsvattentank	Efter varje användning	/
Renvattentank	En gång varannan vecka	
Huvudborstar		Varje 6 till 12 månader
Dammbehållarens filter		Varje 3 till 6 månader
Sidoborste		/
Moppdynans hållare		
Filter till tvättbräda	En gång i månaden eller varannan månad	/
Tvättbrädans värmemodul	En gång var 6:e månad	
Basstationens signalområde	En gång i månaden	
Laddningskontakter		
Ventiler för automatisk tömning		
Vridbart hjul		
Länkhjul		
Kantsensor		
VersaLift-sensor		
3D-lasersensorer med dubbla linjer		

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Mattsensor	En gång i månaden	/
Kantsensorer		
Fönster för stötfångare		
Stötfångare		
Robotens inlopp för automatisk vattenpåfyllning		
Botten av roboten		
Dammbehållare	Rengör den vid behov	
Huvudhjul		
Frigångsben		
Damppåse	/	Varje 2 till 4 månader
Moppdyna		Varje 1 till 3 månader

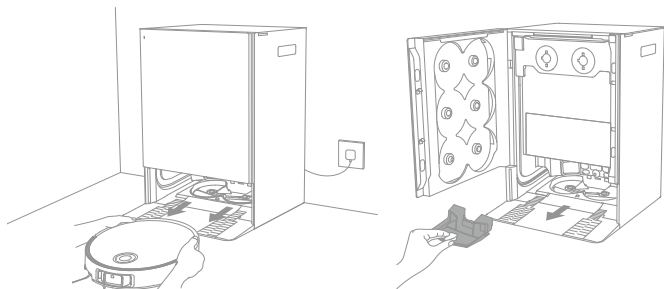
Obs: Underhålls- och utbytesfrekvensen beror på faktisk användning. Om ett undantag uppstår på grund av särskilda omständigheter bör underhåll utföras eller delarna bytas ut utan dröjsmål.

Rutinunderhåll

SV

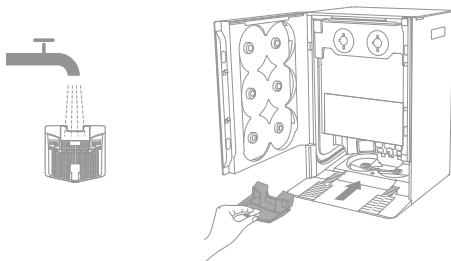
Filter till tvättbräda

1. När moppdynan har rengjorts ska du ta ut roboten, öppna basstationens lucka och ta bort tvättbrädans filter.

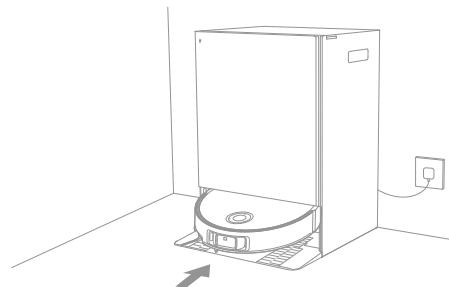


Obs: Tvättbrädan kan förbli varm. Låt den svalna innan den hanteras.

2. Skölj av tvättbrädans filter med rent vatten och torka det helt. Montera sedan tillbaka det i tvättbrädan och stäng basstationens lucka.

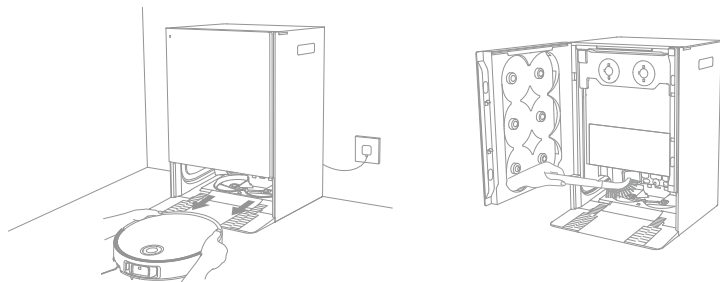


3. Använd appen eller tryck på knappen  för att återföra roboten till basstationen. Alternativt kan du sätta tillbaka den manuellt.



Tvättbrädans värmemodul

Under användning kan det bildas kalkavlagringar på tvättbrädans värmemodul. För att ta bort avlagringarna ska du ta ut roboten och hålla lite vitvinsvinäger (5 % ättiksyra) på värmemodulens yta och sedan rengöra med en borste.



Obs:

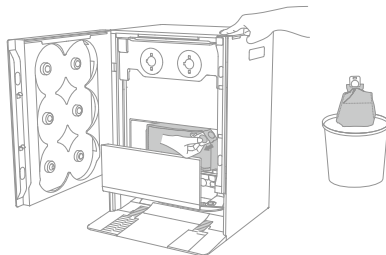
- Tvättbrädan kan förbli varm. Låt den svalna innan den handskas.
- Du kan också använda ett avkalkningsmedel enligt anvisningarna.
- Tillsätt inte vitvinsvinäger eller avkalkningsmedel direkt i renvattentanken eftersom det kan orsaka funktionsfel.
- Använd inte vassa föremål eller frätande vätskor som saltsyra för att rengöra värmemodulen.

Rutinunderhåll

SV

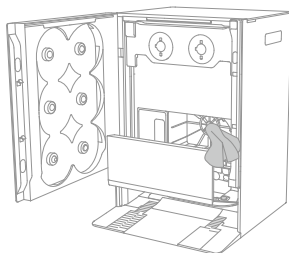
Damppåse

1. Tryck på luckans frigöringsknapp för att låsa upp basstationen. Ta sedan bort locket på dammbehållaren och kassera dammpåsen.

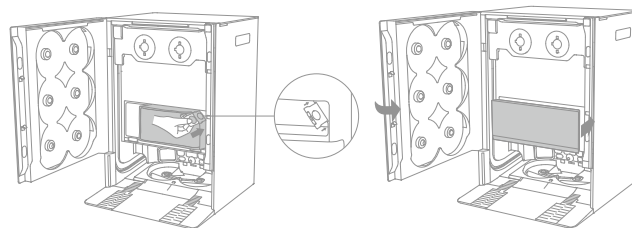


Obs: Genom att dra handtaget utåt förseglas påsen för att förhindra att damm och skräp faller ut av misstag.

2. Ta bort damm och skräp från filtret med en torr trasa.



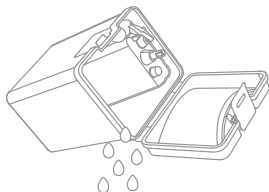
3. Sätt i en ny dammpåse och sätt tillbaka locket på dammbehållaren.



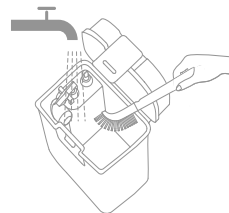
Obs: Använd inte överdriven kraft för att stänga luckan eftersom mopparna då kan lossna.

Smutsvattentank

1. Ta bort smutsvattentanken, öppna locket och häll ut det använda vattnet.



2. Skölj smutsvattentanken med rent vatten och använd ett lämpligt rengöringsverktyg för att göra rent tankens insida.



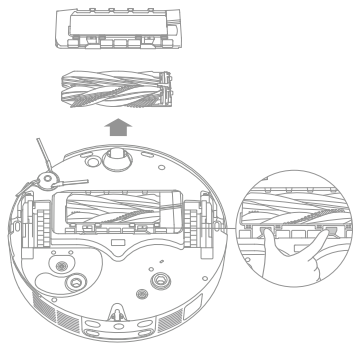
Obs: Flottörkulan i smutsvattentanken är en rörlig del. Använd inte för mycket kraft när du rengör den för att undvika att skada den.

Rutinunderhåll

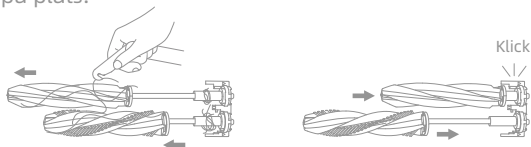
SV

Huvudborstar

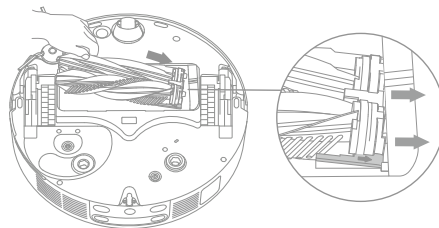
1. Tryck in bortsyddsklämmorna för att ta bort borstskyddet och lyft ur borstarna från roboten.



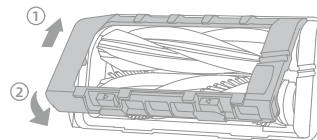
2. Dra ut borstarna så som visas på bilden. Använd ett lämpligt rengöringsverktyg för att ta bort eventuella hårstrån i borsten. Efter rengöring, tryck in borstarna ordentligt i huvudborsthållaren tills de klickar på plats.



3. Med de skärmtryckta pilarna uppåt ska du föra in huvudborsthållaren vinklad nedåt i det avsedda uttagen.



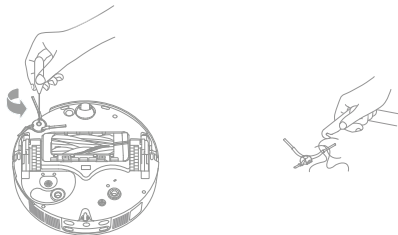
4. Anpassa den främre änden av borstskyddet till det avsedda utrymmet, för in det nedåt i en vinkel och tryck sedan in det på plats.



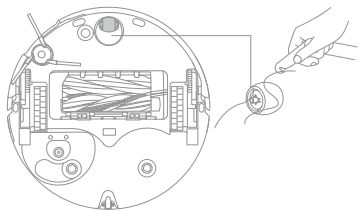
Obs: Var försiktig när du drar ut huvudborstarna för att undvika skador.

Sidoborste

Skruva loss sidoborsten med en skruvmejsel, rengör hår från borsten och skruva sedan på den igen.



Vridbart hjul

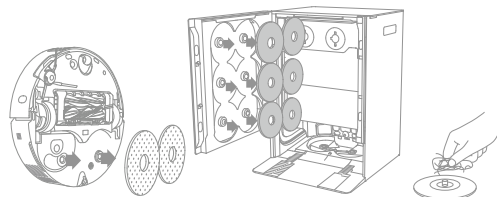


Obs:

- Använd ett verktyg såsom en liten skruvmejsel för att separera axeln och däcket på det vridbara hjulet. Använd inte överdrivet mycket kraft.
- Skölj det vridbara hjulet under rinnande vatten och sätt tillbaka det efter att det har torkat helt.

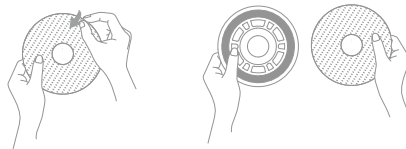
Moppdynans hållare

Plocka bort och rengör moppdynans hållare. Efter rengöringen sätter du tillbaka dem i motsvarande fack på basstationens lucka.



Moppdynor

Ta bort moppdynorna från hållarna när du vill byta ut dem.



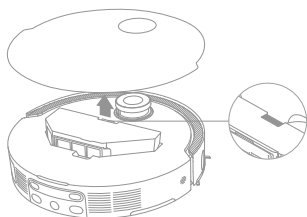
Obs: När du byter ut moppdynorna ska du se till att varje ny moppdyna monteras i moppdynhållaren i motsvarande färg.

Rutinunderhåll

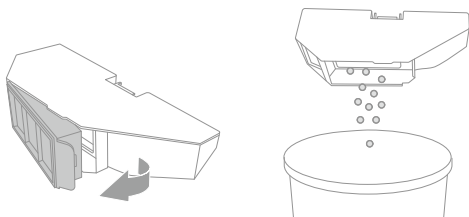
SV

Dammbehållare och filter

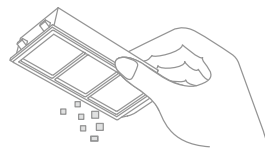
1. Ta bort robotens kåpa och tryck på dammbehållarens fästklämma för att ta bort dammbehållaren.



2. Ta bort dammbehållarens filter och töm sedan dammbehållaren.

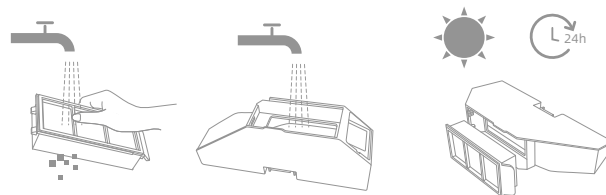


3. Knacka försiktigt på filtrets korg för att rensa smutsen.



Obs: Undvik att försöka rengöra filtret med en borste, ett finger eller vassa föremål för förebyggande av skador.

4. Skölj dammbehållaren och filtret med vatten och torka dem helt innan du sätter tillbaka dem.

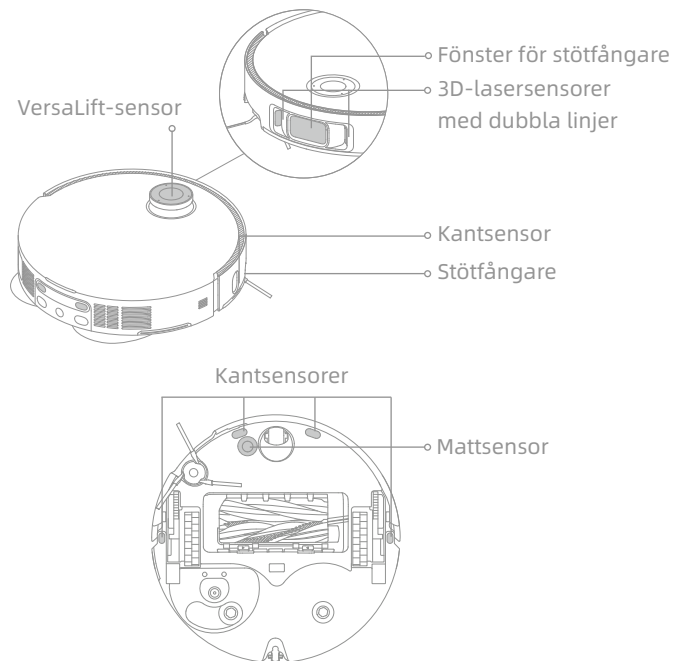


Obs:

- Skölj dammbehållaren och filtret endast med rent vatten. Undvik att använda något rengöringsmedel.
- Använd dammbehållaren och filtret först när de är helt torra.

Robotsensorer

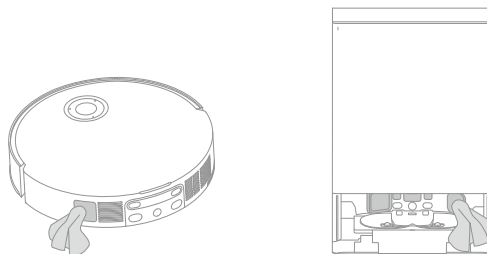
Torka av robotens sensorer med en mjuk och torr trasa som visas på bilden nedan:



Obs: En våt trasa kan skada känsliga delar i roboten och på basstationen.
Använd en torr duk för rengöring.

Ventiler för automatisk tömning, laddningskontakter och signalområde

Rengör ventilerna för automatisk tömning, laddningskontakterna och signalområdet med en mjuk och torr trasa.



Obs: Tvättbrädan kan förbli varm. Låt den svalna innan rengöring.

Rutinunderhåll

Batteri

Roboten har ett högpresterande litiumjonbatteri. Säkerställ att batteriet är välladdat för daglig användning för att bibehålla optimal batteriprestanda. Om roboten inte används under en längre tid bör du stänga av den och lägga undan den. För att förhindra skada från överdriven urladdning bör roboten laddas minst en gång var tredje månad.

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten startar inte.	Batteriet börjar ta slut. Ladda roboten på basstationen och försök sedan igen. Batteriets temperatur är för låg eller för hög. Det rekommenderas att roboten används i miljöer med en omgivningstemperatur över 0 °C (32 °F) och under 40 °C (104 °F).
Roboten laddar inte.	Basstationen är inte ansluten till strömkälla. Säkerställ att båda ändarna av strömkabeln är korrekt anslutna. Laddningskontaktarna på basstationen är dåligt ansluten till roboten. Laddningskontaktarna behöver rengöras. Kontrollera om det finns något främmande föremål vid robotens anslutningsdel och ta bort eventuella främmande föremål.
Roboten ansluter inte till wifi-nätverket.	Lösenordet till wifi-nätverket är felaktigt. Kontrollera att lösenordet som används för att ansluta till ditt trådlösa nätverk är korrekt. Roboten stöder inte 5 GHz wifi-anslutning. Kontrollera att roboten är ansluten till en 2,4 GHz wifi-anslutning. Wifi-signalen är svag. Kontrollera att roboten befinner sig i ett område med god wifi-täckning. Roboten kanske inte är redo att konfigureras. Avsluta appen, starta den på nytt och försök igen enligt instruktionerna.
Roboten kan inte hitta och återvända till basstationen.	Basstationen är inte ansluten till strömkälla eller flyttas runt när roboten inte är på den. Anslut basstationen till strömförsörjningen eller placera roboten på basstationen för att ladda. Det finns för många hinder kring basstationen. Placera basstationen i ett mer öppet område. Att flytta roboten kan få den att ompositionera sig själv, och den kommer att återskapa en karta om ompositioneringen misslyckas. Om roboten befinner sig för långt från basstationen kanske den inte kan återgå automatiskt på egen hand och i så fall ska roboten placeras manuellt på basstationen. Torka av signalområdet på basstationen och avlägsna damm eller skräp.

Problem	Lösning
Roboten fastnar framför basstationen och kan inte återvända till den.	Kontrollera om det finns tillräckligt med utrymme på båda sidor om eller framför basstationen för att förhindra att roboten blockeras. Vägen tillbaka till laddningen är blockerad, t.ex. dörren är stängd. Roboten kan halka om golvet framför basstationen är för blött. Om så är fallet, rengör överflödigt vatten innan du försöker igen. Vi rekommenderar att du flyttar basstationen till en annan plats och försöker igen. Säkerställ att plattan till rampförlängningen är korrekt installerad.
Roboten stängs inte av.	Roboten kan inte stängas av när den laddas. Vi rekommenderar att roboten flyttas från basstationen. Håll knappen  intryckt i 3 sekunder för att stänga av den. Om det inte går att stänga av roboten med steg 1 håller du knappen  intryckt i 10 sekunder för att framtvinga en avstängning. Om problemet kvarstår kan du kontakta kundservice.
Laddningshastigheten är långsam.	Det tar cirka 4,5 timmar att ladda roboten helt när batterinivån är låg. Om du använder roboten i temperaturer utanför det angivna intervallet kommer laddningshastigheten automatiskt att sakta ner för att förlänga batteriets livslängd. Laddningskontakterna på både roboten och basstationen kan vara smutsiga. Torka av dem med en mjuk trasa.
Ljudet ökar medan roboten är i drift.	Kontrollera om robotens dammfilter är igentäppt. Om så är fallet, rengör den eller byt ut den. Ett hårt föremål kan ha fastnat i huvudborstarna eller dammbehållaren. Kontrollera för och ta bort alla hårda föremål. Huvudborstarna eller sidoborsten kan trassla ihop sig. Kontrollera för och ta bort främmande föremål. Ställ om sugläget till Standard eller Tyst.
Roboten rör sig utan att följa den angivna rutten.	Saker som elkablar och tofflor bör ordnas innan du använder roboten. Om den körs på våta hala ytor kommer huvudhjulet att slira. Det rekommenderas att torka våta ytor innan du använder roboten. Torka av fönstret för stötfångaren och sensorer för 3D Dual linjelaser på roboten med en ren mjuk och torr trasa för att hålla dem rena och obehindrade.

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten missar rummen som ska städas.	Se till att dörrarna till de rum som ska rengöras är öppna. Ytan framför rummet som ska rengöras kan vara våt och hal, vilket gör att roboten kan slira och sluta fungera normalt. Torka golvet innan du använder roboten.
Roboten återupptar inte rengöringen efter laddning.	Kontrollera att roboten inte är inställd på Stör-ej-läget (DND), vilket hindrar den från att återuppta rengöringen. Roboten återupptar inte rengöringen efter att du manuellt har placerat den på basstationen eller skickat den till laddning via appen eller knappen  .
Stationen kan inte automatiskt tömma dammbehållaren.	Kontrollera om dammpåsen i dammbehållaren är full. Om dammsugarpåsen inte är full, kontrollera att det inte finns något skräp vid de automatiska tömningsventilerna på roboten, stationen eller dammbehållaren. Om det finns skräp där bör du rengöra den blockerade delen i tid.
Vattennivån i tvättbrädan är onormal.	Kontrollera om tätningen på smutsvattentanken är lös eller inte korrekt installerad, och återställ den manuellt i så fall. Om problemet kvarstår, kontakta eftermarknadsservice. Tryck varsamt ned smutsvattentanken för att säkerställa att den är korrekt installerad. Ta bort tvättbrädefiltret och kontrollera om avloppet är blockerat. Rengör det i så fall. Kontrollera rengöringslösningen. Tillsätt ingen annan vätska än det officiellt godkända rengöringsmedlet.
Moppdynans hållare höjs onormalt.	Plocka bort moppdynans hållare för att kontrollera om det finns något främmande föremål i den och försök sedan starta om roboten. Om problemet kvarstår, kontakta eftermarknadsservice.
Det finns vatten under renvattentanken eller runt tätningen.	När renvattentanken tas bort, kan det finnas vatten kvar i röret under tanken eller runt tätningen. Detta är normalt. Torka med en torr trasa.

För mer support, kontakta oss via <https://www.mova.tech>

Specifikationer

Robot

Modell	RLV83LE
Laddningstid	Cirka 4,5 timmar
Märkspänning	14,4 V ---
Nominell effekt	75 W
Driftfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	< 20 dBm

Basstation/Laddningsdocka

Strömförbrukning i av-läge: $\leq 0,3$ W

Strömförbrukning i viloläge: $\leq 0,5$ W (inom 15 minuter efter att roboten lämnat basstationen/laddningsstationen)

Robot och basstation/Laddningsdocka

Utrustningen har inte något viloläge eller andra likvärdiga tillstånd vad gäller vilolägeskrav, strömhanteringsfunktion eller förmåga att inaktivera trådlösa nätverksanslutningar på grund av batteriunderhållsbehov. Utrustningens strömförbrukning kommer sannolikt att vara högre än andra utrustningsmodeller som uppfyller dessa funktionskrav.

Basstation

Modell	RCVE0204
Nominell inspänning	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nominell utspänning	20 V --- 2 A
Nominell effekt (under dammtömning)	700 W
Nominell effekt (under rengöring med varmvatten)	640 W
Nominell effekt (under laddning och torkning)	175 W

Vid normal användning av utrustningen bör den hållas på ett avstånd av minst 20 cm mellan antennen och användarens kropp.

Obs:

- Nominell effekt (under rengöring med varmvatten) bestäms av effektvärdet under den representativa perioden (vattentemperatur 25 °C).
- Nominell effekt (under laddning och torkning) bestäms av effektvärdet under full belastningsperiod.

Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön. Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

- batteriet måste avlägsnas från apparaten innan det kasseras;
- apparaten måste kopplas ur från elnätet när batteriet tas ur;
- batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

VAR FÖRSIKTIG:

Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ta slut på batteriet så mycket som möjligt.

Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.

Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.

Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet. Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

Borttagningsguide:

1. Vänd på roboten, använd ett lämpligt verktyg för att ta bort skruvarna på baksidan av roboten, och avlägsna sedan locket.
2. Om du vill ta bort batterierna behöver du först koppla ur terminalerna mellan batteriet och PCB-moderkortet.

WEEE-information



Alla apparater som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral som har utsetts av berörda myndigheter för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

Πληροφορίες ασφάλειας

Για αποφυγή ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή τραυματισμού που προκαλεί η ακατάλληλη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το ως έγγραφο αναφοράς στο μέλλον.

Περιορισμοί χρήσης

- Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά κάτω των 8 ετών ή άτομα με σωματικές, αισθητηριακές, διανοητικές ανεπάρκειες ή περιορισμένη εμπειρία ή γνώση χωρίς την επίβλεψη γονέα ή κηδεμόνα για τη διασφάλιση της ασφαλούς λειτουργίας και την αποφυγή τυχόν κινδύνων. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο με τη μονάδα τροφοδότησης ισχύος που παρέχεται με τη συσκευή.
- Η παρούσα συσκευή περιλαμβάνει μπαταρίες που μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από ειδικευμένο προσωπικό.
- Αδειάστε την περιοχή που πρόκειται να καθαριστεί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα παραμένουν σε ασφαλή απόσταση από το ρομπότ κατά τη λειτουργία του.
- Μην εγκαθιστάτε, φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή στα μπάνια ή γύρω από πισίνες.
- Το παρόν προϊόν προορίζεται μόνο για καθαρισμό δαπέδων σε οικιακό περιβάλλον. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους, σε επιφάνειες χωρίς δάπεδο ή σε εμπορικές ή βιομηχανικές εγκαταστάσεις.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή λειτουργεί σωστά σε κατάλληλο περιβάλλον. Σε διαφορετική περίπτωση, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο ισχύος έχει καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθεί από ειδικό καλώδιο ή μονάδα που διατίθεται από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του.

Πληροφορίες ασφάλειας

- Περιορισμοί χρήσης
- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε περιοχή που αιωρείται πάνω από το επίπεδο του εδάφους χωρίς προστατευτικό φραγμό.
 - Μην τοποθετείτε το ρομπότ ανάποδα. Μη χρησιμοποιείτε το κάλυμμα LDS, το κάλυμμα του ρομπότ ή τον προφυλακτήρα ως χειρολαβή για το ρομπότ.
 - Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
 - Για την αποφυγή ζημιών ή βλαβών από το σύρσιμο, απομακρύνετε τυχόν ελεύθερα αντικείμενα από το δάπεδο και αφαιρέστε καλώδια ή καλώδια ισχύος από τη διαδρομή καθαρισμού πριν τη λειτουργία της συσκευής.
 - Απομακρύνετε εύθραυστα ή μικρά αντικείμενα από το δάπεδο ώστε να μην πέσει επάνω τους το ρομπότ και τα καταστρέψει.
 - Φυλάξτε τα μαλλιά, τα δάκτυλα και άλλα μέρη του σώματος μακριά από το άνοιγμα αναρρόφησης του ρομπότ.
 - Φυλάξτε το εργαλείο καθαρισμού μακριά από παιδιά.
 - Μη λειτουργείτε τη συσκευή σε δωμάτιο όπου κοιμάται βρέφος ή παιδί.
 - Μην τοποθετείτε παιδιά, κατοικίδια ζώα ή οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω στο ρομπότ ανεξάρτητα από το εάν βρίσκεται εν στάσει είτε εν κινήσει.
 - Μόνο καθαρό νερό και επισήμως εγκεκριμένο διάλυμα καθαρισμού μπορεί να προστεθεί στη δεξαμενή καθαρού νερού. Μην προσθέτετε κανένα άλλο υγρό όπως οινόπνευμα ή απολυμαντικό. Η αναλογία του διαλύματος καθαρισμού προς το καθαρό νερό μπορεί να ελεγχθεί στη φιάλη διαλύματος καθαρισμού. Φυλάξτε το διάλυμα καθαρισμού μακριά από παιδιά.

Πληροφορίες ασφάλειας

- Περιορισμοί χρήσης**
- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ για τον καθαρισμό τυχόν φλεγόμενων αντικειμένων. Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ για να μαζέψετε εύφλεκτα ή καύσιμα υγρά, διαβρωτικά αέρια ή αναραίωτα οξέα ή διαλύτες.
 - Μη σκουπίζετε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να μαζέψετε αντικείμενα όπως πέτρες, μεγάλα κομμάτια χαρτιού ή οποιοδήποτε αντικείμενο που μπορεί να φράξει τη συσκευή.
 - Το βύσμα πρέπει να αφαιρείται από τον ρευματολήπτη πριν τον καθαρισμό ή τη συντήρηση της συσκευής.
 - Μη σκουπίζετε το ρομπότ ή τον σταθμό βάσης με υγρό πανί και μην τα ξεπλένετε με υγρό. Μετά τον καθαρισμό των πλενόμενων μερών, στεγνώστε πλήρως τα μέρη πριν τα επανατοποθετήσετε και τα χρησιμοποιήσετε.
 - Χρησιμοποιείτε το παρόν προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες στο Εγχειρίδιο χρήστη. Οι χρήστες ευθύνονται για τυχόν ζημία ή βλάβη που προκύπτει από ακατάλληλη χρήση του παρόντος προϊόντος.
- Μπαταρίες και φόρτιση**
- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή σταθμό βάσης τρίτων. Το ρομπότ μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τον σταθμό βάσης μοντέλου RCVE0204.
 - Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε, επισκευάσετε ή τροποποιήσετε τη μπαταρία ή τον σταθμό βάσης μόνοι σας.
 - Μην τοποθετείτε τον σταθμό βάσης κοντά σε πηγή θερμότητας.
 - Μη χρησιμοποιείτε υγρό πανί ή υγρά χέρια για να σκουπίσετε ή να καθαρίσετε τις επαφές φόρτισης του σταθμού βάσης.

Πληροφορίες ασφάλειας

Μπαταρίες και φόρτιση

- Μην απορρίπτετε παλιές μπαταρίες με ακατάλληλο τρόπο. Οι άχρηστες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.
- Εάν το καλώδιο ισχύος υποστεί ζημιά ή ρωγμή, σταματήστε αμέσως τη χρήση του και επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
- Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι απενεργοποιημένο κατά τη μεταφορά του και ότι βρίσκεται στην αρχική συσκευασία του εάν είναι δυνατόν.
- Εάν το ρομπότ δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε το πλήρως, έπειτα απενεργοποιήστε το και αποθηκεύστε το σε δροσερό, στεγνό μέρος. Επαναφορτίζετε το ρομπότ τουλάχιστον ανά 3 μήνες για αποφυγή της υπερβολικής εκφόρτισης της μπαταρίας.

Πληροφορίες ασφάλειας λείζερ

- Ο αισθητήρας λείζερ στο παρόν προϊόν πληροί το Πρότυπο IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 για προϊόντα λείζερ Κατηγορίας 1. Αποφεύγετε την άμεση οπτική επαφή μαζί του κατά τη χρήση.

ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΪΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1
ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΪΖΕΡ
EN 50689:2021



Μόνο για εσωτερική χρήση



Διαβάστε το εγχειρίδιο χειριστή

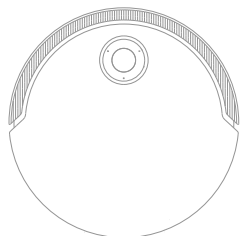
Δια του παρόντος, η XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου RLV83LE συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.mova.tech>
Για λεπτομερές ηλεκτρονικό εγχειρίδιο, μεταβείτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Επισκόπηση προϊόντος

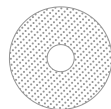
EL

Περιεχόμενα συσκευασίας

Αξεσουάρ ρομπότ



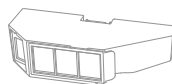
Ρομπότ



Πέλμα σφουγγαρίσματος × 12
(3 ζεύγη προεγκατεστημένα)



Βάση πέλματος σφουγγαρίσματος × 6
(εγκατάσταση πριν από τη χρήση)



Κουτί συλλογής σκόνης και φίλτρο κουτιού συλλογής σκόνης × 1
(προεγκατεστημένο)

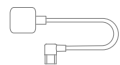


Πλευρική βούρτσα
(προεγκατεστημένο)

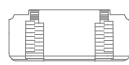


Κύρια βούρτσα
(προεγκατεστημένο)

Αξεσουάρ σταθμού βάσης



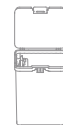
Καλώδιο ισχύος



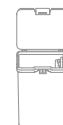
Πλάκα επέκτασης ράμπας σταθμού βάσης
(εγκατάσταση πριν από τη χρήση)



Μονάδα αυτόματης διανομής διαλύματος - Διπλή θήκη
(προεγκατεστημένο)



Δεξαμενή καθαρού νερού
(προεγκατεστημένο)



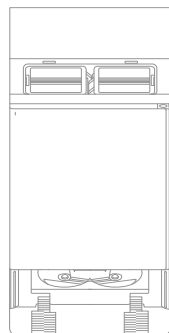
Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού
(προεγκατεστημένο)



Φίλτρο πλάκας πλυσίματος
(προεγκατεστημένο)



Σακούλα συλλογής σκόνης × 2
(1 προεγκατεστημένη)



Σταθμός βάσης

Λοιπά εξαρτήματα



Εγχειρίδιο χρήστη



Οδηγός γρήγορης εκκίνησης



Καθαριστικό δαπέδου※

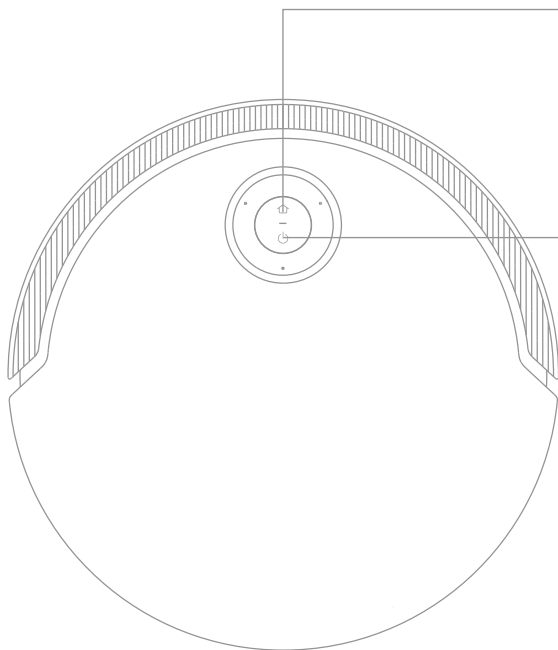


Εξειδικευμένο διάλυμα καθαρισμού※

※ Τα διαλύματα καθαρισμού που περιλαμβάνονται στο κουτί ενδέχεται να διαφέρουν (π.χ. διάλυμα για οσμές κατοικίδιων ζώων, διάλυμα περιποίησης ξύλινων δαπέδων), και το πραγματικό περιεχόμενο υπερσχύει βάσει της τελικής συσκευασίας. Οι λεπτομερείς διαδικασίες χρήσης των διαλυμάτων καθαρισμού αναφέρονται στις ετικέτες των φιαλών τους. Εάν εξαντληθούν, αγοράζετε τα ανταλλακτικά αποκλειστικά μέσω των επίσημων διαύλων.

Επισκόπηση προϊόντος

Ρομπότ



🏠 Κουμπί σταθμού

- Πιέστε για να στείλετε το ρομπότ πίσω στον σταθμό βάσης
- Το κλείδωμα για παιδιά είναι ενεργοποιημένο, πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα για παιδιά
- Το κλείδωμα για παιδιά είναι απενεργοποιημένο, πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία καθαρισμού λεκέδων

🔌 Κουμπί ενεργοποίησης / καθαρισμού

- Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση
- Πιέστε για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό μετά την ενεργοποίηση του ρομπότ

Κυκλική ένδειξη κατάστασης

- Συμπαγές μπλε: Πραγματοποιείται καθαρισμός ή ο καθαρισμός ολοκληρώθηκε
- Συμπαγές πράσινο: Φορτίζει
- Πορτοκαλί που αναβοσβήνει: Σφάλμα

Ένδειξη κατάστασης κουμπιού

- Συμπαγές λευκό: Πραγματοποιείται καθαρισμός ή ο καθαρισμός ολοκληρώθηκε
- Παλλόμενο λευκό: Φόρτιση (όχι χαμηλή μπαταρία)
- Συμπαγές πορτοκαλί: Αναμονή με χαμηλή μπαταρία ή σε παύση με χαμηλή μπαταρία
- Παλλόμενο πορτοκαλί: Φόρτιση (χαμηλή μπαταρία)
- Πορτοκαλί που αναβοσβήνει: Σφάλμα

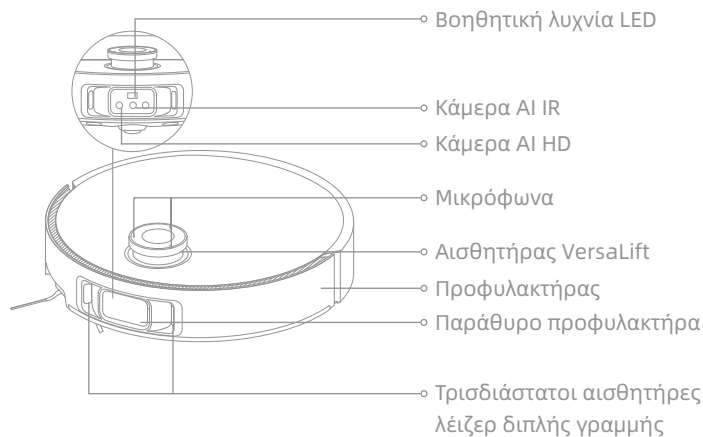
Σημείωση:

- Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί στο ρομπότ για παύση ενώ το ρομπότ καθαρίζει ή επιστρέφει για φόρτιση.
- Το Κλείδωμα για παιδιά μπορεί να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί μέσω της εφαρμογής MOVAhome.

Επισκόπηση προϊόντος

EL

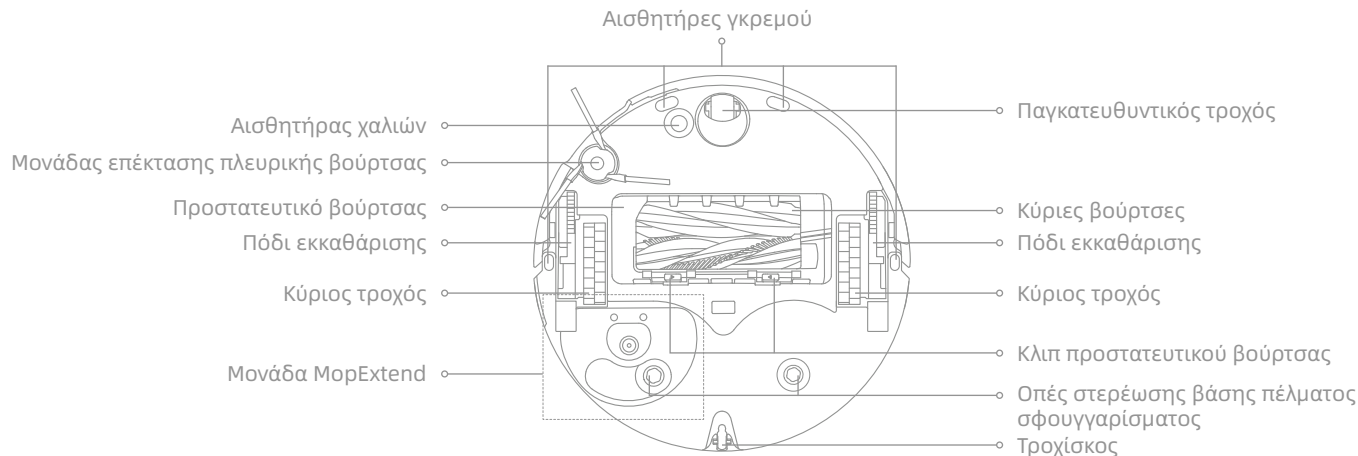
Ρομπότ και αισθητήρες



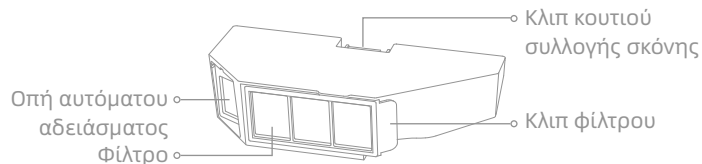
Σημείωση: Ο αισθητήρας VersaLift θα χαμηλώσει όταν το ρομπότ είναι σε αναμονή, φορτίζει στον σταθμό βάσης ή καθαρίζει περιοχές μικρής απόστασης. Σε περίπτωση καθαρισμού περιοχών μικρής απόστασης, μη μετακινείτε το ρομπότ διότι μπορεί να επηρεαστεί η τοποθέτησή του.

Επισκόπηση προϊόντος

Ρομπότ και αισθητήρες



Κουτί συλλογής σκόνης

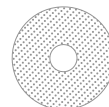


Μονάδα σφουγγαρίσματος

Περιοχή σύνδεσης
πέλματος
σφουγγαρίσματος



Βάση πέλματος
σφουγγαρίσματος

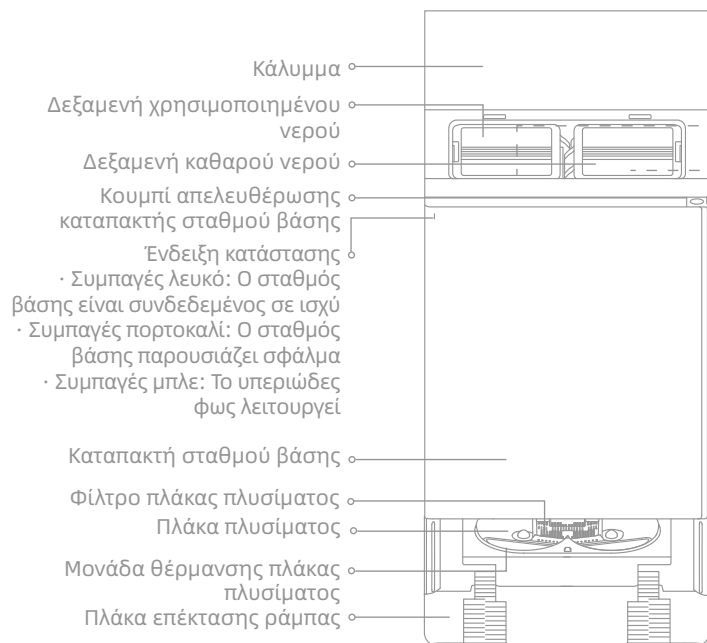


Πέλημα
σφουγγαρίσματος

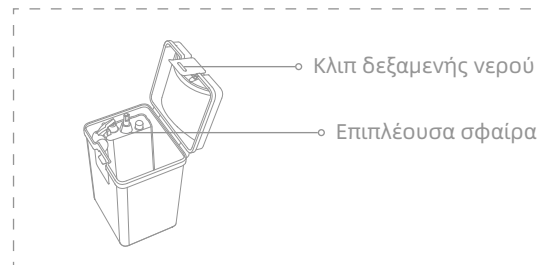
Επισκόπηση προϊόντος

EL

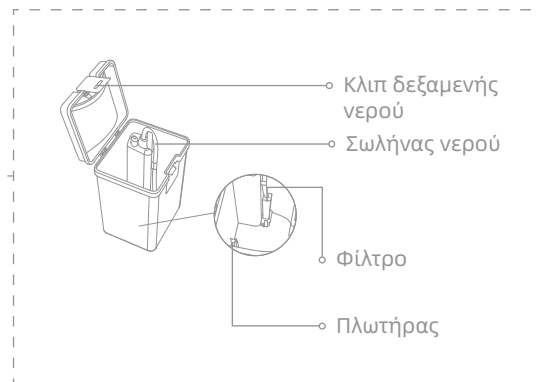
Σταθμός βάσης



Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού



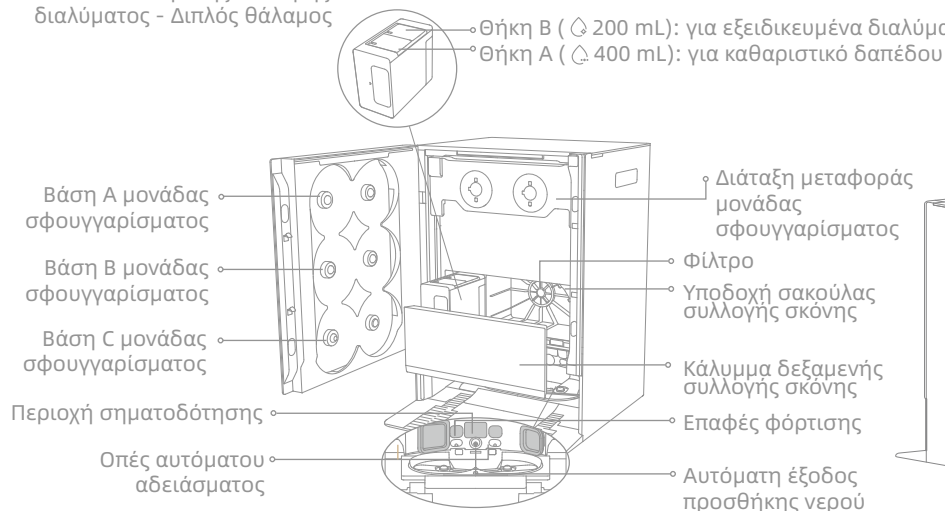
Δεξαμενή καθαρού νερού



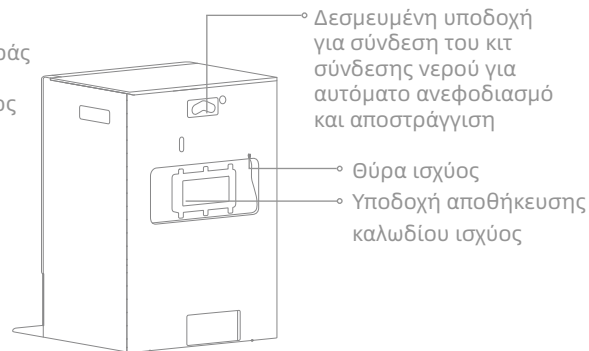
Επισκόπηση προϊόντος

Σταθμός βάσης

Μονάδα αυτόματης διανομής
διαλύματος - Διπλός θάλαμος

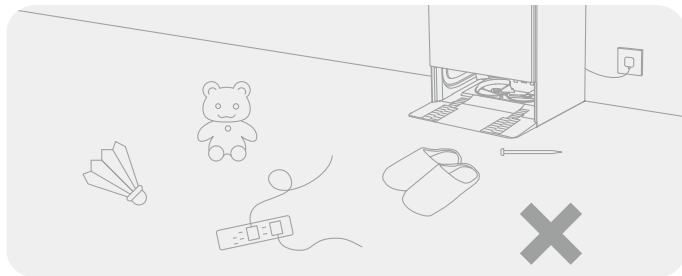


Σημείωση: Η διπλή θήκη μπορεί να αντικατασταθεί με μία μονή θήκη (600 mL) για προσθήκη περισσότερου διαλύματος καθαρισμού. Εάν χρειάζεται, αγοράστε τες ξεχωριστά μέσω επίσημων καναλιών.

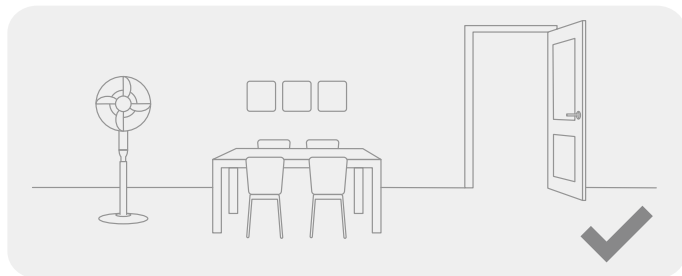


Σημείωση: Το κιτ σύνδεσης νερού για αυτόματο ανεφοδιασμό και αποστράγγιση πρέπει να αγοραστεί ξεχωριστά. (Διατίθεται μόνο σε συγκεκριμένες περιοχές)

Προετοιμασία του σπιτιού σας



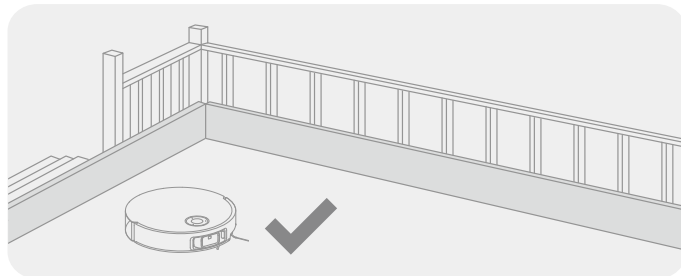
Πριν τον καθαρισμό, απομακρύνετε ασταθή, εύθραυστα, πολύτιμα ή επικίνδυνα αντικείμενα και καθαρίστε καλώδια, πανιά, παιχνίδια, σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα στο έδαφος ώστε να μην εμπλακούν, γρατζουνιστούν ή παρাসυρθούν από το ρομπότ και προκληθούν ζημιές.



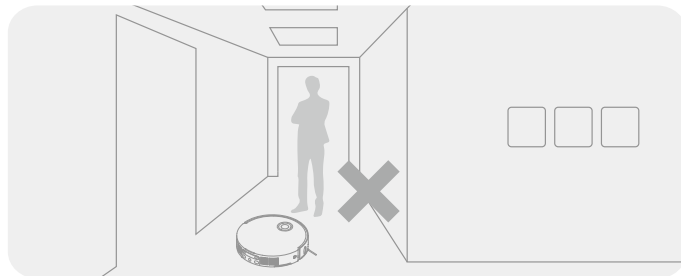
Ανοίξτε την πόρτα του δωματίου που πρόκειται να καθαριστεί και τοποθετήστε τα έπιπλα στην κατάλληλη θέση τους για να αφήσετε περισσότερο χώρο.

Σημείωση:

- Κατά τη λειτουργία του ρομπότ για πρώτη φορά, ακολουθήστε το κατά τη διάρκεια του καθαρισμού για να απομακρύνετε τυχόν πιθανά εμπόδια εγκαίρως.
- Η βοηθητική λυχνία LED θα παρέχει πρόσθετο φωτισμό σε χώρους με χαμηλό φωτισμό.
- Μη σκουπίζετε σκληρά αντικείμενα όπως πέτρες, χαλύβδινα σφαιρίδια και μέρη παιχνιδιών ή αιχμηρά αντικείμενα όπως οικοδομικά απόβλητα, σπασμένα γυαλιά και καρφιά, αλλιώς το έδαφος μπορεί να γρατζουνιστεί.



Πριν τον καθαρισμό, τοποθετήστε έναν φυσικό φραγμό στο άκρο της σκάλας ώστε να διασφαλίσετε την ασφαλή και ομαλή λειτουργία του ρομπότ.

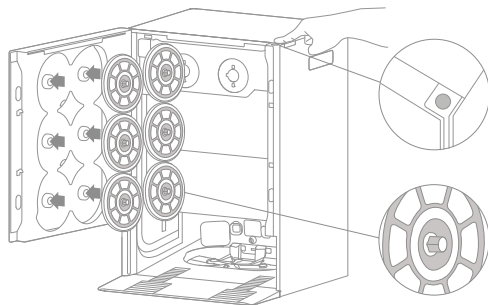


Για να αποτρέψετε τη μη αναγνώριση από το ρομπότ περιοχών που πρέπει να καθαριστούν, μη στέκεστε μπροστά από το ρομπότ, το κατώφλι, τον διάδρομο ή σε στενά μέρη.

Πριν τη χρήση

1. Ανοίξτε την καταπακτή σταθμού βάσης και εγκαταστήστε τις μονάδες σφουγγαρίσματος

Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης καταπακτής για να ανοίξετε την καταπακτή σταθμού βάσης. Ευθυγραμμίστε τις χρωματικές ενδείξεις στις μονάδες σφουγγαρίσματος με τις αντίστοιχες βάσεις. Εισαγάγετε κάθε μονάδα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.



Σημείωση:

- Για να διασφαλίσετε την ομαλή λειτουργία, μην ευθυγραμμίζετε λάθος τις θέσεις μονάδων σφουγγαρίσματος.
- Κατά την αρχική χρήση, εγκαταστήστε πρώτα μόνο τις μονάδες σφουγγαρίσματος του σταθμού βάσης. Μην εγκαθιστάτε μονάδες σφουγγαρίσματος στο ρομπότ ή μη συνδέετε τον σταθμό βάσης στην παροχή ρεύματος σε αυτό το στάδιο.

2. Προσθήκη των διαλυμάτων καθαρισμού MOVA

- ① Αφαιρέστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης και βγάλτε τη μονάδα αυτόματης διανομής διαλύματος.
- ② Ανοίξτε τα πάνω καπάκια της μονάδας και προσθέστε το αντίστοιχο διάλυμα καθαρισμού στη Θήκη Α και στη Θήκη Β αντίστοιχα, όπως φαίνεται στην εικόνα παρακάτω.
- ③ Κλείστε τα καπάκια, τοποθετήστε ξανά τη μονάδα στον σταθμό βάσης και, στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης και κλείστε την καταπακτή σταθμού βάσης. Τα διαλύματα καθαρισμού διανέμονται αυτόματα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

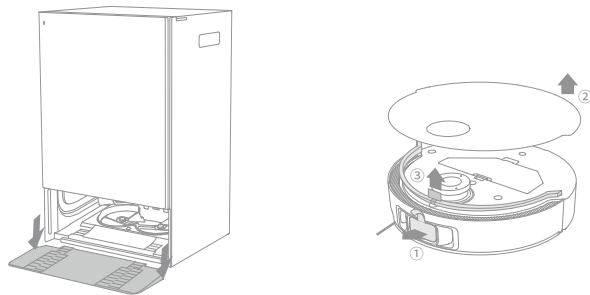


Σημείωση:

- Μην αναμειγνύετε ή εναλλάσσετε τα διαλύματα για τις θήκες για την αποφυγή δυσλειτουργιών. Οι λεπτομερείς διαδικασίες χρήσης των διαλυμάτων καθαρισμού αναφέρονται στις ετικέτες των φιαλών τους.
- Η μονάδα αυτόματης διανομής διαλύματος μπορεί να γεμίσει για χρήση. Μην προσθέτετε υγρά που δεν είναι επίσημα εγκεκριμένα για την αποφυγή δυσλειτουργίας.
- Εγκαταστήστε τη μονάδα αυτόματης διανομής διαλύματος μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
- Μην κλείνετε την καταπακτή με βία γιατί αυτό μπορεί να αποσπάσει τις μονάδες σφουγγαρίσματος.

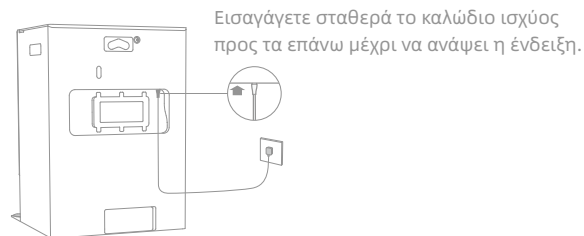
Πριν τη χρήση

3. Τοποθετήστε την πλάκα επέκτασης ράμπας και αφαιρέστε τα προστατευτικά ρομπότ



4. Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης και συνδέστε σε ηλεκτρική πρίζα

Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης σε μέρος όσο το δυνατόν πιο ανοικτό με καλό σήμα Wi-Fi. Αφήστε αρκετό χώρο όπως φαίνεται στην εικόνα και αφαιρέστε τυχόν αντικείμενα στη σκιασμένη περιοχή. Εισαγάγετε το καλώδιο ισχύος στον σταθμό βάσης και συνδέστε το στην πρίζα. Εάν οι μονάδες σφουγγαρίσματος έχουν εγκατασταθεί σωστά και η καταπακτή σταθμού βάσης είναι κλειστή, η διάταξη μεταφοράς θα ανέβει αυτόματα στο πάνω μέρος της καταπακτής σταθμού βάσης εντός 20 δευτερολέπτων.



Σημείωση:

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα που μπορεί να μπλοκάρουν την περιοχή σηματοδότησης.
- Για να αποτρέψετε την υγρασία από λεκέδες νερού σε ξύλινα δάπεδα ή χαλιά, συνιστάται η τοποθέτηση του σταθμού βάσης σε πλακάκια ή μαρμάρινα δάπεδα.
- Μην ανοίγετε την πόρτα σταθμού βάσης κατά τη λειτουργία. Διαφορετικά, η διάταξη μονάδας σφουγγαρίσματος μπορεί να σταματήσει να κινείται.
- Πριν επιστρέψετε ή επανατοποθετήσετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να ανασύρετε τη διάταξη μεταφοράς της μονάδας σφουγγαρίσματος στην πλάκα πλυσίματος.

5. Σύνδεση στην εφαρμογή MOVAhome

(1) Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας στο ρομπότ για 3 δευτερόλεπτα για να το ενεργοποιήσετε. Αφαιρέστε το κάλυμμα του ρομπότ και σαρώστε τον κωδικό QR στο ρομπότ ή αναζητήστε το «MOVAhome» στο κατάστημα εφαρμογών για να πραγματοποιήσετε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής.

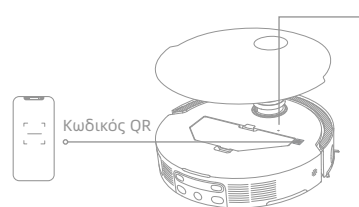
Σημείωση:

- Υποστηρίζεται μόνο Wi-Fi 2,4 GHz.
- Λόγω των αναβαθμίσεων στο λογισμικό της εφαρμογής, οι πραγματικές λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν από τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο. Ακολουθήστε τις οδηγίες βάσει της τρέχουσας έκδοσης της εφαρμογής.

(2) Ανοίξτε την εφαρμογή MOVAhome, πατήστε «Σάρωση κωδικού QR για σύνδεση» και σαρώστε ξανά τον ίδιο κωδικό QR στο ρομπότ για να προσθέσετε τη συσκευή. Ακολουθήστε τα προτρεπτικά σήματα για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.

Σημείωση:

- Για να πραγματοποιήσετε επαναφορά του Wi-Fi, επαναλάβετε το βήμα 2 και έπειτα ακολουθήστε τα προτρεπτικά σήματα για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.
- Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο Wi-Fi, πατήστε παρατεταμένα το Κουμπί επαναφοράς στο ρομπότ για 3 δευτερόλεπτα.



Ένδειξη Wi-Fi

· Αργό αναβόσβημα:

Πρόκειται να πραγματοποιηθεί σύνδεση

· Γρήγορο αναβόσβημα:

Πραγματοποιείται σύνδεση

· Ενεργοποιημένο:

Πραγματοποιήθηκε σύνδεση

Πριν τη χρήση

6. Συνδέστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης

Αφού επιβεβαιώσετε ότι η διάταξη μεταφοράς έχει ανέβει πλήρως, τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης (προσανατολίστε το σύμφωνα με την παρακάτω εικόνα και βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο της πλάκας πλυσίματος είναι καλά τοποθετημένο). Τότε θα ακούσετε μια φωνητική ειδοποίηση όταν το ρομπότ συνδεθεί επιτυχώς στον σταθμό βάσης. Μετά την πλήρη φόρτιση του ρομπότ, οι ενδείξεις κατάστασης στο ρομπότ και στο σταθμό βάσης θα παραμείνουν αναμμένες για 10 λεπτά και στη συνέχεια θα εξασθενήσουν.

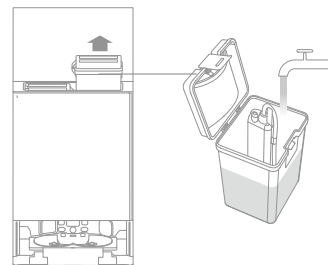


Σημείωση:

- Συνιστάται να φορτίσετε πλήρως το ρομπότ πριν την πρώτη χρήση του. Όταν το ρομπότ δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί αφού εξαντληθεί η μπαταρία, συνδέστε χειροκίνητα το ρομπότ στον σταθμό για να το φορτίσετε.
- Εάν η διάταξη μεταφοράς της μονάδας σφουγγαρίσματος δεν έχει ανυψωθεί, επανασυνδέστε το καλώδιο ισχύος και βεβαιωθείτε ότι η διάταξη είναι ανυψωμένη και, στη συνέχεια, συνδέστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης.

7. Προσθέστε νερό στη δεξαμενή καθαρού νερού

Αφαιρέστε τη δεξαμενή καθαρού νερού από τον σταθμό βάσης και γεμίστε τη δεξαμενή με καθαρό νερό. Έπειτα επανατοποθετήστε τη στον σταθμό βάσης.



Σημείωση: Μην προσθέτετε ζεστό νερό στη δεξαμενή νερού, καθώς μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση της δεξαμενής.

Οδηγίες χρήσης

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ρομπότ. Η ένδειξη ισχύος θα παραμείνει αναμμένη. Εναλλακτικά, τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης ευθυγραμμίζοντας τις επαφές φόρτισης του ρομπότ με αυτές του σταθμού βάσης και το ρομπότ θα ενεργοποιηθεί αυτόματα και θα ξεκινήσει να φορτίζει. Για να απενεργοποιήσετε το ρομπότ, απομακρυνέτε το από τον σταθμό βάσης και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για 3 δευτερόλεπτα.

Ταχεία χαρτογράφηση

Μετά τη διαμόρφωση του δικτύου για πρώτη φορά, ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να δημιουργήσετε γρήγορα έναν χάρτη. Το ρομπότ θα ξεκινήσει τη χαρτογράφηση χωρίς να καθαρίζει. Όταν το ρομπότ επιστρέψει στον σταθμό βάσης, η διαδικασία χαρτογράφησης έχει ολοκληρωθεί και ο χάρτης θα αποθηκευτεί αυτόματα.

Παύση/Αναμονή

Όταν το ρομπότ λειτουργεί, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί για παύση.

Εάν το ρομπότ είναι σε παύση για περισσότερα από 10 λεπτά, μπαίνει αυτόματα σε αναμονή. Όλες οι ενδείξεις στο ρομπότ θα απενεργοποιηθούν. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί στο ρομπότ ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να «ξυπνήσετε» το ρομπότ.

Σημείωση: Εάν το ρομπότ είναι σε παύση και τοποθετηθεί στον σταθμό βάσης, η τρέχουσα διαδικασία καθαρισμού θα τερματιστεί.

Αυτόματη συνέχιση καθαρισμού

Εάν η μπαταρία είναι πολύ χαμηλή, το ρομπότ θα επιστρέψει αυτόματα στον σταθμό βάσης για φόρτιση. Αφού φορτιστεί και φτάσει στο κατάλληλο επίπεδο μπαταρίας, θα συνεχίσει τις μη ολοκληρωμένες εργασίες καθαρισμού.

Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ενεργοποιήστε τη στην εφαρμογή.

Λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND)

Η λειτουργία DND είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή στο εργοστάσιο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία DND ή να τροποποιήσετε την περίοδο DND. Η περίοδος DND είναι 22:00-8:00 από προεπιλογή.

Σημείωση:

- Οι προγραμματισμένες εργασίες καθαρισμού θα πραγματοποιούνται ως συνήθως κατά την περίοδο DND.
- Σε αυτήν τη λειτουργία, επιλέξτε αν θα συνεχιστεί ο καθαρισμός, θα ενεργοποιηθεί η αυτόματη συλλογή σκόνης και θα χαμηλώσετε την ένταση της φωνής στην ενότητα Μην ενοχλείτε της εφαρμογής.

Επανεκκίνηση του ρομπότ

Εάν το ρομπότ σταματήσει να αποκρίνεται ή δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για 10 δευτερόλεπτα για αναγκαστική απενεργοποίηση. Έπειτα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ρομπότ.

Οδηγίες χρήσης

Καθαρισμός λεκέδων

Όταν το κλειδωμα για παιδιά είναι απενεργοποιημένο, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία καθαρισμού λεκέδων. Σε αυτήν τη λειτουργία, το ρομπότ καθαρίζει μια περιοχή τετράγωνου σχήματος 1,5 x 1,5 μέτρων γύρω από αυτήν και επιστρέφει στο σημείο εκκίνησης μόλις ολοκληρωθεί ο καθαρισμός λεκέδων.

Ανταλλαγή αυτόματης σφουγγαρίστρας

Συνδέστε και τις τρεις μονάδες σφουγγαρίσματος στις καθορισμένες βάσεις τους στην καταπακτή σταθμού βάσης. Μετά την ολοκλήρωση της ταχείας χαρτογράφησης, το ρομπότ θα ξεκινήσει τον καθαρισμό χρησιμοποιώντας τη βελτιστοποιημένη προκαθορισμένη ακολουθία στην εφαρμογή. Η εφαρμογή προκαθορίζει εργασίες σφουγγαρίσματος σε ζώνη.

Κατά το σφουγγάρισμα, το ρομπότ θα επιστρέψει αυτόματα στον σταθμό βάσης για να ανταλλάξει μονάδες σφουγγαρίσματος με βάση τις απαιτήσεις της ζώνης. Εάν χρειάζεται, αυτές οι ρυθμίσεις μπορούν να προσαρμοστούν στην εφαρμογή.

Σημείωση: Η Αυτόματη εναλλαγή σφουγγαρίστρας είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή στην εφαρμογή. Εάν απενεργοποιηθεί, το ρομπότ θα χρησιμοποιεί μόνο την προεπιλεγμένη μονάδα σφουγγαρίσματος για τον καθαρισμό.

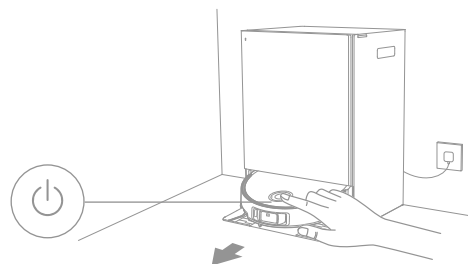
Σκούπισμα και σφουγγάρισμα

Σημείωση: Μετά την εγκατάσταση της μονάδας σφουγγαρίσματος, το ρομπότ θα λειτουργεί από προεπιλογή σε λειτουργία «Σκούπισμα και σφουγγάρισμα» κατά την πρώτη χρήση. Για να προσαρμόσετε τη λειτουργία καθαρισμού, μεταβείτε στις ρυθμίσεις λειτουργίας καθαρισμού στην εφαρμογή και επιλέξτε από τις ακόλουθες τρεις πρόσθετες εναλλακτικές:

1. Σφουγγάρισμα μετά το σκούπισμα
2. Μόνο σκούπισμα
3. Μόνο σφουγγάρισμα

1. Έναρξη καθαρισμού

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας στο ρομπότ ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό. Μετά την αυτόματη τοποθέτηση των μονάδων σφουγγαρίσματος, το ρομπότ θα ξεκινήσει από τον σταθμό βάσης και θα εκτελέσει την εργασία καθαρισμού με βάση το πλάνο βέλτιστου καθαρισμού που δημιουργείται από τον χάρτη που δημιουργήθηκε.

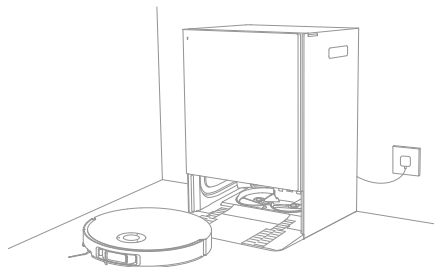


Σημείωση:

- Για να βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ επιστρέφει εύκολα στον σταθμό βάσης μετά τον καθαρισμό, συνιστάται να κάνετε το ρομπότ να ξεκινήσει από τον σταθμό βάσης.
- Τα πέλματα σφουγγαρίσματος θα καθαριστούν πριν ξεκινήσει το ρομπότ το σφουγγάρισμα, περιμένετε υπομονετικά.
- Μη μετακινείτε τον σταθμό βάσης, τη δεξαμενή καθαρού νερού, τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού ή το φίλτρο πλάκας πλυσίματος κατά τη λειτουργία.
- Ο καθαρισμός με ζεστό νερό μπορεί να ενεργοποιηθεί στην εφαρμογή για καθαρισμό του πέλματος σφουγγαρίσματος, που ισχύει για όλες τις λειτουργίες. Για την αποφυγή εγκαυμάτων, μην αγγίζετε την πλάκα πλυσίματος όταν είναι ενεργοποιημένη λειτουργία.

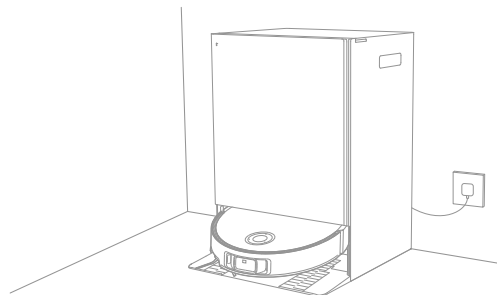
2. Πλύσιμο με αυτόματο σφουγγάρισμα

Κατά τον καθαρισμό, το ρομπότ θα επιστρέφει αυτόματα στον σταθμό βάσης για πλύσιμο των πέλματων σφουγγαρίσματος βάσει της συχνότητας καθαρισμού πέλματων σφουγγαρίσματος που έχει προσδιοριστεί στην εφαρμογή. Ο σταθμός βάσης θα ξαναγεμίσει αυτόματα τη δεξαμενή νερού του ρομπότ και το ρομπότ θα συνεχίσει τον καθαρισμό.



3. Αδειάστε αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης και πλύνετε και στεγνώστε τα πέλματα σφουγγαρίσματος

Αφού το ρομπότ ολοκληρώσει μια εργασία καθαρισμού και επιστρέψει στον σταθμό βάσης για φόρτιση, ο σταθμός βάσης θα αδειάσει αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης και έπειτα θα καθαρίσει και θα στεγνώσει τα πέλματα σφουγγαρίσματος.



Σημείωση:

- Εάν η λειτουργία αυτόματου αδειάσματος είναι απενεργοποιημένη στην εφαρμογή, ο σταθμός βάσης δεν θα αδειάσει αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης.
- Ο σταθμός βάσης θα αδειάζει το κουτί συλλογής σκόνης σύμφωνα με τη ρύθμιση στην εφαρμογή.

4. Καθαρίστε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού

Αφού το ρομπότ ολοκληρώσει την εργασία του, καθαρίστε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού για αποτροπή τυχόν οσμών.

Συνήθης συντήρηση

Εξαρτήματα

Για να διατηρείτε το ρομπότ σε καλή κατάσταση, συνιστάται να ανατρέχετε στη χρήση εξαρτημάτων στην εφαρμογή ή στον ακόλουθο πίνακα για συνήθη συντήρηση.

Εξάρτημα	Συχνότητα συντήρησης	Περίοδος αντικατάστασης
Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού	Μετά από κάθε χρήση	/
Δεξαμενή καθαρού νερού	Μία φορά ανά 2 εβδομάδες	Κάθε 6 έως 12 μήνες
Κύριες βούρτσες		
Φίλτρο κουτιού συλλογής σκόνης		Κάθε 3 έως 6 μήνες
Πλευρική βούρτσα		
Βάσεις πέλματος σφουγγαρίσματος		/
Φίλτρο πλάκας πλυσίματος	Μία φορά ανά 1 έως 2 μήνες	/
Μονάδα θέρμανσης πλάκας πλυσίματος	Μία φορά ανά 6 μήνες	
Περιοχή σηματοδότησης σταθμού βάσης	Μία φορά τον μήνα	
Επαφές φόρτισης		
Οπές αυτόματου αδειάσματος		
Παγκατευθυντικός τροχός		
Τροχίσκος		
Αισθητήρας άκρων		
Αισθητήρας VersaLift		
Τρισδιάστατοι αισθητήρες λέιζερ διπλής γραμμής		

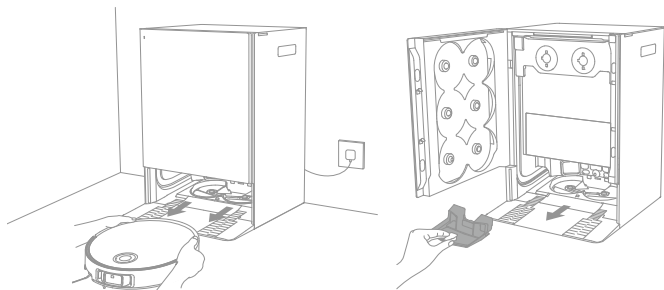
Εξάρτημα	Συχνότητα συντήρησης	Περίοδος αντικατάστασης
Αισθητήρας χαλιών	Μία φορά τον μήνα	/
Αισθητήρες γκρεμού		
Παράθυρο προφυλακτήρα		
Προφυλακτήρας		
Αυτόματη είσοδος ανεφοδιασμού νερού του ρομπότ		
Κάτω μέρος του ρομπότ	Καθαρισμός όπως απαιτείται	/
Κουτί συλλογής σκόνης		
Κύριοι τροχοί		
Πόδια εκκαθάρισης	/	Κάθε 2 έως 4 μήνες
Σακούλα συλλογής σκόνης		
Πέλματα σφουγγαρίσματος		Κάθε 1 έως 3 μήνες

Σημείωση: Η συχνότητα συντήρησης και αντικατάστασης εξαρτάται από την πραγματική χρήση. Εάν προκύψει εξαίρεση λόγω ειδικών περιστάσεων, συνιστάται άμεση συντήρηση ή αντικατάσταση.

Συνήθης συντήρηση

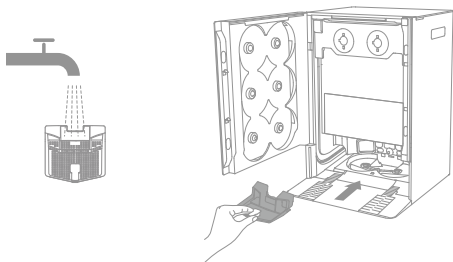
Φίλτρο πλάκας πλυσίματος

1. Αφού ολοκληρωθεί ο καθαρισμός του πέλματος σφουγγαρίσματος, βγάλτε το ρομπότ, ανοίξτε την καταπακτή σταθμού βάσης και αφαιρέστε το φίλτρο πλάκας πλυσίματος.

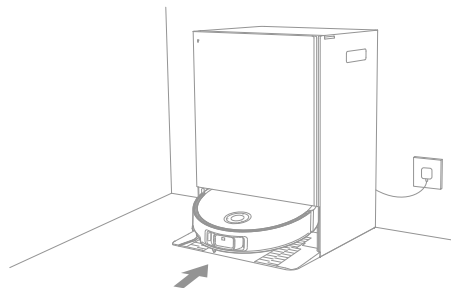


Σημείωση: Η πλάκα πλυσίματος ενδέχεται να καίει ακόμα. Αφήστε τη να κρυώσει πριν τη χειριστείτε.

2. Ξεπλύνετε το φίλτρο πλάκα πλυσίματος με καθαρό νερό και σκουπίστε το. Στη συνέχεια, τοποθετήστε το ξανά στην πλάκα πλυσίματος και κλείστε την καταπακτή σταθμού βάσης.



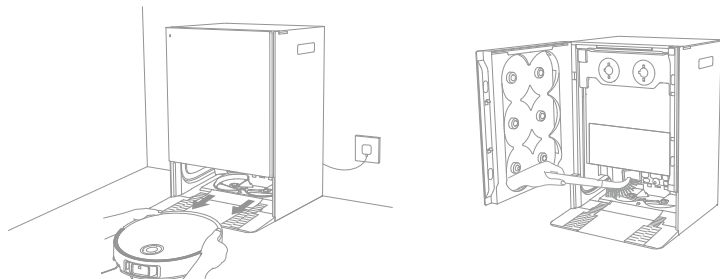
3. Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή ή πιέστε το κουμπί  για να επιστρέψει το ρομπότ στον σταθμό βάσης ή βάλτε το ρομπότ ξανά στη θέση του χειροκίνητα.



Συνήθης συντήρηση

Μονάδα θέρμανσης πλάκας πλυσίματος

Κατά τη χρήση, η μονάδα θέρμανσης πλάκας πλυσίματος μπορεί να σχηματίσει άλατα. Για να τα αφαιρέσετε, βγάλτε το ρομπότ, ρίξτε μια μικρή ποσότητα λευκού ξιδιού (5% οξικό οξύ) στην επιφάνεια της μονάδας θέρμανσης και καθαρίστε τα με βούρτσα.

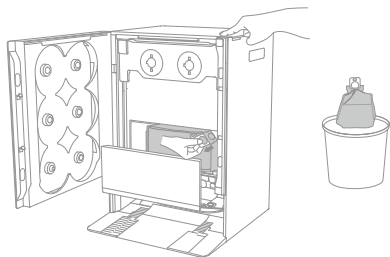


Σημείωση:

- Η πλάκα πλυσίματος ενδέχεται να καίει ακόμα. Αφήστε τη να κρυώσει πριν τη χειριστείτε.
- Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί κατάλληλο μέσο αποκαθαλάτωσης σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχει.
- Μην προσθέτετε λευκό ξύδι ή αφαλάτωση απευθείας στη δεξαμενή καθαρού νερού για να αποτρέψετε τη δυσλειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία ή διαβρωτικά υγρά όπως υδροχλωρικό οξύ για να καθαρίσετε τη μονάδα θέρμανσης.

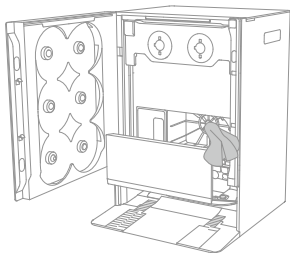
Σακούλα συλλογής σκόνης

1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης καταπακτής για να ξεκλειδώσετε τον σταθμό βάσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το κάλυμμα δεξαμενής συλλογής σκόνης και απορρίψτε τη σακούλα συλλογής σκόνης.

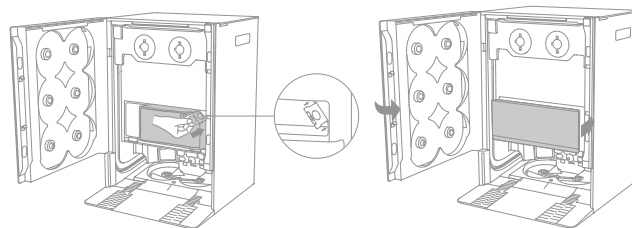


Σημείωση: Εάν τραβήξετε προς τα έξω τη χειρολαβή η σακούλα θα σφραγιστεί ώστε να αποτραπεί η τυχαία πτώση σκόνης και θραυσμάτων έξω.

2. Απομακρύνετε σκόνη και θραύσματα από το φίλτρο με ένα στεγνό πανί.



3. Τοποθετήστε μια νέα σακούλα σκόνης και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης και κλείστε την πόρτα σταθμού βάσης.

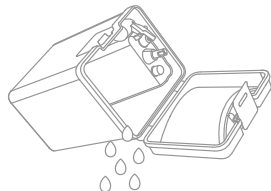


Σημείωση: Μην κλείνετε την καταπακτή με βία γιατί αυτό μπορεί να αποσπάσει τις μονάδες σφουγγαρίσματος.

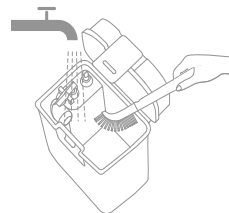
Συνήθης συντήρηση

Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού

1. Αφαιρέστε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού, ανοίξτε το κάλυμμά της και αδειάστε το χρησιμοποιημένο νερό.



2. Ξεπλύνετε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού με καθαρό νερό και χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο καθαρισμού για να καθαρίσετε το εσωτερικό τοίχωμα της δεξαμενής χρησιμοποιημένου νερού.

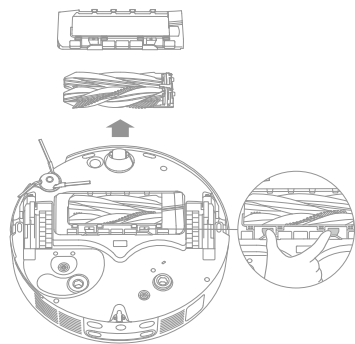


Σημείωση: Η επιπλέουσα σφαίρα στη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού είναι κινητό μέρος. Μην εφαρμόζετε υπερβολική δύναμη όταν την καθαρίζετε ώστε να μην την καταστρέψετε.

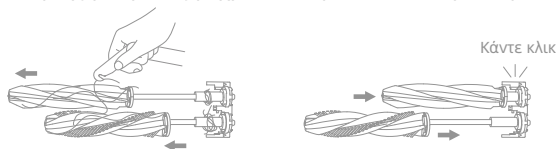
Συνήθης συντήρηση

Κύριες βούρτσες

1. Πιέστε τα κλιπ του προστατευτικού βούρτσας προς τα μέσα για να αφαιρέσετε το προστατευτικό βούρτσας και, στη συνέχεια, σηκώστε τις βούρτσες από το ρομπότ.

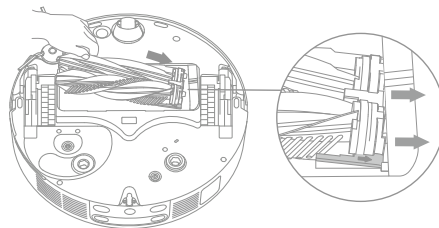


2. Αφαιρέστε τις βούρτσες όπως φαίνεται στην εικόνα. Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο καθαρισμού για να απομακρύνετε τυχόν τρίχες που έχουν μπερδευτεί στη βούρτσα. Μετά τον καθαρισμό, σπρώξτε τις βούρτσες σταθερά μέσα στην κύρια βάση της βούρτσας μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους.

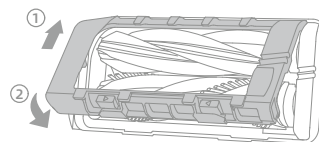


Σημείωση: Αφαιρέστε τις κύριες βούρτσες με προσοχή για την αποφυγή τραυματισμών.

3. Με τα τυπωμένα στην οθόνη βέλη στραμμένα προς τα πάνω, τοποθετήστε τη θήκη της κύριας βούρτσας στις υποδοχές προς τα κάτω με κλίση.



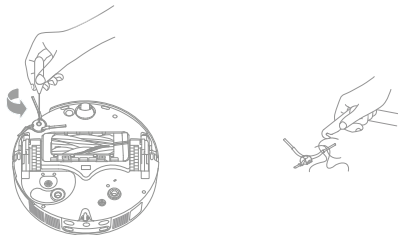
4. Ευθυγραμμίστε το μπροστινό άκρο του προστατευτικού της βούρτσας με την υποδοχή, τοποθετήστε το προς τα κάτω με κλίση και, στη συνέχεια, πιέστε το στη θέση του.



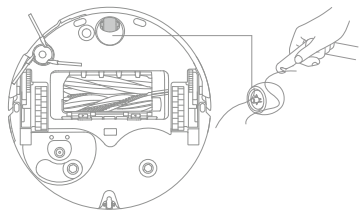
Συνήθης συντήρηση

Πλευρική βούρτσα

Ξεβιδώστε την πλευρική βούρτσα με κατσαβίδι, καθαρίστε τις τρίχες από τη βούρτσα και ξαναβιδώστε τη.



Παγκατευθυντικός τροχός

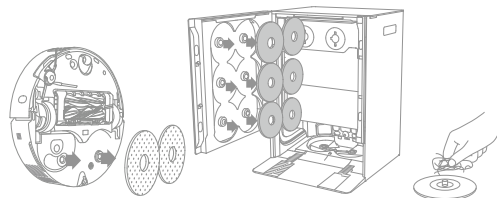


Σημείωση:

- Χρησιμοποιήστε εργαλείο όπως μικρό κατσαβίδι για να διαχωρίσετε τον άξονα και το ελαστικό του παγκατευθυντικού τροχού. Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη.
- Ξεπλύνετε τον παγκατευθυντικό τροχό σε τρεχούμενο νερό και επανατοποθετήστε τον αφού έχει στεγνώσει πλήρως.

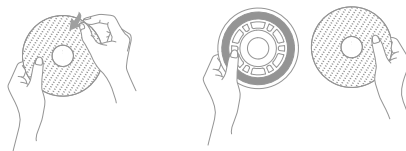
Βάσεις πέλματος σφουγγαρίσματος

Αφαιρέστε και καθαρίστε τις βάσεις πέλματος σφουγγαρίσματος. Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε τις ξανά στις αντίστοιχες βάσεις τους στην καταπακτή σταθμού βάσης.



Πέλματα σφουγγαρίσματος

Απομακρύνετε τα πέλματα σφουγγαρίσματος από τις βάσεις πέλματος σφουγγαρίσματος για να τα αντικαταστήσετε.

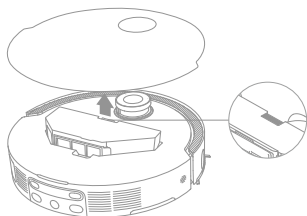


Σημείωση: Κατά την αντικατάσταση των πελμάτων σφουγγαρίσματος, βεβαιωθείτε ότι κάθε πέγμα σφουγγαρίσματος έχει τοποθετηθεί στη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος του αντίστοιχου χρώματος.

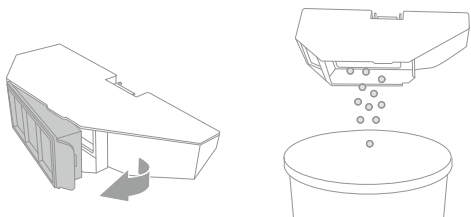
Συνήθης συντήρηση

Κουτί συλλογής σκόνης και φίλτρο

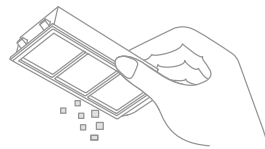
1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του ρομπότ και πιέστε το κλιπ του κουτιού συλλογής σκόνης για να αφαιρέσετε το κουτί συλλογής σκόνης.



2. Αφαιρέστε το φίλτρο του κουτιού συλλογής σκόνης, κι έπειτα αδειάστε το κουτί συλλογής σκόνης.

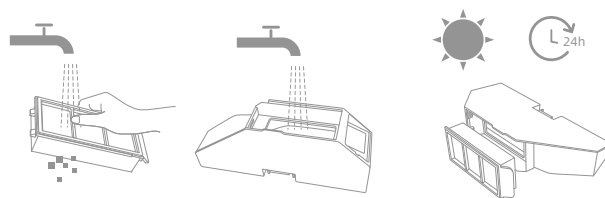


3. Χτυπήστε ελαφρά το καλάθι του φίλτρου για να απομακρύνετε τη βρωμιά.



Σημείωση: Μην επιχειρήσετε να καθαρίσετε το φίλτρο με βούρτσα, δάχτυλο ή αιχμηρά αντικείμενα για την αποφυγή ζημιών.

4. Ξεπλύνετε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο με νερό και στεγνώστε τα πλήρως πριν τα επανατοποθετήσετε.



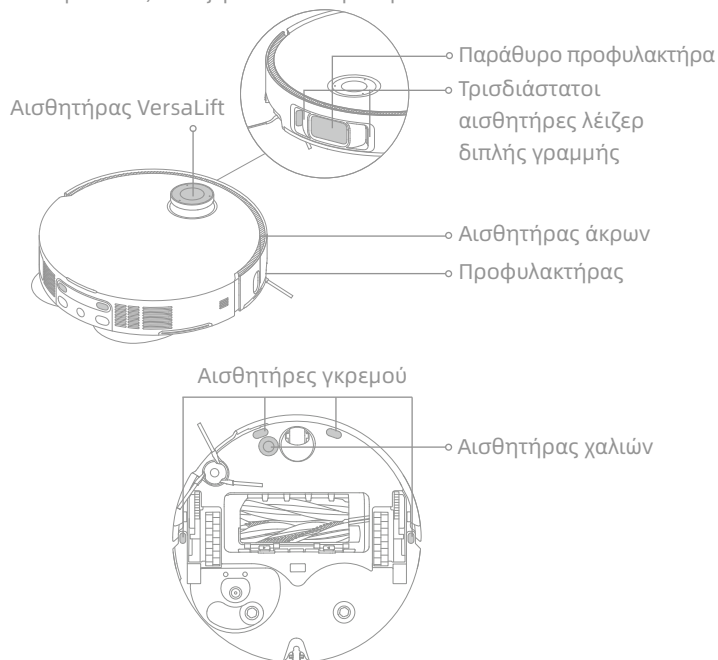
Σημείωση:

- Ξεπλύνετε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο μόνο με καθαρό νερό. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό.
- Χρησιμοποιείτε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο μόνο αφού έχουν στεγνώσει πλήρως.

Συνήθης συντήρηση

Αισθητήρες του ρομπότ

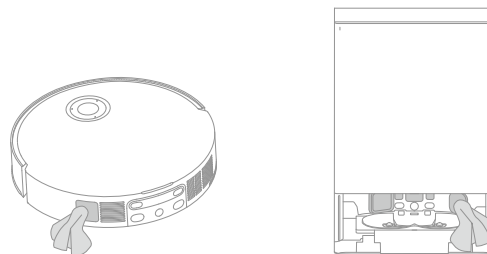
Σκουπίστε τους αισθητήρες του ρομπότ χρησιμοποιώντας μαλακό και στεγνό πανί, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα:



Σημείωση: Το βρεγμένο πανί μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε ευαίσθητα στοιχεία μέσα στο ρομπότ και τον σταθμό βάσης. Χρησιμοποιείτε στεγνό πανί για τον καθαρισμό.

Οπές αυτόματου αδειάσματος, Επαφές φόρτισης και Περιοχή σηματοδότησης

Καθαρίζετε τις οπές αυτόματου αδειάσματος, τις επαφές φόρτισης και την περιοχή σηματοδότησης με μαλακό και στεγνό πανί.



Σημείωση: Η πλάκα πλυσίματος ενδέχεται να καίει ακόμα. Αφήστε την να κρυώσει πριν τον καθαρισμό.

Συνήθης συντήρηση

Μπαταρία

Το ρομπότ περιέχει πακέτο μπαταρίας ιόντων λιθίου υψηλής απόδοσης. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία παραμένει καλά φορτισμένη για καθημερινή χρήση ώστε να διατηρείται βέλτιστη απόδοση μπαταρίας. Εάν το ρομπότ δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το και μαζέψτε το. Για την πρόληψη ζημιών από υπερβολική εκφόρτιση, φορτίζετε το ρομπότ τουλάχιστον μία φορά ανά τρίμηνο.

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν ενεργοποιείται.	Η μπαταρία είναι χαμηλή. Επαναφορτίστε το ρομπότ στη βάση και προσπαθήστε ξανά. Η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή. Συνιστάται η χρήση του ρομπότ σε περιβάλλοντα με θερμοκρασία περιβάλλοντος άνω των 0°C (32°F) και κάτω των 40°C (104°F).
Το ρομπότ δεν φορτίζει.	Ο σταθμός βάσης δεν έχει συνδεθεί σε ισχύ, βεβαιωθείτε ότι και τα δύο άκρα του καλωδίου ισχύος του έχουν συνδεθεί στην πρίζα σωστά. Η επαφή μεταξύ των επαφών φόρτισης στον σταθμό βάσης και το ρομπότ δεν είναι καλή, καθαρίστε τις επαφές φόρτισης. Ελέγξτε εάν υπάρχει τυχόν ξένο σώμα στους συνδέσμους του ρομπότ και απομακρύνετε το ξένο σώμα, εάν υπάρχει.
Το ρομπότ δεν συνδέεται στο Wi-Fi.	Ο κωδικός πρόσβασης στο δίκτυο Wi-Fi είναι εσφαλμένος. Βεβαιωθείτε ότι ο κωδικός πρόσβασης που χρησιμοποιείτε για σύνδεση στο δίκτυο Wi-Fi σας είναι σωστός. Το ρομπότ δεν υποστηρίζει σύνδεση Wi-Fi 5 GHz. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι συνδεδεμένο σε σύνδεση Wi-Fi 2,4 GHz. Το σήμα του Wi-Fi είναι αδύναμο. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ βρίσκεται σε περιοχή με καλή κάλυψη Wi-Fi. Το ρομπότ ενδέχεται να μην είναι έτοιμο για διαμόρφωση. Κλείστε και ξανανοίξτε την εφαρμογή και έπειτα προσπαθήστε ξανά σύμφωνα με τις οδηγίες.
Το ρομπότ δεν μπορεί να βρει και να επιστρέψει στον σταθμό βάσης.	Ο σταθμός βάσης έχει αποσυνδεθεί από την ισχύ ή μετακινείται όταν το ρομπότ δεν είναι πάνω του. Συνδέστε τον σταθμό βάσης στην παροχή ισχύος ή τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης για φόρτιση. Υπάρχουν πάρα πολλά εμπόδια γύρω από τον σταθμό βάσης. Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης σε πιο ανοικτό χώρο. Η μετακίνηση του ρομπότ μπορεί να προκαλέσει την επανατοποθέτησή του και αυτό θα ξαναδημιουργήσει χάρτη σε περίπτωση αστοχίας της επανατοποθέτησης. Εάν το ρομπότ είναι πολύ μακριά από τον σταθμό βάσης, ενδέχεται να μην μπορεί να επιστρέψει αυτόματα μόνο του, επομένως σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να τοποθετήσετε χειροκίνητα το ρομπότ πάνω στον σταθμό βάσης. Σκουπίστε την περιοχή σηματοδότησης στον σταθμό βάσης για να απομακρύνετε σκόνη ή θραύσματα.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ κολλάει μπροστά από τον σταθμό βάσης και δεν μπορεί να επιστρέψει σε αυτόν.	Ελέγξτε αν υπάρχει αρκετός χώρος και στις δύο πλευρές ή από μπροστά από τον σταθμό βάσης για να αποτρέψετε το μπλοκάρισμα του ρομπότ. Η διαδρομή για την επιστροφή στη φόρτιση είναι μπλοκαρισμένη, π.χ. η πόρτα είναι κλειστή. Το ρομπότ μπορεί να γλιστρήσει εάν το δάπεδο μπροστά από τον σταθμό βάσης είναι υπερβολικά υγρό. Εάν ναι, καθαρίστε την περίσσεια νερού πριν προσπαθήσετε ξανά. Συνιστάται να μετακινήσετε τον σταθμό βάσης σε άλλο σημείο και να προσπαθήσετε ξανά. Βεβαιωθείτε ότι η πλάκα επέκτασης ράμπας έχει εγκατασταθεί σωστά.
Το ρομπότ δεν απενεργοποιείται.	Το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί όταν φορτίζει. Συνιστάται να απομακρύνετε το ρομπότ από τον σταθμό βάσης και έπειτα να πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί (⏏) για 3 δευτερόλεπτα για να το απενεργοποιήσετε. Εάν το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί με την εκτέλεση του βήματος 1, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί (⏏) για 10 δευτερόλεπτα για αναγκαστική απενεργοποίηση του ρομπότ. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
Η ταχύτητα φόρτισης είναι αργή.	Απαιτούνται περίπου 4,5 ώρες για πλήρη φόρτιση του ρομπότ όταν η μπαταρία είναι χαμηλή. Εάν λειτουργείτε το ρομπότ σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους, η ταχύτητα φόρτισης θα επιβραδυνθεί αυτόματα για επέκταση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας. Οι επαφές φόρτισης και στο ρομπότ και στον σταθμό βάσης ενδέχεται να είναι βρώμικες, σκουπίστε τις με στεγνό πανί.
Ο θόρυβος αυξάνεται ενώ το ρομπότ είναι σε λειτουργία.	Ελέγξτε εάν το φίλτρο του κουτιού συλλογής σκόνης έχει φράξει. Εάν ναι, καθαρίστε το ή αντικαταστήστε το. Ένα σκληρό αντικείμενο ενδέχεται να έχει πιαστεί στις κύριες βούρτσες ή στο κουτί συλλογής σκόνης. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν σκληρά αντικείμενα. Οι κύριες βούρτσες ή η πλευρική βούρτσα ενδέχεται να εμπλακούν. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν ξένα σώματα. Αλλάξτε τη λειτουργία αναρρόφησης σε Τυπική ή Ήσυχη.
Το ρομπότ μετακινείται χωρίς να ακολουθεί την καθορισμένη διαδρομή.	Αντικείμενα όπως καλώδια ισχύος και παντόφλες πρέπει να οργανώνονται πριν τη χρήση του ρομπότ. Η εργασία σε υγρές ολισθηρές επιφάνειες προκαλεί ολίσθηση του κύριου τροχού. Συνιστάται στέγνωμα των υγρών μερών πριν τη χρήση του ρομπότ. Σκουπίστε το παράθυρο προφυλακτήρα και τους τρισδιάστατους αισθητήρες λέιζερ διπλής γραμμής στο ρομπότ με καθαρό, μαλακό πανί για να τους κρατήσετε καθαρούς και χωρίς εμπόδια.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ χάνει τα δωμάτια που πρέπει να καθαριστούν.	Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες των δωματίων που πρέπει να καθαριστούν είναι ανοικτές. Ο χώρος μπροστά από το δωμάτιο που πρέπει να καθαριστεί ενδέχεται να είναι υγρός και ολισθηρός, προκαλώντας ολίσθηση και μη φυσιολογική λειτουργία του ρομπότ. Προσπαθήστε να στεγνώσετε το δάπεδο πριν χρησιμοποιήσετε το ρομπότ.
Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό μετά τη φόρτιση.	Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ δεν έχει ρυθμιστεί σε λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND), κάτι που θα το παρεμποδίσει να συνεχίσει τον καθαρισμό. Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό αφού το τοποθετήσετε χειροκίνητα στον σταθμό βάσης ή το στείλετε για φόρτιση μέσω της εφαρμογής ή του κουμπιού  .
Ο σταθμός δεν μπορεί να αδειάσει αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης.	Ελέγξτε εάν η σακούλα συλλογής σκόνης στη δεξαμενή συλλογής σκόνης είναι γεμάτη. Εάν η σακούλα συλλογής σκόνης δεν είναι γεμάτη, ελέγξτε εάν υπάρχει κάποιο εμπόδιο στις οπές αυτόματου αδειάσματος του ρομπότ, του σταθμού βάσης ή του κουτιού συλλογής σκόνης. Εάν υπάρχει, καθαρίστε εγκαίρως το μπλοκαρισμένο μέρος.
Η στάθμη νερού στην πλάκα πλυσίματος είναι μη φυσιολογική.	Ελέγξτε εάν το στοιχείο στεγάνωσης στη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού είναι χαλαρό ή μη σωστά τοποθετημένο και, εάν ναι, επαναφέρετέ το χειροκίνητα. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση. Πιέστε απαλά τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού για να βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά. Αφαιρέστε το φίλτρο πλάκας πλυσίματος και ελέγξτε εάν έχει φράξει η έξοδος του αποχετευτικού αγωγού και καθαρίστε τον. Ελέγξτε το διάλυμα καθαρισμού. Μην προσθέτετε άλλο υγρό πέραν του επισήμως εγκεκριμένου διαλύματος καθαρισμού.
Η βάση πέλματος σφουγγαρίσματος έχει υψωθεί αφύσικα.	Αφαιρέστε τη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος για να ελέγξετε εάν υπάρχει τυχόν ξένο σώμα κολλημένο σε αυτήν και προσπαθήστε να επανεκκινήσετε το ρομπότ. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
Υπάρχει νερό κάτω από τη δεξαμενή καθαρού νερού ή γύρω από το στοιχείο στεγάνωσης.	Όταν αφαιρείτε τη δεξαμενή καθαρού νερού, ενδέχεται να έχει μείνει λίγο νερό στον σωλήνα κάτω από τη δεξαμενή ή γύρω από το στοιχείο στεγάνωσης. Είναι φυσιολογικό. Σκουπίστε με στεγνό πανί.

Για περισσότερη υποστήριξη, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της ηλεκτρονικής διεύθυνσης <https://www.mova.tech>

Ρομπότ

Μοντέλο	RLV83LE
Χρόνος φόρτισης	Περίπου 4,5 ώρες
Ονομαστική τάση	14,4 V $\equiv$
Ονομαστική ισχύς	75 W
Συχνότητα λειτουργίας	2400-2483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου	< 20 dBm

Σταθμός βάσης/Βάση φόρτισης

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης: $\leq 0,3$ W
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής: $\leq 0,5$ W (εντός 15 λεπτών μετά την έξοδο του ρομπότ από τον σταθμό βάσης/τη βάση φόρτισης)

Ρομπότ και Σταθμός βάσης/Βάση φόρτισης

Ο εξοπλισμός δεν διαθέτει λειτουργία αναμονής ή άλλες ισοδύναμες καταστάσεις όσον αφορά τις απαιτήσεις αναμονής, τη λειτουργία διαχείρισης ενέργειας ή τη δυνατότητα απενεργοποίησης των ασύρματων συνδέσεων δικτύου λόγω αναγκών συντήρησης της μπαταρίας. Η κατανάλωση ενέργειας του εξοπλισμού είναι πιθανό να είναι υψηλότερη από άλλα μοντέλα εξοπλισμού που πληρούν αυτές τις λειτουργικές απαιτήσεις.

Σταθμός βάσης

Μοντέλο	RCVE0204
Ονομαστική είσοδος	220-240 V ~ 50-60 Hz
Ονομαστική έξοδος	20 V $\equiv$ 2 A
Ονομαστική ισχύς (κατά το άδειασμα σκόνης)	700 W
Ονομαστική ισχύς (κατά τον καθαρισμό με ζεστό νερό)	640 W
Ονομαστική ισχύς (κατά τη φόρτιση και το στέγνωμα)	175 W

Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, ο παρών εξοπλισμός πρέπει να τηρείται σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της κεραίας και του σώματος του χρήστη.

Σημείωση:

- Η ονομαστική ισχύς (κατά τον καθαρισμό με ζεστό νερό) καθορίζεται από την τιμή ισχύος κατά την αντιπροσωπευτική περίοδο (θερμοκρασία νερού 25°C).
- Η ονομαστική ισχύς (κατά τη φόρτιση και το στέγνωμα) καθορίζεται από την τιμή ισχύος κατά την περίοδο πλήρους φορτίου.

Απόρριψη και αφαίρεση μπαταριών

Η ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου περιέχει ουσίες που είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον. Πριν την απόρριψη της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία αφαιρείται από εξειδικευμένους τεχνικούς και απορρίπτεται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

- η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή πριν αποσυρθεί·
- η συσκευή πρέπει να έχει αποσυνδεθεί από το δίκτυο τροφοδοσίας κατά την αφαίρεση της μπαταρίας·
- η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν την αφαίρεση της μπαταρίας, αποσυνδέστε την ισχύ και εξαντλήστε την μπαταρία όσο το δυνατόν περισσότερο.

Οι άχρηστες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

Μην τις εκθέτετε σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία για την αποφυγή κινδύνου έκρηξης.

Υπό καταχρηστικές συνθήκες, ενδέχεται να εκτιναχθεί υγρό από την μπαταρία. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Οδηγός αφαίρεσης:

1. Αναποδογυρίστε το ρομπότ, χρησιμοποιήστε κατάλληλο εργαλείο για να αφαιρέσετε τις βίδες στο πίσω μέρος του ρομπότ και έπειτα αφαιρέστε το κάλυμμα.
2. Αποσυνδέστε τους ακροδέκτες μεταξύ της μπαταρίας και της πλακέτας PCB για να αφαιρέσετε την μπαταρία.

Πληροφορίες ΑΗΗΕ



Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο είναι απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ κατά την Οδηγία 2012/19/ΕΕ) που δεν πρέπει να αναμινγούνται με ασυσκεύαστα οικιακά απόβλητα. Αντ' αυτού, πρέπει να προστατεύετε την υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον παραδίδοντας τα απόβλητα εξοπλισμού σας σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, το οποίο έχει οριστεί από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές. Η ορθή απόρριψη και η ανακύκλωση θα συμβάλουν στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου. Επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία καθώς και τους όρους και τις προϋποθέσεις των εν λόγω σημείων συλλογής.

Informação de segurança

Para evitar choques elétricos, incêndios ou ferimentos causados pela utilização incorreta do aparelho, leia atentamente o manual do utilizador antes da utilização e guarde-o para referência futura.

Restrições de utilização

- Este produto não deve ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade nem por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados sem a supervisão de um progenitor ou tutor para garantir um funcionamento seguro e para evitar quaisquer riscos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho só deve ser utilizado com a unidade de alimentação fornecida com o mesmo.
- Este aparelho contém baterias que só podem ser substituídas por pessoas qualificadas.
- Desimpeça a área a ser limpa. As crianças não devem brincar com este aparelho. Assegure-se de que as crianças e animais de estimação são mantidos a uma distância segura do robô enquanto este estiver a funcionar.
- Não instale, nem carregue ou utilize o aparelho nas casas de banho ou à volta das piscinas.
- Este produto destina-se à limpeza do chão apenas em ambiente doméstico. Não o utilize ao ar livre, em superfícies não pavimentadas ou num ambiente comercial ou industrial.
- Certifique-se de que o aparelho funciona corretamente num ambiente adequado. Se assim não for, não use o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo ou conjunto especial disponível junto do fabricante ou do seu agente de serviço.

Restrições de utilização

- Não utilize o robô numa área suspensa acima do nível do solo sem uma barreira protetora.
- Não coloque o robô virado ao contrário. Não utilize a cobertura do LDS, a cobertura do robô ou o para-choques como pega do robô.
- Utilize o robô em ambientes com uma temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Certifique-se de que não existem líquidos ou substâncias pegajosas no chão.
- Para evitar danos ou lesões devido a arrastamento, retire quaisquer objetos soltos do pavimento e remova fios ou cabos de alimentação que estejam no caminho de limpeza antes de colocar o aparelho em funcionamento.
- Remova do chão artigos frágeis ou pequenos para evitar que o robô esbarre com eles e os danifique.
- Mantenha o cabelo, dedos e outras partes do corpo afastados da abertura de sucção do robô.
- Mantenha a ferramenta de limpeza fora do alcance das crianças.
- Não opere o aparelho num quarto onde um bebé ou criança esteja a dormir.
- Não coloque crianças, animais de estimação ou qualquer objeto em cima do robô, independentemente de este estar parado ou em movimento.
- No depósito de água limpa só pode ser adicionada água limpa e a solução de limpeza oficialmente aprovada. Não adicione qualquer outro líquido, tal como álcool ou desinfetante. A relação entre a solução de limpeza e a água limpa pode ser verificada no frasco da solução de limpeza. Mantenha a solução de limpeza fora do alcance das crianças.

Informação de segurança

Restrições de utilização

- Não utilize o robô para limpar quaisquer objetos a arder. Não utilize o robô para apanhar líquidos inflamáveis ou combustíveis, gases corrosivos ou ácidos ou solventes não diluídos.
- Não aspire objetos duros ou afiados. Não utilize o aparelho para apanhar objetos como pedras, grandes pedaços de papel ou qualquer objeto que possa entupir o aparelho.
- A ficha deve ser removida da tomada antes da limpeza ou manutenção do aparelho.
- Não limpe o robô ou a estação base com um pano molhado nem os enxague com qualquer líquido. Após a limpeza das peças laváveis, seque completamente as peças antes de as reinstalar e de as utilizar.
- Utilize este produto de acordo com as instruções do Manual do Utilizador. Os utilizadores são responsáveis por qualquer perda ou dano que resulte do uso indevido deste produto.

Baterias e carregamento

- Não utilize qualquer bateria ou estação base de terceiros. O robô só pode ser utilizado com a estação base modelo RCVE0204.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar a bateria ou a estação base por si próprio.
- Não coloque a estação base perto de uma fonte de calor.
- Não utilize um pano húmido ou as mãos molhadas para limpar os contactos de carregamento da estação base.
- Não elimine indevidamente as baterias velhas. As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.

Informação de segurança

Baterias e carregamento

- Se o cabo de alimentação se danificar ou quebrar, deixe de o utilizar imediatamente e contacte o serviço pós-venda.
- Certifique-se de que o robô está desligado ao ser transportado e que é mantido na sua embalagem original, se possível.
- Se o robô não for utilizado durante um período prolongado, carregue-o completamente, depois desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Recarregue o robô pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar a descarga excessiva da bateria.

Informações sobre segurança do laser

- O sensor laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para produtos laser de Classe 1. Evite o contacto visual direto com o laser durante a utilização.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1

PRODUTO LASER PARA USO DOMÉSTICO

EN 50689:2021



Apenas para utilização no interior



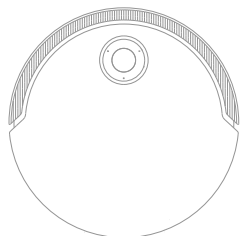
Leia o manual do operador

Pelo presente, a XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio RLV83LE está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.mova.tech>

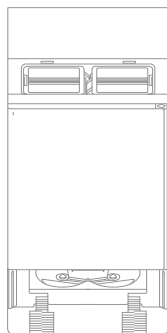
Para obter o manual eletrónico detalhado, vá a <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Visão geral do produto

Conteúdo do pacote

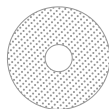


Robô



Estação base

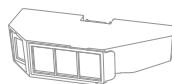
Acessórios do robot



Esfregona x 12
(3 pares pré-
instalados)



6 suporte da
esfregona
(Instalar antes
de utilizar)



1 caixa de pó e 1
filtro de caixa de
pó
(pré-instalada)



Escova lateral
(pré-instalada)



Escova principal
(pré-instalada)

Acessórios da estação base



Cabo de
alimentação



Placa de extensão
da rampa da estação
base (Instalar antes
de utilizar)



Módulo de distribuição
automática de solução
- Compartimento
duplo
(pré-instalada)



Depósito de
água limpa
(pré-
instalada)



Depósito de
água usada
(pré-instalada)



Filtro do painel
de lavagem
(pré-instalada)



Saco para o pó
x 2
(1 pré-
instalado)

Outros acessórios



Manual do
utilizador



Guia de início
rápido



Limpador de
chão※



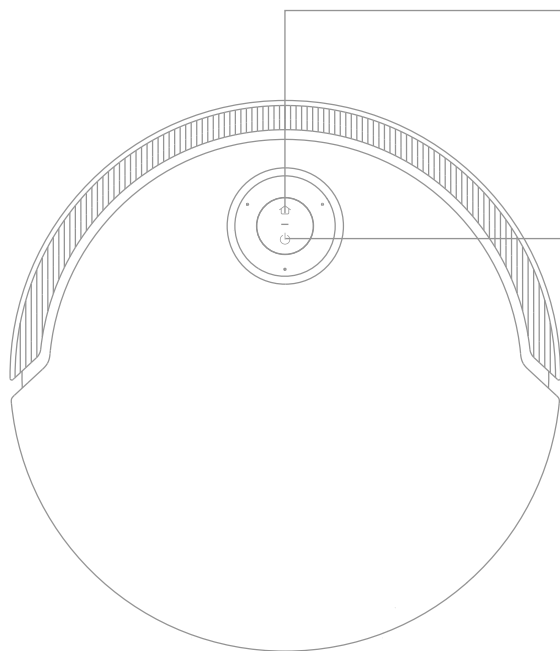
Solução de limpeza
especializada※

※ As soluções de limpeza incluídas na caixa podem variar (por exemplo, solução para odores de animais de estimação, solução de tratamento para pavimentos de madeira), e o conteúdo real prevalecerá com base na embalagem final. Os procedimentos operacionais detalhados para as soluções de limpeza estão especificados nos rótulos dos frascos. Se se esgotarem, adquira os substitutos exclusivamente através dos canais oficiais.

Visão geral do produto

PT

Robô



🏠 Botão da base

- Prima para mandar o robô de volta à estação base
- O bloqueio para crianças está ativo, pressione durante 3 segundos para desativar o bloqueio para crianças
- O bloqueio para crianças está desativado, pressione durante 3 segundos para ativar a função de limpeza localizada

🔌 Botão de alimentação/limpeza

- Prima e segure durante 3 segundos para ligar ou desligar o robô
- Prima para iniciar a limpeza depois do robô estar ligado

Indicador circular de estado

- Luz azul fixa: Limpeza ou aspiração concluída
- Verde fixo: A carregar
- Cor de laranja a piscar: Erro

Botão indicador de estado

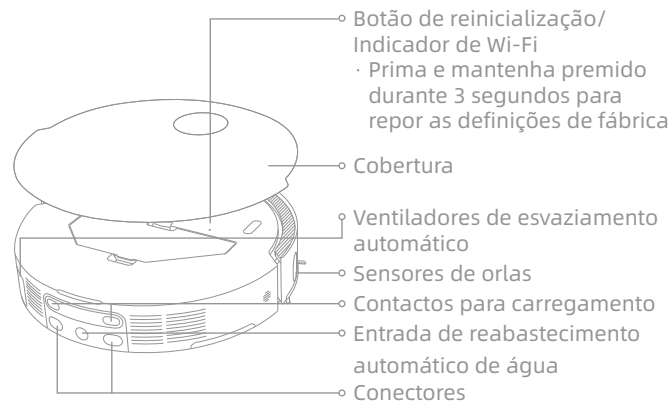
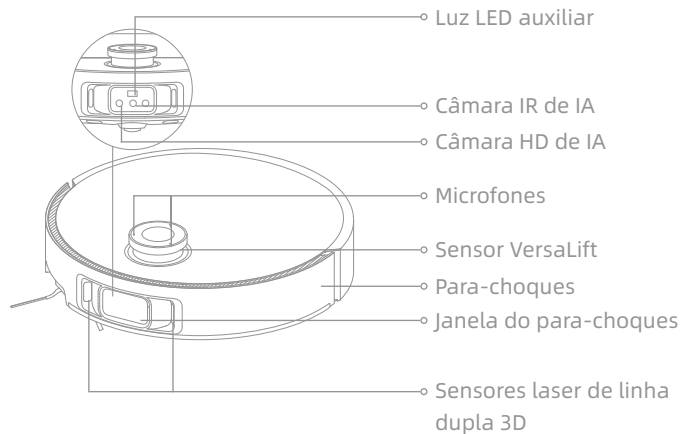
- Luz branca fixa: Limpeza ou aspiração concluída
- Branco intermitente: A carregar (bateria não fraca)
- Luz cor de laranja fixa: Em modo de espera ou em pausa por ter a bateria fraca
- Laranja intermitente: A carregar (bateria fraca)
- Cor de laranja a piscar: Erro

Nota:

- Prima qualquer botão no robô para fazer uma pausa enquanto o robô está a limpar ou a voltar para carregar.
- O bloqueio para crianças pode ser ativado/desativado através da aplicação MOVAhome.

Visão geral do produto

Robô e sensores

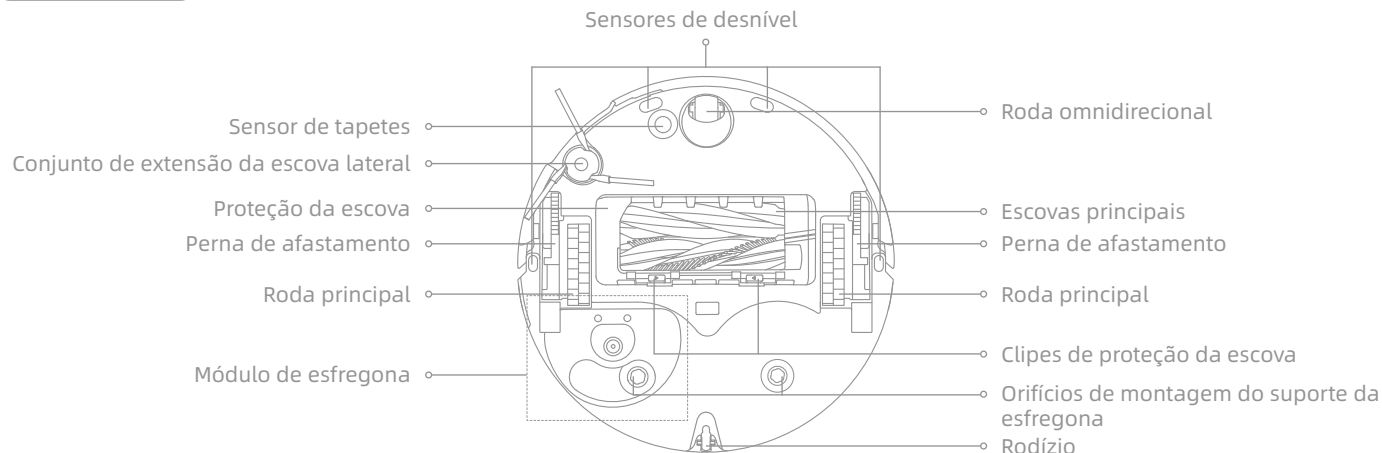


Nota: O sensor VersaLift será baixado quando o robô estiver em modo de espera, a carregar na estação base ou a limpar áreas com pouca altura de circulação. No caso da limpeza de áreas com pouca altura de circulação, não mova o robô, pois pode afetar o seu posicionamento.

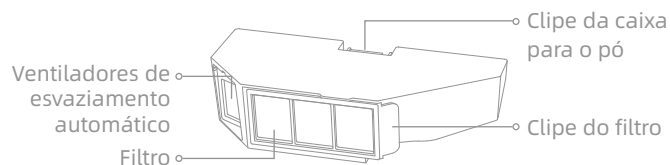
Visão geral do produto

PT

Robô e sensores



Caixa para o pó

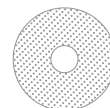


Montagem da esfregona

Área de fixação da almofada da esfregona



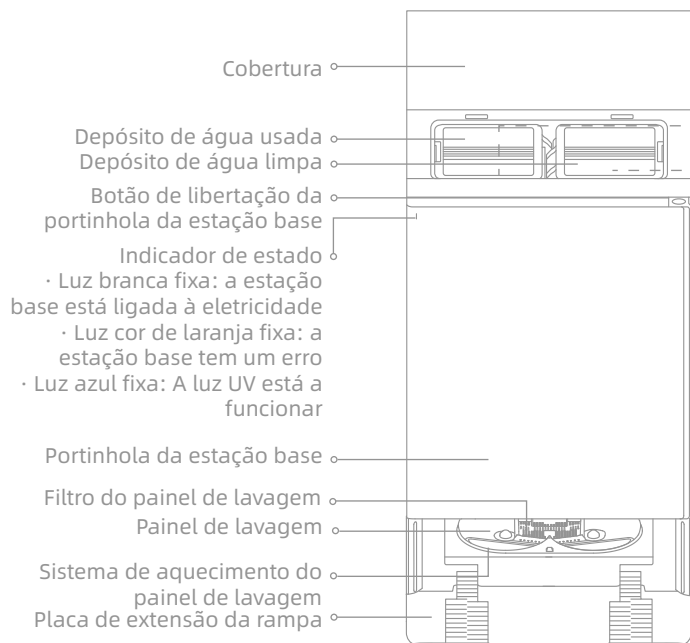
Suporte da esfregona



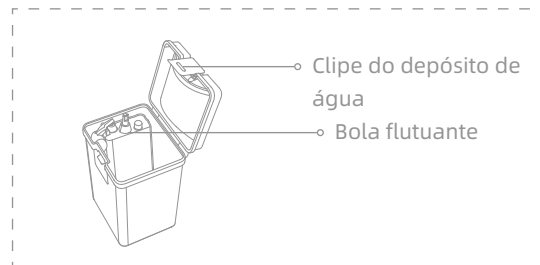
Esfregona

Visão geral do produto

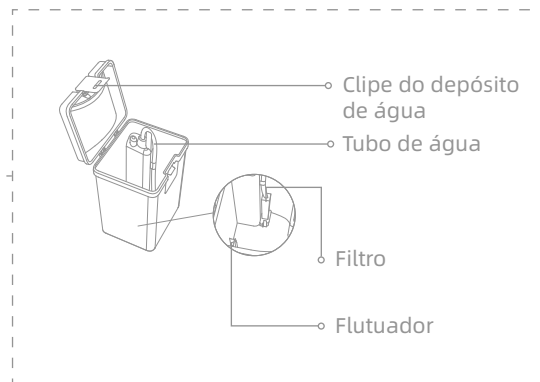
Estação base



Depósito de água usada



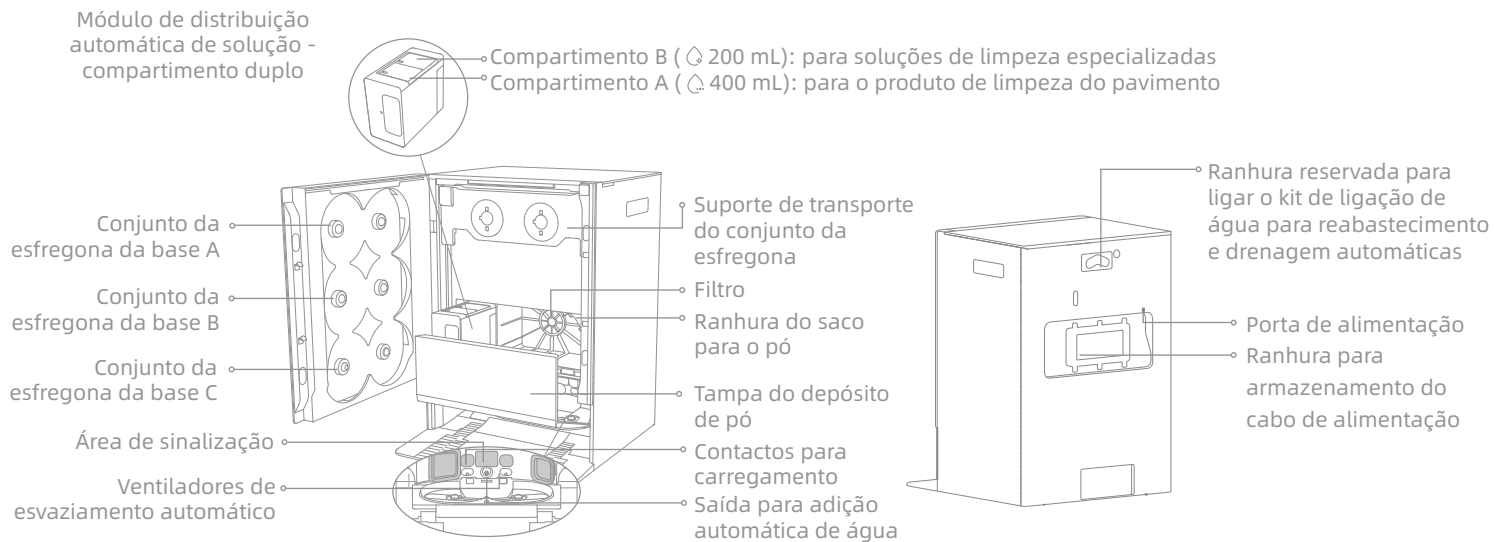
Depósito de água limpa



Visão geral do produto

PT

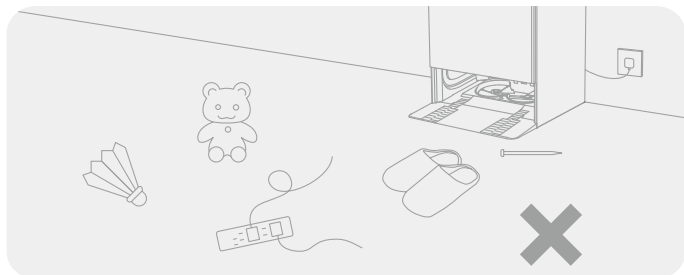
Estação base



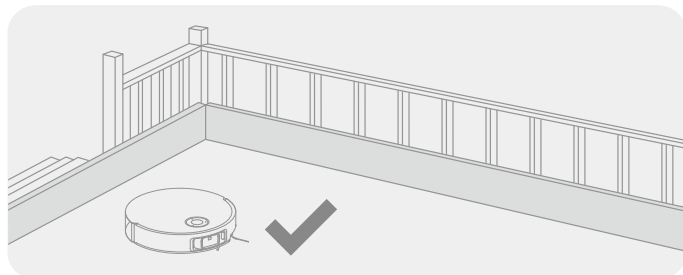
Nota: O compartimento duplo pode ser substituído por um compartimento único (600 ml) para adicionar mais solução de limpeza. Se necessário, é favor adquirir separadamente através dos canais oficiais.

Nota: O kit de ligação de água para reabastecimento e drenagem automáticos tem de ser adquirido separadamente. (Apenas disponível em regiões específicas)

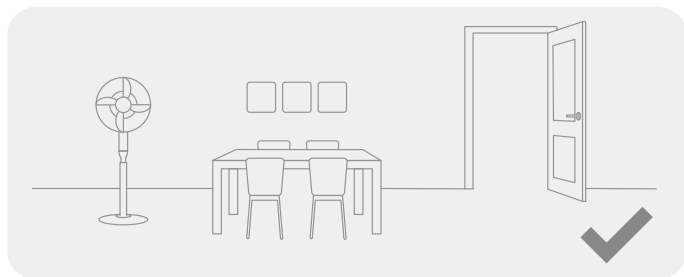
PT Preparar a sua casa



Antes de limpar, afaste os objetos instáveis, frágeis, valiosos ou perigosos e remova os cabos, panos, brinquedos, objetos duros e objetos afiados do chão para evitar que o robô os envolva, risque ou derrube e cause prejuízos.



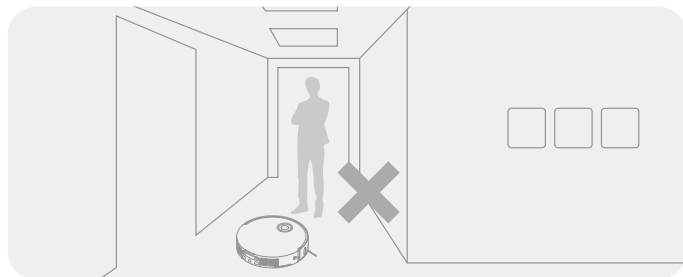
Antes de limpar, coloque uma barreira física à beira das escadas para garantir o funcionamento seguro e suave do robô.



Abra a porta da sala a ser limpa e coloque o mobiliário no seu local apropriado para deixar mais espaço.

Nota:

- Ao operar o robô pela primeira vez, siga-o durante a limpeza para remover quaisquer potenciais obstáculos a tempo.
- A luz LED auxiliar fornece iluminação auxiliar em ambientes pouco iluminados.
- Não aspire objetos duros, como pedras, esferas de aço e peças de brinquedos, nem objetos pontiagudos, como restos de materiais de construção, vidros partidos e pregos, para evitar riscar o pavimento.

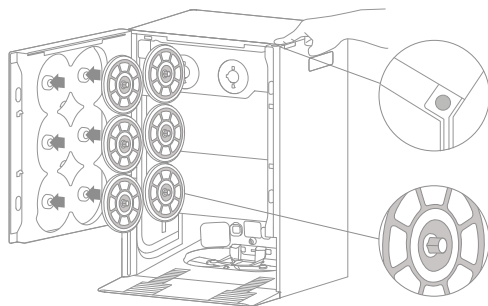


Para evitar que o robô não reconheça a área que necessita de ser limpa, não se coloque na frente do robô, nas ombreiras, no corredor ou em lugares estreitos.

Antes de utilizar

1. Abra a portinhola da estação base e instale os conjuntos da esfregona

Prima o botão de libertação da portinhola para abrir a portinhola da estação base. Alinhe os indicadores de cores dos conjuntos de esfregona com as bases correspondentes. Insira cada conjunto até encaixar no lugar.

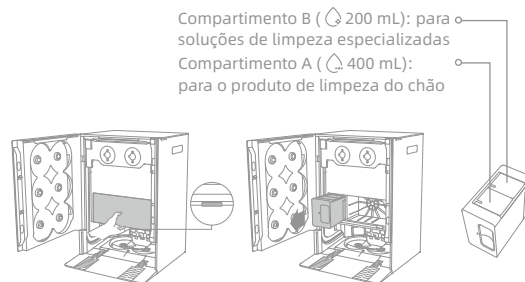


Nota:

- Para garantir um bom funcionamento, não altere as posições do conjunto da esfregona.
- Durante a utilização inicial, instale primeiro apenas os conjuntos da mopa da estação de base. Nesta fase, não instale os conjuntos de esfregonas no robot nem ligue a estação de base à alimentação.

2. Adicione as soluções de limpeza MOVA

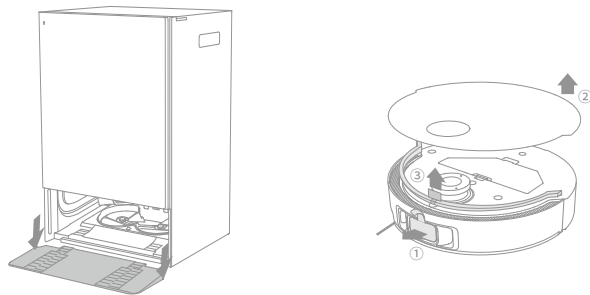
- ① Retire a tampa do depósito para o pó e puxe para fora o módulo de distribuição automática de solução.
- ② Abra as tampas superiores do módulo e adicione a solução de limpeza correspondente ao Compartimento A e ao Compartimento B, respetivamente, como indicado na figura abaixo.
- ③ Feche as tampas, volte a colocar o módulo na estação base e volte a instalar a tampa do depósito para o pó e feche a portinhola da estação base. As soluções de limpeza são automaticamente distribuídas durante o funcionamento.



Nota:

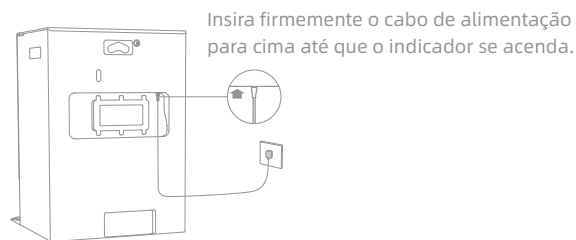
- Não misture nem troque as soluções dos compartimentos para evitar um mau funcionamento. Os procedimentos operacionais detalhados para as soluções de limpeza estão especificados nos rótulos dos frascos.
- O módulo de distribuição automática de solução pode ser enchido para utilização. Não adicione líquidos que não sejam oficialmente aprovados para evitar avarias.
- Instale o módulo de distribuição automática de solução até encaixar no lugar.
- Não force o fechamento da portinhola pois pode deslocar os conjuntos de esfregona.

3. Instale a placa de extensão da rampa e retire as proteções do robô



4. Coloque a estação base e ligue-a a uma tomada elétrica

Coloque a estação base num local que seja o mais aberto possível e com um bom sinal de WI-FI. Deixe espaço suficiente, tal como indicado na figura, e remova quaisquer objetos na área sombreada. Insira o cabo de alimentação na estação base e ligue-o à tomada. Se os conjuntos de esfregonas estiverem corretamente instalados e a portinhola da estação de base estiver fechada, o suporte de transporte sobe automaticamente para o topo da portinhola da estação de base no espaço de 20 segundos.



Nota:

- Certifique-se de que nenhum objeto poderá bloquear a área de sinalização.
- Para evitar que as manchas de água molhem o chão de madeira ou os tapetes, Recomenda-se a colocação da estação de base em pavimentos de azulejo ou mármore.
- Não abra a porta da estação de base durante o funcionamento; caso contrário, o suporte de transporte do conjunto da esfregona pode parar de se mover.
- Antes de devolver ou deslocar o dispositivo, utilize a aplicação para recolher o suporte de transporte do conjunto da esfregona para a tábua de lavar.

Antes de utilizar

5. Ligação à aplicação MOVAhome

(1) Prima e mantenha premido o botão de alimentação no robô durante 3 segundos para o ligar. Retire a tampa do robô e leia o código QR no robô ou procure "MOVAhome" na loja de aplicações para descarregar e instalar a aplicação.

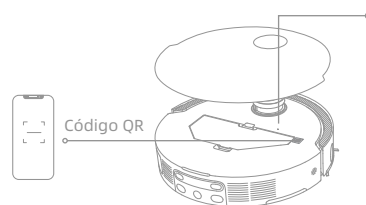
Nota:

- Apenas é suportado Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Devido a atualizações no software da aplicação, as atuais operações podem ser diferentes das instruções contidas neste manual. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

(2) Abra a aplicação MOVAhome, toque em "Digitalizar código QR para ligar" e digitalize novamente o mesmo código QR no robô para adicionar o dispositivo. Siga as instruções para terminar a ligação por Wi-Fi.

Nota:

- Para reinicializar o Wi-Fi, repita o passo 2 e siga as indicações para concluir a ligação Wi-Fi.
- Para desconectar o dispositivo da rede Wi-Fi, prima e segure o botão de reinicialização do robô durante 3 segundos.

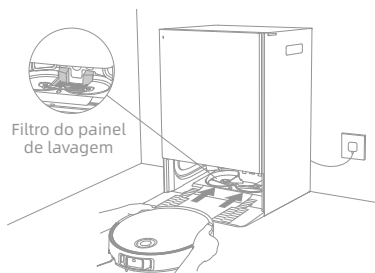


Indicador de Wi-Fi

- **A piscar lentamente:**
À espera de ser ligado
- **A piscar rapidamente:**
A ligar
- **Ligado:** Ligado

6. Ligue o robô à estação base

Depois de confirmar que o transportador subiu completamente, coloque o robô na estação de base (oriente-se de acordo com a figura abaixo e certifique-se de que o filtro de placa de lavagem está bem instalado). Então ouvirá uma notificação de voz quando o robô se ligar com sucesso à estação base. Depois do robô estar completamente carregado, os indicadores de estado no robô e na estação base permanecerão acesos durante 10 minutos e, em seguida, escurecerão.

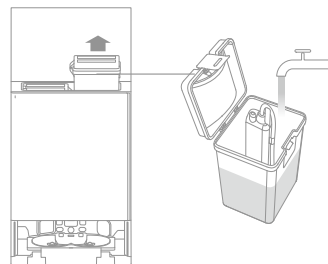


Nota:

- Recomenda-se que carregue completamente o robô antes da primeira utilização. Quando o robô não puder ser ligado após o esgotamento da bateria, ligue manualmente o robô à estação para o carregar.
- Se o suporte de transporte da esfregona não tiver levantado, volte a ligar o cabo de alimentação e certifique-se de que o suporte está levantado e, em seguida, encaixe o robô na estação de base.

7. Adicione água ao depósito de água limpa

Retire o depósito de água limpa da estação base e encha-o com água limpa. Em seguida, instale-o de volta na estação base.



Nota: Não adicione água quente ao depósito de água, pois isto pode causar a deformação do mesmo.

Modo de utilização

Ligar/Desligar

Prima e segure o botão  durante 3 segundos para ligar o robô. O indicador de alimentação permanecerá aceso. Ou coloque o robô na estação base, alinhando os contactos de carregamento do robô com os da estação base e, em seguida, o robô ligar-se-á automaticamente e começará a carregar. Para desligar o robô, afaste-o da estação base e prima e mantenha premido o botão  durante 3 segundos.

Mapeamento rápido

Depois de configurar a rede pela primeira vez, siga as instruções na aplicação para criar rapidamente um mapa. O robô começará a mapear sem limpar. Quando o robô regressa à estação base, o processo de mapeamento está concluído e o mapa será guardado automaticamente.

Pausa/Modo de repouso

Quando o robô estiver a funcionar, prima qualquer botão para o colocar em pausa.

Se o robô estiver em pausa há mais de 10 minutos, entra automaticamente em modo de repouso. Todos os indicadores do robô desligar-se-ão. Prima qualquer botão no robô, ou use a aplicação para acordar o robô.

Nota: Se o robô for posto em pausa e colocado na estação base, o processo de limpeza atual terminará.

Retomar automaticamente a limpeza

Se a bateria estiver demasiado fraca, o robô regressará automaticamente à estação base para carregar. Depois de carregar a bateria até ao nível apropriado, retomará as tarefas de limpeza inacabadas.

Nota: Para utilizar esta função, ative-a na aplicação.

Modo "Não incomodar" (DND, do inglês "Do Not Disturb")

O modo DND vem desativado como padrão de fábrica. Pode utilizar a aplicação para ativar o modo DND ou modificar o período de "não incomodar". Por defeito, o período de DND é das 22h00 às 8h00.

Nota:

- As tarefas de limpeza programadas serão realizadas como habitualmente durante o período de "Não incomodar" (DND).
- Neste modo, selecione se pretende retomar a limpeza, ativar a recolha automática de pó e baixar o volume da voz na secção Não incomodar da aplicação.

Reiniciar o robô

Se o robô deixar de responder ou não puder ser desligado, prima e segure o botão  durante 10 segundos para o forçar a desligar-se. Em seguida, prima e mantenha premido o botão  durante 3 segundos para ligar o robô.

Limpeza localizada

Quando o bloqueio para crianças estiver desligado, pressione e mantenha premido o botão  para ativar o modo de limpeza por pontos. Neste modo, o robô limpa uma área quadrada de 1,5 x 1,5 metros à sua volta e regressa ao seu ponto de partida assim que a limpeza localizada estiver concluída.

Troca automática da esfregona

Encaixe as três esfregonas às respetivas bases designadas na portinhola da estação base. Depois de completar o mapeamento rápido, o robô começará a limpeza utilizando a sequência otimizada predefinida na aplicação. A aplicação predefine as tarefas da esfregona na zona.

Durante a lavagem, o robô retornará automaticamente para a estação base para trocar de esfregona com base nos requisitos da zona. Se necessário, estas definições podem ser ajustadas na aplicação.

Nota: Troca automática da esfregona está ativada, por defeito, na aplicação. Se a funcionalidade estiver desativada, o robô utilizará apenas o conjunto de esfregona predefinido para a limpeza.

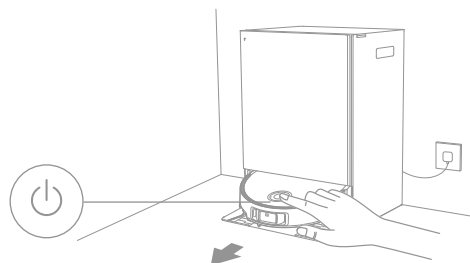
Aspirador e esfregona

Nota: Depois de instalar o conjunto da esfregona, o robô funcionará no modo "Aspirar e lavar" por predefinição durante a sua primeira utilização. Para ajustar o modo de limpeza, aceda às definições do Modo de limpeza na aplicação e selecione uma das três opções adicionais seguintes:

1. Lavagem com esfregona depois de aspirar
2. Apenas aspirar
3. Apenas esfregona

1. Iniciar a limpeza

Prima o botão de alimentação no robô ou use a aplicação para começar a limpeza. Depois de instalar automaticamente os conjuntos de esfregonas, o robô arranca da estação de base e executa a tarefa de limpeza com base no plano de limpeza ideal gerado a partir do mapa criado.



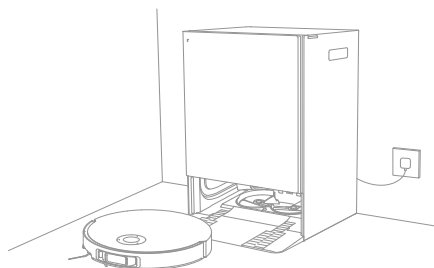
Modo de utilização

Nota:

- Para garantir que o robô possa regressar facilmente à estação base após a limpeza, recomenda-se que o mesmo seja iniciado a partir da estação base.
- As almofadas da esfregona serão limpas antes do robô começar a esfregar. Aguarde com paciência.
- Não mova a estação base, o depósito de água limpa, o depósito de água usada ou o filtro do painel de lavagem durante o funcionamento.
- A limpeza com água quente pode ser ativada na aplicação para a limpeza da esfregona, o que se aplica a todos os modos. Para evitar queimaduras, não toque no painel de lavagem quando a função estiver ligada.

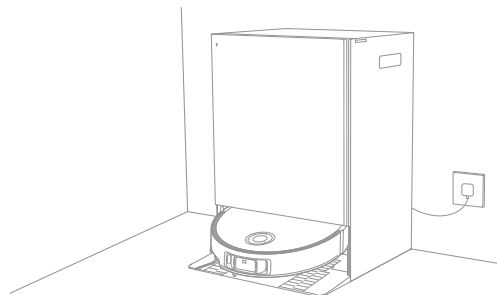
2. Lavagem automática com esfregona

Ao limpar, o robô regressará automaticamente à estação base para lavar as suas almofadas da esfregona com base na frequência de limpeza das mesmas que estiver especificada na aplicação. A estação base encherá automaticamente o depósito de água do robô e este retomará a limpeza.



3. Esvazia automaticamente a caixa para o pó e lava e seca as almofadas da esfregona

Depois do robô terminar uma tarefa de limpeza e regressar à estação base para carregar, a estação base começa automaticamente a esvaziar a caixa para o pó, e depois limpará e secará as almofadas da esfregona.



Nota:

- Se a função de esvaziamento automático for desligada na aplicação, a estação base não esvaziará automaticamente a caixa para o pó.
- A estação base esvaziará a caixa para o pó de acordo com a definição na aplicação.

4. Limpar o depósito de água usada

Depois do robô ter completado a sua tarefa, por favor, limpe o depósito de água usada para evitar qualquer odor.

Peças

Para manter o robô em boas condições, recomenda-se que consulte o uso de acessórios na aplicação ou na tabela seguinte para manutenção de rotina.

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição	
Depósito de água usada	Após cada utilização	/	
Depósito de água limpa	Uma vez a cada 2 semanas		
Escovas principais			A cada 6 a 12 meses
Filtro da caixa para o pó			A cada 3 a 6 meses
Escova lateral			
Suportes de almofadas para esfregona			/
Filtro do painel de lavagem	Uma vez a cada 1 ou 2 meses	/	
Sistema de Aquecimento do Pannel de lavagem	Uma vez a cada 6 meses		
Área de sinalização da estação base	Uma vez por mês		
Contactos para carregamento			
Ventiladores de esvaziamento automático			
Roda omnidirecional			
Rodízio			
Sensores de orlas			
Sensor VersaLift			
Sensores laser de linha dupla 3D			

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Sensor de tapetes	Uma vez por mês	/
Sensores de desnível		
Janela do para-choques		
Para-choques		
Entrada de reabastecimento automático de água para o robô		
Fundo do robô		
Caixa para o pó	Limpe conforme for necessário	
Rodas principais		
Pernas de afastamento		
Saco para o pó	/	A cada 2 a 4 meses
Almofadas da esfregona		A cada 1 a 3 meses

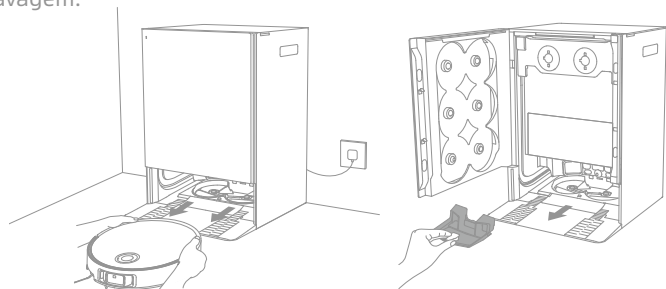
Nota: A frequência da manutenção e substituição depende da utilização efetiva. Se ocorrer uma exceção devido a circunstâncias especiais, recomenda-se a manutenção ou substituição imediata.

Manutenção de rotina

PT

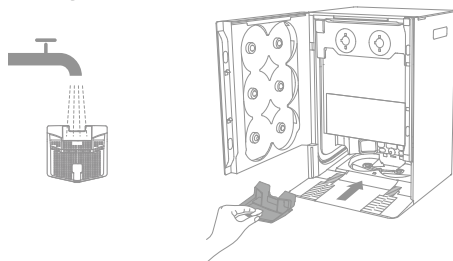
Filtro do painel de lavagem

1. Quando a limpeza da esfregona estiver concluída, retire o robô, abra a portinhola da estação de base e retire o filtro do painel de lavagem.

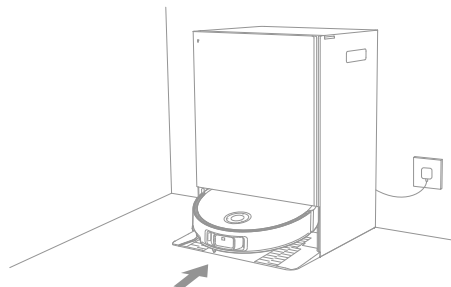


Nota: O painel de lavagem pode permanecer quente. Deixe arrefecer antes de manusear.

2. Lave o filtro do painel de lavagem com água limpa e limpe-o. Em seguida, volte a instalá-lo no painel de lavagem e feche a portinhola da estação de base.



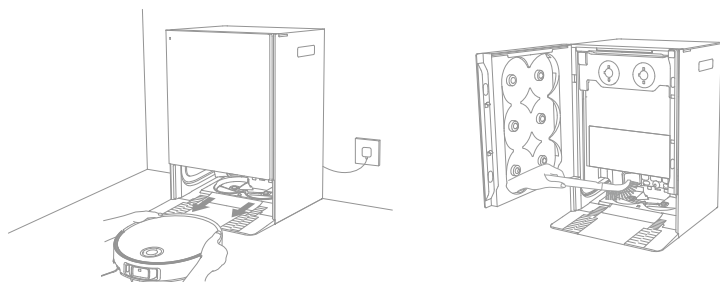
3. Utilize a aplicação ou prima o botão  para devolver o robô à estação base ou coloque-o manualmente no lugar.



Manutenção de rotina

Sistema de aquecimento do painel de lavagem

Ao longo da utilização, o sistema de aquecimento do painel de lavagem pode formar incrustações. Para o remover, retire o robô, deite uma pequena quantidade de vinagre branco (ácido acético a 5%) na superfície do módulo de aquecimento e limpe-o com uma escova.



Nota:

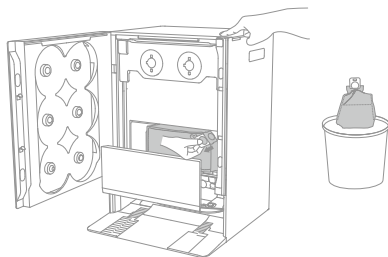
- O painel de lavagem pode permanecer quente. Deixe arrefecer antes de manusear.
- Um desincrustante adequado também pode ser utilizado de acordo com as instruções nele contidas.
- Não adicione vinagre branco ou desincrustante diretamente no depósito de água limpa para ajudar a evitar avarias.
- Não utilize ferramentas afiadas ou líquidos corrosivos como ácido clorídrico para limpar o sistema de aquecimento.

Manutenção de rotina

PT

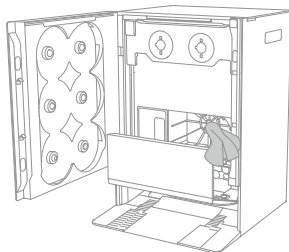
Saco para o pó

1. Prima o botão de libertação da portinhola para desbloquear a estação base, e, de seguida, retire a tampa do depósito de pó e deite fora o saco para o pó.

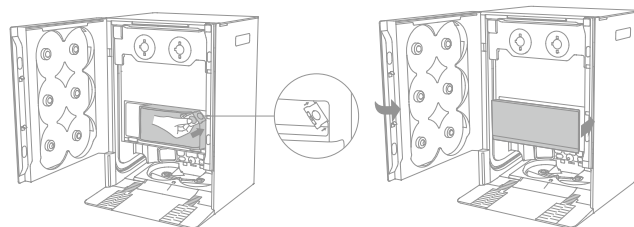


Nota: ao puxar a pega para fora irá selar o saco para evitar que o pó e os detritos caiam acidentalmente.

2. Remova o pó e os detritos do filtro com um pano seco.



3. Instale um novo saco para o pó e, em seguida, volte a instalar a tampa do depósito de pó e feche a porta da estação de base.

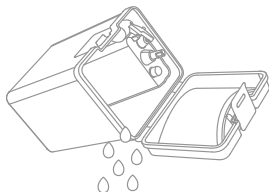


Nota: Não force o fechamento da portinhola pois pode deslocar os conjuntos de esfregona.

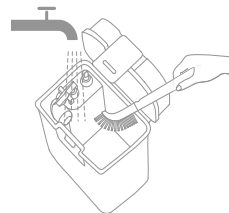
Manutenção de rotina

Depósito de água usada

1. Retire o depósito de água usada, abra a sua tampa e deite fora a água suja.



2. Enxague o depósito de água usada com água limpa e utilize uma ferramenta de limpeza adequada para limpar a parede interna do depósito de água usada.



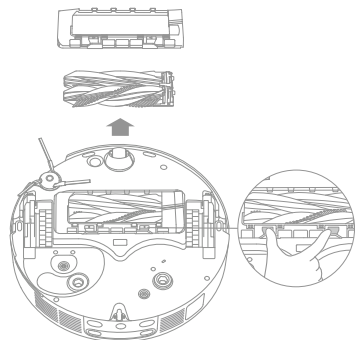
Nota: A bola flutuante no depósito de água usada é uma peça móvel. Não aplique demasiada força ao limpá-lo para não o danificar.

Manutenção de rotina

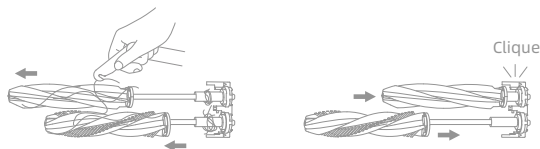
PT

Escovas principais

1. Prima os cliques de proteção da escova para dentro para remover a proteção da mesma e levantá-la para fora do robô.

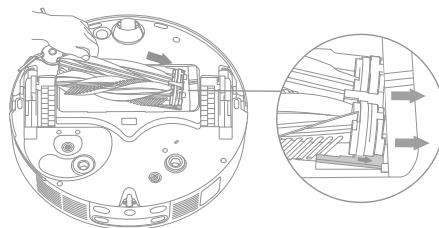


2. Puxe para fora as escovas, como mostra a figura. Utilize uma ferramenta de limpeza adequada para remover os cabelos que se enroscam na escova. Depois de limpar, empurre as escovas com firmeza para o suporte da escova principal até prender na posição, com um clique.

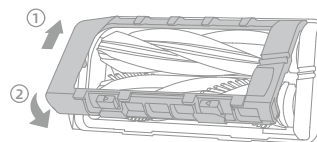


Nota: Tenha cuidado quando puxa as escovas principais para fora, para evitar ferimentos.

3. Com as setas impressas no ecrã viradas para fora, insira o suporte da escova principal nas ranhuras para baixo, numa posição inclinada.

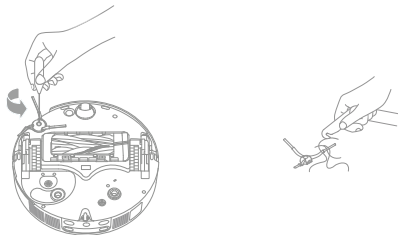


4. Alinhe a extremidade dianteira da proteção da escova com a ranhura, insira para baixo, numa posição inclinada e pressione na posição.

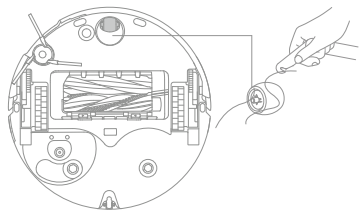


Escova lateral

Desaparafuse a escova lateral com uma chave de fendas, limpe os cabelos da escova e volte a aparafusar.



Roda omnidirecional

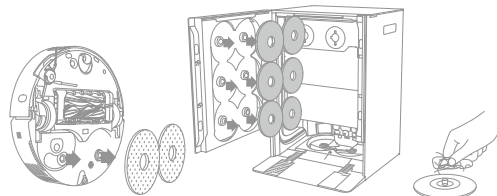


Nota:

- Utilize uma ferramenta, como uma pequena chave de fendas, para separar o eixo e o pneu da roda omnidirecional. Não use força excessiva.
- Enxague a roda omnidirecional sob água corrente e coloque-a de volta depois de a secar completamente.

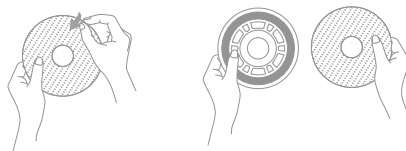
Suportes de almofadas para esfregona

Retire e limpe os suportes da esfregona. Depois de limpos, volte a instalá-los nos respectivos encaixes na portinhola da estação de base.



Almofadas da esfregona

Remova as almofadas da esfregona dos respectivos suportes para as substituir.



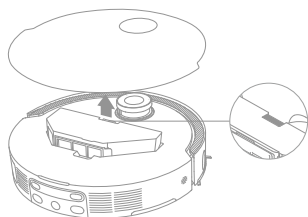
Nota: Quando substituir as esfregonas, certifique-se de que cada esfregona é instalada no suporte da cor correspondente.

Manutenção de rotina

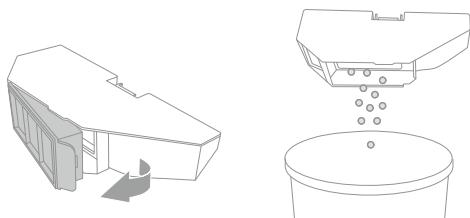
PT

Caixa para o pó e filtro

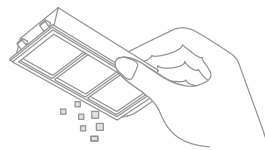
1. Abra a cobertura do robô e prima o clipe da caixa para o pó para remover a mesma.



2. Retire o filtro da caixa para o pó e, em seguida, esvazie a caixa respectiva.

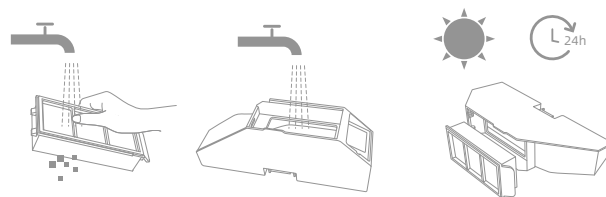


3. Bata cuidadosamente o cesto do filtro para remover o lixo.



Nota: Não tente limpar o filtro com uma escova, com o dedo ou com objetos cortantes para evitar danos.

4. Lave a caixa para o pó e o filtro com água e seque completamente antes de reinstalar.

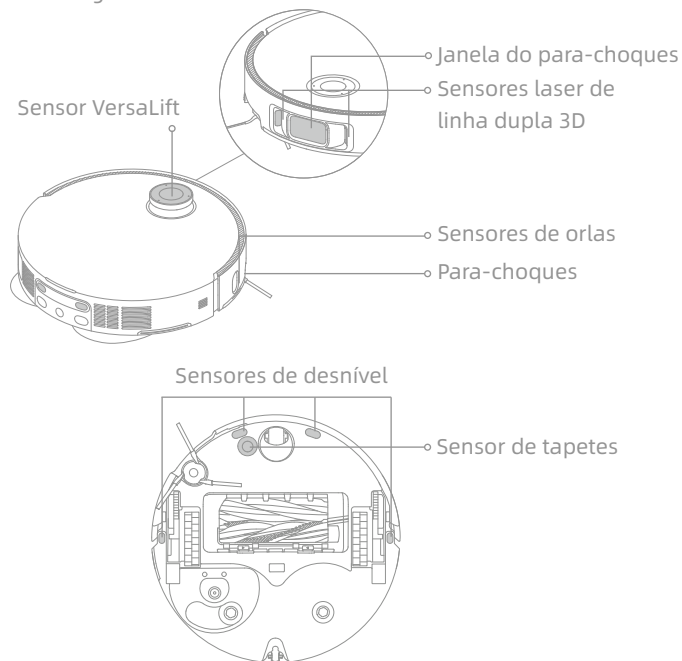


Nota:

- Enxague a caixa para o pó e o filtro apenas com água limpa. Não use qualquer detergente.
- Utilize a caixa para o pó e o filtro apenas quando estiverem completamente secos.

Sensores do robô

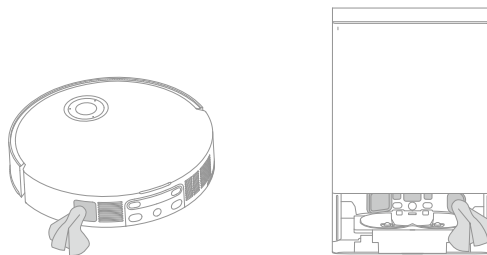
Limpe os sensores do robô com um pano macio e seco, como se mostra na figura abaixo:



Nota: Um pano molhado pode danificar elementos sensíveis dentro do robô e da estação base. Use um pano seco para a limpeza.

Ventiladores de esvaziamento automático, Contactos para carregamento e Área de sinalização

Limpe os ventiladores de esvaziamento automático, os contactos para carregamento e a área de sinalização com um pano macio e seco.



Nota: O painel de lavagem pode permanecer quente. Deixe arrefecer antes de limpar.

Manutenção de rotina

Bateria

O robô contém uma bateria de íões de lítio de alto desempenho. Certifique-se de que a bateria permanece bem carregada para o uso diário a fim de manter um ótimo desempenho da bateria. Se o robô não for utilizado durante um período de tempo prolongado, desligue-o e guarde-o. Para evitar danos por descarga excessiva, carregue o robô, pelo menos, uma vez de três em três meses.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não se liga.	A bateria está fraca. Recarregue o robô na base e tente novamente. A temperatura da bateria é demasiado baixa ou demasiado alta. Recomenda-se a utilização do robô em ambientes com uma temperatura ambiente superior a 0°C (32°F) e inferior a 40°C (104°F).
O robô não carrega.	A estação base não está ligada à corrente; certifique-se de que ambas as extremidades do seu cabo de alimentação estão corretamente ligadas. A ligação entre os contactos de carregamento na estação base e no robô é deficiente, limpe os contactos de carregamento. Verifique se há algum objeto estranho no conector do robô e remova esse objeto estranho, se o houver.
O robô não consegue ligar ao Wi-Fi.	A palavra-passe da rede Wi-Fi está incorreta. Certifique-se de que a palavra-passe utilizada para se ligar à sua rede Wi-Fi está correta. O robô não suporta uma ligação Wi-Fi de 5 GHz. Certifique-se de que o robô está ligado a uma ligação Wi-Fi de 2,4 GHz. O sinal de Wi-Fi está fraco. Certifique-se de que o robô se encontra numa área com boa cobertura de Wi-Fi. O robô pode não estar preparado para ser configurado. Por favor, saia e volte a entrar na aplicação e depois tente novamente conforme as instruções.
O robô não consegue encontrar e regressar à estação base.	A estação base está desligada da corrente ou foi movida quando o robô não estava sobre ela. Ligue a estação base à fonte de alimentação ou coloque o robô na estação base para carregar. Há demasiadas obstruções à volta da estação base. Coloque a estação base numa área mais aberta. A deslocação do robô pode levá-lo a reposicionar-se e recriará um mapa se o reposicionamento falhar. Se o robô estiver demasiado longe da estação base, pode não ser capaz de regressar automaticamente por si só, caso em que será necessário colocar manualmente o robô sobre a estação base. Limpe a área de sinalização na estação base para evitar pó ou sujidade.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô fica preso em frente da estação base e não consegue regressar.	Verifique se existe espaço suficiente em ambos os lados ou à frente da estação base para evitar que o robô fique bloqueado. O percurso de regresso ao carregamento está bloqueado, por exemplo, a porta está fechada. O robô pode escorregar se o chão em frente da estação base estiver excessivamente molhado. Se assim for, limpe o excesso de água antes de tentar novamente. Recomenda-se que desloque a estação base para um local diferente e tente novamente. Certifique-se de que a placa de extensão da rampa está corretamente instalada.
O robô não se desliga.	O robô não pode ser desligado quando está a carregar. Recomenda-se que afaste o robô da estação base e, em seguida, prima e mantenha premido o botão (⏻) durante 3 segundos para o desligar. Se o robô não puder ser desligado através do passo 1, prima e mantenha premido o botão (⏻) durante 10 segundos para desligar o robô à força. Se o problema persistir, por favor, contacte o serviço pós-venda.
A velocidade de carregamento é lenta.	Demora cerca de 4,5 horas a carregar completamente o robô quando a sua bateria está fraca. Se puser a funcionar o robô a temperaturas fora da gama especificada, a velocidade de carregamento irá diminuir automaticamente para prolongar a vida útil da bateria. Os contactos de carregamento tanto no robô como na estação base podem estar sujos. Limpe-os com um pano seco.
O ruído aumenta quando o robô está a funcionar.	Verifique se o filtro da caixa para o pó está entupido. Se assim for, limpe-o ou substitua-o. Um objeto duro pode ter ficado preso nas escovas principais ou na caixa para o pó. Verifique e remova qualquer objeto duro existente. As escovas principais ou a escova lateral podem ficar emaranhadas. Verifique e remova quaisquer objetos duros existentes. Mude o modo de sucção para Normal ou Silencioso.
O robô move-se sem seguir a rota definida.	Objetos tais como cabos elétricos e chinelos devem ser organizados antes da utilização do robô. O trabalho em superfícies molhadas e escorregadias provoca o deslizamento da roda principal. Recomenda-se que seque os locais molhados antes de utilizar o robô. Limpe a janela do para-choques e os sensores do laser de linha dupla 3D no robô com um pano limpo, macio e seco para o manter limpo e desobstruído.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô falha as divisões a serem limpas.	Certifique-se de que as portas das divisões a serem limpas estão abertas. O local em frente à divisão a ser limpa pode estar molhado e escorregadio, fazendo com que o robô escorregue e trabalhe de forma anormal. Recomenda-se que seque o chão antes de utilizar o robô.
O robô não retoma a limpeza depois de carregar.	Certifique-se de que o robô não está configurado para o modo Não incomodar (DND, do inglês "Do Not Disturb"), o que o impedirá de retomar a limpeza. O robô não retoma a limpeza depois de o colocar manualmente na estação base ou de o enviar para carregar através da aplicação ou do botão  .
A estação não consegue esvaziar automaticamente a caixa para o pó.	Verifique se o saco para o pó, no depósito de pó, está cheio. Se o saco para o pó não estiver cheio, verifique se existe alguma obstrução nas aberturas de esvaziamento automático do robô, na estação base ou na caixa para o pó. Se houver, retire a peça bloqueada atempadamente.
O nível de água no painel de lavagem não é o normal.	Verifique se o vedante do depósito de água usada está solto ou não está corretamente instalado e, em caso afirmativo, reponha-o manualmente. Se o problema persistir, por favor, contacte a equipa do serviço pós-venda. Prima suavemente o depósito de água usada para se certificar de que está corretamente instalado. Retire o filtro do painel de lavagem, verifique se a saída do escoamento está bloqueada e limpe-a. Verifique a solução de limpeza. Não adicione qualquer outro líquido para além da solução de limpeza oficialmente aprovada.
O suporte da esfregona está levantado de forma anómala.	Retire o suporte da esfregona para verificar se tem algum objeto estranho preso e tente reiniciar o robô. Se o problema persistir, por favor, contacte a equipa do serviço pós-venda.
Há água debaixo do depósito de água limpa ou à volta do vedante.	Ao retirar o depósito de água limpa, pode ficar alguma água no tubo debaixo do depósito ou à volta do vedante. Isto é normal. Limpe-o com um pano seco.

Para mais apoio, contacte-nos através de <https://www.mova.tech>

Especificações

Robô

Modelo	RLV83LE
Tempo de carregamento	Aproximadamente 4,5 horas
Tensão Nominal	14,4 V ---
Potência Nominal	75 W
Frequência de funcionamento	2400-2483,5 MHz
Potência máxima de saída	< 20 dBm

Estação de base/base de carregamento

Consumo de energia no modo desligado: $\leq 0,3 \text{ W}$

Consumo de energia em modo de espera: $\leq 0,5 \text{ W}$
(em 15 minutos após o robô sair da estação de base/base de carregamento)

Robô e estação de base/base de carregamento

O equipamento não possui um modo de espera ou outros estados equivalentes em termos de requisitos de espera, função de gestão de energia ou capacidade de desativar ligações de rede sem fios devido a necessidades de manutenção da bateria. O consumo de energia do equipamento é suscetível de ser superior ao de outros modelos de equipamento que satisfaçam estes requisitos funcionais.

Estação base

Modelo	RCVE0204
Entrada nominal	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Saída nominal	20 V --- 2 A
Potência nominal (durante o esvaziamento do pó)	700 W
Potência nominal (durante a limpeza com água quente)	640 W
Potência nominal (durante o carregamento e a secagem)	175 W

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Nota:

- A potência nominal (durante a limpeza com água quente) é determinada pelo valor da potência durante o período representativo (temperatura da água 25°C).
- A potência nominal (durante o carregamento e a secagem) é determinada pelo valor da potência durante o período de carga total.

Descarte e remoção da bateria

A bateria de íões de lítio incorporada contém substâncias que são perigosas para o ambiente. Antes de descartar a bateria, certifique-se de que a bateria é removida por técnicos qualificados e descartada numa instalação de reciclagem apropriada.

- a bateria deve ser removida do aparelho antes de este ser desmantelado;
- o aparelho deve ser desligado da rede de alimentação ao retirar a bateria;
- a bateria deve ser descartada de forma segura.

CUIDADO:

Antes de remover a bateria, desligue a alimentação e descarregue a bateria o mais possível.

As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.

Não exponha a ambientes com altas temperaturas para evitar riscos de explosão.

Em condições de uso abusivo, pode ser ejetado líquido da bateria. Se ocorrer contacto, enxague com água e procure ajuda médica.

Guia de remoção:

1. Vire o robô, utilize uma ferramenta adequada para remover os parafusos na parte de trás do robô e depois retire a tampa.
2. Desligue os terminais entre a bateria e a placa de circuito impresso, para remover a bateria.

Informação sobre o REEE



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE, como especificado na Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não selecionados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando os seus resíduos de equipamentos num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, designado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Por favor, contacte o instalador ou as autoridades locais para mais informações sobre o local, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

Güvenlik Bilgisi

Cihazın uygunsuz kullanımının yol açtığı elektrik çarpması, yangın veya yaralanmadan kaçınmak için cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Sınırlamaları

- Bu ürün, güvenli kullanımı sağlamak ve risklerden kaçınmak üzere, 8 yaşından küçük çocuklar ve fiziksel, duyuşal, zihinsel engelli kişiler veya sınırlı deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından bir ebeveyn veya vasiinin gözetimi olmadan kullanılmamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz, yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesi ile kullanılmalıdır.
- Bu cihaz, yalnızca yetkin kişiler tarafından değiştirilebilecek piller içerir.
- Temizlenecek alanı toplayın. Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır. Robot çalışırken çocukların ve evcil hayvanların robotla aralarında güvenli bir mesafe bulunduğundan emin olun.
- Cihazı banyoya veya havuz etrafına kurmayın, buralarda şarj etmeyin veya kullanmayın.
- Bu ürün yalnızca ev ortamındaki zemin temizliği içindir. Dış mekânlarda, zemin harici yüzeylerde veya ticari ya da endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
- Cihazın düzgün bir ortamda doğru bir şekilde çalıştığından emin olun. Aksi halde, cihazı kullanmayın.
- Güç kablosu hasar gördüğü takdirde, üreticiden veya yetkili servisten temin edilebilecek özel bir kablo veya teçhizatla değiştirilmelidir.

Güvenlik Bilgisi

Kullanım Sınırlamaları

- Robotu, koruyucu bariyeri olmayan zemin üzeri asma alanlarda kullanmayın.
- Robotu baş aşağı çevirip koymayın. LMS kapağını, robot kapağını veya tamponu robot tutup taşımak için kullanmayın.
- Robotu, ortam sıcaklığının 0°C'nin üzerinde ve 40°C'nin altında olduğu ortamlarda kullanın. Zeminde sıvı veya yapışkan madde olmadığından emin olun.
- Bir nesneye takılıp sürüklenmenin verebileceği zarardan kaçınmak için cihazı çalıştırmadan önce bir yere sabit olmayan nesneleri yerden kaldırın ve temizlik güzergahı üzerindeki kabloları veya elektrik kablolarını toplayın.
- Robotun çarparak zarar vermesini önlemek için kırılğan ve küçük nesneleri yerden kaldırın.
- Saç, parmak ve diğer vücut bölgelerini robotun emici ağzından uzak tutun.
- Temizlik aracını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Cihazı bir bebeğin ya da çocuğun uyuduğu bir ortamda çalıştırmayın.
- Gerek durduğu, gerek hareket ettiği sırada çocukları, evcil hayvanları ve diğer nesneleri robotun üzerine bindirmeyin/koymayın.
- Temiz su haznesine yalnızca su ve resmi olarak onaylanmış temizlik solüsyonu eklenebilir. Alkol veya dezenfektan gibi başka sıvılar eklemeyin. Temizlik solüsyonu ile temiz su oranına temizlik solüsyonu şişesi üzerinden bakılabilir. Temizlik solüsyonunu çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Kullanım Sınırlamaları

- Robotu yanan nesneleri temizlemek için kullanmayın. Robotu yanıcı veya kolay tutuşabilen sıvıları, aşındırıcı gazları veya seyretilmemiş asit ya da çözücü maddeleri toplamak için kullanmayın.
- Sert veya keskin nesneleri süpürmeyin. Cihazı taş, büyük kâğıt parçaları veya cihazı tıkayabilecek diğer malzemeler gibi nesneleri toplamak için kullanmayın.
- Temizlik veya bakım işlemi yapılmadan önce cihazın fişi prizden çıkarılmalıdır.
- Robotu veya ana istasyonu ıslak bir bezle silmeyin veya herhangi bir sıvı ile durulamayın. Yıkanebilir parçaları temizledikten sonra, yerlerine takmadan ve kullanmadan önce iyice kurutun.
- Lütfen bu ürünü Kullanıcı Kılavuzundaki talimatlara uygun bir şekilde kullanın. Bu ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan kayıp veya zararlardan kullanıcılar sorumludur.

Piller ve Şarj

- Üçüncü taraflara ait herhangi bir pil veya ana istasyon kullanmayın. Robot sadece RCVE0204 model ana istasyon ile kullanılabilir.
- Pili veya ana istasyonu kendi başınıza sökmeye, onarmaya veya bunlar üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın.
- Ana istasyonu bir ısı kaynağının yakınına koymayın.
- Ana istasyonun şarj kontaklarını silmek veya temizlemek için ıslak bez veya ıslak ellerinizi kullanmayın.

Piller ve Şarj

- Kullanılmış pilleri uygun olmayan bir şekilde imha etmeyin. İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.
- Güç kablosu zarar görür veya koparsa kabloyu kullanmayı derhal bırakın ve satış sonrası servisle iletişime geçin.
- Robot nakledilirken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal paketinde tutulduğundan emin olun.
- Robot uzun süre kullanılmayacaksa tamamen şarj edin, ardından kapatın ve serin, kuru bir yerde saklayın. Pilin aşırı derecede boşalmasını önlemek için robotu en az her 3 ayda bir tekrar şarj edin.

Lazer Güvenlik Bilgileri

- Bu ürünlerdeki lazer sensörü, Sınıf 1 lazer ürünleri için IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standardına uyar. Kullanım sırasında lütfen doğrudan gözle temasından kaçının.

SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ
TÜKETİCİ LAZER ÜRÜNÜ
EN 50689:2021



Yalnızca iç mekânlarda kullanım içindir



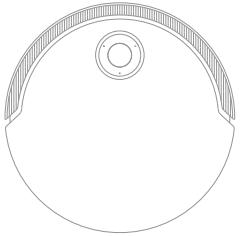
Kullanıcı kılavuzunu okuyun

Bu belgeyle, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. RLV83LE telsiz ekipman türünün 2014/53/AB sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: <https://www.mova.tech>
Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen şu adresi ziyaret edin: <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faq>

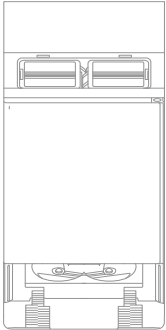
Ürün Genel Bilgileri

TR

Paket İçerikleri



Robot



Ana İstasyon

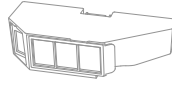
Robot Aksesuarları



12 adet
Paspas Padi
(3 çift yerleşik)



Paspas Padi
Tutucusu x 6
(kullanmadan
önce takın)



1 adet Toz Kutusu
ve Toz Kutusu
Filtresi
(yerleşik)

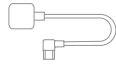


Yan Fırça
(yerleşik)

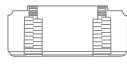


Ana Fırça
(yerleşik)

Ana İstasyon Aksesuarları



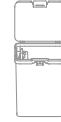
Güç Kablosu



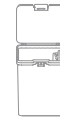
Ana İstasyon Rampa
Uzatma Plakası
(kullanmadan önce
takın)



Otomatik Solüsyon
Dağıtım Modülü
- Çift Bölmeli
(yerleşik)



Temiz Su
Haznesi
(yerleşik)



Kirlı Su Haznesi
(yerleşik)



Su Siperi Filtresi
(yerleşik)



2 adet Toz
Torbası
(1 adet
Yerleşik)

Diğer Aksesuarlar



Kullanıcı
Kılavuzu



Hızlı Başlangıç
Kılavuzu



Yer Temizleyici ※

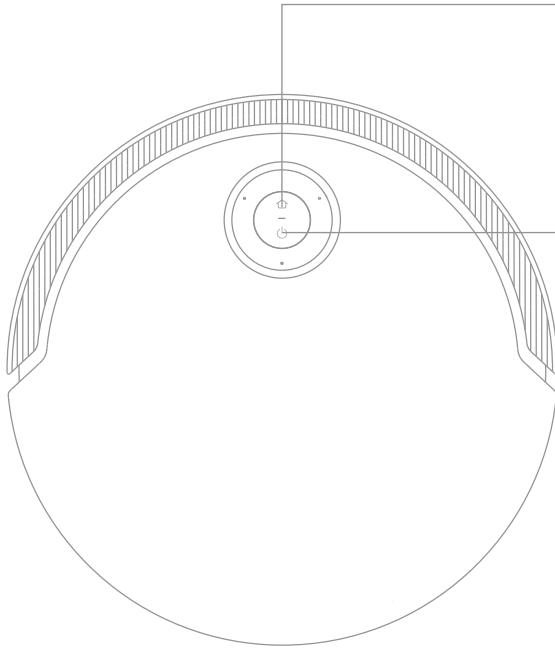


Özelleştirilmiş Temizlik
Solüsyonu ※

※ Kutudaki temizlik solüsyonları farklılık gösterebilir (ör. Evcil Hayvan Kokusu Solüsyonu, Ahşap Zemin Bakımı Solüsyonu) ve mevcut içerikler son paketlemeye göre geçerli olacaktır. Temizlik solüsyonlarının detaylı kullanım prosedürleri şişe etiketlerinde belirtilmektedir. Tükendiğinde, yedekleri yalnız resmi kanallardan satın alın.

Ürün Genel Bilgileri

Robot



🏠 Yanaşma Düğmesi

- Robotu ana istasyona geri göndermek için basın
- Çocuk kilidi açık, çocuk kilidini devre dışı bırakmak için düğmesini 3 saniye basılı tutun
- Çocuk kilidi kapalı, nokta temizliği fonksiyonunu etkinleştirmek için 3 saniye basılı tutun

🔌 Güç / Temizleme Düğmesi

- Açmak veya kapatmak için 3 saniye basılı tutun
- Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için basın

Dairesel Durum Göstergesi

- Sabit Mavi: Temizlik tamamlandı
- Sabit Yeşil: Şarj oluyor
- Yanıp Sönen Turuncu: Hata

Pil Durumu Göstergesi

- Sabit Beyaz: Temizlik tamamlandı
- Yavaş Yanıp Sönen Beyaz: Şarj oluyor (düşük pil değil)
- Sabit Turuncu: Düşük pil seviyesinde bekleme veya düşük pil seviyesinde duraklama
- Yavaş Yanıp Sönen Turuncu: Şarj oluyor (düşük pil)
- Yanıp Sönen Turuncu: Hata

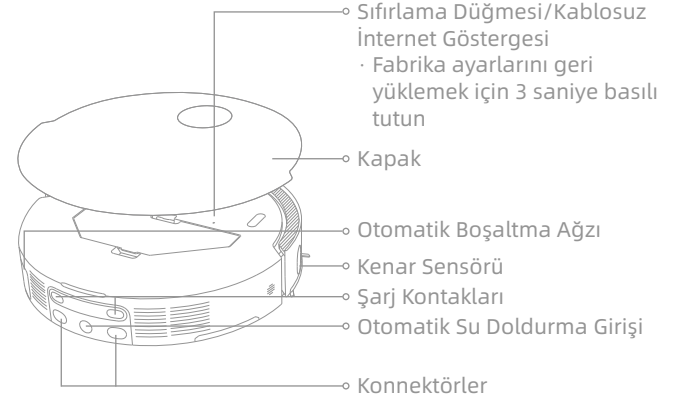
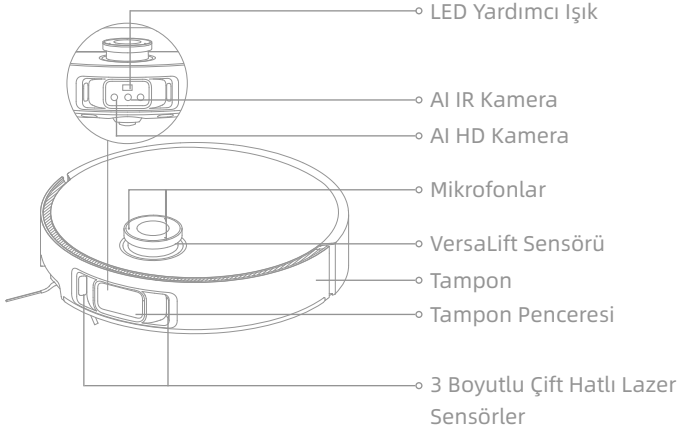
Not:

- Robot temizlik yaparken veya şarj olmak üzere geri dönerken, üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz.
- Çocuk Kilidi MOVAhome uygulaması aracılığıyla etkinleştirilebilir/ devre dışı bırakılabilir.

Ürün Genel Bilgileri

TR

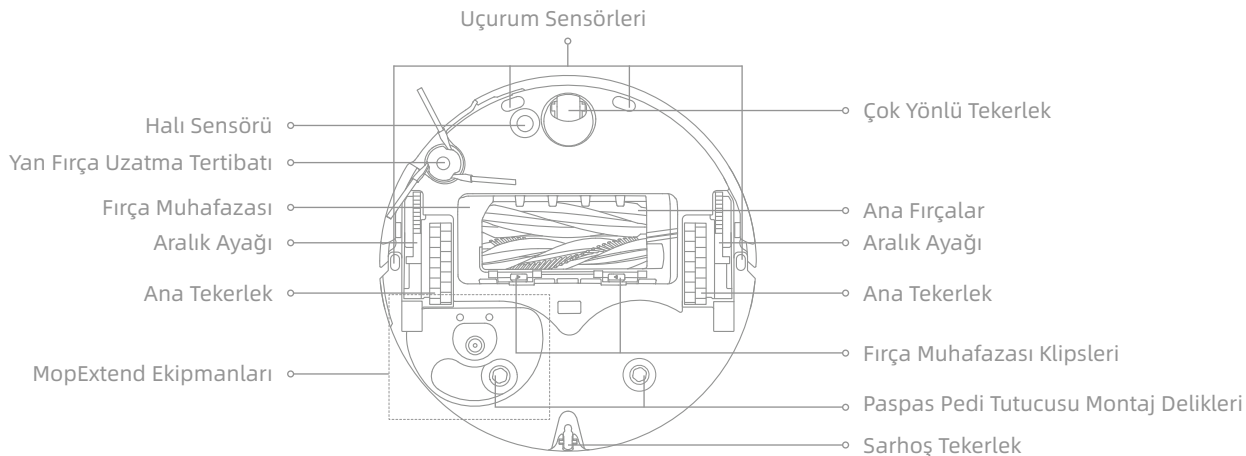
Robot ve Sensörler



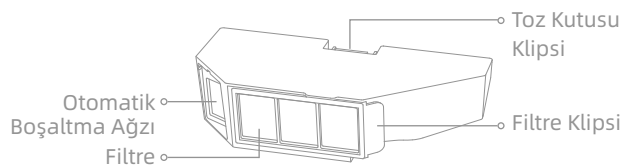
Not: Robot bekleme modundayken, ana istasyonda şarj olurken veya dar alanları temizlerken VersaLift sensörü alçaltılacaktır. Dar alanların temizlenmesi durumunda, robotun konumunu etkileyebileceği için robotu hareket ettirmeyin.

Ürün Genel Bilgileri

Robot ve Sensörler



Toz Kutusu

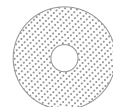


Paspas Tertibatı

Paspas Padi Eklenti Alanı



Paspas Padi Tutucusu

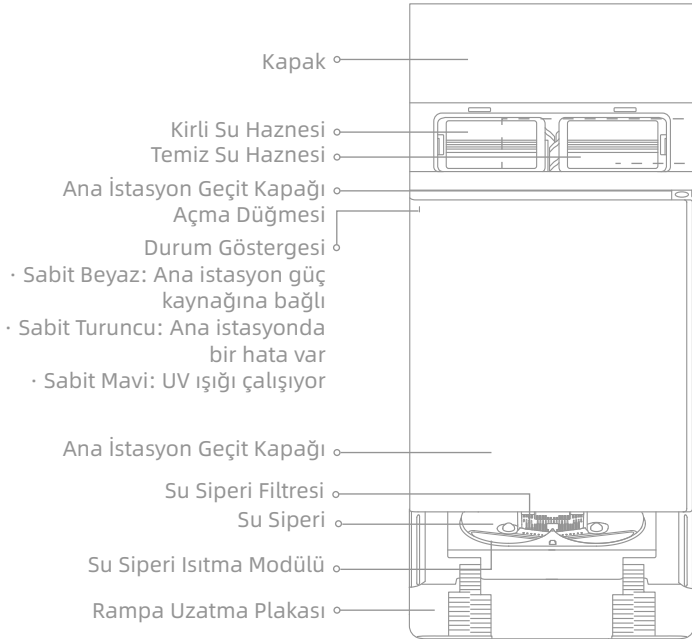


Paspas Padi

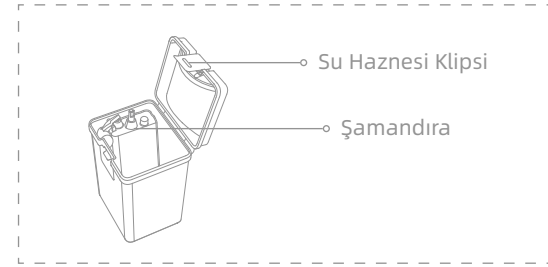
Ürün Genel Bilgileri

TR

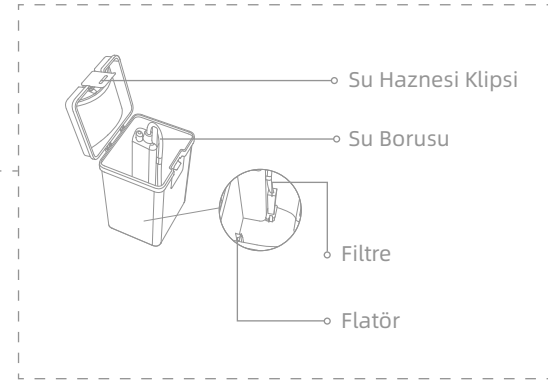
Ana İstasyon



Kirli Su Haznesi



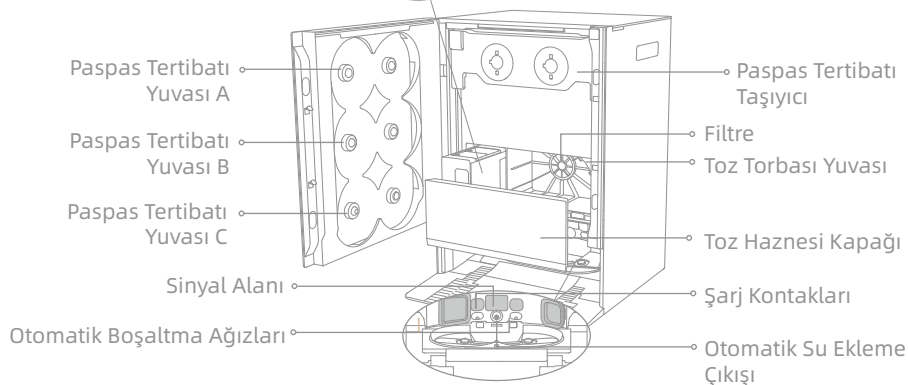
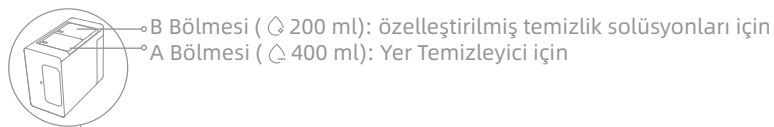
Temiz Su Haznesi



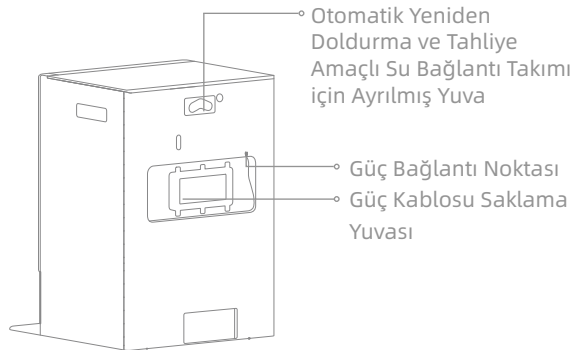
Ürün Genel Bilgileri

Ana İstasyon

Otomatik Solüsyon Dağıtma Modülü - Çift Bölmeli

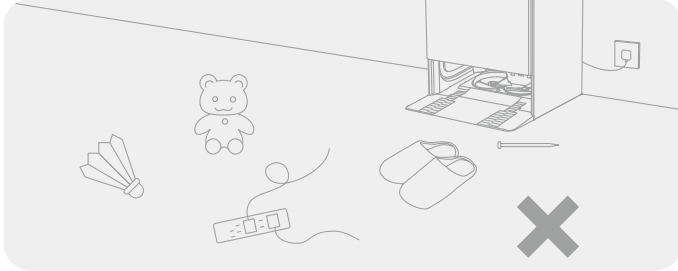


Not: Daha fazla temizlik solüsyonu eklemek için çift bölme tek bölme (600 ml) ile değiştirilebilir. Gerekirse lütfen resmi kanallardan ayrıca satın alın.

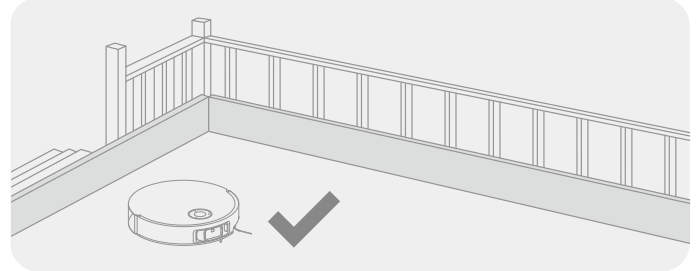


Not: Otomatik yeniden doldurma ve tahliye amaçlı su bağlantı takımı ayrıca satın alınmalıdır. (Yalnızca belirli bölgelerde mevcuttur)

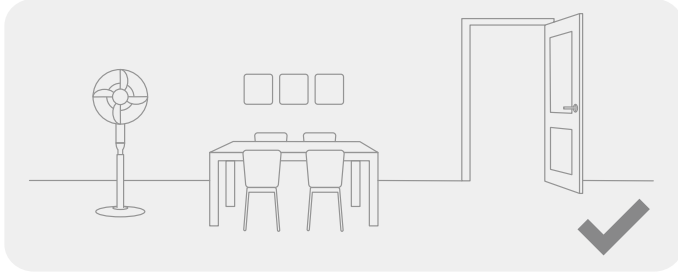
Evinizin Hazırlanması



Temizliğe başlamadan önce lütfen sabit durmayan, kırılabilir, değerli veya tehlikeli eşyaları ortadan kaldırın, robotun takılarak, çizerek veya vurarak hasar vermemesi için yerdeki kabloları, giysileri, oyuncakları, sert nesneleri veya keskin nesneleri kaldırın/düzenleyin.



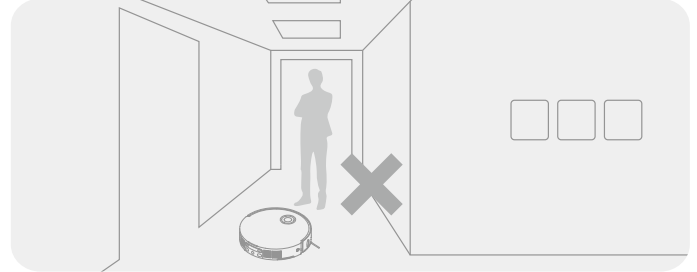
Temizliğe başlamadan önce, robotun güvenli ve sorunsuz bir şekilde çalışması için merdivenlerin kenarlarına fiziksel bir engel koyun.



Temizlenecek odanın kapısını açın ve mobilyaları kendi yerlerine koyarak daha fazla alan açın.

Not:

- Robotu ilk kez çalıştırdığınızda engel çıkarabilecek şeyleri zamanında kaldırmak için temizlik yaparken robotu takip edin.
- LED yardımcı ışık, loş aydınlatılmış ortamlarda yardımcı ışık sağlayacaktır.
- Taş, çelik bilye ve oyuncak parçaları gibi sert nesneleri veya inşaat atığı, cam kırığı veya çivi gibi keskin nesneleri süpürmeyin, aksi takdirde zemin çizilebilir.

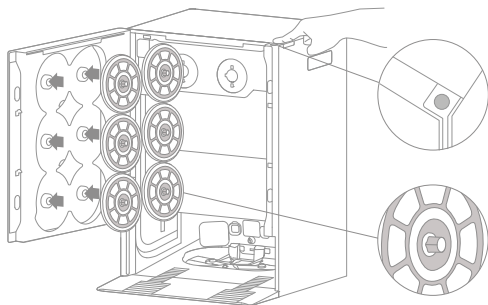


Robotun temizlenmesi gereken alanları kaçırmasının önüne geçmek için robotun önünde, bir eşikte, koridorda veya dar yerlerde durmayın.

Kullanmadan Önce

1. Ana İstasyon Geçit Kapağını Açın ve Paspas Tertibatlarını Takın

Ana istasyon geçit kapağını açmak için geçit kapağı açma düğmesine basın. Paspas tertibatların üzerindeki renk göstergelerini ilgili yuvalarla hizalayın. Her bir tertibatı yerine oturtun.



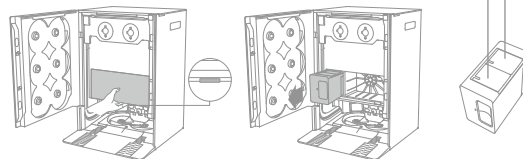
Not:

- Cihazın düzgün çalışması için paspas tertibatı konumlarını yanlış hizalamayın.
- İlk kullanımda ilk olarak yalnızca ana istasyon paspas tertibatlarını takın. Bu aşamada paspas tertibatlarını robota takmayın veya ana istasyonu güçle bağlamayın.

2. MOVA Temizlik Solüsyonlarını Ekleyin

- ① Toz haznesi kapağını çıkarın ve otomatik solüsyon dağıtma modülünü dışa doğru çekin.
- ② Modülün üst kapaklarını açın ve aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi sırasıyla A Bölmesi ve B Bölmesine karşılık gelen temizlik solüsyonunu ekleyin.
- ③ Kapakları kapatın, modülü ana istasyona geri yerleştirin ve ardından toz haznesi kapağını yerine takın ve ana istasyon geçit kapağını kapatın. Temizlik solüsyonları çalışma sırasında otomatik olarak dağıtılacaktır.

B Bölmesi (200 ml): özelleştirilmiş temizlik solüsyonları için
A Bölmesi (400 ml): Yer Temizleyici için

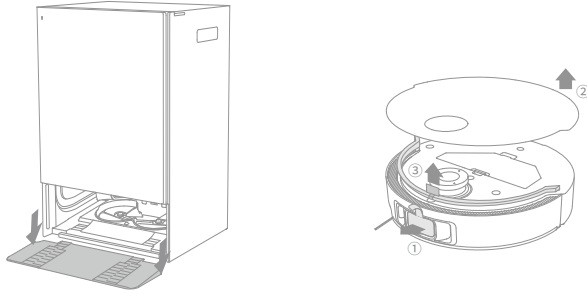


Not:

- Bölmelerdeki solüsyonları birbirine karıştırmayın veya birbirinin yerine kullanmayın. Temizlik solüsyonlarının detaylı kullanım prosedürleri şişe etiketlerinde belirtilmektedir.
- Otomatik solüsyon dağıtma modülünü doldurup kullanabilirsiniz. Arızaları önlemek için resmi olarak onaylanmamış sıvılar eklemeyin.
- Otomatik solüsyon dağıtma modülünü klik sesini duyacak şekilde yerine oturtun.
- Paspas tertibatlarını yerinden çıkarabileceğinden geçit kapağını kapatırken zorlamayın.

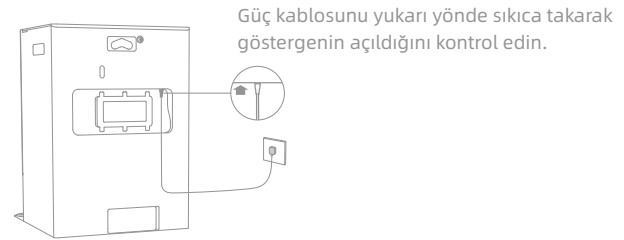
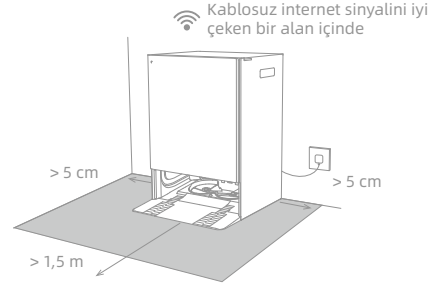
Kullanmadan Önce

3. Rampa Uzatma Plakasını Takın ve Robot Koruyucularını Çıkarın



4. Ana İstasyonu Yerleştirin ve bir Elektrik Prizine Bağlayın

Ana istasyonu etrafı mümkün olduğunca açık ve kablosuz internet sinyalini iyi çeken bir yere yerleştirin. Şekilde gösterildiği gibi yeterli alan bırakın ve taralı alandaki nesneleri kaldırın. Güç kablosunu ana istasyona bağlayıp prize takın. Paspas tertibatları doğru bir şekilde takıldıysa ve ana istasyon geçit kapağı kapatıldıysa taşıyıcı 20 saniye içinde otomatik olarak ana istasyon geçit kapağının üzerine yükselir.



Not:

- Sinyal alanını engelleyebilecek bir nesne bulunmadığından emin olun.
- Su lekelerinin ahşap zeminleri veya halıları ıslatmasını engellemek için ana istasyonun seramik veya mermer zeminlere yerleştirilmesi önerilir.
- Çalışma sırasında ana istasyon kapısını açmayın; aksi takdirde paspas tertibatı taşıyıcısını hareket etmeyi durdurabilir.
- Cihazı geri döndürmeden veya yerini değiştirmeden önce, uygulamayı kullanarak paspas tertibatı taşıyıcısını su siperine geri çekin.

Kullanmadan Önce

5. MOVAhome Uygulaması ile Bağlantı

(1) Robotu açmak için robot üzerindeki güç düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun. Uygulamayı indirmek ve yüklemek için robot kapağını çıkarın ve robot üzerindeki QR kodunu taratın veya uygulama mağazasında "MOVAhome"u arayın.

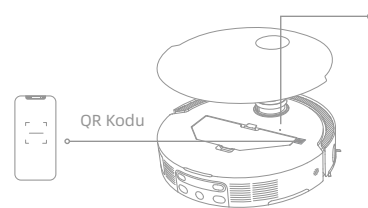
Not:

- Yalnızca 2.4 GHz kablosuz internet desteklenir.
- Uygulama yazılımındaki güncellemeler nedeniyle, gerçek işlemler kılavuzdaki yönergelerden farklı olabilir. Lütfen güncel uygulama sürümüne dayalı olarak talimatları izleyin.

(2) MOVAhome Uygulamasını açın, "Bağlanmak için QR kodunu tara"ya dokunun ve cihazı eklemek için aynı QR kodunu robotta tekrar tarayın. Kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için lütfen talimatları izleyin.

Not:

- Kablosuz interneti sıfırlamak için 2. adımı tekrarlayın ve ardından kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin.
- Cihazı kablosuz internet ağından ayırmak için robot süpürgeğin üzerindeki Sıfırlama Düğmesini 3 saniye basılı tutun.



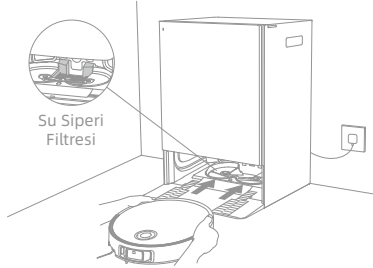
Kablosuz İnternet Göstergesi

- **Yavaş yanıp sönme:**
Bağlanacak
- **Hızlı yanıp sönme:**
Bağlanıyor
- **Açık:** Bağlandı

Kullanmadan Önce

6. Robotu Ana İstasyona Bağlayın

Taşıyıcının tamamen yükseldiğini onayladıktan sonra robotu ana istasyona yerleştirin (aşağıdaki şekildeki gibi yönlendirin ve su siperi filtresinin güvenli bir şekilde takıldığından emin olun). Ardından, robot ana istasyona başarılı bir şekilde bağlandığında sesli bir bildirim duyacaksınız. Robot tamamen şarj olduktan sonra, robot ve ana istasyon üzerindeki durum göstergeleri 10 saniye süreyle yanar ve ardından söner.

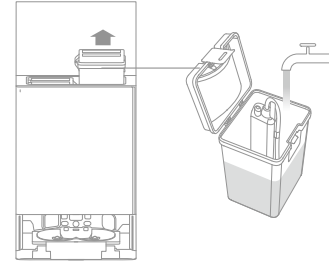


Not:

- Robotu ilk kez kullanmadan önce tamamen şarj etmeniz önerilir. Pil tükendiği için robot açılmadığı takdirde robotu şarj etmek üzere istasyona kendiniz bağlayın.
- Paspas taşıyıcısı yükselmediyse lütfen güç kablosunu tekrar bağlayın ve taşıyıcının yükseldikten sonra robotu ana istasyona yerleştirdiğinden emin olun.

7. Temiz Su Haznesine Su Ekleyin

Temiz su haznesini ana istasyondan çıkarın ve hazneyi temiz suyla doldurun. Ardından ana istasyona geri takın.



Not: Haznenin deforme olmasına neden olabileceğinden su haznesine sıcak su koymayın.

Kullanım

Açma/Kapatma

Robotu açmak için  düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun. Güç göstergesi yanar durumda kalır. Robotun şarj kontaklarını ana istasyonunkilerle hizalayarak robotu ana istasyona da yerleştirebilirsiniz; robot otomatik olarak açılır ve şarj olmaya başlar. Robotu kapatmak için robotu ana istasyondan uzaklaştırın ve  düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

Hızlı Harita Çıkarma

Ağı ilk kez yapılandırdıktan sonra, hızlı bir şekilde bir harita oluşturmak için uygulamadaki talimatları izleyin. Robot, temizliğe başlamadan harita çıkarmaya başlayacaktır. Robot ana istasyona döndüğünde, haritalandırma işlemi tamamlanmış olup harita otomatik olarak kaydedilir.

Duraklatma/Uyku

Robot çalışırken herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz.

Robotun duraklama süresi 10 dakikayı aştığı takdirde otomatik olarak uyku moduna geçer. Robot üzerindeki tüm göstergeler kapanır. Robot üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak ya da uygulamayı kullanarak robotu uyandırabilirsiniz.

Not: Robot duraklatılıp ana istasyona yerleştirildiği takdirde geçerli temizlik işlemi sona erer.

Temizliğe Otomatik Olarak Devam Etme

Pil çok azaldığı takdirde robot şarj olmak için otomatik olarak ana istasyona döner. Uygun pil seviyesine kadar şarj olduktan sonra, henüz tamamlanmamış olan temizlik görevlerine kaldığı yerden devam eder.

Not: Bu işlevi kullanmak için lütfen uygulama içinde etkinleştirin.

Rahatsız Etmeyin (DND) Modu

DND modu, fabrika ayarlarında varsayılan olarak devre dışıdır. Uygulama üzerinden DND modunu etkinleştirebilir veya DND süresini değiştirebilirsiniz. DND süresi, varsayılan olarak 22:00-8:00 olarak ayarlanmıştır.

Not:

- Programlanmış temizlik görevleri DND süresi boyunca normal bir şekilde yerine getirilir.
- Bu modda, uygulamanın Rahatsız Etmeyin bölümünde temizliğe devam edip etmeyeceğinizi, otomatik toz toplamayı etkinleştirip etkinleştirmeyeceğinizi ve ses seviyesini düşürüp düşürmeyeceğinizi seçebilirsiniz.

Robotu Tekrar Başlatmak

Robot yanıt vermeyi durdurduğu veya kapatılamadığı takdirde  düğmesini 10 saniye basılı tutarak robotu zorla kapatın. Daha sonra robotu açmak için  düğmesini 3 saniye basılı tutun.

Nokta Temizliği

Çocuk kilidi kapalıyken,  düğmesini basılı tutarak nokta temizliği modunu aktif hale getirebilirsiniz. Bu modda, robot etrafındaki 1,5 x 1,5 metrelik alanı temizler ve nokta temizliği tamamlandığında başlangıç noktasına geri döner.

Otomatik Paspas Değiştirme

Her üç paspas tertibatını da ana istasyonu geçit kapağındaki belirlenmiş yuvalarına takın. Robot süpürge, hızlı harita çıkarma işlemini tamamladıktan sonra uygulama üzerinde önceden ayarlanmış ve optimize edilmiş sırayı kullanarak temizliğe başlar. Uygulamada, bölgelere göre paspas atamaları önceden tanımlanmıştır.

Robot süpürge, paspaslama sırasında bölge gereksinimlerine göre otomatik olarak ana istasyona geri dönerek paspas tertibatlarını değiştirir. Gerekirse bu ayarlar uygulamadan değiştirilebilir.

Not: Otomatik Paspas Değiştirme, uygulamada varsayılan olarak etkinleştirilmiştir. Devre dışı bırakıldığında robot temizlik için yalnızca varsayılan paspas tertibatını kullanacaktır.

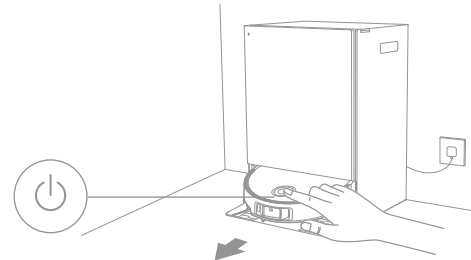
Süpürme ve Paspaslama

Not: Paspas tertibatını kurduktan sonra, robot ilk kullanımında varsayılan olarak "Süpürme ve Paspaslama" modunda çalışır. Temizlik modunu ayarlamak için uygulamada Temizlik Modu ayarlarına gidin ve aşağıdaki üç seçeneğin birini seçin:

1. Süpürdükten sonra Paspasla
2. Yalnızca Süpür
3. Yalnızca Paspasla

1. Temizliğe başlama

Robot üzerindeki güç düğmesine basın veya uygulamayı kullanarak temizliğe başlayın. Paspas tertibatları otomatik olarak takıldıktan sonra, robot süpürge ana istasyondan başlar ve oluşturulan haritadan üretilen optimum temizlik planına göre temizlik görevini yerine getirir.

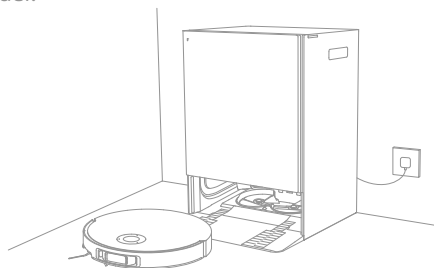


Not:

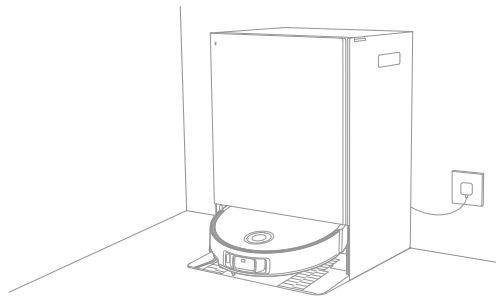
- Robotun temizlikten sonra ana istasyona kolayca dönebilmesi için robotun ana istasyondan başlatılması önerilir.
- Robot paspaslamaya başlamadan önce paspas pedleri temizlenecektir, lütfen biraz bekleyin.
- Çalışma sürdüğü sırada ana istasyonu, temiz su haznesini, kirli su haznesini veya su siperi filtresini yerinden oynatmayın.
- Paspas pedi temizleme için sıcak suyla temizlik uygulama üzerinden etkinleştirilebilir ve tüm modlarda geçerlidir. Yanmamak için fonksiyon açıkken su siperine dokunmayın.

2. Otomatik paspas yıkama

Temizlik sırasında, robot uygulamada belirlenen paspas pedi temizleme sıklığına göre paspas pedlerini yıkamak için otomatik olarak ana istasyona döner. Ana istasyon robotun su haznesini otomatik olarak yeniden doldurur ve robot temizliğe kaldığı yerden devam eder.

**3. Toz kutusunun otomatik olarak boşaltılması ve paspas pedlerinin yıkanıp kurutulması**

Robot bir temizlik görevini tamamladıktan ve şarj olmak için ana istasyona döndükten sonra, ana istasyon otomatik olarak toz kutusunu boşaltır. Ardından paspas pedlerini yıkayıp kurutur.

**Not:**

- Otomatik boşaltma işlevi uygulamada kapalı olduğu takdirde ana istasyon toz kutusunu otomatik olarak boşaltmaz.
- Ana istasyon, toz kutusunu uygulamadaki ayara göre boşaltır.

4. Kirli su haznesini temizleme

Robot görevini tamamladıktan sonra, herhangi bir koku oluşmasını önlemek için lütfen kirli su haznesini temizleyin.

Rutin Bakım

TR

Parçalar

Robotun düzgün çalışmaya devam etmesi amacıyla rutin bakım için uygulamadaki aksesuar kullanımı bölümüne veya aşağıdaki tabloya bakılması önerilir.

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Kirli su haznesi	Her kullanımdan sonra	/
Temiz su haznesi	2 haftada bir	Her 6-12 ayda bir
Ana fırçalar		
Toz kutusu filtresi		Her 3-6 ayda bir
Yan fırça		/
Paspas Pedi Tutucuları		
Su siperi filtresi	Her 1 ila 2 ayda bir	/
Su Siperi ısıtma modülü	6 ayda bir kez	
Ana istasyon sinyal alanı	Ayda bir kez	
Şarj kontakları		
Otomatik boşaltma ağzıları		
Çok yönlü tekerlek		
Sarhoş tekerlek		
Kenar sensörü		
VersaLift sensörü		
3 boyutlu çift hatlı lazer sensörler		

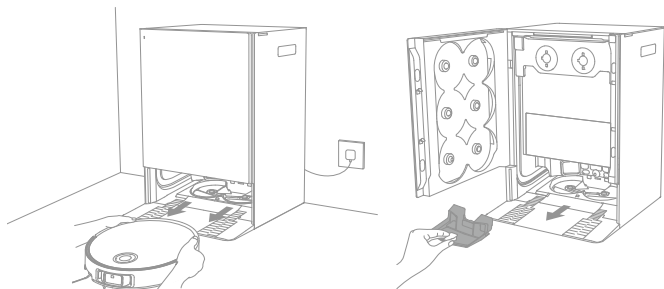
Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Halı sensörü	Ayda bir kez	/
Uçurum sensörleri		
Tampon penceresi		
Tampon		
Robot otomatik su doldurma girişi		
Robotun alt kısmı		
Toz kutusu	Gereken sıklıkta temizleyin	
Ana tekerlekler		
Aralık ayakları		
Toz torbası	/	Her 2-4 ayda bir
Paspas pedleri		Her 1-3 ayda bir

Not: Bakım ve değiştirme sıklığı gerçek kullanıma bağlıdır. Özel koşullar nedeniyle istisnai bir durum meydana geldiği takdirde derhal bakım veya değiştirme önerilir.

Rutin Bakım

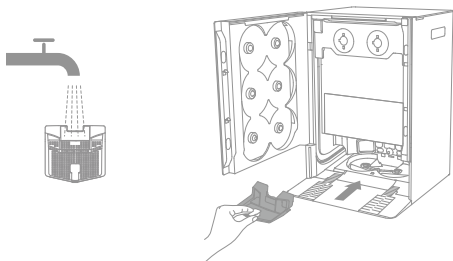
Su Siperi Filtresi

1. Paspas pedi temizliği tamamlandıktan sonra robotu çıkarın, ana istasyon geçit kapağını açın ve su siperi filtresini çıkarın.

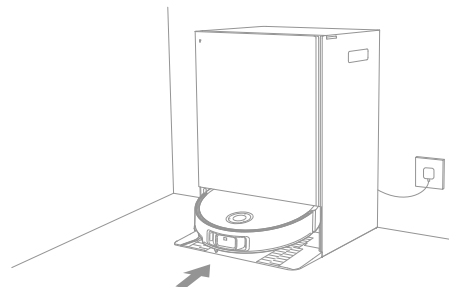


Not: Su siperi sıcak olabilir. Tutmadan önce soğumasına izin verin.

2. Su siperi filtresini temiz suyla durulayın ve silerek temizleyin. Ardından, su siperine geri takın ve ana istasyon geçit kapağını kapatın.



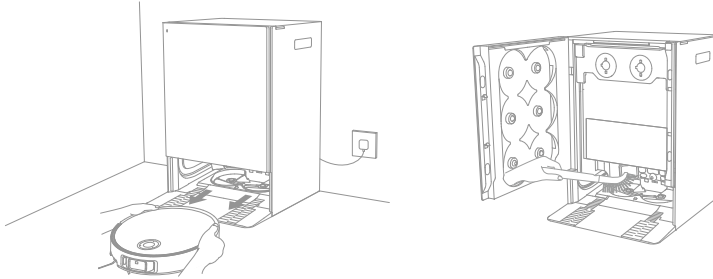
3. Robotu ana istasyona döndürmek için uygulamayı kullanın veya  düğmesine basın ya da robotu manuel olarak ana istasyona yerleştirin.



Rutin Bakım

Su Siperi Isıtma Modülü

Kullanım sırasında, su siperi ısıtma modülünde kireçlenme oluşabilir. Kireci temizlemek için robot süpürgeyi çıkarın, ısıtma modülünün yüzeyine az miktarda beyaz sirke (%5 asetik asit) dökün ve yüzeyi bir fırçayla temizleyin.



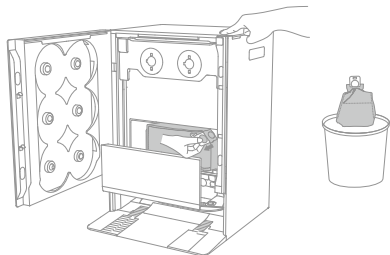
Not:

- Su siperi sıcak olabilir. Tutmadan önce soğumasına izin verin.
- Talimatlarına uyulması kaydıyla uygun bir kireç çözücü de kullanılabilir.
- Cihazın arızalanmaması için beyaz sirkeyi veya kireç çözücüyü doğrudan temiz su haznesine eklemeyin.
- Isıtma modülünü temizlemek için kesici araçlar veya hidroklorik asit gibi aşındırıcı sıvılar kullanmayın.

Rutin Bakım

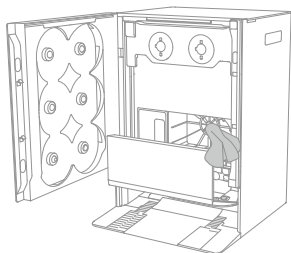
Toz Torbası

1. Geçit kapağı açma düğmesine bastırarak ana istasyonun kilidini açın ve ardından toz haznesi kapağını çıkarıp toz torbasını atın.

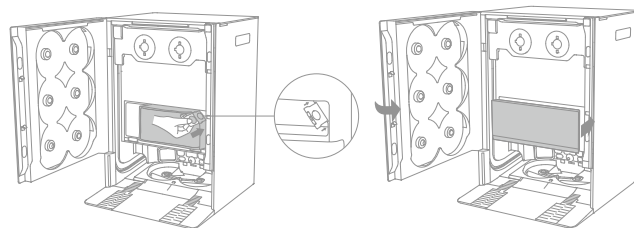


Not: Tutma yerini dışarıya doğru çektiğinizde torba kapanarak toz ve artıkların kazara dökülmesini önler.

2. Filtredeki toz ve kalıntıları kuru bir bezle temizleyin.



3. Yeni bir toz torbası yerleştirin, ardından toz haznesi kapağını yerine takın ve ana istasyon kapısını kapatın.



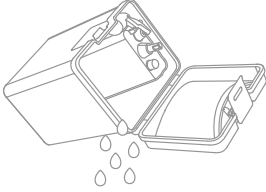
Not: Paspas tertibatlarını yerinden çıkarabileceğinden geçit kapağını kapatırken zorlamayın.

Rutin Bakım

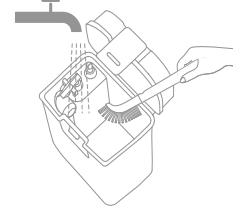
TR

Kirli Su Haznesi

1. Kirli su haznesini çıkarın, kapağını açın ve kirli suyu dökün.



2. Kirli su haznesini temiz suyla durulayın ve uygun bir temizlik aracı kullanarak kirli su haznesinin iç duvarını temizleyin.

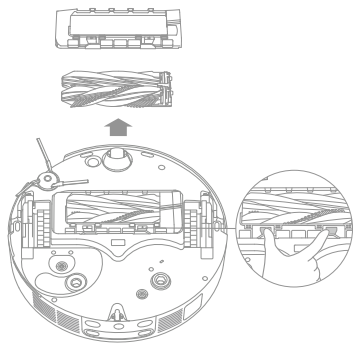


Not: Kirli su haznesindeki küresel şamandıra hareketli bir parçadır. Zarar vermemek için temizlerken çok fazla kuvvet kullanmayın.

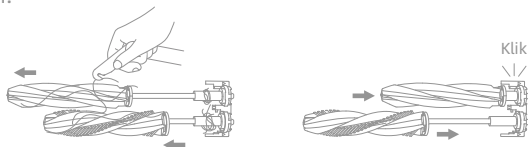
Rutin Bakım

Ana Fırçalar

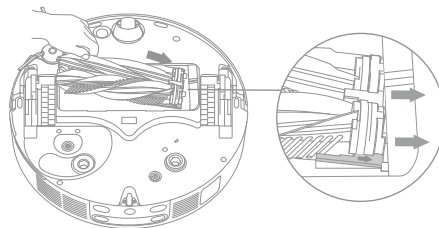
1. Fırça muhafazası klipslerini içe doğru bastırarak fırça muhafazasını çıkarın ve fırçaları kaldırarak robottan çıkarın.



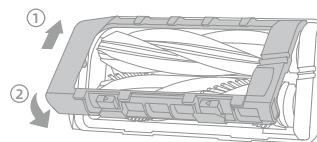
2. Fırçaları şekilde gösterildiği çekip çıkarın. Uygun bir temizlik aracıyla fırçaya takılmış saçları temizleyin. Fırçaları temizledikten sonra sağlam bir şekilde ana fırça tutucusuna takın ve yerlerine oturtun.



3. Gösterilen oklar yukarı bakacak şekilde, ana fırça tutucusunu aşağıya doğru eğik bir şekilde yuvalara yerleştirin.



4. Fırça muhafazasının ön ucunu yuva ile hizalayın, aşağıya doğru eğik bir şekilde yerleştirin ve ardından bastırın yerine oturtun.



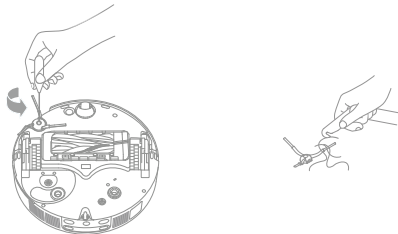
Not: Yaralanmayı önlemek için ana fırçaları çekip çıkarırken dikkatli olun.

Rutin Bakım

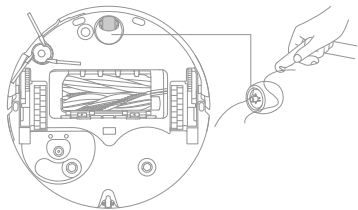
TR

Yan Fırça

Yan fırçanın vidalarını bir tornavidayla söküp, fırçadaki saçları temizleyin ve fırçayı geri takın.



Çok Yönlü Tekerlek

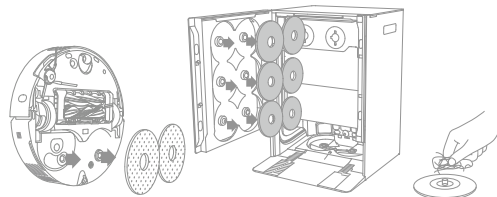


Not:

- Ufak tornavida gibi bir aletle çok yönlü tekerleğin aksını ve lastiğini ayırın. Aşırı güç kullanmayın.
- Çok yönlü tekerleği akan suyun altında yıkayıp tamamen kuruduktan sonra geri takın.

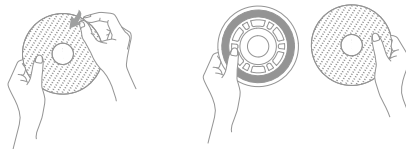
Paspas Padi Tutucuları

Paspas padi tutucuları çıkarın ve temizleyin. Temizledikten sonra, ana istasyon geçit kapağındaki ilgili yuvalarına geri takın.



Paspas Pedleri

Paspas pedlerini değiştirmek için paspas padi tutuculardan çıkarın.

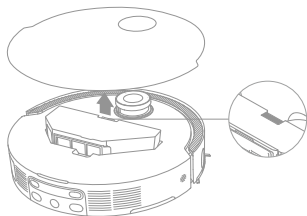


Not: Paspas pedlerini değiştirirken, her paspas pedinin eşleşen renkteki paspas padi tutucusuna takıldığından emin olun.

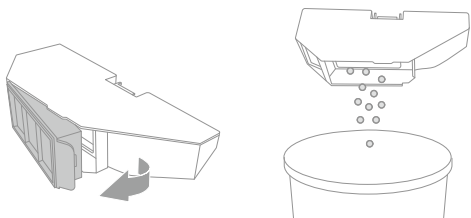
Rutin Bakım

Toz Kutusu ve Filtre

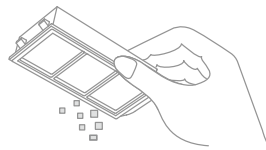
1. Robot kapağını çıkarın ve toz kutusu klipsine basarak toz kutusunu çıkarın.



2. Toz kutusu filtresini çıkarın ve toz kutusunu boşaltın.

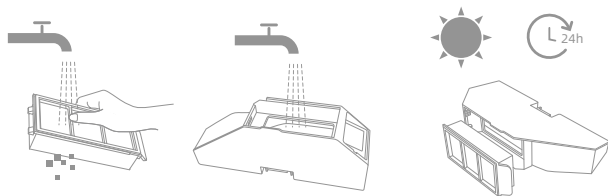


3. Kirleri çıkarmak için filtrenin sepetine hafifçe vurun.



Not: Hasar görmemesi için, filtreyi bir fırçayla, parmakla veya keskin nesnelerle temizlemeye çalışmayın.

4. Toz kutusunu ve filtreyi yerlerine takmadan önce suyla yıkayın ve tamamen kurutun.



Not:

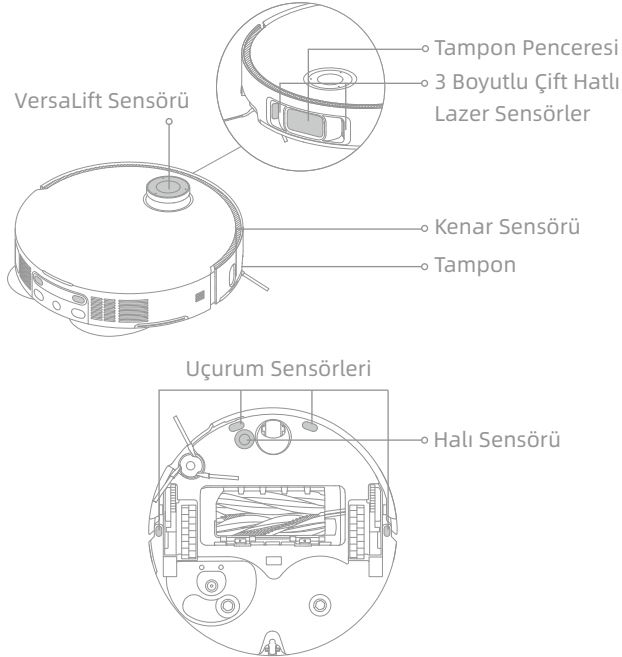
- Toz kutusunu ve filtreyi yalnızca temiz suyla yıkayın. Deterjan kullanmayın.
- Toz kutusunu ve filtreyi tamamen kuruduktan sonra kullanın.

Rutin Bakım

TR

Robot Sensörleri

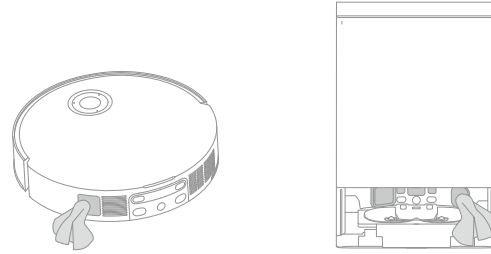
Robot sensörlerini, aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi yumuşak ve kuru bir bezle silin:



Not: Nemli bez, robot içindeki ve ana istasyondaki hassas parçalara zarar verebilir. Temizlik sırasında lütfen kuru bir bez kullanın.

Otomatik Boşaltma Havalandırma Delikleri, Şarj Kontakları ve Sinyal Alanı

Otomatik boşaltma havalandırma deliklerini, şarj kontaklarını ve sinyal alanını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.



Not: Su siperi sıcak olabilir. Temizlemeden önce soğumasını bekleyin.

Rutin Bakım

Pil

Robot, yüksek performanslı lityum iyon pil takımı içerir. En uygun pil performansını muhafaza etmek üzere lütfen günlük kullanım için şarjın yeterli olduğundan emin olun. Robot uzun süre kullanılmayacaksa kapatın ve kaldırın. Şarjın aşırı boşalmasından kaynaklanacak zararı önlemek için robotu en az her üç ayda bir yeniden şarj edin.

Sorun	Çözüm
Robot açılmıyor.	Pil azalmış. Robotu istasyonda yeniden şarj edip tekrar deneyin. Pilin sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek. Robot süpürgecinin ortam sıcaklığı 0°C'den (32°F) yüksek ve 40°C'den (104°F) düşük ortamlarda kullanılması önerilir.
Robot şarj olmuyor.	Ana istasyon güce bağlı olmayabilir, lütfen güç kablosunun her iki ucunun da doğru şekilde takılı olduğundan emin olun. Ana istasyon üzerindeki şarj kontakları ve robot arasındaki temas zayıf olabilir, lütfen şarj kontaklarını temizleyin. Robotun konnektörlerinde yabancı cisim olup olmadığını kontrol edin ve varsa yabancı cismi çıkarın.
Robot kablosuz internete bağlanamıyor.	Kablosuz internet ağ şifresi yanlış olabilir. Kablosuz internet ağınıza bağlanmak için kullanılan şifrenin doğru olduğunu kontrol edin. Robot 5 GHz Kablosuz İnternet bağlantısını desteklemiyor. Robotun 2.4 GHz Kablosuz İnternet bağlantısına bağlı olduğundan emin olun. Kablosuz internet sinyali zayıf. Robotun, kablosuz internet kapsamı iyi olan bir alanda olduğundan emin olun. Robot yapılandırılmaya hazır olmayabilir. Lütfen uygulamadan çıkıp yeniden giriş yapın ve talimatları takip ederek tekrar deneyin.
Robot ana istasyonu bulamıyor ve geri dönemiyor.	Ana istasyonun güç bağlantısı kesilmiş veya istasyon robot orada değilken yerinden oynatılmış olabilir. Lütfen ana istasyonu güç kaynağına bağlayın veya robotu şarj olması için ana istasyonunun üzerine yerleştirin. Ana istasyonun etrafında çok sayıda engel var. Ana istasyonu daha açık bir alana yerleştirin. Robotu yerinden oynatmak kendini yeniden konumlandırmasına neden olabilir; yeniden konumlandırma başarısız olursa tekrar bir harita oluşturacaktır. Robot ana istasyondan çok uzaktaysa kendi başına otomatik olarak geri dönemeyebilir, bu durumda robotu ana istasyona manuel olarak yerleştirmeniz gerekmektedir. Ana istasyonun sinyal alanını silerek toz veya kalıntıları gidirin.

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robot ana istasyonun önünde takılı kalıyor ve istasyona geri dönemiyor.	Robotun takılmasını önlemek için ana istasyonun her iki tarafında veya önünde yeterli alan olup olmadığını kontrol edin. (Şarj olma dönüş yolu tıkalı mı, örneğin kapı kapanmış mı vb.). Ana istasyonun önündeki zemin aşırı ıslak ise robot kayabilir. Aşırı ıslaksa tekrar denemeden önce fazla suyu temizleyin. Ana istasyonun farklı bir yere taşınması ve tekrar denenmesi önerilir. Rampa uzatma plakasının doğru takıldığından emin olun.
Robot kapanmıyor.	Robot şarj olurken kapatılamaz. Robotu ana istasyondan uzaklaştırmanız ve ardından kapatmak için  düğmesini 3 saniye basılı tutmanız önerilir. Robot 1. adım uygulanarak kapatılamadığı takdirde robotu zorla kapatmak için  düğmesini 10 saniye basılı tutun. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ile iletişime geçin.
Şarj hızı düşük.	Pil azaldığında robotun tamamen şarj olması yaklaşık 4,5 saat sürer. Robotu belirtilen aralığın dışındaki sıcaklıklarda çalıştırırsanız şarj hızı otomatik olarak yavaşlayarak pil ömrünü uzatır. Hem robotun hem de istasyonun şarj kontakları kirli olabilir, lütfen kuru bir bezle silin.
Robot çalışırken gürültü artıyor.	Toz kutusu filtresinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin. Tıkaliysa temizleyin veya değiştirin. Ana fırçalara veya toz kutusuna sert bir nesne sıkışmış olabilir. Sert nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın. Ana fırçalar veya yan fırça birbirine dolanabilir. Yabancı nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın. Emme modunu Standart veya Sessiz'e getirin.
Robot, belirlenen rotayı takip etmeden hareket ediyor.	Robot kullanılmadan önce güç kabloları ve terlikler gibi nesneler düzenlenmelidir. Islak kaygan yüzeylerde çalışma ana tekerleğin kaymasına yol açar. Robotu kullanmadan önce ıslak yerlerin kurutulması önerilir. Robot üzerindeki tampon penceresini ve 3 boyutlu çift hatlı lazer sensörleri temiz ve görüş alanlarını açık tutmak için temiz, yumuşak bir bezle silin.

Sorun	Çözüm
Robot, temizlenmesi gereken odaları atlıyor.	Temizlenecek odaların kapılarının açık olduğunu kontrol edin. Temizlenecek odanın önündeki alan ıslak veya kaygan olup robotun kaymasına ve anormal çalışmasına neden olabilir. Lütfen robotu kullanmadan önce yeri kurutmaya çalışın.
Robot şarj olduktan sonra temizliğe kaldığı yerden devam etmiyor.	Robotun Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlanmadığından emin olun; bu, temizliğin kaldığı yerden başlatılmasını engeller. Siz robotu manuel olarak ana istasyona yerleştirdikten veya uygulama ya da  düğmesi üzerinden robotu şarj olmaya gönderdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam etmez.
İstasyon toz kutusunu otomatik olarak boşaltamıyor.	Toz haznesindeki toz torbasının dolu olup olmadığını kontrol edin. Toz torbası dolu değilse robotun, ana istasyonun veya toz kutusunun otomatik boşaltma ağzlarında herhangi bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Tıkanıklık varsa gecikmeden temizleyin.
Su siperindeki su anormal seviyede.	Kirli su haznesi üzerindeki contanın gevşek veya yanlış takılmış olup olmadığını kontrol edin ve yanlışlık varsa kendiniz düzeltin. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin. Kirli su haznesine nazikçe bastırarak doğru takılı olduğundan emin olun. Su siperi filtresini çıkarıp atık su drenajı çıkışının tıkanmış olup olmadığını kontrol edin ve tıkanmışsa temizleyin. Temizlik çözümünü kontrol edin. Resmi olarak onaylı temizlik çözümünden başka bir sıvı kullanmayın.
Paspas pedi tutucusu anormal bir şekilde kalkmış.	Lütfen paspas pedi tutucusunu çıkarıp içine herhangi bir yabancı nesnenin takılı olup olmadığını kontrol edin ve robotu yeniden başlatmayı deneyin. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.
Temiz su haznesinin altında veya sızdırmazlık elemanının etrafında su var.	Temiz su haznesini çıkarırken tankın altındaki veya sızdırmazlık elemanının etrafındaki boruda bir miktar su kalmış olabilir. Bu normaldir. Lütfen kuru bir bezle silin.

Daha fazla destek için bizimle <https://www.mova.tech> üzerinden iletişime geçebilirsiniz

Teknik özellikler

Robot

Model	RLV83LE
Şarj Süresi	Yaklaşık 4,5 saat
Güvenli Çalışma Voltajı	14,4 V ---
Güvenli Çalışma Gücü	75 W
Çalışma Frekansı	2400-2483,5 MHz
Maksimum Çıkış Gücü	< 20 dBm

Ana İstasyon/Şarj Yanaşma Noktası

Kapalı modda güç tüketimi: $\leq 0,3$ W

Bekleme modunda güç tüketimi: $\leq 0,5$ W (robot süpürge ana istasyondan/şarj yanaşma noktasından ayrıldıktan sonra 15 dakika içinde)

Robot Ana İstasyon/Şarj Yanaşma Noktası.

Ekipmanın, bekleme gereksinimleri, güç yönetimi işlevi veya pil bakım ihtiyaçları nedeniyle kablosuz ağ bağlantılarını devre dışı bırakma özelliği açısından bir bekleme modu veya diğer eşdeğer bir durumu yoktur. Ekipmanın güç tüketiminin, bu işlevsel gereksinimleri karşılayan diğer ekipman modellerinden daha yüksek olması muhtemeldir.

Ana İstasyon

Model	RCVE0204
Çalışma Girişi	220-240 V ~ 50-60 Hz
Güvenli Çalışma Çıkışı	20 V --- 2 A
Nominal Güç (toz boşaltma sırasında)	700 W
Nominal Güç (sıcak suyla temizlik sırasında)	640 W
Nominal Güç (şarj etme ve kurutma sırasında)	175 W

Bu ekipmanda, normal kullanım koşulları altında anten ile kullanıcının vücudu arasında en az 20 cm'lik mesafe olmalıdır.

Not:

- Güvenli Çalışma Gücü (sıcak suyla temizleme sırasında), temsili süre (su sıcaklığı 25°C) sırasındaki güç değeriyle belirlenir.
- Nominal Güç (şarj etme ve kurutma sırasında), tam yük süresindeki güç değerine göre belirlenir.

Pillerin Çıkarılması ve İmhası

Üründeki lityum-iyon pil, çevreye zararlı maddeler içerir. Pili atmadan önce, yetkin teknisyenler tarafından çıkarılmasını sağlayın ve uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edileceğinden emin olun.

- cihaz iskartaya çıkarılmadan önce pilleri çıkarılmalıdır;
- piller çıkarılırken cihaz şebeke elektriğinden ayrılmış olmalıdır;
- pil güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

DİKKAT:

Pili çıkarmadan önce, güç kablosunu ayırın ve pili olabildiğince fazla tüketin.

İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.

Patlama risklerinin önüne geçmek için yüksek sıcaklıklı ortamlara maruz bırakmayın.

Kötü koşullar altında, pilden sıvı sızabilir. Temas meydana gelirse ilgili bölgeyi suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

Çıkarma Kılavuzu:

1. Robotu ters çevirin, uygun bir aletle robotun arkasındaki vidaları sökün ve ardından kapağı çıkarın.
2. Pili çıkarmak için pil ile PCB kartı arasındaki bağlantı uçlarını çıkarın.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler elektrikli ve elektronik cihaz atığı (2012/19/AB sayılı direktifteki anlamıyla WEEE) kapsamında olup sınıflandırılmamış ev atıklarıyla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık cihazınızı, atık elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş olan toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen montaj yetkilisiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

יש לקרוא את המדריך למשתמש לפני השימוש במכשיר החשמלי וזאת בכדי למנוע התחשמלות, שריפה או פציעה כתוצאה משימוש לא נכון במכשיר. כמו כן, יש לשמור אותו לעיון עתידי.

הגבלות שימוש

- אין לתת לילדים מתחת לגיל 8 או לאנשים עם מגבלות פיזיות, חושיות, מנטליות, או חסרי ניסיון או ידע, להשתמש במכשיר זה ללא השגחת הורה או אפוסרופוס, וזאת בכדי להבטיח פעולה בטוחה ולמנוע סיכונים כלשהם. אין לתת לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- המכשיר החשמלי נועד לשימוש רק באמצעות יחידת ספק הכוח שסופקה עם המכשיר.
- מכשיר חשמלי זה מכיל סוללות הניתנות להחלפה רק על ידי אנשים המיומנים בכך.
- יש לפנות את האזור המיועד לניקוי. אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר. יש להרחיק ילדים וחיות מחמד מהרובוט בזמן שהוא פועל.
- אין להתקין, לטעון או להשתמש במכשיר בחדרי אמבטיה או סביב בריכות.
- מוצר זה מיועד לניקוי רצפות בסביבה ביתית בלבד. אין להשתמש בו בחוץ, על משטחים שאינם רצפתיים, בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- יש לוודא שהמכשיר פועל כהלכה בסביבה מתאימה. אחרת, אין להשתמש במכשיר.
- אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו בכבל מיוחד או במכלול זמין מהיצרן או מסוכן השירות שלו.
- אין להשתמש ברובוט באזור גבוה מעל פני הקרקע ללא מחסום מגן.
- אין להניח את הרובוט הפוך. אין להשתמש במכסה ה-LDS, בכיסוי הרובוט או בפגוש כידיית לרובוט.
- יש להשתמש ברובוט בסביבות עם טמפרטורת סביבה מעל ל-0°C ומתחת ל-40°C. יש לוודא שאין על הרצפה נוזלים או חומרים דביקים.
- כדי למנוע נזק או פגיעה מגרירה, יש לפנות חפצים רופפים מהרצפה, ולהסיר חוטים או כבלי חשמל מנתיב הניקוי לפני הפעלת המכשיר.

הגבלות שימוש

- יש להסיר פריטים שבירים או קטנים מהרצפה כדי למנוע מהרובוט להיתקל בהם ולפגוע בהם.
- יש להרחיק שיער, אצבעות ושאר חלקי גוף מפתח השאיבה של הרובוט.
- יש להרחיק את כלי הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להפעיל את המכשיר בחדר שבו ישן תינוק או ילד.
- אין להניח ילדים, חיות מחמד או כל פריט על גבי הרובוט ללא קשר אם הוא נייח או נע.
- ניתן להוסיף למכל המים הנקיים מים נקיים ואת תמיסת הניקוי המאושרת רשמית בלבד. אין להוסיף נוזלים כגון אלכוהול או חומר חיטוי. ניתן לבדוק את היחס בין תמיסת הניקוי למים הנקיים על גבי בקבוק תמיסת הניקוי. יש להרחיק את תמיסת הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להשתמש ברובוט לניקוי חפצים בוערים. אין להשתמש ברובוט כדי לאסוף נוזלים דליקים או נפוצים, גזים קורסיביים, חומצות או ממיסים לא מדוללים.
- אין לשאוב חפצים קשים או חדים. אין להשתמש במכשיר כדי להרים חפצים כגון אבנים, פיסות נייר גדולות או כל פריט שעלול לסתום את המכשיר.
- יש להוציא את התקע מהשקע לפני ניקוי או תחזוקה של המכשיר.
- אין לנגב את הרובוט או את תחנת הבסיס עם מטלית רטובה או לשטוף אותם עם נוזל כלשהו. לאחר ניקוי החלקים הניתנים לשטיפה, יש לייבש את החלקים במלואם לפני התקנה מחדש ושימוש בהם.
- יש להשתמש במוצר זה בהתאם להוראות במדריך למשתמש. המשתמשים אחראים לכל אובדן או נזק הנובעים משימוש לא נכון במוצר זה.

- אין להשתמש בסוללה או בתחנת בסיס של צד שלישי. ניתן להשתמש ברובוט רק עם תחנת הבסיס מדגם RCVE0204.
- על המשתמש אסור לנסות לפרק, לתקן או לשנות את הסוללה או את תחנת הבסיס בעצמו.
- אין למקם את תחנת הבסיס ליד מקור חום.
- אין להשתמש במטלית רטובה או בידיים רטובות כדי לנגב או לנקות את מגעי הטעינה של תחנת הבסיס.
- אין להשליך באופן לא ראוי סוללות ישנות. יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
- אם כבל החשמל ניזוק או נשבר, יש להפסיק להשתמש בו מיד ולפנות למרכז השירות.
- יש לוודא שהרובוט כבוי בעת ההובלה ולשמור אותו באריזתו המקורית במידת האפשר.
- במקרה שהרובוט אינו בשימוש במשך תקופה ממושכת, יש לטעון אותו במלואו, ולאחר מכן לכבות ולאחסן אותו במקום קריר ויבש. יש לטעון את הרובוט לפחות פעם ב-3 חודשים כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה.

מידע על בטיחות הלייזר · חיישן הלייזר במוצר זה עומד בתקן IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 עבור מוצרי לייזר Class 1. נא להימנע ממגע עין ישיר איתו במהלך השימוש.
מוצר לייזר CLASS 1
מוצר לייזר לצרכן
EN 50689:2021

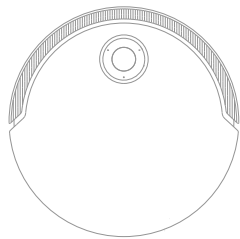
לשימוש בפנים הבית בלבד 

יש לקרוא את חוברת ההוראות למשתמש 

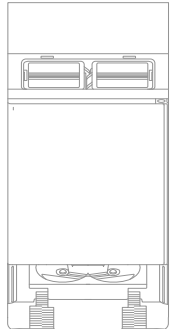
למדריך אלקטרוני מפורט, יש לעיין בכתובת הבאה: <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

סקירת המוצר

תכולת האריזה

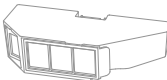


רובוט

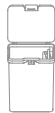


תחנת הבסיס

האביזרים של הרובוט

				
מברשת ראשית (מותקנת מראש)	מברשת צדדית (מותקנת מראש)	קופסת האבק ומסנן קופסת האבק 1 x (מותקנים מראש)	מחזיק רפידת המגב 6 x (יש להתקין לפני השימוש)	רפידת המגב 12 x (3 זוגות מותקנים מראש)

האביזרים של תחנת הבסיס

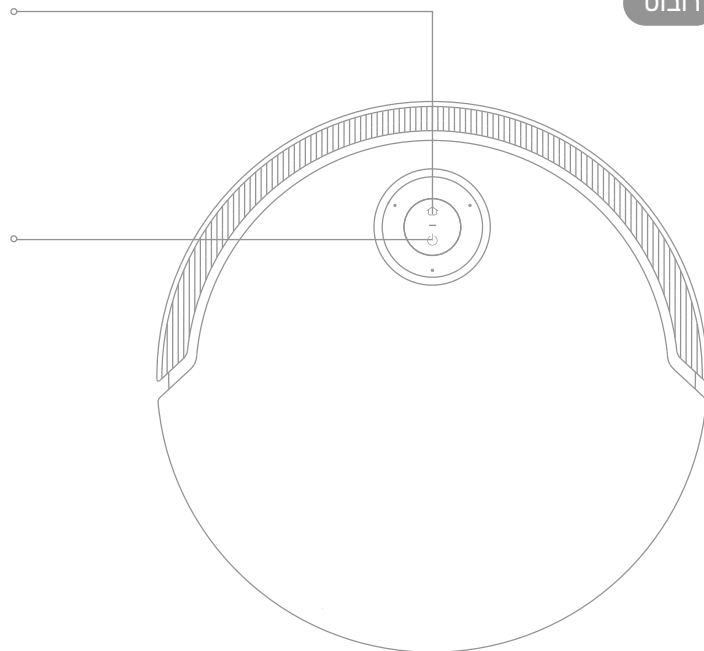
						
כבל חשמל	לוחית הארכת הרמפה של תחנת הבסיס (יש להתקין לפני השימוש)	מודול מתקן להוספת תמיסת ניקוי באופן אוטומטי תא כפול (מותקן מראש)	מיכל המים הנקיים (מותקן מראש)	מיכל המים המשומשים (מותקן מראש)	מסנן מגש השטיפה (מותקן מראש)	שקיות אבק 2 x (1 מותקנת מראש)

אביזרים אחרים

			
תמיסת ניקוי מקצועית *	מנקה רצפות *	מדריך להפעלה מהירה	מדריך למשתמש

* תמיסות הניקוי הכלולות בקופסה עשויות להשתנות (למשל, תמיסה כנגד ריחות של חיות מחמד, תמיסת טיפול לרצפות עץ), והתכולה בפועל היא שתקבע בהתאם לאריזה הסופית. נהלי הפעלה מפורטים עבור תמיסות ניקוי מפורטים על תוויות הבקבוקים שלהן. אם הן מתרוקנות, יש לרכוש חלופות אך ורק דרך הערוצים הרשמיים.

רובוט



🏠 כפתור עגינה

- יש ללחוץ כדי לשלוח את הרובוט בחזרה לתחנת הבסיס
- נעילת הילדים פועלת, יש ללחוץ ולהחזיק למשך 3 שניות כדי לבטל את נעילת הילדים
- נעילת הילדים כבויה, יש ללחוץ ולהחזיק למשך 3 שניות כדי להפעיל את פונקציית ניקוי הכתמים

🔌 כפתור הפעלה/ניקוי

- יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להפעיל או לכבות
- יש ללחוץ להתחלת הניקוי לאחר הפעלת הרובוט

המצב של המחוון המעגלי

- כחול קבוע: בתהליך ניקוי או שהניקוי הושלם
- ירוק קבוע: בטעינה
- כתום מהבהב: שגיאה

מחוון מצב לחצן

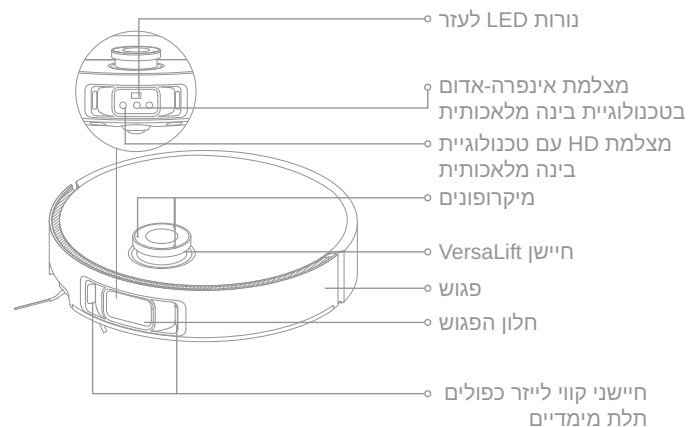
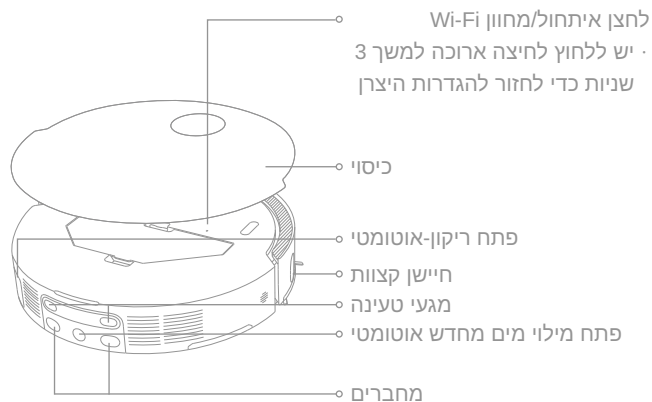
- לבן מלא: בתהליך ניקוי או שהניקוי הושלם
- לבן מהבהב: בטעינה (לא סוללה חלשה)
- כתום קבוע: נמצא במצב המתנה בגלל סוללה חלשה או מושהה בגלל סוללה חלשה
- כתום מהבהב בקצב נשימה: בטעינה (סוללה חלשה)
- כתום מהבהב: שגיאה

הערה:

- יש ללחוץ על לחצן כל שהוא על הרובוט כדי להשהות אותו בזמן שהוא מנקה או חוזר לטעינה.
- ניתן להפעיל/להשבית את נעילת הילדים באמצעות אפליקציית MOVAhome.

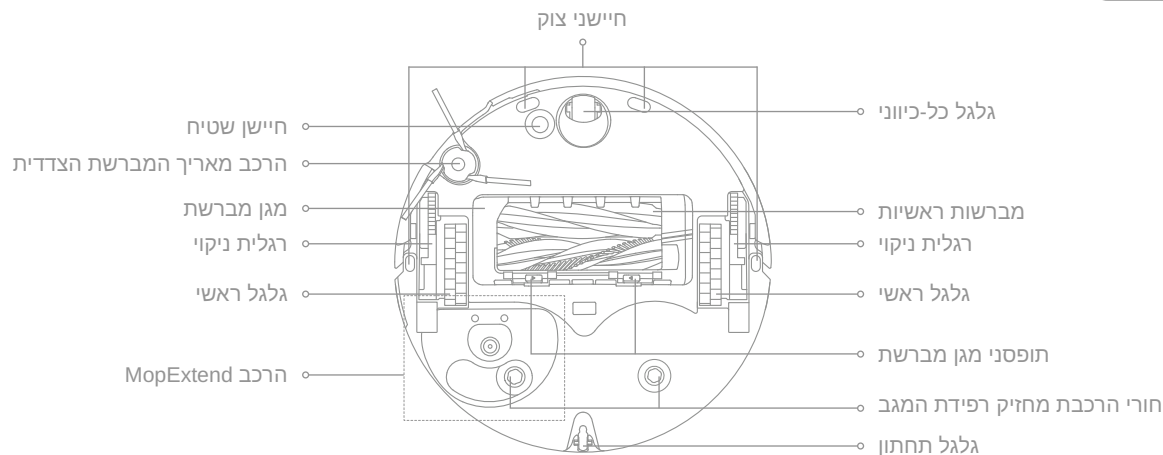
סקירת המוצר

הרובוט והחיישנים



הערה: הגובה של חיישן ה-VersaLift יונמך כאשר הרובוט במצב המתנה, נטען בתחנת הבסיס או מנקה אזורים נמוכים. במקרה של ניקוי אזורים נמוכים, אין להזיז את הרובוט מכיוון שזה עלול להשפיע על מיקומו.

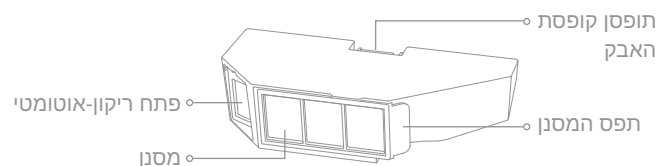
הרובוט והחיישנים



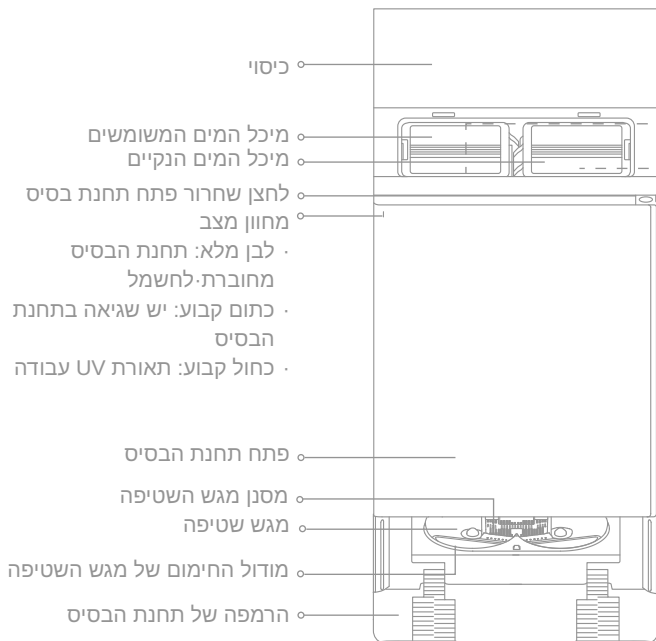
הרכב המגב



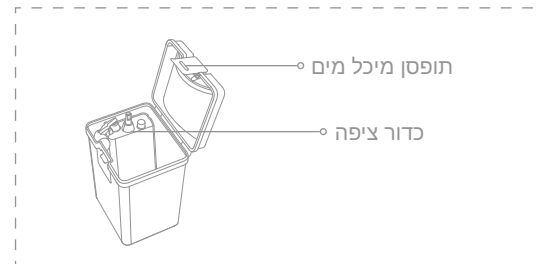
קופסת האבק



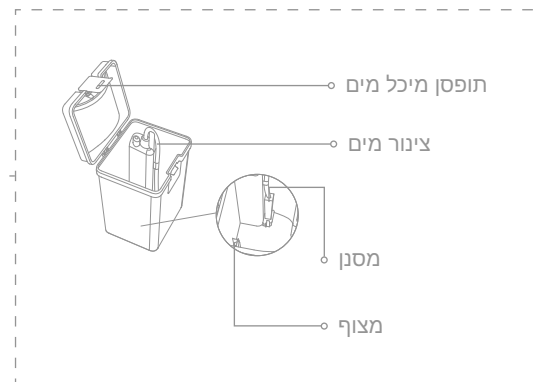
תחנת הבסיס



מיכל המים המשומשים

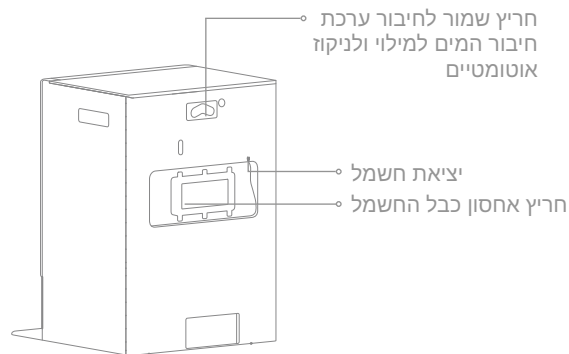
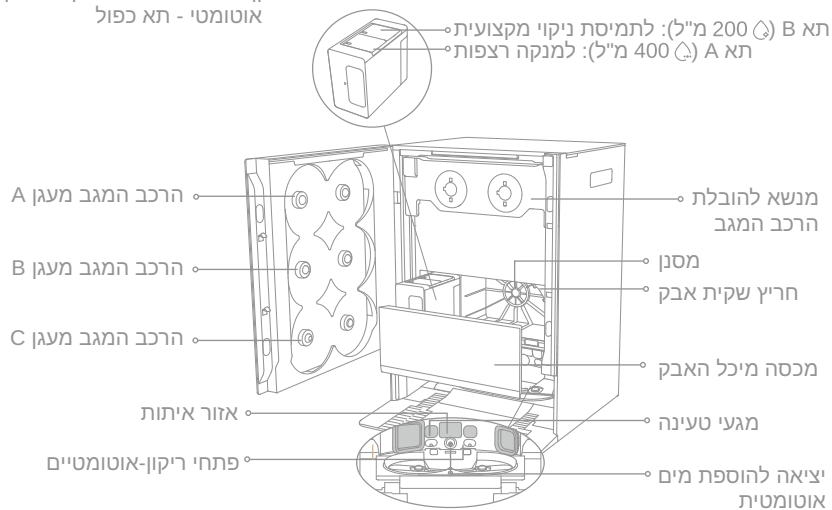


מיכל המים הנקיים



תחנת הבסיס

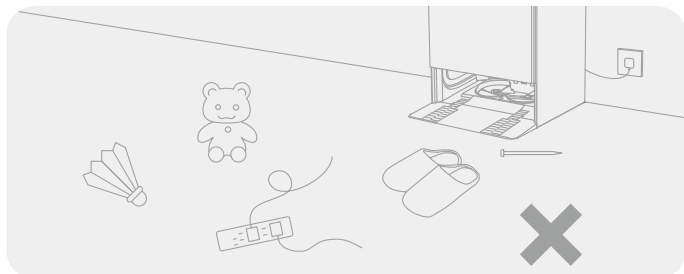
מודול מתקן להוספת תמיסת ניקוי באופן
אוטומטי - תא כפול



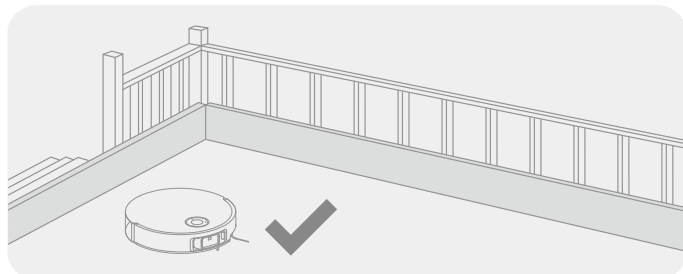
הערה: יש לרכוש בנפרד את ערכת חיבור המים למילוי ולניקוז
אוטומטיים. (זמין רק באזורים ספציפיים)

הערה:
ניתן להחליף את התא הכפול בתא בודד (600 מ"ל) כדי להוסיף עוד תמיסת ניקוי. במידת הצורך, יש
לרכוש אותם דרך הערוצים הרשמיים.

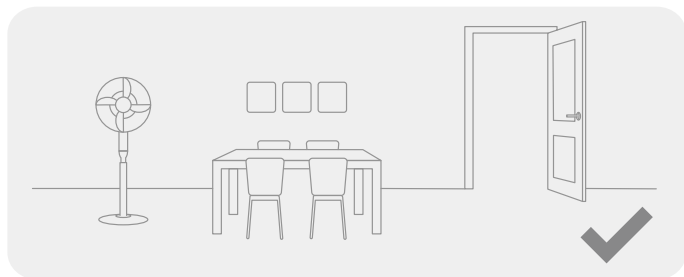
ארגון הבית לקראת הניקוי



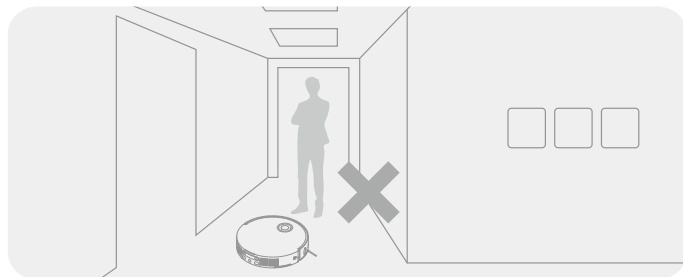
לפני ניקוי, יש להיזק פריטים בלתי יציבים, שבירים, בעלי ערך או מסוכנים, ולסלק כבלים, סמרטוטים, צעצועים, חפצים קשיחים וחפצים חדים מהרצפה, כדי להימנע מהרובוט להסתבך בהם, לשרוט או להפיל אותם ובכך לגרום לנזק.



לפני הניקוי, יש להציב מחסום פיזי בקצה המדרגות כדי להבטיח את פעולתו הבטוחה והחלקה של הרובוט.



יש לפתוח את דלת החדר לניקוי, ולהניח את הרהיטים במקומם המתאים כדי להשאיר יותר מקום.



כדי למנוע מהרובוט לא לזהות אזורים שצריך לנקות, אין לעמוד מול הרובוט, מול הסף, מול המסדרון או מול מקומות צרים.

הערה:

- בעת הפעלת הרובוט בפעם הראשונה, יש לעקוב אחריו בזמן הניקוי כדי להסיר כל מכשול פוטנציאלי בזמן.
- נורות LED לעזר יספקו תאורת עזר בסביבות עמומות.
- אין לשאוב חפצים קשיחים כגון אבנים, כדוריות פלדה וחלקי צעצועים, חפצים חדים, כגון פסולת בניין, זכוכית שבורה ומסמרים, אחרת הרצפה עלולה להישרט.

2. הוספת תמיסות ניקוי של MOVA

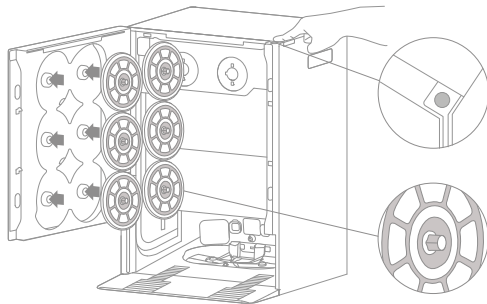
- ① יש להסיר את מכסה מיכל האבק ולמשוך החוצה את מודול המתקן להוספת תמיסת ניקוי באופן אוטומטי.
- ② יש לפתוח את המכסים העליונים של המודול ולהוסיף את תמיסת הניקוי המתאימה לתא A ולתא B בהתאמה, כפי שמוצג באיור למטה.
- ③ יש לסגור את המכסים, להכניס את המודול בחזרה לתחנת הבסיס, ולאחר מכן להתקין מחדש את מכסה מכל האבק ולסגור את הפתח של תחנת הבסיס. תמיסות ניקוי ישוחררו אוטומטית במהלך הפעולה.



הערה:

- אין לערבב בין התמיסות של שני התאים או להחליף ביניהן, וזאת כדי למנוע תקלה. נהלי הפעלה מפורטים עבור תמיסות ניקוי מפורטים על תוויות הבקבוקים שלהן.
- ניתן למלא את מודול המתקן להוספת תמיסת ניקוי באופן אוטומטי למטרת שימוש. אין להוסיף נוזלים שאינם מאושרים רשמית כדי למנוע תקלה.
- יש להתקין את תא חומר הניקוי האוטומטי עד שהוא מתחבר למקומו בנקישה.
- אין לסגור את הפתח בכוח מכיוון שהדבר עלול לעקור את הרכבי המגב.

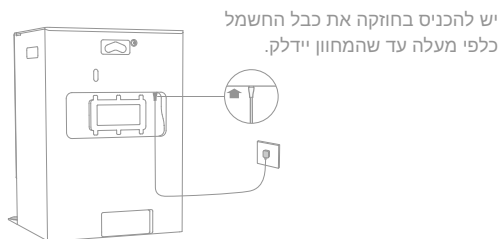
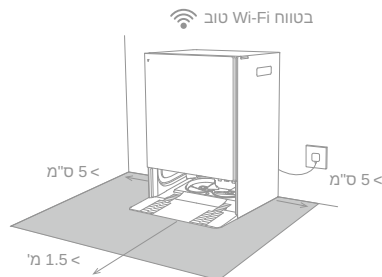
1. יש לפתוח את פתח תחנת הטעינה ולהתקין את הרכבי המגב יש ללחוץ על לחצן שחרור הפתח כדי לפתוח את הפתח של תחנת הבסיס. יש ליישר את מחווני הצבע על הרכבי המגב עם העגינה המתאימה. יש להכניס כל הרכב עד שהוא מקליק למקומו בנקישה.



הערה:

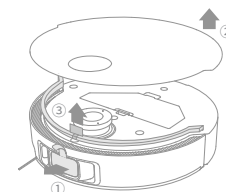
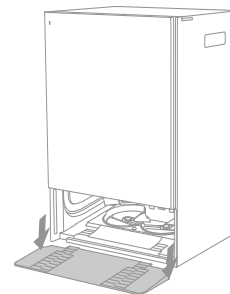
- כדי להבטיח פעולה חלקה, אין ליישר לא נכון את עמדות הרכב המגב.
- במהלך השימוש הראשוני, יש להתקין תחילה רק את הרכבי המגב של תחנת הבסיס. אין להתקין הרכבי מגב על הרובוט או לחבר את תחנת הבסיס לחשמל בשלב זה.

3. יש להתקין את לוחית הארכת הרמפה ולהסיר את הגנות הרובוט



הערה:

- יש לוודא שחפצים לא חוסמים את אזור האיתות.
- כדי למנוע כתמי מים מהרטבת רצפות עץ או שטיחים, מומלץ להניח את תחנת הבסיס על רצפות אריחים או רצפות שיש.
- אין לפתוח את דלת תחנת הבסיס במהלך הפעולה; אחרת, הסעיף הרכב המגב עלולה להפסיק לנוע.
- לפני החזרה או העברה של המכשיר, יש להשתמש באפליקציה כדי למשוך את מנשא הובלת הרכב המגב אל מגש השטיפה.



4. יש למקם את תחנת הבסיס ולחבר לשקע חשמל

יש להציב את תחנת הבסיס במיקום פתוח ככל האפשר עם אות Wi-Fi טוב. יש להשאיר מספיק מקום כפי שמוצג באיור ולהסיר את כל החפצים באזור המוצל. יש להכניס את כבל החשמל לתחנת הבסיס ולחבר אותו לשקע. אם הרכבי המגב מותקנים כהלכה ופתח תחנת הבסיס סגור, מנשא ההובלה יעלה אוטומטית לראש פתח תחנת הבסיס תוך 20 שניות.

5. התחברות באמצעות אפליקציית MOVAhome

(1) יש ללחוץ ולהחזיק את לחצן ההפעלה ברובוט למשך 3 שניות כדי להפעיל אותו. יש להסיר את כיסוי הרובוט ולסרוק את קוד ה-QR על הרובוט, או לחפש "MOVAhome" בחנות האפליקציות כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.

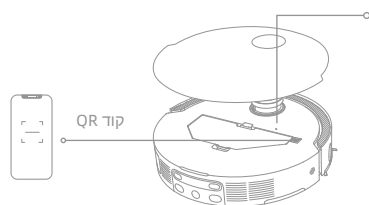
הערה:

- רק Wi-Fi של 2.4 GHz נתמך.
- עקב שדרוגים בתוכנת האפליקציה, הפעולות בפועל עשויות להיות שונות מההנחיות במדריך זה. יש לעקוב אחר ההוראות המתבססות על גרסת האפליקציה הנוכחית.

(2) יש לפתוח את אפליקציית MOVAhome, ללחוץ על "סריקת קוד QR כדי להתחבר", ולסרוק שוב את אותו קוד QR שעל הרובוט כדי להוסיף את המכשיר. יש לעקוב אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.

הערה:

- אם ברצונך לאפס את ה-Wi-Fi, לחזור על שלב 2 ולאחר מכן לעקוב אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.
- כדי לנתק את המכשיר מרשת ה-Wi-Fi, ניתן ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן האיתחול למשך 3 שניות.



מחונן Wi-Fi

- **מהבהב לאט:** צריך להתחבר
- **מהבהב במהירות:** מתחבר
- **פועל:** מחובר

6. יש לחבר את הרובוט לתחנת הבסיס

לאחר אישור שמנשא ההובלה עלה במלואו, יש להניח את הרובוט בתחנת הבסיס (יש לכוון אותו בהתאם לאיור למטה ולוודא שמסנן מגש השטיפה מותקן היטב). לאחר מכן תישמע הנחיה קולית כאשר הרובוט יתחבר בהצלחה לתחנת הבסיס. לאחר שהרובוט נטען במלואו, מחווני המצב ברובוט ובתחנת הבסיס יישארו דולקים למשך 10 דקות ולאחר מכן יתעממו.

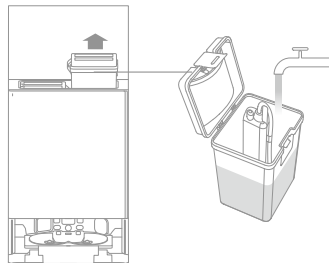


הערה:

- מומלץ לטעון את הרובוט במלואו לפני השימוש הראשון בו. כאשר לא ניתן להפעיל את הרובוט לאחר שהסוללה התרוקנה, יש לחבר את הרובוט באופן ידני לתחנה כדי לטעון אותו.
- אם מנשא הובלת המגבים לא התרומם, יש לחבר מחדש את כבל החשמל ולוודא שהמנשא מורם ולאחר מכן לעגן את הרובוט לתחנת הבסיס.

7. יש להוסיף מים נקיים למכל המים הנקיים

יש להוציא את מכל המים הנקיים מתחנת הבסיס ולמלא את המכל במים נקיים. לאחר מכן יש להתקין אותו בחזרה בתחנת הבסיס.



הערה: אין להוסיף מים חמים למכל המים, מכיוון שהדבר עלול לגרום לעיוות המכל.

הדלקה/כיבוי

יש ללחוץ לחיצה ארוכה על הכפתור  למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט. מחוון החשמל צריך להיות מואר. לחלופין, יש להניח את הרובוט על תחנת הבסיס על ידי יישור מגעי הטעינה של הרובוט לאלו של תחנת הבסיס, ואז הרובוט יידלק אוטומטית ויתחיל בטעינה. כדי לכבות את הרובוט, יש להרחיק אותו מתחנת הבסיס וללחוץ לחיצה ממושכת על הלחצן  למשך 3 שניות.

מיפוי מהיר

לאחר הגדרת הרשת בפעם הראשונה, יש לעקוב אחר ההוראות באפליקציה כדי ליצור במהירות מפה. הרובוט יתחיל במיפוי ללא ניקוי. כאשר הרובוט חוזר לתחנת הבסיס, תהליך המיפוי הושלם והמפה תישמר באופן אוטומטי.

הפסקה/שינה

כאשר הרובוט פועל, יש ללחוץ על כפתור כלשהו כדי להשהות אותו. אם הרובוט מושהה ליותר מ-10 דקות, הוא נכנס אוטומטית למצב שינה. כל המחוונים על הרובוט ייכבו. יש ללחוץ על כל כפתור ברובוט, או להשתמש באפליקציה כדי להעיר את הרובוט. הערה: אם הרובוט מושהה ומונח על תחנת הבסיס, תהליך הניקוי הנוכחי יסתיים.

להתחיל מחדש אוטומטית בניקוי

אם הסוללה חלשה מדי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס לטעינה. לאחר הטעינה לרמת הסוללה המתאימה, הוא יחזור למשימות ניקוי שלא נגמרו. הערה: כדי להשתמש בפונקציה זו, יש לאפשר אותה באפליקציה.

מצב נא לא להפריע (DND)

מצב ה-DND מושבת כבירת מחדל מטעם היצרן. ניתן להשתמש באפליקציה כדי להפעיל את מצב ה-DND או לשנות את זמני ה-DND. זמני ה-DND הם 22:00-8:00 כבירת מחדל.

הערה:

- משימות הניקוי המתוכננות יבוצעו כרגיל במהלך זמני ה-DND.
- במצב זה, יש לבחור אם לחדש את הניקוי, להפעיל איסוף אבק אוטומטי ולהנמיך את עוצמת הקול בחלק של 'נא לא להפריע' באפליקציה.

רובוט מופעל מחדש

אם הרובוט מפסיק להגיב או שלא ניתן לכבות  אותו, יש ללחוץ לחיצה ממושכת על הלחצן  למשך 10 שניות כדי לאלץ כיבוי. לאחר מכן, יש ללחוץ על לחיצה ממושכת על הלחצן למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט.

ניקוי כתמים

כאשר נעילת הילדים כבויה, יש ללחוץ ולהחזיק את הלחצן  כדי להפעיל את מצב הניקוי הנקודתי. במצב זה, הרובוט מנקה שטח בצורת ריבוע של 1.5×1.5 מטר סביבו וחוזר לנקודת ההתחלה שלו לאחר השלמת ניקוי הכתמים.

שטיפה וטאטוא אוטומטיים

יש לחבר את כל שלוש הרכבי המגב למעגנים הייעודיים שלהם בפתח תחנת הבסיס. לאחר השלמת מיפוי מהיר, הרובוט יתחיל לנקות באמצעות רצף האופטימיזציה שנקבע מראש באפליקציה. האפליקציה מגדירה מראש משימות לאזורים לשטיפה.

במהלך השטיפה, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס כדי להחליף הרכבי מגב בהתאם לדרישות האזור. במידת הצורך, ניתן להתאים הגדרות אלה באפליקציה.

הערה: טאטוא ושטיפה אוטומטיים מופעלים כברירת מחדל דרך האפליקציה. אם מושבת, הרובוט ישתמש רק בהרכב המגב המוגדר כברירת מחדל לניקוי.

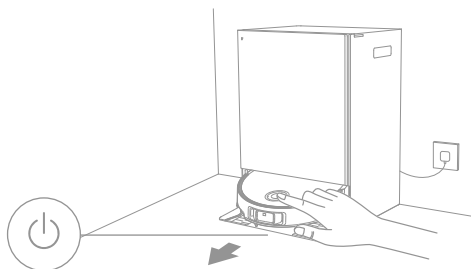
שאיבה ושטיפה

הערה: לאחר התקנת הרכב המגב, הרובוט יפעל במצב "שאיבה ושטיפה" כברירת מחדל במהלך השימוש הראשון שלו. כדי להתאים את מצב הניקוי, יש לעבור להגדרות מצב ניקוי באפליקציה ולבחור מבין שלוש האפשרויות הנוספות הבאות:

1. שטיפה לאחר שאיבה
2. שאיבה בלבד
3. שטיפה בלבד

1. להתחלת הניקוי

יש ללחוץ על לחצן ההפעלה ברובוט או להשתמש באפליקציה כדי להתחיל בניקוי. לאחר התקנה אוטומטית של הרכבי המגב, הרובוט יתחיל מתחנת הבסיס ויבצע את משימת הניקוי בהתבסס על תוכנית הניקוי האופטימלית שהורכבה מהמפה שנוצרה.

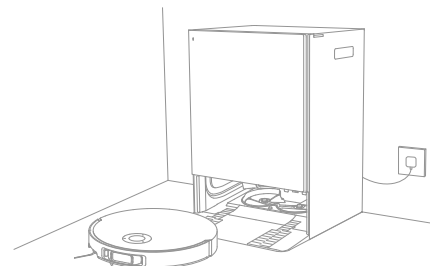


הערה:

- כדי להבטיח שהרובוט יוכל לחזור בקלות לתחנת הבסיס לאחר הניקוי, מומלץ לגרום לרובוט להתחיל מתחנת הבסיס.
- רפידות המגב ינוקו לפני שהרובוט יתחיל לשטוף, יש להמתין בסבלנות.
- אין להיזיז את תחנת הבסיס, מכל המים הנקיים, מכל המים המשומשים או מסנן מגש השטיפה במהלך עבודתו.
- ניתן להפעיל ניקוי מים חמים באפליקציה עבור משימות שטיפת רפידות המגב, אשר חלה על כל המצבים. כדי למנוע כוויה, אין לגעת במגש השטיפה כאשר הפונקציה מופעלת.

2. שטיפת מגב אוטומטית

בעת הניקוי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס כדי לשטוף רפידות מגב בהתבסס על תדירות ניקוי רפידות המגב המצוינת באפליקציה. תחנת הבסיס תמלא מחדש באופן אוטומטי את מכל המים של הרובוט והרובוט יחדש את הניקוי.



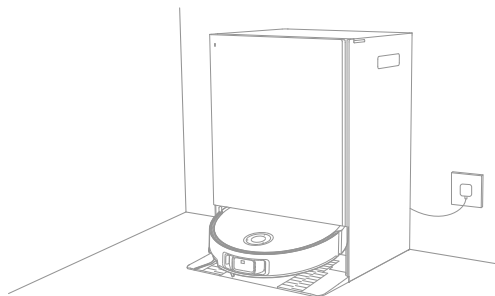
הערה:

- אם פונקציית הריקון האוטומטי כבויה באפליקציה, תחנת הבסיס לא תרוקן אוטומטית את קופסת האבק.
- תחנת הבסיס תרוקן את קופסת האבק בהתאם להגדרות האפליקציה.

4. יש לשטוף את מכל המים המשומשים

לאחר שהרובוט סיים את תפקידו, יש לנקות את מכל המים המשומשים כדי למנוע ריח לא-נעים.

3. ריקון אוטומטי של קופסת האבק, ניקוי וייבוש של רפידות המגב
לאחר שהרובוט מסיים משימת ניקוי וחוזר לתחנת הבסיס לטעינה, תחנת הבסיס תתחיל לרוקן אוטומטית את קופסת האבק, ולאחר מכן תנקה ותייבש את רפידות המגב.



חלקים

כדי לשמור על תקינות הרובוט, מומלץ לעיין בשימוש באביזרים באפליקציה או בטבלה הבאה לתחזוקה שוטפת.

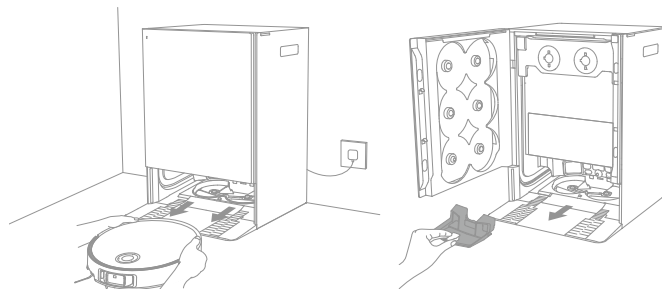
חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
חיישן שטיח	אחת לחודש	/
חיישני צוק		
חלון הפגוש		
פגוש		
פתח מילוי מים מחדש אוטומטי של הרובוט		
תחתית הרובוט		
קופסת האבק	יש לנקות אותו לפי הצורך	/
גלגלים ראשי		
רגליות ניקוי		
שקית האבק	/	כל 2 עד 4 חודשים
רפידות המגב		כל חודש עד 3 חודשים

חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
מיכל המים המשומשים	לאחר כל שימוש	/
מיכל המים הנקיים	אחת לשבועיים	
מברשות ראשיות		כל 6-12 חודשים
מסנן קופסת האבק		כל 3-6 חודשים
מברשת צדדית		
מחזיקי רפידת המגב		/
מסנן מגש השטיפה	אחת לחודש או חודשיים	/
מודול החימום של מגש השטיפה	אחת ל-6 חודשים	
אזור האיתות של תחנת הבסיס	אחת לחודש	
מגעי טעינה		
פתחי ריקון-אוטומטיים		
גלגל כל-כיווני		
גלגל תחתון		
חיישן קצוות		
חיישן VersaLift		
חיישני קווי לייזר כפולים תלת מימדיים		

הערה: תדירות התחזוקה וההחלפה תלויה בשימוש בפועל. אם מתרחש חריג עקב נסיבות מיוחדות, מומלץ לבצע תחזוקה מיידיית או החלפה.

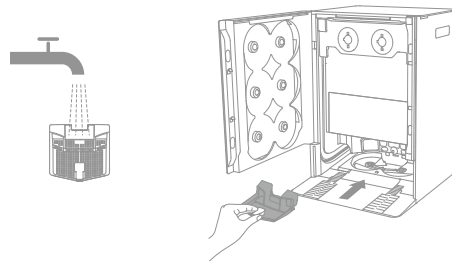
מסנן מגש השטיפה

1. לאחר השלמת ניקוי רפידות המגב, יש להוציא את הרובוט, לפתוח את דלת תחנת הבסיס ולהסיר את מסנן מגש השטיפה.

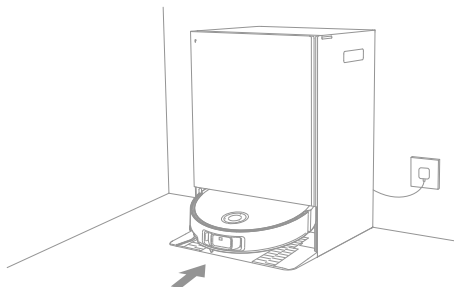


הערה: ייתכן שמגש השטיפה יישאר חם. יש לאפשר לו להתקרר לפני הטיפול בו.

2. יש לשטוף את מסנן מגש השטיפה במים נקיים ולנגב אותו. לאחר מכן, יש להתקין אותו מחדש במגש השטיפה ולסגור את דלת תחנת הבסיס.



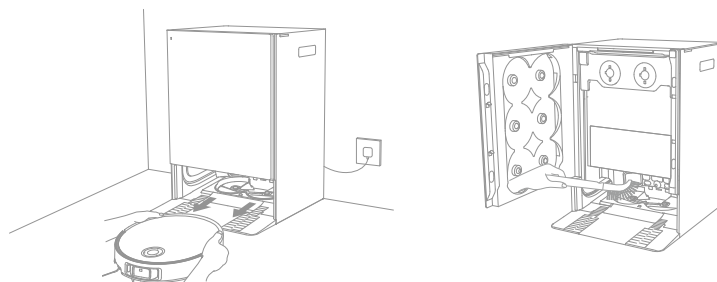
3. יש להשתמש באפליקציה או ללחוץ על  הכפתור כדי להחזיר את הרובוט לתחנת הבסיס, או להחזיר את הרובוט באופן ידני בחזרה.



תחזוקה שוטפת

מודול החימום של מגש השטיפה

במהלך השימוש, מודול החימום של מגש השטיפה עלול לצבור אבנית. כדי להסירו, יש להוציא את הרובוט, לשפוך כמות קטנה של חומץ לבן (5% חומצה אצטית) על פני מודול החימום ולנקות אותו בעזרת מברשת.

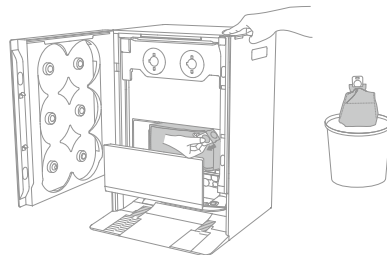


הערה:

- ייתכן שמגש השטיפה יישאר חם. יש לאפשר לו להתקרר לפני הטיפול בו.
- ניתן להשתמש גם במסיר אבנית מתאים בהתאם להוראות שהוא מספק.
- אין להוסיף חומץ לבן או מסיר אבנית ישירות למכל המים הנקיים כדי למנוע תקלה.
- אין להשתמש בכלים חדים או בנוזלים מאכלים כגון חומצה הידרוכלורית כדי לנקות את מודול החימום.

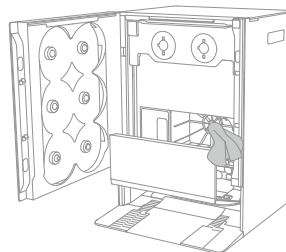
שקית האבק

1. יש ללחוץ על לחצן שחרור הדלת כדי לפתוח את השלת של תחנת הבסיס, ולאחר מכן להסיר את מכסה מכל האבק ולהשליך את שקית האבק.

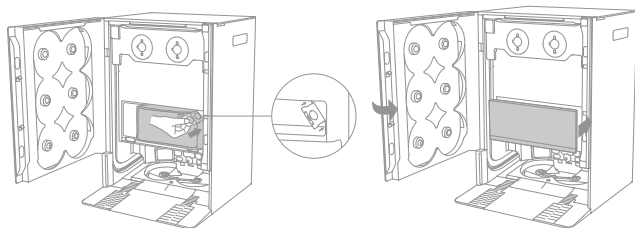


הערה: משיכה החוצה בידית תאטום את השקית כדי למנוע נפילה בטעות של אבק ושל פסולת.

2. יש להסיר את האבק ואת הפסולת מהמסנן עם מטלית יבשה.



3. יש להתקין שקית אבק חדשה, לאחר מכן להתקין מחדש את מכסה מכל האבק ולסגור את דלת תחנת הבסיס.

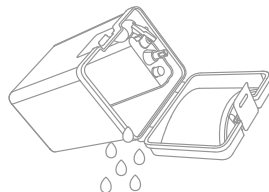


הערה: אין לסגור את הפתח בכוח מכיוון שהדבר עלול לעקור את הרכבי המגב.

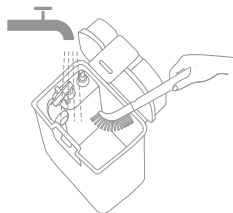
תחזוקה שוטפת

מיכל המים המשוּמשים

1. יש להסיר את מכל המים המשוּמשים, לפתוח את הכיסוי שלו ולשפוך את המים המשוּמשים.



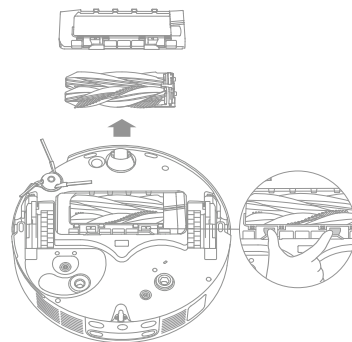
2. יש לשטוף את מיכל המים המשוּמשים במים נקיים, ולהשתמש בכלי ניקוי מתאים לניקוי הדופן הפנימית של מיכל המים המשוּמשים.



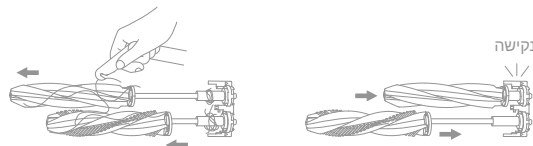
הערה: כדור הציפה במכל המים המשוּמשים הוא חלק נע. אין להפעיל יותר מדי כוח בעת ניקויו כדי להימנע מפגיעה בו.

מברשות ראשיות

1. יש ללחוץ על תופסני מגן המברשת פנימה כדי להסיר את מגן המברשת, ולאחר מכן להרים את המברשות החוצה מהרובוט.

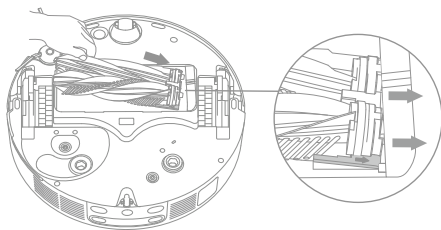


2. יש למשוך החוצה את המברשות כפי שמוצג באיור. יש להשתמש בכלי ניקוי מתאים כדי להסיר שערות שהסתבכו במברשת. לאחר הניקוי, יש לדחוף את המברשות בחזרה לתוך מחזיק המברשת הראשית עד שייכנסו למקומן בנקישה.

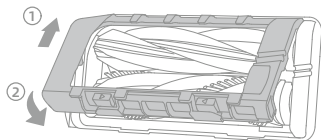


הערה: למניית פגיעה, יש להיזהר בזמן המשיכה של המברשות הראשיות.

3. כשהחצים המודפסים במסך פונים כלפי מעלה, יש להכניס את מחזיק המברשת הראשית לתוך החריצים כלפי מטה בצורה משופעת.



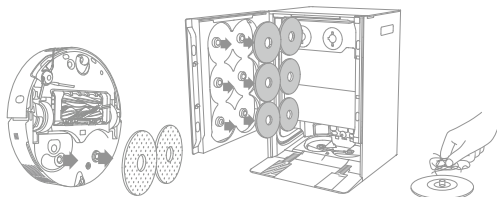
4. יש ליישר את הקצה הקדמי של מגן המברשת עם החריץ, להכניס אותו כלפי מטה בצורה משופעת ולאחר מכן ללחוץ אותו למקומו.



תחזוקה שוטפת

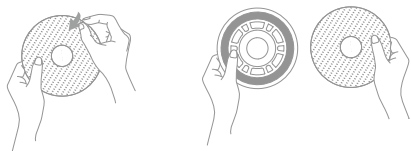
מחזיקי רפידת המגב

יש להסיר ולנקות את מחזיקי רפידת המגב. לאחר הניקוי, יש להחזיר אותם לעמדות העגינה המתאימות שלהם בדלפק תחנת הבסיס.



רפידות המגב

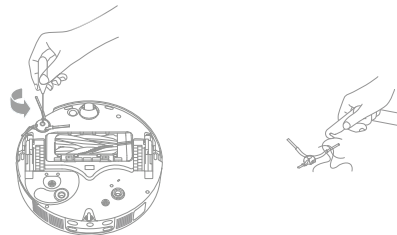
יש להסיר את רפידות המגב ממחזיקי רפידת המגב כדי להחליפם.



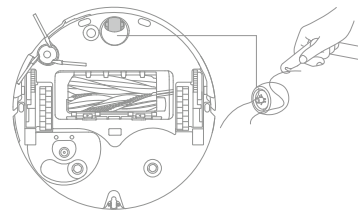
הערה: בעת החלפת רפידות המגב, יש לוודא שכל רפידת מגב מותקנת במחזיק רפידת המגב בצבע התואם.

מברשת צדדית

יש להבריג החוצה את המברשת הצדדית עם מברג, לנקות את השיער מהמברשת ולאחר מכן להבריג אותה בחזרה.



גלגל כל-כיווני

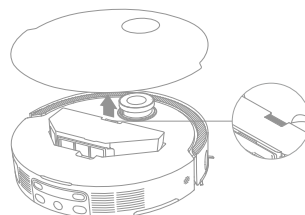


הערה:

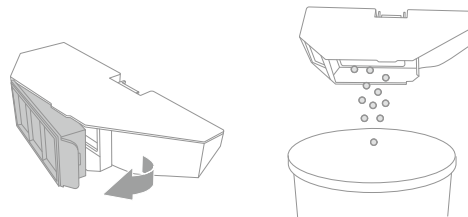
- יש להשתמש בכלי כגון מברג קטן כדי להפריד את הציר והצמיג של הגלגל הכל-כיווני.
- אין להפעיל כוח מופרז.
- יש לשטוף את הגלגל הכל-כיווני מתחת למים הזורמים ולהחזיר אותו לאחר יבוש מלא.

קופסת האבק והמסנן

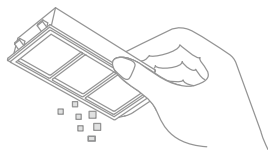
1. יש להסיר את מכסה הרובוט וללחוץ על תופסן קופסת האבק כדי להסיר את קופסת האבק.



2. יש להסיר את מסנן קופסת האבק ולאחר מכן רוקן את קופסת האבק.

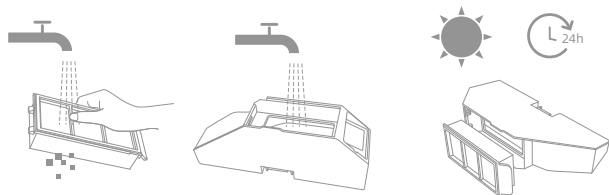


3. יש להקיש בעדינות על הסל של המסנן כדי להסיר את הלכלוך.



הערה: אין לנסות לנקות את המסנן עם מברשת, אצבע או חפצים חדים כדי למנוע נזק.

4. יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים ולייבש אותם לחלוטין לפני התקנתם מחדש.



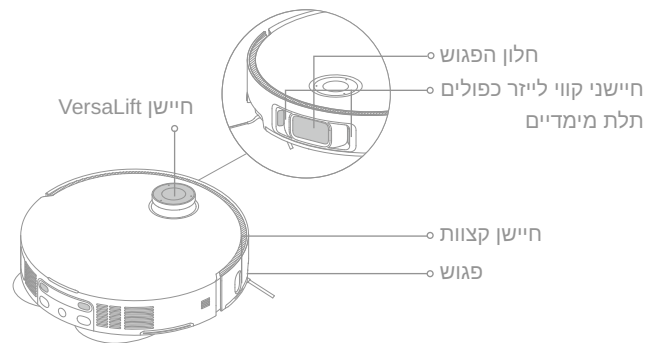
הערה:

- יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים נקיים בלבד. אין להשתמש בשום חומר ניקוי.
- יש להשתמש בקופסת האבק ובמסנן רק כשהם יבשים לחלוטין.

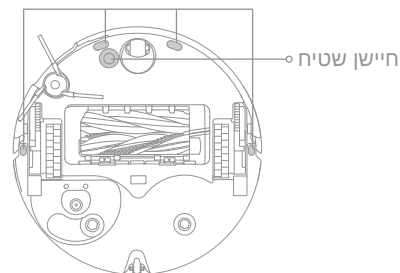
תחזוקה שוטפת

חיישני הרובוט

יש לנגב את החיישנים של הרובוט באמצעות מטלית רכה ויבשה, כפי שמוצג בתרשים לעיל:



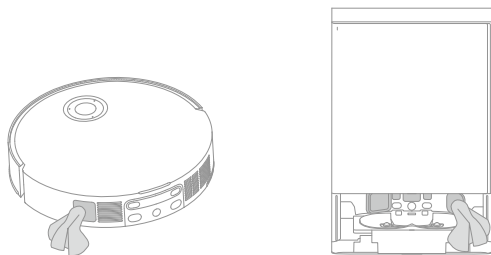
חיישני צוק



הערה: מטלית רטובה עלולה לגרום נזק למרכיבים רגישים בתוך הרובוט ובתחנת הבסיס. יש להשתמש במטלית יבשה לניקוי.

פתחי האוורור של הריקון-האוטומטי, מגעי טעינה ואזור איתות

יש לנקות את פתחי האוורור של הריקון האוטומטי, את מגעי הטעינה ואת אזור האיתות בעזרת מטלית רכה ויבשה.



הערה: ייתכן שמגש השטיפה יישאר חם. יש לתת לו להתקרר לפני הניקוי.

סוללה

הרובוט מכיל ערכת סוללות ליתיום-יון בעלת ביצועים גבוהים. יש לוודא שהסוללה נשארת טעונה היטב לשימוש יומיומי כדי לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים. אם הרובוט אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לכבות ולאחסן אותו. כדי למנוע נזק מפריקת יתר, יש להטעין את הרובוט לפחות פעם בשלושה חודשים.

בעיה	פתרונות
הרובוט אינו נדלק.	הסוללה חלשה. יש לטעון מחדש את הרובוט על הבסיס ולנסות שוב. הטמפרטורה של הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי. מומלץ להשתמש ברובוט בסביבות עם טמפרטורת סביבה מעל ל-0°C (32°F) ומתחת ל-40°C (104°F).
לא ניתן לטעון את הרובוט.	תחנת הבסיס אינה מחוברת לחשמל, יש לוודא ששני הקצוות של כבל החשמל שלה מחוברים כהלכה. המגע בין מגעי הטעינה בתחנת הבסיס לרובוט גרוע, נא לנקות את מגעי הטעינה. יש לבדוק אם יש עצם זר במחבר של הרובוט ולהסיר את העצם הזר אם קיים.
הרובוט לא מצליח להתחבר ל-Wi-Fi.	סיסמת רשת ה-Wi-Fi שגויה. יש לוודא שהסיסמה המשמשת לחיבור לרשת ה-Wi-Fi נכונה. הרובוט אינו תומך בחיבור Wi-Fi של 5 GHz. יש לוודא שהרובוט מחובר לחיבור Wi-Fi במהירות 2.4 GHz. אות ה-Wi-Fi חלש. יש לוודא שהרובוט נמצא באזור עם כיסוי Wi-Fi טוב. ייתכן שהרובוט לא מוכן להגדרה. יש לצאת ולהיכנס מחדש לאפליקציה ולאחר מכן לנסות שוב לפי ההוראות.
הרובוט לא יכול למצוא ולחזור לתחנת הבסיס.	תחנת הבסיס מנותקת מהחשמל או זזה כשהרובוט לא נמצא עליה. יש לחבר את תחנת הבסיס לאספקת החשמל או להניח את הרובוט על תחנת הבסיס לטעינה. יש יותר מדי מכשולים מסביב לתחנת הבסיס. יש למקם את תחנת הבסיס באזור פתוח יותר. הזזת הרובוט עלולה לגרום לו למקם את עצמו מחדש, והוא יצור מחדש מפה אם המיקום מחדש ייכשל. אם הרובוט רחוק מדי מתחנת הבסיס, ייתכן שהוא לא יוכל לחזור אוטומטית בעצמו, ובמקרה זה יש צורך למקם את הרובוט באופן ידני על תחנת הבסיס. יש לנגב את אזור האיתות בתחנת הבסיס כדי להסיר אבק או פסולת.

בעיה	פתרונות
הרובוט נתקע מול תחנת הבסיס ולא יכול לחזור אליה.	יש לבדוק אם יש מספיק מקום משני הצדדים או לפני תחנת הבסיס כדי למנוע את חסימת הרובוט. מסלול החזרה לטעינה חסום, למשל הדלת סגורה. הרובוט עלול להחליק אם הרצפה מול תחנת הבסיס רטובה מדי. אם כן, יש לנקות את עודפי המים לפני ניסיון חוזר. מומלץ להעביר את תחנת הבסיס למקום אחר ולנסות שוב. יש לוודא שלוחית הארכת הרמפה מותקנת כהלכה.
הרובוט אינו נכבה.	לא ניתן לכבות את הרובוט כשהוא בטעינה. מומלץ להזיז את הרובוט מתחנת הבסיס, ולאחר מכן ללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן ⏻ למשך 3 שניות כדי לכבות אותו. אם לא ניתן לכבות את הרובוט על ידי ביצוע שלב 1, יש ללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן ⏻ למשך 10 שניות כדי לאלץ את הרובוט להיכבות. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם שירות הקוחות.
מהירות הטעינה איטית.	לוקח בערך 4.5 שעות לטעון את הרובוט במלואו כאשר הסוללה שלו חלשה. הפעלת הרובוט בטמפרטורות מחוץ לטווח שצוין, תאט אוטומטית את מהירות הטעינה כדי להאריך את חיי הסוללה. מגעי הטעינה הן ברובוט והן בתחנת הבסיס עשויים להיות מלוכלכים, נא לנגב אותם עם מטלית יבשה.
הרעש מתגבר בזמן שהרובוט פועל.	יש לבדוק אם מסנן קופסת האבק סתום. אם כן, יש לנקות או להחליף אותו. עצם קשיח עלול להיתפס במברשת הראשית או בקופסת האבק. לפני הפירוק, יש לנתק את תחנת הבסיס ואת מחבר שסתום הסולנואיד, יש לסגור את שסתום המים הראשי או את שסתום הזווית בבית. המברשת הראשית או המברשת הצדדית עלולות להסתבך. יש לבדוק ולהסיר עצמים זרים. יש להעביר את מצב הניקה לרגיל או לשקט.
הרובוט זז מבלי ללכת במסלול שנקבע.	יש לארגן ולסדר חפצים כגון כבלי חשמל ונעלי בית לפני השימוש ברובוט. עבודה על משטחים רטובים וחלקים גורמת להחלקת הגלגל הראשי. מומלץ לייבש את המקומות הרטובים לפני השימוש ברובוט. יש לנגב את חלון הפגוש ואת חיישני קווי הלייזר בתלת מימד על הרובוט עם מטלית נקייה ורכה כדי לשמור אותם נקיים וללא הפרעות.

בעיה	פתרונות
הרובוט מפספס את החדרים שיש לנקות.	יש לוודא שדלתות החדרים לניקוי אכן פתוחות. המקום בחזית החדר לניקוי עלול להיות רטוב וחלקלק, ולגרום לרובוט להחליק ולעבוד בצורה לא תקינה. יש לייבש את הרצפה לפני השימוש ברובוט.
הרובוט אינו ממשיך לנקות לאחר טעינה.	ייתכן שהרובוט מוגדר למצב נא לא להפריע (DND), אשר ימנע ממנו לחדש את הניקוי. הרובוט לא יחדש את הניקוי לאחר החזרה ידנית של הרובוט לתחנת הבסיס או שליחת הרובוט לטעינה דרך האפליקציה או הלחצן ⏏.
התחנה אינה יכולה לרוקן אוטומטית את קופסת האבק.	יש לבדוק אם שקית האבק במכל האבק מלאה. אם שקית האבק אינה מלאה, יש לבדוק אם יש חסימה כלשהי בפתחי האוורור של הריקון האוטומטי של הרובוט, תחנת הבסיס או קופסת האבק. אם יש, נא לנקות את החלק החסום בזמן.
מפלס המים במגש השטיפה אינו תקין.	יש לבדוק אם האיטום על מכל המים המשומשים רופף או אינו מותקן כהלכה, ולסדר אותו באופן ידני אם כן. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם צוות השירות לאחר המכירה. יש ללחוץ בעדינות כלפי מטה על מכל המים המשומשים כדי לוודא שהוא מותקן כהלכה. יש להסיר את מסנן מגש השטיפה ובדוק אם פתח ניקוז הביוב חסום ולנקות אותו. יש לבדוק את תמיסת הניקוי. אין להוסיף שום נוזל מלבד תמיסת הניקוי המאושרת רשמית.
מחזיק רפידת המגב מורם בצורה חריגה.	יש להסיר את מחזיק רפידת המגב כדי לבדוק אם יש עצם זר שתקוע בו, ולנסות להפעיל מחדש את הרובוט. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם צוות השירות לאחר המכירה.
יש מים מתחת למכל המים הנקיים או סביב האטם.	בעת הוצאת מכל המים הנקיים, ייתכן שיישארו מעט מים בצינור מתחת למכל או סביב האטם. זה נורמלי. נא לנגב עם מטלית יבשה.

לתמיכה נוספת, יש ליצור איתנו קשר דרך <https://www.mova.tech>

רובוט

דגם	RLV83LE
זמן טעינה	4.5 שעות בקירוב
מתח מדורג	14.4 V ===
כוח מדורג	75 W
תדירות הפעלה	2400-2483.5 MHz
הספק פלט מרבי	< 20 dBm

תחנת הבסיס/מעגן הטעינה

צריכת חשמל במצב כבוי: $\geq 0.3W$

צריכת חשמל במצב המתנה: $\geq 0.5W$ (תוך 15 דקות לאחר שהרובוט יוצא מתחנת הבסיס / תחנת הטעינה)

הרובוט ותחנת הבסיס/מעגן הטעינה

לציוד אין מצב המתנה או מצבים מקבילים אחרים מבחינת דרישות המתנה, פונקציית ניהול צריכת החשמל או היכולת לבטל את חיבורי הרשת האלחוטית עקב צרכי תחזוקה של הסוללה. צריכת החשמל של הציוד צפויה להיות גבוהה יותר מדגמי ציוד אחרים העומדים בדרישות הפונקציונליות הללו.

תחנת הבסיס

דגם	RCVE0204
הספק נקוב	220-240 V ~ 50-60 Hz
הספק נקוב	20 V === 2 A
הספק נקוב (במהלך ריקון אבק)	700 W
הספק נקוב (במהלך ניקוי מים חמים)	640 W
מתח נקוב (במהלך טעינה וייבוש)	175 W

בשימוש רגיל, יש לשמור על מרחק הפרדה של 20 ס"מ לפחות בין האנטנה לגוף המשתמש.

הערה:

- הספק נקוב (במהלך ניקוי מים חמים) נקבע לפי ערך ההספק במהלך התקופה הייצוגית (טמפרטורת מים 25°C).
- מתח נקוב (במהלך טעינה וייבוש) נקבע על פי ערך המתח החשמלי במהלך תקופת הטעינה המלאה.

סילוק והסרה של סוללות

סוללת הליתיום-יון המובנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת הסוללה, יש לוודא שהסוללה מוסרת על ידי טכנאים מוסמכים ושהיא הושלכה במתקן מחזור מתאים.

– יש להוציא את הסוללה מהמכשיר לפני גריטה;

– יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל בעת הוצאת הסוללה;

– יש להשליך את הסוללה בבטחה.

זהירות:

לפני הסרת הסוללה, יש לנתק את החשמל ולרוקן את הסוללה ככל האפשר.

יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.

אין לחשוף לסביבה בטמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכון לפיצוץ.

בתנאים פוגעניים, נזול עלול להיפלט מהסוללה. אם מתרחש מגע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואית.

מדריך הסרה:

1. יש להפוך את הרובוט, להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הברגים בגב הרובוט, ולאחר מכן להסיר את הכיסוי.

2. יש לנתק את החיבורים בין הסוללה ללוח ה-PCB כדי להסיר את הסוללה.

معلومات السلامة

تجنبًا للصدمة الكهربائية أو الحريق أو الإصابة الناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز، يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

قيود الاستخدام

- لا ينبغي استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات ولا الأشخاص الذين يعانون من قصور جسدي أو حسي أو فكري أو خبرة أو معرفة محدودة دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي القانوني لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. لا يجوز للأطفال القيام بالتنظيف والصيانة دون إشراف.
- يتم استخدام الجهاز فقط بوحدة الطاقة الكهربائية المُقدَّمة مع الجهاز.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا بواسطة الأشخاص المُتخصَّصين.
- امسح المنطقة المراد تنظيفها. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز. تأكد من إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة آمنة من الروبوت أثناء تشغيله.
- لا تقم بتركيب الجهاز أو شحنه أو استخدامه في دورات المياه أو حول حمامات السباحة.
- هذا المنتج مخصص لتنظيف الأرضيات في بيئة منزلية فقط. لذلك لا تستخدمه في الهواء الطلق، أو على الأسطح غير الأرضية، أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- تأكد من أن الجهاز يعمل بشكل صحيح في بيئة مناسبة. وبخلاف ذلك، فاحرص على عدم استخدام الجهاز.
- في حال تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بسلك خاص أو مجموعة خاصة متوفرة من الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها.

- لا تستخدم الروبوت في منطقة معلقة فوق مستوى سطح الأرض بدون حاجز وقائي.
- لا تضع الروبوت رأسًا على عقب. لا تستخدم غطاء مستشعر المسافة بالليزر أو غطاء الروبوت أو مخفف الصدمات كمقبض للروبوت.
- استخدم الروبوت في بيئات ذات درجة حرارة محيطية أعلى من 0 درجة مئوية وأقل من 40 درجة مئوية. تأكد من عدم وجود مادة سائلة أو لزجة على الأرض.
- لمنع الضرر أو الضرر الناتج عن السحب، قم بإزالة أي أشياء مفككة من الأرضية، وقم بإزالة الكابلات أو أسلاك الطاقة الموجودة في مسار التنظيف قبل تشغيل الجهاز.
- أزل العناصر الهشة أو الصغيرة من الأرض لمنع الروبوت من الاصطدام بها وإتلافها.
- أبعد الشعر والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى عن فتحة الشفط الخاصة بالروبوت أثناء العملية.
- احتفظ بأداة التنظيف بعيدة عن متناول الأطفال.
- لا تشغل الجهاز في غرفة ينام فيها رضيع أو طفل.
- لا تضع أطفالاً أو حيوانات أليفة أو أي شيء فوق الروبوت بغض النظر عما إذا كان ثابتاً أو متحركاً.
- لا تضيف سوى المياه النظيفة ومحاليل التنظيف المعتمدة رسميًا لخزان الماء النظيفة. لا تضيف أي سوائل أخرى مثل الكحول أو أي مطهر. يمكن التحقق من نسبة محلول التنظيف إلى الماء النظيف بالرجوع إلى التعليمات المدونة على زجاجة محلول التنظيف. حافظ على محلول التنظيف في مكان بعيد عن متناول الأطفال.

قيود الاستخدام

- لا تستخدم الروبوت لتنظيف أي أشياء محترقة. لا تستخدم الروبوت لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق أو الغازات المسببة للتآكل أو الأحماض أو المذيبات غير المخففة.
- لا تنظف الأشياء الصلبة أو الحادة بالمكنسة الكهربائية. لا تستخدم الجهاز لالتقاط أشياء مثل الحجارة أو قطع الورق الكبيرة أو أي عنصر قد يسبب انسداد الجهاز.
- أزل القابس من مأخذ التيار قبل تنظيف الجهاز أو صيانتة.
- لا تمسح الروبوت أو قاعدة الشحن بقطعة قماش مبللة أو تشطفهما بأي سائل. بعد تنظيف الأجزاء القابلة للغسل، قم بتجفيف الأجزاء بالكامل قبل إعادة تركيبها واستخدامها.
- يُرجى استخدام هذا المنتج وفقاً للتعليمات الواردة في دليل المستخدم. يتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ينشأ عن الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.

البطاريات والشحن

- لا تستخدم أي بطارية أو محطة أساسية تابعة لطرف خارجي. لا يمكن استخدام الروبوت إلا بالاستعانة بالمحطة الأساسية طراز RCVE0204.
- احرص على عدم محاولة تفكيك أو إصلاح أو تعديل البطارية أو المحطة الأساسية بنفسك.
- لا تضع المحطة الأساسية بالقرب من مصدر الحرارة.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو أيدي مبللة لمسح أو تنظيف نقاط اتصال الشحن الخاصة بالمحطة الأساسية.

معلومات السلامة

البطاريات والشحن

- لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.
- إذا أصبح سلك الطاقة تالفاً أو مكسوراً، فتوقف عن استخدامه على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع.
- تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت عند نقله وحفظه في عبوته الأصلية كلما أمكن.
- إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة من الوقت، فقم بشحنه بالكامل، ثم قم بإيقاف تشغيله وتخزينه في مكان بارد وجاف. قم بإعادة شحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب الإفراط في تفريغ البطارية.

معلومات سلامة الليزر

- يتوافق مستشعر الليزر الموجود في هذا المنتج مع معيار IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2021/A11:2021 لمنتجات الليزر من الفئة 1. يرجى تجنب ملامسة العين المباشرة أثناء الاستخدام.
- منتج ليزر من الفئة 1
- منتج ليزر مخصص للمستهلك
- EN 50689:2021

للاستخدام الداخلي فقط 

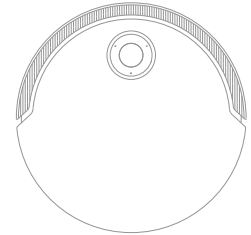
اقرأ دليل المشغل 

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

نظرة عامة على المنتج

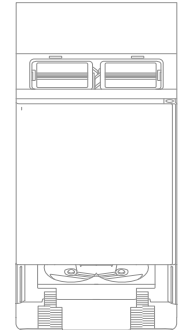
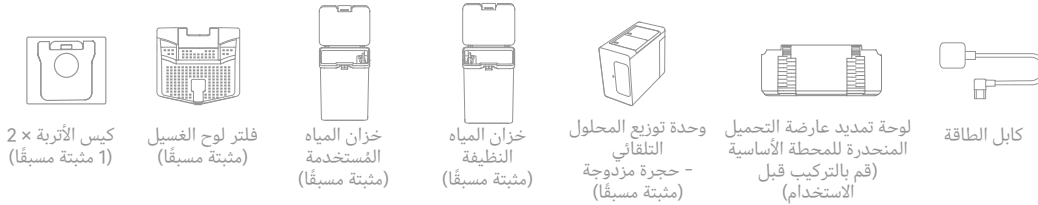
ملحقات الروبوت

محتويات العبوة



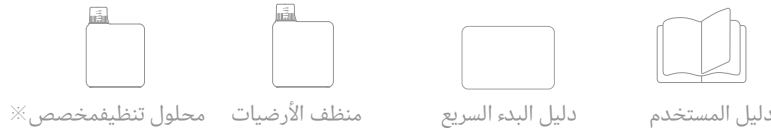
روبوت

ملحقات محطة الشحن



محطة الشحن

الملحقات الإضافية



* قد تختلف حلول التنظيف المرفقة في العلبة (مثل محلول إزالة روائح الحيوانات الأليفة، أو محلول العناية بالأرضيات الخشبية)، ويُعتد بالمحتويات الفعلية حسب التغليف النهائي. * تحدد إجراءات التشغيل التفصيلية لمحاليل التنظيف على ملصقات الزجاجات الخاصة بها. في حالة نفاذها، عليك شراء البدائل حصريًا من خلال القنوات الرسمية.

نظرة عامة على المنتج

روبوت

زر الإرساء

- اضغط لإرسال الروبوت مرة أخرى للمحطة الأساسية
- قفل الأطفال قيد التشغيل، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لإيقافه
- قفل الأطفال معطل، اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لتفعيل وظيفة التنظيف الموضعي

زر الطاقة/التنظيف

- اضغط مع الاستمرار مدة 3 ثوانٍ للتشغيل أو إيقاف التشغيل
- اضغط لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت

المؤشر الدائري للحالة

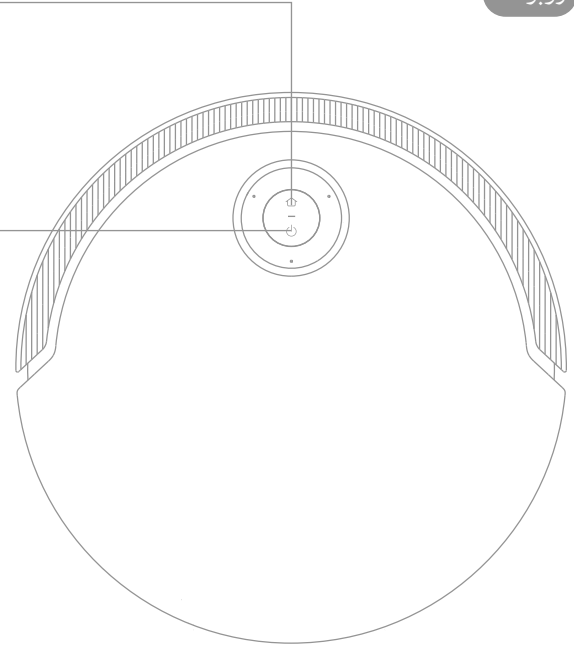
- أزرق ثابت: اكتمل التنظيف أو المسح
- أخضر ثابت: الشحن
- برتقالي وامض: خطأ

مؤشر حالة الزر

- أبيض ثابت: اكتمل التنظيف أو المسح
- التنفس الأبيض: الشحن (عندما تكون البطارية غير منخفضة)
- برتقالي ثابت: الاستعداد عند انخفاض البطارية أو الإيقاف المؤقت عند انخفاض البطارية
- التنفس البرتقالي: الشحن (عندما تكون البطارية منخفضة)
- برتقالي وامض: خطأ

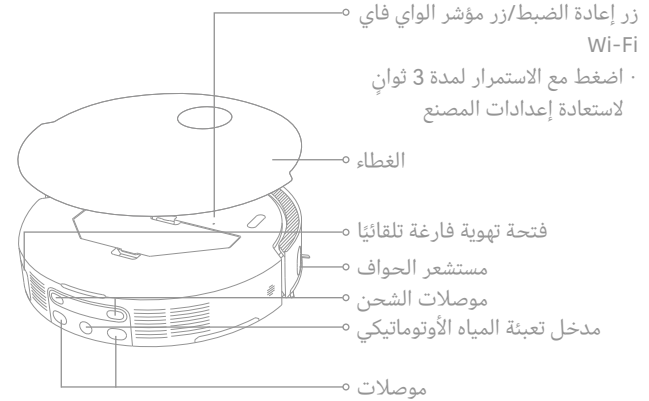
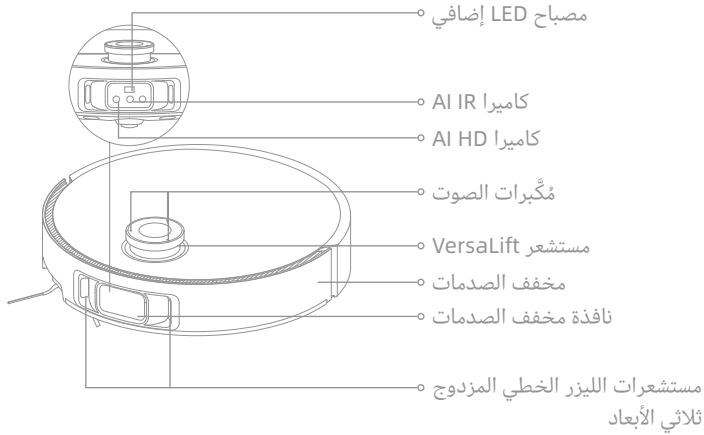
ملاحظة:

- اضغط على أي زر في الروبوت للتوقف أثناء قيام الروبوت بالتنظيف أو العودة إلى الشحن.
- يمكن تفعيل/تعطيل قفل الأطفال عبر تطبيق MOVAhome.



نظرة عامة على المنتج

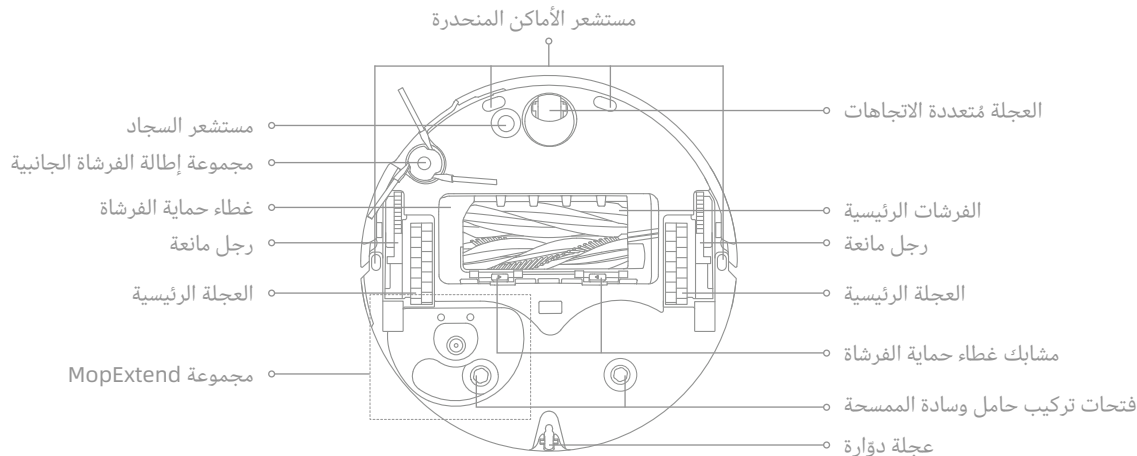
الروبوت والمستشعرات



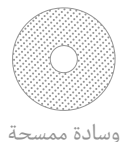
ملاحظة: سينزل مستشعر VersaLift حينما يكون الروبوت في وضع الاستعداد، والشحن على محطة الشحن أو تنظيف المناطق ذات معدل التنظيف المنخفض. في حالة تنظيف المناطق ذات معدل التنظيف المنخفض، لا تحرك الروبوت لأنه قد يحدث تأثيرًا في موضعه.

نظرة عامة على المنتج

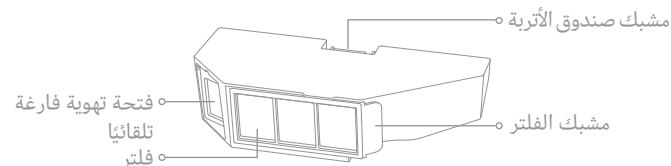
الروبوت والمُستشعرات



تركيب الممسحة

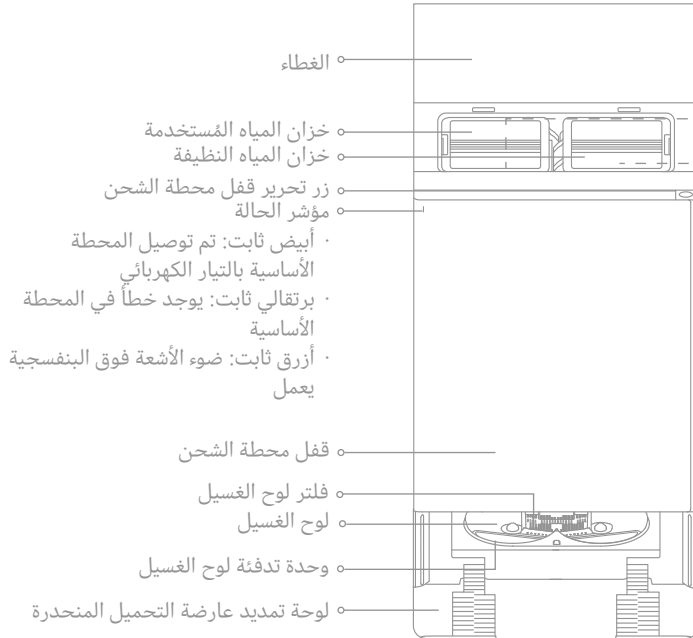


صندوق الأتربة

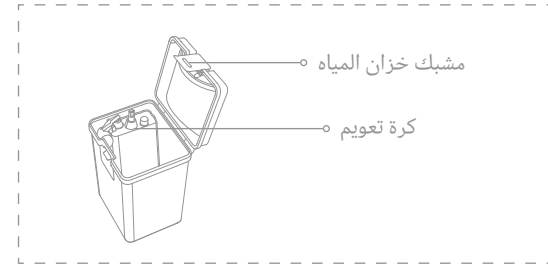


نظرة عامة على المنتج

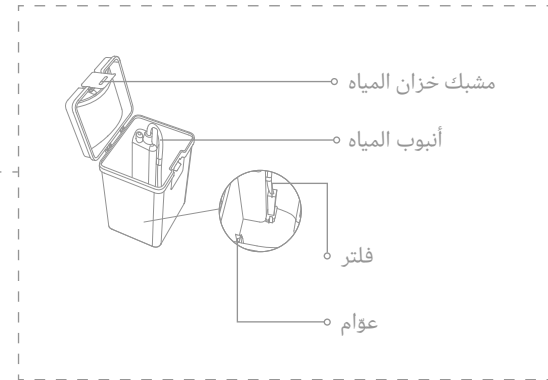
محطة الشحن



خزان المياه المُستخدمة



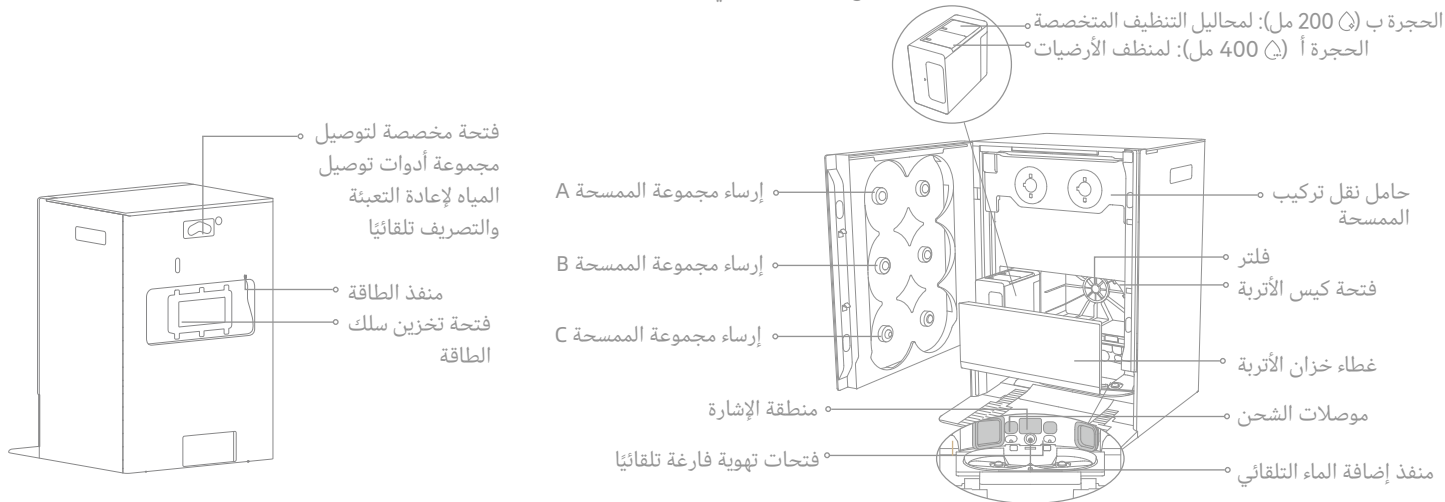
خزان المياه النظيفة



نظرة عامة على المنتج

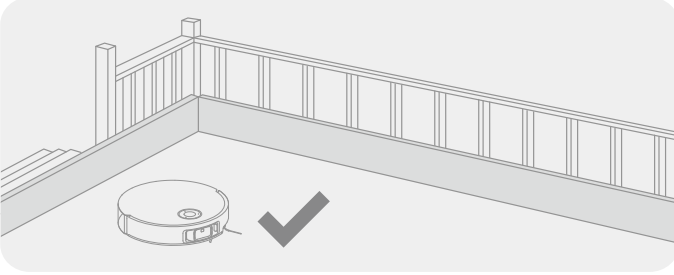
محطة الشحن

وحدة توزيع المحلول التلقائي - حجرة مزدوجة

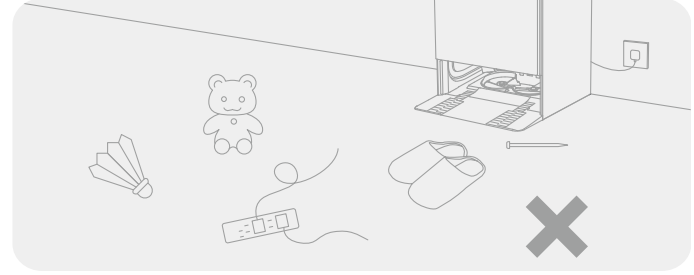


ملاحظة: يجب شراء عدة توصيل المياه لإعادة الملء والتجفيف التلقائي بشكل منفصل. (متوفر فقط في مناطق محددة)

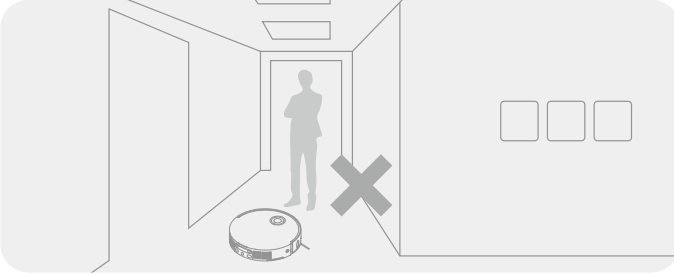
ملاحظة: يمكن استبدال الحجرة المزدوجة بحجرة واحدة (600 مل) لإضافة المزيد من محلول التنظيف. وإذا تطلب الأمر، يرجى شرائهم على نحو منفصل من قنوات البيع الرسمية.



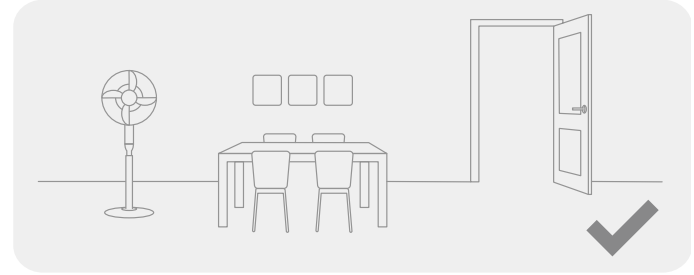
يجب وضع حاجز على حافة الدرج قبل البدء في التنظيف لضمان التشغيل الآمن والسلس للروبوت.



قبل التنظيف، يرجى إبعاد أي عناصر غير مستقرة أو قابلة للكسر أو قيمة أو خطيرة، وارفع الكابلات والملابس وألعاب الأطفال والأجسام الصلبة والأجسام الحادة الموجودة على الأرض لتجنب تشابكها أو خدشها أو اصطدامها بالجزء العلوي للروبوت والتسبب في خسائر.



لضمان قدرة الروبوت على التعرف على المناطق التي يجب تنظيفها، يتعين تجنب الوقوف أمام الروبوت، أو عند عتبة الباب، أو في الممرات الضيقة.



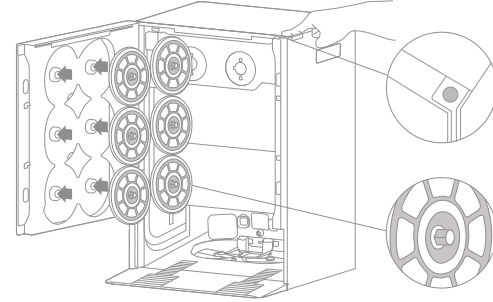
افتح باب الغرفة المراد تنظيفها، وضع الأثاث في مكانه المناسب لخلق مساحة إضافية لعملية التنظيف.

ملاحظة:

- عند استخدام الروبوت للمرة الأولى، يتعين مرافقته خلال عملية التنظيف لإزالة أي عوائق محتملة في الوقت المناسب.
- سيوفر مصباح LED الإضافي إضاءة إضافية في البيئات منخفضة الإضاءة.
- تجنب شطف الأجسام الصلبة مثل الأحجار والكرات الفولاذية وأجزاء لعب الأطفال، أو الأجسام الحادة مثل مخلفات البناء والزجاج المكسور والمسامير، وإلا قد تخدش الأرضية.

1. افتح فتحة محطة الشحن قم بتثبيت تركيبات المسحة

اضغط على زر التحرير لفتح قفل محطة الشحن. حاذ مؤشرات الألوان الموجودة في مجموعات المسحة مع محطات الإرساء المقابلة. أدخل كل وحدات الترحيب حتى تسمع صوت نقرة في مكانها.

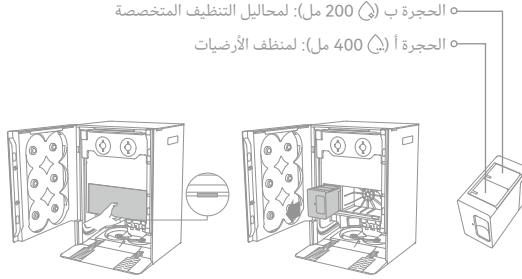


ملاحظة:

- لضمان تحقيق التشغيل السلس، يرجى تجنب عدم محاذا مواضع مجموعة التركيب.
- أثناء الاستخدام الأولي، ثبت فقط مجموعات ممسحة قتهدة الشحن أولاً. لا تُركَّب تركيب ل الممسحة على الروبوت أو تُوصل قاعدة الشحن بالطاقة في هذه المرحلة.

2. أضف محلول التنظيف MOVA

- ① قم بإزالة غطاء خزان الأتربة واسحب وحدة موزع المحلول التلقائي للخارج.
- ② افتح الأغشية العلوية للوحدة وأضف محلول التنظيف المناسب إلى الحجرة A والحجرة B على التوالي، على النحو الموضح في الشكل أدناه.
- ③ أغلق الأغشية، ثم ضع الوحدة مرة أخرى داخل المحطة الأساسية، ثم أعد تركيب غطاء خزان الأتربة وإغلاق قفل محطة الشحن. توزع محاليل التنظيف تلقائياً أثناء التشغيل.



ملاحظة:

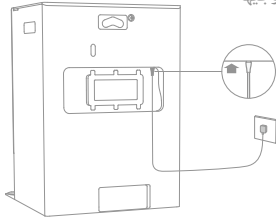
- لا تخلط أو تتبادل المحاليل الخاصة بالمقصورات لتجنب حدوث خلل. ※ تحدد إجراءات التشغيل التفصيلية لمحاليل التنظيف على ملصقات الزجاجات خاصتها.
- يمكن ملء وحدة موزع المحلول التلقائي للاستخدام. لا تقم بإضافة أي سوائل غير معتمدة رسمياً لتجنب حدوث عطل.
- قم بتثبيت وحدة موزع المحلول التلقائي حتى تستقر في مكانها.
- لا تغلق القفل بالقوة لأن هذا قد يؤدي إلى إزاحة مجموعات الممسحة.

قبل الاستخدام

3. ثبت لوحة تمديد عارضة التحميل المنحدرة وأزل حماية الروبوت

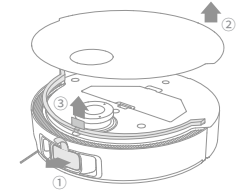
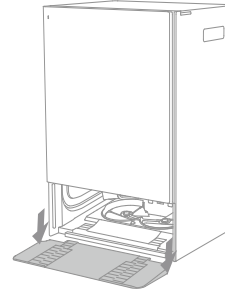


أدخل كابل الطاقة بإحكام مع توجيهه لأعلى حتى يتم تشغيل المؤشر.



ملاحظة:

- تأكد من عدم وجود أي شيء يُعيق منطقة الإشارة.
- لمنع بقع الماء من تبليل الأرضيات الخشبية أو السجاد، يوصى بوضع قاعدة المحطة على أرضيات من البلاط أو الرخام.
- لا تفتح باب محطة الشحن أثناء التشغيل، وإلا قد تتوقف قاعدة تركيب الممسحة عن الحركة.
- قبل إعادة الجهاز أو نقله، استخدم التطبيق لسحب حامل نقل تركيب الممسحة إلى لوح الغسل.



4. ضع المحطة الأساسية وقم بتوصيلها بمأخذ التيار الكهربائي

ينبغي وضع محطة الشحن في مكان مفتوح قدر الإمكان وذو إشارة واي فاي جيدة. اترك مساحة كافية كما هو موضح في الشكل وقم بإزالة أي أجسام في المنطقة المظلمة. أدخل كابل الطاقة في المحطة الأساسية وقم بتوصيله بالمأخذ. إذا تم تركيب تراكيب الممسحة بشكل صحيح وتم إغلاق فتحة القاعدة، فسيترفع حامل النقل تلقائياً إلى أعلى فتحة القاعدة خلال ٢٠ ثانية.

قبل الاستخدام

5. الاتصال بتطبيق MOVAhome

(1) اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل الموجود على الروبوت لمدة 3 ثوانٍ لتشغيله. قم بإزالة غطاء الروبوت ومسح رمز الاستجابة السريعة على الروبوت، أو ابحث عن "MOVAhome" في متجر التطبيقات لتنزيل التطبيق وتثبيته.

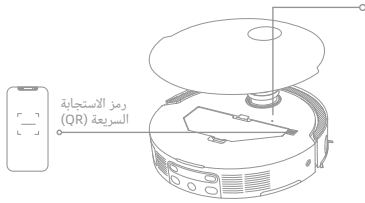
ملاحظة:

- لا يدعم سوى Wi-Fi بتردد 2,4 جيجاهرتز .
- قد تختلف العمليات الفعلية عن التعليمات الموجودة في هذا الدليل بسبب التحديثات التي يتم إجراؤها على برنامج التطبيق. يُرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.

(2) افتح تطبيق MOVAhome، وانقر فوق "مسح رمز الاستجابة السريعة للتوصيل"، وامسح رمز الاستجابة السريعة QR نفسه من على الروبوت مرة أخرى لإضافة الجهاز. يُرجى اتباع التعليمات لإنهاء اتصال Wi-Fi.

ملاحظة:

- لإعادة تعيين Wi-Fi، كرر الخطوة 2 ثم اتبع المطالبات لإنهاء اتصال Wi-Fi.
- لفصل الجهاز عن شبكة Wi-Fi، اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط الموجود على الروبوت لمدة 3 ثوانٍ.



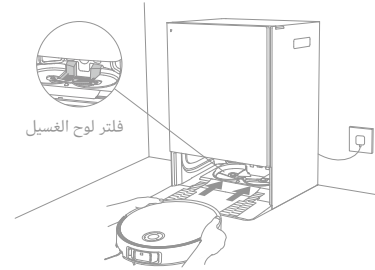
مؤشر الواي فاي (Wi-Fi)

- **تومض ببطء:** يجب إجراء التوصيل
- **وميض سريع:** جارٍ الاتصال
- **تشغيل:** متصل

قبل الاستخدام

6. وصل الروبوت بالمحطة الأساسية

بعد التأكد من صعود حامل النقل بالكامل، ضع الروبوت في محطة الشحن (اتجه وفقًا للشكل أدناه وتأكد من تثبيت فلتر لوح الغسيل بشكل آمن). ستسمع بعد ذلك إشعاعًا صوتيًا عندما يتصل الروبوت بالمحطة الأساسية بنجاح. بعد شحن الروبوت بالكامل، ستظل مؤشرات الحالة على الروبوت والمحطة الأساسية مضاءة لمدة 10 دقائق ثم تصبح خافتة.

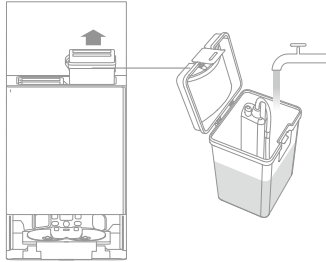


ملاحظة:

- يُوصى بشحن الروبوت بالكامل قبل استخدامه لأول مرة. يجب توصيل الروبوت يدويًا بمحطة الشحن لإعادة شحنه، في حال تعذر تشغيله بعد نفاد البطارية.
- إذا لم يتم رفع حامل نقل الممسحة، فيرجى إعادة توصيل كابل الطاقة والتأكد من رفع الحامل ثم توصيل الروبوت بمحطة الشحن.

7. أضيف الماء في خزان الماء التنظيف

أخرج خزان المياه التنظيف من محطة الأساسية، واملأ الخزان بمياه نظيفة. ثم أعد تركيب خزان المياه التنظيف في المحطة الأساسية.



ملاحظة: يرجى عدم إضافة الماء الساخن إلى خزان الماء، حيث يمكن أن يتسبب ذلك في تشويه شكل الخزان.

طريقة الاستخدام

التشغيل/إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على الزر ١ لمدة 3 ثواني لتشغيل الروبوت. سيظل مؤشر الطاقة مضاءً، أو ضع الروبوت على المحطة الأساسية عن طريق محاذاة جهات اتصال الشحن الخاصة بالروبوت مع تلك الخاصة بالمحطة الأساسية، ثم سيتم تشغيل الروبوت تلقائيًا وبدء الشحن. لإيقاف تشغيل الروبوت، حرك الروبوت بعيدًا عن محطة الشحن واضغط مع الاستمرار على الزر ١ لمدة 3 ثواني.

رسم الخرائط السريع

بعد تكوين الشبكة لأول مرة، اتبع الإرشادات الموجودة في التطبيق لإنشاء خريطة بسرعة. سيبدأ الروبوت في التخطيط دون تنظيف. عندما يعود الروبوت إلى المحطة الأساسية، تكون عملية التخطيط قد اكتملت وسيتم حفظ الخريطة تلقائيًا.

الإيقاف المؤقت/السكون

عندما يكون الروبوت قيد التشغيل، اضغط على أي زر للإيقاف المؤقت.

يدخل الروبوت في وضع السكون تلقائيًا، إذا تم إيقافه مؤقتًا لأكثر من 10 دقائق. سيتم إيقاف تشغيل جميع المؤشرات الموجودة على الروبوت. اضغط على أي زر في الروبوت، أو استخدم التطبيق لإيقاظ الروبوت.

ملاحظة: ستتوقف عملية التنظيف الحالية عندما يوضع الروبوت على المحطة الأساسية وهو في وضع الإيقاف المؤقت.

استئناف التنظيف التلقائي

إذا كانت البطارية منخفضة جدًا، فسيعود الروبوت تلقائيًا إلى المحطة الأساسية لشحنه. بعد الشحن إلى مستوى البطارية المناسب، سيتم استئناف مهام التنظيف غير المكتملة. ملاحظة: لاستخدام هذه الوظيفة، يرجى تمكينها من داخل هذا التطبيق.

وضع عدم الإزعاج (DND)

يتم تعطيل وضع عدم الإزعاج بشكل افتراضي في المصنع. يُمكنك استخدام التطبيق لتمكين وضع عدم الإزعاج أو تعديل فترة وضع عدم الإزعاج. تم تعيين فترة عدم الإزعاج افتراضيًا من الساعة 10:00 مساءً إلى الساعة 8:00 صباحًا. ملاحظة:

- يتم تنفيذ مهام التنظيف المقررة كالمعتاد خلال فترة عدم الإزعاج.
- في هذا الوضع، يُرجى تحديد ما إذا كنت ترغب في استئناف التنظيف، وتفعيل وظيفة تفريغ الغبار التلقائي، وخفض مستوى الصوت في قسم "عدم الإزعاج" داخل التطبيق.

إعادة تشغيل الروبوت

إذا توقف الروبوت عن الاستجابة أو تعذر إيقاف تشغيله، فاضغط مع الاستمرار على الزر ١ لمدة 10 ثواني لإيقاف تشغيله قسراً. اضغط مع الاستمرار بعد ذلك على الزر ١ لمدة 3 ثواني لتشغيل الروبوت.

طريقة الاستخدام

تنظيف البقع

في حالة تعطيل قفل الأطفال، اضغط مع الاستمرار على الزر  لتنشيط وضع التنظيف الموضعي. في هذا الوضع، يقوم الروبوت بتنظيف منطقة مربعة بمساحة $1,5 \times 1,5$ متر حوله ويعود إلى نقطة الانطلاق بعد اكتمال عملية تنظيف البقع.

تبديل الممسحة التلقائي

اربط جميع وسادات الممسحة الثلاثة بالأماكن المخصصة لها على فتحة محطة الشحن. بعد الانتهاء من رسم الخرائط السريع، سيبدأ الروبوت التنظيف باستخدام التسلسل المحسن المحدد مسبقًا في التطبيق. يحدد التطبيق مهام المسح حسب المنطقة مسبقًا. أثناء المسح، سيعود الروبوت تلقائيًا إلى المحطة الأساسية لتبديل تراكيب الممسحات اعتمادًا على متطلبات المنطقة. عند الحاجة، يمكن تعديل هذه الإعدادات من خلال التطبيق.

ملاحظة: يتم تمكين التبديل التلقائي للممسحة افتراضيًا في التطبيق. في حالة التعطيل، فسيستخدم الروبوت مجموعة الممسحة الافتراضية فقط أثناء التنظيف.

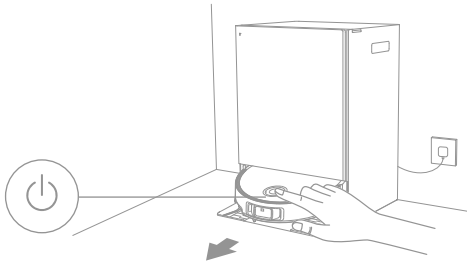
المكنسة والممسحة

ملاحظة: بعد تثبيت تراكيب الممسحة سيعمل الروبوت في وضع "المكنسة الكهربائية والممسحة" افتراضيًا أثناء استخدامه الأول. لضبط وضع التنظيف، انتقل إلى إعدادات وضع التنظيف في التطبيق واختار من بين الخيارات الإضافية الثلاثة التالية:

1. المسح بعد التنظيف
2. التنظيف بالمكنسة الكهربائية فقط
3. المسح فقط

1. بدء التنظيف

اضغط على زر الطاقة بالروبوت، أو استخدم التطبيق لبدء التنظيف. بعد تثبيت وحدات الممسحة تلقائيًا، سينطلق الروبوت من محطة الشحن ويبدأ مهمة التنظيف وفقًا لخطة التنظيف المثلى المستندة إلى الخريطة التي تم إنشاؤها.



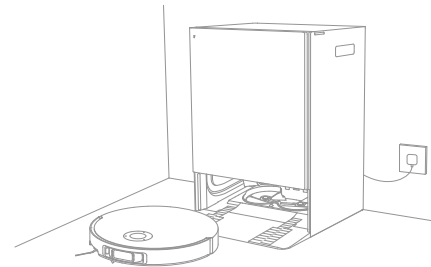
طريقة الاستخدام

ملاحظة:

- للتأكد من عودة الروبوت بسهولة إلى المحطة الأساسية بعد التنظيف، يوصى ببدء تشغيل الروبوت من عودته إلى تلك المحطة الأساسية.
- سيتم تنظيف وسادات الممسحة قبل أن يبدأ الروبوت في المسح، لذا يُرجى التحلي بالصبر.
- لا تحرك المحطة الأساسية أو خزان المياه النظيفة أو خزان المياه المستخدم أو فلتر لوح الغسيل أثناء التشغيل.
- يمكن تمكين تنظيف الماء الساخن في التطبيق لتنظيف وسادة الممسحة، والذي ينطبق على جميع الأوضاع. لتجنب الحروق، لا تلمس لوح الغسيل عندما تكون الوظيفة قيد التشغيل.

2. غسيل تلقائي للممسحة

عند التنظيف، سيعود الروبوت تلقائيًا إلى المحطة الأساسية لغسل وسادات الممسحة بناءً على تردد تنظيف وسادة الممسحة المحدد في التطبيق. ستقوم المحطة الأساسية بإعادة ملء خزان الماء الخاص بالروبوت تلقائيًا على أن يستأنف الروبوت التنظيف.



ملاحظة:

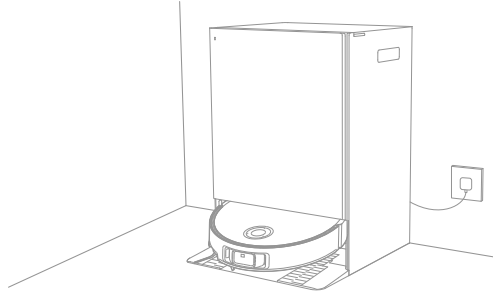
- إذا تم إيقاف تشغيل وظيفة التفريغ التلقائي في التطبيق، فلن تقوم محطة الشحن بإفراغ صندوق الأتربة تلقائيًا.
- ستقوم المحطة الأساسية بإفراغ صندوق الأتربة وفقًا للإعدادات الموجودة في التطبيق.

4. نَظْف خزان المياه المستخدمة

بعد أن ينهي الروبوت مهمته، يُرجى تنظيف خزان المياه المستخدمة لتجنب انبعاث أي رائحة.

3. قم بتفريغ صندوق الغبار تلقائيًا وغسل وتجفيف وسادات الممسحة

بعد أن ينهي الروبوت مهمة التنظيف ويعود إلى المحطة الرئيسية للشحن، ستقوم المحطة الرئيسية تلقائيًا بتفريغ صندوق الغبار ثم غسل وتجفيف منصات الممسحة.



الصيانة الدورية

قطع الغيار

يوصى بالرجوع إلى استخدام الملحق الموجود في التطبيق أو الجدول التالي للصيانة الروتينية، للحفاظ على الأداء الأمثل للروبوت.

قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
مستشعر السجاد	مرة واحدة كل شهر	/
مستشعر الأماكن المنحدرة		
نافذة مخفف الصدمات		
مخفف الصدمات		
مدخل تعينة المياه الأوتوماتيكي للروبوت		
قاعدة الروبوت		
صندوق الأتربة	نظف الروبوت عند الحاجة	/
العجلات الرئيسية		
رجل مانعة		
كيس الأتربة	/	كل 2 إلى 4 أشهر
وسادات الممسحة		كل 1 إلى 3 أشهر

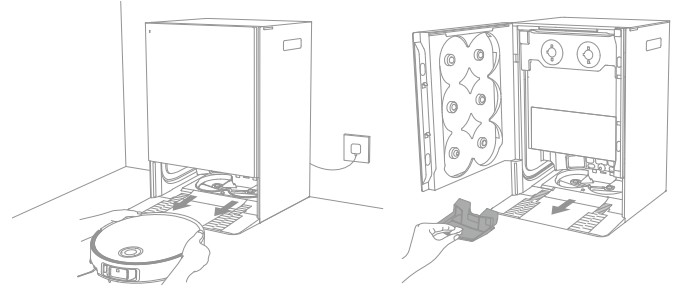
ملاحظة: يعتمد تكرار الصيانة والاستبدال على الاستخدام الفعلي. في حالة حدوث استثناء بسبب ظروف خاصة، يوصى بالصيانة الفورية أو الاستبدال.

قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
خزان المياه المستخدمة	بعد كل استعمال	/
خزان المياه النظيفة	مرة واحدة كل أسبوعين	كل 6 إلى 12 أشهر
الفرشات الرئيسية		
فلتر صندوق الأتربة		
فرشاة جانبية		
حاملات وسادة الممسحة		
فلتر لوح الغسيل	مرة كل شهر إلى شهرين	/
وحدة تدفئة لوح الغسيل	مرة كل 6 أشهر	
منطقة إشارة المحطة الأساسية	مرة واحدة كل شهر	
موصلات الشحن		
فتحات تهوية فارغة تلقائياً		
العجلة مُتعددة الاتجاهات		
عجلة دوارة		
مستشعر الحواف		
مستشعر VersaLift		
مستشعرات الليزر الخطي المزدوج ثلاثي الأبعاد		

الصيانة الدورية

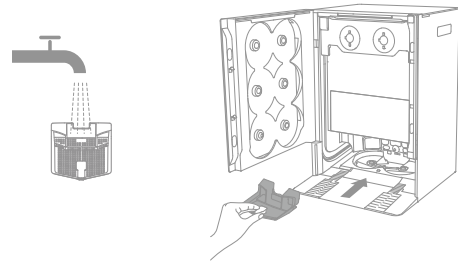
فلتر لوح الغسيل

1. بعد الانتهاء من تنظيف وسادة الممسحة، قم بإخراج الروبوت، وافتح فتحة محطة الشحن، وقم بإزالة فلتر لوح الغسيل.

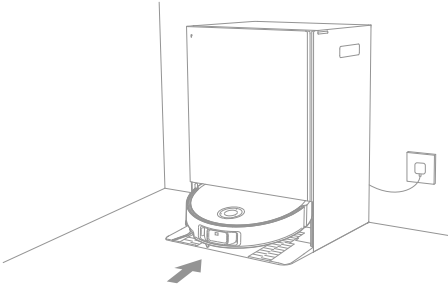


ملاحظة: قد يبقى لوح الغسيل ساخنًا. اسمح بالتبريد قبل النقل.

2. اشطف فلتر لوح الغسيل بالماء النظيف، ثم امسحه جيدًا. ثم أعد تركيبه في لوحة الغسيل وأغلق فتحة محطة الشحن.



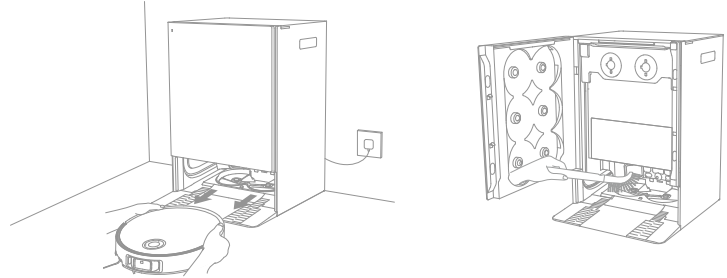
3. استخدم التطبيق أو اضغط على زر إعادة الروبوت إلى المحطة الأساسية، أو أعد الروبوت يدويًا.



الصيانة الدورية

وحدة تدفئة لوح الغسيل

أثناء الاستخدام، قد تتشكل طبقة من الترسبات على وحدة تسخين لوح الغسيل. لإزالته، أخرج الروبوت، ثم اسكب كمية صغيرة من الخل الأبيض (5% حمض الأسيتيك) على سطح وحدة التسخين، ثم نظفها باستخدام فرشاة.



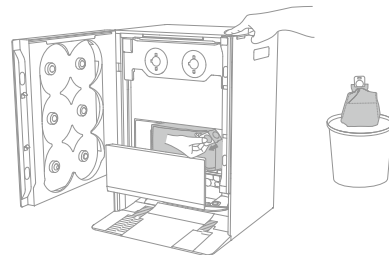
ملاحظة:

- قد يبقى لوح الغسيل ساخناً. اسمح بالتبريد قبل النقل.
- يمكن أيضاً استخدام مزيل الترسبات المناسب وفقاً للإرشادات المرفقة معه.
- تجنب إضافة الخل الأبيض أو مزيل الترسبات مباشرة إلى خزان المياه النظيفة للمساعدة في منع حدوث عطل.
- تجنب استخدام أدوات حادة أو سوائل أكالة مثل حمض الهيدروكلوريك لتنظيف وحدة التسخين.

الصيانة الدورية

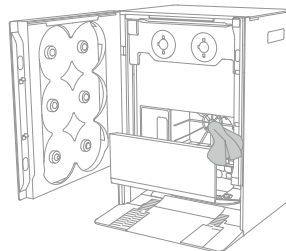
كيس الأتربة

1. اضغط على زر تحرير القفل لفتح المحطة الشحن، ثم أزل غطاء خزان الغبار وتخلص من كيس الغبار.

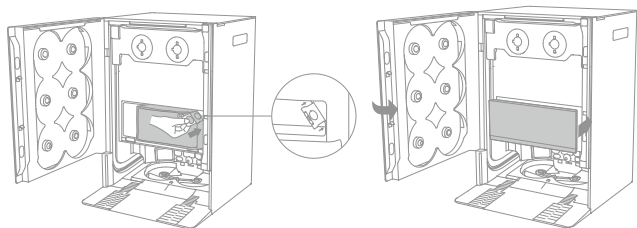


ملاحظة: سيؤدي سحب المقبض للخارج إلى إغلاق كيس الأتربة لمنع سقوط الأتربة والأوساخ عن طريق الخطأ.

2. أزل الغبار والأوساخ من الفلتر باستخدام قطعة جافة من القماش.



3. قم بتركيب كيس غبار جديد، ثم قم بإعادة تركيب غطاء خزان الغبار، وأغلق باب محطة الشحن.

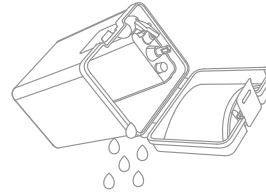


ملاحظة: لا تغلق القفل بالقوة لأن هذا قد يؤدي إلى إزاحة مجموعات الممسحة.

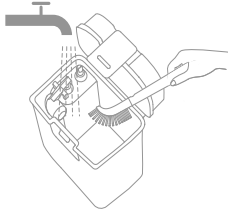
الصيانة الدورية

خزان المياه المُستخدمة

1. أزل خزان المياه المستعملة وافتح غطاءه، واسكب المياه المستعملة.



2. اشطف خزان المياه المستخدم بالماء النظيف واستخدم أداة مناسبة لتنظيف جداره الداخلي.

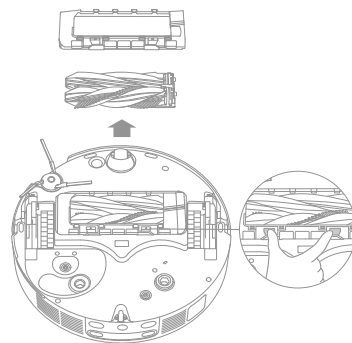


ملاحظة: تعد كرة التعويم في خزان المياه المستخدمة جزءاً متحركاً. لا تستخدم القوة المفرطة عند التنظيف لتجنب التسبب في حدوث الأضرار.

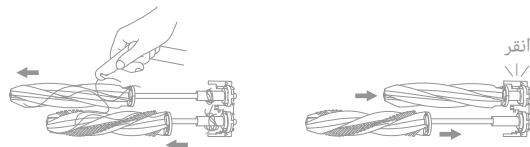
الصيانة الدورية

الفرشات الرئيسية

1. اضغط على مشابك حماية الفرشاة للداخل لإزالتها، ثم ارفع الفرشاة من الروبوت.

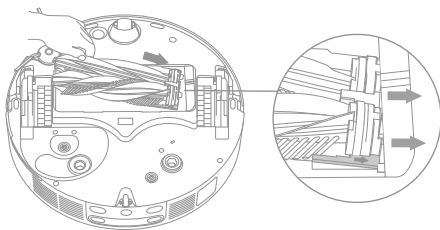


2. اسحب الفرش كما هو موضح في الشكل. استخدم أداة التنظيف المناسبة لإزالة أي شعر متشابك في الفرشاة. بعد التنظيف، ادفع الفرش بإحكام في حامل الفرشاة الأساسية حتى تسمع صوت النقر في مكانها.

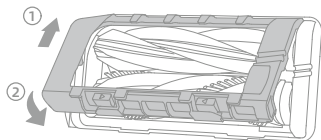


ملاحظة: كن حذرًا أثناء سحب الفرش الرئيسية لمنع الإصابة.

3. مع توجيه الأسهم المطبوعة على الشاشة لأعلى، أدخل حامل الفرشاة الأساسية في الفتحات لأسفل بطريقة مائلة.



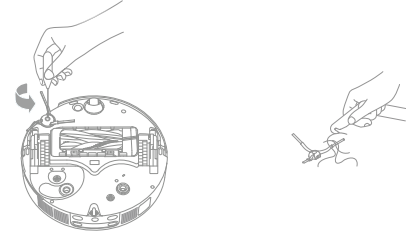
4. قم بمحاذاة الطرف الأمامي لغطاء حماية الفرشاة مع الفتحة، وأدخله لأسفل بطريقة مائلة، ثم اضغط عليه في مكانه.



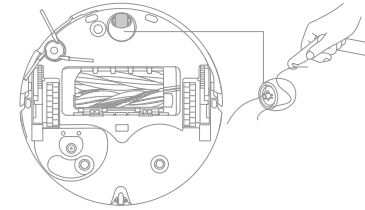
الصيانة الدورية

فرشاة جانبية

فك الفرشاة الجانبية باستخدام المفك، ونُظِّف الفرشاة من الشعر، ثم نثبتها مجددًا باستخدام المفك.



العجلة مُتعددة الاتجاهات

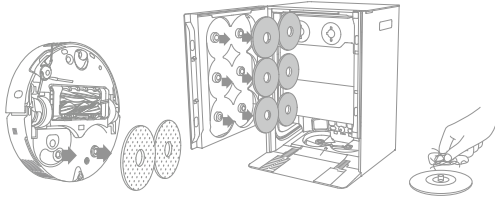


ملاحظة:

- استخدم أداة مثل مفك براغي صغير لفصل المحور وإطار العجلة متعددة الاتجاهات. لا تستخدم القوة المفرطة.
- اشطف العجلة متعددة الاتجاهات تحت الماء الجاري وأعدّها بعد تجفيفها بالكامل.

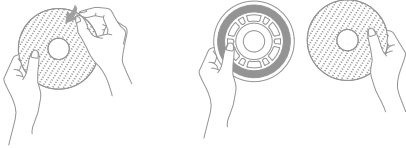
حاملات وسادة الممسحة

أزل ونظّف حوامل وسادة الممسحة. بعد الانتهاء من التنظيف، أعد تركيبها في الفتحات المخصصة لها على باب محطة الشحن.



وسادات الممسحة

قم بإزالة وسادات الممسحة من حوامل وسادات الممسحة لاستبدالها.

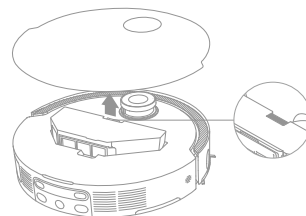


ملاحظة: عند استبدال وسادات الممسحة، تأكد من تركيب كل وسادة في حامل الوسادة الذي يطابقها في اللون.

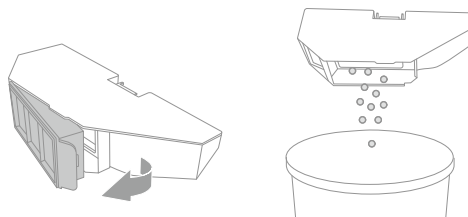
الصيانة الدورية

صندوق الأتربة والفلتر

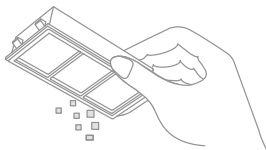
1. قم بإزالة غطاء الروبوت واضغط على مشبك صندوق الغبار لإزالة صندوق الغبار.



2. أزل فلتر صندوق الغبار، ثم أفرغ صندوق الغبار.

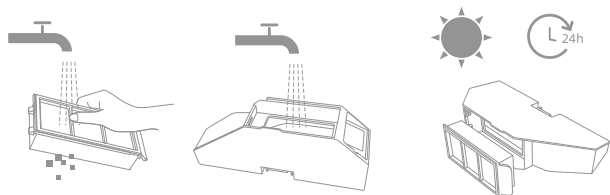


3. انقر برفق على سلة الفلتر لإزالة الأتربة.



ملاحظة: لا تحاول تنظيف الفلتر باستخدام فرشاة أو إصبع أو أدوات حادة لتجنب التلف.

4. اشطف صندوق الأتربة والفلتر بالماء وجففه تمامًا قبل إعادة تركيبه.



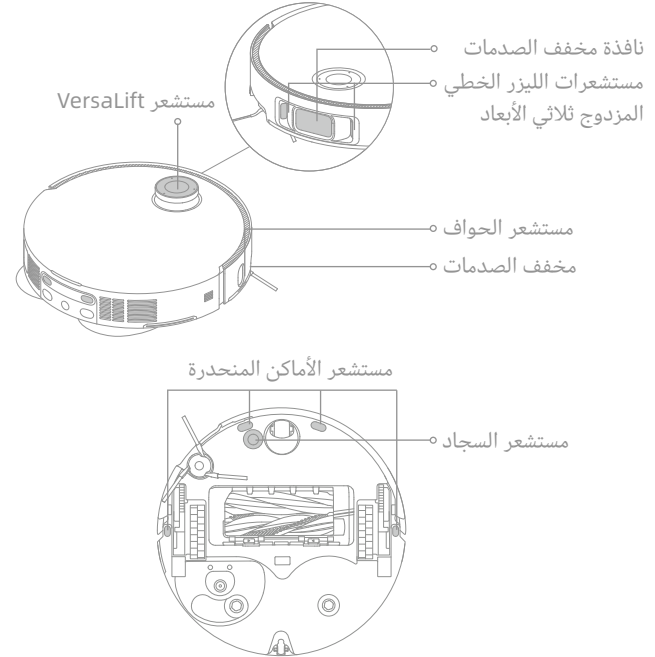
ملاحظة:

- اشطف صندوق الأتربة والفرش بالماء التنظيف فقط. لا تستخدم أي مُنظف.
- استخدم صندوق الأتربة والفلتر فقط بعد الجفاف تمامًا.

الصيانة الدورية

مستشعرات الروبوت

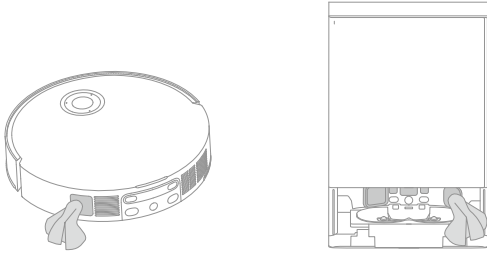
امسح مستشعرات الروبوت باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة، كما هو موضح في الشكل أدناه:



ملاحظة: يمكن أن يتسبب استخدام قطعة قماش مبللة في تلف العناصر الحساسة داخل الروبوت ومحطة الشحن. يرجى استخدام قطعة قماش جافة للتنظيف.

فتحات تهوية فارغة تلقائيًا، موصلات الشحن ومنطقة الإشارة

نُظف فتحات التهوية الفارغة تلقائيًا، وموصلات الشحن، ومنطقة الإشارة بقطعة قماش ناعمة وجافة.



ملاحظة: قد يبقى لوح الغسيل ساخنًا. اتركه يبرد قبل التنظيف.

بطارية

يحتوي الروبوت على حزمة بطارية ليثيوم أيون عالية الأداء. يرجى التأكد من أن البطارية مشحونة جيدًا للاستخدام اليومي للحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية. إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، قم بإيقاف تشغيله وتخزينه. لمنع الضرر الناتج عن التفريغ الزائد، قم بشحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
لا يمكن تشغيل الروبوت.	البطارية منخفضة. اعد شحن الروبوت على القاعدة والمحاولة مرة أخرى. درجة حرارة البطارية منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا. يُنصح باستخدام الروبوت في بيئات تكون فيها درجة الحرارة المحيطة أعلى من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) وأقل من 40 درجة مئوية (104 درجة فهرنهايت).
لا يمكن شحن الروبوت.	لم يتم توصيل المحطة الأساسية بالطاقة، يرجى التأكد من توصيل كل من طرفي سلك الطاقة بشكل صحيح. الاتصال بين موصلات الشحن لمحطة الشحن والروبوت رديئة، يُرجى تنظيف موصلات الشحن. يرجى التحقق من وجود أي جسم غريب عند موصلات الروبوت وإزالته إن وجد.
يفشل الروبوت في الاتصال بشبكة Wi-Fi.	كلمة مرور شبكة Wi-Fi غير صحيحة. يرجى التأكد من صحة كلمة المرور المستخدمة للاتصال بشبكة Wi-Fi الخاصة بك. الروبوت لا يدعم اتصال شبكة الواي فاي 5 جيجا هرتز. يُرجى التأكد من أن الروبوت متصل بشبكة واي فاي بتردد 2,4 جيجا هرتز. إشارة شبكة Wi-Fi ضعيفة. يرجى التأكد من أن الروبوت متواجد في منطقة تتوفر فيها تغطية جيدة لشبكة Wi-Fi. قد لا يكون الروبوت جاهزًا للتكوين. يُرجى إغلاق التطبيق وأعد الدخول مرة أخرى، ثم حاول تنفيذ الخطوات كما هو موضح.
لا يُمكن للروبوت العودة إلى محطة الشحن.	قد تكون محطة الشحن غير متصلة بالطاقة أو تم نقلها ولم يكن الروبوت مُثبت عليها. يُرجى توصيل المحطة الأساسية بمصدر الطاقة أو وضع الروبوت على المحطة الأساسية لشحنه. يوجد الكثير من العوائق حول محطة الشحن. يرجى وضع محطة الشحن في منطقة أكثر انفتاحاً. قد يتسبب نقل الروبوت في إعادة وضعيته، وسيقوم بإعادة إنشاء الخريطة إذا فشلت عملية ضبط وضعيته. إذا كان الروبوت بعيدًا للغاية عن قاعدة الشحن، فقد لا يتمكن من العودة تلقائيًا، وفي هذه الحالة ستحتاج إلى وضع الروبوت على محطة الشحن يدويًا. امسح منطقة الإشارة الموجودة على قاعدة الشحن لإزالة الغبار أو الحطام.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
يعلق الروبوت في الجزء الأمامي من المحطة الأساسية ولا يمكنه العودة إليها.	تحقق مما إذا كان هناك مساحة كافية على كلا الجانبين أو أمام المحطة الأساسية لمنع انسداد الروبوت. طريق العودة إلى الشحن مسدود، على سبيل المثال الباب مغلق. قد ينزلق الروبوت إذا كانت الأرضية أمام المحطة الأساسية ممبللة بشكل مفرط. إذا كان الأمر كذلك، فامسح الماء الزائد قبل المحاولة مرة أخرى. يُوصى بنقل محطة الشحن لمكان آخر والمحاولة مرة أخرى. تحقق من تركيب لوحة تمديد عارضة التحميل المنحدرة بشكل صحيح.
لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت.	لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت أثناء الشحن. يوصى بتحريك الروبوت من المحطة الأساسية، ثم الضغط مع الاستمرار على الزر  لمدة 3 ثوانٍ لإيقاف تشغيله. إذا لم يكن من الممكن إيقاف تشغيل الروبوت عن طريق تنفيذ الخطوة 1، فاضغط مع الاستمرار على الزر  لمدة 10 ثوانٍ لإيقاف تشغيل الروبوت بالقوة. إذا استمرت المشكلة، يُرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع.
سرعة الشحن بطيئة.	يستغرق شحن الروبوت بالكامل حوالي 4,5 ساعات عندما تكون بطاريته منخفضة. إذا قمت بتشغيل الروبوت في درجات حرارة خارج النطاق المحدد، سيؤدي ذلك إلى بقاء سرعة الشحن تلقائيًا لتمديد العمر الافتراضي للبطارية. قد تكون مناطق اتصال الشحن الموجودة على كل من الروبوت ومحطة الشحن مُتسخة، لذا يُرجى مسحها بقطعة قماش جافة.
تزداد الضوضاء أثناء تشغيل الروبوت.	تحقق مما إذا كان فلتر صندوق الأتربة مسدودًا. إذا كان الأمر كذلك، فقم بتنظيفه أو استبداله. قد يعلق جسم صلب في الفرشاة الرئيسية أو صندوق الأتربة. افحص وقم بإزالة أي جسم صلب. قد تتشابك الفرشاة الرئيسية أو الفرشاة الجانبية. افحص وأزل أي أجسام غريبة. يرجى تحويل وضع الشفط إلى الوضع العادي (Standard) أو الوضع الهادئ (Quiet).
يتحرك الروبوت بدون اتباع المسار المحدد.	يجب ترتيب الأشياء مثل أسلاك الطاقة والتعال قبل استخدام الروبوت. يؤدي العمل على أسطح مبتلة وزلقة إلى انزلاق العجلة الرئيسية. يوصى بتجفيف الأماكن المبللة قبل استخدام الروبوت. امسح نافذة مخفف الصدمات ومستشعرات الليزر الخطية الموجود على الروبوت بقطعة قماش نظيفة وناعمة لإبقائهم في حالة نظيفة ودون عائق.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
الروبوت يفوت الغرف التي يجب تنظيفها.	تأكد من فتح أبواب الغرف المراد تنظيفها. قد يكون المكان الموجود أمام الغرفة المراد تنظيفه رطبًا وزلقًا، مما يتسبب في انزلاق الروبوت والعمل بشكل غير طبيعي. يُرجى محاولة تجفيف الأرضية قبل استخدام الروبوت.
لن يستأنف الروبوت التنظيف بعد الشحن.	تأكد من عدم تعيين الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، حيث يمنع هذا الوضع من استئناف عملية التنظيف. لن يستأنف الروبوت التنظيف بعد وضع الروبوت يدويًا على القاعدة الأساسية أو إرسال الروبوت للشحن عبر التطبيق أو الزر  .
لا يمكن للمحطة إفراغ صندوق الأتربة تلقائيًا.	تحقق مما إذا كان كيس الغبار في خزان الغبار ممتلئًا. إذا لم يكن كيس الأتربة ممتلئًا، فتحقق مما إذا كان هناك أي عائق في فتحات التفريغ التلقائي للروبوت أو المحطة الأساسية أو صندوق الأتربة. نظّف الجزء المسدود في الحال، إن وجد.
مستوى الماء في لوح الغسيل غير طبيعي.	تحقق مما إذا كان مانع التسريب الموجود على خزان المياه المستعمل فضفاضة أو غير مثبت بشكل صحيح، وأعد ضبطه يدويًا إذا كان الأمر كذلك. إذا استمرت المشكلة، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع. اضغط بلطف على خزان المياه المستعملة للتأكد من تركيبه بشكل صحيح. قم بإزالة فلتر لوح الغسيل وتحقق مما إذا كان منفذ تصريف مياه الصرف الصحي مسدودًا وقم بتنظيفه. افحص محلول التنظيف. لا تضيف أي سائل بخلاف محلول التنظيف المعتمد رسميًا.
حامل وسادة الممسحة مرفوع بشكل غير طبيعي.	يرجى إزالة حامل وسادة الممسحة للتحقق مما إذا كان هناك أي جسم غريب عالق فيه، وحاول إعادة تشغيل الروبوت. إذا استمرت المشكلة، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع.
يوجد ماء تحت خزان الماء النظيف أو حول السداد.	عند إخراج خزان الماء النظيف، قد يترك بعض الماء في الأنبوب أسفل الخزان أو حول السداد. وهذا أمر طبيعي. يرجى مسحه بقطعة قماش جافة.

لمزيد من الدعم، تواصل معنا عبر <https://www.mova.tech>

الطراز	RCVE0204
الدخل المقدّر	220-240 V ~ 50-60 Hz
الإخراج المقدّر	20 V ~ 2 A
الطاقة المقدّرة (أثناء تفريغ الأتربة)	700 W
الطاقة المقدّرة (أثناء التنظيف بالمياه الساخنة)	640 W
الطاقة المقدّرة (أثناء الشحن والتجفيف)	175 W

الطراز	RLV83LE
وقت الشحن	حوالي 4,5 ساعة
الجهد المقدّر	14.4 V ~
الطاقة المقدّرة	75 W
تردد التشغيل	2400-2483.5 MHz
الحد الأقصى لطاقة الإخراج	< 20 dBm

موصلات الشحن الخاصة بالمحطة الأساسية

استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف: $W 0.3 \geq$

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: $W 0.5 \geq$ (في غضون 15 دقيقة بعد مغادرة الروبوت لمحطة القاعدة/قاعدة الشحن)

موصلات الشحن الخاصة بالمحطة الأساسية

لا يحتوي الجهاز على وضع الاستعداد أو أي حالات أخرى مكافئة من حيث متطلبات الاستعداد أو وظيفة إدارة الطاقة أو القدرة على إلغاء تنشيط اتصالات الشبكة اللاسلكية بسبب احتياجات صيانة البطارية. من المرجح أن يكون استهلاك الطاقة للمعدات أعلى من طرازات المعدات الأخرى التي تلبي هذه المتطلبات الوظيفية.

ملاحظة:

- القدرة المقدّرة (أثناء التنظيف بالماء الساخن) تحددها قيمة الطاقة خلال الفترة الممثلة (درجة حرارة الماء 25 درجة مئوية).
- يتم تحديد القدرة المقدّرة (أثناء الشحن والتجفيف) من خلال قيمة الطاقة أثناء فترة التحميل الكامل.

التخلص من البطارية وإزالتها

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد خطيرة على البيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من خلع البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منها؛
- يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية؛
- يجب التخلص من البطارية بطريقة آمنة.

تنبيه:

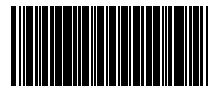
قبل إزالة البطارية، قم بفصل الطاقة واستنفاد البطارية قدر الإمكان. يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة. ولا تعرضها لبيئة ذات درجة حرارة عالية؛ لتجنب مخاطر الانفجار. في ظل ظروف سيئة، قد يتم إخراج السائل من البطارية. في حال حدوث تلامس، اغسلها بالماء واطلب المساعدة الطبية.

دليل الإزالة:

1. اقلب الروبوت، واستخدم أداة مناسبة لإزالة البراغي الموجودة في الجزء الخلفي من الروبوت، ثم قم بإزالة الغطاء.
2. افصل الأطراف بين البطارية ولوحة الدارة المطبوعة لإزالة البطارية.



For more support, contact us via <https://www.mova.tech>
Manufactured by: XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd.
Made in China



EU-A00